Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Саидов Заурбек Арсабиевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 03.10.2023 13:26:23
Уникальный программный ключ:
2e8339f3ca5e6a5b4531845a12d1bb5d1821f0ab

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки (специальности)	«Перевод и переводоведение»
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Профиль подготовки	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.01.01

Грозный, 20223

Шамилёва Р.Д. Рабочая программа учебной дисциплины «Деловой иностранный язык» [Текст] /Сост. Р.Д. Шамилёва – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2022), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

©Р.Д. Шамилёва, 2023
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине;
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины;
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины;
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины;
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины:

- расширение общекультурного кругозора; обучение культуре иноязычного устного и письменного общения в сфере деловых отношений на основе развития коммуникативной, лингвистической, социокультурной и прагматической компетенций.

Задачи:

- расширение словарного запаса, в том числе в сфере делового общения;
- обучение аудированию и аутентичной иноязычной речи в сфере делового общения;
- обучение монологической речи;
- обучение диалогической речи через непосредственное общение;
- обучение правильному речевому поведению в ситуациях делового общения в объеме изучаемой тематики;
- чтение и интерпретация современных текстов делового содержания.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности):

а) общепрофессиональные:

- способен применять знания иностранных языкови знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности (ОПК-1);
- способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу (ОПК-2).

б) профессиональные:

- владеет основными способами описания и формальной репрезентацииденотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке (ПК-5).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- иностранные языкии закономерности функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;
- систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу;
- способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке.

Уметь:

- применять знания иностранных языкови знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;
- применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу;
- применять способы описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке.

Владеть:

- способностью применять знания иностранных языкови знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;

- способностью применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу;

- способностью описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к вариативной части Блока 1. Изучение курса является важным компонентом общелингвистической подготовки студента, обогащает представление о структуре английского языка.

Необходимыми для усвоения курса представляются знания и умения обучающихся, полученные в результате освоения дисциплин специалитета: «Практический курс первого иностранного языка (английский), «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский)».

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел «Б1.В.ДВ.01.01 Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы 45.05.01 «Перевод и переводоведение» («Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)) и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе в 5 семестре.

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 2 зачетные единицы (72 часа)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 72/2	
	5 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	34	34
Лекции (Л)	-	-
Практические занятия (ПЗ)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	38	38
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов	-	-
Зачет	-	-

Зачет по очной форме обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (ее объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программам ВО») и самостоятельную работу.

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Meeting busines partners	Introducing oneself. Talking about job. Meeting a new business partner. Повторение грамматики: времена групп Indefinite. Числительны Словообразование: суффиксы существительных	Ролевая игра, контрольная работа
2	Getting things done	Talking about urgency. Persuading people t do things. Getting things done on time. Повторение грамматики: времена групп Continuous. Способы выражени будущего времени. Словообразование: конверсия	Ролевая игра, контрольная работа
3	Making a sho presentation	Preparing a short introduction. Sequencin points and making a summary. Giving short presentation. Informal emails. Getting things don politely. Sequencing the points in one' message. Повторение грамматики: времена групп Perfect. Модальные глаголы. Словообразование: суффиксы прилагательных	Ролевая игра, контрольная работа
4	Achieving objectives.	Setting objectives. Opening a meetin Evaluating performance. Повторени грамматики: времена группы Perfe Continuous. Семантическая групп глаголов движения, пребывания	Контрольная работа
5	Dealing with problems.	Explaining and clarifying a problen Predicting consequences. Suggesting an promising action. Повторение грамматики: пассивны конструкции. Словообразовани суффиксы глаголов	Контрольная работа

6	Making a recommendation.	Introducing a visual. Comparing alternative Making recommendations. Writing short memos. Writing recommendation. Повторение грамматики: пассивны конструкции в деловом английском	Контрольная работа
7		языке. Исчисляемые и неисчисляемы существительные. Словообразовани сложные слова	
8	Brainstorm solutions.	Defining the problem. Making suggestion and respond. Evaluating suggestions. Повторение грамматики: согласовани времен; степени сравнени прилагательных. Словообразовани отрицательные префиксы	Контрольная работа
9	Getting attention.	Opening a presentation. Speaking with emphasis. Referring to visuals.	Ролевая игра, контрольная работа
10	Makinga small talks. Writing short factual reports.	Introducing topics. Keeping it moving Ending politely. Writing short factual reports	Ролевая игра, контрольная работа

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.2.1 Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная Работа			Внеауд. Работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Meeting business partners.	8	-	4	-	4
2	Getting things done.	8	-	4	-	4
3	Making a short presentation. Informal writing.	8	-	4	-	4
4	Achieving objectives.	8	-	4	-	4
5	Dealing with problems.	8	-	4	-	4
6	Making a recommendation. Writing memos.	8	-	4	-	4
7	Brainstorm solutions.	8	-	4	-	4

8	Getting attention.	8	-	4		4
9	Making a small talk.	8	-	2		6
	Итого:	72	-	34	-	38

4.2.2 Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельно внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Meeting business partners.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	4	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5
Getting things done.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	4	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5
Making a short presentation. Informa writing.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	4	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5
Achieving objectives.	Подготовка информационного сообщения	Контрольная работа	4	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5
Dealing with problems.	Подготовка информационного сообщения	Контрольная работа	4	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5
Making a recommendati o Writing memos.	Подготовка информационного сообщения	Контрольная работа	4	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5
Brainstorm solutions.	Подготовка информационного сообщения	Контрольная работа	4	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5
Getting attention.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	4	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5
Making a small talk.	Подготовка информационного сообщения	Ролевая игра, контрольная работа	6	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5
Всего часов			38	

4.3Лабораторные занятия

(Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом)

4.4 Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1		Introducing oneself. Talking about job. Meeting a new busines partner. Повторение грамматики: времена группы Indefinit Числительные. Словообразование: суффиксы	4
2		Talking about urgency. Persuading people to do things. Gettin things done on time. Повторение грамматики: времена группы Continuous. Способ выражения будущего	4
3		Preparing a short introduction. Sequencing points and making summary. Giving a short presentation. Informal emails. Gettin things done politely. Sequencing the points in one's message. Повторение грамматики: времена группы Perfect. Модальны глаголы.Словообразование: суффиксы прилагательных	4
4		Setting objectives. Opening a meeting. Evaluating performanc Повторение грамма тики: времена группы Perfect Continuou Семантическая группа глаголов движения, пребывания	4
5		Explaining and clarifying a problem. Predicting consequence Suggesting and promising action. Повторение грамматики: пассивные конструкции. Словообразование: суффиксы глаголов	4
6		Introducing a visual. Comparing alternatives. Makin recommendations. Writing short memos. Writing recommendation. Повторение грамматики: пассивные конструкции в делово английском языке. Исчисляемые и неисчисляемы существительные. Словообразование: сложные слова	4
7		Defining the problem. Making suggestions and respond. Evaluatin suggestions. Повторение грамматики: согласование времен; степен сравнения прилагательных. Словообразование: отрицательны префиксы	4
8		Opening a presentation. Speaking with emphasis. Referring t visuals.	4
9		Introducing topics. Keeping it moving. Ending politely. Writin short factual reports	2
Итого:			34

4.7. Курсовой проект (курсовая работа)

Курсовой проект не предусмотрен учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Основная литература по дисциплине.
2. Дополнительная литература по дисциплине.
3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).
4. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю).

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

7.1 Основная литература

1. Баландина Ю.В., Сазанович Ю.А., Тишукова Н.А. Деловой иностранный язык. BusinessLetters [Электронный ресурс] / Баландина Ю.В., Сазанович Ю.А., Тишукова Н.А. Электрон.текстовые данные. – СПб.: Университет ИТМО, 2016. – 45 с. – Режим доступа: - http://www.iprbookshop.ru/66438.html. - ЭБС «IPRbooks».
2. Лукина Л.В. Курс английского языка для магистрантов. [Электронный ресурс]: учебное пособие/Л.В. Лукина. – Воронеж. – 2014. -136с. Режим доступа: http//www.iprbookshop.ru/55003. html. - ЭБС «IPRbooks».
3. Митякина О.В., Шерина И.В. Английский язык делового общения. Экспресс-курс [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов всех форм обучения/Митякина О.В., ШеринаИ.В.Электрон. текстовые данные. – Кемерово, 2014. – 90 с. – Режим доступа: - http://www.iprbookshop.ru/61258.html.- ЭБС «IPRbooks».

7.2. Дополнительная литература

1. Исмаилова М.Ю. Практикум по стилистике деловой переписки на английском языке. Пунктуация [Электронный ресурс]: учебное пособие/Исмаилова М.Ю. – Электрон.текстовые данные. – М.: Московский гуманитарный университет, 2013. – 69 с. – Режим доступа: - http://www.iprbookshop.ru/22454.html. - ЭБС «IPRbooks».
2. ТурукИ.Ф., Морозенко В.В. A Course of Business English Learning. Деловой английский язык [Электронный ресурс]:. Учебно-методический комплект / Турук И.Ф., Морозенко В.В. - Электрон. Текстовые данные. – М.: Евразийский открытый институт, 2010. – 152 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/10581.html. - ЭБС «IPRbooks».
3. Шевелева С.А. Деловой английский [Электронный ресурс]: Учебное пособие для вузов/ С.А. Щевелева. – М.: - ЮНИТИ-ДАНА, 2017. – 382 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/71767.html. - ЭБС «IPRbooks».

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

Iprbooksshop.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Практическое занятие проводится по узловым инаиболее сложным вопросам (темам, разделам) учебной программы. Оно может быть построено как на материале одной лекции, так и насодержании обзорной лекции, а также поопределённой теме без чтения предварительной лекции.

Главная и определяющая особенность любого семинара - наличие элементов дискуссии, проблемы диалога между преподавателем и студентами и самими студентами.

При подготовке классического практического занятия желательно придерживаться следующего алгоритма:

а) разработка учебно-методического материала:

– определение дидактических, воспитывающих иформирующих целей занятия;
– выбор методов, приемов и средств для проведения семинара;
– подбор литературы для преподавателя и студентов;
– при необходимости проведение консультаций для студентов;
– формулировка темы, соответствующей программе и Госстандарту;

б) подготовка обучаемых и преподавателя:

–составление плана практического занятия из 3-4 вопросов;
–предоставление студентам 4-5 дней для подготовки ксеминару;
–предоставление рекомендаций опоследовательности изучения литературы (учебники, учебные пособия, законы и постановления, руководстваи положения, конспекты лекций, статьи, справочники, информационные сборники и бюллетени, статистические данные идр.);
–создание набора наглядных пособий.

Подводя итоги практического занятия, можно использовать следующие критерии (показатели) оценки ответов:

- полнота и конкретность ответа;
- последовательность и логика изложения;
- связь теоретических положений с практикой;
- обоснованность и доказательность излагаемых положений;
- наличие качественных и количественных показателей:
- наличие иллюстраций к ответам в виде исторических фактов, примеров и пр.;
- уровень культуры речи;
- использование наглядных пособий и т.п.

В конце практического занятия рекомендуется дать оценку всего занятия, обратив особое внимание на следующие аспекты:

- качество подготовки;
- степень усвоения знаний;
- активность;
- положительные стороны в работе студентов;
- ценные и конструктивные предложения;
- недостатки в работе студентов;
- задачи и пути устранения недостатков.

К письменным контрольным работам в рамках данной дисциплины относятся работы, выполняемые студентами в аудитории, под наблюдением преподавателя, в условиях, исключающих возможность использования различных домашних заготовок. Такая работа требует серьезной подготовки студента. Как правило, тема контрольной работы известна и проводится по сравнительно недавно изученному материалу раздела. Преподаватель готовитзадания либо по вариантам, либо индивидуально для каждого студента.

Контрольная работа может включать в себя как одно, так и несколько заданий следующего характера:

- вопросы на информационную осведомленность (назовите, перечислите, определите, обозначьте, дайте характеристику и т.п.);

- вопросы и задания на логическое осмысление информации, конкретизация и оценочные суждения (изложите содержание и ваше понимание определенных вопросов, сделайте анализ и т.п.);

- задания на перевод с одного языка на другой. Основная цель контрольной работы выявить уровень знаний студентов в области усвоения лингвистического материала в рамках изучаемой тематики. При выполнении контрольной работы должны быть поставлены и решены следующие задачи:

- правильное применение полученных фонетических, грамматических и лексических знаний;
- развитие коммуникативных навыков.

При подготовке к игровым формам занятий, студенту необходимо учитывать, что в ролевой игре основным механизмом «запуска» игры является «роль» – комплекс правил и ограничений, которые принимает на себя студент, желающий принять участие в игре. Ролевая игра- это формирование профессиональных навыков на основе опыта и личных качеств, это состязание 3 -7 человек и более. Для достижения результативности в процессе проведения игры роли должны быть распределены так, чтобы руководили ими подготовленные, эрудированные участники. Механизм проведения ролевой игры:

1) подготовительный этап: тема и сценарий, цель, определение состава участников, их роли, оговаривается тема, система стимулирования проработка со всеми участниками игры сценария, структуры игровой деятельности;

2) проведение игры: преподаватель сообщает тему игры; дается инструктаж о ходе игры;

3) проведение игры: фиксируется эмоциональная реакция каждого играющего, преподаватель излагает факты, сведения, сопоставляя их с эмоциональными реакциями играющих, осуществление игры во времени;

4) подведение итогов и разбор игры.

Ролевая игра – это контролируемая система, так как процедура игры готовиться, и корректируется преподавателем. Если игра проходит в планируемом режиме, преподаватель может не вмешиваться в игровые отношения, а только наблюдать и оценивать игровую деятельность студентов. Но если действия выходят за пределы плана, срывают цели занятия, преподаватель может откорректировать направленность игры и ее эмоциональный настрой.

Цель данной игры - сформировать определенные навыки и умения студентов в их активном творческом процессе. Социальная значимость ролевой игры в том, что в процессе решения определенных задач активизируются не только знания, но и развиваются коллективные формы общения.

Для подготовки ролевой игры могут использоваться все дидактические методы: объяснительно-иллюстративный, репродуктивный, проблемное изложение, частично-поисковый, исследовательский. Так же следует соблюсти методические требования:

1) игра должна быть логическим продолжением и завершением конкретной теоретической темы (раздела) учебной дисциплины, практическим дополнением изучения дисциплины в целом;

2) максимальная приближенность к реальным профессиональным условиям;

3) создание атмосферы поиска и непринужденности;

4) тщательная подготовка учебно-методической документации;

5) четко сформулированные задачи; условия и правила игры;

6) выявление возможных вариантов решения указанной проблемы;

7) наличие необходимого оборудования.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лекции по «Деловому иностранному языку» читаются с сопровождением презентаций в PowerPoint, для технического обеспечения дисциплины используются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения:
- пакет прикладных обучающих программ;
- ссылки на интернет-ресурсы

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА» (английский)

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.01

Грозный, 2023

Газимаева Х. А. Рабочая программа учебной дисциплины «Практическая грамматика первого иностранного языка» (английский) / Сост. Газимаева Х. А., Грозный, ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

©Газимаева Х. А., 2023
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание и структура дисциплины (модуля) структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины:

- активизация и коррекция фонетического, грамматического и лексического материала.

Задачи дисциплины:

- формирование навыков и умений практического овладения морфологическими нормами современного английского языка;
- формирование навыков и умений практического овладения синтаксическими нормами современного английского языка;
- формирование умений выбирать из синонимических средств в морфологии и синтаксисе с различной стилистической окраской наиболее подходящие;
- формирование профессиональных умений студентов (подбор примеров, составление упражнений, проведение этапов урока и т.д.);
- выработка умений сопоставлений морфологических и синтаксических явлений с родным языком с целью предотвращения грамматических ошибок.

Конечной задачей курса английского языка является приобретение студентами практических знаний и умений в различных областях коммуникативной деятельности.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения «Практическая грамматика 1-го иностранного языка» (английский) направлен на формирование следующих компетенций:

а) общепрофессиональных компетенций (ОПК):

- способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности (ОПК-1);

б) профессиональных компетенций (ПК):

- владеет основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов (ПК-1).

В результате изучения дисциплины студент должен

знать:

- исторические процессы изменений в области фонетики, морфологии, в словарном составе; основные этапы развития английского языков, иметь представление о современном английском языке как продукте длительного и постепенного развития языковых явлений предыдущих эпох; реалии, связанные с важнейшими политическими, экономическими, культурными событиями в истории страны изучаемого языка;
- основные этапы развития методики обучения иностранным языкам; современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования; отечественные и зарубежные уровни владения иностранными языками; содержание и структуру системы обучения иностранным языкам, особенности взаимодействия методики с базисными для нее науками; различные приемы формирования и развития иноязычных коммуникативных умений;
- основные теории и концепции философии, современного языкознания, теории межкультурной коммуникации, теории перевода для решения профессиональных задач речи;
- стандартные методики оценки качества исследования, требования к оформлению результатов научных исследований;

уметь:

- правильно переводить текст любой трудности, определяя грамматические явления английского языка; вести беседу с партнером на различные темы грамотно, без ошибок; сделать сообщение и высказать свое мнение по поводу любого прочитанного текста; сделать грамматический разбор предложения, выделив и объяснив его грамматические особенности; писать письмо товарищам или знакомым, не допуская грамматических ошибок;

- использовать современные технологии в обучении иностранным языкам; практически применять приемы и методы обучения иностранному языку;

- интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности, обобщать современные исследования в области философии, лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации для самостоятельного использования в ходе профессиональной деятельности;

- применять на практике полученные знания при проведении самостоятельной научно-исследовательской работы, соотносить новую информацию с уже имеющейся;

владеть:

- системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;

- теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации;

- базовыми понятиями лингвистики, теории межкультурной коммуникации и теории перевода и методиками анализа языковых явлений;

- приемами самостоятельной постановки исследовательских задач и их решения, навыками самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; умением критически подходить к изучаемой научной литературе; приемами обобщения и описания научной информации.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практическая грамматика 1-го иностранного языка» (английский) относится к вариативной части учебного плана. Изучение дисциплины основывается на компетенциях, сформированных у обучающихся в результате изучения дисциплин общеобразовательной школы: «Русский язык», «Литература», «Французский язык».

Данная дисциплина предваряет изучение следующих дисциплин:

- Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка;
- Стилистика;
- Лексикология;
- Теоретическая грамматика.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведённого на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы (144 часов)

Виды работы	Трудоемкость, часов	
	5 семестр	**6 семестр**
Общая трудоемкость	**72**	**7**
Аудиторная работа:	**34**	**3**
Лекции	**-**	**-**
Практические занятия	**34**	**3**
Лабораторные работы	**-**	**-**
Самостоятельная работа:	**38**	**3**
Курсовая работа	**-**	**-**
Реферат	**-**	**-**
Самостоятельное изучение разделов	**38**	**3**
Самоподготовка (проработка и повторени лекционного материала и материала учебнико и учебных пособий, подготовка лабораторным и практическим занятиям коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.)	**-**	**-**
Контрольная работа	**-**	**-**
Вид итогового контроля	**Зачет**	**Зачет**

4.2. Содержание разделов дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
	Имя существительное	Множественное число имен существительных.	Тест (Т)
	Имя прилагательное	Степени сравнения имен прилагательных.	Контрольная работа (КР)
	Артикль	Определенный и неопределенный артикли. Употребление определенного артикля. Употреблениеьнеопределенного артикля. Отсутствие артикля.	
	Глагол	Глаголы. Настоящее время. Согласование времен.	
	Местоимение	Личные местоимения.	

		Вопросительные местоимения. Относительные местоимения. Притяжательные местоимения. Указательные местоимения.	
	Имя числительное	Классификация числительных. Правила образования и чтения числительных.	
	Синтаксис	Простое предложение. Порядок слов в простом повествовательном предложении. Порядок слов в простом вопросительном предложении с вопросительным словом. Порядок слов в простом вопросительном предложении без вопросительного слова. Особенности оформления неопределенно-личных и безличных предложений	

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре

№	Наименование раздела	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работ			Внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
	2	3	4	5	6	7
	Имя существительное. Множественное число имен существительных.	16		8		8
	Имя прилагательное. Степен сравненияимен прилагательных.	16		8		6
	Артикль. Определенный и неопределенны артикли. Употребление определенно артикля. Употреблени неопределенного артикля. Отсутствие артикля.	14		6		8
	Глагол. Настоящее время.	18		8		1
	Имя числительное. Классификаци числительных. Правила образования чтения числительных.	10		4		
	Итого:	72		34		3

4.3.1 Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре

№	Наименование раздела	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
	2	3	4	5	6	
	Глагол. Настоящее время. Согласование времен.	22		10		10
	Местоимение. Личные местоимения. Безличные местоимения. Вопросительные местоимения. Относительные местоимения. Притяжательные местоимения. Указательные местоимения.	16		6		10
	Предлоги	14		8		8
	Синтаксис.Простое предложение. Порядок слов в простом повествовательном предложении. Порядок слов в простом вопросительном предложении с вопросительным словом. Порядок слов в простом вопросительном предложении без вопросительного слова. Особенности оформления неопределенно-личных и безличных предложений	18		10		10
	Итого:	72		34		38

4.3.2 Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины ил раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КС	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Отсутствие артикля	тест	письменная работа	8	ОПК-1, ПК-1
Множественное число существительных	тест	письменная работа	6	ОПК-1, ПК-1
Субстантивация	реферат	устный опрос	6	ОПК-1, ПК-1

прилагательных и наречий				
Сказуемое, его виды и способы выражения	тест	письменная работа	6	ОПК-1, ПК-1
Придаточные причины. Придаточные дополнительные. Придаточные образа действия.	тест	письменная работа	6	ОПК-1, ПК-1
Придаточные условные предложения. Придаточные уступительные. Придаточные предложения времени.	тест	письменная работа	6	ОПК-1, ПК-1
Всего часов			38	

4.4 Лабораторные работы

Лабораторные работы не предусмотрены

4.5 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема
1	Имя существительное	Род имен существительных. Множественное число имен существительных. Имена существительные, употребляемые только в единственном или множественном числе.
2	Имя прилагательное	Степени сравнения имен прилагательных.
3	Артикль	Склонение определенного и неопределенного артикля. Употребление определенного артикля. Употребление неопределенного артикля. Отсутствие артикля.
4	Глагол	Возвратные глаголы. Сослагательное наклонение.
5	Местоимение	Личные местоимения. Вопросительные местоимения. Относительные местоимения. Притяжательные местоимения. Указательные местоимения.
6	Имя числительное	Классификация числительных. Правила образования чтения числительных.
7	Синтаксис	Простое предложение. Порядок слов в простом повествовательном предложении. Порядок слов в простом вопросительном предложении с вопросительным словом. Порядок слов в простом вопросительном предложении без вопросительного слова. Особенности оформления неопределенно-личных и безличных предложений.

4.6 Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

(Приложение 1.)

4.7 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

4.7.1. Основная литература

1. Аракин В.Д. Практический курс английского языка 3 курс. М.: Владос, 2008. - 544с.
2. Аракин В.Д. Практический курс английского языка 3 курс. М.: Владос, 2008.
3. Практический курс первого иностранного языка (английский язык) для студентов 3 курса [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / сост. Е. Б. Цыганова. Электрон. Текстовые данные. - НабережныеЧелны: Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2016. - 110с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/64638.html
4. Болина, М. В. Английский язык. Вводный курс = English. Introductorycourse [Электронный ресурс]: учебное пособие / М. В. Болина. Электрон. текстовые данные. Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2017. 297 c. 978-5-4486-0010-4. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66629.html

4.7.2 Дополнительная литература

1. КиплингР. “Just so stories”. Издательство: World classics., 1993. – 144с.
2. DevelopYourSkills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть II. Уроки 14– 20 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса / К. М. Баранова, О. В. Вострикова, Т. А. Симонян [и др.]; под ред. К. М. Баранова. Электрон. текстовые данные. М.: Московский городской педагогический университет, 2012. 170 c. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26427.htmlTotal English, Pre-Intermediate A2-B1 (Student’s book with Active book plus Vocabulary Trainer, Work book, teacher’s book with resourseDise) / Araminta Crace with Richard Acklam, Antonia Clare and JJ Wilson with Will Moreton, Diane Naughton
3. Total English, Intermediate (Student’s book with Active book plus Vocabulary Trainer, Work book, teacher’s book with resourse Dise
4. Essantial Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary learners of English. Fourth Edition with answers / Raymond Murphy
5. Essantial Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate learners of English. Fith Edition with answers / Raymond Murphy
6. Ship or Sheep; An Intermediate pronunciation course, third edition; Ann Baker
7. “Three men in a boat” Jerome K. Jerome.

4.7.3 Периодическиеиздания

1. New York Times
2. Daily News

4.8 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

электронные поисковые системы: directory.mozilla.org, aboutus.org, wikipedia.com, yahoo.com.

- информационно-справочные системы:

http://www.native-english.ru

http://www.study.ru
http://www.english-language.chat.ru
http://www.englishspace.com.
http://news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english.
http://www.englishlanguage.ru/english.shtml. http://www.lingvo.ru
http://www.translate.ru
http//: library.knigafund.ru – Электронная библиотека электронных книг.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Практические занятия по дисциплине проводятся в форме коллоквиумов с использованием самых разнообразных видов учебно-педагогической деятельности: опрос, беседа, дискуссия, заслушивание небольших докладов и сообщений, самостоятельно подготовленных студентами и др., в процессе которых студенты показывают уровень своей теоретической компетенции и умение применять на практике знания, полученные на лекциях, а также в процессе их ознакомления с теоретической литературой при подготовке к практическим занятиям.

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем www.library.knigafund.ru|session|new

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для проведения лекционных и практических (семинарских) занятий используется специализированные аудитории, оснащенные оборудованием: компьютер, проектор, наушники.

Программное обеспечение:

1. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1000-1499 Node 1 year Educational Renewal License
2. Microsoft®MSImagineAcademyAllLngMonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL
3. OfficeProPlus RUS LicSAPk OLP NL Acdmc
4. CoreCAL SNGL LicSAPk OLP NL Acdmc USRCAL
5. WinSVRSTD RUS LicSAPk OLP NL Acdmc 2Proc
6. WINHOME 10 RUS OLP NL Acdmc Legalization GetGenuine

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Практический курс первого иностранного языка»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.22.01

Грозный, 2023

Батаева Д.Н. Рабочая программа дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» [Текст] / Сост. Д.Н. Батаева – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023 г.) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

Д.Н. Батаева, 2023
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины.
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы.
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы.
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий.
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины.
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины;
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины (модуля):

основной целью освоения дисциплины является практическое овладение английским языком; комплексная реализация практической, воспитательной, образовательной и развивающей целей; всестороннюю подготовку учителя иностранного языка, способного средствами своего учебного предмета обучать и воспитывать подрастающее поколение, а также заложить основу для дальнейшего профессионально-ориентированного совершенствования владения этим языком.

Задачи освоения дисциплины:

- научить правильному диалогическому и монологическому общению, а также в - научить правильному диалогическому и монологическому общению, а также в письменной форме излагать свои мысли на научные, общественно-политические и бытовые темы:
- научить понимать на слух речь носителя языка;
- обучить студентов навыкам чтения художественной и научной литературы и текстов общественно - политического и делового характера;
- выработать у студентов навыки письменного и устного перевода литературно-художественных текстов и текстов на бытовые темы, как с английского на русский, так и с русского на английский языка.

2. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Общепрофессиональные компетенции	-	ОПК-1 ОПК-3 ОПК-4
Профессиональные	-	ПК-1

2.1. Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-1 - способность применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования	ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует проявления взаимосвязи языковых	**Знать:** базовую грамматику английского языка; общеупотребительную, профессионально-трудовую, социально-культурную и общественно-политическую лексику, включая формулы языкового этикета и идиоматику, а также терминологию своей специализации; особенности исторического и культурного

изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный аппарата изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	развития страны изучаемого языка и правила речевого поведения, **Уметь**: читать и понимать англоязычную художественную, общественно-политическую, социально-экономическую, научно-популярную, научную и специальную литературу (по широкому и узкому профилю), уметь передавать на английском языке содержание прочитанного **Владеть**: нормативным произношением и понимать на слух спонтанную беглую речь носителя литературного языка; основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций и деловой переписки; навыками поиска и анализа информации
ОПК-3 - способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывание к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации ОПК-3.3. Адекватно использует лексико-грамматически и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической,	**Знать**: особенности фонетической системы в региональных и национальных вариантах английского языка; основы ингвостилистического анализа текста; **Уметь**: читать и понимать англоязычную дожественную, общественно-политическую, социально-экономическую, научно-популярную, научную и специальную литературу **Владеть**: основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций и деловой переписки; навыками поиска и анализа информации

	коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания	
ОПК-4 - способность осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления присущие культуре изучаемого языка. ОПК-4.2. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. ОПК-4.3. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	**Знать**: особенности фонетической системы в региональных и национальных вариантах английского языка; основы лингвостилистического анализа текста; современную методологию преподавания английского языка; **Уметь**: осуществлять устное общение на иностранном языке с учетом таких условий речевой коммуникации как ситуация общения, тематика и форма коммуникации; рассуждать, вести беседу и дискуссию на бытовые и общественно-политические темы. **Владеть**: основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций и деловой переписки; навыками поиска и анализа информации
ПК-1 - Владение основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	ПК-1.1. Знает основные методы фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов. ПК-1.2. Умеет применять основные методы фонологического анализа с учётом языковых и экстралингвистических факторов. ПК-1.3. Владеет методами фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	**Знать**: общественно-политическую лексику, включая формулы языкового этикета и идиоматику, а также терминологию своей специализации; особенности исторического и культурного развития страны изучаемого языка и правила речевого поведения, обусловленные этими особенностями; **Уметь**: осуществлять устное общение на иностранном языке с учетом таких условий речевой коммуникации как ситуация общения, тематика и форма коммуникации; рассуждать, вести беседу и дискуссию на

		бытовые и общественно-политические темы. Владеть: методами фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка» относится к базовой части блока 1. Изучение дисциплины основывается на компетенциях, сформированных у обучающихся в результате изучения дисциплин общеобразовательной школы: «Русский язык», «Обществознание», «Английский язык».

Данная дисциплина предваряет изучение следующих дисциплин:

– Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский);
– Стилистика;
– География, история и культура Англии;
– Лексикология;
– Теоретическая фонетика.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 52 зачетных единиц (1836 часов).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 1836/52				
	1семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	204	204	170	170	748
Лекции (Л)	-	-	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	204	204	170	170	748
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа:	246	228	136	262	872
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-	-	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-	-	-	-
Реферат (Р)	-	-	-	-	-
Эссе (Э)	-	-	-	-	-
Самостоятельное изучение разделов					
Экзамен/зачет	54	36	54	36	180

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программам ВО») и самостоятельную работу.

4.2. Содержание разделов дисциплины

1-2 семестр

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	«Phonetic rules»	Lesson 1-4 English vowels and consonants. Reading rules. Types of reading. Чтение гласных диграфов	Контрольная работа, тест
		Повелительные и безличные предложения	Контрольная работа, тест
		«The Path of thunder» book 1 Chapters 1	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 1-3	Контрольная работа, тест
2	«A Visit»	Lesson 5 Text «A visit» Topic: «A time for everything»	Контрольная работа, тест
		Глагол to be в Present Indefinite. Степени сравнения прилагательных. Личные и притяжательные местоимения.	Контрольная работа, тест
		«The Path of thunder» book 1, Chapter 2	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 4-6	Контрольная работа, тест
3	«Betty Smith»	Lesson 6 Text «Betty Smith» Topic: «Music»	Контрольная работа, тест
		Притяжательный падеж имен существительных. Глагол to have в Present Indefinite. Неопределенные местоимения some, any, no. Предлоги места. Числительные.	Контрольная работа, тест

		«The Path of thunder» book 1, Chapter 3	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 7-9	Контрольная работа, тест
4	«About Benny's cousins»	Lesson 7 Text «About Benny's cousins» Topic: «Taste»	Контрольная работа, тест
		Предложения с вводным there. Числительные свыше 100. Предлоги времени	Контрольная работа, тест
		«The Path of thunder» book 1, Chapters 4	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 10-13	Контрольная работа, тест
5	«Our English lesson»	Lesson 8 Text «Our English lesson» Topic: «Survival»	Контрольная работа, тест
		Модальные глаголы can, may, must	Контрольная работа, тест
		«The Path of thunder» book 2 Chapters 1	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 14-16	Контрольная работа, тест
6	«Doctor Sandford's house»	Lesson 9 Text «Doctor Sandford's house»	Контрольная работа, тест
		Повествовательные предложения в косвенной речи с глаголом to say	Контрольная работа, тест
		«The Path of thunder» book 2, Chapter 2	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 17-19	Контрольная работа, тест
7	«Mr. White comes again»	Lesson 10 Text «Mr. White comes again» Topic: «Stages»	Контрольная работа, тест
		Предлоги времени. The Present Indefinite Tense. Общий вопрос в косвенной речи	Контрольная работа, тест
		«The Path of thunder» book 2, Chapter 3	Контрольная работа, тест

		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 20-22	Контрольная работа, тест
8	«»Dialogue	Lesson 11 Text «Dialogue» Topic: «Places»	Контрольная работа, тест
		Степени сравнения наречий. Употребление определенного артикля с географическими названиями	Контрольная работа, тест
		«The Path of thunder» book 2, Chapter 4	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 23-25	Контрольная работа, тест
9	«Meals»	Lesson 12 Text «Meals» Topic: «Body»	Контрольная работа, тест
		The Present Continuous Tense. Special Questions and Imperative Sentences in Indirect Speech.	Контрольная работа, тест
		«The path of thunder» book 2, chapter 5	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 26-28	Контрольная работа, тест
		Just so stories. Tale 1	Контрольная работа, тест
10	«A student's day»	Lesson 13 Text «A student's day» Topic: «Speed»	Контрольная работа, тест
		The Present Perfect Tense.	Контрольная работа, тест
		«The path of thunder» book 2, chapter 6	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 29-31	Контрольная работа, тест
		Just so stories. Tale 2	Контрольная работа, тест
11	«Our University»	Lesson 14 Text «Our University» Topic: «Work»	Контрольная работа, тест
		The Past Indefinite Tense. The Past Continuous Tense. Statements in Indirect Speech	Контрольная работа, тест

		«The path of thunder» book 2, chapter 7	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 32-34	Контрольная работа, тест
		Just so stories. Tale 3	Контрольная работа, тест
12	«Seasons and weather»	Lesson 15 Text «Seasons and weather» Topic: «Travel»	Контрольная работа, тест
		The Future Indefinite Tense. The Future Continuous Tense. Adverbial clauses of time and condition	Контрольная работа, тест
		«The path of thunder» book 3, chapter 1	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 35-37	Контрольная работа, тест
		Just so stories. Tale 4	Контрольная работа, тест
13	«At the seaside»	Lesson 16 Text «At the seaside» Topic: «Influence»	Контрольная работа, тест
		Sequence of Tenses. The future in the Past. The Past Perfect Tense	Контрольная работа, тест
		«The path of thunder» book 3, chapter 1	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 38-40	Контрольная работа, тест
		Just so stories. Tale 5	Контрольная работа, тест
14	«A visit to Moscow»	Lesson 17 Text «A visit to Moscow» Topic: «Money»	Контрольная работа, тест
		The Passive Voice	Контрольная работа, тест
		«The path of thunder» book 3, chapter 1	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 41-43	Контрольная работа, тест

		Just so stories. Tale 6	Контрольная работа, тест
15	«Shopping»	Lesson 18 Text «Shopping» Topic: «Shoppinf»	Контрольная работа, тест
		The Complex Object	Контрольная работа, тест
		«The path of thunder» book 3, chapter 2	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 44-46	Контрольная работа, тест
		Just so stories. Tale 7	Контрольная работа, тест
16	«Theatre»	Lesson 19 Text «Theatre» Topic: «First visit to the theatre»	Контрольная работа, тест
		The Gerund	Контрольная работа, тест
		«The path of thunder» book 3, chapter 2	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 47-48	Контрольная работа, тест
		Just so stories. Tale 8	Контрольная работа, тест
17	«Home»	Lesson 20 Text «Home» Topic: «My home»	Контрольная работа, тест
		The Present Perfect Continuous Tense	Контрольная работа, тест
		«The path of thunder» book 3, chapter 3, final discussion	Контрольная работа, тест
		Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 49-50	Контрольная работа, тест
		Just so stories. Tale 9	Контрольная работа, тест
3-4 семестр			

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Illnesses and their treatment	Unit 1 Text: «Ann meets her class» Topic: «Friends» Lexical exercises	Контрольная работа, тест, ролевая игра
		The Subjunctive Mood.Условные предложения 1 и 2 типа	Курсовая работа, тест, контрольная работа
		“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	Контрольная работа, тест
		Parkers’ dialogue 1	Тест
2	English Meals	Unit 2 Text: «A day’s wait» Topic: «Media» Lexical exercises	Контрольная работа, тест, ролевая игра
		The Subjunctive Mood.Условные предложения 3 и 4 типа	Курсовая работа, тест, контрольная работа
		“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	Контрольная работа, тест
		Parkers’ dialogue 2	Тест
3	City	Unit 3 Text: «Introducing London» Topic: «Lifestyle» Lexical exercises	Контрольная работа, тест, ролевая игра
		The Subjunctive Mood.Придаточные предложения	Курсовая работа, тест, контрольная работа
		“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	Контрольная работа, тест
		Parkers’ dialogue 3	Тест
4	Choosing a career	Unit 4 Text: «How we kept mother’s day» Topic: «Wealth» Lexical exercises	Контрольная работа, тест, ролевая игра
		The Subjunctive Mood.Придаточные предложения	Курсовая работа, тест, контрольная работа
		“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	Контрольная работа, тест
		Parkers’ dialogue 4	Тест

5	Education	Unit 5 Text: «The freshman's experience» Topic: «Learning» Lexical exercises	Контрольная работа, тест, ролевая игра
		Modal Verbs	Курсовая работа, тест, контрольная работа
		"Three men in a boat" Jerome K.Jerome	Контрольная работа, тест
		Parkers' dialogue 5	Тест
6	Sports and games	Unit 6 Text: «Holidays» Topic: «Sports and games » Lexical exercises	Контрольная работа, тест, ролевая игра
		Can (could). May (might). Must. To have to; To be to.	Курсовая работа, тест, контрольная работа
		"Three men in a boat" Jerome K.Jerome	Контрольная работа, тест
		Parkers' dialogue 6	Тест
7	Geography	Unit 7. Text: «The British Isles». Topic: «Free time» Lexical exercises	Контрольная работа, тест, ролевая игра
		Need. Shall. Will (would). Should (ought to). Dare. Инфинитив с частицей to. Инфинитив без частицы to.	Курсовая работа, тест, контрольная работа
		"Three men in a boat" Jerome K.Jerome	Контрольная работа, тест
		Parkers' dialogue 7.	Тест
8	Traveling	Unit 8. Text: «Seeing people off». Topic: «Change». Lexical exercises.	Контрольная работа, тест, ролевая игра
		Функция инфинитива в предложении. Неопределенный герундий. Перфектный герундий Функция герундия в предложении.	Курсовая работа, тест, контрольная работа
		"Three men in a boat" Jerome K.Jerome	Контрольная работа, тест
		Parkers' dialogue 8	Тест
9	Theatre	Unit 9 Text: «Rose at the music hall». Topic: «Jobs». Lexical exercises.	Контрольная работа, тест, ролевая игра
		Герундий и отглагольное существительное. Герундий и причастие. Причастие. Причастие I. Причастие II.Функция	Курсовая работа, тест,

		причастия в предложении. Оборот «Объектный падеж с причастием настоящего и прошедшего времени». Самостоятельный причастный оборот.	контрольная работа
		“Three men in a boat” Jerome K. Jerome	Контрольная работа, тест
		Parkers’ dialogue 9.	Тест

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 1-2 семестрах

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Phonetic rules	54		24		30
2.	A visit	52		24		28
3.	Betty Smith	52		24		28
4.	About Benny’s cousins	50		24		26
5.	Our English lesson	50		24		26
6.	Doctor Sandford’s house	50		24		26
7.	Mr. White comes again	58		24		34
8.	Dialogue	58		24		34
9.	Meals	58		24		34
10.	A student’s day	58		24		34
11.	Our University	58		24		34
12.	Seasons and weather	58		24		34
13.	At the seaside	58		24		34
14.	A visit to Moscow	56		24		32
15.	Shopping	56		24		32

16	Theatre	56		24		32
17	Home	56		24		32
	Итого:	882		408		474

4.4 Разделы дисциплины, изучаемые в 3-4 семестрах

№ Раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Choosing a career	88		35		44
2	Illnesses and their treatment	88		35		44
3	City	88		35		44
4	English meals	88		35		44
5	Education	88		40		44
6	Sports and games	88		40		44
7	Geography	88		40		46
8	Traveling	88		40		44
9	Theatre	88		40		44
Итого:		792		340		398

4.5. Самостоятельная работа студентов

1-2 семестры

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций

Phonetic rules	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	30	ОПК-1 ПК-1
A visit	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	28	ОПК-1 ПК-1
Betty Smith	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	28	ОПК-1 ПК-1
About Benny's cousins	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	26	ОПК-1 ПК-1
Our English lesson	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	26	ОПК-1 ПК-1
Doctor Sandford's house	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	26	ОПК-1 ПК-1
Mr. White comes again	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Dialogue	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Meals	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
A student's day	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1

Our University	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Seasons and weather	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
At the seaside	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
A visit to Moscow	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	32	ОПК-1 ПК-1
Shopping	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	32	ОПК-1 ПК-1
Theatre	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	32	ОПК-1 ПК-1
Home	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	32	ОПК-1 ПК-1
Всего часов			408	

3-4 семестры

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Choosing a career	Составление глоссария.	Контрольная работа, тест,	44	ОПК-1 ПК-1

	Составление сводной таблицы по теме	ролевая игра, курсовая работа		
Illnesses and their treatment	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	44	ОПК-1 ПК-1
City	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	44	ОПК-1 ПК-1
English meals	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	44	ОПК-1 ПК-1
Education	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	44	ОПК-1 ПК-1
Sports and games	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	44	ОПК-1 ПК-1
Geography	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	46	ОПК-1 ПК-1
Traveling	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра,	44	ОПК-1 ПК-1

		курсовая работа		
Theatre	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	44	ОПК-1 ПК-1
Всего часов			398	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические (семинарские) занятия

1 семестр			
№ занятия	№ раздела	Тема	Количество часов
1.	1	Lesson 1 (Arakin). Согласные звуки. Работа над произношением. Ex-s 1-3.	3
2.	1	Аудирование/Говорение Unit 1-3.	3
3.	1	Повелительные и безличные предложения. Числительные.	3
4.	1	The Path of thunder	3
5.	1	Lesson 1 (Arakin). Гласные звуки. Работа над произношением. Ex-s 1-3.	3
6.	1	Аудирование/Говорение Unit 4-6.	3
7.	1	Множественное число существительных. Притяжательный падеж существительных.	3
8.	1	The Path of thunder.	3
9.	1	Lesson 2 (Arakin). Ассимиляция. Интонация Ex-s 4-6.	3
10.	1	Аудирование/Говорение Unit 6-8	3
11.	1	Степени сравнения прилагательных. Личные и притяжательные местоимения.	3
12.	1	The Path of thunder.	3
13.	1	Lesson 2 (Arakin). Фразовое ударение. Правила изображения интонационной шкалы на письме. Ex-s 7-9. Тест.	3
14.	1	Аудирование/Говорение Unit 9-11.	3

15.	1	Глаголы to be, to have в настоящем времени.	3
16.	1	The Path of thunder.	3
17.	1	Lesson 3 (Arakin). Редукция. Чтение английских гласных Ex-s 10-17.	3
18.	1	Аудирование/Говорение Unit 12-14.	3
19.	1	Неопределенные местоимения some, any, no. Оборот there is\there are.	3
20.	1	The Path of thunder.	3
21.	1	Lesson 3 (Arakin). Типы чтения гласных. Работа над чтением. Ex-s 1-15 (except grammar ex-s).	3
22.	1	Аудирование/Говорение Unit 15-17.	3
23.	1	Предлоги времени, места.	3
24.	1	The Path of thunder.	3
25.	1	Lesson 4 (Arakin). Правила слогоделения. Ex-s 18-23.	3
26.	1	Аудирование/Говорение Unit 18-20.	3
27.	1	Порядок слов в предложении. Артикли the, a\an.	3
28.	1	The Path of thunder.	3
29.	1	Lesson 4 (Arakin). Ударение в двусложных и многосложных словах. Ex-s 1-12 (except grammar ex-s). Тест.	3
30.	1	Аудирование/Говорение Unit 21-23.	3
31.	1	Настоящее неопределенное время.	3
32.	1	The Path of thunder.	3
33.	1	Lesson 5 (Arakin). Чтение гласных диграфов. Ex-s 24-28.	3
34.	1	Аудирование/Говорение Unit 24-26.	3
35.	1	Типы вопросов. Общий и специальный.	3
36.	1	The Path of thunder.	3
37.	2	Lesson 5 (Arakin). Text «A Visit» Ex-s 1-18 (except grammar ex-s).	3
38.	2	Аудирование/Говорение Unit 27-29.	3
39.	2	Типы вопросов. Альтернативный и разделительный.	3
40.	2	The Path of thunder.	3

41.	2	Lesson 6 (Arakin). Таблица английских и русских гласных фонем. Ex-s 29-32.	3
42.	2	Аудирование/Говорение Unit 30-32.	3
43.	2	Вопросительные слова и порядок постановки вопроса.	3
44.	2	The Path of thunder	3
45.	3	Lesson 6 (Arakin). Text «Betty Smith». Ex-s 1-21 (except grammar ex-s). Тест.	3
46.	3	Аудирование/Говорение Unit 33-35.	3
47.	3	Модальный глагол can.	3
48.	3	The Path of thunder.	3
49.	4	Lesson 7 (Arakin). Дифтонги. Правила чтения дифтонгов. Ex-s 33-35. Ex-s 1-23 (except grammar ex-s). «Doctor Sandford's family».	3
50.	4	Аудирование/Говорение Unit 36-38.	3
51.	4	Модальный глагол may.	3
52.	4	The Path of thunder.	3
53.	5	Lesson 8 (Arakin). Сочетание гласных. Работа над произношением. Ex-s 36-37. Text «Our English lesson». Ex-s 1-20 (except grammar ex-s).	3
54.	5	Аудирование/Говорение Unit 39-41.	3
55.	5	Модальный глагол must.	3
56.	5	The Path of thunder.	3
57.	6	Lesson 9 (Arakin). Интонация сложносочиненного предложения. Правила чтения английских диграфов. Text «Doctor Sandford's house» Ex-s 38-40. Ex-s 1-21 (except grammar ex-s). Тест.	3
58.	6	Аудирование/Говорение Unit 42-44.	3
59.	6	Модальный глагол need.	3
60.	6	The Path of thunder.	3
61.	7	Lesson 10 (Arakin). Ассимилятивные сочетания. Работа над произношением. Text «Mr. White comes back». Ex-s 41-42, Ex-s 1-24 (except grammar ex-s).	3

62.	7	Аудирование/Говорение Unit 45-47.	3
63.	7	Косвенная речь. Типы вопросов в косвенной речи.	3
64.	7	The Path of thunder	3
65.	8	Lesson 11 (Arakin). Интонация сложноподчиненного предложения. Работа над произношением. Ex-s 43 Lesson 11 (Arakin). Text «Dialogue». Ex-s 1-25 (except grammar ex-s).	3
66.	8	Аудирование/Говорение Unit 48-49.	3
67.	8	Повествовательные предложения в косвенной речи с глаголом to say. Степени сравнения наречий.	3
68.	8	The Path of thunder.	3
Итого:			204
2 семестр			
№ занятия	№ раздела	Тема	Количество часов
1.	9	Lesson 12 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Meals», Ex-s 1-35 (except grammar ex-s).	3
2.	9	Настоящее длительное время	3
3.	9	Just so stories. Tale 1	2
4.	9	«The path of thunder»	3
5.	9	Speaking	3
6.	9	Lesson 12 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «In the canteen» Тест	3
7.	9	Специальные вопросы и повелительные предложения в косвенной речи	3
8.	9	«The path of thunder»	3
9.	9	Speaking	3
10.	10	Lesson 13 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «A student’s day» Ex-s 1-23 (except grammar ex-s)	3
11.	10	Настоящее совершенное время	3
12.	10	Just so stories. Tale 2	3
13.	10	«The path of thunder»	3
14.	10	Speaking	3

15.	11	Lesson 14 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Our University (A letter)»	3
16.	11	Прошедшее неопределенное время. Правильные и неправильные глаголы	3
17.	11	«The path of thunder»	3
18.	11	Speaking	3
19.	11	Lesson 14 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Dialogue» Ex-s 1-33 (except grammar ex-s)	3
20.	11	Прошедшее длительное время	3
21.	11	Just so stories. Tale 3	3
22.	11	«The path of thunder»	3
23.	11	Speaking	3
24.	12	Lesson 15 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Seasons and weather», text «Dialogue» Ex-s 1-30 (except grammar ex-s). Тест	3
25.	12	Будущее время. Будущее длительное время	3
26.	12	«The path of thunder»	3
27.	12	Speaking	3
28.	13	Lesson 16 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Under the High trees»	3
29.	13	Модальные глаголы в будущем времени. Условные предложения времени и условия	3
30.	13	Just so stories. Tale 4	3
31.	13	«The path of thunder»	3
32.	13	Speaking	3
33.	13	Lesson 16 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «At the seaside» Ex-s 1-33 (except grammar ex-s)	3
34.	13	Согласование времен. Будущее в прошедшем. Прошедшее совершенное время.	3
35.	13	«The path of thunder»	3
36.	13	Speaking	3

37.	14	Lesson 17 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «A visit to Moscow»	3
38.	14	Согласование времен	3
39.	14	Just so stories. Tale 5	3
40.	14	«The path of thunder»	3
41.	14	Speaking	3
42.	14	Lesson 17 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Conversation» Ex-s 1-31 (except grammar ex-s). Тест	3
43.	14	Пассивный залог	3
44.	14	«The path of thunder»	3
45.	14	Speaking	3
46.	15	Lesson 18 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Carrie goes to a Department Store», «Shopping» Ex-s 1-26 (except grammar ex-s)	3
47.	15	Пассивный залог	3
48.	15	Just so stories. Tale 6	3
49.	15	«The path of thunder»	3
50.	15	Speaking	3
51.	16	Lesson 19 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Jean’s first visit to the theatre», «Dialogue» Ex-s 1-29 (except grammar ex-s)	3
52.	16	Сложное дополнение. Герундий	3
53.	16	Just so stories. Tale 7	3
54.	16	«The path of thunder»	3
55.	16	Speaking	3
56.	17	Lesson 20 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Home»	3
57.	17	Настоящее совершенное длительное время	2
58.	17	Just so stories. Tale 8	2

59.	17	«The path of thunder»	2
60.	17	Speaking	2
61.	17	Lesson 20 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Dialogue» Ex-s 1-25(except grammar ex-s).	2
62.	17	Последовательность времен в сложных предложениях	2
63.	17	Discussing the book	2
64.	17	Speaking	2
65.	17	Обобщение лексического материала	5
66.	17	Обобщение грамматического материала	2
67.	17	Just so stories. Tale 9	2
68.	17	Discussing the book	2
69.	17	Speaking	2
70.	17	Test on vocabulary	2
71.	17	Test on listening	2
72.	17	Test on grammar	2
73.	17	Speaking	
Итого			204

3 семестр

№ занятия	№ раздела	Тема	Количество часов
1.	1	Unit 1. text: Ann meets her class. (Arakin)	4
2.	1	Topic: Friends.	4
3.	1	The Subjunctive Mood.Условные предложения 1 типа.	4
4.	1	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
5.	1	Unit 1. Exercises (Arakin).	4
6.	1	Dialogue 1 (Parker’s).	4
7.	1	The Subjunctive Mood. Условные предложения 2 типа.	4

8.	1	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
9.	2	Unit 2 text: A day’s wait (Arakin).	4
10.	2	Topic: Media.	4
11.	2	The Subjunctive Mood.Условные предложения 3 типа.	4
12.	2	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
13.	2	Unit 2 Exercises (Arakin).	4
14.	2	Dialogue 1 (Parker’s).	4
15.	2	The Subjunctive Mood. «Условные предложения 4 типа».	4
16.	2	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
17.	3	Unit 3 text: introducing London (Arakin).	4
18.	3	Topic: Lifestyle.	4
19.	3	The Subjunctive Mood.Придаточные подлежащих.	4
20.	3	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
21.	3	Unit 3 Exercises (Arakin).	4
22.	3	Dialogue 2 (Parker’s).	4
23.	3	The Subjunctive Mood. Придаточные сказуемых.	4
24.	3	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
25.	4	Unit 4 text: how we kept mother’s day (Arakin).	4
26.	4	Topic: Free time.	4
27.	4	The Subjunctive Mood. Придаточные цели.	4
28.	4	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
29.	4	Unit 4 Exercises (Arakin).	4
30.	4	Dialogue 2 (Parker’s).	4
31.	4	The Subjunctive Mood. Придаточные образа действия.	4
32.	4	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
33.	5	Unit 5 text: The freshman’s experience (Arakin).	4
34.	5	Topic: Learning.	4

35.	5	The Subjunctive Mood.Дополнительные предложения после глагола to wish.	4
36.	5	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	3
37.	5	Unit 5 Exercises (Arakin).	3
38.	5	Dialogue 3 (Parker’s).	3
39.	5	Modal verbs usage.	3
40.	5	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	3
41.	5	Обобщение лексического материала.	3
42.	5	Dialogue 3 (Parker’s).	3
43.	5	Обобщение грамматического материала.	3
44.	5	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	3
45.	5	Final testing	3
Итого			170
4 семестр			
№ занятия	№ раздела	Тема	Количество часов
1.	6	Unit 6. text: A friend in need (Arakin).	8
2.	6	Topic: Wealth.	4
3.	6	Can (could). May (might).	8
4.	6	“Three men in a boat” Jerome K. Jerome	4
5.	6	Unit 6. Exercises (Arakin).	4
6.	6	Dialogue 4 (Parker’s).	4
7.	6	Must. To have to; To be to.	4
8.	6	“Three men in a boat” Jerome K. Jerome	4
9.	7	Unit 7 text: The British Isles (Arakin).	4
10.	7	Topic: Holidays.	4
11.	7	Need. Shall. Will(would). Should (ought to). Dare.	4
12.	7	“Three men in a boat” Jerome K. Jerome	4
13.	7	Unit 7 Exercises (Arakin).	4

14.	7	Dialogue 4 (Parker's).	4
15.	7	Инфинитив с частицей to. Инфинитив без частицы to.	4
16.	7	"Three men in a boat" Jerome K. Jerome	4
17.	8	Unit 8 text: Seeing people off (Arakin).	4
18.	8	Topic: Change.	4
19.	8	Функция инфинитива в предложении.	4
20.	8	"Three men in a boat" Jerome K. Jerome	4
21.	8	Unit 8 Exercises (Arakin).	4
22.	8	Dialogue 5 (Parker's).	4
23.	8	Неопределенный герундий. Перфектный герундий Функция герундия в предложении.	6
24.	8	"Three men in a boat" Jerome K. Jerome	4
25.	9	Unit 9 text: Rose at the Music-Hall (Arakin).	4
26.	9	Topic: Job.	4
27.	9	Герундий и отглагольное существительное. Герундий и причастие.	4
28.	9	"Three men in a boat" Jerome K. Jerome	4
29.	9	Unit 9 Exercises (Arakin).	4
30.	9	Dialogue 6 (Parker's).	4
31.	9	Причастие. Причастие I. Причастие II. Функция причастия в предложении.	2
32.	9	"Three men in a boat" Jerome K. Jerome	2
33.	9	Supplement (Arakin).	2
34.	9	Dialogue 7 (Parker's).	4
35.	9	Оборот «Объектный падеж с причастием настоящего и прошедшего времени».	4
36.	9	"Three men in a boat" Jerome K. Jerome	4
37.	9	Supplement (Arakin).	4
38.	9	Dialogue 8 (Parker's).	4
39.	9	Самостоятельный причастный оборот.	4
40.	9	"Three men in a boat" Jerome K. Jerome	4

41.	9	Test on speaking.	4
42.	9	Test on listening.	4
43.	9	Test on grammar.	4
44.	9	Dialogue 9 (Parker's).	4
Итого			170

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Чтение художественной литературы является самостоятельной работой студентов, в его главной цели: развития навыков устной речи, при обсуждении прочитанного, расширение лексического вокабуляра, знакомство читателей с оригинальной английской литературой. Объем книги должен составлять не менее 150 страниц на один семестр. Проверка усвоения книги проходит в устной или письменной форме (на усмотрение преподавателя) по следующему формату:

• введение (представление названия книги и автора, некоторые факты из биографии писателя);

• краткое описание сюжета произведения (пересказ основных событий);

• анализ прочитанного произведения;

• собственное мнение о прочитанном (выводы).

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

(см. Приложение 1).

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

7.1 Основная литература

1. Аракин В.Д. Практический курс английского языка 1 курс. М.: Владос, 2008-544с.
2. Аракин В.Д. Практический курс английского языка 2 курс. М.: Владос, 2008.
3. Английский язык. Вводно-фонетический курс [Электронный ресурс]: учебное пособие / сост. Л. Н. Хохлова. — Электрон. текстовые данные. — Краснодар: Южный институт менеджмента, 2012. — 54 с. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/10405.html
4. Практический курс первого иностранного языка (английский язык) для студентов 4 курса [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / сост. Е. Б. Цыганова. — Электрон. текстовые данные. — Набережные Челны: Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2016. — 110 с. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/64638.html
5. Болина, М. В. Английский язык. Вводный курс = English. Introductory course [Электронный ресурс]: учебное пособие / М. В. Болина. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2017. — 297 с. — 978-5-4486-0010-4. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66629.html

7.2 Дополнительная литература

1. Киплинг Р. “Just so stories”. Издательство: World classics., 1993. – 144с.
2. Abrahams P. “The path of thunder”. Издательство: Высшая школа, 1971. – 336с.
3. Develop Your Skills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть I. Уроки 5–13 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса / К. М. Баранова, О. В. Вострикова, Т. А. Симонян [и др.]; под ред. К. М. Баранова. — Электрон. текстовые данные. — М.: Московский городской педагогический университет, 2012. — 178 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26426.html
4. Develop Your Skills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть II. Уроки 14–20 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса / К. М. Баранова, О. В. Вострикова, Т. А. Симонян [и др.]; под ред. К. М. Баранова. — Электрон. текстовые данные. — М.: Московский городской педагогический университет, 2012. — 170 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26427.html
5. Total English, Pre-Intermediate A2-B1 (Student’s book with Active book plus Vocabulary Trainer, Work book, teacher’s book with resourse Dise) / Araminta Crace with Richard Acklam, Antonia Clare and JJ Wilson with Will Moreton, Diane Naughton
6. Total English, Intermediate (Student’s book with Active book plus Vocabulary Trainer, Work book, teacher’s book with resourse Dise
7. Essantial Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary learners of English. Fourth Edition with answers / Raymond Murphy
8. Essantial Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate learners of English. Fith Edition with answers / Raymond Murphy
9. Ship or Sheep; An Intermediate pronunciation course, third edition; Ann Baker
10. “Three men in a boat” Jerome K. Jerome

7.3. Периодические издания

1. New York Times
2. Daily News

8.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

- электронные поисковые системы: directory.mozilla.org, aboutus.org, wikipedia.com, yahoo.com.
- информационно-справочные системы:
http://www.native-english.ru
http://www.study.ru
http://www.english-language.chat.ru
http://www.englishspace.com.
http://news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english.
http://www.englishlanguage.ru/english.shtml.
http://www.lingvo.ru
http://www.translate.ru
http//: library.knigafund.ru – Электронная библиотека электронных книг.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Практический курс первого иностранного языка (английский) подразумевает различные методы и формы обучения, отвечающие основным требованиям к интенсификации процесса обучения. Большой объем материала и много задач, поставленных перед курсом, обусловливают

его высокую насыщенность, требуют интенсивной работы. Особое внимание обращается на владение наиболее употребительными разговорными формулами современного языка, которые выражают эмоциональные реакции на высказывания или поведение собеседника. При обучении аудированию используются не только аудиотексты, озвученные носителями языка, но и учебные и художественные видеофильмы. Больше внимания уделяется неподготовленной речи (обсуждаются прочитанные или прослушанные тексты, просмотренные фильмы). В области письменной речи продолжается работа над развитием навыков орфографического и пунктуационно грамотного письма. Особое внимание при формировании рецептивных и экспрессивных лексических навыков необходимо уделять разнообразным языковым и условно-речевым упражнениям. Помимо этого, рекомендуется совершенствовать лексические навыки не только на занятиях по практике устной и письменной речи, но и по практической грамматике в рамках новых тем.

Помимо упомянутых выше рекомендаций по организации работы с материалом, непременными условиями овладения курсом являются:

- регулярное посещение занятий;
- участие в творческих заданиях;
- самостоятельная работа.

Методические рекомендации по проведению контрольной работы:

К письменным контрольным работам в рамках данной дисциплины относятся работы, выполняемые студентами в аудитории, под наблюдением преподавателя, в условиях, исключающих возможность использования различных домашних заготовок. Такая работа требует серьезной подготовки студента. Как правило, тема контрольной работы известна и проводится по сравнительно недавно изученному материалу раздела. Преподаватель готовит задания либо по вариантам, либо индивидуально для каждого студента.

Контрольная работа может включать в себя как одно, так и несколько заданий следующего характера:

- вопросы на информационную осведомленность (назовите, перечислите, определите, обозначьте, дайте характеристику и т.п.);

- вопросы и задания на логическое осмысление информации, конкретизация и оценочные суждения (изложите содержание и ваше понимание определенных вопросов, сделайте анализ и т.п.);

- задания на перевод с одного языка на другой. Основная цель контрольной работы выявить уровень знаний студентов в области усвоения лингвистического материала в рамках изучаемой тематики. При выполнении контрольной работы должны быть поставлены и решены следующие задачи:

- правильное применение полученных фонетических, грамматических и лексических знаний;

- развитие коммуникативных навыков.

Методические рекомендации по выполнению тестов:

Тесты составлены с учетом материалов по каждому разделу дисциплины. Тестовые задания сгруппированы в две текущие аттестации по два варианта для каждого семестра.

При подготовке к тестовым заданиям студентам рекомендуется:

- изучить правила чтения гласных, согласных, их буквосочетаний, транскрипцию, отработать произношение.

- изучить грамматический материал, законспектировать его или прочитать конспект записей учебных занятий, ознакомиться с образцами выполнения заданий, критериями их оценки;

- пользуясь необходимой литературой выполнить лексико-грамматические упражнения, приведенные в нужном разделе.

- выписать незнакомые слова, предназначенные для усвоения, с переводом на русский язык и выучить их;

- проверить себя по вопросам к тексту и вслух пересказать его содержание.

Цель тестов: проверка усвоения практического материала дисциплины, а также развития учебных умений и навыков.

Тесты составлены в форме закрытых заданий с выбором одного правильного ответа (один вопрос и три-четыре варианта ответов, из которых необходимо выбрать один). Цель – проверка знаний пройденного материала.

На выполнения всего теста дается строго определенное время: на решение индивидуального теста, состоящего из 24 заданий, отводится 35 мин.

Методические рекомендации по проведению ролевой игры

При подготовке к игровым формам занятий, студенту необходимо учитывать, что в ролевой игре основным механизмом “запуска” игры является “роль” – комплекс правил и ограничений, которые принимает на себя студент, желающий принять участие в игре. Ролевая игра- это формирование профессиональных навыков на основе опыта и личных качеств, это состязание 4-7 человек и более. Для достижения результативности в процессе проведения игры роли должны быть распределены так, чтобы руководили ими подготовленные, эрудированные участники. Механизм проведения ролевой игры:

1) подготовительный этап: тема и сценарий; цель; определение состава участников, их роли, оговаривается тема, система стимулирования; проработка со всеми участниками игры сценария, структуры игровой деятельности.

2) проведение игры: преподаватель сообщает тему игры, дается инструктаж о ходе игры.

3) проведение игры: фиксируется эмоциональная реакция каждого играющего; преподаватель излагает факты, сведения, сопоставляя их с эмоциональными реакциями играющих; осуществление игры во времени.

4) подведение итогов и разбор игры.

Ролевая игра – это контролируемая система, так как процедура игры готовиться, и корректируется преподавателем. Если игра проходит в планируемом режиме, преподаватель может не вмешиваться в игровые отношения, а только наблюдать и оценивать игровую деятельность студентов. Но если действия выходят за пределы плана, срывают цели занятия, преподаватель может откорректировать направленность игры и ее эмоциональный настрой.

Цель данной игры - сформировать определенные навыки и умения студентов в их активном творческом процессе. Социальная значимость ролевой игры в том, что в процессе решения определенных задач активизируются не только знания, но и развиваются коллективные формы общения.

Для подготовки ролевой игры могут использоваться все дидактические методы: объяснительно-иллюстративный, репродуктивный, проблемное изложение, частично-поисковый, исследовательский. Так же следует соблюсти методические требования:

1) игра должна быть логическим продолжением и завершением конкретной теоретической темы (раздела) учебной дисциплины, практическим дополнением изучения дисциплины в целом;

2) максимальная приближенность к реальным профессиональным условиям;

3) создание атмосферы поиска и непринужденности;

4) тщательная подготовка учебно-методической документации;
5) четко сформулированные задачи; условия и правила игры;
6) выявление возможных вариантов решения указанной проблемы;
7) наличие необходимого оборудования.

Методические рекомендации по подготовке к экзамену:

Подготовка студентов к экзамену включает три стадии: самостоятельная работа в течение учебного года (семестра); непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену; подготовка к переводу незнакомого текста со словарем и к беседе по экзаменационным темам.

Подготовку к экзамену необходимо целесообразно начать с планирования и подбора источников и литературы. Прежде всего следует внимательно перечитать учебную программу и программные вопросы для подготовки к экзамену, чтобы выделить из них наименее знакомые. Далее должен следовать этап повторения всего программного материала. На эту работу целесообразно отвести большую часть времени. Следующим этапом является самоконтроль знания изученного материала, который заключается в устных ответах на вопросы, выносимые на экзамен. Тезисы ответов на наиболее сложные вопросы желательно записать, так как. в процессе записи включаются дополнительные моторные ресурсы памяти.

Литература для подготовки к экзамену обычно рекомендуется преподавателем. Она также может быть указана в программе курса и учебно-методических пособиях.

В ходе подготовки к экзамену студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания категорий и реальных проблем. А это достигается не простым заучиванием, а усвоением прочных, систематизированных знаний, аналитическим мышлением. Следовательно, непосредственная подготовка к экзамену должна в разумных пропорциях сочетать и запоминание, и понимание программного материала.

В этот период полезным может быть общение студентов с преподавателями по дисциплине на групповых и индивидуальных консультациях.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

лингафонные курсы:

1. Present English - для 1 курса.
2. Лингафонный базовый - для 1 курса.
3. Лондонский курс англ. яз.- для 1 курса.
4. Professor Higgins- для 1 курса.
5. Living English- для 2 курса.
6. Face to face 1, 2- для 2 курса.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническое обеспечение дисциплины:

- учебно-методическая литература;
- электронные ресурсы;
- компьютерный класс;
- раздаточные материалы для обеспечения различных форм и видов аудиторной и самостоятельной работы студентов.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра немецкого языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРЕВОДА ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА» (немецкий)

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.03

Грозный, 2023

Арсаханова М.А.-Х. Рабочая программа учебной дисциплины «Практический курс перевода второго иностранного языка (немецкий)» [Текст] / Сост. М.А.-Х. Арсаханова. - Грозный, ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры немецкого языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© М.А.-Х. Арсаханова, 2023
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения дисциплины;

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы;

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине;

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины;

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины;

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины;

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

1. Цели и задачи освоения дисциплины:

Цель дисциплины:

Формирование у обучающихся профессиональных переводческих компетенций на втором иностранном (немецком) языке, базирующихся на следующих переводческих навыках и умениях устного и письменного перевода:

- применять основные лексико-грамматические и синтаксические трансформации: компрессия, компенсация, генерализация, конкретизация, антонимический перевод, описательный перевод, логическое развитие понятий для достижения эквивалентности во всех видах перевода;
- осуществлять устный последовательный перевод и зрительно-устный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, учетом стилистических и темпоральных характеристик исходного текста, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода, и установления межъязыковых социокультурных различий;
- осуществлять предпереводческий анализ текста;
- осуществлять после переводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста перевода;
- осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, учетом стилистических характеристик исходного текста, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и социокультурных межъязыковых различий.

Задачи дисциплины:

организационно-коммуникационная:

- осуществление письменного и устного последовательного перевода по заданию заказчика; редактирование письменных переводов;
- оформление соответствующей документации по результатам выполненной работы. информационно-аналитическая;
- осуществление первичной оценки документов с точки зрения актуальности информации;
- реферирование и аннотирование текстов любой степени сложности и любой тематики;
- составление аналитических тематических отчетов, обзоров, справок по материалам средств массовой информации;
- применение информационных технологий для обеспечения профессиональной (специальной) деятельности;

научно-исследовательская:

- изучение и критический анализ в профессиональных целях материалов исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации, переводоведения и международных отношений с применением современных методик обработки результатов научных исследований;
- проведение самостоятельных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации, переводоведения и международных отношений в целях повышения своего общепрофессионального уровня, использования результатов исследований в практической деятельности и подготовки к продолжению образования;
- проведение постоянной информационно-поисковой работы с целью расширения

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения «Практический курс перевода 2-го иностранного языка» (немецкий) направлен на формирование следующих компетенций:

а) профессиональные (ПК) ПК-5

Владеет основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке;

б) общепрофессиональные (ОПК):

ОПК-2

Способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых переводу.

Студент, освоивший дисциплину будет:

знать:

- последовательность переводческого анализа письменного и устного текста;
- способы преодоления когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления

уметь:

- осуществлять предпереводческий анализ письменного и устного текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания;
- прогнозировать вероятность когнитивного диссонанса;
- выявлять несоответствия в процессе перевода и преодолевать их;

владеть (способен продемонстрировать):

умение осуществлять предпереводческий анализ письменного и устного текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления;

в) профессиональных компетенций (ПК)

- владеет основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке (ПК-5).

В результате изучения дисциплины студент должен

знать:

принципы работы в текстовых редакторах;

уметь:

набирать текст и форматировать текст в компьютерном редакторе;

владеть(способен продемонстрировать):

- способностью оформлять текст перевода в компьютерном редакторе.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практический курс перевода 2-го языка иностранного» (немецкий) относится к профильным дисциплинам профессионального цикла. Изучение дисциплины основывается на компетенции, сформированные у обучающихся в результате изучения дисциплин общеобразовательной школы: «Русский язык», «Литература», «Немецкий язык».

Данная дисциплина предваряет изучение следующих дисциплин:

«Практический курс первого иностранного языка»,

«Теория перевода (общая теория перевода»,

«Основы языкознания»,

«Русский язык и культура речи»,

«Введение в теорию межкультурной коммуникации».

4. Содержание и структура дисциплины (модуля) структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 648 часа/18 зачетных единиц

Виды работы	Трудоемкость, часов						
	5 сем	**6 сем**	**7 сем**	**8 сем**	**9 сем**	**10 сем**	**Всего**
Общая трудоемкость	72	144	108	108	144	72	648/18 з.ед
Аудиторная работа:	34	34	34	30	26	14	172
Лекции	17	17	-	-	-	-	34
Практические занятия	17	17	34	30	26	14	138
Лабораторные работы	-	-	-	-	-	-	-
Самостоятельная работа:	38	92	74	60	91	58	413
Курсовая работа	-	-	-	-			-
Реферат		-	-	-			-
Самостоятельное изучение разделов	18	42	30	20	40	30	180
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.),	20	50	44	40	51	38	173
Контрольная работа	-	-	--	-			-
Вид итогового контроля	**зачет**	**экзамен 27**	**зачет**	**экзамен 27**	**экзамен 27**	**экзамен 27**	**108**

4.1. Содержание разделов дисциплины 5 семестр

№ п/п	Раздел/тема	Виды учебной работы (в часах)						
		Контактная работа						Самостоятельная работа
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		Лекции	*Иные учебные занятия*	*Практ. занятия*	*Семинары*	*Лабор. раб.*	*Иные занятия*	

1.	Тема 1. Грамматические трудности перевода. Особенности перевода существительных.	4		8	-	-		
2.	Тема 2. Артикль и его переводческие соответствия в русском языке. Особенности перевода местоимений. Перевод сравнительных форм прилагательных. Перевод наречий.	4			-	-		
3.	Тема 3. Особенности перевода глагола. Перевод конструкций с пассивным залогом.	3		6	-	-		
4.	Тема 4. Перевод неличных форм глагола и абсолютных конструкций.	2		4	-	-		
5.	Тема 5. Каузативные конструкции. Перевод конструкций с косвенной речью. Изменение синтаксической структуры предложения при переводе.	2		4				
6.	Тема 6. Модальные и вспомогательные глаголы. Основные Способы передачи модальности в переводе.	2		4				
Итого:		17		34	-	-		38

6 семестр

№ п/п		Виды учебной работы (в часах)						
		Контактная работа						Самостоятельная работа
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		Лекции	*Иные учебные занятия*	*Практические занятия*	*Семинары*	*Лаб. р.*	*Иные занятия*	
1.				8	-	-	-	8
2.	Неологизмы		-		-		-	
3.	Перевод сокращений.	3	-	6	-	-	-	8
4.	Безэквивалентная лексика и пути ее передачи при переводе транслитерация и транскрипция, калькирование, описательный перевод, комментарий. Перевод английских слов, неимеющих непосредственных лексических соответствий в русском язык: лексические трансформации.	2	-	4	-	-	-	8
5.	Тема 5. Перевод многозначных слов. Перевод уществительных широкой семантики. Перевод многофункциональных слов.	2		4				8
6.	Тема 6. Перевод фразеологических единиц.	2		4				8
7.	Тема 7. Различия в семантической структуре ИЯ и ПЯ. Лексико-семантический аспект перевода. Приемы создания контекстуальных замен: лексико-семантические трансформации. Конкретизация, генерализация, семантическое развитие, смысловое развитие, антонимический перевод.							10

8.	Тема 8. Членение предложения. Объединение предложений. Комплексный характер трансформации. Учет межъязыковых различий в способах актуального членения. Средства выражения экспрессии при переводе.							10
Итого		17	-	34	-	-	-	92

7 семестр

№ п/п	**Раздел/тема**	**Виды учебной работы (в часах)**						
		Контактная работа						**Самост. работа**
		Занятия лекционного типа		**Занятия семинарского типа**				
		Лекции	***Иные учебные занятия***	***Практ. занятия***	***Сем.***	***Лаб.раб***	***Иные занятия***	
1.	Тема1. Прагматически аспекты перевода. Атрибутивные группы Средства выражени экспрессии пр переводее. Перево заголовков.	-	-	4	-	-	-	18
2.	Тема 2. Специфик перевода газетно журнального информационного текста.	-	-	10	-	-	-	18
3.	Тема 3. Специфика перевода документов физических лиц. Разновидности документов: паспорт, водительские права, свидетельство рождении, трудова книжка, пенсионно удостоверение, аттеста зрелости, зачетна книжка, диплом о окончании учебног заведения, документы удостоверяющие			10	-		-	18

	ученую степень и ученое звание, доверенность, наградные документы т.д.							
4.	Тема4. Перевод деловой документации, писем, договоров. Перевод дел.х переговоров.			10	-		-	20
Итого:				34	-	-	-	74

7 семестр

№ п/п	Раздел/тема	Виды учебной работы (в часах)						
		Контактная работа						Самостоятельная работа
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		Лекции	*Иные учебные занятия*	*Практ. занятия*	*Сем*	*Лаб. раб.*	*Иные занятия*	
1.	Тема 1. Специфика перевода газетно- журнальной информационного интервью, эссе. Источник газетного текста.	-	-	6	-	-	-	12
	Тема 2. Переводческий анализ текста как компонент стратегии письменного перевода. Алгоритм предпереводческого анализа текста. Прогнозирование когнитивного диссонанса в процессе переводческого анализа. Выявление несоответствий в процессе перевода и их преодоление.							

2.	Аналитический вариативны поиск. Лингвистический информационный поиск сети Интерне Вспомогательные средств переводчика. Переводчески проблемы и переводческие трудности. Анали результатов перевода.	-	-	6	-	-	-	12
3.	Тема 3. Специфик отраслевого перевод Перевод в сфере экономики, финансо Банковского дела.	-	-	6	-		-	12
4.	Тема 4. Юридически перевод. Специфик перевода юридически документов.	-	-	6	-		-	12
5.	Тема 5. Письменный перево с русского языка на немецки текстов общественно политической, культурно общеэкономической, общенаучной, общетехнической, популярно-просветительской тематики			6				12
Итого:		-	-	3	-	-	-	60

9 семестр

№ п/п	**Раздел/тема**	**Виды учебной работы (в часах)**						
		Контактная работа						**Самостоятельная работа**
		Занятия лекционного типа		**Занятия семинарского типа**				
		Лекции	***Иные учебн занят ия***	***Практ. занят ия***	***Семи нары***	***Лаб. раб.***	***Иные занятия***	
1.	Тема 1. Устный и письменны перевод текстов общей узкоспециализированной тематики.			10	-		-	30

2.	Тема 2. Двусторонний синхронный перевод. Современные проблем различных сообществ.			10	-		-	30
3.	Тема 3. Конференц-перево Подготовка к перевод конференции использованием			6	-		-	31
Итого:				26	-		-	91

10 семестр

№	**Раздел/тема**	**Виды учебной работы (в часах)**					
		Контактная работа					
п/п		**Занятия лекционного типа**	**Занятия семинарского типа**				**Самост. работа**
		Лекции	***Практ. занятия***	***Семинары***	***Лаб. раб.***	***Иные занятия***	
1.	Тема 1. Тренинг навыков письменного и устного перевода с 2 ИЯ на РЯ	-	4	-	-	-	9
2.	Тема 2. Тренинг совершенствования навыков письменного и устного перевода с РЯ на 2 ИЯ	-	4	-	-	-	9
3.	Тема3. Переводческий анализ текстов.	-	6	-	-	-	10
Итого:		-	14	-	-	-	28

1.4 Лабораторные работы
Лабораторные работы не предусмотрены

4.6. Курсовая работа
Не предусмотрена

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа студентов направлена на решение следующих задач:

- развитие фонетических, грамматических и лексических навыков;
- формирование умений в аудировании, чтении, говорении и письменной речи;
- умение использовать различные коммуникативные приемы;

• формирование представлений о различных регистрах общения;

• обработка получаемой информации и формирование собственного мнения;

• формирование и аргументированное отстаивание собственной позиции по различным проблемам, обсуждаемым на занятиях;

• поиск адекватных решений из моделированной ситуации.

Для самостоятельной работы студентов выносятся произведения современных немецких авторов для индивидуального чтения. Главная цель данной работы: знакомство читателей с оригинальной немецкой литературой, развитие навыков устной речи при обсуждении прочитанного, расширение лексического запаса студентов. Проверка усвоения содержания книги проходит в устной или письменной форме (на усмотрение преподавателя) по следующему формату:

• введение (представление названия книги и автора, некоторые факты из биографии писателя);

• краткое описание сюжета произведения (пересказ основных событий);

• анализ прочитанного произведения;

• собственное мнение о прочитанном (выводы).

6. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости

- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в приложении к рабочей программе дисциплины.

6.1 Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/ п	**Контролируемые разделы (темы)**	Наименование оценочного средства
1	Лексические, грамматически и стилистические трудност перевода.	Составление конспекта, письменный перево, устный перевод, домашнее задание
2	Переводческие трансформации.	Устный перевод, письменный перевод, домашне задание
3	Специфика перевода газетно журнального информационного публицистического текстов.	Устный опрос, письменный перевод, коллоквиум домашнее задание
4	Тренинг навыков письменног и устного перевода с 2 ИЯ н РЯ	Устный перевод, письменный перевод,

Оценка устного опроса:

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к обучающемуся, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных

вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается владение навыками письменного и устного перевода.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки письменного и устного перевода. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда работа выполнена в полном объеме без ошибок с соблюдением необходимой последовательности действий, материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, письменного и устного перевода. Показывает соответствующую степень владения лексическими средствами обоих языков, необходимыми для достижения эквивалентности в процессе выполнения функций переводчика на переговорах по заключению контракта; уровень владения грамматикой, наличие грамматических и комбинаторных ошибок в речи переводчика, а также соблюдает правила переводческой этики и этикета в ходе симуляции профессиональной деятельности.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает несущественные погрешности, если работа выполнена в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности действий, но допущена одна ошибка или не более двух недочетов и обучающийся может их исправить самостоятельно или с небольшой помощью преподавателя. А также студент показывает соответствующую степень владения лексическими средствами обоих языков, необходимыми для достижения эквивалентности в процессе выполнения функций переводчика на переговорах по заключению контракта; уровень владения грамматикой, наличие грамматических и комбинаторных ошибок в речи переводчика, а также соблюдает правила переводческой этики и этикета в ходе симуляции профессиональной деятельности.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами, если работа выполнена не полностью, но не менее 50% объема, что позволяет получить правильные результаты и выводы; в ходе проведения работы были допущены ошибки. А также студент показывает соответствующую степень владения лексическими средствами обоих языков, необходимыми для достижения эквивалентности в процессе выполнения функций переводчика на переговорах по заключению контракта; уровень владения грамматикой, наличие грамматических и комбинаторных ошибок в речи переводчика, а также соблюдает правила переводческой этики и этикета в ходе симуляции профессиональной деятельности.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы, работа выполнена не полностью и объем выполненной части работы не позволяет сделать правильных выводов.

Оценка письменной работы:

Оценивается владение навыками письменного перевода.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки письменного и устного перевода. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда работа выполнена в полном объеме без ошибок с соблюдением необходимой последовательности действий, материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не

только основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом в письменном переводе, показывает соответствующую степень владения лексическими средствами обоих языков, необходимыми для достижения эквивалентности в процессе выполнения функций переводчика на переговорах по заключению контракта; уровень владения грамматикой, наличие грамматических и комбинаторных ошибок в речи переводчика, а также соблюдает правила переводческой этики и этикета в ходе симуляции профессиональной деятельности.

Оценка *«хорошо»* ставится, если работа выполнена в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности действий, но допущена одна ошибка или не более двух недочетов и обучающийся может их исправить самостоятельно или с небольшой помощьпреподавателя, если студент показывает соответствующую степень владения лексическими средствами обоих языков, необходимыми для достижения эквивалентности в процессе выполнения функций переводчика на переговорах по заключению контракта; уровень владения грамматикой, наличие грамматических и комбинаторных ошибок в речи переводчика, а также соблюдает правила переводческой этики и этикета в ходе симуляции профессиональной деятельности.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если работа выполнена не полностью, но не менее 50% объема, что позволяет получить правильные результаты и выводы; в ходе проведения работы были допущены ошибки, если студент показывает соответствующую степень владения лексическими средствами обоих языков, необходимыми для достижения эквивалентности в процессе выполнения функций переводчика на переговорах по заключению контракта; уровень владения грамматикой, наличие грамматических и комбинаторных ошибок в речи переводчика, а также соблюдает правила переводческой этики и этикета в ходе симуляции профессиональной деятельности.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если работа выполнена не полностью.

Оценка тестирования

Является одним из средств контроля знаний, обучающихся по дисциплине.

Критерии оценивания – правильный ответ на вопрос

Оценка *«отлично*» ставится в случае, если правильно выполнено 90-100% заданий Оценка *«хорошо»* ставится, если правильно выполнено 70-89% заданий

Оценка *«удовлетворительно»* ставится в случае, если правильно выполнено 50-69% заданий.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если правильно выполнено менее 50% заданий.

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, периодических изданий необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Основная литература

1. Алексеева, И.С. Письменный перевод. Немецкий язык: Учебник / И.С.Алексеева. – СПб.: Союз, 2006. – 368 с.
2. Алексеева, И.С. Профессиональный тренинг переводчика: Учебное пособие по устному и письменному переводу для переводчиков и преподавателей / И.С.Алексеева. – СПб.: Союз, 2004. – 288 с.
3. Архипов, А.Ф. Письменный перевод с немецкого языка на русский: Учебное пособие / А.Ф.Архипов. – М.: КДУ, 2008. – 336 с.
4. Большаков И.И. Общие вопросы переводческой деятельности: ЭУМИ / И.И.Большаков. – Минск: БГЭУ, 2011.
5. Дупленский, Н.К. Письменный перевод / Н.К.Дупленский. – М.: Р.Валент, 2015. – 176 с.

6. Гак, В.Г., Григорьев, Б.Б. Теория и практика перевода. / В.Г.Гак, Б.Б. Григорьев. – М.: Интердиалект, 2009.
7. Комиссаров, В.Н. Лингвистика перевода. / В.Н.Комиссаров. – М.: Либроком, 2016. – 176 с.
8. Львовская, З.Д. Современные проблемы перевода / З.Д.Львовская. – М.: Изд-во ЛКИ, 2014. – 224 с.
9. Ковалевская, И.И. Теория перевода: курс лекций / И.И.Ковалевская. – Минск: БГЭУ, 2013. – 102 с.
10. Латышев, Л.К. Технология перевода: учебное пособие для студентов лингвистических вузов и факультетов / Л.К.Латышев. – 4-2 изд., стер. – М.: Академия, 2008. – 320 с.

Дополнительная литература

1. Алексеева И.С. Устный перевод. Немецкий язык. Курс для начинающих. – СПб.: Союз, 2003. – 320с.
2. Алексеева И.С. Профессиональный тренинг переводчика. – СПб: Союз, 2003. – 288с.
3. Брандес М.П. Критика перевода. Практикум по стилистико-сопоставительномуанализупереводовнемецких ирусскихxудожественныхтекстов. - М.: КДУБ, 2006. - 240с.
4. Брандес М.П., Провоторов В.И. Предпереводческий анализ текста. - М.: НВИ – ТЕЗАУРУС, 2003. - 224с.
5. Гильчѐнок Н.Л. Практикум по переводу с немецкого на русский. – СПб: КАРО,2005. –360с.
6. Гильченок Н.Л. Практикум по переводу с русского на немецкий. - СПб: КАРО,2005. -368с.
7. Зеленин К.И. Деловые контакты: Русско-немецкий разговорник. - Мн.: Высшаяшкола,1994. - 399с.
8. Иллюстрированный словарь на немецком и русском языках. - М.: ЮНВЕС, 1994. - 768с.
9. Кравченко А.П. Немецкий язык. Практикум по переводу. Серия «Учебныепособия». – Ростов-на-Дону: Феникс, 2002. – 319с.
10. ЛатышевЛ.К. Технология перевода. - М.: Академия,2005. - 320с.
11. Сазонова Е.М. Пособие по переводу с русского языка на немецкий для ин-тов ифак.иностр.яз.-М.: Высшая школа, 1980. - 253с.
12. Grundgesetzfür die Bundesrepublik Deutschland. - Hannover: Berenberg'scheDruckerei,1994.-160S.
13. Jung L. Deutsche Sprachprüfungfür den HochschulzugangausländischerStudienbewerber (DSH). - Ismaning: VerlagfürDeutsch, 1994.-176S.
14. Sachs R. Deutsche Handelskorrespondenz. Der Briefwechsel in Export und Import. – Ismaning: MaxHueberVerlag, 1991.-163S.

Словари и справочники:

1. Городникова М.Д., Добровольский Д.О. Немецко-русский словарь речевого общения.М.,1998.
2. Иллюстрированный словарь на немецком и русском языках.М.,1994.
3. Немецко-русский фразеологический словарь.1975.
4. Немецко-русский синонимический словарь.М.,1983.
5. Новый немецко-русский экономический словарь. М.,2000.
6. Duden. In 12 Bänden. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich.
7. Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Berlin, München, Wien, Zürich, New York,2003.
8. Wahrig G. Deutsches Wörterbuch. Gütersloh, München, 1986/1991.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

http://www.wikipedia.dehttp:/ ww.inosi.ru
http://www.inopressa.ru
http://www.germne ws.de
http://www.moskau.diplo.de

http://ww w.studying.ru
http://www.deutschesprache.ru
http://daf.report.ru
http://www.deutsch- uni.com.ru
http://katrusja.narod.ru
http://www.deutsch-lernen-mit.narod.ru

7. Состав программного обеспечения

1. Microsoft Office Word
2. Microsoft PowerPoint
3. PDF
4. AdobeReader

8. Оборудование и технические средства обучения

- Компьютер
- Мультимедийный проектор
- Интерактивная доска (экран)

Программное обеспечение:

1. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1000-1499 Node 1 year Educational Renewal License
2. Microsoft®MSImagineAcademyAllLngMonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL
3. OfficeProPlus RUS LicSAPk OLP NL Acdmc
4. CoreCAL SNGL LicSAPk OLP NL Acdmc USRCAL
5. WinSVRSTD RUS LicSAPk OLP NL Acdmc 2Proc
6. WINHOME 10 RUS OLP NL Acdmc Legalization GetGenuine

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД В СФЕРЕ ТУРИЗМА И ЭКСКУРСИОННОГО ДЕЛА»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.04

Грозный, 2023

Шамилева Р.Д. Рабочая программа «Специальный перевод в сфере туризма и экскурсионного дела» [Текст] /Сост. Шамилева Р.Д. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.06.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины:

- формирование у обучающихся знаний, умений, навыков, характеризующих формирование компетенций и обеспечивающих достижение планируемых результатов освоения образовательной программы.

Задачи дисциплины:

– овладение навыками письменного и устного перевода документации и текстов различных жанров в туристической сфере;

– освоение этикетных формул письменной и устной деловой коммуникации в международном туризме;

– совершенствование языковых навыков в сфере деловой коммуникации;

- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к дисциплинам базовой части образовательной программы, изучается обучающимися очной формы обучения в 7,8, семестрах.

3. Перечень планируемых результатов, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Общепрофессиональные компетенции	-	ОПК-1 ОПК-3
Профессиональные	-	ПК-5

3.1 Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-2 - Способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу.	ОПК-2.1. Владеет навыками использования различных переводческих стратегий и приемов, способен применять переводческие трансформации ОПК-2.2. Учитывает требования, предъявляемые к переводу, проводит предпереводческий анализ и окончательное редактирование текста	**Знать:** классификации видов переводческой деятельности, особенности отдельных видов перевода; возможные стратегии перевода, способы выбора стратегий перевода при осуществлении профессиональной деятельности; основные приемы решения переводческих задач; требования, предъявляемые к результатам перевода и к переводчику. **Уметь:** осуществлять разные виды

		перевода; обоснованно выбирать стратегию перевода, соответствующую определенной коммуникативной ситуации; использовать приемы перевода для решения переводческих задач; использовать технологии перевода при создании переводного текста; создавать текст на родном и иностранном языках в соответствии с требованиями и ожиданиями реципиентов. **Владеть**: навыками, позволяющими успешно осуществлять перевод разных видов; навыком учета требований, предъявляемых к переводческой деятельности в условиях межъязыкового и межкультурного взаимодействия.
ОПК-3 - способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации ОПК-3.3. Адекватно использует лексико-грамматически и	**Знать**: особенности фонетической системы в региональных и национальных вариантах английского языка; основы лингвостилистического анализа текста; **Уметь**: читать и понимать англоязычную художественную, общественно-политическую, социально-экономическую, научно-популярную, научную и специальную литературу **Владеть**: основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций и деловой переписки; навыками поиска и анализа информации

	фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания	
ПК-5 - Владеет основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке	ПК -5.1. Знает: основные положения лингвистической семантики и прагматики; структуру языкового знака; неоднородность плана содержания; семантические компоненты языкового знака: пресуппозицию, ассерцию, импликатуры; коммуникативную структуру речевого акта; прагматические компоненты речевого акта; типовые метаязыковые средства репрезентации плана содержания языковых выражений и текстов. ПК-1.2. Умеет применять основные методы фонологического анализа с учётом языковых и экстралингвистических факторов. ПК-1.3. Владеет методами фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	**Знать:** знать модели формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке **Уметь:** уметь построить формальную модель денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке. **Владеть:** способами формального описания денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации в тексте на естественном языке.

4.Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 5 зачетных единиц (180 часов).

4.Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 5 зачетных единиц (180 часов).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость, часов 180/5**		
	7 семестр	**8 семестр**	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	34	30	64
Лекции (Л)	- -	- -	-
Практические занятия (ПЗ)	34	30	64
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:	38	60	98
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	- -	- -	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	- -	- -	-
Реферат (Р)	- -	- -	-
Эссе (Э)	- -	- -	-
Самостоятельное изучение разделов			
Экзамен/зачет	3	18	21

Зачет и зачет с оценкой по очной форме обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программе ВО») и самостоятельную работу.

№	**Наименование раздела**	**Содержание раздела**	**Форма текущего контроля**
7 семестр			
1	2	3	4
1	Тема 1. Специфика отраслевого перевода. Особенности перевода в сфере туризма и экскурсионного дела.	Ознакомление со спецификой отраслевого перевода. Обсуждение особенностей перевода в сфере туризма и экскурсионного дела. Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный	Коллоквиум, тест

		последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указанную тематику. Перевод дополнительного материала (текстов и предложений). Комментирование переводческих трудностей.	
2	Тема 2. Устный и письменный перевод текстов по теме Законодательство в сфере туризма, исследования и направления развития.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указанную тематику. Перевод дополнительного материала (текстов и предложений). Комментирование переводческих трудностей.	Коллоквиум, тест
3	Тема 3. Устный и письменный перевод текстов по темам Тенденции развития туризма вмире. Исследования рынка. Виды современного туризма. Деловой и профессиональный туризм.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указанную тематику. Перевод дополнительного материала текстов и предложений). Комментирование переводческих трудностей.	Коллоквиум, тест
4	Тема 4. Устный и письменный перевод текстов по теме Туристические компании и аспекты их деятельности.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указаннуютематику. Перевод дополнительного материала (текстов и предложений). Комментирование переводческих трудностей.	Коллоквиум, тест
5	Тема 5. Устный и письменный перевод текстов по теме Туроператоры и их функции.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский	Коллоквиум, тест

		текстов на указанную тематику Перевод дополнительного материала (текстов и предложений) Комментирование переводческих трудностей.	
6	Тема 6. Устный и письменный перевод текстов по темам Профессии и карьера в туризме Перевод интервью с директором туристической фирмы.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указанную тематику Перевод дополнительного материала (текстов и предложений) Комментирование переводческих трудностей.	Коллоквиум, тест
7	Тема 7. Устный и письменный перевод текстов по темам Рекламирование туризма. Мотивация туристов.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указанную тематику Перевод дополнительного материала (текстов и предложений) Комментирование переводческих трудностей.	Коллоквиум, тест
8	Промежуточная аттестация		Коллоквиум, тест
Итого в 7 семестре:			
8 семестр			
1	Тема 1. Устный и письменный перевод текстов по темам: Роль транспортных услуг в туризме Круизные лайнеры Авиаперевозчики. Автомобильный туризм.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указанную тематику Перевод дополнительного материала (текстов и предложений) Комментирование переводческих трудностей.	Коллоквиум, тест
2	Тема 2. Устный и письменный перевод текстов по темам Гостиничный бизнес Резервирование и продажа туров. Размещение и питание, гостиницы и рестораны.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский	Коллоквиум, тест

		текстов на указанную тематику Перевод дополнительного материала (текстов и предложений) Комментирование переводческих трудностей.	
3	Тема 3. Устный и письменный перевод текстов по темам Рекреационный туризм. Виды и технологии развлечений и аттракционов в туризме. Экологический туризм.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указанную тематику Перевод дополнительного материала (текстов и предложений) Комментирование переводческих трудностей.	Коллоквиум, тест
4	Тема 4. Устный и письменный перевод текстов по темам Деловой и профессиональный туризм. Организация деловых поездок.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указанную тематику Перевод дополнительного материала (текстов и предложений) Комментирование переводческих трудностей.	Коллоквиум, тест
5	Тема 5. Устный и письменный перевод текстов по темам Работа с клиентами в туризме жалобы, конфликтные ситуации, проблемы.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указанную тематику Перевод дополнительного материала (текстов и предложений) Комментирование переводческих трудностей.	Коллоквиум, тест
6	Тема 6. Устный и письменный перевод текстов по темам Профессии и карьера в туризме Перевод интервью с директором туристической фирмы.	Освоение тематического вокабуляра. Лексический комментарий. Выполнение упражнений на устный последовательный и письменный перевод с английского на русский язык и с русского на английский текстов на указанную тематику Перевод дополнительного материала (текстов и предложений) Комментирование переводческих	Коллоквиум, тест

		трудностей.	
7	Промежуточная аттестация		Коллоквиум, тест
Итого в 8 семестре:			

. Разделы дисциплины, изучаемые в __7_ семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Тема 1. Устный и письменный перевод текстов по темам: Роль	11	-	6	-	5
2	Тема 2. Устный и письменный перевод текстов по теме: Законодательство в сфере туризма, исследования и направления развития.	9	-	4	-	5
3	Тема 3. Устный и письменный перевод текстов по темам: Тенденции развития туризма вмире. Исследования рынка. Виды современного туризма. Деловой и профессиональный туризм.	9	-	4	-	5
4	Тема 4. Устный и письменный перевод текстов по теме: Туристические компании и аспекты их деятельности.	9	-	4	-	5
5	Тема 5. Устный и письменный перевод текстов по теме: Туроператоры и их функции.	9	-	4	-	5
6	Тема 6. Устный и письменный перевод текстов по темам: Профессии и карьера в туризме. Перевод интервью с директором туристической фирмы.	9	-	4		5
7	Тема 7. Устный и письменный перевод текстов по темам: Рекламирование туризма. Мотивация туристов.	10	-	4		6
	Промежуточная аттестация	6	-	4		2
Итого:		72	-	34	-	38

4.4 Разделы дисциплины, изучаемые в __8_ семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	

1	2	3	4	5	6	7
1	Тема 1. Специфика отраслевого перевода. Особенности перевода в сфере туризма и экскурсионного дела. транспортных услуг в туризме. Круизные лайнеры. Авиаперевозчики. Автомобильный туризм	11	-	6	-	10
2	Тема 2. Устный и письменный перевод текстов по темам: Гостиничный бизнес. Резервирование и продажа туров. Размещение и питание, гостиницы и рестораны.	14	-	4	-	10
3	Тема 3. Устный и письменный перевод текстов по темам: Рекреационный туризм. Виды и технологии развлечений и аттракционов в туризме. Экологический туризм.	14	-	4	-	10
4	Тема 4. Устный и письменный перевод текстов по темам: Деловой и профессиональный туризм. Организация деловых поездок.	14	-	4	-	10
5	Тема 5. Устный и письменный перевод текстов по темам: Работа с клиентами в туризме: жалобы, конфликтные ситуации, проблемы.	14	-	4	-	10
6	Тема 6. Устный и письменный перевод текстов по темам: Профессии и карьера в туризме. Перевод интервью с директором туристической фирмы.	14	-	4		10
7	Промежуточная аттестация	2	-	2		
	Итого:	90	-	30	-	60

4.5 . Содержание и виды самостоятельной работы по дисциплине

Наименование темы	Виды самостоятельной работы
	7 семестр
Тема 1. Специфика отраслевог перевода. Особенности перевода в сфер туризма и экскурсионного дела. Устны и письменный перевод текстов по тема Индустрия туризма. История туризм Туризм как Крупнейший бизнес в мир Будущее туризма.	Работа с основной и дополнительной литературо Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа в электронно образовательной среде.
Тема 2. Устный и письменный перево текстов по теме: Законодательство в сфер туризма, исследования и направлени развития.	Работа с основной и дополнительной литературо Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа в электронно образовательной среде.
Тема 3. Устный и письменный перево текстов по темам: Тенденции развити туризма в мире. Исследования рынк Виды Современного туризма. Деловой профессиональный туризм.	Работа с основной и дополнительной литературо Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа в электронно образовательной среде.

Тема 4. Устный и письменный перевод текстов по теме: Туристические компании и аспекты их деятельности.	Работа с основной и дополнительной литературой Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа в электронно образовательной среде. Тестирование.
Тема 5. Устный и письменный перевод текстов по теме: Туроператоры и их функции.	Работа с основной и дополнительной литературой Выполнение практико-ориентированного задания Предоставлением ответа вэлектронной образовательной среде. Тестирование.
Тема 6. Устный и письменный перевод текстов по темам: Профессии и карьера в туризме. Перево интервью с директором туристическо фирмы.	Работа с основной и дополнительной литературой Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа в электронно образовательнойсреде.
8 семестр	
Тема 1. Устный и письменный перево текстов по темам: Роль транспортны услуг в туризме. Круизныеь лайнеры Авиаперевозчики. Автомобильны туризм.	Работа с основной и дополнительной литературой Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа электронно образовательнойсреде.
Тема 2. Устный и письменный перево текстов по темам: Гостиничный бизне Резервирование и продажатуро Размещение и питание, гостиницы и рестораны.	Работа с основной и дополнительной литературой Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа в электронно образовательнойсреде. Тестирование
Тема 3. Устный и письменный перево текстов по темам: Рекреационны туризм. Виды и технологии развлечени и аттракционов в туризме. Экологический туризм.	Работа с основной и дополнительной литературой Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа в электронно образовательной среде.
Тема 4. Устный и письменный перево текстов по темам: Деловой профессиональный туризм. Организация деловых поездок.	Работа с основной и дополнительной литературой Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа в электронно образовательной среде.
Тема 5. Устный и письменный перево текстов по темам: Работас клиентами туризме: жалобы, конфликтны ситуации, проблемы.	Работа с основной и дополнительной литературой Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа в электронно образовательнойсреде. Тестирование
Тема 6. Устный и письменный перево текстов по темам: Внутренний туризм Лечебно- оздоровительный туризм.	Работа с основной и дополнительной литературой Выполнение практико-ориентированного задания предоставлением ответа в электронно образовательной среде.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (Приложение 1).

7. Перечень основной и дополнительной литературы, в том числе для самостоятельной работы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

7.1 Основная литература

1. Войтик Н. В. Английский язык для туризма и сервиса=English for Tourism and Service: учебное пособие / Н.В. Войтик. - 2-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2013. - 218с. [Электронный ресурс]. URL:http://biblioclub.ru/index.php?page=book HYPERLINK
2. Легасова Т.А., Жерновая О.Р. Английский язык: сервис и туризм /Учебно-методическое пособие. – Нижний Новгород, 2014.

7.2 Дополнительная литература

1. Даниленко, О. В. Англо-русский словарь туристских терминов/О. В. Даниленко; гл.ред. Л. Б.Ткачева. - Омск:“Полиснаб”, 2010. -211 с. [Электронный ресурс].
2. Яковлев, А. А. Перевод и межкультурное взаимодействие: учебное пособие /А.А.Яковлев. - Красноярск: СФУ, 2017. – 236 с.
3. Жулидов, С. Б. The Travel and Tourism Industry: учебное пособие /С. Б. Жулидов. - Москва: Юнити-Дана, 2015. – 204 с. [Электронный ресурс]. URL:http://biblioclub.ru/index.php?page=book HYPERLINK

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее–сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Научная электронная библиотека КиберЛенинка [Электронный ресурс] https://cyberleninka.ru
2. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» [Электронный ресурс] window.edu.ru
3. Научная электронная библиотека [Электронный ресурс] elibrary.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Образовательная деятельность по учебной дисциплине проводится в форме контактной и самостоятельной работы. Оценка сформированности компетенций осуществляется во время текущей и промежуточной аттестации.

Контактная работа может быть аудиторной, внеаудиторной, а также проводиться в электронной образовательной среде и включать в себя:

- занятия семинарского типа (практические занятия);
- текущий контроль;
- промежуточную аттестацию.

Контактная работа предполагает использование активных и интерактивных образовательных технологий, способствующих проявлению творческих, исследовательских способностей студентов, поиску новых идей для решения различных задач по дисциплине.

Активные и интерактивные образовательные технологии ориентированы на взаимодействие студента с преподавателеми друг с другом.

На учебных занятиях семинарского типа (практических занятиях) обучающиеся прорабатывают основной практический и теоретический материал по данной дисциплине, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины; формулируют переводческую стратегию при решении выявленных переводческих проблем; выполняют задания к аутентичным текстам; работают с аудио- и видеозаписями с дальнейшим переводом; выполняют упражнения на перевод с учетом норм языка перевода и с использованием всех видов переводческих трансформаций; выполняют предперевоческий анализ переводимого текста; решают ситуационные задачи; осуществляют устное и письменное микро реферирование текстов на русском и английском языках.

В ходе занятий обучающиеся опираются на свои тематические глоссарии, собственные выписки из учебников, словарей и другой литературы.

Текущий контроль осуществляется в течение семестра и представляет собой оценку компетенций, сформированных на занятиях и в ходе самостоятельного изучения студентами учебного материала.

Промежуточная аттестация предполагает оценку качества освоенной студентом дисциплины или ее отдельного этапа в форме зачета в 7, 8 семестрах.

Самостоятельная работа студентов по дисциплине подразделяется на самостоятельную работу студента под непосредственным руководством и контролем преподавателя; самостоятельную работу, которую студент организует по своему усмотрению, без непосредственного руководства и контроля со стороны преподавателя.

Работа в электронной образовательной среде как информационной системе комплексного назначения, обеспечивающей реализацию дидактических возможностей информационно-коммуникационных технологий в процессе обучения, является важной составляющей как контактной, так и самостоятельной работы, осуществляется под руководством и контролем преподавателя. Для работы в электронной образовательной среде обучающемуся необходимо зарегистрироваться и найти соответствующую изучаемую дисциплину, представленную теоретическим материалом в презентациях, ссылками на учебные пособия, используемые в преподавании данной дисциплины, практическими материалами в виде текстов в аудио-записи для самостоятельной работы, практические задания на каждое занятие, задания для самостоятельной работы под руководством преподавателя.

Доступ к материалам электронного учебного курса может быть ограничен по времени количеству попыток. В ходе выполнения заданий в электронной образовательной среде студенты знакомятся с оценкой собственных результатов по дисциплине, могут задавать вопросы преподавателю, прикреплять рецензии на работы своих товарищей, участвовать в работе форумов и чатов с преподавателем и одногруппниками по вопросам изучения дисциплины.

В процессе реализации дисциплины используются следующие *виды самостоятельной работы:*

Работа с основной и дополнительной литературой.

При изучении литературы по изучаемой теме используется только информация, которая имеет непосредственное отношение к теме занятия. Критерием оценки прочитанного является возможность его практического использования в учебной работе.

Работая над каким-либо частным вопросом или разделом, необходимо видеть егосвязь с проблемой в целом, а, рассматривая широкую проблему, уметь делить ее на части, каждую из которых продумывать в деталях.

*Практико-ориентированное задани*е–работа, нацеленная на овладение обучающимися определенным универсальным набором способов деятельности. В процессе подготовки практико-

ориентированного задания студенту необходимо представить решение какой-либо проблемы по образцу, типовой формуле, заданному алгоритму.

Выполненное практико-ориентированное задание должно быть размещено студентом в электронной образовательной среде или представлено студентом на практическом занятии.

Тестирование предполагает выполнение обучающимся стандартизированных заданий или особым образом связанных между собой заданий, в которых необходимо выбрать один или несколько предлагаемых ответов на поставленные вопросы (задания). Тестирование может быть бланковым или проводиться в электронной образовательной среде.

Подготовка к промежуточной аттестации является заключительным этапом изучения всей дисциплины или ее части и преследуют цель проверить полученные студентом теоретические знания. Специфика периода подготовки к промежуточной аттестации заключается в том, что обучающийся уже ничего не изучает: он лишь вспоминает и систематизирует изученное. Правильная организация самостоятельной работы по повтору, обобщению, закреплению и дополнению полученных знаний, позволяет студенту лучше понять логику всего предмета в целом.

Приступая к подготовке, важно с самого начала правильно распределить время и силы. Подготовка должна заключаться не в простом прочтении лекций, пособий или учебников, а в составлении готовых текстов устных ответов на каждый вопрос и /или заданий промежуточной аттестации. Конкретные задания, используемые для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине, представлены в отдельном документе «Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине», прилагаемом к рабочей программе.

В ходе освоения дисциплины в зависимости от набранных баллов у обучающихся формируется кумулятивная рейтинговая оценка (максимум-100%) в каждом семестре. Результаты промежуточной аттестации определяются в ходе прохождения обучающимися аттестационных испытаний, а также учитывают результаты выполнения заданий, предусмотренных для текущего контроля успеваемости по дисциплине.

Перевод рейтинговой оценки, набранной обучающимся в рамках бально- рейтинговой системы оценки результатов его обучения по дисциплине, в 5-балльную систему осуществляется по следующей схеме:

Оценка по пятибалльной системе	Рейтинговая оценка
«отлично»/«зачтено»	Больше либо равно90%
«хорошо»/«зачтено»	75 -89%
«удовлетворительно»/«зачтено»	60 -74%
«неудовлетворительно»/«незачтено»	Меньше либо равно59%

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Используется учебная аудитория, оборудованная доской, необходимым количеством стульев и столов, а также компьютером с доступом к сети Интернет (для отдельных тем дисциплины); компьютером с прикладным программным обеспечением (для отдельных тем дисциплины); проектором или экраном (для отдельных тем дисциплины).

11. Организация образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

В целях реализации индивидуального подхода к обучению обучающихся, осуществляющих учебный процесс по собственной траектории в рамках индивидуального рабочего плана, изучение данной дисциплины базируется на следующих возможностях: обеспечение внеаудиторной работы со студентами, в том числе, в электронной образовательной среде с использованием соответствующего программного оборудования, дистанционных форм обучения, возможностей интернет-ресурсов, индивидуальных консультаций и т.д.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ПЕРЕВОД В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Профиль подготовки	«Специальный перевод (перевод в сфер туризма и экскурсионного дела)»
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.05

Грозный, 2023

Юсупова С. М. Рабочая программа учебной дисциплины «Перевод в экономической деятельности» [Текст] /Сост. С. М. Юсупова– Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка», рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», (специалист), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 989.

© С.М. Юсупова, 2023

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть
«Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины (модуля):

- формирование у студентов навыков письменного перевода на примере текстов в сфере экономики и управления, расширение у студентов представлений о современном состоянии национальной и мировой экономики.

Задачи:

- познакомить студентов с текстами из сферы экономики;
- рассмотреть способы перевода экономических текстов;
- сформировать навыки перевода экономических текстов.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В процесс освоения данной дисциплины обучающийся формирует и демонстрирует следующие профессиональные компетенциив соответствии с ФГОС по направлению подготовки «Перевод и переводоведение»:

а) общепрофессиональные (ОПК):

- способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу (ОПК-2);
- способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах (ОПК-3).

б) профессиональных (ПК):

- владеет основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке (ПК-5).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

Знать: способы и приемы письменного перевода текстов экономического жанра.

Уметь: осуществлять перевод экономических текстов.

Владеть: способами осуществления межъязыковой и межкультурной коммуникации в области экономической деятельности.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Перевод в экономической деятельности» относится к группе дисциплин, входящих в вариативную часть.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

5.1 Самостоятельная работа студентов в 10-м семестре

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Составление контрактов	Выполнение упражнений, чтение и перевод статей	Перевод текста	17	ОПК-2 ОПК-3 ПК-5
Деловая переписка	Выполнение упражнений, чтение и перевод статей	Перевод текста	17	ОПК-2, ОПК-3 ПК-5
Слияния и поглощения компаний	Выполнение упражнений, чтение и перевод статей	Перевод текста	16	ОПК-2, ОПК-3 ПК-5
Карьерная лестница	Выполнение упражнений, чтение и перевод статей	Перевод текста	16	ОПК-2, ОПК-3 ПК-5
Всего часов	67		67	

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	**2**	**3**	**4**
1-3	1	Введение в экономику. Чтение статей и перевод.	6
4-5	2	Макроэкономика. Понятия инфляции и безработицы. Чтение статей и перевод.	4
6-7	3	Деньги и финансовая система. Чтение статей перевод.	4
8-9	4	Банковское дело. Чтение статей и перевод.	4
10-11	5	Бизнес и предпринимательство. Чтение статей и перевод.	4

12-13	6	Управление и маркетинг. Чтение статей и перевод.	4
14-15	7	Составление контрактов	4
16-17	8	Деловая переписка	4
18-19	9	Слияния и поглощения компаний	4
20	10	Карьерная лестница	2

1. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценка успеваемости студентов по дисциплине «Основные направления современной лингвистики» осуществляется в ходе посещения занятий, текущего и итогового контроля.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемое «отслеживание» уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра. Текущий контроль знаний, умений и навыков студентов осуществляется в ходе учебных (аудиторных) занятий, проводимых по расписанию. Формами текущего контроля являются опросы на практических занятиях, индивидуальные домашние задания, а также короткие (до 15 мин.) задания, выполняемые студентами в начале занятия с целью проверки уровня знаний, необходимых для усвоения нового материала, или в конце занятия для выяснения степени усвоения изложенного материала. Сроки проведения всех видов текущего контроля определяются календарным графиком учебного процесса по дисциплине.

Итоговый контроль – это зачет в 1-м семестре и экзамен во 2-м семестре в сессионный период.

Этапы формирования и оценивания компетенций

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплин	Код компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1.	Введение в экономику. Чтение статей перевод.	ОПК-2, ОПК-3, ПК-5	Перевод текста
2.	Макроэкономика. Понятия инфляции безработицы. Чтение статей и перевод	ОПК-2, ОПК-3, ПК-5	Перевод текста

3.	Деньги и финансовая система. Чтение статей и перевод	ОПК-2, ОПК-3, ПК-5	Перевод текста
4.	Банковское дело. Чтение статей и перевод.	ОПК-2, ОПК-3, ПК-5	Перевод текста
5.	Бизнес и предпринимательство. Чтение статей и перевод.	ОПК-2, ОПК-3, ПК-5	Перевод текста
6.	Управление и маркетинг. Чтение статей и перевод.	ОПК-2, ОПК-3, ПК-5	Перевод текста
7.	Составление контрактов	ОПК-2, ОПК-3, ПК-5	Перевод текста
8.	Деловая переписка	ОПК-2, ОПК-3, ПК-5	Перевод текста
9.	Слияния и поглощения компаний	ОПК-2, ОПК-3, ПК-5	Перевод текста
10.	Карьерная лестница	ОПК-2, ОПК-3, ПК-5	Перевод текста

Шкала и критерии оценивания письменных и творческих работ

Баллы	Критерии
5	Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения, демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ
4	Знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач
3	Демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий
2-1	Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ
0	Не было попытки выполнить задание

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Пичкова Л.С., Бочкова Ю.Л. Экономический английский. Теория и практика перевода и реферирования экономических текстов. Учебник. В двух частях. Часть 2., М..: МГИМО-Университет, 2018, 221с.

2. Вдовичев А.А., Науменко Н.П. Перевод экономических текстов. М.: Флинта, 2018, 228с.

7.2. Дополнительная литература

1. RaitskayaL., CochraneS. MacmillanGuidetoEconomics. 2007.
2. MascullB. BusinessVocabularyinUse. Cambridge University Press, 2002.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля):

http://elibrary.ru

http://royallib.ru/

http://www.gramota.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Требуется подбор соответствующей литературы по курсу, рекомендуются консультации относительно выбора оптимальных и наиболее эффективных методов работы с научной литературой. Самостоятельная работа проводится с целью систематизации, закрепления, углубления и расширения полученных теоретических знаний и практических умений; развития познавательных способностей, творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности; способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации, исследовательских умений студентов. С этой целью проводятся следующие виды работ: чтение и тезисное изложение содержания текстов и их конспектирование (наряду с учебными, можно привлекать тексты первоисточников и дополнительную литературу), использование аудио- и видеозаписей, возможностей компьютерной техники, включая Интернет; для закрепления и систематизации знаний привлекаются такие формы работы, как работа с конспектами, ответы на вопросы, аналитическая обработка текста (аннотирование, рецензирование, реферирование), подготовка обзоров, докладов, тематических кроссвордов, сообщений и выступление с ними на семинаре, конференции; тестирование; для формирования определенных умений и навыков используются приемы решения задач и упражнений пообразцу, моделирование и обыгрывание ситуаций.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лекции по данной дисциплине читаются с сопровождением презентаций в PowerPoint, для технического обеспечения дисциплины используются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения:
- пакет прикладных обучающих программ;
- ссылки на интернет-ресурсы

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.06

Грозный, 2023

Магомадова Т. Д. Рабочая программа учебной дисциплины «Введение в теорию межкультурной коммуникации» [Текст] / Сост.Т. Д. Магомадова – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

□□ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее – сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Введение в теорию межкультурной коммуникации» относится к вариативной части Блока 1. Она логически связана с предшествующими дисциплинами «История литературы Англии», «Культурология». «Введение в теорию межкультурной коммуникации» обеспечивает владение основными понятиями и категориями теории межкультурной коммуникации, умением сопоставлять культуры, национальные характеры и особенности общения представителей разных культур.

2. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4. 1. Структура дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 2 зачетные единицы (72 часов)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость часов 72/2**	
	6 семестр	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	34	34
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	17	17
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа:	38	38
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	38	38
Зачет		3

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программе ВО») и самостоятельную работу.

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1.	**2.**	**3.**	**4.**

1.	Возникновение и развитие межкультурной коммуникации	История возникновения и развития теории межкультурной коммуникации. Предмет теории межкультурной коммуникации. Исторические факторы и обстоятельства возникновения межкультурной коммуникации. Этапы развития межкультурной коммуникации. Утверждение Межкультурной коммуникации, Предмет межкультурной коммуникации и ее содержание как учебной дисциплины.	Устный опрос
2.	Культурно – антропологические основы МКК.	Понятие и сущность культуры. Виды культуры. Культурное многообразие мира. Освоение культуры. Культура и коммуникация. Культура и восприятие. Понятие и основные теории межкультурной коммуникации. Понятие культуры и основные методологические подходы к определению культуры. Основные компоненты культуры. Социализация и инкультарация, их виды и формы. Этноцентризм и культурный релятивизм. Понятие и сущность эмпатии. Культура и язык. Гипотеза Сепира – Уорфа. Понятие «культурная идентичность» Объективные основания многообразия культур. Проблема «чужеродности» культуры. Психология межкультурных различий. Переживание индивидом «чужого» и «своего» при контакте с представителями другой культуры	

3.	Введение в теорию межкультурной коммуникации.	Общение и коммуникация. Основные формы коммуникации. Аккультурация в межкультурной коммуникации. Структура межкультурной коммуникации. Понятиеь «общение» и «коммуникация». Структура коммуникативного акта. Сущность межкультурной коммуникации. Межкультурная коммуникация как общение. Теория межкультурной коммуникации Э. Холла, Г. Хофштеде, Е. Хиршаь Детерминанты межкультурной коммуникации. Аккультурация, ее виды и результаты. Культурный шок: причины, факторы. Фазы развития культурного шока. Симптомы культурного шока и способы его преодоления. Типы реакции на другую культуру. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.	Устный опрос
4.	Виды межкультурной коммуникации	Вербальная коммуникация. Невербальная коммуникация. Паравербальная коммуникация. Вербальная, невербальная и паравербальная виды коммуникации. Основные единицы вербальной коммуникации. Стили вербально коммуникации. Соотношени вербального и невербального видо коммуникации. Сущность понятие «невербальная коммуникация Основные формы невербально коммуникации: кинесика, мимик такесика, сенсорика, проксемик хронемика. Паравербальна коммуникация и ее основны компоненты.	Устный опрос

4.2. Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре

№	Названия разделов	Всего	Количество часов

раздела			Контактная работа обучающихся			
			Аудиторная работ			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Возникновение и развити межкультурной коммуникации.	18	2	2		10
2	Культурно–антропологические основы МКК.	18	5	5		10
3	Введение в теорию межкультурной коммуникации.	18	5	5		10
4	Виды межкультурной коммуникации	18	5	5		8
Итого:		72	17	17		38

4.4 Самостоятельная работа студента

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельно внеаудиторной работ обучающихся, в т.ч КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенции(й)-
Исторические факторы обстоятельства возникновени межкультурной коммуникации.	Подготовка к устному опросу	Контрольные задания	2	ОПК-3; ПК-5; ПК - 2
Культурное многообразие мир Освоение культуры	Подготовка домашнего задания	реферат	2	ОПК-3; ПК-5; ПК - 2
Понятие культуры и основные методологические подходы к определению культуры.	Подготовка домашнего задания	коллоквиум	2	ОПК-3; ПК-5; ПК - 2

Культура и язык. Гипотеза Сепира – Уорфа.	Подготовка домашнего задания	Контрольные задания	2	ОПК-3; ПК-5; ПК - 2
Аккультурация межкультурной коммуникации	Подготовка к устному опросу	Мини-доклад	4	ОПК-3; ПК-5; ПК - 2
Теория межкультурной коммуникации Э. Холла, Г. Хофштеде, Е. Хирша.	Подготовка домашнего задания	Контрольные задания	6	ОПК-3; ПК-5; ПК - 2
Культура и коммуникация.	Подготовка к устному опросу	коллоквиум	6	ОПК-3; ПК-5; ПК - 2
Сущность понятие «невербальная коммуникация».		коллоквиум	6	ОПК-3; ПК-5; ПК - 20
Основные формы невербальной коммуникации: кинесика, мимика, такесика, сенсорика, проксемика, хронемика.		коллоквиум	8	ОПК-3; ПК-5; ПК - 2
Всего часов			38	

4.2. Практические (семинарские) занятия (нет)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	1	Предмет и задачи дисциплины межкультурно коммуникации.	2
2-3	2	Понятие культуры и основны методологические подходы к определени культуры. Основные компоненты культуры Гипотеза Сепира – Уорфа.	4
4-5	3	Основные формы коммуникации. Структура межкультурной коммуникации Теория межкультурной коммуникации Э Холла, Г. Хофштеде, Е. Хирша.	4

6-8	4	Основные формы коммуникации. Структура межкультурной коммуникации Теория межкультурной коммуникации Э. Холла, Г. Хофштеде, Е. Хирша.	6

Для оптимального освоения предлагаемого курса необходимо соблюдать следующую последовательность при СРС:

1) познакомиться со следующим перечнем тем курса:

1. Исторические факторы и обстоятельства возникновения межкультурной коммуникации. Композиционно-речевая структура текста, ее основные единицы.

2. Культурное многообразие мира. Освоение культуры Современные подходы к интерпретации текста и анализу дискурса.

3. Культура и язык. Гипотеза Сепира – Уорфа.

4. Аккультурация межкультурной коммуникации.

5. Теория межкультурной коммуникации Э. Холла, Г. Хофштеде, Е. Хирша.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (см.Приложение).

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература

1. Голодная, В. Н. Лингвистика и межкультурная коммуникация. Часть 1 [Электронный ресурс]: монография / В. Н. Голодная, ЦайчжиЛяо; под ред. Е. В. Шутова. Электрон. текстовые данные. М.: Перо, Центр научной мысли, 2012. 66 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/8985.html

2. Персикова, Т. Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т. Н. Персикова. Электрон. текстовые данные. М.: Логос, 2008. 224 с. 978-5-98704-127-9. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/9094.html

3. Чулкина, Н. Л. Основы межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: учебное пособие / Н. Л. Чулкина. Электрон. текстовые данные. М.: Евразийский открытый институт, 2010. 144 с. 978-5-374-00333-8. Режим доступаhttp://www.iprbookshop.ru/11039.html

7.2. Дополнительная литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: пособие/ Иеронова И.Ю., Петешова О.В. Электрон. текстовые данные. Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011. 87 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/23769.html. ЭБС «IPRbooks». Т

2. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация [Электронный ресурс]/ Тер-Минасова С.Г. Электрон. текстовые данные. М.: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2008. 368 с. Режимдоступа: http://www.iprbookshop.ru/13162.html . ЭБС «IPRbooks».

3. Щетинина А.Т. Английский язык. Перевод, межкультурная коммуникация и интерпретация языка СМИ [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.Т. Щетинина. – Электрон. текстовые данные. – СПб.: Издательство СПбКО, 2008. – 160 с. – 978-5-903983-09-4. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/11267.html

4. Пере информационных ресурсов (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

http://www.kwintessential.co.uk/
http://cscanada.net/
http://www.mastersportal.eu/

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Изучение курса «Введение в теорию и практику межкультурной коммуникации» предполагает участие студентов в занятиях различных типов: теоретическое освоение проблематики курса происходит в процессе слушания лекций и последующего ознакомления с источниками теоретической информации; обсуждение наиболее сложных проблем межкультурной коммуникации предполагается на семинарских (практических) занятиях. Кроме традиционного собеседования, на семинарах используются тренинговые задания, призванные формировать необходимые в межкультурном общении деятельностные компоненты межкультурной коммуникации. В соответствии и принципом деятельностного подхода к обучению – LEARNING BY DOING – от студентов ожидается активное участие в культурологических тренингах на семинарах и в выполнении так называемых «практических заданий» за пределами учебной аудитории.

Самостоятельная работа студентов, кроме подготовки к семинарским занятиям, предполагает составление терминологического словаря по изучаемой дисциплине и подготовки практического задания на одну из предлагаемых тем. В терминологический словарь включаются все новые термины, содержание которых требует толкования с позиций изучаемой дисциплины. Толкования терминов даются с использованием научно достоверных источников (словарей, энциклопедий, справочников), что необходимо с целью формирования научного уровня осознания проблематики курса. Практическое (исследовательское) задание выполняется индивидуально или в группе и представляет собой авторские рассуждения и размышления в связи с избранной темой, изложение собственного опыта межкультурных контактов, впечатлений от ситуаций культурных конфликтов и т.п. Защита работы сопровождается мультимедийной презентацией.

В процессе обучения студенты должны приобрести навыки и умения, без которых невозможно взаимопонимание с представителями иных культур. Это относится, например, к умению исключать оценивающие реакции на новую ситуацию до того, как получена полная информация о ситуации, а также к умению разрешать конфликтные ситуации. Самый сложный и медленный процесс – изменение установок и оценок, то есть формирование терпимости, готовности к переменам, способности признавать альтернативные ценности и модели поведения. Методы обучения межкультурной коммуникации различаются как по форме, так и по содержанию. Форма презентации материала может быть дидактической и эмпирической. Содержание учебного материала может быть, как общекультурным, так и культурно специфическим. В любой ситуации общения (особенно общения с представителями других культур) задействованы человеческие эмоции и реакции. Кроме того, попадая в иную культуру, человек испытывает сильный стресс, иногда даже не подозревая о его причинах. Это явление было названо "культурным шоком". Одна из основных задач кросс-культурных тренингов – помочь человеку адаптироваться в иной культуре и свести до минимума (так как полностью избежать этого невозможно) негативные последствия культурного шока. Поэтому целесообразно включать в учебную программу элементы тренинга межкультурного общения, например, имитационные игры. В ходе игры студенты получают возможность испытать те чувства и эмоции, которые возникают в реальной ситуации межкультурной коммуникации,

обсудить и проанализировать свое собственное поведение и поведение партнеров, понять, что люди склонны оценивать непривычные действия других людей на основании неправильных посылок. Анализ реальных ситуаций межкультурной коммуникации, ролевые игры, культурные сенсибилизаторы также рекомендуется использовать при обучении студентов межкультурной коммуникации. Эти формы обучения позволяют студентам не только выработать необходимые навыки и умения, но и изучить методы работы учителя в области формирования межкультурной компетенции учащихся в процессе обучения иностранному языку.

Цель теоретического курса – в системном изложении основных проблемных областей межкультурной коммуникации, овладение основными понятиями и терминологией, а также в развитии культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах. В рамках данного лекционного курса проблемы коммуникации рассматриваются на самых разных уровнях: общетеоретическом, методологическом, терминологическом, практическом, культурологическом.

Предлагаемый курс позволит студентам получить базовые знания по теории коммуникации, ориентироваться в американской и западноевропейской традициях коммуникационных исследований, понять структуру предмета, овладеть необходимым терминологическим аппаратом, а также использовать полученные знания применительно к современному российскому материалу.

Изучение курса способствует формированию межкультурной компетенции, которая предполагает знание и умение принимать во внимание правила и традиции общения, принятые в культуре изучаемого языка, системное соотношение культур родного и изучаемого языка.

8. **Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)** Microsoft, PowerPoint

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

В ходе занятий с обучающимися по дисциплине «Введение в теорию межкультурной коммуникации» преподавателями используются различные образовательные технологии:

- интерактивные методы
- презентации
- дискуссии о прочитанном, либо увиденном
- учебно-методическая литература
- электронные ресурсы
- компьютерный класс
- раздаточные материалы для обеспечения различных форм и видов аудиторной и самостоятельной работы студентов.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. А.А. КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ГЕОГРАФИЯ, ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА»

Направление подготовки (специальности)	«Перевод и переводоведение»
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Профиль подготовки	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.04.01

Грозный, 2023

Манцаева А.Н Рабочая программа учебной дисциплины «География, история и культура страны изучаемого языка» [Текст] /Сост.Манцаева А.Н. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им А.А. Кадырова», 2023 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Английский язык», рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение» (степень – бакалавр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020г. № 969, с учетом профиля «Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела), а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки

©Манцаева А.Н., 2023
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины (модуля):

совершенствование страноведческой компетенции студентов и расширение их знаний о географии, культуре и быте стран второго изучаемого языка.

Задачи:

- овладение знаниями в области географии, политической, экономической, социальной и культурной жизни стран второго иностранного языка, а также знаниями об роли данных стран в современных региональных и глобальных политических процессах;
- овладение знаниями об основных традициях и национальных ценностях, а также о наиболее выдающихся исторических личностях данных стран;
- развитие навыков использования второго иностранного языка для получения профессионально-значимой страноведческой информации.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности):

а) универсальных:

- способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);

б) общепрофессиональных:

- способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах (ОПК-3);

а) профессиональных:

- способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования, среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых (ПК-20)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- особенности культур в процессе межкультурного взаимодействия;
- особенности географического положения стран изучаемого языка, основы экономической географии, уровень развития экономики, особенности политического устройства, специфику культурной жизни, основные исторические этапы и современные тенденции развития, стран изучаемых языков;
- психолого-педагогические и методические основы преподавания лингвистических дисциплин.

Уметь:

- анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;
- находить, структурировать и интерпретировать полученные знания;
- привлечь внимание обучающихся к языку, строить занятие на основе активных и интерактивных методик.

Владеть:

- способностью анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;
- знаниями в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков и способен интерпретировать данные знания;
- практическим опытом ведения занятий по лингвистическим дисциплинам, постановки задач, коммуникации с детьми соответствующего возраста.

3. Место дисциплины в структуре ООП

Данная дисциплина входит в обязательную часть Блока Б1. Необходимой теоретической основой для усвоения курса являются базовые знания в области иностранного и родного языков, всемирной истории, экономики и финансовой грамотности, права.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 5 зачетных единиц (180 часов)

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость, часов 180/5**		
	5 семестр	**6 семестр**	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	51	34	85
Лекции (Л)	17	17	34
Практические занятия (ПЗ)	34	17	
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:	21	38	59
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)			
Расчетно-графическое задание (РГЗ)			
Реферат (Р)			
Эссе (Э)			
Самостоятельное изучение разделов		36	36
Экзамен, зачет		36	36

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Geographical position of the UK	1. Territory and structure 2. Physical relief 3. Lakes and rivers 4. Weather and climate 5. Vegetation 6. Natural resources	Собеседование, тест
2	Ancient and medieval Britain	1. Historical outline 2. THe roman conquest 3. The anglo-saxon conquest 4. Christianity 5. The struggle against the danes 6. The kingdom of england in the 10^{th}-11^{th} centuries 7. The Norman conquest	Собеседование, тест

		8. The economical and social development of england in the 11-15 centuries 9. The development of culture in the 11-15 centuries	
3	The development of England in The 16-17th centuries	The economic and social development of the state Cultural developments in the 16-17th centonarchy and the formation of the colonial empireuries	Собеседование, тест
4	The economic and social development of the country in the 18th century	1. The war of independence, french bourgeois revolution of 1789, the national liberation movement in Ireland 2. The industrial revolution, science and culture in the 18 century	Собеседование, тест
5	The political system	1. The monarchy and the commonwealth 2. The government	Собеседование, тест
6	Religion	1. Religion in the past 2. Religion today	Собеседование, тест
7	Public holidays and celebrations	1. New Year in England 2. Hagmanay celebradion 3. First foot 4. The night of hagmanay 5. St. Valentine's day	Собеседование, тест
8	Years of revolution first and second world wars	1. Industrial revolution. 2. The war with Napoleon 3. The 1ST World War 4. The rise of the labour party 5. The 2nd World war	Собеседование, тест
9	The places to see in Britain	1. The City 2. East End 3. West End 4. Royal London 5. Knights Bridge 6. Stonehende 7. Lakedistrict 8. Canterbury 9. Windsor Castle 10. Hampton court palace 11. Oxford And Cambridge	Собеседование, тест

4.4 Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Geographical position of the UK	Подготовка к устному опросу	Собеседование, тест	8	УК-5; ОПК-3; ПК-20

Ancient and Medieval Britain	Подготовка домашнего задания	Собеседование, тест	6	УК-5; ОПК-3; ПК-20
The development of England in the 16-17th centuries	Подготовка домашнего задания	Собеседование, тест	6	УК-5; ОПК-3; ПК-20
The economic and social development of the country in the 18th century	Подготовка домашнего задания	Собеседование, тест	6	УК-5; ОПК-3; ПК-20
The political system	Подготовка к устному опросу	Собеседование, тест	6	УК-5; ОПК-3; ПК-20
Religion	Подготовка домашнего задания	Собеседование, тест	6	УК-5; ОПК-3; ПК-20
Public holidays and celebrations	Подготовка к устному опросу	Собеседование, тест	6	УК-5; ОПК-3; ПК-20
First and second world wars	Подготовка домашнего задания	Собеседование, тест	6	УК-5; ОПК-3; ПК-20
Places to see in Britain	Подготовка домашнего задания	Собеседование, тест	9	УК-5; ОПК-3; ПК-20
Итого: 59				

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Geographical position of the UK	20	4	10		6

2	Ancient and medieval Britain	17	5	8		4
3	The development OF England in the 16-17th centuries	18	4	8		6
4	The economic and social Development of the country in the 18th century	17	4	8		5
	Всего:	72	17	34		21

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	The political system	10	3	3		6
2	Religion	10	2	2		6
3	Public holidays and celebrations	10	2	2		6
4	Years of revolution	10	2	2		6
5	FIrst and second world wars	10	2	2		6
6	The places to see in Britain	4	6	6		8
Всего:		54	17	17		38

4.4. Лабораторные занятия

(Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.)

4.5. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	4	The economical and social development of the country in the 18th century	4
2	5	The political system of GB	2
3	6	Religion	2
4	**7**	Public holidays and celebrations	2

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
5	8	Years of revolution, First and second World Wars	2
6	9	The places to see in Britain	5
Итого:			17

4.6. Курсовой проект (курсовая работа)

Курсовой проект не предусмотрен учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Для оптимального освоения предлагаемого курса необходимо соблюдать следующую последовательность при СРС:

1) познакомиться со следующим перечнем тем курса для написания реферата:

1. The city.
2. East end.
3. West end.
4. Royal London.
5. Knightsbridge.
6. Stonehenge.
7. Lake district.
8. Canterbury.
9. Windsor castle.
10. Hampton court palace.
11. Oxford and Cambridge

2) самостоятельно изучать основную и дополнительную литературу, обозначенную в перечне основной и дополнительной учебной литературы для подготовки и сдачи экзамена.

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература

1. Воевода Е.В. Великобритания. История и культура = Great Britain. Culture Across History [Электронный ресурс]: учебное пособие по лингвострановедению для высших учебных заведений (на английском языке) / Е.В. Воевода. – Электрон. текстовые данные. – М.: Аспект Пресс, 2015. – 223 с. – 978-5-7567-0790-8. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/56759.html
2. Голицынский, Ю. Б. Великобритания [Электронный ресурс]: пособие по страноведению / Ю. Б. Голицынский. — Электрон. текстовые данные. — СПб: КАРО, 2012. — 480 c. — 978-5-89815-902-3. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/19380.html
3. Митрошкина Т.В. Английский язык. Страноведение = English. Cross-cultural Studies [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для студентов вузов / Т.В. Митрошкина, А.И. Савинова. – Электрон. текстовые данные. – Минск: ТетраСистемс, 2011. – 287 с. – 978-985-536-170-2. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/28045.html
4. Baranovsky, Kozibis, Panorama of Great Britain. 2002.

7.2 Дополнительная литература

1. Нейман, С. Ю. Английский язык. Лингвострановедение Великобритании. Guide into British History, Culture & People [Электронный ресурс]: учебное пособие / С. Ю. Нейман. — Электрон. текстовые данные. — Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2014. — 96 c. — 978-5-93252-324-7. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26710.html
2. Хохлова Л.Н. Лингвострановедение. Практикум. Задания для самостоятельной работы [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по программе бакалавриата направления подготовки «Лингвистика», «Фундаментальная и прикладная лингвистика» /Л.Н. Хохлова. – Электрон. текстовые данные. – Краснодар, Саратов: Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2016. 41с. – 978-5-93926-283-5. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/58217.html
3. Цавилов Н.А. Краткая история США. Уч.пос.на ан.яз. 2-е изд. – М.: издат-во МНЭПУ, 2001-124с
4. Соколова, Л. И. Английский язык. Страноведение и речевой этикет [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л. И. Соколова, Л. В. Юрьева; под ред. Ю. В. Рябухина. — Электрон. текстовые данные. — СПб.: Университет ИТМО, Институт холода и биотехнологий, 2013. — 49 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/65786.html
5.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

http://bbc.co.uk

http://englishelp.ru

http://britannia.com

http://englandhistory.org

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Практическое занятие проводится по узловым и наиболее сложным вопросам (темам, разделам) учебной программы. Оно может быть построено как на материале одной лекции, так и на содержании обзорной лекции, а также по определённой теме без чтения предварительной лекции.

Главная и определяющая особенность любого семинара – наличие элементов дискуссии, проблемы диалога между преподавателем и студентами и самими студентами.

При подготовке классического практического занятия желательно придерживаться следующего алгоритма:

а) разработка учебно-методического материала:

- определение дидактических, воспитывающих и формирующих целей занятия;
- выбор методов, приемов и средств для проведения семинара;
- подбор литературы для преподавателя и студентов;
- при необходимости проведение консультаций для студентов;
- формулировка темы, соответствующей программе и Госстандарту;

б) подготовка обучаемых и преподавателя:

- составление плана практического занятия из 3-4 вопросов;
- предоставление студентам 4-5 дней для подготовки к семинару;
- предоставление рекомендаций о последовательности изучения литературы (учебники, учебные пособия, законы и постановления, руководства и положения, конспекты лекций, статьи, справочники, информационные сборники и бюллетени, статистические данные и др.);

- создание набора наглядных пособий.

Подводя итоги практического занятия, можно использовать следующие критерии (показатели) оценки ответов:

- полнота и конкретность ответа;
- последовательность и логика изложения;
- связь теоретических положений с практикой;
- обоснованность и доказательность излагаемых положений;
- наличие качественных и количественных показателей:
- наличие иллюстраций к ответам в виде исторических фактов, примеров и пр.;
- уровень культуры речи;
- использование наглядных пособий и т.п.

В конце практического занятия рекомендуется дать оценку всего занятия, обратив особое внимание на следующие аспекты:

- качество подготовки;
- степень усвоения знаний;
- активность;
- положительные стороны в работе студентов;
- ценные и конструктивные предложения;
- недостатки в работе студентов;
- задачи и пути устранения недостатков.

После проведения первого практического курса, начинающему преподавателю целесообразно осуществить общий анализ проделанной работы, извлекая при этом полезные уроки.

Методы и формы организации самостоятельной работы студентов включают в себя: конспектирование учебной литературы, проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературы) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях и деловых играх, поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации, подготовка заключения по обзору; работа с тестами и вопросами для самопроверки.

Задания для самостоятельной работы предусмотрены для закрепления и расширения знаний, умений и навыков, приобретенных в результате изучения дисциплины.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Интерактивная доска, мультимедийный проектор, компьютерная техника.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ИСТОРИЯ ПЕРВОГО ЯЗЫКА И ВВЕДЕНИЕ В СПЕЦФИЛОЛОГИЮ»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.08

Грозный, 2023

Манцаева А.Н. Рабочая программа учебной дисциплины «История языка и введение в спецфилологию» [Текст] / Сост. Манцаева А.Н. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 5от 06.06.2022), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю).
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи курса освоения дисциплины

Основная цель теоретического курса:

- рассмотреть процессы формирования фонетической системы, грамматического строя и словарного состава английского языка;

- видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности формирование у студентов представления об основных закономерностях исторического развития английского национального литературного языка

- расширение общекультурного и филологического кругозора учащихся

Задачи курса:

- понимание междисциплинарных связей истории языка с лексикологией, историей литературы Англии, страноведением, их значение для будущей профессиональной деятельности

- объяснение факторов и процессов, оказавших влияние на становление современного состояния английского языка;

- рассмотрение системности исторических изменений языка вообще и английского языка, в частности, во взаимосвязи с историей языкового сообщества;

- рассмотрение взаимосвязанности развития различных уровней языка в фонетическом и грамматическом строе;

- вскрытие закономерности исторической эволюции английского языка.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности), указываются компетенции и их коды:

общепрофессиональных (ОПК):

ОПК-1 – Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности

профессиональных (ПК):

ПК-5 - Владеет основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке.

В результате изучения дисциплины **студент должен**:

Знать:

- содержание основных разделов науки о языке, основные законы строения, развития и функционирования естественного языка; важнейшие понятия и парадигмы современного естествознания; основные методы социолингвистических исследований.

Уметь:

- использовать полученные знания в ходе последующего изучения дисциплин лингвистического цикла; собирать и анализировать информацию из различных источников для решения профессиональных и социальных задач; ориентироваться в современных направлениях социолингвистических исследований в российской, восточной, немецкой и английской культурах, выдвинуть гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту.

Владеть:

- навыками использования общих методов лингвистики для описания конкретных форм и конструкций языка; навыками работы с компьютером и глобальными информационными сетями, а также с традиционными носителями информации для решения профессиональных и социальных задач.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «История английского языка и введение в спецфилологию» относится к вариативной части Блока 1 ОПОП. Курс «История английского языка и введение в спецфилологию» тесно связан и опирается на такие ранее изученные дисциплины, как «Введение в языкознание», «История литература Англии», «География, история и культура Англия», «Лексикология английского языка». Изучение дисциплины основывается на компетенциях, приобретенных при изучении дисциплин гуманитарного, профессионального циклов в соответствии с ФГОС ВПО по направлению 45.05.01 «Перевод и переводоведение»

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 4 зачетные единицы (144 часа)

Форма обучения <u>очная</u>

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость часов**	
	4 семестр	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	144	144
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)	-	
Самостоятельная работа:	66	66
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов	-	-
Экзамен	27	27

Экзамен по очной форме обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программам ВО») и самостоятельную работу.

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	
1	Древнеанглийский период	**Тема 1**. Периодизация истории английского языка. Предмет и цели Истории Английского Языка. Классификация Германских Языков. Древнеанглийские диалекты. **Тема 2**. Древнеанглийский период. Словарный состав Древнеанглийского периода. Заимствования из латинского языка. **Тема3**. Фонетика Древнеанглийского периода. Фонетические явления. Закон Гримма. Закон Вернера. Особенности германской консонатизма. Особенности германского вокализма. Характер изменений в структуре языка. **Тема 4**. Морфология. <u>Имя Существительное</u> Характеристика системы имен существительных в древнеанглийском языке. Наклонения <u>Имя прилагательное</u> Категории прилагательных в древнеанглийском языке. Наклонения прилагательных Степени сравнения прилагательных <u>Местоимение</u> Характеристика древнеанглийски местоимений.	Устный опрос Устный опрос Устный опрос Устный опрос Устный опрос

2	Среднеанглийский период	**Тема 6**. Среднеанглийский период. Общая характеристика Нормандское завоевание. Диалекты Среднеанглийского периода. **Тема 7**. Скандинавское завоевание, его влияние на английский язык. Развитие национального языка. Письменные памятники середины среднеанглийского периода. Эпоха Чосера. **Тема 8**. Фонетика Среднеанглийского периода Изменения в алфавите и орфографии. Фонетические изменения гласных. Монофтонгизация тдревнеанглийских дифтонгов. Возникновение новых дифтонгов Фонетические изменения согласных. Общий обзор системы среднеанглийских звуков **Тема 9**. Морфология <u>Имя Существительное</u> Изменения в системе существительных среднеанглийского периода <u>Имя прилагательное</u> Категории прилагательных в среднеанглийском языке Наклонения прилагательных Степени сравнения прилагательных Изменения в системе прилагательных в среднеанглийский период Местоимения Изменения местоимений в среднеанглийский период	Устный опрос Устный опрос Устный опрос Устный опрос
3	Новоанглийский период	**Тема 10.** Общая характеристика Новоанглийского периода **Тема 11.** Английская фонетика Новоанглийского периода Изменения гласных Великое Передвижение Гласных Изменения согласных **Тема 12**. Заимствования из других языков в новоанглийский период	Устный опрос Устный опрос Устный опрос Тест

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.2.1Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование раздела	Кол-во часов				Внеаудиторная работа
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	3	5	-	7
1	Древнеанглийский период	48	6	10		22
2	Среднеанглийский период	48	6	12		20
3	Новоанглийский период	48	5	10		24
Итого:		144	17	34	_	66

4.3 Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенции(й)
Руническое письмо, его происхождение, основные памятники рунического письма.	Подготовка домашнего задания	Устный опрос Тест	8	ОПК-1; ПК-5
Спонтанные и комбинаторные изменения в области древнеанглийского вокализма. Преломление, i- умлаут, back-умлаут, лабиализация переднеязычных гласных.	Подготовка домашнего задания	Устный опрос Тест	7	ОПК-1; ПК-5
Сильные и слабые глаголы в древнеанглийском языке.	Подготовка домашнего задания	Устный опрос Тест	9	ОПК-1; ПК-5

Петерборгская хроник как иллюстраци отсутствия нормы среднеанглийском языке.	Подготовка к устному ответу	Устный опрос Тест	6	ОПК-1; ПК-5
Диалектные различия среднеанглийский перио "Ormulum" и "Brut" ка примеры различий северных южных диалектов.	Подготовка к устному ответу	Устный опрос Тест	10	ОПК-1; ПК-5
Французские заимствования	Подготовка домашнего задания	Устный опрос Тест	6	ОПК-1; ПК-5
Обогащение словарног состава в новоанглийски период		Устный опрос Тест	10	ОПК-1; ПК-5
Лексические особенности литературных вариантов английского языка в США и Канаде	Подготовка ко всем видам контрольных испытаний	Устный опрос Тест	10	ОПК-1; ПК-5
Всего часов			66	

4.4 Лабораторные работы (не предусмотрено)

4.5 Практические (<u>семинарские</u>) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов

3	1	Тема 1. Периодизация истории английского языка. Тема 2. Древнеанглийский период. Германские завоевания. Обогащение словаря в древнеанглийский период. Латинские заимствования. Скандинавские завоевания. Нормандское завоевание. Тема 3. Фонетика Древнеанглийского периода Система гласных древнеанглийского периода Система согласных . Морфология Древнеанглийского периода Категория существительного. Сильное склонение. Слабое склонение. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных. Местоимения.	6
4-5	2	Тема 6. Фонетика Среднеанглийского периода. Изменения в алфавите и орфографии. Фонетические изменения гласных. Монофтонгизация древнеанглийских дифтонгов. Возникновение новых дифтонгов. Фонетические изменения согласных. Общий обзор системы среднеанглийских звуков. Морфология. Тема 7. Имя Существительное Изменения в системе существительных среднеанглийского периода. Тема 8. Имя прилагательное Категории прилагательных в среднеанглийском языке Наклонения прилагательных. Степени сравнения прилагательных. Изменения в системе прилагательных в среднеанглийский период. Тема 9. Местоимения Изменения местоимений в среднеанглийский период.	4
6-8	3	Тема 10. Общая характеристика Новоанглийского периода. Английская фонетика Новоанглийского периода. Изменения гласных. Великое Передвижение Гласных. Изменения согласных.	5

4.5 Курсовой проект (курсовая работа) (не предусмотрено)

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) (литература для самостоятельной работы входит в раздел основной литературы)

Студенты на первом занятии знакомятся с учебной программой курса и получают список литературы по данному учебному предмету. В силу малого количества часов, отводимых учебным планом на дисциплину, большой объём фактического материала выносится на самостоятельное изучение. Студенты отчитываются по самостоятельной работе в форме опроса.

Контроль за самостоятельной работой студентов представляет собой опрос, проводимый во внеурочное время.

Изучив глубоко содержание учебной дисциплины, целесообразно разработать матрицу наиболее предпочтительных методов обучения иформ самостоятельной работы студентов, адекватных видам лекционных и семинарских занятий.

Необходимо предусмотреть развитие форм самостоятельной работы, выводя студентов к завершению изучения учебной дисциплины на её высший уровень.

Пакет заданий для самостоятельной работы следует выдавать в начале семестра, определив предельные сроки их выполнения и сдачи. Задания для самостоятельной работы желательно составлять из обязательной и факультативной частей.

Организуя самостоятельную работу, необходимопостоянно обучать студентов методам такой работы.

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (см. Приложение 1)

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература

1. Бурнакова, К. Н. Конспекты лекций по истории английского языка древнеанглийского периода [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов V курса по специальности 031200.00 «Педагогика и методика начального образования» с дополнительной специальностью «Иностранный язык» / К. Н. Бурнакова. Электрон. текстовые данные. - М.: Московский городской педагогический университет, 2012. 63 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26503.html
2. Павленко Л.Г. История английского языка. Теория, практика [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.Г. Павленко. – Электрон. текстовые данные. – Саратов: Вузовское образование, 2016. – 211 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/44224.html
3. Резник Р.В. и др. История английского языка: Уч.пособие – М.: Флинта, Наука, 2001
4. Руженцева Т.С. История языка и введение в спецфилологию [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т.С. Руженцева. – Электрон. текстовые данные. – М.: Евразийский открытый институт, 2011. – 108 с. – 978-5-374-00307-9. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/10695.html

7.2. Дополнительная литература:

1. Иванова, И. Е. История английского языка в таблицах (На английском языке) [Электронный ресурс]: учебное пособие / И. Е. Иванова, Ю. Н. Карыпкина. Электрон. текстовые данные. Иркутск: Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. 137 c. 978-5-88267-324-5. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/21084.html
2. История английского языка. Часть I. Конспект лекций [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / сост. Н. В. Чумичева. Электрон. текстовые данные. Краснодар: Южный институт менеджмента, 2014. 64 c. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/29846.html
3. Тбоева З.Э. История языка. Терминологический словарь [Электронный ресурс] / З.Э. Тбоева. – Электрон. текстовые данные. Владикавказ: Северо-Осетинский государственный педагогический институт, 2013. – 232 с. – 978-5-98935-142-8. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/64545.html

7.3. Периодические издания

Не предусмотрены

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля).

1. Онлайн-энциклопедия кругосвет. Гуманитарные науки: Лингвистика http: **www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/**

2. Филологический портал Philology.ruhttp://www.philology.ru/

3. Сайт по истории английского языка http://www.historyofenglish.net/

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Методические указания к лекционным занятиям

Вузовская лекция – главное звено дидактического цикла обучения**.** Её цель – формирование у студентов ориентировочной основы для последующего усвоения материала методом самостоятельной работы.

Содержание лекции должно отвечать следующим дидактическим требованиям:

- изложение материала от простого к сложному, от известного к неизвестному;
- логичность, четкость и ясность в изложении материала;
- возможность проблемного изложения, дискуссии, диалога с целью активизации деятельности студентов;
- опора смысловой части лекции на подлинные факты, события, явления, статистические данные;
- тесная связь теоретических положений и выводов с практикой и будущей профессиональной деятельностью студентов.

Преподаватель, читающий лекционные курсы в вузе, должен знать существующие в педагогической науке и используемые на практике варианты лекций, их дидактические и воспитывающие возможности, а также их методическое место в структуре процесса обучения.

При изложении материала важно помнить, что почти половина информации на лекции передается через интонацию. Учитывать тот факт, что первый кризис внимания студентов наступает на 15- 20-й минутах, второй – на 30-35-й минутах.

В профессиональном общении исходить из того, что восприятие лекций студентами младших и старших курсов существенно отличается по готовности и умению.

Семинар проводится по узловым и наиболее сложным вопросам (темам, разделам) учебной программы. Он может быть построен как на материале одной лекции, так и на содержании обзорной лекции, а также по определённой теме без чтения предварительной лекции, Главная и определяющая особенность любого семинара – наличие элементов дискуссии, проблемы диалога между преподавателем и студентами и самими студентами.

При подготовке классического семинара желательно придерживаться следующего алгоритма: а) разработка учебно-методического материала:

– формулировка темы, соответствующей программе и Госстандарту;
– определение дидактических, воспитывающих и формирующих целей занятия;
– выбор методов, приемов и средств для проведения семинара;
– подбор литературы для преподавателя и студентов;
– при необходимости проведение консультаций для студентов; б) подготовка обучаемых и преподавателя:
– составление плана семинара из 3-4 вопросов;
– предоставление студентам 4-5 дней для подготовки ксеминару;

– предоставление рекомендаций опоследовательности изучения литературы (учебники, учебные пособия, законы и постановления, руководства и положения, конспекты лекций, статьи, справочники, информационные сборники и бюллетени, статистические данные и др.);

– создание набора наглядных пособий.

Подводя итоги семинара, можно использовать следующие критерии (показатели) оценки ответов:

– полнота и конкретность ответа;
– последовательность и логика изложения;
– связь теоретических положений с практикой;
– обоснованность и доказательность излагаемых положений;
– наличие качественных и количественных показателей:
– наличие иллюстраций к ответам в виде исторических фактов, примеров и пр.;
– уровень культуры речи;
– использование наглядных пособий и т.п.

В конце семинара рекомендуется дать оценку всего семинарского занятия, обратив особое внимание на следующие аспекты:

– качество подготовки;
– степень усвоения знаний;
– активность;
– положительные стороны в работе студентов;
– ценные и конструктивные предложения;
– недостатки в работе студентов;
– задачи и пути устранения недостатков.

После проведения первого семинарского курса, начинающему преподавателю целесообразно осуществить общий анализ проделанной работы, извлекая при этом полезные уроки.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Microsoft, PowerPoint

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

– требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий
– для проведения семинарских занятий, аудитория вместительностью не менее 12 человек
– в ходе занятий с обучающимися по дисциплине «История английского языка и введение в спецфилологию» преподавателями используются различные образовательные технологии:

- интерактивные методы
- презентации
- дискуссии о прочитанном, либо увиденном
- рефераты

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.09

Грозный, 2022

Тасуева С.И. Рабочая программа учебной дисциплины «Теоретическая фонетика» [Текст] /Сост. Тасуева С.И. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© Тасуева С.И., 2023

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине;
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть
«Интернет»), необходимых для освоения дисциплины;
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины;
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Грозный, 2022

Тасуева С.И. Рабочая программа учебной дисциплины «Теоретическая фонетика» [Текст] /Сост. Тасуева С.И. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности 45.05.01 «Перевод и переводоведение», (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 года № 989, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины:

- формирование общих представлений о звуковой стороне изучаемого языка;
- усвоить звуковой строй языка;
- соблюдать типичные нормы произношения изучаемого языка.

Задачи освоения дисциплины:

- обобщение и систематизация знаний и сведений, полученных студентами на курсах введения в языкознание, практики языка;
- описание фонетического строя современного иностранного языка;
- обучение структурированию и оформлению речевого произведения;
- ознакомление с основными чертами произношения и приемами работы над произношением.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлениюподготовки (специальности):

а) общепрофессиональные (ОПК):

ОПК-1

способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности

б) профессиональные (ПК):

ПК-1

владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности и межкультурной коммуникации

ПК-2

- владеет основными методами инструментального анализа звучащей речи В результате освоения дисциплины обучающийся должен:
- использовать знания иностранных языков при осуществлении профессиональной деятельности;
- применять лингвистические знания при осуществлении профессиональной деятельности;
- использовать знания о закономерностях функционирования языков перевода при осуществлении профессиональной деятельности.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Теоретическая фонетика» относится к вариативной части Блока 1.

Требования к входным знаниям, умениям и компетенциям у студента формируются в результате изучения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» в программе бакалавриата. Дисциплина «Теоретическая фонетика» является предшествующей для дисциплин «Лексикология», «История английского языка и введение в спецфилологию», «Стилистика».

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 4 зачетные единицы (144 часов).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 144/3	
	4 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	51	51
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	57	57
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов	57	57
Зачет		

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Phonetics as a science. Main aspects of functional phonetics	1. Phonetics as a science 2. Branches of phonetics 3. Phoneme: definition and functions 4. Phonemes, allophones, phones: difference and relationships	Коллоквиум, тест
2	The system of English consonants	1. The system of English phonemes 2. Classification of English consonants 3. The problem of affricates, their phonological status and number 4. Modifications of consonants in connected speech	Коллоквиум, тест
3	The system of English vowels	1. General characteristics of English vowels 2. Articulatory classification 3. Phonological classification	Коллоквиум, тест

		4. Problem of diphthongs and diphthongoids 5. Problem of vowel length	
4	Syllabic structure of Englis words	1. Theories on syllable formation and division 2. Syllable formation in English 3. Syllable division in English . Functional characteristics of the syllable 5. Graphic representation of syllables in English	Коллоквиум, тест
5	Assimilation, accomodation elision	1. Assimilation 2. Vowel reduction 3. Modifications of consonants in connected speech 4. Modifications of vowels in connected speech	Коллоквиум, тест
6	Word stress in English	1. The nature of word stress 2. The principles of word stress 3. The placement of word stress 4. Degrees of word stress 5. Different tendencies in word stress 6. Rules of word stress in English 7. Word stress and sentence stress	Коллоквиум, тест
7	IntonationinEnglish	1. General characteristics of intonation 2. Foreign views of the problem intonation 3. Problem of intonation in Russian linguistics 4. Prosodic components of intonation. Structure of English intonation patterns 5. Methods of indicating intonation 6. Functions of intonation 7. Phonological aspect of intonation 8. English rhythm	Коллоквиум, тест

8	Stylistic and regional varieties of English pronunciation	1. Spoken language as the object of linguistic investigation 2. Territorial varieties of Englis pronunciation 2.1. National variants and regiona accents of the English language 2.2. British English. 2.3. American English 2.4. Spread of English 3. Stylistic varieties of English pronunciation 3.1. Style-forming and style-differentiating factors 3.2. Classification of phonetic styles	Коллоквиум, тест

4.3 Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
Раздел1	Phonetics as a science. Main aspects of functional phonetics	14	2	4	-	6
Раздел 2	The system of English consonants	14	2	6	-	7
Раздел 3	The system of English vowels	14	2	4	-	6
Раздел 4	Syllabic structure of English words	14	2	4	-	6
Раздел 5	Assimilation, accomodation, elision	12	1	4	-	9
Раздел 6	Word stress in English	14	2	4		10
Раздел 7	IntonationinEnglish	14	2	4		8
Раздел 8	Stylistic and regional varieties of English pronunciation	12	4	4		10
Итого:		108	17	34	-	66

4.4 Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Phonetics as a science. Main aspects of functional phonetics	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум, тест	10	ОПК-1; ПК-1, ПК-23
The system of English consonants	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум, тест	8	ОПК-1; ПК-1, ПК-23
The system of English vowels	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум, тест	8	ОПК-1; ПК-1, ПК-23
Syllabic structure of English words	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум, тест	8	ОПК-1; ПК-1, ПК-23
Assimilation, accomodation, elision	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум, тест	8	ОПК-1; ПК-1, ПК-23
Word stress in English	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум, тест	8	ОПК-1; ПК-1, ПК-23
IntonationinEnglish	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум, тест	8	ОПК-1; ПК-1, ПК-23

Stylistic and regional varieties of English pronunciation	Подготовка информационного сообщения, создание презентаций	Коллоквиум, тест	8	ОПК-1; ПК-1, ПК-23
Всего часов:			66	

4.5 Лабораторные занятия

(Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом)

4.6 Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
	2	**3**	
	1	1. Phonetics as a science 2. Branches of phonetics 3. Phoneme: definition and functions 4. Phonemes, allophones, phones: difference and relationships 5. Main views of the nature of phoneme	
	2	1. The system of English phonemes 2. Classification of English consonants 3. The problem of affricates, their phonological status and number 4. Modifications of consonants in connected speech	2
	3	1. General characteristics of English vowels 2. Articulatory classification 3. Phonological classification 4. Problem of diphthongs and diphthongoids 5. Problem of vowel length	2
	4	1. Theories on syllable formation and division 2. Syllable formation in English 3. Syllable division in English	2
	5	1. Assimilation 2. Vowel reduction 3. Modifications of consonants in connected speech 4. Modifications of vowels in connected speech	2
	6	1. The nature of word stress 2. The principles of word stress 3. The placement of word stress 4. Degrees of word stress 5. Different tendencies in word stress 6. Rules of word stress in English 7. Word stress and sentence stress	1

	7	1. General characteristics of intonation 2. Foreign views of the problem of intonation 3. Problem of intonation in Russian linguistics 4. Prosodic components of intonation. Structure of English intonation patterns 5. Methods of indicating intonation 6. Functions of intonation 7. Phonological aspect of intonation 8. English rhythm	2
8	8	1. Spoken language as the object of linguistic investigatio 2. Territorial varieties of English pronunciation 2.1. National variants and regional accents of the English language 2.2. British English . 2.3. American English 2.4. Spread of English 3. Stylistic varieties of English pronunciation 3.1. Style-forming and style-differentiating factors 3.2. Classification of phonetic styles	4
Итого:			17

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Для оптимального освоения предлагаемого курса необходимо соблюдать следующую последовательность при СРС:

1. Разделы фонетики как науки: общая и частная фонетики, описательная и историческая фонетики, экспериментальная фонетика.

2. Влияние современности на произношении звуков английского языка.

3. Методы исследования звукового строя языка.

4. Особенности ритма английской речи.

5. Основные различия между артикуляционными базами английского и русского языков.

6. Факторы, определяющие место и различную степень ударения.

7. Сильные и слабые формы служебных слов.

8. Обозначение интонаций в письменной речи.

9. Основныедиалекты British English и American English.

1) работать со словарём терминов дома, чтобы правильно использовать фонетическую терминологию в процессе анализа фонологических явлений, принимать участие в дискуссиях на семинарском занятии;

2) для выполнения ряда заданий необходимо использовать словари английского произношения;

3) самостоятельно изучать основную и дополнительную литературу, обозначенную в перечне основной и дополнительной учебной литературы для подготовки и сдачи экзамена.

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (см. Приложение 1).

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

7.1 Основная литература

1. Теоретическая фонетика английского языка. Курс лекций и практикум [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / сост. Н. В. Чумичева. Электрон. текстовые данные. — Краснодар: Южный институт менеджмента, 2013. 79 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/29850.html
2. Хромов, С. С. Теоретическая фонетика [Электронный ресурс]: учебное пособие / С. С. Хромов. Электрон. текстовые данные. М. : Евразийский открытый институт, 2009. 56 с. 978-5-374-00292-8. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/10852.html
3. Несветайлова, И. В. Practicalphonetics [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по практической фонетике английского языка / И. В. Несветайлова, С. Г. Носырева. Электрон. текстовые данные. Армавир: Армавирский государственный педагогический университет, 2014. 173 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/54521.html
4. Евстифеева М.В. Теоретическая фонетика английского языка. Лекции, семинары, упражнения. - /М.В.Евстифеева – Электронная версия. – М.: Флинта: Наука, 2012. – 168 с.

7.2 Дополнительная литература

1. Твердохлебова И.П. Theoryofphonetics [Электронный ресурс]: лабораторные работы по курсы «Теоретическая фонетика английского языка» /И.П. Твердохлебова, С.Ю. Хованова, Е.И. Михалева. – Электронные тестовые данные. – М.: Московский городской педагогический университет, 2011. – 56 с. – Режим доступа: http:// www.iprbookshop.ru/26440.html.
2. Мурзинова, И. А. Lets Sound Smart! Introduction to English Phonetics and Grammar. Давайте говорить красиво! Вводный фонетико-грамматический курс по английскому языку [Электронный ресурс]: теория и практика. Учебное пособие / И. А. Мурзинова. Электрон. текстовые данные. Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, 2014. 260 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/35197.html
3. Практическая фонетика английского языка [Электронный ресурс]: учебник / Е. Б. Карневская, Л. Д. Раковская, Е. А. Мисуно, З. В. Кузьмицкая; под ред. Е. Б. Карневская. Электрон. текстовые данные. Минск: Вышэйшая школа, 2013. 367 с. 978-985-06-2348-5. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/24074.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

- http://www.bbc.co.uk/radio/ (British Broadcasting corporation)
- http://www.abc.net.au/streaming/ (Australian Broadcasting Corporation)
- http://www.rte.ie/ (Radio in Ireland)
- http://www.penguinradio.com/ (links to radio stations from around the world)
- http://www.bbc.co.uk/voices/
- http://www.world-english.org/listening.htm (The one-stop resource for the English language and more…)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Для успешного изучения дисциплины необходимо в обязательном порядке посещать лекционные и семинарские занятия, тщательно конспектировать обсуждаемый материал и уделять особое внимание самостоятельной подготовке к семинарам. Семинарские занятия способствуют углубленному изучению наиболее сложных проблем изучаемого раздела языкознания – фонетики – и служат основной формой подведения итогов самостоятельной работы студентов.

На практических занятиях студенты учатся грамотно излагать проблемы, свободно высказывать свои мысли и суждения, вести полемику, убеждать, доказывать, опровергать, отстаивать свои убеждения, а также профессионально и качественно выполнять практические задания по теме.

Все это помогает приобрести навыки и умения, необходимые современному специалисту и способствует развитию профессиональной компетентности. Подготовка к семинарскому занятию может иметь следующие виды: обсуждение теоретических вопросов, вынесенных на самостоятельное изучение, обсуждение теоретических вопросов, рассмотренных в лекционной части курса, написание доклада, эссе, реферата (с последующим их обсуждением в семинарской группе), а также выполнение практических заданий.

С целью эффективной подготовки необходимо использовать рекомендуемые учебные пособия и материалы, а также авторитетные словари английского языка различного типа, включая как печатные, так и электронные версии.

10. Методические рекомендации по проведению коллоквиумов, собеседования:

Целью устного собеседования являются обобщение и закрепление изученного курса. Бакалаврам предлагается для освещения определенная тематика. При подготовке следует использовать специальную литературу, учебники.

Устный опрос позволяет контролировать процесс формирования знаний, умений и навыков, вместе с тем во время опроса осуществляется повторение и закрепление знаний, умений и навыков, совершенствуются диалогическая и монологическая формы речи.

Перед началом собеседования преподаватель может предложить прочитать, просмотреть соответствующие тексты, повторить правило, определение, вспомнить порядок рассуждений и т. д.

Устный опрос может проводиться в начале занятия, в таком случае он служит не только целям контроля, но и готовит обучающихся к усвоению нового материала, позволяет увязать изученный материал с тем, с которым они будут знакомиться на этом же или последующих занятиях.

Опрос может быть индивидуальным, фронтальным, опросом по цепочке, взаимоопросом. Для осуществления взаимоопроса бакалавр должен хорошо, свободно владеть материалом, поэтому оценки заслуживают как отвечающий, так и спрашивающий.

Уровень усвоения практического материала проверяется по каждой теме (устные ответы, совместное обсуждение вопросов, примеры из практики по каждой теоретической теме). При выполнении практических заданий бакалаврам следует обосновывать свои ответы.

Устный опрос предусматривает беседу по тематическому опроснику. Обучающийся должен по памяти отвечать на поставленные вопросы четко, грамотно, лаконично.

Методические рекомендации по выполнению тестов (тестовых заданий):

Тесты составлены с учетом материалов по каждому разделу дисциплины. Тестовые задания сгруппированы в две текущие аттестации по два варианта для каждого семестра.

При подготовке к тестовым заданиям студентам рекомендуется:

- изучить правила чтения гласных, согласных, их буквосочетаний, транскрипцию, отработать произношение.

- изучить грамматический материал, законспектировать его или прочитать конспект записей учебных занятий, ознакомиться с образцами выполнения заданий, критериями их оценки;

- пользуясь необходимой литературой выполнить фонетические упражнения, приведенные в нужном разделе.

- проверить себя по вопросам к лекциям и вслух пересказать их содержание.

Цель тестов: проверка усвоения теоретического материала дисциплины, а также развития учебных умений и навыков. Тесты составлены в форме закрытых заданий с выбором одного правильного ответа (один вопрос и три-четыре варианта ответов, из которых необходимо выбрать один). Цель – проверка знаний пройденного материала.

На выполнения всего теста дается строго определенное время: на решение индивидуального теста, состоящего из 26 заданий, отводится 35 мин.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

При обучении дисциплине «Теоретическая фонетика» используются мультимедийные средства (аудио- и видеоматериалы, наборы аутентичных слайдов, способствующие лучшему усвоению предъявляемого материала, правильной постановке стандартного английского произношения. Для самостоятельной работы студентов рекомендуются словари издательства Longman, поисковые системы сети Интернет. Лекции читаются с сопровождением презентаций в Power Point.

10. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ЛЕКСИКОЛОГИЯ»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.10

Грозный, 2023

Шамилева Р.Д. Рабочая программа учебной дисциплины «Лексикология» [Текст] /Сост. Р.Д. Шамилева – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

©Р.Д.Шамилева, 2023

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

1. Цели и задачи курса освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины (модуля) помочь студентам:

- раскрытие основных положений теоретической и прикладной лексикологии;

- четкое представление о месте лексикологии в системе других разделов языкознания, чтобы познакомить учащихся с наиболее важными особенностями лексико - семантического строя английского языка и помочь им более сознательно подходить к изучению лексики в практическом плане.

Задачи курса:

- изучить основные понятия лексикологии из области семасиологии, омонимии, словообразования, сочетаемости лексических единиц, фразеологии, лингвистики текста;

- использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме;

- проследить основные пути обогащения словарного фонда.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности):

а) общепрофессиональных (ОПК):

ОПК-1– Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;

б) профессиональных (ПК)

ПК-7 – Владеет параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации

ПК-20 – Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования, среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- содержание основных разделов науки о языке, основные законыстроения, развития и функционированияестественного языка;

- стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования;

Уметь:

- использовать полученные знания в ходепоследующего изученияДисциплин лингвистического цикла;

- применять стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования;

Владеть:

- навыками использования общихметодов лингвистики для описанияметодов лингвистики для описания;

- стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Лексикология» относится к вариативной части Блока 1. Предшествующими для дисциплины являются: «История английского языка и введение в спецфилологию», «Практический курс первого иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка».

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы (108 часов)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость, часов 108/3**	
	5 семестр	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	34	34
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	17	17
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа:	47	47
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	47	4
Экзамен	27	2

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	**Наименование раздела**	**Содержание раздела**	**Форма текущего контроля**
1	2	3	4
1	Морфологическая характеристика слова	Морфологический состав слова. Омонимия морфем и словоформ. Структурные типы слов	Коллоквиум
2	Словообразование	Конверсия. Аффиксаци Дезаффиксация. Аббревиация.	Коллоквиум
3	Семантическая характеристика слова	Значение слова. Компонентный соста лексического значения. Многозначность слова.	Коллоквиум

4	Классификация лексики	Классификация лексики по сходству значения Классификация лексики по сходству формы Этимологическая классификация лексики	Коллоквиум
5	Стилистическая характеристика слова.	Описание особенностей слов проявляющихся при реализаци слова в речи. Маркированная лексик Немаркированная лексик Стилистическое оформлени лексики. Стилистическа дифференциация лексики. Слэнг.	Коллоквиум
6	Развитие и обогащение состава современного английского языка. Развитие языка как средство общения.	Развитие языка как средство общения. Словосложение. Словопроизводство	Коллоквиум
7	Словосочетание	Типы словосочетаний. Фразеологические единицы.	Коллоквиум

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	**Наименование раздела**	**Содержание раздела**	**Форма текущего контроля**
	2	3	4
	Морфологическая характеристика слова	Морфологический состав слова. Омонимия морфем и словоформ.	Коллоквиум
		Структурные типы слов	
	Словообразование	Конверсия. Аффиксация. Дезаффиксация. Аббревиация.	Коллоквиум
	Семантическая характеристика слова	Значение слова. Компонентный состав лексического значения. Многозначность слова.	Коллоквиум

	Классификация лексики	Классификация лексики по сходству значения Классификация лексики по сходству формы Этимологическая классификация лексики	Коллоквиум
	Стилистическая характеристика слова.	Описание особенностей слов проявляющихся при реализаци слова в речи. Маркированная лексик Немаркированная лексик Стилистическое оформлени лексики. Стилистическа дифференциация лексики. Слэнг.	Коллоквиум
	Развитие и обогащение состава современного английского языка. Развитие языка как средство общения.	Развитие языка как средство общения. Словосложение. Словопроизводство	Коллоквиум
	Словосочетание	Типы словосочетаний. Фразеологические единицы.	Коллоквиум

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов			
			Контактная работа обучающихся		
		Всего	Аудиторная работа		Вне-ауд. Работа СР
			Л	ПР	
1	2	3	5	6	7
1	Морфологическая характеристика слова.	11	2	2	7
2	Словообразование.	11	2	2	7
3	Семантическая характеристика слова.	15	4	4	7
4	Классификация лексики	11	2	2	7

5	Стилистическая характеристика слова.	11	2	2	7
6	Развитие и обогащение состава современного английского языка. Развитие языка как средство общения.	13	3	3	7
7	Словосочетание	9	2		5
Итого:		81	17	17	47

4.4. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом

4.5. Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Морфологическая характеристика слова.	2
2	2	Словообразование.	2
3	3	Семантическая характеристика слова.	4
4	4	Классификация лексики	2
5	5	Стилистическая характеристика слова.	2
6	6	Развитие и обогащение состава современного английского языка. Развитие языка как средство общения.	3
7	7	Словосочетание	2
Итого:			17

4.3. Курсовой проект (курсовая работа)

Курсовой проект не предусмотрен учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)Основная литература по дисциплине

Дополнительная литература по дисциплине.

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю).

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература:

1. Антрушина Г.Б., Афанасьева О. В., Морозова Н. Н. Лексикология английского языка: - Учебн.б. Пособие. – Москва, 2004.
2. Аракин В.Д. Очерки по истории английского языка. – Москва, 2003.
3. Бабич Г.Н. Лексикология английского языка: Учебное пособие. – Флинта; Наука, 2010. (электронный ресурс: http//: library.knigafund.ru)
3. Влавацкая М.В. English LexicologyinTheoryandPractice [Электронный ресурс]: учебное пособие / М.В. Влавацкая. Электрон. текстовые данные. Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2010. 141 с. 978-5-7782-1520-7. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/47685.html
4. Катермина В.В. Лексикология английского языка: Практикум.– Флинта; Наука, 2010. (электронный ресурс: http//: library.knigafund.ru)

7.2. Дополнительная литература:

1. Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. A Practical Course in English Lexicology: Учебноепособиедлястуд. Лингв. Вузов и фак. ин. языков. – Москва, Издательский центр
«Академия», 2006. – 288 с.
2. Третьякова М.Ф. Лексикология английского языка [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / М.Ф. Третьякова. – Электрон. текстовые данные. – Комсомольск-на-Амуре: Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет, 2012. – 59 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/22294.html
3. Моисеев, М. В. Лексикология английского языка. Часть 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие (для студ. специальностей 031202.65 «Перевод и переводоведение» и 031201.65 «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур») / М. В. Моисеев. Электрон. текстовые данные. – Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2010. – 128 с. – 978-5-7779-1142-1. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/24894.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. http://tapemark.narod.ru/les/259a.html
2.http://www.portalslovo.ru/philology/37386.php?ELEMENT_ID=37386&sphrase_id=15724&PAGEN_2=7
3.http://padeji.ru/leksikologiya/predmet-i-zadachi-leksikologii
4.http://www.academia.edu/8473548/Objects_aims_and_types_of_Lexicology_word_structure_types_of_morphemes_and_affixes
5.https://courses.nus.edu.sg/course/elltankw/history/vocab/a.htm?
http://www2.le.ac.uk/departments/english/research/international-society-for- historicallexicography-and-lexicology

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)При изучении дисциплины «Лексикология», кроме лекций и семинаров, студентам предлагаются следующие виды самостоятельной работы:

1. Изучение основной и дополнительной литературы по тематике, изучаемой в лекционном и практическом курсах лексикологии современного английского языка.
2. Изучение научных статей и обсуждение докладов по тематике, затрагивающей проблемы современной лексикологии.
3. Написание и публикация студентами научных статей и тезисов докладов на научных студенческих конференциях.

Чтение научной литературы характеризуется высокой требовательностью в отношении правильного понимания текста, чему способствует умелое использование справочной литературы (словарей, энциклопедии, указателей и т.д.). Большую роль в понимании прочитанного играет языковая культура − стремление постоянно углублять знание родного языка, а также языков иностранных, настойчиво расширяя запас слов, уясняя суть выражений, терминов, повышая интерес к истории, происхождению и смыслу имен и названий, к эволюции понятий, обозначений и т.д. Характерной особенностью чтения научной литературы является умение анализировать прочитанное, находить самое главное, важное и ценное в размышлениях автора. И здесь существенную практическую помощь оказывает знание логики, законов и форм правильного мышления, умение сконцентрировать свое внимание. Формирование собственных мыслей, возникающих во время чтения, способствует осмыслению прочитанного, пробуждает интерес к самостоятельному творчеству в данной области знания. Чтение научной литературы предусматривает умелое применение различных записей в процессе работы с книгой. Записывание формирует навыки отчетливого восприятия материала, улучшает наблюдательность и внимание, увеличивает сосредоточенность, содействует запоминанию и усвоению текста, повышает уровень культуры письменной речи, наконец, оставляет документальный след от чтения, а последующая обработка этой документации экономит время, позволяет приобрести навыки авторской и редакционной работы. Огромное значение для чтения научной литературы имеют выбор и подбор книг, планирование чтения, его упорядочение, систематичность. Методические рекомендации студентам по работе с текстом, умение делать выписки − основа работы над любой книгой: учебной, научной, справочной, художественной, ценнейшее орудие умственного труда. Выписки помогают собрать огромный материал, объять факты, проанализировать мнения, выявить противоречия. Выписки могут быть двух видов. К первым относятся выписки из книг, статей, которые вы изучаете; ко вторым − ваши собственные материалы (дневники, записные книжки, данные эксперимента).

При изучении дисциплины «Лексикология» студентам предлагается написание рефератов по проблемам лексикологии и словоупотребления в современном английском языке.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

База данных библиотеки ЧГУ, тематические базы данных. Научная электронная библиотека, Российская государственная библиотека и многие другие. Зарубежные электронные научные информационным ресурсам: European Library. Свободный доступ к ресурсам 47 Национальных библиотек Европы. Национальная библиотека Англии

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

1. Учебные аудитории
2. Компьютер
3. Научная литература (в библиотечном коллекторе кафедры).

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«СТИЛИСТИКА»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.11

Грозный, 2023

Шамилева Р.Д. Рабочая программа учебной дисциплины «Стилистика» [Текст] /Сост. Р.Д. Шамилева. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© Р.Д. Шамилева, 2023

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины:

- помочь студентам во владении системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста

Задачи дисциплины:

- овладеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей:

- изучить способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;

- научиться свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

а) общепрофессиональных компетенций (ОПК)

ОПК-1 Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности

ОПК-2 Способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу

б) профессиональных компетенций (ПК)

ПК-6 Способен определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей

ПК-20 Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования, среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.

В результате изучения дисциплины студент должен:

- использовать знания иностранных языков при осуществлении профессиональной деятельности;
- применять лингвистические знания при осуществлении профессиональной деятельности;
- использовать знания о закономерностях функционирования языков перевода при осуществлении профессиональной деятельности;
- дифференцировать и применять виды, приемы, стратегии, технологии и закономерности перевода в ходе осуществления профессиональной деятельности;
- анализировать и использовать требования, предъявляемые к переводу при осуществлении профессиональной деятельности.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Стилистика» относится к вариативной части Блока 1. Требования к входным знаниям, умениям и компетенциям у студента формируются в результате изучения дисциплин

«Практический курс первого иностранного языка (английский язык)», «Теоретическая фонетика английского языка» в программе бакалавриата. «Стилистика» связана с такими последующими дисциплинами как «Практикум по КРО 1-го иностранного языка», «Интерпретация художественного текста».

Изучение дисциплины основывается на компетенциях, приобретенных при изучении дисциплин гуманитарного, социального и экономического (Б.1), математического и естественнонаучного (Б.2) и профессионального (Б.3) циклов в соответствии ФГОС ВО по направлению 45.05.01. «Перевод и переводоведение».

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы (108 часов)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость часов 108/3	
	5 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	51	51
Практические занятия (ПЗ)	17	17
Лекции (Л)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	30	30
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)		
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельное изучение разделов	30	30
Экзамен	27	27

4.2. Содержание разделов дисциплины
5 семестр

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Предмет и задачи курса стилистики английского языка. Основные термины.	Предмет и задачи курса стилистики современного английского языка (Арнольд, Гальперин, Скребнев). Термин «стиль»: этимология, современное употребление термина, лингвистическая трактовка категории стиля (Гальперин). Литературоведческая стилистика и лингвостилистика: характерные особенности; сочетание методов	Устный опрос

		литературоведческой стилистики и лингвостилистики в практическом анализе текста. Стилистика декодирования. Термин «код» в стилистике. Стилистика и теория информации. Виды информации, содержащейся в тексте (Арнольд). Стилистическая функция и понятие «конвергенции». Сравнительная характеристика «выразительных средств» и «стилистических приемов» (по Гальперину).	
	Стилистическая дифференциация языковых средств английского языка	Проблема классификации английского вокабуляра (Скребнев, Гальперин). Бинарные оппозиции как основа стилистической классификации. Стилистические слои и группы лексики (схема Гальперина): специальная литературная (архаизмы, поэтизмы, неологизмы) и литературная общеупотребительная лексика; стилистически нейтральная лексика; общеупотребительная разговорная и специальная разговорная (профессионализмы, жаргонизмы, слэнг, диалектные слова, вульгаризмы, окказионализмы) лексика. Стандартный (базовый) английский: определение, характерные особенности. Стилистические синонимы. Стилистическая отнесенность слов и их эмоционально-оценочная «окраска».	Устный опрос
	Лексико- семантические и фразеологические выразительные средства и стилистические приемы.	Лексическое значение слова. Понятие денотативного и коннотативного значения слова. Компоненты коннотативного значения (эмоциональный, оценочный, экспрессивный, стилистический). Взаимодействие прямого и переносного значений. Тропы. Образное сравнение: определение, структурные особенности и способы языкового выражения. Метафора: определения. Сравнительная характеристика метафоры и образного сравнения. Структурные компоненты метафоры (по А. Ричардсу). Классификации типов метафор: простые и развернутые метафоры; традиционные (стертые) и	Устный опрос

		оригинальные (индивидуальные) метафоры. Олицетворение: определение, способы языкового выражения. Аллегория. Метонимия: определение. Традиционная метонимия и основные типы отношений, составляющих ее основу. Оригинальная метонимия. Сравнительная характеристика метонимии и метафоры. Синекдоха. Антономасия и ее разновидности. «Говорящие» имена. Эпитет: определения, различие между эпитетом и логическим определением. Классификации эпитетов. Традиционные и метафорические эпитеты. Простые, составные и фразовые эпитеты и способы их выражения. Инвертированный эпитет. Цепочка эпитетов. Сравнительная характеристика гиперболы, литоты и иронии (по Дж. Личу). Отдельная характеристика гиперболы, литоты и иронии. Фигуры контраста: оксюморон, зевгма, каламбур, парадокс. Сравнительная характеристика оксюморона и зевгмы: лексические и синтаксические особенности. Типы каламбура. Полисемия, омонимы и омофоны как источники каламбуров. Преднамеренное нарушение фразеологизмов. Синонимический повтор. Контекстуальные синонимы. Тематический повтор. Аллюзии.	
4	Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.	Инверсия и обособление, их виды. Параллельные конструкции. Хиазм как особый тип синтаксического параллелизма. Лексико-семантические повторы: анафора, эпифора, подхват, рамочный повтор. Полисиндетон. Асиндетон. Синтаксис большого контекста. Градация. Антитеза. Лексические и синтаксические особенности градации и антитезы. Планы рассказчика и персонажа. Монолог. Диалог. Косвенная речь. Несобственно-прямая речь. Транспозиция синтаксических структур. Риторический вопрос. Способы синтаксической компрессии. Эллипс. Односоставные предложения.	Два рубежных контроля (РК), в форме тестирования

5	Фонетические стилистические приемы.	Эстетическая функция фонетических средств. Аллитерация. Ассонанс. Ономатопея (звукоподражание). Эвфонический эффект.	Тест
6	Проблема функциональных стилей в современном английском языке.	Сравнительная характеристика существующих классификаций функциональных стилей в современном английском языке. Классификация Гальперина. Определение функционального стиля. Основные функциональные стили: научной прозы, художественной прозы и драмы, публицистический (устная и письменная форма), газетный, официальных документов. Классификация Арнольд. Классификация Скребнева.	Устный опрос
7	Стилистика художественного текста**.**	Стиль языка художественной литературы (проза, поэзия, драма). Характеристика его специфики с точки зрения сочетания в нем элементов других функциональных стилей. Организующая роль категории «образ автора». Понятие о композиционно-речевой структуре текста. Ее основные единицы: повествование, описание, рассуждение, диалог. Виды информации в тексте и особенности их взаимодействия в художественном тексте. Комплексный анализ художественного текста.	Два рубежных контроля (РК), в форме тестирования

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.2. Разделы дисциплины, изучаемые в _5_ семестре

№ раздела	**Наименование разделов**	**Количество часов**				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	**Аудиторная Работа**			**Вне- ауд. работа**
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Предмет и задачи курса стилистики английского языка. Основные термины.	12	4	4	-	4
2	Стилистическая дифференциация языковых средств английского языка	10	4	2	-	4
3	Лексико-семантические фразеологические выразительны средства и стилистические приемы.	10	4	2	-	4
4	Синтаксические выразительные средств и стилистические приемы.	12	6	2	-	4
5	Фонетические стилистические приемы.	12	6	2	-	4

6	Проблема функциональных стилей современном английском языке.	13	6	2	-	5
7	Стилистика художественного текста.	12	4	3	-	5
Итого:		81	34	17	-	30

Самостоятельная работа студентов

Наименование тем дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работ обучающихся, в т.ч. КС	Оценочное средство	Кол-во часов	Код Компетенции (й)
Предмет иза дачи курса стилистики английского языка. Основные термины.	Подготовка домашнего задания	Устный опрос	4	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ПК-20
Стилистическая дифференциаци языковых средств Английского языка	Подготовка домашнего задания	Устный опрос	4	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ПК-20
Лексико-семантические фразеологически выразительные средства и стилистические приемы.	Подготовка домашнего задания	Тест	4	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ПК-20
Синтаксические выразительные средства стилистические приемы.	Подготовка домашнего задания	Тест	4	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ПК-20
Фонетические стилистические приемы.	Подготовка домашнего задания	Тест	4	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ПК-20
Проблема функциональных стилей в современно английском языке.	Подготовка к устному ответу	Устный опрос	5	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ПК-20
Стилистика художественного текста.	Подготовка к устному ответу	Устный опрос	5	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ПК-20
Всего часов			30	

4.3. Лабораторные работы

(Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом)

4.4. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1.	1	Предмет и задачи стилистики. Выразительные средств языка. Экспрессивный потенциал языковых едини разных уровней.	2
2.	2	Проблема классификации английского вокабуляра (Скребнев, Гальперин).	2
3.	3	Лексическое значение слова. Понятие денотативного коннотативного значения слова.	2
4.	3	Тропы.	2
5.	4	Синтаксические выразительные средства стилистические приемы.	2
6.	5	Фонетические стилистические приемы	2
7.	6	Сравнительная характеристика существующи классификаций функциональных стилей в современно английском языке. Классификация Гальперин Скребнева.	3
8.	7	Стили языка художественной литературы Комплексный анализ художественного текста.	2
Итого:			17

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Для оптимального освоения предлагаемого курса необходимо соблюдать следующую последовательность при СРС:

1) познакомиться со следующим перечнем тем курса:

Разделы стилистики как науки.

Композиционно-речевая структура текста, ее основные единицы.

Виды информации в тексте и особенности их взаимодействия в художественном тексте

Современные подходы к интерпретации текста и анализу дискурса стилей в английском языке

Стили языка

1) работать со словарём терминов дома, чтобы правильно использовать терминологию в процессе анализа стилистических явлений, принимать участие в дискуссиях на семинарском занятии;

2) для выполнения ряда заданий необходимо использовать словари английского произношения;

3) самостоятельно изучать основную и дополнительную литературу, обозначенную в перечне основной и дополнительной учебной литературы для подготовки и сдачи экзамена.

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык «Флинта» Наука, 2002 г.

2. Знаменская Т.А. Стилистика английского языка. Основы курса. изд: «Едиториал УРСС» 2005, 208с
3. Кузнецова Л.Э. Стилистика английского языка [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для студентов факультета иностранных языков, обучающихся по направлениям подготовки «Педагогическое образование» и «Лингвистика» / Л.Э. Кузнецова. – Электрон. текстовые данные. – Армавир: Армавирская государственная педагогическая академия, 2014. – 261 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/54536.htm
4. Литвинов П.П. Англо-русский фразеологический словарь с тематической классификацией. Продвинутый английский через фразеологию. Учебное пособие для самообразования. Изд- во: «Яхонт», 2000г
5. Степанова С.Ю. Стилистика английского языка [Электронный ресурс]: программа учебной дисциплины для специальности 033200.32 – Иностранный язык с дополнительной специальностью «Иностранный язык» / С.Ю. Степанова, Д.Р. Теркулова. – Электрон. текстовые данные. – М.: Прометей, 2010. – 16 с. – 2227-8397. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/8405.html

7.2. Дополнительная литература

1. Исмаилова М.Ю. Практикум по стилистике деловой переписки на английском языке. Пунктуация [Электронный ресурс]: учебное пособие / М.Ю. Исмаилова. – Электрон. текстовые данные. – М.: Московский гуманитарный университет, 2013. – 69 с. – 978-5-98079- 923-6. –Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/22454.html
2. Шимановская, Л. А. English Stylistics for Translators. Стилистика английского языка для переводчиков [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л. А. Шимановская; под ред. Н. Х. Мифтахова. — Электрон. текстовые данные. – Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2008. – 118 с. – 978-5-7882-0507-6. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61802.html.

7.3 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. www.punoftheday.com
2. www.clichésite.com.
3. 3.www.users.tinyonline.co.uk.
4. 4. http:// library.knigafund.ru)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Для успешного изучения дисциплины необходимо в обязательном порядке посещать лекционные и семинарские занятия, тщательно конспектировать обсуждаемый материал и уделять особое внимание самостоятельной подготовке к семинарам. Семинарские занятия способствуют углубленному изучению наиболее сложных проблем изучаемого раздела языкознания – фонетики – и служат основной формой подведения итогов самостоятельной работы студентов.

На практических занятиях студенты учатся грамотно излагать проблемы, свободно высказывать свои мысли и суждения, вести полемику, убеждать, доказывать, опровергать, отстаивать свои убеждения, а также профессионально и качественно выполнять практические задания по теме.

Все это помогает приобрести навыки и умения, необходимые современному специалисту и способствует развитию профессиональной компетентности. Подготовка к семинарскому занятию может иметь следующие виды: обсуждение теоретических вопросов, вынесенных на самостоятельное изучение, обсуждение теоретических вопросов, рассмотренных в лекционной

части курса, написание доклада, эссе, реферата (с последующим их обсуждением в семинарской группе), а также выполнение практических заданий.

С целью эффективной подготовки необходимо использовать рекомендуемые учебные пособия и материалы, а также авторитетные словари английского языка различного типа, включая как печатные, так и электронные версии.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

При обучении используются мультимедийные средства (аудио- и видеоматериалы, наборы слайдов, способствующие лучшему усвоению предъявляемого материала. Для самостоятельной работы студентов рекомендуются поисковые системы сети Интернет. Лекции читаются с сопровождением презентаций в Power Point.

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра французского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ОСНОВЫ ТЕОРИИ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.05.01

Грозный, 2023

Юсупова С.С.-А. Рабочая программа учебной дисциплины «Основы теории второго иностранного языка» [Текст] / Сост. Юсупова С.С.-А.- Грозный, ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры французского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© Юсупова С.С.-А., 2023

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание и структура дисциплины (модуля)структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины:

- создать у студентов теоретическую базу для их будущей профессиональной деятельности;
- познакомить студентов с наиболее важными методами, средствами и организационными формами обучения иностранным языкам;

Задача дисциплины:

- выработать умение эффективно и творчески использовать учебные комплексы по второму изучаемому языку;
- научить студентов самостоятельно пользоваться методической и научной литературой по теоретическим дисциплинам;
- приучить к логическому мышлению, рассуждать, делать выводы и находить правильные решения проблем в обучении второму иностранному языку;
- научить студентов организации процесса обучения второму иностранному языку.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения «Основы теории второго иностранного языка» направлен на формирование следующих компетенций:

а) общепрофессиональных (ОПК):

- способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности (ОПК-1);
- способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий (ОПК-4);
- профессиональных (ПК):
- владеет основными методами инструментального анализа звучащей речи (ПК-2).

Знать

- базовую лексику и терминологию второго иностранного языка; ориентироваться в таких терминах, как «коммуникативная компетенция» и «межкультурная компетенция»;
- о теории текста как объекта коммуникативной деятельности человека;
- характеристику звуковой системы второго иностранного языка.
- источники интерференции;
- условия и требования программы к объему фонетического материала, подлежащего усвоению в средней школе, этапы и последовательность изучения фонетики;
- о роли грамматики при обучении устной речи, чтению и письму;
- о роли и месте грамматического анализа текста;
- характеристику лексической системы второго иностранного языка;
- пути и способы введения и закрепления лексического материала.

Уметь:

- самостоятельно пользоваться методической литературой,
- логически мыслить, рассуждать, делать выводы и находить правильные решения проблем в обучении.
- составлять тематические планы, конспекты уроков;
- использовать технические средства при обучении произношению, грамматике, лексике;

Владеть:

- вспомогательными средствами обучения второму иностранному языку;

- приемами и способами раскрытия значения лексики в зависимости от характера слова и ступени обучения (наглядность, перевод, толкование, контекст, словообразовательный анализ);

- приемами и способами самопроверки при анализе грамматического материала;

- техническими средствами при обучении иноязычному произношению.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Основы теории второго иностранного языка» относится к дисциплине по выбору вариативно части Блока 1. Изучение дисциплины основывается на компетенциях, приобретенных при изучении следующих дисциплин:

Стилистика французского языка;

История языка и введение в спецфилологию;

Лексикология французского языка.

4.1. Структура дисциплины

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 2 зачетные единицы (72 часа)

Виды работы	**Трудоемкость, часов**	
	7 семестр	**Всего**
Общая трудоемкость	72	72
Аудиторная работа:	34	34
Лекции	17	17
Практические занятия	17	17
Лабораторные работы	-	-
Самостоятельная работа:	38	38
Курсовая работа	-	-
Реферат	-	-
Самостоятельное изучение разделов	19	19
Самоподготовка (проработка и повторени лекционного материала и материала учебников учебных пособий, подготовка к лабораторным практическим занятиям, коллоквиума рубежному контролю и т.д.),	19	19
Контрольная работа	-	-
Вид итогового контроля	Зачет	

4.2. Содержание разделов дисциплины

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Исторический экскурс	История французского языка. Периодизация истории французского языка. Раннефранцузский период. Новофранцузский период.	Устный опрос (УО)
2	Фонетика	Фонетический строй французского языка. Классификация и характеристика французских гласных. Характеристика французских согласных. Полугласные. Правила фонетического слогоделения. Ударение в слове. Сцепление. Связывание. Голосовое связывание. Интонация.	Устный опрос (УО)
3	Грамматика	Особенности грамматического строя французского языка. Способы грамматического выражения. Грамматические категории частей речи. Синтаксис. Порядок слов.	Тест Рубежный контроль (РК)
4	Лексикология	Развитие словарного состава французского языка. Суффиксация. Префиксация. Словосложение. Заимствование -как один из способов поолнения лексического состава французского языка. Аббревиация.	Устный опрос (УО)
5	Стилистика	Функциональные стили французского языка. Разговорный стиль. Деловой стиль. Публицистический стиль. Научный стиль. Стил художественной литературы.	Устный опрос (УО)
6	Интерпретация текста	Характеристика художественного текста. Особенности газетно-публицистического текста.	Устный опрос (УО)
7	Француский язык в мире	Понятие «Франкофония»	Тест Рубежный контроль (РК)
8	География Франции	Географическое положения Франции	Зачет (УО)

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре

Название разделов и тем	Всего	Виды учебных занятий			
		Аудиторные занятия, в том числе			Сам-я работа
		лекции	Практ. занятия, семинары	Лабор. работы	

Исторический экскурс. История английского языка. Периодизация	10	2	2		5
Фонетика. Фонетический строй английского языка	10	2	2		10
Грамматика. Особенности грамматического строя английского языка	12	3	3		10
Лексикология: Развитие словарного состава английскогоязыка. Заимствование -как один из способов пополнения лексического состава англиисого языка языка	10	2	2		5
Стилистика. Функциональные стили французского языка.	10	2	2		2
Интерпретация текста. Характеристика художественного текста. Особенности газетно-публицистического текста.	10	2	2		2
Французский язык в мире Понятие «Франкофония»	10	4	4		2
Итого:	72	17	17		38

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка. - М., Добросвет, 2004.
2. Хованская З.И. Стилистика французского языка. М., 2-е изд., испр. - М.: Высшая школа,2004.

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

В соответствии с «Положением о модульно-рейтинговой системе оценки успеваемости студентов ФГБОУ «Чеченский государственный университет», утвержденного 29 января 2015 г., Протокол №1, оценка успеваемости студентов по дисциплине «Основы теории второго иностранного языка» осуществляется в ходе текущего, рубежного и итогового контроля, посещения занятий, бонуса и штрафа.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемое «отслеживание» уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра. Текущий контроль знаний и умений и навыков студентов осуществляется в ходе учебных (аудиторных) занятий, проводимых

по расписанию. Формами текущего контроля являются опросы на семинарских занятиях, индивидуальных домашних зданий, рефератов, а также короткие (до 15 мин.) задания, выполняемые студентами в начале лекции с целью проверки уровня знаний, необходимых для усвоения нового материала, или в конце лекции для выяснения степени усвоения изложенного материала. Сроки проведения всех видов текущего контроля определяется календарных графиком учебного процесса по дисциплине.

Рубежный контроль осуществляется по самостоятельным разделам (в соответствии с рабочей программой, которая разбита на модули) - учебным модулям курса и проводится по окончании изучения материала модуля в установленное время. Число модулей (блоков) дисциплины в семестре два. Рубежный контроль проводится с целью с определения качества усвоения материала учебного модуля в целом. Внутрисеместровый рубежный контроль знаний студентов по дисциплине «Основы теории второго иностранного языка» на 8-й и 16-й учебных неделях семестра. Студент имеет право в любой момент получить информацию о ходе накопления своего рейтинга.

Итоговый контроль – это зачет в 7-м семестре в сессионный период.

Полная оценка по дисциплине «Основы теории второго иностранного языка» определяется по сумме баллов (Sдисц.), полученных студентом по различным формам текущего, рубежного, итогового контроля, посещения занятий, бонуса за минусом штрафных баллов.

Вопросы к зачету

1. Периодизация истории французского языка
2. .Исконный фонд французской лексики
3. Заимствования из германских языков.
4. Заимствования из испанского языка.
5. Меры французского государства в области языка.
6. Особенности газетно-публицистического стиля.
7. Словообразование во французском языке.
8. .Особенности фонетического строя французского языка.
9. Грамматические категории частей речи во французском языке.

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература

1. Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка. - М., Добросвет, 2004.
2. Хованская З.И. Стилистика французского языка. М., 2-е изд. испр. - М.: Высшая школа,2004.

7.3 Дополнительная литература

1. Шишкина И.П., Гончарова Е.А. Интерпретация художественного текста. – М.: 1989.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)Интернет-ресурсы

www. tv5.or
www.polarfle.com

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Задачи практических занятий:

– подготовка к межкультурной коммуникации и профессиональной деятельности в современных условиях;

– совершенствование социокультурной компетенции, углубленное изучение истории и культуры страны изучаемого языка;

– совершенствование лингвистической и социолингвистической компетенций;

– укрепление межпредметных связей цикла языковых дисциплин.

На практических занятиях более детально изучаются вопросы, которые освещаются в лекциях по «Основы теории второго иностранного языка». К каждому практическому занятию предлагаются вопросы для обсуждения, которые исследуются более глубоко, с привлечением дополнительной литературы.

Подготовка к практическим занятиям по дисциплине «Основы теории второго иностранного языка». включает следующие этапы: конспектирование литературных источников по теме практического занятия, подготовка к выступлению на занятиях по предложенным вопросам, написание рефератов, выполнение тестовых заданий.

На практических занятиях студентам предлагаются следующие виды деятельности: развернутый ответ на вопрос плана практического занятия, прослушивание и обсуждение докладов (рефератов), дискуссионное выступление. На практических занятиях с целью контроля усвоения материала курса предполагается проведение контрольных работ.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

www.library.knigafund.ru|session|new

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Для проведения лекционных и практических (семинарских) занятий используется специализированные аудитории, оснащенные оборудованием: компьютер, проектор, наушники.

Программное обеспечение:

1. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1000-1499 Node 1 year Educational Renewal License
2. Microsoft®MSImagineAcademyAllLngMonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL
3. OfficeProPlus RUS LicSAPk OLP NL Acdmc
4. CoreCAL SNGL LicSAPk OLP NL Acdmc USRCAL
5. WinSVRSTD RUS LicSAPk OLP NL Acdmc 2Proc

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ПЕРЕВОД ДОГОВОРНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.02.02

Грозный, 2023 г.

Исраилова Л. Ю. Рабочая программа учебной дисциплины «Перевод договорной документации [Текст] / Сост. Исраилова Л. Ю. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11 мая 2023г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», (степень специалист), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 02.08.2020 г. № 989, с учетом рабочего учебного плана по данному направлению подготовки.

Исраилова Л. Ю., 2023
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам); с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины:

- обучение студентов грамматическим и лексическим особенностям перевода деловых писем и договоров.

Задачи дисциплины:

- ознакомить с образцами деловых писем и договоров в русском и английском вариантах;
- обучить анализу особенностей структурирования и языка деловой корреспонденции;
- сформировать и развить у будущих переводчиков умение устно-письменного перевода деловых писем;
- сформировать и развить у будущих переводчиков умение письменного перевода договоров и других документов, использующихся в практике бизнеса.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина относится к дисциплинам по выбору учебного плана образовательной программы. Для освоения данной дисциплины необходимы знания и умения, приобретенные обучающимися при изучении следующих курсов: «Английский язык», «Практический курс перевода (английский язык)», «Теория перевода».

Освоение программы данной дисциплины необходимо для дальнейшего освоения таких дисциплин, как последовательный перевод, общественно-политический перевод прохождение учебной переводческой практики и производственной переводческой практики.

2. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	**Категория компетенций**	**Код**
Общепрофессиональные компетенции	-	ОПК-2
Профессиональные	-	ПК-5
Универсальные компетенции	-	УК-4 УК-5 УК-6

2.1. Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	**Код и наименование индикатора компетенции**	**Результаты обучения по дисциплине**

ОПК-2 - способность применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу;	ОПК-2.1 Имеет общее представление о сущности и особенностях профессиональной деятельности в области перевода ОПК - 2.2 Владеет системой знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу ОПК - 2.3 Применяет систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода	**Знать**: систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу; **Уметь:** переводить с учетом системы основы информационной безопасности и профессиональной деятельности предъявляемых к переводу знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу.
ПК-5 - владеть основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке	ПК-5.1 Знает: основные приемы перевода, нормы лексической эквивалентности с учетом регистров речи. ПК-5.2. Умеет: выбирать оптимальные стратегии письменного перевода исходя из особенностей конкретного текста. ПК5-3 Владеет: навыками адекватной передачи информации текста на другом языке.	**Знать**: основные приемы перевода, нормы лексической эквивалентности с учетом регистров речи **Уметь:** выбирать оптимальные стратегии письменного перевода исходя из особенностей конкретного текста **Владеть:** навыками адекватной передачи информации текста на другом языке
УК-4 - применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), и выработку единой стратегии взаимодействия. УК-4.2. Решает конкретные	**Знать:** терминологическую лексику, грамматические конструкции, устойчивые словосочетания, фразеологические единицы, характерные для сфер бытовой и деловой коммуникаций; основные характеристики официально-делового, научного и др. стилей иностранного языка; методику работы с информационно-коммуникационными

	задачи профессиональной деятельности на основе академического и профессионального взаимодействия с учетом анализа отечественного и зарубежного опыта.	технологиями; правила ведения деловой переписки на иностранном языке; основы теории перевода. **Уметь:** соотносить языковые средства с конкретными повседневно-бытовыми ситуациями, условиями и целями, а также с нормами профессионального речевого поведения, которых придерживаются носители языка; работать с информацией из различных источников на иностранном языке для решения профессиональных задач; писать на иностранном языке официальные и неофициальные документы в соответствии с нормами речевого этикета; четко формулировать и аргументировано отстаивать переговорную позицию; реферировать и аннотировать тексты профессиональной направленности. Владеть: практическим опытом использования концептуальной и языковой картины мира носителя иноязычной культуры; навыками поиска страноведческой и профессиональной информации, пользуясь различными источниками (в том числе Internet); использования основных видов монологического и диалогического высказывания профессионального характера и делового общения; устного и письменного перевода текстов профессиональной направленности_
УК-5. - анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Осуществляет профессиональную и социальную деятельность с учетом особенностей различий социального и культурного происхождения	**Знать:** терминологическую лексику, грамматические конструкции, устойчивые словосочетания, фразеологические единицы, характерные для сфер бытовой и деловой коммуникаций; основные характеристики официально-делового, научного и др. стилей

		иностранного языка; методику работы с информационно-коммуникационными технологиями; правила ведения деловой переписки на иностранном языке; основы теории перевода. **Уметь:** соотносить языковые средства с конкретными повседневно-бытовыми ситуациями, условиями и целями, а также с нормами профессионального речевого поведения, которых придерживаются носители языка; работать с информацией из различных источников на иностранном языке для решения профессиональных задач; писать на иностранном языке официальные и неофициальные документы в соответствии с нормами речевого этикета; четко формулировать и аргументировано отстаивать переговорную позицию; реферировать и аннотировать тексты профессиональной направленности. **Владеть:** практическим опытом использования концептуальной и языковой картины мира носителя иноязычной культуры; навыками поиска страноведческой и профессиональной информации, пользуясь различными источниками (в том числе Internet); использования основных видов монологического и диалогического высказывания профессионального характера и делового общения; устного и письменного перевода текстов профессиональной направленности_
УК-6 - определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования в течение всей	УК-6.1. Определяет образовательные потребности и способы совершенствования собственной (в том числе профессиональной)	**Знать:** способы совершенствования своей деятельности на основе самооценки. **Уметь:**

жизни	деятельности на основе самооценки. УК-6.2. Определяет приоритеты собственной деятельности, выстраивает планы их достижения	расставлять приоритеты собственного профессионального и личностного развития. **Владеть:** опытом управления своей деятельностью и ее совершенствования на основе самооценки и принципов образования в течение всей жизни.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Перевод договорной документации» входит в элективную часть Блока 1 по профилю подготовки «Перевод и переводоведение». Осваивая дисциплину, студент выполняет самостоятельно письменные задания по составлению и переводу некоторых деловой и договорной документации; редактирует составленные тексты и оформляет договоры с учетом правил пунктуации и орфографии русского и первого иностранного языка.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единиц (108 часов).

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Семестр**	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**8**	**72**
Лекции (Л)		
Практические занятия (ПЗ)	30	30
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	42	42
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов		
ЗЕ	2	2
Итого:	72	72

4.2. Содержание разделов дисциплины

8 семестр

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Составление и перевод резюме	Составление и перевод резюме и сопроводительного письма.	Устный опрос
2	Перевод писем предложений	Запросы и предложения. Запрос о финансовом статусе фирмы (оферты). Рекламная Характеристики различных видов товара. Ответы на запросы и предложения: акцептирование или отклонение предложений. Перевод писем запроса и предложений.	Устный опрос
3	Культура переводчика договорной документации	Профессионально-предметная реальность; Профессиональные функции по ее преобразованию; профессиональные задачи реализации профессиональных функций; профессионально важные качества, способствующие решению профессиональных задач	Устный опрос
4	Лексические особенности договорной документации	Лексические основы перевода. Отражение полисемии, омонимии и синонимии при переводе	Устный опрос
5	Грамматические особенности перевода логоворной документации	Грамматический аспект перевода.	Устный опрос
6	Синтаксические особенности договорной документации	Причастные, инверсия, преобладание простых предложений, составное именное сказуемое, инфинитивные и герундиальные обороты**.**	Устный опрос
7	Особенности письменного перевода договорной документации	Основные правила выполнения Перевода договора. Требования к содержанию договора при переводе	Устный опрос
8	Перевод контрактов	Контракты и их исполнение. Предмет контракта. Условия, общая непреодолимой силы, санкции. Перевод контрактов..	Контрольная работа, тест

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в__*8*__семестре

№		Кол-во часов	

раздела	Наименование раздела	Контактная работа обучающихся				Внеаудиторная работа
		Всего	Аудиторная работа			
			Л	ПЗ	СР	
1	Составление и перевод резюме	10	-	4	6	10
2	Перевод писем предложений	10	-	4	6	10
3	Культура переводчика договорной документации	10	-	4	6	10
4	Лексические особенности договорной документации	10	-	4	6	10
5	Грамматические особенности перевода логоворной документации	10	-	4	6	10
6	Синтаксические особенности договорной документации	10	-	4	6	10
7	Особенности письменного перевода договорной документации	12	-	6	6	12
Итого:		72		30	42	72

4.4. Самостоятельная работа студентов

8 семестр

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Теоретические основы перевода договорной докуметации	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	6	ОПК-2 ПК-5 УК-4 УК-5 УК-6
Перевод договорной документации на современном этапе	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	6	ОПК-2 ПК-5 УК-4 УК-5 УК-6

Особенности договорных текстов как объекта перевода	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	6	ОПК-2 ПК-5 УК-4 УК-5 УК-6
Особенности письменного Перевода договорного текста	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	6	ОПК-2 ПК-5 УК-4 УК-5 УК-6
Морфологические особенности договорных текстов	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	6	ОПК-2 ПК-5 УК-4 УК-5 УК-6
Виды переводов и их особенности	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	6	ОПК-2 ПК-5 УК-4 УК-5 УК-6
Сруктура и стилистические договорного текста	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	6	ОПК-2 ПК-5 УК-4 УК-5 УК-6
Всего часов			42	

4.4. Лабораторные занятия (не предусмотрены)
4.5. Практические (семинарские) занятия

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1-2	1	Составление и перевод резюме и сопроводительного письма.	4
3-4	2	Запросы и предложения. Запрос о финансовом статусе фирмы (оферты). Ответы на запросы и предложения: акцептирование или отклонение предложений. Перевод писем запроса и	4

5-6	3	Профессионально-предметная реальность Профессиональные функции по ее преобразованию; профессиональные задачи	4
7-8	4	Лексические основы перевода. Отражение полисемии, омонимии и синонимии при	4
9-10	5	Грамматический аспект перевода.	4
11-12	6	Причастные, инверсия, преобладание простых предложений, составное именное сказуемое, инфинитивные и герундиальные обороты.	4
13-14	7	Основные правила выполнения Перевода договора. Требования к содержанию договора	4
15-16	8	Контракты и их исполнение. Предмет контракта Условия, общая непреодолимой силы, санкции Перевод контрактов..	6
Итого			15

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Деловая корреспонденция на английском языке: учебное пособие для вузов / составители С. В. Негро, М. И. Ветрова. — Нижний Новгород: Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 114 с. - Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. - URL: https:// www.iprbookshop.ru/54930.html. — Режим доступа: для авторизир. Пользователей
2. Михайлова, Г. И. Основы деловой корреспонденции на английском языке учебное пособие / Г. И. Михайлова, Ю. В. Савастьянова. - Новосибирск: Новосибирский государственный архитектурно- строительный университет (Сибстрин), ЭБС АСВ, 2015. - 89 с. - ISBN 978-5-7795-0735-6. - Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: https:// www.iprbookshop.ru/68805.html. — Режим доступа: для авторизир. пользователей. - DOI: https://doi.org/10.23682/68805

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

См. приложение к рабочей программе.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература:

1. Деловая корреспонденция на английском языке: учебное пособие для вузов / составители С. В. Негро, М. И. Ветрова. — Нижний Новгород: Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 114 с. - Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. - URL: https:// www.iprbookshop.ru/54930.html.

7.2 Дополнительная учебная литература:

1. Перевод контрактов : учебное пособие / составители Е. Ю. Баженова, Н. М. Залесова, М. В. Снитко. - Благовещенск: Издательство Амурского государственного университета, 2020. - 99 с. -

Текст: электронный // Электронно- библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. - URL: https://www.iprbookshop.ru/103900.html.
2. Слепович, В. С. Перевод (английский – русский) = Translation (English – Russian): учебник / В. С. Слепович.- Минск: ТетраСистемс, Тетралит, 2014. - 336 с. -ISBN 978-985-7081-31-8. - Текст: электронный // Электронно- библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. - URL: https://www.iprbookshop.ru/28183.html.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Операционная система
2. MS Windows 7 Pro
3. LibreOffice
4. Электронная библиотечная система «IPRbooks» www.iprbookshop.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

1. Обучающимся необходимо помнить, что качество полученного образования в немалой степени зависит от активной роли самого обучающегося в учебном процессе. Обучающийся должен быть нацелен на максимальное усвоение подаваемого преподавателем материала, после практических занятий и во время специально организуемых индивидуальных встреч он может задать лектору интересующие его вопросы.

Выполнение практических заданий служит важным связующим звеном между теоретическим освоением данной дисциплины и применением ее положений на практике.

Они способствуют развитию самостоятельности обучающихся, более активному освоению учебного материала, являются важной предпосылкой формирования профессиональных качеств будущих специалистов.

Проведение практических занятий не сводится только к органическому дополнению лекционных курсов и самостоятельной работы обучающихся. Их вместе с тем следует рассматривать как важное средство проверки усвоения обучающимися тех или иных положений, даваемых на лекции, а также рекомендуемой для изучения литературы; как форма текущего контроля за отношением обучающихся к учебе, за уровнем их знаний, а, следовательно, и как один из важных каналов для своевременного подтягивания отстающих

Переводчику необходимы знания, умения и навыки, а также представление о сути перевода, а именно о его специфике, об общей цели перевода, тексто-жанровых модификациях, об основных принципах преодоления переводческих ошибок. Предлагаемый Вам курс включает в себя как основы теории перевода, так и раздел “Технология перевода”, позволяющий конкретизировать, детализировать и трансформировать понимание теории в конкретные представления и базовые переводческие умения практического характера.

Технология перевода состоит трех основных аспектов переводческой деятельности:

1. Языковое оформление текста;
2. Передача содержания исходного текста;
3. Нахождение оптимального варианта перевода.

Данный курс является теоретико-практическим, включающим в себя наряду с теоретическими комментариями и практические задания, упражнения. Эти задания подразделяются на задания, развивающие интернациональные умения (развитие целеполагания) и развивающие рациональные умения. В учебнике Вы найдете переводческие и предпереводческие упражнения. Это задание на сопоставление оригиналов и переводов, нескольких вариантов перевода, чтобы найти и исправить ошибки; чтобы эти ошибки классифицировать; выявить лучший вариант перевода (аргументируя выбор), опираясь на теорию перевода. Упражнения периодического характера представляют собой, например, текст,

в котором много модальных глаголов, его нужно перевести на русский язык, используя по возможности не прямые соответствия, а иные способы выражения модальности в русском языке.

Вам предлагаются также упражнения на развитие операционных умений. При их выполнении отрабатываются способы решения какой-то одной задачи, например, перевод высказываний, содержащих разного вида ловушки, использование трансформаций как инструмента для преодоления противоречий.

Особенности практических заданий является то, что большинство из них ориентированы на перевод с английского на русский, что, конечно, не исключает и обратный перевод. Но данный курс не ограничивается лишь отработкой приёмов и решением отдельных типовых задач. Без полномасштабного перевода и базовых составляющих переводческой компетенции невозможно получить высококачественный переводческий продукт. На занятиях по переводу научно-технических текстов на первый план выходит предметная точность перевода.

Параллельное формирование разных составляющих переводческой компетенции согласуется с её интеллектуально-интуитивным характером, опираясь на экстралингвистические (фоновые) знания.

Оптимальный, то есть наилучший из возможных, вариант перевода достигается в процессе неспешного перебора и анализы промежуточных вариантов. При работе с текстовым материалом следует помнить о том, что в определенных случаях семантически точный и структурно близкий к оригиналу перевод мешает достижению равноценности регулятивного воздействия исходного текста и переводного текста, может иметь место противоречие. Это противоречие разрешается с помощью намеренных отступлений, т. е. с

помощью переводческих трансформаций или их комбинаций.

Определённые и достаточно специфические переводческие трудности представляет безэквивалентная лексика. Приёмы передачи такой лексики отрабатываются на ряде упражнений. Это: трансформация, калькирование, приближённый перевод, описательный перевод, перераспределение значения безэквивалетной лексики.

Оптимальный вариант перевода в оптимальной мере сочетает в себе предметное сопоставление вариантов, более точную передачу содержания, более адекватное языковое оформление, семантико-структурную близость к исходному тексту.

Методические указания самостоятельной работе

1. Вопросы подготовки к самостоятельному труду

Формы помощи студентам в подготовке к самостоятельному учебному труду включают:

- чтение учебного курса

- разработку преподавателями системы стимулирующих заданий для самостоятельной работы, виды и содержание которых определяются конкретной формой самостоятельной работы (обязательная и факультативная, аудиторная и внеаудиторная).

Обязательная внеаудиторная работа чаще всего приобретает вид «домашних задач», выдаваемых на длительный (семестр, год) или сравнительно короткий (неделя, месяц) сроки. К таким заданиям относятся: подготовка к семинарским занятиям; составление докладов, описаний; подготовка к экзаменам и зачетам; работа с техникой и т.д.;

- подготовку методических материалов, раскрывающих содержание самостоятельной работы;

- обучение студентов использованию технических средств обучения, самоконтроля и самопроверки

Различают следующие виды проверок усвоения знаний:

• обычную (осуществляется преподавателем на занятиях, консультациях, зачетах, экзаменах; носит эпизодический, выборочный характер);

• самопроверку (ведется обучающимся без посторонней помощи и носит непрерывный характер);

• вербальную (устное и письменное воспроизведение материала);

• практическую (состоит в выполнении различных учебных упражнений и контрольных заданий).

Подготовка к занятиям основана на планах занятий, разрабатываемых кафедрой. Основное требование к подготовке и участию студентов в занятиях заключается в том, что студент должен самостоятельно готовиться к занятиям и творчески в них участвовать.

Этапы подготовки к занятиям включают: повторение уже имеющихся знаний по конспекту, а затем по учебнику; углубление знаний по теме с использованием рекомендованной литературы; выполнение конкретного задания (решение задач, составление отчетов и т.п.). Задача занятий:

• повышение уровня усвоения учебного материала (от уровня знакомства до уровней умений и навыков);

• привитие умений и навыков;

• развитие мышления и речи студентов;

• проверка и учет знаний.

10. **Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

1) Использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.

2) Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.

3) Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

4) Применение средств мультимедиа (аудио и видео) для проведения аудирования.

5) Сбор, обработка и хранение текстовых данных при помощи программ офиса, обмен ими при помощи сетей.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Перечень необходимых технических средств обучения, используемых в учебном процессе для освоения дисциплины, и способы их применения:

- групповые и индивидуальные проекты
- тематические шоу
- презентации
- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения;
- пакет прикладных обучающих программ;
- электронная библиотека курса
- ссылки на интернет-ресурсы

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.02.01

Грозный, 2023

Бибулатова Э.В. Рабочая программа учебной дисциплины «Специальный перевод» [Текст] / Сост. Бибулатова Э.В. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05. 2022), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденного рабочиего учебным планом по данному направлению подготовки.

Бибулатова Э.В., 2023

ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам); с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью «Специальный перевод» является формирование компетенции, необходимой для корректного решения коммуникативных задач в различных ситуациях профессионального общения.

Задачи курса:

- развитие навыков чтения и перевода специальной литературы;
- накопление и активизация лексического и терминологического вокабуляра;
- развитие умения работать с периодической печатью;
- формировании навыков, необходимых для использования языка в профессиональных целях (получение информации из англоязычных источников, прослушивание лекций на английском языке, общение на профессиональные темы и т.д.);
- развитие умения самостоятельно приобретать знания для осуществления профессиональной коммуникации на английском языке; изучение основных грамматических и синтаксических конструкций, характерных для профессиональной речи.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности), указываются компетенции и их коды:

а) профессиональные (ПК):

- владеет основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке (ПК-5);
- способен определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей (ПК-6).

б) общепрофессиональные (ОПК):

- способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу (ОПК-2);

в) универсальные (УК)

Способен применять коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах) для академического и профессионального взаимодействия (УК-4).

В результате изучения дисциплины студент должен з*нать:*

- особенности грамматических структур исходного и переводящего языков и учитывать их при выполнении переводов;
- лингвистическую и экстралингвистическую специфику выполняемого перевода с учетом специфики жанра;
- принципы составления официальных документов;
- структуру технических документов, их типовой форме, определяющих специфику правил перевода;
- типичные грамматические явления и особенности текстов технического характера;
- требования, предъявляемые к переводчику в сфере его профессиональной деятельности.

Уметь:

- эффективно пользоваться существующими словарями и анализировать словарные статьи, пользоваться, справочниками различных типов, банками данных и другими источниками информации, уметь использовать их в своем переводческом самообразовании;
- оценивать и делить научно-технический текст на части в процессе выбора способа перевода и основных преобразований предложения или текста;
- устанавливать контекстуальные (не предусмотренные словарями) соответствия;

– преодолевать межъязыковую безэквивалентность различных типов посредством описательного перевода или трансференции;

– производить критический анализ и редактирование научно-технических переводов;

– оформлять переводы в соответствии с требованиями заказчика;

Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):

– определенным набором стандартных межъязыковых соответствий (терминов и клише) в рамках изучаемой тематики;

– навыками преобразования основных морфологических и синтаксических единиц первого иностранного и русского языков с учетом комплекса правил преобразования межъязыковых грамматических трудностей;

– приемами адаптации текста при переводе с учетом его адресата;

– навыками профессионального самообразования переводчика;

– навыками перевода с помощью программ для персональных компьютеров (текстовых редакторов, программ переводческой памяти и др.);

– навыками редактирования научно-технических переводов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Специальный перевод» входит в вариативную. часть Блока 1 по профилю подготовки «Перевод и переводоведение». Осваивая дисциплину, студент выполняет самостоятельно письменные задания по составлению и переводу некоторых технических текстов, документов и переписки; редактирует составленные тексты и оформляет технические тексты с учетом правил пунктуации и орфографии русского и первого иностранного языка.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 6 зачетных единиц (72 часа).

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**8 семестр**	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	30	30
Лекции (Л)		
Практические занятия (ПЗ)	30	30
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	42	42
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов		
Зачет/экзамен	72	72

4.2 Содержание разделов дисциплины

8 семестр

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Поэтический перевод	Поэтическийперевод. William Butler Yeats “The Host of the Air”. Особенности перевода поэтических произведений, ориентированныхна фольклорную традицию. Предпереводческий анализ поэтического текста и письменный перевод	С – собеседование
2	Перевод художественной прозы**.**	Перевод современной коммерческой американской прозы. Детектив. Karen Rose “You Can'tHide ”Предпереводческий анализ текста детективного жанра и письменный перевод	С – собеседование
3	Перевод драматургически х произведений	Перевод драматических произведений. John Kendrick Bangs. “A Proposal Under Difficulties” Предпереводческий анализ текста драмы и письменный перевод	С –собеседование
4	Перевод мемуаров	Переводмемуаров. Военнвые мемуары. Ruth Durrant “Memories of the Rive Emergency Service 1939-41”. Предпереводческий анализ мемуаров и письменный перевод r	С –собеседование
5	Перевод публицистической прозы	Перевод публицистической прозы. Литературное эссе. JulianEvans (Chair, Writersin Translation) Предпереводческий анализ публицистики и письменный перевод	С –собеседование
6	Основы последовательного перевода	Речевой жанр. Коммуникативное задание. Мнемотехника. Переключение с языка на язык. Синтаксическое развертывание. Речевая компрессия	С –собеседование

7	Проблемы передачи информации устного текста	Расширение фоновых знаний (географические названия, исторические личности, реалии, аббревиатуры и тд) и лексического запаса (флора, фауна, идиомы и тд). Меры измерений (мили-км, дюймы- см, унции-граммы, фунты-кг, акрыгектары, F - C) в переводе. Особенности устноготекста информационного сообщения, интервью, переговоров, дискуссии, публичной речи и доклада. Требования к устному переводу данных жанров.	С –собеседование
8	Лексические аспекты устного перевода. Скоропис	Тренинг перевода по темам. Особенности составления вокабуляра по теме при подготовке к устному переводу. Виды устного перевода. Терминология. Моральный кодекс переводчика. Этика поведения устного переводчика. Развитие навыков переводческой скорописи. Перевод текстов экономической тематики. Перевод научного доклада (3 мин.) с ведением записей.	С –собеседование
9	Терминологические аспекты последовательного перевода	Обсуждение экономических новостей на русском языке с переводом на английский. Объяснение экономического термина на английском языке в течение 1 мин. Перевод научного доклада. Перевод подготовленного фрагмента.	С – собеседование
10	Структурные аспекты последовательного перевода	Структура: речь на открытии круглого стола, научный доклад о машинах нового поколения, научный доклад о типах пород в разных странах и о необходимости использования соответствующего оборудования.	С -собеседование
11	Перевод юридического текста	Виды информации и их презентация в научных и технических текстах. Выводы для переводчика. Особенности юридического текста. Обобщающая семантика. Полнота и разнообразие синтаксиса.	С -собеседование

12	Перевод медицинского текст	Этапы работы над переводом письменного текста. Лингвистические особенности медицинского текста. Способ образования терминов. Аннотации и реферат как виды письменного перевода.	С-собеседование
13	Перевод экономического текста	Особенности работы над параллельными текстами. Специфика экономических текстов в русской и английской речи. Единица перевода и работа над ней. Специфика составления терминологических ббаз данных	С -собеседование
14	Перевод документации	Составление своих терминологических словарей с	С –собеседование
		Их презентацией в электронном варианте. Аналоговый текст. Единица перевода-словосочетание. Особенности языковых средств патента. Структура документа ехническая терминология.	
15	Перевод технического текста	Обсуждение переводов одного текста по юридической тематике. Лингвистические и экстралингвист ические особенности технического текста.	С - собеседование

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3 Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре

№ раздела	**Наименование раздела**	Кол-во часов				Внеаудиторная работа
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Поэтический перевод	4		2		2
1	Перевод художественной прозы	4		2		2
2	Перевод драматургических произведений	4		2		2

3	Перевод мемуаров	4		2		2
4	Перевод публицистической прозы	4		2		2
5	Основы последовательного перевода	4		2		2
6	Проблемы передачи информации устного текста	4		2		2
7	Перевод технического текста	4		2		2
8	Терминологические аспекты	4		2		2
	последовательного перевода					
9	Структурные аспекты последовательного перевода	4		2		2
10	Перевод юридическог текста	6		2		4
11	Перевод медицинского текста	6		2		4
12	Перевод экономического текст	6		2		4
13	Перевод документаци	6		2		4
14	Лексические аспекты устного перевода. Скоропись	6		2		4
15	Поэтический перевод	6		2		4
	Итого	72		30		42

4.4 Лабораторные занятия (не предусмотрены)

4.5 Практические (семинарские) занятия 8 семестр

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4

1	Поэтический перевод	Поэтический перевод. William Butler Yeats “The Host of the Air”. Особенности перевода поэтических произведений, ориентированных на фольклорную традицию. Предпереводческий анализ поэтического текста и письменный перевод	2
2	Перевод художественно прозы.	Перевод современной коммерческой американской прозы. Детектив. Karen Rose “You Can'tHide ”Предпереводческий анализ текста детективного жанра и письменный перевод	2
3	Перевод драматургических произведений	Перевод драматических произведений. Joh KendrickBangs. “A ProposalUnderDifficulties Предпереводческий анализ текста драмы письменный перевод	2
4	Перевод мемуаров	Переводмемуаров. Военные мемуары. Ruth Durran “Memories of the River Emergency Service 1939-41’ Предпереводческий анализ мемуаров и письменный перевод	2
5	Перевод публицистической прози	Перевод публицистической прозы. Литературно эссе. Julian Evans (Chair, Writersin Translation Предпереводческий анализ публицистики письменный перевод	2
6	Основы последовательного перевода	Речевой жанр. Коммуникативное задани Мнемотехника. Переключение с языка на язы Синтаксическое развертывание. Речева компрессия	2
7	Проблемы передачи информации устного текста	Расширение фоновых знаний (географически названия, исторические личности, реали аббревиатуры и тд) и лексического запаса (флор фауна, идиомы и тд). Меры измерений (мили-км дюймы- см, унции-граммы, фунты-к акрыгектары, F - C) в переводе. Особенност устного текста информационного сообщени интервью, переговоров, дискуссии, публичной реч и доклада. Требования к устному переводу данны жанров.	2
8	Лексические аспекты устного перевода. Скоропись	Тренинг перевода по темам. Особенност составления вокабуляра по теме при подготовке устному переводу. Виды устного перевод Терминология. Моральный кодекс переводчик Этика поведения устного переводчика. Развити навыков переводческой скорописи. Перево текстов экономической тематики. Перево научного доклада (3 мин.) с ведением записей.	2

9	Терминологические аспекты последовательного перевода	Обсуждение экономических новостей на русско языке с переводом на английский. Объяснени экономического термина на английском языке течение 1 мин. Перевод научного доклада. Перево подготовленного фрагмента.	2
10	Структурные аспекты последовательного перевода	Структура: речь на открытии круглого стол научный доклад о машинах нового поколени научный доклад о типах пород в разных странах о необходимости использования соответствующе оборудования.	2
11	Перевод юридического текста	Виды информации и их презентация в научных технических текстах. Выводы для переводчик Особенности юридического текста. Обобщающа семантика. Полнота и разнообразие синтаксиса.	2
12	Перевод медицинского текста	Этапы работы над переводом письменного текст Лингвистическиие особенности медицинско текста. Способы образования терминов. Аннотаци и реферат как виды письменного перевода.	2
13	Перевод экономическог текста	Особенности работы над параллельными текстам Специфика экономических текстов в русской английской речи. Единица перевода и работа на ней. Специфик составления терминологических ба данных	2
14	Перевод документации	Составление воих терминологических словарей с и презентацией в электронном варианте. Аналоговы текст. Единица перевода-словосочетани Особенности языковых средств патента. Структур документа. Техническая терминология.	2
15	Перевод технического текста	Обсуждение переводов одного текста п юридической тематике. Лингвистически экстралингвистические особенности техническог текста.	2

4.7. Курсовой проект (курсовая работа)

Не предусмотрен

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Бим И.Л. Модернизация структуры и содержания школьного языкового образования (ИЯ) [Текст] / И.Л. Бим // Иностр. языки в школе. – 2005. – № 8. – С. 2-7
2. Вайсбурд М.Л. Использование учебно-речевых ситуаций при обучении устной речи на иностранном языке [Текст] / М.Л. Вайсбурд. – М., 2001.
3. Щукин А.Н. Методика преподавания иностранных языков: учебник для студентов учреждений высшего образования – М; Изд. центр «Академия» 2015. - 228с.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (См приложение к рабочей программе.)

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1 Основная литература

1. Алимов, Вячеслав Вячеславович. Художественный перевод. Практический курс перевода [Текст]: учеб. пособие / В. В. Алимов, Ю. В. Артемьева. - М.: Академия, 2010. - 256 с.
2. Романова, Светлана Павловна. Пособие по переводу с английского на русский [Текст] / С. П. Романова, А. Л. Коралова. - М.: Университет, 2011. - 171 с.
3. Аликина, Елена Вадимовна. Переводческая семантография. Запись при устном переводе [Текст]: практ. учеб. пособие / Е. В. Аликина. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. - 158 с.

7.2 Дополнительная учебная литература:

1. Алексеева И.С. Профессиональный тренинг переводчика: Учебное пособие по устному и письменному переводу для переводчиков и преподавателей. – Спб.: Изд-во: «Союз», 2003. – 288с.
2. Головин Б.Н., Кобрин Р.Ю. Лингвистические основы учения о терминах: Учебное пособие для филологических специализированных вузов. - М., 1987.
3. Лотте Д.С. Основы построения научно-технической терминологии/ Вопросы теории и методики. М., 1961.
4. Научно-технический перевод. - М.: Наука, 1987.
5. Пумпянский А.Л Упражнения по переводу научной и технической литературы с английского языка на русский и с русского языка на английский. - Мн.: ООО "Попурри", 1997.
6. Судовцев В.А. Научно-техническая информация и перевод // Пособие по английскому языку. - М.: Высш.шк., 1989

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. http://www.wwf.org
2. http://www.ruscorpora.ru
3. http://www.natcorp.ox.ac.uk
4. www.rfi.fr
5. www.un.org
6. www.echo.msk.ru
7. www.rusnovosti.ru
8. www.multirtan.ru
9. www.glossary.ru
10. www.wikipedia.com
11. www.government.ru
12. www.inopressa.ru
13. www.kremlin.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

1. При подготовке к учебной переводческой конференции студенты выполняют следующую работу: изучают специальную литературу по теме конференции; выполняют поиск аналоговых текстов и готовых глоссариев в сети Интернет; составляют собственный тематический параллельный глоссарий на трёх языках (включая родной); готовят сообщения на тему конференции (на три-пять минут) и выбирают себе роль (имя, род деятельности / должность, страну, язык доклада); составляют список новых лексических единиц, используемых в докладе, оформляя их в виде карточек с тем, чтобы раздать их "переводчикам" непосредственно перед началом конференции для поиска эквивалентов. После конференции преподаватель делает анализ синхронного перевода каждого студента и всех студентов отделения в целом, а также выясняет мнения студентов относительно степени успешности проведённой конференции.

2. Упражнения для начинающего переводчика могут начаться с синхронного повторения (shadowing), т.е. повторения прослушанного материала все увеличивающейся длительности, вначале на исходном русском языке, а затем и на английском. Можно варьировать размер пауз между отрезками звучащего текста, изменять скорость, можно попросить студента начинать повторение с намеренным запозданием (это полезное упражнение, чтобы научить будущего переводчика не вступать слишком рано). Преподаватель также может зачитать вслух небольшой отрывок с тем, чтобы студент суммировал его содержание. Последнее больше похоже на последовательный перевод, однако это упражнение способствует развитию памяти, а необходимость перефразировать приучает уходить от буквализма в в переводе. Парафраз, или развития другими словами основного содержания абзаца или предложения, — также весьма полезное упражнение.

3. В рамках СРС студенты должны ежедневно вести т. н. «лексическую» тетрадь с лексическими единицами, записанными во время показа теленовостей и/или тематических телепередач российского, а также франкоязычного телевидения с тем, чтобы узнавать по различным справочникам либо справляться у франкофонов и записывать эквиваленты ЛЕ родного и иностранного языков, тем самым, значительно расширять свой словарный запас. Критериемотбора ЛЕ для записи их в специальную тетрадь является их полное незнание, длительное вызывание их из долговременной памяти, интересные с точки зрения перевода обороты, предложения, устойчивые выражения, пословицы и поговорки в обоих языках. Датированная тетрадь, содержащая также названия телепередач, проверяется преподавателем раз в две недели, и интересные моменты комментируются в классе. Кроме этого студенты готовят к контрольным точкам перевод фраз на иностранный язык с различными предлогами, что в значительной степени способствует совершенствованию владения иностранным языком будущего переводчика. Студенты также самостоятельно осваивают фразы-клише на двух языках для организации и проведения международных конференций, которые им понадобятся при работе во время учебных переводческих конференций, где будут применены сформированные и развитые умения прямого и двухступенчатого синхронного перевода в кабинках На занятия и во внеурочное время приглашаются действующие переводчики, которые рассказывают о трудностях перевода, о том, как можно решить ту или иную переводческую проблему, т.к. проводятся мастер-классы.

4. На занятиях по устному переводу в кабинках для синхронного перевода воссоздаются реальные условия, в которых работает переводчик. Студенты выполняют роль переводчиков, а другая их часть – делегатов конференций, участников переговоров. У каждого участника ролевой игры свои задачи, которые выполняются к концу занятия.

5. На всех занятиях по письменному переводу с помощью компьютера, интернета студенты находят экстралингвистическую и лингвистическую информацию, пользуются словарями, находят различные корпуса текстов, переводят тексты по различной тематике,

проводят предпереводческий анализ, а также составляют в электронном варианте глоссарии, переводы.

Методические указания самостоятельной работе

1. Вопросы подготовки к самостоятельному труду

Формы помощи студентам в подготовке к самостоятельному учебному труду включают:

- чтение учебного курса

- разработку преподавателями системы стимулирующих заданий для самостоятельной работы, виды и содержание которых определяются конкретной формой самостоятельной работы (обязательная и факультативная, аудиторная и внеаудиторная).

Обязательная внеаудиторная работа чаще всего приобретает вид «домашних задач», выдаваемых на длительный (семестр, год) или сравнительно короткий (неделя, месяц) сроки. К таким заданиям относятся: подготовка к семинарским занятиям; составление докладов, описаний; подготовка к экзаменам и зачетам; работа с техникой и т.д.;

- подготовку методических материалов, раскрывающих содержание самостоятельной работы;

- обучение студентов использованию технических средств обучения, самоконтроля и самопроверки Различают следующие виды проверок усвоения знаний:

• обычную (осуществляется преподавателем на занятиях, консультациях, зачетах, экзаменах; носит эпизодический, выборочный характер);

• самопроверку (ведется обучающимся без посторонней помощи и носит непрерывный характер);

• вербальную (устное и письменное воспроизведение материала);

• практическую (состоит в выполнении различных учебных упражнений и контрольных заданий).

Подготовка к занятиям основана на планах занятий, разрабатываемых кафедрой. Основное требование к подготовке и участию студентов в занятиях заключается в том, что студент должен самостоятельно готовиться к занятиям и творчески в них участвовать.

Этапы подготовки к занятиям включают: повторение уже имеющихся знаний по конспекту, а затем по учебнику; углубление знаний по теме с использованием рекомендованной литературы; выполнение конкретного задания (решение задач, составление отчетов и т.п.). Задача занятий:

- повышение уровня усвоения учебного материала (от уровня знакомства до уровней умений и навыков);

- привитие умений и навыков;

- развитие мышления и речи студентов;

- проверка и учет знаний.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

1) Использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.

2) Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.

3) Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

4) Применение средств мультимедиа (аудио и видео) для проведения аудирования.

5) Сбор, обработка и хранение текстовых данных при помощи программ офиса, обмен ими при помощи сетей.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Перечень необходимыхтехнических средств обучения, используемых в учебном процессе для освоения дисциплины, и способы их применения:

- групповые и индивидуальные проекты
- тематические шоу
- презентации
- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения;
- пакет прикладных обучающих программ;
- электронная библиотека курса
- ссылки на интернет-ресурсы

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ТЕХНИЧЕСКИЙ ПЕРЕВОД»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.03.01

Грозный, 2023

Юсупова С.М. Рабочая программа учебной дисциплины «Технический перевод» [Текст] / Сост. Юсупова С.М. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11. 05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

Юсупова С.М., 2023
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам); с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

2. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины «Технический перевод» является подготовка специалистов, обладающих знаниями, умениями и навыками в области письменного и устного перевода с английского языка на русский и с русского языка на английский технических текстов, формирование иноязычной коммуникативной компетенции, углубление общего кругозора и общелингвистической подготовки.

Задачи курса:

- формирование положительной мотивации изучения английского языка и образа будущей профессиональной деятельности;
- приобретение знаний о лингвистических и экстралингвистических явлениях родного и изучаемого языков;
- развитие речевых способностей студентов, умений и навыков перевода текстов технического характера;
- развитие умений, способствующих овладению языком как средством общения на международном уровне;
- развитие психических функций, связанных с переводческой деятельностью (видов памяти, словесно-логического мышления, активности личности);
- формирование уважительного отношения к иностранному языку как средству межкультурного государственного общения; развитие терпимости, толерантности;
- формирование социокультурной и интеркультурной компетенций обучаемых;
- расширение общего кругозора обучаемых;
- формирование умений самоконтроля и самооценки.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности), указываются компетенции и их коды:

а) общепрофессиональные (ОПК):

- способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности (ОПК-1);
- способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу (ОПК-2);

б) профессиональные (ПК):

- владеет основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке (ПК-5);
- владеет навыками оформления и представления результатов научного исследования (ПК-8).

В результате изучения дисциплины студент должен.

Знать:

- особенности грамматических структур исходного и переводящего языков и учитывать их при выполнении переводов;
- лингвистическую и экстралингвистическую специфику выполняемого перевода с учетом специфики жанра;

–принципы составления официальных документов;

–структуру технических документов, их типовой форме, определяющих специфику правил перевода;

–типичные грамматические явления и особенности текстов технического характера;

–требования, предъявляемые к переводчику в сфере его профессиональной деятельности.

Уметь:

- эффективно пользоваться существующими словарями и анализировать словарные статьи, пользоваться, справочниками различных типов, банками данных и другими источниками информации, уметь использовать их в своем переводческом самообразовании;

- оценивать и делить технический текст на части в процессе выбора способа перевода и основных преобразований предложения или текста**;**

- устанавливать контекстуальные (не предусмотренные словарями) соответствия;

- преодолевать межъязыковую безэквивалентность различных типов посредством описательного перевода или трансференции;

- производить критический анализ и редактирование технических переводов;

- оформлять переводы в соответствии с требованиями заказчика.

Владеть:

- определенным набором стандартных межъязыковых соответствий (терминов и клише) в рамках изучаемой тематики;

- навыками преобразования основных морфологических и синтаксических единиц первого иностранного и русского языков с учетом комплекса правил преобразования межъязыковых грамматических трудностей;

- приемами адаптации текста при переводе с учетом его адресата;

- навыками профессионального самообразования переводчика;

- навыками перевода с помощью программ для персональных компьютеров (текстовых редакторов, программ переводческой памяти и др.);

- тнавыками редактирования технических переводов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Технический перевод» входит в элективную часть Блока 1 по профилю подготовки «Перевод и переводоведение». Осваивая дисциплину, студент выполняет самостоятельно письменные задания по составлению и переводу некоторых технических текстов, документов и переписки; редактирует составленные тексты и оформляет технические тексты с учетом правил пунктуации и орфографии русского и первого иностранного языка.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единиц (108 часов).

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	6 семестр	
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:		34
Лекции (Л)		

Практические занятия (ПЗ)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	74	74
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов		
ЗаО	108	108

2.1. Содержание разделов дисциплины 6 семестр

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Техническая информация и перевод	Перевод как вид языковой деятельности. Основные положения перевода научно-технической литературы. Краткая характеристика языка научно-технической литературы. Рабочие источники информации и порядок пользования ими при переводе.	Эссе
2	Лексико-грамматические особенности перевода технической литературы	Терминология (лексический состав технических текстов). Многокомпонентные термины и способы их перевода на русский язык. Перевод реалий, клише, логико-грамматических конструкций, сокращений. Основные способы перевода страдательного залога и пассивных глагольных конструкций. Модальные глаголы и сочетание модальных глаголов с инфинитивом в страдательном залоге. Перевод инфинитива и инфинитивных оборотов. Способы перевода причастия и причастных оборотов. Герундий, герундиальные обороты и их перевод. Лексико-грамматический анализ предложений.	Домашнее задание
	Практика перевода технической литературы Аннотирование	Виды перевода. Процесс перевода: последовательность работы над текстом, разметка текста для перевода. Перевод заголовков технических статей. Особенности перевода технической документации: инструкций на оборудование, контрактов, патентов.	Домашнее задание

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

2.1. Разделы дисциплины, изучаемые в_*6*_семестре

№	Наименование раздела	Кол-во часов				Внеаудиторная работа
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			
			Л	ПЗ	СР	
1	Техническая информация и перевод	36		12	24	24
2	Лексико-грамматические особенности перевод технической литературы	36		12	24	24
3	Практика перевода научно технической литературы Аннотирование.	36		10	26	26
	Итого	108		34	74	74

4.5. Самостоятельная работа студентов

6 семестр

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Теоретические основы технического перевода	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	2	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8
Технический перевод на современном этапе	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	12	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8
Особенности технических текстов как объекта перевода	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	12	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8

Лексические особенности технических текстов	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	12	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8
Грамматические особенности технического перевода	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	12	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8
Синтаксические особенности технических текстов	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	14	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8
Всего часов			74	

4.6 Лабораторные занятия (не предусмотрены)

4.7 Практические (семинарские) занятия 8 семестр

№ заняти	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	Техническая информация перевод	Перевод как вид языковой деятельности Основные положения перевода научно технической литературы.	4
	Техническая информация перевод	Краткая характеристика языка научно технической литературы.	4
	Техническая информация перевод	Рабочие источники информации и порядо пользования ими при переводе.	4
	Лексико-грамматические особенности перевода технической литературы	Терминология (лексический состав технических текстов). Многокомпонентны термины и способы их перевода на русский язык.	4

	Лексико-грамматические особенности перевода технической литературы	Перевод реалий, клише, логико грамматических конструкций, сокращени Основные способы перевода страдательного залога и пассивны глагольных конструкций. Модальные глаголы и сочетание модальных глаголов инфинитивом в страдательном залог Перевод инфинитива и инфинитивны оборотов.	4
	Лексико-грамматические особенности перевода технической литературы	Способы перевода причастия и причастны оборотов. Герундий, герундиальны обороты и их перевод. Лексико-грамматический анали предложений.	4
	Практика перевода технической литературы Аннотирование	Виды перевода. Перевод заголовко технических статей.	4
	Практика перевода технической литературы Аннотирование	Процесс перевода: последовательност работы над текстом, разметка текста дл перевода.	4
	Практика перевода технической литературы Аннотирование	Особенности перевода техническо документации: инструкций н оборудование, контрактов, патентов.	6
Итого:			34

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Бим И.Л. Модернизация структуры и содержания школьного языкового образования (ИЯ) [Текст] / И.Л.Бим // Иностр. языки в школе. – 2005. – № 8. – С. 2-7
2. Вайсбурд М.Л. Использование учебно-речевых ситуаций при обучении устной речи на иностранном языке [Текст] / М.Л. Вайсбурд. – М., 2001.
3. Щукин А.Н. Методика преподавания иностранных языков: учебник для студентов учреждений высшего образования – М; Изд. центр «Академия» 2015. - 228с.

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (См. приложение к рабочей программе)

7.4 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература

1. Алимов, Вячеслав Вячеславович. Художественный перевод. Практический курс перевода [Текст]
: учеб. пособие / В. В. Алимов, Ю. В. Артемьева. - М.: Академия, 2010. - 256 с.
2. Романова, Светлана Павловна. Пособие по переводу с английского на русский [Текст] / С. П. Романова, А. Л. Коралова. - М.: Университет, 2011. - 171 с.
3. Аликина, Елена Вадимовна. Переводческая семантография. Запись при устном переводе [Текст]: практ. учеб. пособие / Е. В. Аликина. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2007. - 158 с.

7.2. Дополнительная учебная литература:

1. Алексеева И.С. Профессиональный тренинг переводчика: Учебное пособие по устному и письменному переводу для переводчиков и преподавателей. – Спб.: Изд-во: «Союз», 2003. – 288с.
2. Головин Б.Н., Кобрин Р.Ю. Лингвистические основы учения о терминах: Учебное пособие для филологических специализированных вузов. - М., 1987
3. Лотте Д.С. Основы построения научно-технической терминологии/ Вопросы теории и методики. - М., 1961.
4. Научно-технический перевод. - М.: Наука, 1987.
5. Пумпянский А.Л Упражнения по переводу научной и технической литературы английского языка. на русский и с русского языка на английский. - Мн.: ООО "Попурри", 1997.
6. Судовцев В.А. Научно-техническая информация и перевод // Пособие по английскому языку. - М.: Высш.шк., 1989

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. http://www.wwf.org
2. http://www.ruscorpora.ru
3. http://www.natcorp.ox.ac.uk
4. www.rfi.fr
5. www.un.org
6. www.echo.msk.ru
7. www.rusnovosti.ru
8. www.multirtan.ru
9. www.glossary.ru
10. www.wikipedia.com
11. www.government.ru
12. www.inopressa.ru
13. www.kremlin.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

1. При подготовке к учебной переводческой конференции студенты выполняют следующую работу: изучают специальную литературу по теме конференции; выполняют поиск аналоговых текстов и готовых глоссариев в сети Интернет; составляют собственный тематический параллельный глоссарий на трёх языках (включая родной); готовят сообщения на тему конференции (на три-пять минут) и выбирают себе роль (имя, род деятельности /

должность, страну, язык доклада); составляют список новых лексических единиц, используемых в докладе, оформляя их в виде карточек с тем, чтобы раздать их "переводчикам" непосредственно перед началом конференции для поиска эквивалентов. После конференции преподаватель делает анализ синхронного перевода каждого студента и всех студентов отделения в целом, а также выясняет мнения студентов относительно степени успешности проведённой конференции.

2. Упражнения для начинающего переводчика могут начаться с синхронного повторения (shadowing), т.е. повторения прослушанного материала все увеличивающейся длительности, вначале на исходном русском языке, а затем и на английском. Можно варьировать размер пауз между отрезками звучащего текста, изменять скорость, можно попросить студента начинать повторение с намеренным запозданием (это полезное упражнение, чтобы научить будущего переводчика не вступать слишком рано). Преподаватель также может зачитать вслух небольшой отрывок с тем, чтобы студент суммировал его содержание. Последнее больше похоже на последовательный перевод, однако это упражнение способствует развитию памяти, а необходимость перефразировать приучает уходить от буквализма в переводе. Парафраз, или развития другими словами основного содержания абзаца или предложения, — также весьма полезное упражнение.

3. В рамках СРС студенты должны ежедневно вести т. н. «лексическую» тетрадь с лексическими единицами, записанными во время показа теленовостей и/или тематических телепередач российского, а также франкоязычного телевидения с тем, чтобы узнавать по различным справочникам либо справляться у франкофонов и записывать эквиваленты ЛЕ родного и иностранного языков, тем самым, значительно расширять свой словарный запас. Критерием отбора ЛЕ для записи их в специальную тетрадь является их полное незнание, длительное вызывание их из долговременной памяти, интересные с точки зрения перевода обороты, предложения, устойчивые выражения, пословицы и поговорки в обоих языках. Датированная тетрадь, содержащая также названия телепередач, проверяется преподавателем раз в две недели, и интересные моменты комментируются в классе. Кроме этого студенты готовят к контрольным точкам перевод фраз на иностранный язык с различными предлогами, что в значительной степени способствует совершенствованию владения иностранным языком будущего переводчика. Студенты также самостоятельно осваивают фразы-клише на двух языках для организации и проведения международных конференций, которые им понадобятся при работе во время учебных переводческих конференций, где будут применены сформированные и развитые умения прямого и двухступенчатого синхронного перевода в кабинках.

4. На занятия и во внеурочное время приглашаются действующие переводчики, которые рассказывают о трудностях перевода, о том, как можно решить ту или иную переводческую проблему, т.к. проводятся мастер-классы.

5. На занятиях по устному переводу в кабинках для синхронного перевода воссоздаются реальные условия, в которых работает переводчик. Студенты выполняют роль переводчиков, а другая их часть – делегатов конференций, участников переговоров. У каждого участника ролевой игры свои задачи, которые выполняются к концу занятия.

6. На всех занятиях по письменному переводу с помощью компьютера, интернета студенты находят экстралингвистическую и лингвистическую информацию, пользуются словарями, находят различные корпуса текстов, переводят тексты по различной тематике, проводят предпереводческий анализ, а также составляют в электронном варианте глоссарии, переводы.

Методические указания самостоятельной работе

1. Вопросы подготовки к самостоятельному труду

Формы помощи студентам в подготовке к самостоятельному учебному труду включают:

- чтение учебного курса

- разработку преподавателями системы стимулирующих заданий для самостоятельной работы, виды и содержание которых определяются конкретной формой самостоятельной работы (обязательная и факультативная, аудиторная и внеаудиторная).

Обязательная внеаудиторная работа чаще всего приобретает вид «домашних задач», выдаваемых на длительный (семестр, год) или сравнительно короткий (неделя, месяц) сроки. К таким заданиям относятся: подготовка к семинарским занятиям; составление докладов, описаний; подготовка к экзаменам и зачетам; работа с техникой и т.д.; подготовку методических материалов, раскрывающих содержание самостоятельной работы; обучение студентов использованию технических средств обучения, самоконтроля и самопроверки.

Различают следующие виды проверок усвоения знаний:

• обычную (осуществляется преподавателем на занятиях, консультациях, зачетах, экзаменах; носит эпизодический, выборочный характер);

• самопроверку (ведется обучающимся без посторонней помощи и носит непрерывный характер);

• вербальную (устное и письменное воспроизведение материала);

• практическую (состоит в выполнении различных учебных упражнений и контрольных заданий).

Подготовка к занятиям основана на планах занятий, разрабатываемых кафедрой. Основное требование к подготовке и участию студентов в занятиях заключается в том, что студент должен самостоятельно готовиться к занятиям и творчески в них участвовать.

Этапы подготовки к занятиям включают: повторение уже имеющихся знаний по конспекту, а затем по учебнику; углубление знаний по теме с использованием рекомендованной литературы; выполнение конкретного задания (решение задач, составление отчетов и т.п.). Задача занятий:

• повышение уровня усвоения учебного материала (от уровня знакомства до уровней умений и навыков);

• привитие умений и навыков;

• развитие мышления и речи студентов;

• проверка и учет знаний.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.

2) Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.

3) Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

4) Применение средств мультимедиа (аудио и видео) для проведения аудирования.

5) Сбор, обработка и хранение текстовых данных при помощи программ офиса, обмен ими при помощи сетей.

12. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Перечень необходимыхтехнических средств обучения, используемых в учебном процессе для освоения дисциплины, и способы их применения:

- групповые и индивидуальные проекты
- тематические шоу
- презентации
- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения;
- пакет прикладных обучающих программ;
- электронная библиотека курса
- ссылки на интернет-ресурсы.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ПЕРЕВОД»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.03.02

Грозный, 2023

Исраилова Л. Ю. Рабочая программа учебной дисциплины «Научно-технический перевод» [Текст] / Сост. Исраилова Л. Ю. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11 мая 2023г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», (степень специалист), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 02.08.2020 г. № 989, с учетом рабочего учебного плана по данному направлению подготовки

Исраилова Л. Ю., 2023
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам); с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины «Научно-технический перевод» является подготовка специалистов, обладающих знаниями, умениями и навыками в области письменного и устного перевода с английского языка на русский и с русского языка на английский научно-технических текстов, формирование иноязычной коммуникативной компетенции, углубление общего кругозора и общелингвистической подготовки.

Задачи курса:

- формирование положительной мотивации изучения английского языка и образа будущей профессиональной деятельности;
- приобретение знаний о лингвистических и экстралингвистических явлениях родного и изучаемого языков;
- развитие речевых способностей студентов, умений и навыков перевода текстов технического характера;
- развитие умений, способствующих овладению языком как средством общения на международном уровне;
- развитие психических функций, связанных с переводческой деятельностью (видов памяти, словесно-логического мышления, активности личности);
- формирование уважительного отношения к иностранному языку как средству межкультурного государственного общения; развитие терпимости, толерантности;
- формирование социокультурной и интеркультурной компетенций обучаемых;
- расширение общего кругозора обучаемых;
- формирование умений самоконтроля и самооценки.

2. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Общепрофессиональные компетенции	-	ОПК-1 ОПК-2
Профессиональные	-	ПК-5 ПК-8

2.1. Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-1 - способность применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его	ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в	Знать: базовую грамматику английского языка; общеупотребительную, профессионально-трудовую, социально-культурную и общественно-

функциональных разновидностях	синхронии и диахронии. ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный аппарата изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	политическую лексику, включая формулы языкового этикета и идиоматику, а также терминологию своей специализации; особенности исторического и культурного развития страны изучаемого языка и правила речевого поведения, Уметь: читать и понимать англоязычную художественную, общественно-политическую, социально-экономическую, научно-популярную, научную и специальную литературу (по широкому и узкому профилю), уметь передавать на английском языке содержание прочитанного Владеть: нормативным произношением и понимать на слух спонтанную беглую речь носителя литературного языка; основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций и деловой переписки; навыками поиска и анализа информации
ОПК-2 - способность применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу;	ОПК-2.1 Имеет общее представление о сущности и особенностях профессиональной деятельности в области перевода ОПК - 2.2 Владеет системой знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях,	Знать: систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу; Уметь: переводить с учетом системы основы информационной безопасности и

	предъявляемых к переводу ОПК - 2.3 Применяет систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода	профессиональной деятельности предъявляемых к переводу; знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу.
ОПК-2 - способность применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу;	ОПК-2.1 Имеет общее представление о сущности и особенностях профессиональной деятельности в области перевода ОПК - 2.2 Владеет системой знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу ОПК - 2.3 Применяет систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода	Знать: систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу; Уметь: переводить с учетом системы основы информационной безопасности и профессиональной деятельности предъявляемых к переводу; знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу.
ПК-5 - владеть основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке	ПК-5.1 Знает: основные приемы перевода, нормы лексической эвивалентности с учетом регистров речи ПК-5.2 Умеет: выбирать оптимальные стратегии письменного перевода исходя из особенностей конкретного текста ПК5-3 Владеет: навыками адекватной передачи информации текста в	Знать: основные приемы перевода, нормы лексической эквивалентности с учетом регистров речи Уметь: выбирать оптимальные стратегии письменного перевода исходя из особенностей конкретного текста Владеть: навыками адекватной передачи информации текста в другом языке

	другом языке	
ПК-8 - Владение навыками оформления и представления результатов научного исследования	ПК-8.1 Знает: общее представление о способе подачи научных материалов; методы оформления результатов научного исследования в виде статей, квалификационных работ, постеров, презентаций, докладов на конференциях и семинарах. ПК-8.2 Умеет: грамотно и в соответствии с требованиями оформить научную работу, раздаточный материал или презентацию к докладу; сделать устный доклад в соответствии с регламентом. ПК-8.3 Владеет: практическим опыт выступлений перед аудиторией, а также создания письменных работ для представления результатов научного исследования.	Знать: общее представление о способе подачи научных материалов; методы оформления результатов научного исследования в виде статей, квалификационных работ, постеров, презентаций, докладов на конференциях и семинарах. Уметь: грамотно и в соответствии с требованиями оформить научную работу, раздаточный материал или презентацию к докладу; сделать устный доклад в соответствии с регламентом. Владеть: практическим опыт выступлений перед аудиторией, а также создания письменных работ для представления результатов научного исследования.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Научно-технический перевод» входит в элективную часть Блока 1 по профилю подготовки «Перевод и переводоведение». Осваивая дисциплину, студент выполняет самостоятельно письменные задания по составлению и переводу некоторых научно-технических текстов; редактирует составленные тексты и оформляет научно-технические тексты с учетом правил пунктуации и орфографии русского и первого иностранного языка.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единиц (108 часов).

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**6**	**34**
Лекции (Л)		
Практические занятия (ПЗ)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	74	74
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов		
ЗЕ	108	108

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы (108 часов).

4.2. Содержание разделов дисциплины
6 семестр

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Теоретические основы научно-технического перевода	Коммуникативное членение предложения и его отражение в переводе. Переводческие трансформации. Полный письменный перевод как основной вид технического перевода. Анализ предложений и их перевод. Переводческие трансформации. Прагматика перевода.	Устный опрос
2	Научно-технический перевод на современном этапе	Междисциплинарный характер как статус перевода и переводоведения на современном этапе развития науки. Когнитивные основания процесса научно-технического перевода, раскрывающие специфику мыслительных операций переводчика**.**	Устный опрос

3	Особенности научно-технических текстов как объекта перевода	Терминология. Зависимость перевода термина от коммуникативно-прагматических параметров текста.	Устный опрос
4	Культура переводчика научно-технических текстов	Профессионально-предметная реальность; профессиональные функции по ее преобразованию; профессиональные задачи реализации профессиональных функций; профессионально важные качества, способствующие решению профессиональных задач	Устный опрос
5	Лексические особенности научно-технических текстов	Лексические основы перевода. Отражение полисемии, омонимии и синонимии при переводе	Устный опрос
6	Грамматические особенности научно-технического перевода	Грамматический аспект перевода.	Устный опрос
7	Особенности перевода заголовков научно-технических текстов	Грамматический аспект перевода. Типы предикации. Общая перестройка структуры предложения**.**	Устный опрос
8	Синтаксические особенности научно-технических текстов	Причастные, инверсия, преобладание простых предложений, составное именное сказуемое, инфинитивные и герундиальные обороты**.**	Устный опрос
9	Особенности письменного научно-технического перевода	Основные правила выполнения научно-технического перевода. Требования к содержанию технического текста при переводе	Устный опрос
10	Имена собственные в оригинале и переводе. Морфологические особенности научно-технических текстов	Транскрипция имен собственных: современные правила и традиция, ономастические варианты. Ономастические перифразы. Краткие имена, имена с суффиксами субъективной оценки. Смысловые имена собственные. Разновидности морфологических трансформаций.	Устный опрос
11	Виды переводов и их особенности	Основные классификации переводов. Жанрово-стилистическая классификация переводов. Психолингвистическая классификация переводов. Теоретическое описание отдельных видов перевода. Основные направления теории устного перевода. Взаимосвязь жанрово-стилистических и психолингвистических	Устный опрос
12	Структура и стилистические	Содержание и структура аннотации/рефератов, принципы их составления. Лексико-синтаксические	Контрольная работа, тест

	особенности научно-технической статьи	характеристики (клише) аннотаций и рефератов научно-технических журнальных статей на английском языке.	

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в__*6*__семестре

№ раздела	Наименование раздела	Кол-во часов				Внеаудиторная работа
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			
			Л	ПЗ	СР	
1	Научно-техническая информация и перевод	36		12	24	24
2	Лексико-грамматические особенности перевода научно-технической литературы	36		12	24	24
3	Практика перевода научно-технической литературы. Аннотирование.	36		10	26	26
Итого:		108		34	74	74

4.5. Самостоятельная работа студентов

6 семестр

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Искусственный интеллект в переводе	Работа с текстами научных статей и монографий на русском и английском языках	Контрольная работа, тест	18	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8
Особенности методики чтения и анализа научной статьи	Работа с текстами научных статей и монографий на русском и английском языках	Контрольная работа, тест	18	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8
Особенности научно-технических текстов как объекта перевода	Перевод научно-технического текста с английского языка на русский. Л.А. Чернышова Н.А. Заломова Межкультурная коммуникация в области транспорта. Хрестоматия на английском языке. М. МИИТ, 2016. С. 3-10. Режим доступа: НТБ МИИТ	Контрольная работа, тест	18	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8

Когнитивный теоретико-прагматический аспект перевода	Нелюбин Л.Л. Введение в технику перевода (когнитивный теоретико-прагматический аспект). М. ФЛИНТА, 2016., С. 36-53. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/84318	Контрольная работа, тест	20	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8
Всего часов:			74	

4.4. Лабораторные занятия (не предусмотрены)

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	Тема	Количество часов
1	Теоретические основы научно-технического перевода	2
2	Научно-технический перевод на современном этапе	2
3	Особенности научно- технических текстов как объекта перевода	3
4	Культура переводчика научно-технических текстов	3
5	Лексические особенности научно- технических текстов	3
6	Грамматические особенности научно-технического перевода	3
7	Особенности перевода заголовков научно-технических текстов.	3
8	Синтаксические особенности научно-технических текстов	3
9	Особенности письменного научно- технического перевода	3
10	Имена собственные в оригинале и переводе. Морфологические особенности научно-технических текстов	3
11	Виды переводов и их особенности	3
12	Структура и стилистические особенности научно-технической статьи	3
Итого:		34

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Нелюбин Л. Л. Введение в технику перевода (когнитивный теоретико прагматический аспект) / Л. Л. Нелюбин. - М.: ФЛИНТА, 2016. - С. 36-53. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/84318

2. Чернышова Л. А., Заломова Н. А. Перевод научно-технического текста с английского языка на русский / Л. А.Чернышова, Н. А Заломова // Хрестоматия на английском языке. - М.: МИИТ, 2016. Режим доступа: НТБ МИИТ

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (См. приложение к рабочей программе)

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1 Основная литература

№	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа
1	Английский язык в	Т.Ю. Полякова	М.: КноРус, 2014
	Введение в технику перевода (когнитивный теоретико-прагматический аспект).	Л.Л. Нелюбин	М.: ФЛИНТА, 2016 http://e.lanbook.com/book/84318
	Теория перевода: учебник и практикум для академического бакалавриата	Н. К. Гарбовский	

3. **Дополнительная литература**

1. Нелюбин Л. Л. Введение в технику перевода (когнитивный теоретико прагматический аспект) / Л. Л. Нелюбин. - М.: ФЛИНТА, 2016. - С. 36-53. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/84318
2. Чернышова Л. А., Заломова Н. А. Перевод научно-технического текста с английского языка на русский / Л. А.Чернышова, Н. А Заломова // Хрестоматия на английском языке. - М.: МИИТ, 2016. Режим доступа: НТБ МИИТ

8.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. http://www.wwf.org
2. http://www.ruscorpora.ru
3. http://www.natcorp.ox.ac.uk
4. www.rfi.fr
5. www.un.org
6. www.echo.msk.ru
7. www.rusnovosti.ru
8. www.multirtan.ru
9. www.glossary.ru
10. www.wikipedia.com
11. www.government.ru

12. www.inopressa.ru

13. www.kremlin.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Обучающимся необходимо помнить, что качество полученного образования в немалой степени зависит от активной роли самого обучающегося в учебном процессе. Обучающийся должен быть нацелен на максимальное усвоение подаваемого преподавателем материала, после практических занятий и во время специально организуемых индивидуальных встреч он может задать лектору интересующие его вопросы.

Выполнение практических заданий служит важным связующим звеном между теоретическим освоением данной дисциплины и применением ее положений на практике.

Они способствуют развитию самостоятельности обучающихся, более активному освоению учебного материала, являются важной предпосылкой формирования профессиональных качеств будущих специалистов.

Проведение практических занятий не сводится только к органическому дополнению лекционных курсов и самостоятельной работы обучающихся. Их вместе с тем следует рассматривать как важное средство проверки усвоения обучающимися тех или иных положений, даваемых на лекции, а также рекомендуемой для изучения литературы; как форма текущего контроля за отношением обучающихся к учебе, за уровнем их знаний, а, следовательно, и как один из важных каналов для своевременного подтягивания отстающих

Переводчику необходимы знания, умения и навыки, а также представление о сути перевода, а именно о его специфике, об общей цели перевода, тексто-жанровых модификациях, об основных принципах преодоления переводческих ошибок. Предлагаемый Вам курс включает в себя как основы теории перевода, так и раздел “Технология перевода”, позволяющий конкретизировать, детализировать и трансформировать понимание теории в конкретные представления и базовые переводческие умения практического характера.

Технология перевода состоит трех основных аспектов переводческой деятельности:

- языковое оформление текста;
- передача содержания исходного текста;
- нахождение оптимального варианта перевода.

Данный курс является теоретико-практическим, включающим в себя наряду с теоретическими комментариями и практические задания, упражнения. Эти задания подразделяются на задания, развивающие интернациональные умения (развитие целеполагания) и развивающие рациональные умения. В учебнике Вы найдете переводческие и предпереводческие упражнения. Это задание на сопоставление оригиналов и переводов, нескольких вариантов перевода, чтобы найти и исправить ошибки; чтобы эти ошибки классифицировать; выявить лучший вариант перевода (аргументируя выбор), опираясь на теорию перевода. Упражнения периодического характера представляют собой, например, текст, в котором много модальных глаголов, его нужно перевести на русский язык, используя по возможности не прямые соответствия, а иные способы выражения модальности в русском языке.

Вам предлагаются также упражнения на развитие операционных умений. При их выполнении отрабатываются способы решения какой-то одной задачи, например, перевод высказываний, содержащих разного вида ловушки, использование трансформаций как инструмента для преодоления противоречий.

Особенности практических заданий является то, что большинство из них ориентированы на перевод с английского на русский, что, конечно, не исключает и обратный перевод. Но данный курс не ограничивается лишь отработкой приёмов и решением отдельных типовых задач. Без полномасштабного перевода и базовых составляющих переводческой компетенции невозможно получить высококачественный переводческий продукт. На занятиях по переводу научно-технических текстов на первый план выходит предметная точность перевода.

Параллельное формирование разных составляющих переводческой компетенции согласуется с её интеллектуально-интуитивным характером, опираясь на экстралингвистические (фоновые) знания.

Оптимальный, то есть наилучший из возможных, вариант перевода достигается в процессе неспешного перебора и анализы промежуточных вариантов. При работе с текстовым материалом следует помнить о том, что в определенных случаях семантически точный и структурно близкий к оригиналу перевод мешает достижению равноценности регулятивного воздействия исходного текста и переводного текста, может иметь место противоречие. Это противоречие разрешается с помощью намеренных отступлений, т. е. с помощью переводческих трансформаций или их комбинаций.

Определённые и достаточно специфические переводческие трудности представляет безэквивалентная лексика. Приёмы передачи такой лексики отрабатываются на ряде упражнений. Это: трансформация, калькирование, приближённый перевод, описательный перевод, перераспределение значения безэквивалетной лексики.

Оптимальный вариант перевода в оптимальной мере сочетает в себе предметное сопоставление вариантов, более точную передачу содержания, более адекватное языковое оформление, семантико-структурную близость к исходному тексту.

Методические указания самостоятельной работе

1. Вопросы подготовки к самостоятельному труду

Формы помощи студентам в подготовке к самостоятельному учебному труду включают:

- чтение учебного курса
- разработку преподавателями системы стимулирующих заданий для самостоятельной работы, виды и содержание которых определяются конкретной формой самостоятельной работы (обязательная и факультативная, аудиторная и внеаудиторная).

Обязательная внеаудиторная работа чаще всего приобретает вид «домашних задач», выдаваемых на длительный (семестр, год) или сравнительно короткий (неделя, месяц) сроки. К таким заданиям относятся: подготовка к семинарским занятиям; составление докладов, описаний; подготовка к экзаменам и зачетам; работа с техникой и т.д.;

- подготовку методических материалов, раскрывающих содержание самостоятельной работы;
- обучение студентов использованию технических средств обучения, самоконтроля и самопроверки

Различают следующие виды проверок усвоения знаний:

• обычную (осуществляется преподавателем на занятиях, консультациях, зачетах, экзаменах; носит эпизодический, выборочный характер);

• самопроверку (ведется обучающимся без посторонней помощи и носит непрерывный характер);

• вербальную (устное и письменное воспроизведение материала);

• практическую (состоит в выполнении различных учебных упражнений и контрольных заданий).

Подготовка к занятиям основана на планах занятий, разрабатываемых кафедрой. Основное требование к подготовке и участию студентов в занятиях заключается в том, что студент должен самостоятельно готовиться к занятиям и творчески в них участвовать.

Этапы подготовки к занятиям включают: повторение уже имеющихся знаний по конспекту, а затем по учебнику; углубление знаний по теме с использованием рекомендованной

литературы; выполнение конкретного задания (решение задач, составление отчетов и т.п.). Задача занятий:

• повышение уровня усвоения учебного материала (от уровня знакомства до уровней умений и навыков);

• привитие умений и навыков;

• развитие мышления и речи студентов;

• проверка и учет знаний.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программногообеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

1) Использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.

2) Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.

3) Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

4) Применение средств мультимедиа (аудио и видео) для проведения аудирования.

5) Сбор, обработка и хранение текстовых данных при помощи программ офиса, обмен ими при помощи сетей.

12. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Перечень необходимых технических средств обучения, используемых в учебном процессе для освоения дисциплины, и способы их применения:

- групповые и индивидуальные проекты
- тематические шоу
- презентации
- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения;
- пакет прикладных обучающих программ;
- электронная библиотека курса
- ссылки на интернет-ресурсы.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ГЕОГРАФИЯ, ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.04.01

Грозный, 2023

Манцаева А.Н. Рабочая программа учебной дисциплины «География, история и культура страны изучаемого языка» [Текст] /Сост. Манцаева А.Н. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© Манцаева А.Н., 2023

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины (модуля):

- овладение системой знаний об иноязычной культуре, ее реалиях, традициях, национальной специфике; развитие умений сравнивать культуру своей страны с иноязычной культурой и достигать взаимопонимания с ее носителями;
- развитие интеллектуальной, речемыслительной, эмоциональной, волевой, деятельностной и мотивационной сфер личности учащихся;
- воспитание культуры мышления, поведения, формирование системы гуманистических ценностных ориентаций, критическом восприятии зарубежной действительности, развитии умений самоконтроля и самооценки.

Задачи:

- познакомить студентов с историей и реалиями страны изучаемого языка;
- развить у студентов навыки чтения, говорения и письма, основываясь на страноведческом материале.
- интегрировать личность в национальную и мировую культуру.
- создать условия для социального, культурного самоопределения учащегося.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлениюподготовки (специальности):

а) универсальных:

УК-5 - способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия;

б) общепрофессиональных:

ОПК-3 - способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах;

в) профессиональных:

ПК-20 - способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования, среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- специфику речевого взаимодействия, необходимую для адекватного восприятия информации;
- - страноведческого характера в устной и письменной формах, в соответствии с нормами, принятыми в иноязычной культуре, с учетом специфической речевой ситуации

Уметь:

- адаптировать полученную информацию, чтобы использовать ее на занятиях.
- полно обработать материал исследования

Владеть:

- стандартными методиками анализа и обработки исследуемого материала
- статистическими данными, отражающими жизнь государства.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Данный модуль относится к вариативной части Блока 1 ОПОП. Предшествующими курсами, на которых непосредственно базируется модуль «География, история и культура Англии» являются дисциплины «Практический курс первого иностранного языка», «Лексикология английского языка», «История литературы Англии».

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 5 зачетных единиц (180 часов)

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 180/5		
	5 семестр	6 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	51	34	85
Лекции (Л)	17	17	34
Практические занятия (ПЗ)	34	17	51
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:	21	47	68
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)			
Расчетно-графическое задание (РГЗ)			
Реферат (Р)			
Эссе (Э)			
Самостоятельное изучение разделов	21	47	68
Экзамен, зачет		27	27

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
	Geographical	1. Territory and structure 2. PHysical relief	Собеседование, тест

	position of the UK	3. Lakes and rivers 4. Weather and climate 5. Vegetation 6. Natural resources	
	Ancient and medieval Britain	1. Historical outline 2. The roman conquest 3. The Anglo-Saxon conquest 4. Christianity 5. The struggle against the danes 6. The kingdom of England in the 10^{th}-11^{th} centuries 7. The Norman conquest 8. The economical and social development of England in the 11- 15 centuries 9. The development of culture in the 11-15 centuries	Собеседование, тест
	The development of England in the 16-17^{th} centuries	1. The economic and social development of the state 2. Cultural developments in the 16-17th centuries	Собеседование, тест
	The economic and social development of the country in the 18th centur	1. Monarchy and the formation of the colonial empire 2. The war of independence, French bourgeois revolution of 1789, the national liberation movement in Ireland 3. The industrial revolution, science and culture in the 18th century	Собеседование, тест
	The political system	1. The monarchy and the common wealth 2. THe government	Собеседование, тест
	Religion	1. Religion in the past 2. Religion today	Собеседование, тест
	Public holidays and celebrations	**1.** Newyearinengland hagmanay celebradion **2.** First foot **3.** The night of hagmanay **4.** 5. ST. VAlentine's day	Собеседование, тест
	Years of revolution first and second world wars	1. Industrial revolution. 2. The war with Napoleon 3. The 1^{ST} world war 4. The rise of the labour party 5. The 2nd world war	Собеседование, тест
	The places to see in britain	1. The City 2. East End 3. West End 4. Royal London 5. Knightsbridge 6. Stonehende 7. Lakedistrict 8. Canterbury	Собеседование, тест

		9. Windsor Castle 10. Hampton court palace 11. Oxford and cambridge	

4.3. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол- во часов	Код компетен-ции(й)
Geographical position of the UK	Подготовка к устному опросу	Собеседование, тест	6	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Ancient and Medieval Britain	Подготовка домашнего задания	Собеседование, тест	6	УК-5 ОПК-3 ПК-20
The development of England in the 16-17th centuries	Подготовка домашнего задания	Собеседование, тест	6	УК-5 ОПК-3 ПК-20
The economic and social development of the country in the 18th century	Подготовка домашнего задания	Собеседование, тест	6	УК-5 ОПК-3 ПК-20
The political system	Подготовка к устному опросу	Собеседование, тест	6	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Religion	Подготовка домашнего задания	Собеседование, тест	8	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Public holidays and celebrations	Подготовка к устному опросу	Собеседование, тест	6	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Years of Revolution	Подготовка домашнего задания	Собеседовани тест	6	УК-5 ОПК-3 ПК-20
First and second world wars	Подготовка домашнего задания	Собеседовани тест	6	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Places to see in Britain	Подготовка домашнего задания	Собеседовани тест	6	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Всего часов			68	

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.4 Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Вне- ауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Geographical position of the UK	18	4	8		5
2	Ancient and medieval Britain	18	5	10		5
3	The development of england in the 16-17th centuries	18	4	8		5
4	The economic and social development of the country in the 18th century	18	4	8		6
	Всего:	72	17	34		21

4.5 Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
5	The political system	18	3	3		5
6	Religion	18	3	3		5
7	Public holidays and celebrations	18	3	3		1
8	Years of revolution	18	3	3		4
9	First and second world wars	18	3	3		6
10	the places to see IN Britain	18	2	2		12
	Всего:	108	17	17		47

4.6 Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.7 Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Geographical position of UK	3
2	2	Ancient Britain and Medieval Britain	2
3	3	The development of Great Britain in the 16^{th} – 17^{th} centuries	2
4	4	The economical and social development of the country in the 18^{th} century	2
5	5	The political system of GB	2
6	6	Religion	2
7	7	Public holidays and celebrations	2
8	8	Years of revolution, First and second World Wars	2
9	9	The places to see in Britain	2
Итого:			17

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Для оптимального освоения предлагаемого курса необходимо соблюдать следующую последовательность при СРС:

1) познакомиться со следующим перечнем тем курса для написания реферата:

1. The City.
2. East End.
3. West ned.
4. Royal London.
5. Knightsbridge.
6. Stonehenge.
7. Lake district.
8. Canterbury.
9. Windsor castle.
10. Hampton court palace.
11. Oxford and Cambridge

2) самостоятельно изучать основную и дополнительную литературу, обозначенную в перечне основной и дополнительной учебной литературы для подготовки и сдачи экзамена. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (см. Приложение 1)

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1 Основная литература

1. Воевода Е.В. Великобритания. История и культура = Great Britain. CultureAcrossHistory [Электронный ресурс]: учебное пособие по лингвострановедению для высших учебных

заведений (на английском языке) / Е.В. Воевода. – Электрон. текстовые данные. – М.: Аспект Пресс, 2015. – 223 с. – 978-5-7567-0790-8. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/56759.html
2. Голицынский, Ю. Б. Великобритания [Электронный ресурс]: пособие по страноведению / Ю. Б. Голицынский. Электрон. текстовые данные. СПб.: КАРО, 2012. 480 с. 978-5-89815-902- Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/19380.html
3. Митрошкина Т.В. Английский язык. Страноведение = English. Cross-cultural Studies [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для студентов вузов / Т.В. Митрошкина, А.И. Савинова. – Электрон. текстовые данные. – Минск: ТетраСистемс, 2011. – 287 с. – 978-985-536-170- Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/28045.html
4. Baranovsky, Kozibis, Panorama of Great Britain. 2002.

6.2 Дополнительная литература

1. Нейман, С. Ю. Английский язык. Лингвострановедение Великобритании. Guide into British History, Culture& People [Электронный ресурс]: учебное пособие / С. Ю. Нейман. Электрон. текстовые данные. Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2014. 96 с. 978-5-93252-324-7. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26710.html
2. Хохлова Л.Н. Лингвострановедение. Практикум. Задания для самостоятельной работы [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по программе бакалавриата направления подготовки «Лингвистика», «Фундаментальная и прикладная лингвистика» /Л.Н. Хохлова. – Электрон. текстовые данные. – Краснодар, Саратов: Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2016. 41с. – 978-5-93926-283-5. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/58217.html
3. Цавилов Н.А. Краткая история США. Уч.пос.наан.яз. 2-е изд. – М.: издат-во МНЭПУ, 2001. - 124с.
4. Соколова, Л. И. Английский язык. Страноведение и речевой этикет [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л. И. Соколова, Л. В. Юрьева; под ред. Ю. В. Рябухина. Электрон. текстовые данные. СПб.: Университет ИТМО, Институт холода и биотехнологий, 2013. с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/65786.html

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

http://bbc.co.uk

http://englishelp.ru

http://britannia.com

http://englandhistory.org

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Практическое занятие проводится по узловым инаиболее сложным вопросам (темам, разделам) учебной программы. Оно может быть построено как на материале одной лекции, так и насодержании обзорной лекции, а также поопределённой теме без чтения предварительной лекции. Главная и определяющая особенность любого семинара – наличие элементов дискуссии проблем диалога между преподавателем и студентами и самими студентами.

При подготовке классического практического занятия желательно придерживаться следующего алгоритма:

а) разработка учебно-методического материала:

–определение дидактических, воспитывающих иформирующих целей занятия;

–выбор методов, приемов и средств для проведения семинара;

–подбор литературы для преподавателя и студентов;

–при необходимости проведение консультаций для студентов;

– формулировка темы, соответствующей программе и Госстандарту;

б) подготовка обучаемых и преподавателя:

–составление плана практического занятия из 3-4 вопросов;

–предоставление студентам 4-5 дней для подготовки ксеминару;

–предоставление рекомендаций опоследовательности изучения литературы (учебники, учебные пособия, законы и постановления, руководстваи положения, конспекты лекций, статьи, справочники, информационные сборники и бюллетени, статистические данные идр.);

–создание набора наглядных пособий.

Подводя итоги практического занятия, можно использовать следующие критерии (показатели) оценки ответов:

- полнота и конкретность ответа;
- последовательность и логика изложения;
- связь теоретических положений с практикой;
- обоснованность и доказательность излагаемых положений;
- наличие качественных и количественных показателей:
- наличие иллюстраций к ответам в виде исторических фактов, примеров и пр.;
- уровень культуры речи;
- использование наглядных пособий и т.п.

В конце практического занятия рекомендуется дать оценку всего занятия, обратив особое внимание на следующие аспекты:

- качество подготовки;
- степень усвоения знаний;
- активность;
- положительные стороны в работе студентов;
- ценные и конструктивные предложения;
- недостатки в работе студентов;
- задачи и пути устранения недостатков.

После проведения первого практического курса, начинающему преподавателю целесообразно осуществить общий анализ проделанной работы, извлекая при этом полезные уроки.Методы и формы организации самостоятельной работы студентоввключают в себя: конспектирование учебной литературы, проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературы) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях и деловых играх,поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации, подготовка заключения по обзору;работа с тестами и вопросами для самопроверки умений и навыков, приобретенных в результате изучения дисциплины.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Интерактивная доска, мультимедийный проектор, компьютерная техника.

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)й

Для проведения лекционных и практических (семинарских) занятий используетсця специализированные аудитории, оснащенные оборудованием: компьютер, проектор, наушники.

Программное обеспечение:

1. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1000-1499 Node 1 year Educational Renewal License
2. Microsoft®MSImagineAcademyAllLngMonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL
3. OfficeProPlus RUS LicSAPk OLP NL Acdmc CoreCAL SNGL LicSAPk OLP NL Acdmc USRCAL

4. WinSVRSTD RUS LicSAPk OLP NL Acdmc 2Proc
5. WINHOME 10 RUS OLP NL Acdmc Legalization GetGenuine

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АХМАТА
АБДУЛХАМИДОВИЧА КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Профиль подготовки	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.О.21

Грозный, 2023

Манцаева А.Н. Рабочая программа учебной дисциплины «Теоретическая грамматика» [Текст] /Сост. А.Н.Манцаева – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени А.А. Кадырова», 2023 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Английский язык», рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 09 от 11.05.2023 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», (степень – бакалавр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 07.08.2014 г. № 940, с учетом профиля «Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела), а также рабочим учебным планом по данному направлению подготовки

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины:

- формирование у обучающихся знаний, умений, навыков, характеризующих формирование компетенций и обеспечивающих достижение планируемых результатов освоения образовательной программы в области теоретической грамматики английского языка.

Задачи:

- организовать информационно-поисковую деятельность, направленную на совершенствование профессиональных умений применять теоретические знания по грамматике английского языка в профессиональной деятельности.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности):

а) общепрофессиональных (ОПК):

(ОПК-1) Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;

б) профессиональных (ПК):

(ПК-1) – Владеет основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- иностранный язык и закономерности функционирования языка перевода;
- основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов

Уметь:

- применять лингвистические знания при осуществлении профессиональной деятельности;
- применять основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов

Владеть:

- способностью применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;
- основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.

3. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина относится к дисциплинам базовой части образовательной программы, изучается обучающимися очной формы обучения в 7 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетных единиц (108 часа)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость, часов 108/3**	
	№ семестра 7	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем	51	51
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа	30	30
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	30	30
Экзамен	27	27

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	General survey of the theory of grammar	1 The object & the aim of the theory of grammar 2 The types of grammatical description 3 The structure of grammar 4 Basic notions of grammatical theory	Собеседование
2	The morphemes in the English language	1. Morpheme 2. Word- formational morphemes 3. Analytical morphemes	Собеседование
3	Classification of the parts of speech	1. Definitional parts of speech & their number 2. Classification of parts of speech abroad & in our country	Собеседование
4	The Noun	1. General characteristics of the noun 2. The category of case 3. The category of number 4. The category of determination 5. The category of gender	Собеседование

5	Adjective, adverb and pronoun	1. Adjective 2. Adverb 3. Pronoun	Собеседование
6	The disputable parts of speech	1. Stative words 2. Modal words 3. Formal parts of speech	Собеседование
7	The Verb	1. Definition of the verb as a part of speech 2. Classification of verb 3. Categories of the verb	Собеседование
8	The article	The use of articles as determiners. The use of articles as the theme-and-rheme markers. The use of articles as generalizers. The use of articles as concretizers. Functions of the indefinite article. Functions of the definite article. Functions of the zero article.	Собеседование
9	Sentence in modern English	1. The problem of definition of the sentence. 2. Essential features of the sentence: predicativity, modality, intonation contour, communicative force and expressiveness. 3. Classification of sentences and principles it can be based on.	Собеседование

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре

№ раздела	**Наименование разделов**	**Количество часов**				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	**Аудиторная работа**			**Вне-ауд. работа СР**
			Л	**ПЗ**	**ЛР**	
1	2	3	4	5	6	7
1	General survey of the theory of grammar	6	2	4		4
2	The morphemes in the English language	6	1	2		2
3	Classification of the parts of speech	6	2	4		4
4	The Noun	10	2	4		2
5	Adjective, adverb and pronoun	6	2	4		4

6	The disputable parts of speech	6	2	4		4
7	The Verb	10	2	4		4
8	The article	6	2	4		2
9	Sentence in modern English	6	2	4		4
Итого:		117	17	34		30

Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	**Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР**	**Оценочное средство**	**Кол-во часов**	**Код компетенции**
General survey of the theory of grammar	Подготовка домашнего задания	Собеседование	4	ОПК-1; ПК-1;
The morphemes in the English language	Подготовка домашнего задания	Собеседование	2	ОПК-1; ПК-1;
Classification of the parts of speech	Подготовка к устному ответу	Собеседование	4	ОПК-1; ПК-1;
The Noun	Подготовка к устному ответу	Собеседование	2	ОПК-1; ПК-1;
Adjective, adverb and pronoun	Подготовка домашнего задания	Собеседование	4	ОПК-1; ПК-1;
The disputable parts of speech	Подготовка к устному ответу	Собеседование	4	ОПК-1; ПК-1;
The Verb	Подготовка к устному ответу	Собеседование	4	ОПК-1; ПК-1;
The article	Подготовка к устному ответу	Собеседование	2	ОПК-1; ПК-1;
Sentence in modern English	Подготовка к устному ответу	Собеседование	4	ОПК-1; ПК-1;
Всего часов:			30	

4.4. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.5. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	General survey of the theory of grammar	4
2	2	The morphemes in the English language	2
3	3	Classification of the parts of speech	4
4	4	The Noun	4
5	5	Adjective, adverb and pronoun	4
6	6	The disputable parts of speech	4
7	7	The Verb	4
8	8	The article	4
9	9	Sentence in modern English	4
Итого			34

4.6. Курсовой проект (курсовая работа)

Курсовой проект не предусмотрен учебным планом.

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 4 зачетных единиц (144 часа)

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость, часов 108/3**	
	№ семестра 7	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем	51	51
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа	30	30
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	30	30
Экзамен	27	27

4.7 Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	General survey of the theory of grammar	1
2	2	The morphemes in the English language	2
3	3	Classification of the parts of speech	1
4	4	The Noun	2
5	5	Adjective, adverb and pronoun	2
6	6	The disputable parts of speech	1
7	7	The Verb	2
8	8	The article	2
9	9	Sentence in modern English	2
Итого:			15

Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
General survey of the theory of grammar	Подготовка домашнего задания	Собеседование	11	ОПК-1; ПК-1; ПК-23; ПК-27
The morphemes in the English language	Подготовка домашнего задания	Собеседование	11	ОПК-1; ПК-1; ПК-23; ПК-27
Classification of the parts of speech	Подготовка к устному ответу	Собеседование	12	ОПК-1; ПК-1; ПК-23; ПК-27
The Noun	Подготовка к устному ответу	Собеседование	12	ОПК-1; ПК-1; ПК-23; ПК-27
Adjective, adverb and pronoun	Подготовка домашнего задания	Собеседование	12	ОПК-1; ПК-1; ПК-23; ПК-27
The disputable parts of speech	Подготовка к устному ответу	Собеседование	11	ОПК-1; ПК-1; ПК-23; ПК-27
The Verb	Подготовка к устному ответу	Собеседование	12	ОПК-1;

				ПК-1; ПК-23; ПК-27
The article	Подготовка к устному ответу	Собеседование	12	ОПК-1; ПК-1; ПК-23; ПК-27
Sentence in modern English	Подготовка к устному ответу	Собеседование	12	ОПК-1; ПК-1; ПК-23; ПК-27
Всего часов			87	

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Основная литература по дисциплине
2. Дополнительная литература по дисциплине
3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).
4. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (см. Приложение 1)

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература

1. Блох М.Я. Теоретическая грамматика английского языка. М. «Высшая школа», 2006.
2. Викулова Е.А. Теоретическая грамматика современного английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е.А. Викулова. – Электрон. текстовые данные. — Екатеринбург: Уральский федеральный университет, 2014. — 88 с. — 978-5-7996-1172-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66207.html
3. Дроздова, Т. Ю. Student’s Grammar Guide: справочник по грамматике английского языка в таблицах [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов неязыковых вузов и учащихся школ и гимназий / Т. Ю. Дроздова, В. Г. Маилова. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : Антология, 2013. — 192 с. — 978-5-94962-009-0. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/42393.html
4. Крылова И.П., Гордон Е. М. Грамматика современного английского языка «Книжный дом» 2003.

7.2 Дополнительная литература

1. Краткая грамматика английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / М. В. Процуто, Л. П Маркушевская, С. А. Ермолаева [и др.]. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 227 с. — 978-5-9227-0749-7. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/80749.html
2. Алферова, Т. А. Самостоятельно готовимся к тесту по грамматике английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т. А. Алферова. — Электрон. текстовые данные. — Новосибирск: Сибирский государственный университет телекоммуникаций и информатики, 2018. — 181 с. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/84085.html

3. Истомина Е.А. Саакян А.С. Английская грамматика: Теория и практика для начинающих.
4. Кобрина Н.А. Теоретическая грамматика современного английского языка: Учеб. пособие/Н.А.Кобрина, Н.Н Болдырев, А.А.Худяков.-М.:Высшая школа, 2009.-368с.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

http://grammar.about.com

http://plato.stanford.edu

http://englishbiblioteka.ru

http://library.knigafund.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Практическое занятие проводится по узловым и наиболее сложным вопросам (темам, разделам) учебной программы. Оно может быть построено как на материале одной лекции, так и на содержании обзорной лекции, а также по определённой теме без чтения предварительной лекции, Главная и определяющая особенность любого семинара - наличие элементов дискуссии, проблемы диалога между преподавателем и студентами и самими студентами.

При подготовке классического практического занятия желательно придерживаться следующего алгоритма:

а) разработка учебно-методического материала:

- определение дидактических, воспитывающих и формирующих целей занятия;
- выбор методов, приемов и средств для проведения семинара;
- подбор литературы для преподавателя и студентов;
- при необходимости проведение консультаций для студентов;
- формулировка темы, соответствующей программе и Госстандарту;

б) подготовка обучаемых и преподавателя:

- составление плана практического занятия из 3-4 вопросов;
- предоставление студентам 4-5 дней для подготовки к семинару;
- предоставление рекомендаций о последовательности изучения литературы (учебники, учебные пособия, законы и постановления, руководства и положения, конспекты лекций, статьи, справочники, информационные сборники и бюллетени, статистические данные и др.);
- создание набора наглядных пособий.

Подводя итоги практического занятия, можно использовать следующие критерии (показатели) оценки ответов:

- полнота и конкретность ответа;
- последовательность и логика изложения;
- связь теоретических положений с практикой;
- обоснованность и доказательность излагаемых положений;
- наличие качественных и количественных показателей:
- наличие иллюстраций к ответам в виде исторических фактов, примеров и пр.;
- уровень культуры речи;
- использование наглядных пособий и т.п.

В конце практического занятия рекомендуется дать оценку всего занятия, обратив особое внимание на следующие аспекты:

- качество подготовки;
- степень усвоения знаний;
- активность;
- положительные стороны в работе студентов;
- ценные и конструктивные предложения;

- недостатки в работе студентов;
- задачи и пути устранения недостатков.

Методы и формы организации самостоятельной работы студентов включают в себя: конспектирование учебной литературы, проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературы) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях и деловых игра, поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации, подготовка заключения по обзору; работа с тестами и вопросами для самопроверки.

Задания для самостоятельной работы предусмотрены для закрепления и расширения знаний, умений и навыков, приобретенных в результате изучения дисциплины.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Интерактивная доска, мультимедийный проектор, компьютерная техника.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для успешного осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимы аудитории, оснащённые мультимедийным оборудованием.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.19.01

Грозный, 2023

Исраилова Л.Ю. Рабочая программа дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» [Текст] / Сост. Л. Ю. Исраилова– Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01«Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

Л. Ю. Исраилова, 2023
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине;
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины;
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины;
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины;
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины (модуля):

- основной целью освоения дисциплины является практическое овладение английским языком; комплексная реализация практической, воспитательной, образовательной и развивающей целей; всестороннюю подготовку учителя иностранного языка, способного средствами своего учебного предмета обучать и воспитывать подрастающее поколение, а также заложить основу для дальнейшего профессионально- ориентированного совершенствования владения этим языком.

Задачи освоения дисциплины:

- научить правильному диалогическому и монологическому общению, а также в - научить правильному диалогическому и монологическому общению, а также в письменной форме излагать свои мысли на научные, общественно-политические и бытовые темы:

- научить понимать на слух речь носителя языка;

- обучить студентов навыкам чтения художественной и научной литературы и текстов общественно - политического и делового характера;

- выработать у студентов навыки письменного и устного перевода литературно-художественных текстов и текстов на бытовые темы, как с английского на русский, так и с русского на английский языка.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка (английский)» направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности):

а) общепрофессиональные (ОПК):

ОПК-1

Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;

б) профессиональные (ПК):

ПК-1

Владеет основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.
В результате освоения дисциплины студент должен.

Знать:

способы научного рассуждения (индукция, дедукция); содержание лингвистических понятий; содержание основных разделов науки о языке, основные законы строения, развития и функционирования естественного языка; основные положения и концепции в области языкознания и лингвистического анализа текста; иметь представление о современном состоянии и перспективах развития теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации; важнейшие понятия и парадигмы современного естествознания; основные методы социолингвистических исследований.

Уметь:

работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее; использовать лингвистические понятия для решения профессиональных задач; использовать полученные знания в ходе последующего изучения дисциплин лингвистического цикла; собирать и анализировать языковые факты с использованием

традиционных методов и современных информационных технологий; использовать понятийный аппарат философии и применять полученные знания в области языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации и лингвистического анализа текста в собственной профессиональной деятельности; собирать и анализировать информацию из различных источников для решения профессиональных и социальных задач; ориентироваться в современных направлениях социолингвистических исследований в российской, восточной, немецкой и английской культурах, выдвинуть гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту.

Владеть:

навыком построения текстов с разными способами изложения материала (ступенчатый, индуктивный, дедуктивный, концентрический; навыками использования лингвистических понятий при осуществлении профессиональной деятельности в научно- методической области, в межкультурной коммуникации, в работе с новыми информационными технологиями; навыками использования общих методов лингвистики для описания конкретных форм и конструкций языка;свободно основным изучаемым языком (языками); основными методами и приемами анализа различных типов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке (языках); навыками работы с компьютером и глобальными информационными сетями, а также с традиционными носителями информации для решения профессиональных и социальных задач.

Приобрести опыт деятельности: способность фонетического и грамматического анализа конкретных языковых материалов и уметь связать теоретическое положение с практическим овладением языков.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка» относится к базовой части блока 1. Изучение дисциплины основывается на компетенциях, сформированных у обучающихся в результате изучения дисциплин общеобразовательной школы: «Русский язык», «Обществознание», «Английский язык».

Данная дисциплина предваряет изучение следующих дисциплин:

- Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский);
- Стилистика;
- География, история и культура Англии;
- Лексикология;
- Теоретическая фонетика.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 52 зачетных единиц (1872 часов).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов 1872/52				
	1 семестр	**2 семестр**	**3 семестр**	**4 семестр**	**Всего**
	204	204	170	170	748
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем					
Практические занятия (ПЗ)	204	204	170	170	748
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа:	165	417	163	271	1016
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-	-	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-	-	-	-
Реферат (Р)	-	-	-	-	-
Эссе (Э)	-	-	-	-	-
Самостоятельное изучение разделов					
Экзамен/зачет	27	27	27	27	108

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программа ВО») и самостоятельную работу.

4.2 Содержание разделов дисциплины

1-2 семестр

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
		Lesson 1-4 English vowels and consonants. Reading rules. Types of reading.	Контрольная работа, тест

1	«Phonetic rules»	Чтениегласных диграфов Повелительные и безличные предложения «The Path of thunder» book 1 Chapters 1 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 1-3	Контрольная работа, тест
2	«A Visit»	Lesson 5 Text «A visit» Topic: «A time for everything» Глагол to be в Present Indefinite. Степени сравнения прилагательных. Личные и притяжательные местоимения. «The Path of thunder» book 1, Chapter 2 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 4-6	Контрольная работа, тест
3	«Betty Smith»	Lesson 6 Text «Betty Smith» Topic: «Music» Притяжательный падеж имен существительных. Глагол tohave в PresentIndefinite. Неопределенныеместоимения some, any, no. Предлогиместа. Числительные.«The Path of thunder» book 1, Контрольная работа, тест Chapter 3 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 7-9	Контрольная работа, тест
4	«About Benny cousins»	Lesson 7 Text «About Benny's cousins» Topi «Taste» Предложения с вводным ther Числительные свыше 100. Предлог времени «The Path of thunder» book 1, Chapters4 Ship or sheep? An intermediat pronunciation course Unit 10-13	Контрольная работа, тест

5	«Our English lesson»	Lesson 8 Text «Our English lesson» Topic: «Survival» Модальные глаголы can, may, must «The Path of thunder» book 2 Chapters 1 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 14-16	Контрольная работа, тест
6	«Doctor Sandford's house»	Lesson 9 Text «Doctor Sandford's house» Повествовательные предложения в косвенной речи с глаголом tosay «The Path of thunder» book 2, Chapter 2 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 17-19	Контрольная работа, тест
	«Mr. White comes again»	Lesson 10 Text «Mr. White comes again» Topic: «Stages» Предлогивремени. The Present Indefinite Tense. Общий вопрос в косвенной речи «The Path of thunder» book 2, Chapter 3 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 20-22	Контрольная работа, тест
	«Dialogue»	Lesson 11 Text «Dialogue» Topic: «Places» Степени сравнения наречий. Употребление определенного артикля с географическими названиями «The Path of thunder» book 2, Chapter 4 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 23-25	Контрольная работа, тест
	«Meals»	Lesson 12 Text «Meals» Topic: «Body» The Present Continuous Tense. Special Questions and Imperative Sentences in Indirect Speech. «The path of thunder» book 2, chapter 5 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 26-28. Just so stories. Tale 1	Контрольная работа, тест

	«A student's day»	Lesson 13 Text «A student's day» Topic: «Speed» The Present Perfect Tense. «The path of thunder» book 2, chapter 6 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 29-31 Just so stories. Tale 2	Контрольная работа, тест
	«Our University»	Lesson 14 Text «Our University» Topic: «Work» The Past Indefinite Tense. The Past Continuous Tense. Statements in Indirect Speech «The path of thunder» book 2, chapter 7 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 32-34 Just so stories. Tale 3	Контрольная работа, тест
	«Seasons and weather»	Lesson 15 Text «Seasons and weather» Topic: «Travel» The Future Indefinite Tense. The Future Continuous Tense. Adverbial clauses of time and condition «The path of thunder» book 3, chapter 1 Ship or sheep? An intermediate pronunciation	Контрольная работа, тест
	«At the seaside»	Lesson 16 Text «At the seaside» Topic: «Influence» Sequence of Tenses. The future in the Past. The Past Perfect Tense «The path of thunder» book 3, chapter 1 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 38-40 Just so stories. Tale 5	Контрольная работа, тест
	«A visit to Moscow»	Lesson 17 Text «A visit to Moscow» Topic: «Money» The Passive Voice «The path of thunder» book 3, chapter 1 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 41-43 Just so stories. Tale 6	Контрольная работа, тест
	«Shopping»	Lesson 18 Text «Shopping» Topic: «Shoppinf» TheComplexObject «The path of thunder» book 3, chapter 2 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 44-46 Just so stories. Tale 7	Контрольная работа, тест

	«Theatre»	Lesson 19 Text «Theatre» Topic: «First visit to the theatre» TheGerund «The path of thunder» book 3, chapter 2 Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 47-48 Just so stories. Tale 8	Контрольная работа, тест
	«Home»	Lesson 20 Text «Home» Topic: «My home» The Present Perfect Continuous Tense «The path of thunder» book 3, chapter 3, final discussion Ship or sheep? An intermediate pronunciation course Unit 49-50 Just so stories. Tale 9	Контрольная работа, тест
3-4 семестр			
	Illnesses and the treatment	Unit 1 Text: «Ann meets her class» Topic: «Friends» Lexical exercises TheSubjunctiveMood.Условные предложения 1 и 2 типа “Three men in a boat” Jerome K.Jerome Parkers’ dialogue 1	Контрольная работа, тест
	English Meals	Unit 2 Text: «A day’s wait» Topic: «Media» Lexical exercises The Subjunctive Mood. Условные предложения 3 и 4 типа “Three men in a boat” Jerome K.Jerome Parkers’ dialogue 2	Контрольная работа, тест
	City	Unit 3 Text: «Introducing London» Topic: «Lifestyle» Lexical exercises TheSubjunctiveMood.Придаточные предложения “Three men in a boat” Jerome K.Jerome Parkers’ dialogue 3	Контрольная работа, тест
	Choosing a career	Unit 4 Text: «How we kept mother’s day» Topic: «Wealth» Lexical exercises TheSubjunctiveMood.Придаточные предложения “Three men in a boat” Jerome K.Jerome Parkers’ dialogue 4	Контрольная работа, тест

	Education	Unit 5 Text: «The freshman's experience» Topic: «Learning» Lexical exercises Modal Verbs "Three men in a boat" Jerome K.Jerome Parkers' dialogue 5	Контрольная работа, тест
	Sports and games	Unit 6 Text: «Holidays» Topic: «Sports and games » Lexical exercises Can (could). May (might). Must. To have to; To be to. "Three men in a boat" Jerome K.Jerome Parkers' dialogue 6	Контрольная работа, тест
	Geography	Unit 7. Text: «The British Isles». Topic: «Free time» Lexical exercises Need. Shall. Will (would). Should (ought to). Dare. Инфинитив с частицей to. Инфинитив без частицы to. "Three men in a boat" Jerome K.Jerome Parkers' dialogue 7.	Контрольная работа, тест
	Traveling	Unit 8. Text: «Seeing people off». Topic: «Change». Lexical exercises. Функция инфинитива в предложении. Неопределенный герундий. Перфектный герундий Функция герундия в предложении. "Three men in a boat" Jerome K. Jerome Parkers' dialogue 8	Контрольная работа, тест
	Theatre	Unit 9 Text: «Rose at the music hall». Topic: «Jobs». Lexical exercises. Герундий и отглагольное существительное. Герундий и причастие. Причастие. Причастие I. Причастие II. Функция причастия в предложении. Оборот «Объектный падеж с причастием настоящего и прошедшего времени». Самостоятельный причастный оборот. "Three men in a boat" Jerome K. Jerome Parkers' dialogue 9.	Контрольная работа, тест

ОЧНАЯ ФОРМА

4.3 Разделы дисциплины, изучаемые в 1-2 семестрах

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Вне- ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Phonetic rules	61		24		34
2.	A visit	61		24		34
3.	Betty Smith	61		24		34
4.	About Benny’s cousins	61		24		34
5.	Our English lesson	61		24		34
6.	Doctor Sandford’s house	61		24		34
7.	Mr. White comes again	61		24		34
8.	Dialogue	61		24		34
9.	Meals	61		24		34
10.	A student’s day	61		24		34
11.	Our University	61		24		34
12.	Seasons and weather	61		24		34
13.	At the seaside	61		24		34
14.	A visit to Moscow	61		24		34
15.	Shopping	61		24		34
16	Theatre	64		24		36
17	Home	65		24		36
Итого:		1044		408		582

4.4 Разделы дисциплины, изучаемые в 3-4 семестрах

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне- ауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Choosing a career	124		35		48
2	Illnesses and their treatment	124		35		48
3	City	124		35		48
4	English meals	124		35		48
5	Education	124		45		48
6	Sports and games	124		35		48
7	Geography	124		35		50
8	Traveling	124		45		48
9	Theatre	124		40		48
Итого:		1116		340		359 434

4.5 Самостоятельная работа студентов 1-2 семестры

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КС	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Phonetic rules	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1

A visit	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Betty Smith	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
About Benny’s cousins	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Our English lesson	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Doctor Sandford’s house	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Mr. White comes again	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Dialogue	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Meals	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
A student’s day	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Our University	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1

Seasons and weather	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
At the seaside	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
A visit to Moscow	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Shopping	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	34	ОПК-1 ПК-1
Theatre	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	36	ОПК-1 ПК-1
Home	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест	36	ОПК-1 ПК-1
Всего часов:			582	

3-4 семестры

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Choosing a career	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	46	ОПК-1 ПК-1

Illnesses and their treatment	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	46	ОПК-1 ПК-1
City	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	46	ОПК-1 ПК-1
English meals	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	46	ОПК-1 ПК-1
Education	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	46	ОПК-1 ПК-1
Sports andgames	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	46	ОПК-1 ПК-1
Geography	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	46	ОПК-1 ПК-1
Traveling	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	45	ОПК-1 ПК-1

Theatre	Составление глоссария. Составление сводной таблицы по теме	Контрольная работа, тест, ролевая игра, курсовая работа	40	ОПК-1 ПК-1
Всего часов:			432	

4.6 Лабораторные занятия

Лабораторные занятияне предусмотрены учебным планом.

4.7 Практические (семинарские) занятия

1 семестр			
№ занятия	№ раздела	Тема	Количество часов
1.	1	Lesson 1 (Arakin). Согласные звуки. Работа над произношением. Ex-s 1-3.	3
2.	1	Аудирование/Говорение Unit 1-3.	3
3.	1	Повелительные и безличные предложения. Числительные.	3
4.	1	The Path of thunder	3
5.	1	Lesson 1 (Arakin). Гласные звуки. Работа над произношением. Ex-s 1-3.	3
6.	1	Аудирование/Говорение Unit4-6.	3
7.	1	Множественное число существительных. Притяжательный падеж существительных.	3
8.	1	The Path of thunder.	3
9.	1	Lesson 2 (Arakin). Ассимиляция. Интонация Ex-s 4-6.	3
10.	1	Аудирование/Говорение Unit 6-8	3
11.	1	Степени сравнения прилагательных. Личные и притяжательные местоимения.	3

12.	1	The Path of thunder.	3
13.	1	Lesson 2 (Arakin). Фразовое ударение. Правила изображения интонационной шкалы на письме. Ex-s 7-9. Тест.	3
14.	1	Аудирование/Говорение Unit9-11.	3
15.	1	Глаголы tobe, tohave в настоящем времени.	3
16.	1	The Path of thunder.	3
17.	1	Lesson 3 (Arakin). Редукция. Чтение английских гласных Ex-s 10-17	3
18.	1	Аудирование/Говорение Unit12-14.	3
19.	1	Неопределенные местоимения some, any, no. Оборот there is\there are.	3
20.	1	The Path of thunder.	3
21.	1	Lesson 3 (Arakin). Типы чтения гласных. Работа над чтением. Ex-s 1 15 (except grammar ex-s).	3
22.	1	Аудирование/Говорение Unit15-17.	3
23.	1	Предлоги времени, места.	3
24.	1	The Path of thunder.	3
25.	1	Lesson 4 (Arakin). Правила слогоделения. Ex-s 18-23.	3
26.	1	Аудирование/Говорение Unit18-20.	3
27.	1	Порядок слов в предложении. Артикли the, a\an.	3
28.	1	The Path of thunder.	3
29.	1	Lesson 4 (Arakin). Ударение в двусложных и многосложных словах. Ex-s 1-12 (except grammar ex-s). Тест.	3
30.	1	Аудирование/Говорение Unit21-23.	3
31.	1	Настоящее неопределенное время.	3
32.	1	The Path of thunder.	3
33.	1	Lesson 5 (Arakin). Чтение гласных диграфов. Ex-s 24-28.	3

34.	1	Аудирование/Говорение Unit24-26.	3
35.	1	Типы вопросов. Общий и специальный.	3
36.	1	The Path of thunder.	3
37.	2	Lesson 5(Arakin). Text «A Visit» Ex-s 1-18 (except grammar ex-s).	3
38.	2	Аудирование/Говорение Unit27-29.	3
39.	2	Типы вопросов. Альтернативный разделительный.	3
40.	2	The Path of thunder.	3
41.	2	Lesson 6 (Arakin). Таблица английских и русских гласных фонем. Ex-s 29-32.	3
42.	2	Аудирование/Говорение Unit30-32.	3
43.	2	Вопросительные слова и порядок постановки вопроса.	3
44.	2	The Path of thunder	3
45.	3	Lesson 6 (Arakin). Text «Betty Smith». Ex-s 1-21 (except grammar ex-s). Тест.	3
46.	3	Аудирование/Говорение Unit 33-35.	3
47.	3	Модальныйглагол can.	3
48.	3	The Path of thunder.	3
49.	3	Lesson 7 (Arakin). Дифтонги. Правила чтения дифтонгов. Ex-s 33-3 Ex-s 1-23 (except grammar ex-s). «Doctor Sandford family».	3
50.	4	Аудирование/Говорение Unit36-38.	3
51.	4	Модальный глагол may.	3
52.	4	The Path of thunder.	3
53.	5	Lesson 8 (Arakin). Сочетание гласных. Работа над произношением. Ex-s 36-37. Text «Our English lesson». Ex-s 1-20 (except grammar ex-s).	3
54.	5	Аудирование/Говорение Unit 39-41.	3
55.	5	Модальныйглагол must.	3

56.	5	The Path of thunder.	3
57.	5	Lesson 9 (Arakin). Интонация сложносочиненного предложения. Правила чтения английских диграфов. Text «Doctor Sandford's house» Ex-s 38-40. Ex-s 1-21 (except grammar ex-s). Тест.	3
58.	6	Аудирование/Говорение Unit42-44.	3
59.	6	Модальный глагол need.	3
60.	6	The Path of thunder.	3
61.	**7**	Lesson 10 (Arakin). Ассимилятивные сочетания. Работа над произношением. Text «Mr. White comes back». Ex-s 41-42, Ex-s 1-24 (except grammar ex-s).	3
62.	7	Аудирование/Говорение Unit45-47.	3
63.	7	Косвенная речь. Типы вопросов в косвенной речи.	3
64.	7	The Path of thunder	3
65.	8	Lesson 11(Arakin). Интонация сложноподчиненного предложения. Работа над произношением. Ex-s 43 Lesson 11 (Arakin). Text «Dialogue». Ex-s 1-25 (except grammar ex-s).	3
66.	8	Аудирование/Говорение Unit48-49.	3
67.	8	Повествовательные предложения в косвенной речи с глаголом tosay. Степени сравнения наречий.	3
68.	8	The Path of thunder.	3
Итого			204
		2 семестр	
№ занятия	№ раздела	Тема	Количество часов
1.	9	Lesson 12 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения Text «Meals», Ex-s 1-35 (except grammar ex-s).	3
2.	9	Настоящее длительное время	3

3.	9	Just so stories. Tale 1	2
4.	9	«The path of thunder»	3
5.	9	Speaking	3
6.	9	Lesson 12 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «In the canteen» Тест	3
7.	9	Специальные вопросы и повелительные предложения в косвенной речи	3
8.	9	«The path of thunder»	3
9.	9	Speaking	3
10.	10	Lesson 13 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «A student's day» Ex-s 1-23 (except grammar ex-s)	3
11.	10	Настоящее совершенное время	3
12.	10	Justsostories. Tale2	3
13.	10	«The path of thunder»	3
14.	10	Speaking	3
15.	11	Lesson 14 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Our University (A letter)»	3
16.	11	Прошедшее неопределенное время. Правильные неправильные глаголы	3
17.	11	«The path of thunder»	3
18.	11	Speaking	3
19.	11	Lesson 14 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения Text «Dialogue» Ex-s 1-33 (except grammar ex-s)	3
20.	11	Прошедшее длительное время	3
21.	11	Just so stories. Tale 3	3
22.	11	«The path of thunder»	3
23.	11	Speaking	3
24.	12	Lesson 15 (Arakin)	3

		Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Seasons and weather», text «Dialogue» Ex-s 1-30 (except grammar ex-s). Тест	
25.	12	Будущее время. Будущее длительное время	3
26.	12	«The path of thunder»	3
27.	12	Speaking	3
28.	13	Lesson 16 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Under the High trees»	3
29.	13	Модальные глаголы в будущем времени. Условные предложения времени и условия	3
30.	13	Justsostories. Tale4	3
31.	13	«The path of thunder»	3
32.	13	Speaking	3
33.	13	Lesson 16 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «At the seaside» Ex-s 1-33 (except grammar ex s)	3
34.	13	Согласование времен. Будущее в прошедшем. Прошедшее совершенное время.	3
35.	13	«The path of thunder»	3
36.	13	Speaking	3
37.	14	Lesson 17 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «A visit to Moscow»	3
38.	14	Согласованиевремен	3
39.	14	Just so stories. Tale 5	3
40.	14	«The path of thunder»	3
41.	14	Speaking	3
42.	14	Lesson 17 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения Text	3
		«Conversation» Ex-s 1-31 (except grammar ex-s). Тест	
43.	14	Пассивныйзалог	3

44.	14	«The path of thunder»	3
45.	14	Speaking	3
46.	15	Lesson 18 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения Text «Carrie goes to a Department Store», «Shopping» Ex-s 1-26 (except grammar ex-s)	3
47.	15	Пассивныйзалог	3
48.	15	Just so stories. Tale 6	3
49.	15	«The path of thunder»	3
50.	15	Speaking	3
51.	16	Lesson 19 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Jean's first visit to the theatre», «Dialogue» Ex-s 1-29 (except grammar ex-s)	3
52.	16	Сложное дополнение. Герундий	3
53.	16	Just so stories. Tale 7	3
54.	16	«The path of thunder»	3
55.	16	Speaking	3
56.	17	Lesson 20 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения Text «Home»	3
57.	17	Настоящее совершенное длительное время	2
58.	17	Just so stories. Tale8	2
59.	17	«The path of thunder»	2
60.	17	Speaking	2
61.	17	Lesson 20 (Arakin) Работа над текстами. Фонетические упражнения. Text «Dialogue» Ex-s 1-25(except grammar ex-s).	2
62.	17	Последовательность времен в сложных предложениях	2

63.	17	Discussing the book	2
64.	17	Speaking	2
65.	17	Обобщение лексического материала	5
66.	17	Обобщение грамматического материала	2
67.	17	Justsostories. Tale9	2
68.	17	Discussing the book	2
69.	17	Speaking	2
70.	17	Test on vocabulary	2
71.	17	Test on listening	2
72.	17	Test on grammar	2
73.	17	Speaking	
Итого			204

3 семестр

№ заня тия	№ раздела	Тема	Количество часов
1.	1	Unit 1. text: Ann meets her class. (Arakin)	4
2.	1	Topic: Friends.	4
3	1	TheSubjunctiveMood.Условные предложения 1 типа	4
4.	1	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
5.	1	Unit 1. Exercises (Arakin).	4
6.	1	Dialogue 1 (Parker’s).	4
7.	1	TheSubjunctiveMood. Условные предложения 2 типа.	4
8.	1	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
9.	2	Unit 2 text: A day’s wait (Arakin).	4
10.	2	Topic: Media.	4

11.	2	TheSubjunctiveMood.Условные предложения 3 типа.	4
12.	2	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
13.	2	Unit 2 Exercises(Arakin).	4
14.	2	Dialogue 1 (Parker’s).	4
15.	2	TheSubjunctiveMood. «Условные предложения 4 типа».	4
16.	2	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
17.	3	Unit 3 text: introducing London (Arakin).	4
18.	3	Topic: Lifestyle.	4
19.	3	The Subjunctive Mood.Придаточныеподлежащих.	4
20.	3	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
21.	3	Unit 3 Exercises(Arakin).	4
22.	3	Dialogue 2 (Parker’s).	4
23.	3	TheSubjunctiveMood. Придаточные сказуемых.	4
24.	3	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
25.	4	Unit 4 text: how we kept mother’s day(Arakin).	4
26.	4	Topic: Free time.	4
27.	4	The Subjunctive Mood. Придаточныецели.	4
28.	4	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
29.	4	Unit 4 Exercises(Arakin).	4
30.	4	Dialogue 2 (Parker’s).	4
31.	4	TheSubjunctiveMood. Придаточные образа действия.	4
32.	4	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
33.	5	Unit 5 text: The freshman’s experience (Arakin).	4
34.	5	Topic: Learning.	4
35.	5	The Subjunctive Mood.Дополнительны предложения после глагола towish.	4
36.	5	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	3

37.	5	Unit 5 Exercises(Arakin).	3
38.	5	Dialogue 3 (Parker's).	3
39.	5	Modal verbs usage.	3
40.	5	"Three men in a boat" Jerome K.Jerome	3
41.	5	Обобщение лексического материала.	3
42.	5	Dialogue 3 (Parker's).	3
43.	5	Обобщение грамматического материала.	3
44.	5	"Three men in a boat" Jerome K.Jerome	3
45.	5	Final testing	3
Итого:			170

4 семестр

№ заня тия	№ раздела	Тема	Количество часов
1.	6	Unit 6. text: A friend in need (Arakin).	8
2.	6	Topic: Wealth.	4
3.	6	Can (could). May (might).	8
4.	6	"Three men in a boat" Jerome K.Jerome	4
5.	6	Unit 6. Exercises(Arakin).	4
6.	6	Dialogue 4 (Parker's).	4
7.	6	Must. To have to; To be to.	4
8.	6	"Three men in a boat" Jerome K.Jerome	4
9.	7	Unit 7 text: The British Isles (Arakin).	4
10.	7	Topic: Holidays.	4
11.	7	Need. Shall. Will(would). Should (ought to). Dare.	4
12.	7	"Three men in a boat" Jerome K.Jerome	4
13.	7	Unit 7 Exercises(Arakin).	4
14.	7	Dialogue 4 (Parker's).	4

15.	7	Инфинитив с частицей to. Инфинитив без частицы to.	4
16.	7	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
17.	8	Unit 8 text: Seeing people off (Arakin).	4
18.	8	Topic: Change.	4
19.	8	Функция инфинитива в предложении.	4
20.	8	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
21.	8	Unit 8 Exercises(Arakin).	4
22.	8	Dialogue 5 (Parker’s).	4
23.	8	Неопределенный герундий. Перфектный герундий Функция герундия в предложении.	6
24.	8	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
25.	9	Unit 9 text: Rose at the Music-Hall (Arakin).	4
26.	9	Topic: Job.	4
27.	9	Герундий и отглагольное существительное. Герундий и причастие.	4
28.	9	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	4
29.	9	Unit 9 Exercises(Arakin).	4
30.	9	Dialogue 6 (Parker’s).	4
32.	9	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	2
33.	9	Supplement (Arakin).	2
34.	9	Dialogue 7 (Parker’s).	2
35.	9	Оборот «Объектный падеж с причастие настоящего и прошедшего времени».	2
36.	9	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	2
37.	9	Supplement(Arakin).	2
38.	9	Dialogue 8 (Parker’s).	2
39.	9	Самостоятельный причастный оборот.	10
40.	9	“Three men in a boat” Jerome K.Jerome	2

41.	9	Test on speaking.	2
42.	9	Test on listening.	2
43.	9	Test on grammar.	4
44.	9	Dialogue 9 (Parker's).	10
Итого:			170

•

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Чтение художественной литературы является самостоятельной работой студентов, в его главной цели: развития навыков устной речи, при обсуждении прочитанного, расширение лексического вокабуляра, знакомство читателей с оригинальной английской литературой. Объем книги должен составлять не менее 150 страниц на один семестр. Проверка усвоения книги проходит в устной или письменной форме (на усмотрение преподавателя) по следующему формату:

- введение (представление названия книги и автора, некоторые факты из биографии писателя);

- краткое описание сюжета произведения (пересказ основных событий);

- анализ прочитанного произведения;

- собственное мнение о прочитанном (выводы).

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестаци (см. Приложение 1).

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

7.1 Основная литература

1. Аракин В.Д. Практический курс английского языка 1 курс. М.: Владос, 2008-544с.
2. Аракин В.Д. Практический курс английского языка 2 курс. М.: Владос, 2008.
3. Английский язык. Вводно-фонетический курс [Электронный ресурс]: учебное пособие / сост. Л. Н. Хохлова. Электрон. текстовые данные. Краснодар: Южный институт менеджмента, 2012. 54 c. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/10405.html
4. Практический курс первого иностранного языка (английский язык) для студентов 4 курса [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / сост. Е. Б. Цыганова. Электрон. текстовые данные. Набережные Челны: Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2016. 110 c. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/64638.html
5. Болина, М. В. Английский язык. Вводный курс = English. Introductorycourse [Электронный ресурс]: учебное пособие / М. В. Болина. Электрон. текстовые данные. Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2017. 297 c. 978-5-4486-0010-4. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66629.html

7.2 Дополнительная литература

1. КиплингР. “Just so stories”. Издательство: World classics., 1993. – 144с.
2. Abrahams P. “The path of thunder”. Издательство: Высшая школа, 1971. – 336с.
3. DevelopYourSkills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть I. Уроки 5–13 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса / К. М. Баранова, О. В. Вострикова, Т. А. Симонян [и др.]; под ред. К. М. Баранова. Электрон. текстовые данные. М.: Московский городской педагогический университет, 2012. 178 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26426.html
4. DevelopYourSkills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть II. Уроки 14–20 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса / К. М. Баранова, О. В. Вострикова, Т. А. Симонян [и др.]; под ред. К. М. Баранова. Электрон. текстовые данные. М.: Московский городской педагогический университет, 2012. 170 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26427.html
5. Total English, Pre-Intermediate A2-B1 (Student’s book with Active book plus Vocabulary Trainer, Work book, teacher’s book with resourseDise) / AramintaCrace with Richard Acklam, Antonia Clare and JJ Wilson with Will Moreton, Diane Naughton
6. Total English, Intermediate (Student’s book with Active book plus Vocabulary Trainer, Work book, teacher’s book with resourseDise
7. Essantial Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary learners of English. Fourth Edition with answers / Raymond Murphy
8. Essantial Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate learners of English. Fith Edition with answers / Raymond Murphy
9. Ship or Sheep; An Intermediate pronunciation course, third edition; Ann Baker
10. “Three men in a boat” Jerome K.Jerome

7.3. Периодическиеиздания

1. New York Times

2. Daily News

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

- электронные поисковые системы: directory.mozilla.org, aboutus.org, wikipedia.com, yahoo.com.

- информационно-справочные системы:

http://www.native-english.ru http://www.study.ru

http://www.english-language.chat.ru

http://www.englishspace.com.

http://news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english.

http://www.englishlanguage.ru/english.shtml.

http://www.lingvo.ru

http://www.translate.ru

http//: library.knigafund.ru

– Электронная библиотека электронных книг.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Практический курс первого иностранного языка (английский) подразумевает различные методы и формы обучения, отвечающие основным требованиям к интенсификации процесса обучения. Большой объем материала и много задач, поставленных перед курсом, обусловливают его высокую насыщенность, требуют интенсивной работы. Особое внимание обращается на владение наиболее употребительными разговорными формулами современного языка, которые выражают эмоциональные реакции на высказывания или поведение собеседника.При обучении аудированию используются не только аудиотексты, озвученные носителями языка, но и учебные и художественные видеофильмы.Больше внимания уделяется неподготовленной речи (обсуждаются прочитанные или прослушанные тексты, просмотренные фильмы).В области письменной речи продолжается работа над развитием навыков орфографического и пунктуационно грамотного письма.Особое внимание при формировании рецептивных и экспрессивных лексических навыков необходимо уделять разнообразным языковым и условно-речевым упражнениям. Помимо этого, рекомендуется совершенствовать лексические навыки не только на занятиях по практике устной и письменной речи, но и по практической грамматике в рамках новых тем.

Помимо упомянутых выше рекомендаций по организации работы с материалом, непременными условиями овладения курсом являются:

- регулярное посещение занятий;
- участие в творческих заданиях;
- самостоятельная работа.

Методические рекомендации по проведению контрольной работы:

К письменным контрольным работам в рамках данной дисциплины относятся работы, выполняемые студентами в аудитории, под наблюдением преподавателя, в условиях, исключающих возможность использования различных домашних заготовок. Такая работа требует серьезной подготовки студента. Как правило, тема контрольной работы известна и проводится по сравнительно недавно изученному материалу раздела. Преподаватель готовит задания либо по вариантам, либо индивидуально для каждого студента.

Контрольная работа может включать в себя как одно, так и несколько заданий следующего характера:

- вопросы на информационную осведомленность (назовите, перечислите, определите, обозначьте, дайте характеристику и т.п.);

- вопросы и задания на логическое осмысление информации, конкретизация и оценочные суждения (изложите содержание и ваше понимание определенных вопросов, сделайте анализ и т.п.);

- задания на перевод с одного языка на другой. Основная цель контрольной работы выявить уровень знаний студентов в области усвоения лингвистического материала в рамках изучаемой тематики. При выполнении контрольной работы должны быть поставлены и решены следующие задачи:

- правильное применение полученных фонетических, грамматических и лексических знаний;

- развитие коммуникативных навыков.

Методические рекомендации по выполнению тестов:

Тесты составлены с учетом материалов по каждому разделу дисциплины. Тестовые задания сгруппированы в две текущие аттестации по два варианта для каждого семестра.

При подготовке к тестовым заданиям студентам рекомендуется:

- изучить правила чтения гласных, согласных, их буквосочетаний, транскрипцию, отработать произношение.

- изучить грамматический материал, законспектировать его или прочитать конспект записей учебных занятий, ознакомиться с образцами выполнения заданий, критериями их оценки;

- пользуясь необходимой литературой выполнить лексико-грамматические упражнения, приведенные в нужном разделе.

- выписать незнакомые слова, предназначенные для усвоения, с переводом на русский язык и выучить их;

- проверить себя по вопросам к тексту и вслух пересказать его содержание.

Цель тестов: проверка усвоения практического материала дисциплины, а также развития учебных умений и навыков.

Тесты составлены в форме закрытых заданий с выбором одного правильного ответа (один вопрос и три-четыре варианта ответов, из которых необходимо выбрать один). Цель – проверка знаний пройденного материала.

На выполнения всего теста дается строго определенное время: на решение индивидуального теста, состоящего из 24 заданий, отводится 35 мин.

При подготовке к игровым формам занятий, студенту необходимо учитывать, что в ролевой игре основным механизмом “запуска” игры является “роль” – комплекс правил и ограничений, которые принимает на себя студент, желающий принять участие в игре. Ролевая игра- это формирование профессиональных навыков на основе опыта и личных качеств, это состязание 4-7 человек и более. Для достижения результативности в процессе проведения игры роли должны быть распределены так, чтобы руководили ими подготовленные, эрудированные участники. Механизм проведения ролевой игры:

1) подготовительный этап: тема и сценарий; цель; определение состава участников, их роли, оговаривается тема, система стимулирования; проработка со всеми участниками игры сценария, структуры игровой деятельности.

2) проведение игры: преподаватель сообщает тему игры, дается инструктаж о ходе игры.

3) проведение игры: фиксируется эмоциональная реакция каждого играющего; преподаватель излагает факты, сведения, сопоставляя их с эмоциональными реакциями играющих; осуществление игры во времени.

4) подведение итогов и разбор игры.

Ролевая игра – это контролируемая система, так как процедура игры готовиться, и корректируется преподавателем. Если игра проходит в планируемом режиме, преподаватель может не вмешиваться в игровые отношения, а только наблюдать и оценивать игровую деятельность студентов. Но если действия выходят за пределы плана, срывают цели занятия, преподаватель может откорректировать направленность игры и ее эмоциональный настрой.

Цель данной игры - сформировать определенные навыки и умения студентов в их активном творческом процессе. Социальная значимость ролевой игры в том, что в процессе решения определенных задач активизируются не только знания, но и развиваются коллективные формы общения.

Для подготовки ролевой игры могут использоваться все дидактические методы: объяснительно-иллюстративный, репродуктивный, проблемное изложение, частично-поисковый, исследовательский. Так же следует соблюсти методические требования:

1) игра должна быть логическим продолжением и завершением конкретной теоретической темы (раздела) учебной дисциплины, практическим дополнением изучения дисциплины в целом;
2) максимальная приближенность к реальным профессиональным условиям;
3) создание атмосферы поиска и непринужденности;
4) тщательная подготовка учебно-методической документации;
5) четко сформулированные задачи; условия и правила игры;
6) выявление возможных вариантов решения указанной проблемы;
7) наличие необходимого оборудования.

Подготовка студентов к экзамену включает три стадии: самостоятельная работа в течение учебного года (семестра); непосредственная подготовка в дни, предшествующие

экзамену; подготовка к переводу незнакомого текста со словарем и к беседе по экзаменационным темам

Подготовку к экзамену необходимо целесообразно начать с планирования и подбора источников и литературы. Прежде всего следует внимательно перечитать учебную программу и программные вопросы для подготовки к экзамену, чтобы выделить из них наименее знакомые. Далее должен следовать этап повторения всего программного материала. На эту работу целесообразно отвести большую часть времени. Следующим этапом является самоконтроль знания изученного материала, который заключается в устных ответах на вопросы, выносимые на экзамен. Тезисы ответов на наиболее сложные вопросы желательно записать, так как. в процессе записи включаются дополнительные моторные ресурсы памяти.

Литература для подготовки к экзамену обычно рекомендуется преподавателем. Она также может быть указана в программе курса и учебно-методических пособиях.

В ходе подготовки к экзамену студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания категорий и реальных проблем. А это достигается не простым заучиванием, а усвоением прочных, систематизированных знаний, аналитическим мышлением. Следовательно, непосредственная подготовка к экзамену должна в разумных пропорциях сочетать и запоминание, и понимание программного материала.

В этот период полезным может быть общение студентов с преподавателями по дисциплине на групповых и индивидуальных консультациях.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости) лингафонные курсы:

1. PresentEnglish - для 1 курса.
2. Лингафонный базовый - для 1 курса.
3. Лондонский курс англ. яз.- для 1 курса.
4. Professor Higgins- для 1 курса.
5. Living English- для 2 курса.
6. Face to face 1, 2- для 2 курса.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническое обеспечение дисциплины:

- учебно-методическая литература;
- электронные ресурсы;
- компьютерный класс;
- раздаточные материалы для обеспечения различных форм и видов аудиторной и самостоятельной работы студентов.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Практический курс второго иностранного языка»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.22.02

Грозный, 2023

Батаева Д.Н. Рабочая программа учебной дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» [Текст] / Сост. Д.Н. Батаева – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

Батаева Д.Н., 2023
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины.
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы.
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы.
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий.
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины.
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины (модуля):

основной целью освоения дисциплины является практическое овладение английским языком; комплексная реализация практической, воспитательной, образовательной и развивающей целей; всестороннюю подготовку учителя иностранного языка, способного средствами своего учебного предмета обучать и воспитывать подрастающее поколение, а также заложить основу для дальнейшего профессионально-ориентированного совершенствования владения этим языком.

Задачи освоения дисциплины:

- научить правильному диалогическому и монологическому общению, а также в - научить правильному диалогическому и монологическому общению, а также в письменной форме излагать свои мысли на научные, общественно-политические и бытовые темы:

- научить понимать на слух речь носителя языка;

- обучить студентов навыкам чтения художественной и научной литературы и текстов общественно - политического и делового характера;

- выработать у студентов навыки письменного и устного перевода литературно-художественных текстов и текстов на бытовые темы, как с английского на русский, так и с русского на английский языка.

2. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Общепрофессиональные компетенции	-	ОПК-1 ОПК-3 ОПК-4
Профессиональные	-	ПК-1

2.1. Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-1 - способность применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка,	ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК-1.3. Адекватно	**Знать:** базовую грамматику английского языка; общеупотребительную, профессионально-трудовую, социально-культурную и общественно-политическую лексику, включая формулы языкового этикета и идиоматику, а также терминологию своей специализации; особенности исторического и культурного развития страны изучаемого языка и правила речевого поведения,

его функциональных разновидностях	применяет понятийный аппарата изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	**Уметь**: читать и понимать англоязычную художественную, общественно-политическую, социально-экономическую, научно-популярную, научную и специальную литературу (по широкому и узкому профилю), уметь передавать на английском языке содержание прочитанного **Владеть**: нормативным произношением и понимать на слух спонтанную беглую речь носителя литературного языка; основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций и деловой переписки; навыками поиска и анализа информации
ОПК-3 - способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывание к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации ОПК-3.3. Адекватно использует лексико-грамматически и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания	**Знать**: особенности фонетической системы в региональных и национальных вариантах английского языка; основы лингвостилистического анализа текста; **Уметь**: читать и понимать англоязычную художественную, общественно-политическую, социально-экономическую, научно-популярную, научную и специальную литературу **Владеть**: основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций и деловой переписки; навыками поиска и анализа информации

ОПК-4 - способность осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления присущие культуре изучаемого языка. ОПК-4.2. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. ОПК-4.3. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	**Знать**: особенности фонетической системы в региональных и национальных вариантах английского языка; основы лингвостилистического анализа текста; современную методологию преподавания английского языка; **Уметь**: осуществлять устное общение на иностранном языке с учетом таких условий речевой коммуникации как ситуация общения, тематика и форма коммуникации; рассуждать, вести беседу и дискуссию на бытовые и общественно-политические темы. **Владеть**: основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций и деловой переписки; навыками поиска и анализа информации
ПК-1 - Владение основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	ПК-1.1. Знает основные методы фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов. ПК-1.2. Умеет применять основные методы фонологического анализа с учётом языковых и экстралингвистических факторов. ПК-1.3. Владеет методами фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.	**Знать**: общественно-политическую лексику, включая формулы языкового этикета и идиоматику, а также терминологию своей специализации; особенности исторического и культурного развития страны изучаемого языка и правила речевого поведения, обусловленные этими особенностями; **Уметь**: осуществлять устное общение на иностранном языке с учетом таких условий речевой коммуникации как ситуация общения, тематика и форма коммуникации; рассуждать, вести беседу и дискуссию на бытовые и общественно-политические темы. Владеть: методами фонологического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка (английский)» относится к базовой части блока 1. Изучение дисциплины основывается на компетенциях, сформированных у обучающихся в результате изучения дисциплин общеобразовательной школы: «Русский язык», «Обществознание», «Английский язык».

Данная дисциплина предваряет изучение следующих дисциплин:

– Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (английский);

– Стилистика;
– География, история и культура Англии;
– Лексикология;
– Теоретическая фонетика.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ
4.1. Структура дисциплины

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ
Общая трудоемкость дисциплины составляет 36 зачетных единиц (1080 часов**)**

Виды учебной дисциплины	**Всего часов/**	**Семестры**			
		3	**4**	**5**	**6**
Общая трудоемкость	**1080**	**360**	**360**	**216**	**144**
Аудиторные занятия	**527**	**153**	**153**	**153**	**68**
Практические занятия	**527**	**153**	**153**	**153**	**68**
Лабораторные занятия					
Самостоятельная	**427**	**153**	**171**	**27**	**76**
Курсовая работа					
Реферат					
Контрольная работа					
Контроль	**126**	**экзамен 54**	**экзамен 36**	**экзамен 36**	**-**

4.2. Содержание разделов дисциплины

3-4 семестр

№	**Наименование раздела**	**Содержание раздела**	**Форма текущего контроля**
1	**Speaking and pronunciation**	English vowels and consonants. Reading rules. Types of reading. Sentence stress. Silent letters. Emphasizing important words. Intonation in indirect questions. Connected speech. Diphthongs. Intonation in conditional sentences. Schwa /ə/ on unstressed syllables. Phrasal verbs: stress. Changing word stress. Showing interest. Using fillers: anyway, well, so and erm. Emphasizing details.	Устный опрос (УО)
2	**Vocabulary**	Going out. Describing your day and lifestyle. Time phrases. Music. Achievements. Describing food. Easily-confused words. Describing people. Survival	Тест (Т) Письменная работа (ПР)

		skills. Friendship. Habits. Geographical features. Describing a place. Urban environment. Appearance. Personality. Illness. Phrasal verbs: relationships. Measurements. Work. Crime. Greetings and gifts. -ed and -ing adjectives. Phrasal verbs. The media. Verb + preposition. Money. Money in education. Verb + preposition.	
3	**Grammar**	Likes and dislikes. Present Simple; adverbs of frequency. Present Continuous: now and around now. Past Simple. Present Perfect Simple: experience. Questions. Be going to: future plans. Present Continuous: future arrangements. Defining relative clauses. Comparative adjectives. Superlative adjectives. Indirect questions. Should, have to, can: obligation and permission. Present Perfect Simple. Present Perfect Simple: for and since. Used to: past habits. Will, may, might: prediction. Countable and uncountable nouns. Too, too much/many, (not) enough. First Conditional. Gerunds and infinitives. Stop, try, remember: gerunds and infinitives. Present Simple Passive. Prepositions of time. Past Continuous and Past Simple. Can, could, be able to: ability. Adverbs of manner. Past Simple Passive. Present Perfect Simple: just, yet, already. Verbs with two objects. Would: past habits. Articles. Will and be going to: decisions and plans. Second Conditional. Reported Speech. Both, either, neither.	Тест (Т) Письменная работа (ПР)
4	**Listening and Reading**	What do you like doing at the weekend? Valentino Rossi – motorcycle champion. Online chatting. Music in James Bond films. Shakira – pop star and business woman. The Mozart effect. Music. Cook your way to a better life. Thanksgiving in the US. Ratatouille. Going up and Going down. Survival School. One language – three cultures. Life at eighteen. The age to do things. Different types of friends. How long am I going to live? Mamma Mia! Island. Garden of freedom – my favorite place. SimCity. Cover girl. Hands and personality. Your skills are in your hands. Different remedies. The pace of life. Take your time! Arranged marriage in India. Lightning Bolt! Ben gets dream job. Worst job interviews. Car cleaner sent to prison. My backpacking holiday in Brazil. Advice for UK business travelers. The Motorcycle Diaries. Raised by animals. Advertising on television.	Устный опрос (УО) Тест (Т) Письменная работа (ПР)

		Yes man. How much do you want to pay? Money in education. Making baseball history.	
5	**Topics**	Are you a culture vulture? Monday to Friday. At the same time. Music for 007. Barefoot music. The Mozart effect. Jamie's kitchen. Let's celebrate! Ratatouille. Going to extremes. Survival school. Surviving in English. Turning eighteen. Old friends. The truth about ageing. A Greek Island. Mandela's Island. Virtual world. Changing bodies. Hands up. Doctor, doctor. Fast world. Married in a month. Fast men. The best job. Interview horrors. Career criminals. Travel companions. Customs worldwide. Travel movies. Childhood influences. The power of advertising. Positive thinking. Honesty is the best policy. The price of success. The $1 million baseball.	Собеседование (С) Письменная работа (ПР)

5-6 семестр

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	**Speaking and pronunciation**	Intonation in echo questions. Sounds and spelling 'ea'. How to start a conversation with a stranger. How to give opinions and agree/disagree. How to describe an object. Word stress on word endings. How to complain politely. Word stress in compound nouns. Intonation in question tags. Connected speech. How to report survey results. How to ask for clarification. How to describe your response to a picture. Weak forms. Sounds and spelling 'a'. How to describe a restaurant. How to describe a memorable photo. How to get around a new place. Intonation in questions. Sentence stress. How to describe a learning experience. Word stress in word building. Connected speech. How to carry out an interview. How to discuss problems and suggest changes. Sounds and spelling: 'o'. How to express attitude and respond to opinions. Sentence stress in the Third Conditional. Intonation for pausing. How to ask for clarification and deal with difficult questions. Pronouncing numbers. How to say numbers. Word stress in phrasal verbs. How to say goodbye (in person).	Устный опрос (УО)
2	**Vocabulary**	Personality. Arguing. Television. Adjectives describing places. Compound nouns. Phrasal verbs. Personal	Тест (Т) Письменная работа (ПР)

		verbs. Personal qualities. Shopping. Describing pastimes. Food. Descriptive language. Places in a city. Travelling. Learning. Personal qualities. Word building. Education. The law. Cities. Global issues. Life decisions. -ed and -ing adjectives. Job requirements. Biographies.	
3	**Grammar**	Auxiliary verbs (do, be, have). Present Simple and Present Continuous. Present Perfect Simple and Past Simple. Defining relative clauses. The passive. Past Simple and Past Continuous. Future plans. Comparatives and superlatives. Future possibilities. Question tags. Modal verbs of obligation and prohibition. Zero and First Conditional with if/when/unless/as soon as. Present Perfect Continuous and Present Perfect Simple. Verb patterns with -ing and infinitive. Countable and uncountable nouns. Past Perfect Simple. Uses of like. Articles. Subject and object questions. Used to and would. Modals of ability, past and present. Second Conditional. Adverbs. Third Conditional. Make, let, allow. Reported speech. Past obligation/permission. I wish/if only. Phrasal verbs.	Тест (Т) Письменная работа (ПР)
4	**Listening and Reading**	Unusual hobbies. Not in my culture… A best friend. How many friends should you have? Falling out with someone. Brotherly love? Man on Wire. Dubbing or subtitling in foreign language films. Eco-gadgets. Completely reliable… and built to last. The news. News stories. Yourhome-Myhome. A home exchange. Problems with the home exchange. City I love. Kyoto, Japan. Why not move to…? What does the future hold? Future predictions. The true story of a real fake. Frank abagnale. The Ghosh test. Duncan Bannatyne. A seminar on entrepreneurial qualities. Good with money. How you are persuaded to buy more Behavioural advertising. Describing paintings. 3 ways to become more creative. Hannah Cheung – film-maker. The World's best restaurant. A restaurant in Bruges. Extract from Travels Across Africa. Travel photos. Travelling around Australia. Dannii Minogue in Melbourne. Lady Mary Wortley Montagu. Strange things happen when you travel… Learning experiences. Mistakes that work… Extract from Matilda. Memorable teachers. It's never too late. Old age. The Forbidden Apple. Edinburgh and Madrid. Comic marathon man raises 200 000 pounds. Changes in the world. Your life, your decisions. Important decisions. Jobs. A talk.	Устный опрос (УО) Тест (Т) Письменная работа (ПР)

		Management styles. The Engineer and the Manager. Operatunity. Different jobs. It was long ago. Childhood memory. Some famous people. We're letting you go. Some goodbyes.	
5	**Topics**	A lot in common? How many friends? Brotherly love? Silver screen. Built to last. Stories in the news. Your place or mine? City life. Eco-homes. Catch me if you can. Getting rich quick. Spend more! Are you creative? Time well spent? Memorable meals. Across Africa. Down under. Travelers' tales. Learning from experience. Great teachers. It's never too late. Changing the rules. Change the world. Making the right decisions. Freedom at work. Skills and experience. New on the job. A childhood memories. Memorable people. Saying goodbye.	Собеседование (С) Письменная работа (ПР)

ОЧНАЯ ФОРМА

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№	Наименование раздела	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	**Speaking and pronunciation** English vowels and consonants. Reading rules. Types of reading. Sentence stress. Silent letters. Emphasizing important words. Intonation in indirect questions. Connected speech. Diphthongs.	53		23		30
2	**Vocabulary** Going out. Describing your day and lifestyle. Time phrases. Music. Achievements. Describing food. Easily-confused words. Describing people. Survival skills. Friendship. Habits. Geographical features. Describing a place. Urban environment.	61		30		31
3	**Grammar** Likes and dislikes. Present Simple; adverbs of frequency. Present	71		40		31

	Continuous: now and around now. Past Simple. Present Perfect Simple: experience. Questions. Be going to: future plans. Present Continuous: future arrangements. Defining relative clauses. Comparative adjectives. Superlative adjectives. Indirect questions. Should, have to, can: obligation and permission. Present Perfect Simple. Present Perfect Simple: for and since. Used to: past habits. Will, may, might: prediction. Countable and uncountable nouns. Too, too much/many, (not) enough.					
4	**Listening and Reading** What do you like doing at the weekend? Valentino Rossi – motorcycle champion. Online chatting. Music in James Bond films. Shakira – pop star and business woman. The Mozart effect. Music. Cook your way to a better life. Thanksgiving in the US. Ratatouille. Going up and Going down. Survival School. One language – three cultures. Life at eighteen. The age to do things. Different types of friends. How long am I going to live? Mamma Mia! Island. Garden of freedom – my favorite place. SimCity.	61		30		31
5	**Topics** Are you a culture vulture? Monday to Friday. At the same time. Music for 007. Barefoot music. The Mozart effect. Jamie's kitchen. Let's celebrate! Ratatouille. Going to extremes. Survival school. Surviving in English. Turning eighteen. Old friends. The truth about ageing. A Greek Island. Mandela's Island. Virtual world.	60		30		30

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№	Наименование раздела	Количество часов		
			Аудиторная	Внеауд.

		Всего	работа			работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	**Speaking and pronunciation** Intonation in conditional sentences. Schwa /ə/ on unstressed syllables. Phrasal verbs: stress. Changing word stress. Showing interest. Using fillers: anyway, well, so and erm. Emphasizing details.	55		25		30
2	**Vocabulary** Appearance. Personality. Illness. Phrasal verbs: relationships. Measurements. Work. Crime. Greetings and gifts. -ed and -ing adjectives. Phrasal verbs. The media. Verb + preposition. Money. Money in education. Verb + preposition.	55		25		30
3	**Grammar** First Conditional. Gerunds and infinitives. Stop, try, remember: gerunds and infinitives. Present Simple Passive. Prepositions of time. Past Continuous and Past Simple. Can, could, be able to: ability. Adverbs of manner. Past Simple Passive. Present Perfect Simple: just, yet, already. Verbs with two objects. Would: past habits. Articles. Will and be going to: decisions and plans. Second Conditional. Reported Speech. Both, either, neither.	75		45		30
4	**Listening and Reading** Cover girl. Hands and personality. Your skills are in your hands. Different remedies. The pace of life. Take your time! Arranged marriage in India. Lightning Bolt! Ben gets dream job. Worst job interviews. Car cleaner sent to prison. My backpacking holiday in Brazil. Advice for UK business travelers. The Motorcycle Diaries. Raised by animals. Advertising on television. Yes man. How much do you want to pay? Money in education. Making baseball history.	65		25		40
5	**Topics** Changing bodies. Hands up. Doctor, doctor. Fast world. Married in a month.	74		33		41

	Fast men. The best job. Interview horrors. Career criminals. Travel companions. Customs worldwide. Travel movies. Childhood influences. The power of advertising. Positive thinking. Honesty is the best policy. The price of success. The $1 million baseball.					

Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре

№	Наименование раздела	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	**Speaking and pronunciation** Intonation in echo questions. Sounds and spelling ‘ea’. How to start a conversation with a stranger. How to give opinions and agree/disagree. How to describe an object. Word stress on word endings. How to complain politely. Word stress in compound nouns. Intonation in question tags. Connected speech. How to report survey results. How to ask for clarification. How to describe your response to a picture. Weak forms. Sounds and spelling ‘a’. How to describe a restaurant.	13		10		3
2	**Vocabulary** Personality. Arguing. Television. Adjectives describing places. Compound nouns. Phrasal verbs. Personal verbs. Personal qualities. Shopping. Describing pastimes. Food.	18		13		5
3	**Grammar** Auxiliary verbs (do, be, have). Present Simple and Present Continuous. Present Perfect Simple and Past Simple. Defining relative clauses. The passive. Past Simple and Past Continuous. Future plans. Comparatives and superlatives.	73		70		3

	Future possibilities. Question tags. Modal verbs of obligation and prohibition. Zero and First Conditional with if/when/unless/as soon as. Present Perfect Continuous and Present Perfect Simple. Verb patterns with -ing and infinitive. Countable and uncountable nouns.					
4	**Listening and Reading** Unusual hobbies. Not in my culture… A best friend. How many friends should you have? Falling out with someone. Brotherly love? Man on Wire. Dubbing or subtitling in foreign language films. Eco-gadgets. Completely reliable… and built to last. The news. News stories. Yourhome-Myhome. A home exchange. Problems with the home exchange. City I love. Kyoto, Japan. Why not move to…? What does the future hold? Future predictions. The true story of a real fake. Frank abagnale. The Ghosh test. Duncan Bannatyne. A seminar on entrepreneurial qualities. Good with money. How you are persuaded to buy more Behavioural advertising. Describing paintings. 3 ways to become more creative. Hannah Cheung – film-maker. The World's best restaurant. A restaurant in Bruges.	38		30		8
5	**Topics** A lot in common? How many friends? Brotherly love? Silver screen. Built to last. Stories in the news. Your place or mine? City life. Eco-homes. Catch me if you can. Getting rich quick. Spend more! Are you creative? Time well spent? Memorable meals.	38		30		8

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре

№	Наименование раздела	Количество часов		
		Всего	Аудиторная работа	Внеауд. работа

			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	**Speaking and pronunciation** How to describe a memorable photo. How to get around a new place. Intonation in questions. Sentence stress. How to describe a learning experience. Word stress in word building. Connected speech. How to carry out an interview. How to discuss problems and suggest changes. Sounds and spelling: 'o'. How to express attitude and respond to opinions. Sentence stress in the Third Conditional. Intonation for pausing. How to ask for clarification and deal with difficult questions. Pronouncing numbers. How to say numbers. Word stress in phrasal verbs. How to say goodbye (in person).	18		8		10
2	**Vocabulary** Descriptive language. Places in a city. Travelling. Learning. Personal qualities. Word building. Education. The law. Cities. Global issues. Life decisions. -ed and -ing adjectives. Job requirements. Biographies.	18		8		10
3	**Grammar** Past Perfect Simple. Uses of like. Articles. Subject and object questions. Used to and would. Modals of ability, past and present. Second Conditional. Adverbs. Third Conditional. Make, let, allow. Reported speech. Past obligation/permission. I wish/if only. Phrasal verbs.	51		20		31
4	**Listening and Reading** Extract from Travels Across Africa. Travel photos. Travelling around Australia. Dannii Minogue in Melbourne. Lady Mary Wortley Montagu. Strange things happen when you travel… Learning experiences. Mistakes that work… Extract from Matilda. Memorable teachers. It's never too late. Old age. The Forbidden Apple. Edinburgh and Madrid.	34		14		20

	Comic marathon man raises 200 000 pounds. Changes in the world. Your life, your decisions. Important decisions. Jobs. A talk. Management styles. The Engineer and the Manager. Operatunity. Different jobs. It was long ago. Childhood memory. Some famous people. We're letting you go. Some goodbyes.					
5	**Topics** Across Africa. Down under. Travelers' tales. Learning from experience. Great teachers. It's never too late. Changing the rules. Change the world. Making the right decisions. Freedom at work. Skills and experience. New on the job. A childhood memories. Memorable people. Saying goodbye.	23		18		5

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	**Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР**	**Оценочное средство**	**Кол-во часов**	**Код компетенций**
«Three men in a boat» Jerome K.Jerome	Подготовка к устному ответу	Собеседование	153	ОПК-1 ПК-1
«The Path of thunder» P. Abrahams	Подготовку к устному ответу	Собеседование	171	ОПК-1 ПК-1
«To Kill a Mockingbird» Harper Lee	Подготовку к устному ответу	Собеседование	27	ОПК-1 ПК-1
«Pygmalion» George Bernard Shaw	Подготовку к устному ответу	Собеседование	76	ОПК-1 ПК-1

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	**№ раздела**	**Тема**	**Кол-во часов**

1	1	**Speaking and pronunciation** English vowels and consonants. Reading rules. Types of reading. Sentence stress. Silent letters. Emphasizing important words. Intonation in indirect questions. Connected speech. Diphthongs. Intonation in conditional sentences. Schwa /ə/ on unstressed syllables. Phrasal verbs: stress. Changing word stress. Showing interest. Using fillers: anyway, well, so and erm. Emphasizing details. Intonation in echo questions. Sounds and spelling 'ea'. How to start a conversation with a stranger. How to give opinions and agree/disagree. How to describe an object. Word stress on word endings. How to complain politely. Word stress in compound nouns. Intonation in question tags. Connected speech. How to report survey results. How to ask for clarification. How to describe your response to a picture. Weak forms. Sounds and spelling 'a'. How to describe a restaurant. How to describe a memorable photo. How to get around a new place. Intonation in questions. Sentence stress. How to describe a learning experience. Word stress in word building. Connected speech. How to carry out an interview. How to discuss problems and suggest changes. Sounds and spelling: 'o'. How to express attitude and respond to opinions. Sentence stress in the Third Conditional. Intonation for pausing. How to ask for clarification and deal with difficult questions. Pronouncing numbers. How to say numbers. Word stress in phrasal verbs. How to say goodbye (in person).	59
2	2	. **Vocabulary** Going out. Describing your day and lifestyle. Time phrases. Music. Achievements. Describing food. Easily-confused words. Describing people. Survival skills. Friendship. Habits. Geographical features. Describing a place. Urban environment. Appearance. Personality. Illness. Phrasal verbs: relationships. Measurements. Work. Crime. Greetings and gifts. -ed and -ing adjectives. Phrasal verbs. The media. Verb + preposition. Money. Money in education. Verb + preposition. Personality. Arguing. Television. Adjectives describing places. Compound nouns. Phrasal verbs. Personal verbs. Personal qualities. Shopping. Describing pastimes. Food. Descriptive language. Places in a city. Travelling. Learning. Personal qualities. Word building. Education. The law. Cities. Global issues. Life decisions. -ed and -ing adjectives. Job requirements. Biographies.	80
3	3	**Grammar** Likes and dislikes. Present Simple; adverbs of frequency. Present Continuous: now and around now. Past Simple. Present Perfect	170

		Simple: experience. Questions. Be going to: future plans. Present Continuous: future arrangements. Defining relative clauses. Comparative adjectives. Superlative adjectives. Indirect questions. Should, have to, can: obligation and permission. Present Perfect Simple. Present Perfect Simple: for and since. Used to: past habits. Will, may, might: prediction. Countable and uncountable nouns. Too, too much/many, (not) enough. First Conditional. Gerunds and infinitives. Stop, try, remember: gerunds and infinitives. Present Simple Passive. Prepositions of time. Past Continuous and Past Simple. Can, could, be able to: ability. Adverbs of manner. Past Simple Passive. Present Perfect Simple: just, yet, already. Verbs with two objects. Would: past habits. Articles. Will and be going to: decisions and plans. Second Conditional. Reported Speech. Both, either, neither. Auxiliary verbs (do, be, have). Present Simple and Present Continuous. Present Perfect Simple and Past Simple. Defining relative clauses. The passive. Past Simple and Past Continuous. Future plans. Comparatives and superlatives. Future possibilities. Question tags. Modal verbs of obligation and prohibition. Zero and First Conditional with if/when/unless/as soon as. Present Perfect Continuous and Present Perfect Simple. Verb patterns with -ing and infinitive. Countable and uncountable nouns. Past Perfect Simple. Uses of like. Articles. Subject and object questions. Used to and would. Modals of ability, past and present. Second Conditional. Adverbs. Third Conditional. Make, let, allow. Reported speech. Past obligation/permission. I wish/if only. Phrasal verbs.	
4	4	**Listening and Reading** What do you like doing at the weekend? Valentino Rossi – motorcycle champion. Online chatting. Music in James Bond films. Shakira – pop star and business woman. The Mozart effect. Music. Cook your way to a better life. Thanksgiving in the US. Ratatouille. Going up and Going down. Survival School. One language – three cultures. Life at eighteen. The age to do things. Different types of friends. How long am I going to live? Mamma Mia! Island. Garden of freedom – my favorite place. SimCity. Cover girl. Hands and personality. Your skills are in your hands. Different remedies. The pace of life. Take your time! Arranged marriage in India. Lightning Bolt! Ben gets dream job. Worst job interviews. Car cleaner sent to prison. My backpacking holiday in Brazil. Advice for UK business travelers. The Motorcycle Diaries. Raised by animals. Advertising on television. Yes man. How much do you want to pay? Money in education. Making baseball history. Unusual hobbies. Not in my culture… A best friend. How many friends should you have? Falling out with someone. Brotherly love?	100

		Man on Wire. Dubbing or subtitling in foreign language films. Eco-gadgets. Completely reliable… and built to last. The news. News stories. Yourhome-Myhome. A home exchange. Problems with the home exchange. City I love. Kyoto, Japan. Why not move to…? What does the future hold? Future predictions. The true story of a real fake. Frank abagnale. The Ghosh test. Duncan Bannatyne. A seminar on entrepreneurial qualities. Good with money. How you are persuaded to buy more Behavioural advertising. Describing paintings. 3 ways to become more creative. Hannah Cheung – film-maker. The World's best restaurant. A restaurant in Bruges. Extract from Travels Across Africa. Travel photos. Travelling around Australia. Dannii Minogue in Melbourne. Lady Mary Wortley Montagu. Strange things happen when you travel… Learning experiences. Mistakes that work… Extract from Matilda. Memorable teachers. It's never too late. Old age. The Forbidden Apple. Edinburgh and Madrid. Comic marathon man raises 200 000 pounds. Changes in the world. Your life, your decisions. Important decisions. Jobs. A talk. Management styles. The Engineer and the Manager. Operatunity. Different jobs. It was long ago. Childhood memory. Some famous people. We're letting you go. Some goodbyes.	
5	5	**Topics** Are you a culture vulture? Monday to Friday. At the same time. Music for 007. Barefoot music. The Mozart effect. Jamie's kitchen. Let's celebrate! Ratatouille. Going to extremes. Survival school. Surviving in English. Turning eighteen. Old friends. The truth about ageing. A Greek Island. Mandela's Island. Virtual world. Changing bodies. Hands up. Doctor, doctor. Fast world. Married in a month. Fast men. The best job. Interview horrors. Career criminals. Travel companions. Customs worldwide. Travel movies. Childhood influences. The power of advertising. Positive thinking. Honesty is the best policy. The price of success. The $1 million baseball. A lot in common? How many friends? Brotherly love? Silver screen. Built to last. Stories in the news. Your place or mine? City life. Eco-homes. Catch me if you can. Getting rich quick. Spend more! Are you creative? Time well spent? Memorable meals. Across Africa. Down under. Travelers' tales. Learning from experience. Great teachers. It's never too late. Changing the rules. Change the world. Making the right decisions. Freedom at work. Skills and experience. New on the job. A childhood memories. Memorable people. Saying goodbye.	118

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Чтение художественной литературы является самостоятельной работой студентов, в его главной цели: развития навыков устной речи, при обсуждении прочитанного, расширение

лексического вокабуляра, знакомство читателей с оригинальной английской литературой. Объем книги должен составлять не менее 150 страниц на один семестр. Проверка усвоения книги проходит в устной или письменной форме (на усмотрение преподавателя) по следующему формату:

• введение (представление названия книги и автора, некоторые факты из биографии писателя);

• краткое описание сюжета произведения (пересказ основных событий);

• анализ прочитанного произведения;

• собственное мнение о прочитанном (выводы).

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

(см. Приложение 1).

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

7.1 Основная литература

1. Аракин В.Д. Практический курс английского языка 1 курс. М.: Владос, 2008-544с.
2. Аракин В.Д. Практический курс английского языка 2 курс. М.: Владос, 2008.
3. Английский язык. Вводно-фонетический курс [Электронный ресурс]: учебное пособие / сост. Л. Н. Хохлова. — Электрон. текстовые данные. — Краснодар: Южный институт менеджмента, 2012. — 54 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/10405.html
4. Практический курс первого иностранного языка (английский язык) для студентов 4 курса [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / сост. Е. Б. Цыганова. — Электрон. текстовые данные. — Набережные Челны: Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2016. — 110 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/64638.html
5. Болина, М. В. Английский язык. Вводный курс = English. Introductory course [Электронный ресурс]: учебное пособие / М. В. Болина. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2017. — 297 c. — 978-5-4486-0010-4. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66629.html

7.2 Дополнительная литература

1. Киплинг Р. “Just so stories”. Издательство: World classics., 1993. – 144с.
2. Abrahams P. “The path of thunder”. Издательство: Высшая школа, 1971. – 336с.
3. Develop Your Skills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть I. Уроки 5–13 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса / К. М. Баранова, О. В. Вострикова, Т. А. Симонян [и др.] ; под ред. К. М. Баранова. — Электрон. текстовые данные. — М. : Московский городской педагогический университет, 2012. — 178 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26426.html
4. Develop Your Skills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть II. Уроки 14–20 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса / К. М. Баранова, О. В. Вострикова, Т. А. Симонян [и др.]; под ред. К. М. Баранова. —

Электрон. текстовые данные. — М.: Московский городской педагогический университет, 2012. — 170 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26427.html
5. Total English, Pre-Intermediate A2-B1 (Student's book with Active book plus Vocabulary Trainer, Work book, teacher's book with resourse Dise) / Araminta Crace with Richard Acklam, Antonia Clare and JJ Wilson with Will Moreton, Diane Naughton
6. Total English, Intermediate (Student's book with Active book plus Vocabulary Trainer, Work book, teacher's book with resourse Dise
7. Essantial Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary learners of English. Fourth Edition with answers / Raymond Murphy
8. Essantial Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate learners of English. Fith Edition with answers / Raymond Murphy
9. Ship or Sheep; An Intermediate pronunciation course, third edition; Ann Baker
10. "Three men in a boat" Jerome K.Jerome

7.3. Периодические издания

1. New York Times
2. Daily News

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

- электронные поисковые системы: directory.mozilla.org, aboutus.org, wikipedia.com, yahoo.com.
- информационно-справочные системы:
http://www.native-english.ru
http://www.study.ru
http://www.english-language.chat.ru
http://www.englishspace.com.
http://news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english.
http://www.englishlanguage.ru/english.shtml.
http://www.lingvo.ru
http://www.translate.ru
http//: library.knigafund.ru – Электронная библиотека электронных книг.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Практический курс первого иностранного языка (английский) подразумевает различные методы и формы обучения, отвечающие основным требованиям к интенсификации процесса обучения. Большой объем материала и много задач, поставленных перед курсом, обусловливают его высокую насыщенность, требуют интенсивной работы. Особое внимание обращается на владение наиболее употребительными разговорными формулами современного языка, которые выражают эмоциональные реакции на высказывания или поведение собеседника. При обучении аудированию используются не только аудиотексты, озвученные носителями языка, но и учебные и художественные видеофильмы. Больше внимания уделяется неподготовленной речи (обсуждаются прочитанные или прослушанные тексты, просмотренные фильмы). В области письменной речи продолжается работа над развитием навыков орфографического и пунктуационно грамотного письма. Особое внимание при формировании рецептивных и экспрессивных лексических навыков необходимо уделять разнообразным языковым и условно-речевым упражнениям. Помимо этого, рекомендуется совершенствовать лексические навыки не

только на занятиях по практике устной и письменной речи, но и по практической грамматике в рамках новых тем.

Помимо упомянутых выше рекомендаций по организации работы с материалом, непременными условиями овладения курсом являются:

- регулярное посещение занятий;
- участие в творческих заданиях;
- самостоятельная работа.

Методические рекомендации по проведению контрольной работы:

К письменным контрольным работам в рамках данной дисциплины относятся работы, выполняемые студентами в аудитории, под наблюдением преподавателя, в условиях, исключающих возможность использования различных домашних заготовок. Такая работа требует серьезной подготовки студента. Как правило, тема контрольной работы известна и проводится по сравнительно недавно изученному материалу раздела. Преподаватель готовит задания либо по вариантам, либо индивидуально для каждого студента.

Контрольная работа может включать в себя как одно, так и несколько заданий следующего характера:

- вопросы на информационную осведомленность (назовите, перечислите, определите, обозначьте, дайте характеристику и т.п.);

- вопросы и задания на логическое осмысление информации, конкретизация и оценочные суждения (изложите содержание и ваше понимание определенных вопросов, сделайте анализ и т.п.);

- задания на перевод с одного языка на другой. Основная цель контрольной работы выявить уровень знаний студентов в области усвоения лингвистического материала в рамках изучаемой тематики. При выполнении контрольной работы должны быть поставлены и решены следующие задачи:

- правильное применение полученных фонетических, грамматических и лексических знаний;

- развитие коммуникативных навыков.

Методические рекомендации по выполнению тестов:

Тесты составлены с учетом материалов по каждому разделу дисциплины. Тестовые задания сгруппированы в две текущие аттестации по два варианта для каждого семестра.

При подготовке к тестовым заданиям студентам рекомендуется:

- изучить правила чтения гласных, согласных, их буквосочетаний, транскрипцию, отработать произношение.

- изучить грамматический материал, законспектировать его или прочитать конспект записей учебных занятий, ознакомиться с образцами выполнения заданий, критериями их оценки;

- пользуясь необходимой литературой выполнить лексико-грамматические упражнения, приведенные в нужном разделе.

- выписать незнакомые слова, предназначенные для усвоения, с переводом на русский язык и выучить их;

- проверить себя по вопросам к тексту и вслух пересказать его содержание.

Цель тестов: проверка усвоения практического материала дисциплины, а также развития учебных умений и навыков.

Тесты составлены в форме закрытых заданий с выбором одного правильного ответа (один вопрос и три-четыре варианта ответов, из которых необходимо выбрать один). Цель – проверка знаний пройденного материала.

На выполнения всего теста дается строго определенное время: на решение индивидуального теста, состоящего из 24 заданий, отводится 35 мин.

Методические рекомендации по проведению ролевой игры

При подготовке к игровым формам занятий, студенту необходимо учитывать, что в ролевой игре основным механизмом “запуска” игры является “роль” – комплекс правил и ограничений, которые принимает на себя студент, желающий принять участие в игре. Ролевая игра- это формирование профессиональных навыков на основе опыта и личных качеств, это состязание 4-7 человек и более. Для достижения результативности в процессе проведения игры роли должны быть распределены так, чтобы руководили ими подготовленные, эрудированные участники. Механизм проведения ролевой игры:

1) подготовительный этап: тема и сценарий; цель; определение состава участников, их роли, оговаривается тема, система стимулирования; проработка со всеми участниками игры сценария, структуры игровой деятельности.

2) проведение игры: преподаватель сообщает тему игры, дается инструктаж о ходе игры.

3) проведение игры: фиксируется эмоциональная реакция каждого играющего; преподаватель излагает факты, сведения, сопоставляя их с эмоциональными реакциями играющих; осуществление игры во времени.

4) подведение итогов и разбор игры.

Ролевая игра – это контролируемая система, так как процедура игры готовиться, и корректируется преподавателем. Если игра проходит в планируемом режиме, преподаватель может не вмешиваться в игровые отношения, а только наблюдать и оценивать игровую деятельность студентов. Но если действия выходят за пределы плана, срывают цели занятия, преподаватель может откорректировать направленность игры и ее эмоциональный настрой.

Цель данной игры - сформировать определенные навыки и умения студентов в их активном творческом процессе. Социальная значимость ролевой игры в том, что в процессе решения определенных задач активизируются не только знания, но и развиваются коллективные формы общения.

Для подготовки ролевой игры могут использоваться все дидактические методы: объяснительно-иллюстративный, репродуктивный, проблемное изложение, частично-поисковый, исследовательский. Так же следует соблюсти методические требования:

1) игра должна быть логическим продолжением и завершением конкретной теоретической темы (раздела) учебной дисциплины, практическим дополнением изучения дисциплины в целом;

2) максимальная приближенность к реальным профессиональным условиям;

3) создание атмосферы поиска и непринужденности;

4) тщательная подготовка учебно-методической документации;

5) четко сформулированные задачи; условия и правила игры;

6) выявление возможных вариантов решения указанной проблемы;

7) наличие необходимого оборудования.

Методические рекомендации по подготовке к экзамену:

Подготовка студентов к экзамену включает три стадии: самостоятельная работа в течение учебного года (семестра); непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену; подготовка к переводу незнакомого текста со словарем и к беседе по экзаменационным темам.

Подготовку к экзамену необходимо целесообразно начать с планирования и подбора источников и литературы. Прежде всего следует внимательно перечитать учебную программу и программные вопросы для подготовки к экзамену, чтобы выделить из них наименее знакомые.

Далее должен следовать этап повторения всего программного материала. На эту работу целесообразно отвести большую часть времени. Следующим этапом является самоконтроль знания изученного материала, который заключается в устных ответах на вопросы, выносимые на экзамен. Тезисы ответов на наиболее сложные вопросы желательно записать, так как. в процессе записи включаются дополнительные моторные ресурсы памяти.

Литература для подготовки к экзамену обычно рекомендуется преподавателем. Она также может быть указана в программе курса и учебно-методических пособиях.

В ходе подготовки к экзамену студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания категорий и реальных проблем. А это достигается не простым заучиванием, а усвоением прочных, систематизированных знаний, аналитическим мышлением. Следовательно, непосредственная подготовка к экзамену должна в разумных пропорциях сочетать и запоминание, и понимание программного материала.

В этот период полезным может быть общение студентов с преподавателями по дисциплине на групповых и индивидуальных консультациях.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

лингафонные курсы:

1. Present English - для 1 курса.
2. Лингафонный базовый - для 1 курса.
3. Лондонский курс англ. яз.- для 1 курса.
4. Professor Higgins- для 1 курса.
5. Living English- для 1 курса.
6. Face to face 1, 2- для 1 курса.

12. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническое обеспечение дисциплины:

- учебно-методическая литература;
- электронные ресурсы;
- компьютерный класс;
- раздаточные материалы для обеспечения различных форм и видов аудиторной и самостоятельной работы студентов.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.20

Грозный, 2022

Нашхоева М.Р. Рабочая программа учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» [Текст] / Сост. Нашхоева М.Р. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2022) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 г. № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины (модуля):

- основной целью освоения дисциплины является практическое овладение английским языком; комплексная реализация практической, воспитательной, образовательной и развивающей целей; всестороннюю подготовку учителя иностранного языка, способного средствами своего учебного предмета обучать и воспитывать подрастающее поколение, а также заложить основу для дальнейшего профессионально- ориентированного совершенствования владения этим языком.

Задачи освоения дисциплины:

- научить правильному диалогическому и монологическому общению, а также в - научить правильному диалогическому и монологическому общению, а также в письменной форме излагать свои мысли на научные, общественно-политические и бытовые темы:
- научить понимать на слух речь носителя языка;
- обучить студентов навыкам чтения художественной и научной литературы и текстов общественно - политического и делового характера;
- выработать у студентов навыки письменного и устного перевода литературно-художественных текстов и текстов на бытовые темы, как с английского на русский, так и с русского на английский языка.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский)» направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности):

б) общепрофессиональные (ОПК):

- **ОПК-1**

способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;

в) профессиональные (ПК):

- **ПК-1**

владеет основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов;

- **ПК-5**

владеет основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке.

В результате освоения дисциплины студент должен

Знать:

способы научного рассуждения (индукция, дедукция); содержание лингвистических понятий; содержание основных разделов науки о языке, основные законы строения, развития и функционирования естественного языка; основные положения и концепции в области языкознания и лингвистического анализа текста; иметь представление о современном состоянии и перспективах развития теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации; важнейшие понятия и парадигмы современного естествознания; основные методы социолингвистических исследований.

Уметь:

работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее; использовать лингвистические понятия для решения профессиональных задач; использовать полученные знания в ходе последующего изучения дисциплин лингвистического цикла; собирать и анализировать языковые факты с использованием традиционных методов и современных информационных технологий; использовать понятийный аппарат философии и применять полученные знания в области языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации и лингвистического анализа текста в собственной профессиональной деятельности; собирать и анализировать информацию из различных источников для решения профессиональных и социальных задач; ориентироваться в современных направлениях социолингвистических исследований в российской, восточной, немецкой и английской культурах, выдвинуть гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту.

Владеть:

навыком построения текстов с разными способами изложения материала (ступенчатый, индуктивный, дедуктивный, концентрический; навыками использования лингвистических понятий при осуществлении профессиональной деятельности в научно-методической области, в межкультурной коммуникации, в работе с новыми информационными технологиями; навыками использования общих методов лингвистики для описания конкретных форм и конструкций языка;свободно основным изучаемым языком (языками); основными методами и приемами анализа различных типов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке (языках); навыками работы с компьютером и глобальными информационными сетями, а также с традиционными носителями информации для решения профессиональных и социальных задач.

Приобрести опыт деятельности: способность фонетического и грамматического анализа конкретных языковых материалов и уметь связать теоретическое положение с практическим овладением языков.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский)» относится к базовой части блока 1. Изучение дисциплины основывается на компетенциях, сформированных у обучающихся в результате изучения дисциплин общеобразовательнойшколы: «Русский язык», «Обществознание», «Английский язык».

Данная дисциплина предваряет изучение следующих дисциплин:

Практический курс первого иностранного языка (английский);

Стилистика; География, история и культура Англии;

Лексикология; Теоретическая фонетика.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины 5 и 6 семестров обучения составляет 58 зачетных единиц (2232 часов).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Семестр**		
	5 семестр	6 семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	558	508	1066
Лекции (Л)	102	92	194
Практические занятия (ПЗ)	456	416	872
Лабораторные работы (ЛР)	-		
Самостоятельная работа:	387	49	878
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-	-
Реферат (Р)	-	-	-
Эссе (Э)	-	-	-
Самостоятельное изучение разделов			
Экзамен/зачет	36	36	126

4.2 Содержание разделов дисциплины 5-6 семестр

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Connect	1.1 First impressions Reading:	Контрольная работа, тест
		1.2 family ties	Контрольная работа, тест
		1.3 Mobile connection Чтение: «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee. Chapter 1	Контрольная работа, тест
		Grammar. The Present and future The past Obligation and ability	Контрольная работа, тест
2	Explore	2.1 The jungle bug	Контрольная работа, тест
		2.2 A magical kingdom	Контрольная работа, тест

		2.3 On the move «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee	Контрольная работа, тест

		Chapter 2	
		Grammar Present perfect simple and continuous Questions Modifying comparatives	Контрольная работа, тест
3	Old or new	3.1 Heroes	Контрольная работа, тест
		3.2 Land of inventions	Контрольная работа, тест
		3.2 The good old days Чтение: «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee Chapter 3	Контрольная работа, тест
		Grammar Past perfect Arcticles Adjectives and adverbs	Контрольная работа, тест
4	Work	4.1 The daily grind	Контрольная работа, тест
		4.2 A work of art	Контрольная работа, тест
		4.3Dressed for business Чтение: «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee. Chapter 4	Контрольная работа, тест
		Grammar Future Future Perfect Verb ing forms and infinitives	Контрольная работа, тест
5	Risk	5. 1 Going solo	Контрольная работа, тест
		5.2 At your own risk	Контрольная работа, тест
		5.3 Million-dollar risk Чтение: «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee. Chapter 5	Контрольная работа, тест
		Grammar Conditional structures Advice and permission	Контрольная работа, тест
6	The past	6.1 Life changes	Контрольная работа, тест
		6.2 Lasting memories 6.2 Memory box Чтение: «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee. Chapter 6	Контрольная работа, тест

		Grammar Used to, be used to, get used to Wishes and regrets Preparatory	

7	Excess	7.1 Food for thought	Контрольная работа, тест
		7. 2 Buy, buy, buy	Контрольнаяработа, тест
		7.3 It is dog life Чтение: «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee. Chapter 7	Контрольнаяработа, тест
		Grammar Quantifies with countable and uncountable nouns. Passives. Have/get something	Контрольная работа, тест
8	Success	8.1 Lead or follow	Контрольная работа, тест
		8.2 winners	Контрольная работа, тест
		8.3 Tot.com Чтение: «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee. Chapter 8	Контрольная работа, тест
		Grammar It is time, I would rather, I would be Reported speech. Reporting verbs	Контрольная работа, тест
9	Crime	9.1 Legal madness	Контрольная работа, тест
		9.2 it is a mystery	Контрольная работа, тест
		9.3 The real Sherlock Чтение: «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee. Chapter 9	Контрольная работа, тест
		Reading	Контрольная работа, тест
		Participle clauses for sequencing Deduction past and present	Контрольная работа, тест
10	Mind	10.1 How does he do that	Контрольная работа, тест
		10.2 Persuation	Контрольная работа, тест
		10.3 My digital memory	Контрольная работа, тест
		Чтение: «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee. Chapter 10	Контрольная работа, тест

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

5.1 Основная литература

1. Total English. Student book/ plus vocabulary– Учебноепособие – Macmillan Edition, 2006/ - 167 с.
2. Headway. Pre-Intermediate, Intermediate [Электронный ресурс].
3. «To Kill a Mockingbird» by Harper Lee.
4. Английский язык. Вводно-фонетический курс [Электронный ресурс]: учебное пособие / сост. Л. Н. Хохлова. Электрон. текстовые данные. Краснодар: Южный институт менеджмента, 2012. 54 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/10405.html
5. Практический курс первого иностранного языка (английский язык) для студентов 4 курса [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / сост. Е. Б. Цыганова.
6. Электрон. текстовые данные. Набережные Челны: Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2016. 110 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/64638.html

5.2 Дополнительная литература

1. КиплингР. “Just so stories”. Издательство: World classics., 1993. – 144с.
2. Abrahams P. “The path of thunder”. Издательство: Высшая школа, 1971. – 336с.
3. Twain M. “The adventures of Huckleberry Finn”. Издательство: Pearson Education Limited. – 2008.
4. DevelopYourSkills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть I. Уроки 5–13 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса / К. М. Баранова, О. В. Вострикова, Т. А. Симонян [и др.]; под ред. К. М. Баранова. Электрон. текстовые данные. - М.: Московский городской педагогический университет, 2012. 178 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26426.html
5. DevelopYourSkills (Развиваем навыки и умения в английском языке). Часть II. Уроки 14–20 [Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной и письменной речи для студентов 1-го курса / К. М. Баранова, О. В. Вострикова, Т. А. Симонян [и др.]; под ред. К. М. Баранова. Электрон. текстовые данные. М.: Московский городской педагогический университет, 2012. 170 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26427.html

1. Периодические издания

1. New York Times
2. Daily News

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1. Электронные поисковые системы: directory.mozilla.org, aboutus.org, wikipedia.com, yahoo.com.

2. Информационно-справочные системы:

3. Www.miro.com www. Quizlet.com

4. http://www.native-english.ru

5. http://www.study.ru http://www.english-language.chat.ru

6. http://www.englishspace.com.

7. http://news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english.
8. http://www.englishlanguage.ru/english.shtml.
9. http://www.lingvo.ru
10. http://www.translate.ru
11. http//: library.knigafund.ru – Электронная библиотека электронных книг.

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Практический курс первого иностранного языка (английский) подразумевает различные методы и формы обучения, отвечающие основным требованиям к интенсификации процесса обучения. Большой объем материала и много задач, поставленных перед курсом, обусловливают его высокую насыщенность, требуют интенсивной работы. Особое внимание обращается на владение употребительными разговорными формулами современного языка, которые выражают эмоциональные реакции на высказывания или поведение собеседника.При обучении аудированию используются не только аудиотексты, озвученные носителями языка, но и учебные и художественные видеофильмы.Больше внимания уделяется неподготовленной речи (обсуждаются прочитанные или прослушанные тексты, просмотренные фильмы).В области письменной речи продолжается работа над развитием навыков орфографического и пунктуационно грамотного письма.Особое внимание при формировании рецептивных и экспрессивных лексических навыков необходимо уделять разнообразным языковым и условно-речевым упражнениям. Помимо этого, рекомендуется совершенствовать лексические навыки не только на занятиях по практике устной и письменной речи, но и по практической грамматике в рамках новых тем.

Помимо упомянутых выше рекомендаций по организации работы с материалом, непременными условиями овладения курсом являются:

- регулярное посещение занятий;
- участие в творческих заданиях;
- самостоятельная работа.

Методические рекомендации по проведению контрольной работы:

К письменным контрольным работам в рамках данной дисциплины относятся работы, выполняемые студентами в аудитории, под наблюдением преподавателя, в условиях, исключающих возможность использования различных домашних заготовок. Такая работа требует серьезной подготовки студента. Как правило, тема контрольной работы известна и проводится по сравнительно недавно изученному материалу раздела. Преподаватель готовит задания либо по вариантам, либо индивидуально для каждого студента.

Контрольная работа может включать в себя как одно, так и несколько заданий следующего характера:

- вопросы на информационную осведомленность (назовите, перечислите, определите, обозначьте, дайте характеристику и т.п.);
- вопросы и задания на логическое осмысление информации, конкретизация и оценочные суждения (изложите содержание и ваше понимание определенных вопросов, сделайте анализ и т.п.);
- задания на перевод с одного языка на другой. Основная цель контрольной работы выявить уровень знаний студентов в области усвоения лингвистического материала в рамках изучаемой тематики. При выполнении контрольной работы должны быть поставлены и решены следующие задачи:

- правильное применение полученных фонетических, грамматических и лексических знаний;

- развитие коммуникативных навыков.

Меттодические рекомендации по выполнению тестов:

Тесты составлены с учетом материалов по каждому разделу дисциплины. Тестовые задания сгруппированы в две текущие аттестации по два варианта для каждого семестра.

При подготовке к тестовым заданиям студентам рекомендуется:

- изучить правила чтения гласных, согласных, их буквосочетаний, транскрипцию, отработать произношение.

- изучить грамматический материал, законспектировать его или прочитать конспект записей учебных занятий, ознакомиться с образцами выполнения заданий, критериями их оценки;

- пользуясь необходимой литературой выполнить лексико-грамматические упражнения, приведенные в нужном разделе.

- выписать незнакомые слова, предназначенные для усвоения, с переводом на русский язык и выучить их;

проверить себя по вопросам к тексту и вслух пересказать его содержание

Цель тестов: проверка усвоения практического материала дисциплины, а также развития учебных умений и навыков.

Тесты составлены в форме закрытых заданий с выбором одного правильного ответа (один вопрос и три-четыре варианта ответов, из которых необходимо выбрать один). Цель
– проверка знаний пройденного материала.

На выполнение всего теста дается строго определенное время: на решение индивидуального теста, состоящего из 24 заданий, отводится 35 мин.

Методические рекомендации по проведению ролевой игры

При подготовке к игровым формам занятий, студенту необходимо учитывать, что в ролевой игре основным механизмом “запуска” игры является “роль” – комплекс правил и ограничений, которые принимает на себя студент, желающий принять участие в игре. Ролевая игра- это формирование профессиональных навыков на основе опыта и личных качеств, это состязание 4-7 человек и более. Для достижения результативности в процессе проведения игры роли должны быть распределены так, чтобы руководили ими подготовленные, эрудированные участники. Механизм проведения ролевой игры:

- подготовительный этап: тема и сценарий; цель; определение состава участников, их роли, оговаривается тема, система стимулирования; проработка со всеми участниками игры сценария, структуры игровой деятельности;

- проведение игры: преподаватель сообщает тему игры, дается инструктаж о ходе игры.

- проведение игры: фиксируется эмоциональная реакция каждого играющего; преподаватель излагает факты, сведения, сопоставляя их с эмоциональными реакциями играющих; осуществление игры во времени.

- подведение итогов и разбор игры.

Ролевая игра – это контролируемая система, так как процедура игры готовиться, и корректируется преподавателем. Если игра проходит в планируемом режиме, преподаватель может не вмешиваться в игровые отношения, а только наблюдать и оценивать игровую деятельность студентов. Но если действия выходят за пределы плана, срывают цели занятия, преподаватель может откорректировать направленность игры и ее эмоциональный настрой.

Цель данной игры - сформировать определенные навыки и умения студентов в их активном творческом процессе. Социальная значимость ролевой игры в том, что в процессе

решения определенных задач активизируются не только знания, но и развиваются коллективные формы общения.

Для подготовки ролевой игры могут использоваться все дидактические методы: объяснительно-иллюстративный, репродуктивный, проблемное изложение, частично-поисковый, исследовательский. Так же следует соблюсти методические требования:

1) игра должна быть логическим продолжением и завершением конкретной теоретической темы (раздела) учебной дисциплины, практическим дополнением изучения дисциплины в целом;
2) максимальная приближенность к реальным профессиональным условиям;
3) создание атмосферы поиска и непринужденности;
4) тщательная подготовка учебно-методической документации;
5) четко сформулированные задачи; условия и правила игры;
6) выявление возможных вариантов решения указанной проблемы;
7) наличие необходимого оборудования.

Методические рекомендации по подготовке к экзамену:

Подготовка студентов к экзамену включает три стадии: самостоятельная работа в течение учебного года (семестра); непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену; подготовка к переводу незнакомого текста со словарем и к беседе по экзаменационным темам.

Подготовку к экзамену необходимо целесообразно начать с планирования и подбора источников и литературы. Прежде всего следует внимательно перечитать учебную программу и программные вопросы для подготовки к экзамену, чтобы выделить из них наименее знакомые. Далее должен следовать этап повторения всего программного материала. На эту работу целесообразно отвести большую часть времени. Следующим этапом является самоконтроль знания изученного материала, который заключается в устных ответах на вопросы, выносимые на экзамен. Тезисы ответов на наиболее сложные вопросы желательно записать, так как. в процессе записи включаются дополнительные моторные ресурсы памяти.

Литература для подготовки к экзамену обычно рекомендуется преподавателем. Она также может быть указана в программе курса и учебно-методических пособиях.

В ходе подготовки к экзамену студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания категорий и реальных проблем. А это достигается не простым заучиванием, а усвоением прочных, систематизированных знаний, аналитическим мышлением. Следовательно, непосредственная подготовка к экзамену должна в разумных пропорциях сочетать и запоминание, и понимание программного материала. В этот период полезным может быть общение студентов с преподавателями по дисциплине на групповых и индивидуальных консультациях.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

лингафонные курсы:

1. Total English (disk)- для 3 курса.
2. Total English (audio) - для 3 курса.
3. Total English (workbook).-для 3 курса.
4. quizizee- для 3 курса.
5. Quizletlive- для 3 курса.

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническое обеспечение дисциплины:

- учебно-методическая литература;

- электронные ресурсы;

- компьютерный класс;

- раздаточные материалы для обеспечения различных форм и видов аудиторной и самостоятельной работы студентов.

Экзаменационные материалы (примерный перечень вопросов и заданий к экзамену) по дисциплине "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский) для студентов 3курса направления подготовки (специальности)

45.05.01 Перевод и переводоведение

(код и наименование направления подготовки (специальности))

экзаменационная сессия 2023_ - 2024_____уч. года

Теоретические вопросы:

1. The Conditional Mood
2. The Subjunctive Mood
3. The Indicative Mood
4. The Infinitive
5. The Modal Verbs

Практическиезадачи (задания):

1. Read, translate and retell the given extract.
2. Grammar theme (theory).
3. Talk on the given topic.

Методические рекомендации по подготовке к экзамену:

Подготовка студентов к экзамену включает три стадии: самостоятельная работа в течение учебного года (семестра); непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену; подготовка к переводу незнакомого текста со словарем и к беседе по экзаменационным темам.

Подготовку к экзамену необходимо целесообразно начать с планирования и подбора источников и литературы. Прежде всего следует внимательно перечитать учебную программу и программные вопросы для подготовки к экзамену, чтобы выделить из них наименее знакомые. Далее должен следовать этап повторения всего программного материала. На эту работу целесообразно отвести большую часть времени. Следующим этапом является самоконтроль знания изученного материала, который заключается в устных ответах на вопросы, выносимые на экзамен. Тезисы ответов на наиболее сложные вопросы желательно записать, так как. в процессе записи включаются дополнительные моторные ресурсы памяти.

Литература для подготовки к экзамену обычно рекомендуется преподавателем. Она также может быть указана в программе курса и учебно-методических пособиях.

В ходе подготовки к экзамену студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания категорий и реальных проблем. А это достигается не простым заучиванием, а усвоением прочных, систематизированных знаний,

аналитическим мышлением. Следовательно, непосредственная подготовка к кзамену должна в разумных пропорциях сочетать и запоминание, и понимание программного материала.

В этот период полезным может быть общение студентов с преподавателями по дисциплине на групповых и индивидуальных консультациях.

Шкалы и критерии оценивания:

оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если студент полностью раскрывает содержание вопросов, знает фонетическую, лексическую грамматическую систему иностранного языка, законы словообразования, правила речевого этикета и основные языковые способы выражения различных коммуникативных намерений, способы научного рассуждения; правила оформления письменного перевода составления письменных и устных рефератов и аннотаций англоязычных текстов на русском языке, владеет базовыми и практическими навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке, навыком построения текстов с разными способами изложения материала; основами письменного перевода, умеет использовать правила построения высказывания в различных ситуациях общения, работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее; грамотно аргументировать свои переводческие решения; редактировать и анализировать письменные переводы. Его ответ логичен, четко структурирован. Студент реагирует на дополнительные вопросы (ОПК-3; ОПК-1; ОК-7; ПК-23; ПК-24;) оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения (ОПК-3; ОПК-1; ОК-7; ПК-23; ПК- 24;); оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала (ОПК-3; ОПК-1; ОК-7; ПК-23; ПК-24;) оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания (ОПК-3; ОПК-1; ОК-7; ПК-23; ПК-24;).

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В соответствии с «Положением о модульно-рейтинговой системе оценки успеваемости студентов», утвержденного ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» 29 января 2015 г., протоколом № 1, оценка успеваемости студентов по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка (английский)» осуществляется в ходе текущего, рубежного и промежуточного контроля, посещения занятий, бонуса и штрафа.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемое «отслеживание» уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра. Текущий контроль знаний и умений и навыков студентов осуществляется в ходе учебных (аудиторных) занятий, проводимых по расписанию. Формами текущего контроля являются опросы на семинарских занятиях, индивидуальных домашних зданий, рефератов, а также короткие (до 15 мин.) задания, выполняемые студентами в начале практических занятий с целью проверки уровня знаний,

необходимых для усвоения нового материала, или в конце занятий для выяснения степени усвоения изложенного материала. Сроки проведения всех видов текущего контроля определяется календарным графиком учебного процесса по дисциплине.

Рубежный контроль осуществляется по самостоятельным разделам (в соответствии с рабочей программой, которая разбита на модули) - учебным модулям курса и проводится по окончании изучения материала модуля в установленное время. Число модулей (блоков) дисциплины в семестре два. Рубежный контроль проводится с целью с определения качества усвоения материала учебного модуля в целом. Внутрисеместровый рубежный контроль знаний студентов по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка» на 8-й и 16-й учебных неделях семестра. Студент имеет право в любой момент получить информацию о ходе накопления своего рейтинга.

Промежуточный контроль- это экзамен во 2 семестре по очной форме обучения и 4 семестре по очно-заочной форме обучения в сессионный период.

Полная оценка по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка (английский)» определяется по сумме баллов (Sдисц.), полученных студентом по различным формам текущего, рубежного и промежуточного контроля, посещения занятий, бонуса за минусом штрафных баллов.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины - учебно-методическая литература;

- электронные ресурсы;
- компьютерный класс: интерактивная доска, мультимедийный проектор, компьютерная техника; - раздаточные материалы для обеспечения различных форм и видов аудиторной и самостоятельной работы студентов.

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

В процессе изучения учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» следует применять следующие информационнокоммуникационные образовательные технологии: - информационные

технологии обработки данных: работа с различными базами данных; -

автоматизированные обучающие системы: использование электронных словарей, - информационно-справочных материалов (энциклопедий).

11. Программное обеспечение:

Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1000-1499 Node 1 year Educational Renewal License

Microsoft®MSImagineAcademyAllLngMonthlySubscriptions-VolumeLicense MV

OfficeProPlus RUS LicSAPk OLP NL Acdmc

CoreCAL SNGL LicSAPk OLP NL Acdmc USRCAL

WinSVRSTD RUS LicSAPk OLP NL Acdmc 2Proc

WINHOME 10 RUS OLP NL Acdmc Legalization GetGenuine

- МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра французского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Древние языки и культуры»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.09

Грозный, 2022

Дзейтова Х.Б. Рабочая программа учебной дисциплины «Древние языки и культуры» [Текст] / Сост. Х.Б. Дзейтова. Грозный, ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры французского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 06.06.2022), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности **45.05.01 «Перевод и переводоведение»,** (уровень специалитета, специализация «Специальный перевод» (перевод сфере туризма и экскурсионного дела), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от **12.08.2020 года № 989**, и с учетом утвержденным рабочим учебным планом по данному направлению подготовки.

© Х.Б. Дзейтова, 2022

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание и структура дисциплины (модуля)структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечениядля самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель преподавания данной дисциплины состоит в том, чтобы

1. Дать студентам целостное представление об античности, как о фундаменте всей европейской цивилизации;
2. Раскрыть перед ними различные стороны и аспекты античной культуры;
3. Дать элементарные знания в области грамматики;
4. Показать историческую преемственность между латинским языком и современными европейскими языками.
5. Дать студентам в кратком сопоставительном плане греческую и римскую культуру, образование, науку, искусство;
6. Ознакомить с общекультурной лексикой на латинском языке;
7. Дать основы грамматики и синтаксиса латинского языка.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения «Древние языки и культура» направлен на формирование следующей компетенции в соответствии с ФГОС:

а) универсальной:

- способностью анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления;
- лексический минимум, включающего наиболее употребительные слова латинского языка;
- наиболее употребительные крылатые выражения;
- понимать специфику древней истории, иметь представление о мифологическом сознании, его сущности и временных рамках его существования;
- иметь представление об античной культуре в ее целостности.
- уметь формулировать основные проблемы античности;
- иметь представление о первоначальном христианстве. Анализировать последние века существования античного мира;
- иметь представление о роли латинского языка в формировании словарного и фразеологического состава современных европейских языков.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Древние языки и культура» относится к базовой части Блока 1. Данная дисциплина является основой для изучения следующих дисциплин: «Философия», «История литературы страны изучаемого языка», «История языка и введение в спецфилологию».

4. Содержание и структура дисциплины (модуля) структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 144 часов.

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Виды работы	Трудоемкость, часов	
	1 семестр	**Всего**
Общая трудоемкость	144	144
Аудиторная работа:	34	34
Лекции	17	17
Практические занятия	17	17
Лабораторные работы		
Самостоятельная работа:	83	83
Курсовая работа		
Реферат		
Самостоятельное изучение разделов	83	83
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.),	42	42
Контрольная работа		
Вид итогового контроля	Экзамен - 27	

4.2. Содержание разделов дисциплины

№	Темы дисциплины	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	1	Значение античной культуры. Периодизация античной культуры	Устный опрос (УО)
2	2	Основные особенности древнегреческой цивилизации	Собеседование (УО-1)
3	3	Исторический путь развития Рима	Устный опрос (УО)
4	4	Система античного воспитания и образования	Собеседование (УО-1)
5	5	Система римских государственных должностей	Устный опрос (УО)
6	6	Римская армия	Устный опрос (УО)
7	7	Мифология и религия Древней Греции и Рима	Собеседование (УО-1)
8	8	Архитектура Древней Греции и Рима	Устный опрос (УО)

	9	Римская литература	Устный опрос (УО)
1	10	Римское имя	Устный опрос
			(УО)
11	11	Одежда древних греков и римлян	Устный опрос (УО)
12	12	Ораторское искусство Греции и Рима	Устный опрос (УО)

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре

Название разделов	Всего	Виды учебных занятий			
		Аудиторные занятия, в том числе			Сам-я работа
		Лекции	Практ-е занятия, семинары	Лабор-е занятия	
Значение античной культуры. Периодизация античной культуры	**16**	2	2		**6**
Основные особенности древнегреческой цивилизации	13	2	2		6
Исторический путь развития Рима	16	2	2		6
Система античного воспитания и образования	13	1	1		6
Система римских государственных должностей	13	1	1		8
Римская армия	3	1	1		8
Мифология и религия Древней Греции и Рима	16	1	1		6
Архитектура Древней Греции и Рим	16	1	1		8
Римская литература	16	2	2		8
Римское имя	3	1	1		5
Одежда древних греков и римлян	3	1	1		6
Ораторское искусство Греции и Рима	16	2	2		8

4.4. Лабораторные работы

Лабораторные работы не предусмотрены

4.4. ТЕМЫ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

№ п/п	Темы практических занятий	Часы

1.	Алфавит, правила чтения, письменность, структура простого предложения; важные фонетические законы.	1
2.	Имя существительное, число, род, падеж. Употребление падежей. Система склонений в латинском языке.	1
3.	Имя прилагательное, особенности склонения прилагательных, степени сравнения прилагательных. Употребление падежей при степенях сравнения	1
4.	Наречия и местоимения (личные, возвратные, притяжательные, указательные, определительные), функции местоимений в тексте.	2
5.	Числительные (количественные, порядковые). Склонение числительных, их синтаксис. Повелительное наклонение.	2
6.	Контрольная работа 1	1
7.	Глагол, грамматические категории глагола, основы и основные формы. Нахождение глагола в тексте	1
8.	Типы спряжений глаголов, нахождение глаголов в тексте и распределение их по типам спряжений.	1
9.	Система инфекта действительного и страдательного залога, синтаксис падежей в страдательной конструкции	1
10.	Система перфекта, времена системы перфекта действительного и страдательного залога. Отглагольные формы.	1
11.	Отложительные и полуотложительные глаголы. Таблица их спряжения.	2
12.	Неправильные и недостаточные глаголы (3 группы).	2
13.	Предлоги, их многозначность. Производные приставки. Конъюнктив.	1

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	**Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т. ч. КСР**	**Оценочное средство**	**Кол-во часов**	**Код компетенции(й)**

Раздел 1. 1.Становление и развитие латинского языка. Основные этапы истории латинского языка. Латинский алфавит 2.Грамматический строй и лексический состав латинского языка. 3.Латинские заимствования в других языках и культурах.	Самост оятель ное изучен ие раздела .	Устный опрос	20	ОПК-3 ПК-1
Раздел 2 1. Культура древнего Рима 2.Римская религия и мифология: радиции и греческие заимствования.	Самостоятельное изучение раздела .	Устный опрос	22	ОПК-3 ПК-16
Раздел 3 1. Цицерон и древнеримское ораторское искусство 2. Римская поэзия эпохи Августа 3. Сенека и древнеримская драматургия 4. Римское имперское искусство 5. Рим –вечный город	Самостоятельное Изучение раздела .	Устный опрос	21	ОПК-3
Раздел 4 1. Римские обычаи и традиции в частной и семейной			20	ОПК-3
Всего часов			83	

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Тронский И.М. История античной литературы. – М., 2004
2. Солопов А.И. Латинский язык. М.: Юрайт, 2011.

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Приложение 1

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Сатуева Е.А. Учебно-методическое пособие по древним языкам и культуре для студентов 1 курса факультета иностранных языков.-Грозный, 2012
2. Тронский И.М. История античной литературы. – М., 2004
3. Солопов А.И. Латинский язык. М.: Юрайт, 2011.

7.2. Дополнительная литература

1. Античная культура. Литература. Театр. Искусство. Философия. Наука. Словарь-справочник. - М, 2002
2. История мировой культуры. Под. Ред/ А.Н.Марковой. М., Культура и спорт. 1998.
3. Платон. Собрание сочинений в 4 томах. М., Мысль. 1990-1994.
4. Гай Юлий Цезарь. Записки Юлия Цезаря и его продолжателей. М., День. 1991.
5. Латинский язык. Под ред. Ярхо В.Н., Лободы В.И. М. 1983.
6. Покровская З.А., Кацман Н.Л. Учебник латинского языка, М., Высшая школа. 1981.

7.3. Периодические издания

Не используются

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для

1. **http://ancientrome.ru**
2. **http://www.thelatinlibrary.com**
3. **http://historic.ru**

9. Методические указания к практическим занятиям

Изучение дисциплины «Древние языки и культура» предполагает освоение материалов лекций, систематическую работу студентов в ходе проведения практических занятий, решение контрольных и тестовых заданий, выполнение заданий для самостоятельной работы.

На лекциях рассматриваются основные вопросы в рамках рассматриваемой темы, ставятся акценты на наиболее сложных положениях изучаемого материала. Материалы лекций используются студентами для подготовки к занятиям. Целью практических занятий является рассмотрение основных и проблемных вопросов в рамках темы занятий, контроль за степенью усвоения студентами пройденного материала и ходом выполнения ими заданий для самостоятельной работы.

Задания для самостоятельной работы предусмотрены для закрепления и расширения знаний, умений и навыков, приобретенных в результате изучения дисциплины. Задания выполняются в письменной форме в неаудиторное время. Выполнение заданий выполняется в форме рефератов.

Проведение лекций и практических занятий сопровождается демонстрацией презентаций с применением мультимедийного оборудования.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Лекции, практические занятия проводятся в аудиторном фонде, обеспеченном мультимедийными средствами. Изучение дисциплины предполагает работу в компьютерном классе. www.library.knigafund.ru|session|new

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Для проведения лекционных и практических (семинарских) занятий используется специализированные аудитории, оснащенные оборудованием: компьютер, проектор, наушники.

Программное обеспечение:

1. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1000-1499 Node 1 year Educational Renewal License
2. Microsoft®MSImagineAcademyAllLngMonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL
3. OfficeProPlus RUS LicSAPk OLP NL Acdmc
4. CoreCAL SNGL LicSAPk OLP NL Acdmc USRCAL
5. WinSVRSTD RUS LicSAPk OLP NL Acdmc 2Proc
6. WINHOME 10 RUS OLP NL Acdmc Legalization GetGenuine

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ОБЩАЯ ТЕОРИЯ ПЕРЕВОДА»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.17

Грозный, 2023 г.

Исраилова Л. Ю. Рабочая программа учебной дисциплины «Научно-технический перевод» [Текст] / Сост. Исраилова Л. Ю. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11 мая 2023г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», (степень специалист), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 02.08.2020 г. № 989, с учетом рабочего учебного плана по данному направлению подготовки.

Исраилова Л. Ю., 2023

ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам); с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

2. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель «Общая теория перевода» состоит в ознакомлении обучающихся с основными понятиями, используемыми для описания процесса перевода, с проблемами и положениями общей теории перевода, а также с основными переводоведческими концепциями, рассматривающими особенности процесса перевода и критерии оценки качества перевода.

Задачи курса:

- обеспечить расширение кругозора личности обучающих, развитие различных видов памяти, логического мышления и способности самостоятельно осуществлять познавательную деятельность;
- сформировать у обучающихся четкое представление о месте языка в ряду значимых средств коммуникации и особых чертах вербальной коммуникации;
- сформировать у студентов четкое представление об основных моделях перевода и переводческих трансформаций;
- сформировать у обучающихся четкое представление об основных видах переводческих соответствий и употреблении их при выборе варианта перевода;
- сформировать у обучающихся четкое представление о классификации переводов, о понятии адекватность и эквивалентность переводов;
-сформировать у обучающихся четкое представление о прагматических аспектах перевода;
- сформировать у обучающихся четкое представление об основных понятиях теории текста и об основных принципах перевода связного текста;
- сформировать у обучающихся четкое представление о грамматических и стилистических аспектах перевода;
- обеспечить формирование переводческой компетенции, что предполагает ознакомление слушателей с историей возникновения и теоретическими основами переводческого ремесла, традициями стран изучаемого языка, особенностями коммуникативного поведения в определенных коммуникативных ситуациях;
- обеспечить и развивать формирование лингвистической компетенции, что предполагает совершенствование знаний фонетических, грамматических и лексических норм изучаемого языка;
- выработать у обучающихся умение соотнести понятийный аппарат изученных дисциплин с профессиональной деятельностью;
- выработать у обучающихся понимание задачи и роли перевода как межъязыкового и межкультурного посредничества;
- сформировать у обучающихся четкое представление о предпереводческом анализе исходного текста, его смысловой структуре и действиях по выявлению всей необходимой для перевода информации.

3. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Общепрофессиональные компетенции	-	ОПК-2
Профессиональные	-	ПК-5

2.1. Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-2 - способность применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу;	ОПК-2.1 Имеет общее представление о сущности и особенностях профессиональной деятельности в области перевода ОПК - 2.2 Владеет системой знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу ОПК - 2.3 Применяет систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода	**Знать**: систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу; **Уметь:** переводить с учетом системы основы информационной безопасности и профессиональной деятельности предъявляемых к переводу; знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу.
ПК-5 - владеть основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке	ПК-5.1 Знает: основные приемы перевода, нормы лексической эквивалентности с учетом регистров речи ПК-5.2 Умеет: выбирать оптимальные стратегии письменного перевода исходя из особенностей конкретного текста ПК5-3 Владеет: навыками адекватной передачи информации текста в другом языке	**Знать**: основные приемы перевода, нормы лексической эквивалентности с учетом регистров речи **Уметь:** выбирать оптимальные стратегии письменного перевода исходя из особенностей конкретного текста **Владеть:** навыками адекватной передачи информации текста в другом языке

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Общая теория перевода» входит в обязательную часть Блока 1 по профилю подготовки «Перевод и переводоведение». Осваивая дисциплину, студент выполняет самостоятельно письменные задания по составлению и переводу некоторых научно-технических текстов; редактирует составленные тексты и оформляет научно-технические тексты с учетом правил пунктуации и орфографии русского и первого иностранного языка.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единиц (108 часов).

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Семестр	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**3**	**34**
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	17	17
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	20	20
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	-	-
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	2	
ЗЕ	3	3

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ
4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы (108 часов).

4.2. Содержание разделов дисциплины
6 семестр

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Значение и история перевода	История возникновения профессии. Перевод в разные периоды истории человечества. Киевская Русь. Московский период. Петровская эпоха. Екатерининская эпоха. XIX в. в России. XX в. в России. Кто такие переводчики? Об отечественной переводческой школе. Перевод современной России.	Устный опрос
2	Теоретические основы перевода	Теоретико-переводческие универсалии. Специфика языка как средства передачи информации. Перевод как особый вид	Устный опрос

		коммуникации. Основные виды языкового посредничества. Перевод. Адаптивное транскодирование. Язык рекламы: переводим или пишем заново? Примеры перевода рекламных слоганов. Глупости рекламы.	
3	Лингвистические аспекты перевода	Лексико-грамматические аспекты перевода. Синтаксические аспекты перевода.	Устный опрос

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в__*6*__семестре

№ раздела	**Наименование раздела**	**Кол-во часов**				**Внеаудиторная работа**
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	**Аудиторная работа**			
			Л	**ПЗ**	**ЛР**	
1	Значение и история перевода	17	5	5	-	7
2	Теоретические основы перевода	19	6	6	-	7
3	Лингвистические аспекты перевода	18	6	6	-	6
	Итого	54	17	17	-	20

4.5. Самостоятельная работа студентов

3 семестр

Наименование темы дисциплины или раздела	**Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР**	**Оценочное средство**	**Кол-во часов**	**Код компетенций**

Перевод как общественное явление.	Роль перевода для человечества. Перевод как деятельность. Понятие «языковое посредничество». Виды языкового посредничества. Адаптивное транскодирование и его виды. Понятие адекватности перевода.	Контрольная работа, тест	5	ОПК-2 ПК-5
Основные понятия теории перевода	Категориально-понятийый аппарат. Различная трактовка понятия «перевод» (Федоров, Швейцер, Ледерер, Виноградов, Рецкер, Мунен)	Контрольная работа, тест	5	ОПК-2 ПК-5
Синтаксические аспекты перевода.	Способы и приемы перевода. Понятие переводческой трансформации. Синтаксическое уподобление (дословный перевод)	Контрольная работа, тест	5	ОПК-2 ПК-5
Стилистические аспекты перевода.	Понятие функционального стиля и его виды. Тексты для перевода и их классификация. Характеристика газетно-публицистического стиля. Особенности перевода газетно-публицистических текстов. Характеристика научного стиля и особенности перевода научных текстов. Характеристика официально-делового стиля и особенности перевода официально-деловых текстов. Язык художественного текста и особенности перевода художественных текстов. Понятие переводческой эквивалентности.	Контрольная работа, тест	5	ОПК-2 ПК-5
Всего часов:			20	

ъ

4.4. Лабораторные занятия (не предусмотрены)
4.5. Практические (семинарские) занятия

1 семестр			
№ занятия	**№ раздела**	**Тема**	**Количество часов**

69.	1	История возникновения профессии. Перевод в разные периоды истории человечества. Киевская Русь. Московский период. Петровская эпоха. Екатерининская эпоха. XIX в. в России. XX в. в России.	3
70.	1	Кто такие переводчики? Об отечественной переводческой школе. Перевод современной России.	2
71.	2	Теоретико-переводческие универсалии. Специфика языка как средства передачи информации	2
72.	2	Перевод как особый вид коммуникации. Основные виды языкового посредничества. Перевод. Адаптивное транскодирование.	2
73.	2	Язык рекламы: переводим или пишем заново? Примеры перевода рекламных слоганов. Глупости рекламы.	2
74.	3	Лексико-грамматические аспекты перевода.	2
75.	3	Синтаксические аспекты перевода.	2
76.	3	Стилистические особенности перевода	2
Итого			17

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Нелюбин Л. Л. Введение в технику перевода (когнитивный теоретико-прагматический аспект) / Л. Л. Нелюбин. - М.: ФЛИНТА, 2016. - С. 36-53. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/84318
2. Мельник О.Г. Семинары по теории перевода [Электронный ресурс]: учебное пособие О.Г. Мельник. — Электрон. текстовые данные. — Таганрог: Южный федеральный университет, 2015. — 64 с. – ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/78725.html

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

См. приложение к рабочей программе.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1 Основная литература

1. Андреева Е.Д. Теория перевода. Технология перевода [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.Д. Андреева. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 153 с. – ЭБС «IPRbooks». – 978-5-7410-1737-1. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/71336.html
2. Андреева, Е. Д. Теория перевода. Основы общей теории перевода [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Д. Андреева. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 164 с. — 978-5-7410-1416-5. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61413.html

3. Илюшкина М.Ю. Теория перевода: основные понятия и проблемы [Электронный ресурс]: учебное пособие / М.Ю. Илюшкина. - Электрон. Текстовые данные. - Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015. - 84 с.

7.2 Дополнительная литература

1. Мельник О.Г. Семинары по теории перевода [Электронный ресурс]: учебное пособие / О.Г. Мельник. — Электрон. текстовые данные. — Таганрог: Южный федеральный университет, 2015. - 64 с. – ЭБС «IPRbooks». — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/78725.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

http://www.iprbookshop.ru ЭБС«IPRbooks»
http://www.rsl.ru – Российская государственная библиотека
http://pravo.gov.ru/ Официальный интернет-портал правовой информации
http://www.nlr.ru/ Российская национальная библиотека.
http://www.bbbook.ru/ Электронная библиотека BBbook.RU.

8.1 Информационно-справочные и поисковые системы

http://www.multitran.com
http://www.lingvo.ru/
http://www.paralink.com/context
http://www.translate.ru/
http://www.sciencedirect.com

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

9.1. Методические рекомендации по написанию эссе

Эссе (от французского essai – опыт, набросок) – жанр научно-публицистической литературы, сочетающей подчеркнуто-индивидуальную позицию автора по конкретной проблеме.

Главными особенностями, которые характеризуют эссе, являются следующие положения: собственная позиция обязательно должна быть аргументирована и подкреплена ссылками на источники, авторитетные точки зрениями и базироваться на фундаментальной науке. Небольшой объем (4–6 страниц), с оформленным списком литературы и сносками на ее использование; стиль изложения – научно-исследовательский, требующий четкой, последовательной и логичной системы доказательств; может отличаться образностью, оригинальностью, афористичностью, свободным лексическим составом языка; исследование ограничивается четкой, лаконичной проблемой с выявлением противоречий и разрешением этих противоречий в данной работе.

9.2. Методические рекомендации по использованию кейсов

Кейс-метод (Case study) – метод анализа реальной ситуации, описание которой одновременно отражает не только какую-либо практическую проблему, но и актуализирует определенный комплекс знаний, который необходимо усвоить при разрешении данной проблемы. При этом сама проблема не имеет однозначных решений.

Кейс как метод оценки компетенций должен удовлетворять следующим требованиям:

- соответствовать четко поставленной цели создания;
- иметь междисциплинарный характер;
- иметь достаточный объем первичных и статистических данных;
- иметь соответствующий уровень сложности;
- иллюстрировать типичные ситуации;

- иметь актуальную проблему, позволяющую применить разнообразные методы анализа при поиске решения, иметь несколько решений.

Кейс-метод оказывает содействие развитию умения решать проблемы с учетом конкретных условий и при наличии фактической информации. Он развивает такие квалификационные характеристики, как способность к проведению анализа и диагностики проблем, умение четко формулировать и высказывать свою позицию, умение общаться, дискутировать, воспринимать и оценивать информацию, которая поступает в вербальной и невербальной форме.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

1) Использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.
2) Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.
3) Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.
4) Применение средств мультимедиа (аудио и видео) для проведения аудирования.
5) Сбор, обработка и хранение текстовых данных при помощи программ офиса, обмен ими при помощи сетей.

13. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Перечень необходимых технических средств обучения, используемых в учебном процессе для освоения дисциплины, и способы их применения:

- групповые и индивидуальные проекты
- тематические шоу
- презентации
- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения;
- пакет прикладных обучающих программ;
- электронная библиотека курса
- ссылки на интернет-ресурсы.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.05.02

Грозный, 2023 г.

Исраилова Л. Ю. Рабочая программа учебной дисциплины «Интерпретация художественного текста» [Текст] / Сост. Исраилова Л. Ю. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11 мая 2023г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», (степень специалист), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 02.08.2020 г. № 989, с учетом рабочего учебного плана по данному направлению подготовки.

Исраилова Л. Ю., 2023
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам); с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

4. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины – научить студентов распознавать художественные средства, выражающие мысли автора и его эмоциональное отношение к изображающему на основе адекватного восприятия текста художественной литературы, организовать практическое изучение взаимосвязи всех выразительных средств и стилистических приемов в тексте с позиции получателя текста (читателя, интерпретатора).

Задачи дисциплины:

• способствовать формированию у студентов знаний и навыков чтения как специфического вида познавательно-эстетической деятельности;

• дать всесторонний анализ структуры текста и тех его свойств, которые обеспечивают возможность актуализации языковых единиц;

• выработать у студентов возможность изложить свои наблюдения над текстом, пользуясь соответствующим метаязыком; научить студентов проводить всесторонний стилистический анализ для более полного понимания замысла автора и адекватной интерпретации текста с позиции пользователя текста (читателя, интерпретатора).

2. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Общепрофессиональные компетенции	-	ОПК-1 ОПК-4
Профессиональные	-	ПК-2 ПК-6

2.1. Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-1 - способность применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных	ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный	**Знать:** базовую грамматику английского языка; общеупотребительную, профессионально-трудовую, социально-культурную и общественно-политическую лексику, включая формулы языкового этикета и идиоматику, а также терминологию своей специализации; особенности исторического и культурного развития страны изучаемого языка и правила речевого поведения, **Уметь**: читать и понимать англоязычную художественную,

разновидностях	аппарата изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	общественно-политическую, социально-экономическую, научно-популярную, научную и специальную литературу (по широкому и узкому профилю), уметь передавать на английском языке содержание прочитанного **Владеть**: нормативным произношением и понимать на слух спонтанную беглую речь носителя литературного языка; основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций и деловой переписки; навыками поиска и анализа информации
ОПК-4 Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий.	ОПК-4.1. Демонстрирует понимание принципов работы современных информационных технологий. ОПК-4.2 Использует информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности	**Знать:** технические и программные средств реализации информационных процессов; **Уметь:** использовать возможности вычислительной техники и программного обеспечения; применять теоретические знания и навыки работы при решении практических задач в профессиональной деятельности; **Владеть:** инструментами обработки числовой, текстовой, графической информации
ПК-2 - владеет основными методами инструментального анализа звучащей речи	ПК-2.1. Демонстрирует знание существующих методов инструментального анализа звучащей речи и возможность и применения в экспериментально-фонетических исследованиях ПК-2.2. Описывает существующие методы инструментального анализа звучащей речи и возможность их применения в экспериментально-фонетических исследованиях ПК-2.3. Владеет навыками применения методов инструментального анализа звучащей речи в экспериментально-фонетических исследованиях	**Знать**: основные признаки и параметры вариативности звучания речи; основные достижения современной науки и технологий в рамках автоматического и экспертного анализа речевого сигнала. **Уметь:** анализировать вербальные и невербальные компоненты речевой деятельности; пользоваться методами и инструментарием лингвистического анализа звучащей речи; проводить базовую сегментацию и аннотацию звучащей речи, спектральный анализ. **Владеть**: практическим опытом записи, сегментации, аннотации и различных типов

		инструментального анализа речевого сигнала
ПК-6 - Способен определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей.	ПК-6.1 Знает: понятия макроструктуры и микроструктуры дискурса, жанра. ПК-6.2 Умеет: определять макроструктуру и микроструктуру дискурса. ПК-6.3 Владеет: навыком учета специфики жанров и функциональностилевых разновидностей при определении макроструктуры и микроструктуры дискурса	**Знать:** понятия макроструктуры и микроструктуры дискурса, жанра. **Уметь:** определять макроструктуру и микроструктуру дискурса. **Владеть:** навыком учета специфики жанров и функционально-стилевых разновидностей при определении макроструктуры и микроструктуры дискурса

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Интерпретация художественного текста» входит в элективную часть Блока 1 по профилю подготовки «Перевод и переводоведение». Она логически связана с предшествующими дисциплинами «Практический курс первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка», «История литературы Англии», «Введение в теорию межкультурной коммуникации». «Практический курс первого иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка» обеспечивают владение системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, а также о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях изучаемого иностранного языка.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 2 зачетные единиц (72 часа).

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Семестр**	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**7**	**34**
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	17	17
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	38	38
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		

Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	38	38
ЗЕ	2	2

4.2. Содержание разделов дисциплины
7 семестр

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Уровни актуализации языковых единиц.	Фонографический и морфемный уровень. Лексический уровень. Синтаксический уровень.	Устный опрос
2	Текст	Текст как коммуникативная единица. Актуализация на уровне текста.	Устный опрос
3	Типы, формы и способы изложения, представленные в художественном тексте	Авторская речь. Персонажная речь. Несобственно-прямая речь.	Устный опрос

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ
4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в__*7*__семестре

№ раздела	Наименование раздела	Кол-во часов				Внеаудиторная работа СР
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Уровни актуализации языковых единиц.	24	6	6	-	12
2	Текст	22	5	5	-	12
3	Типы, формы и способы изложения, представленные в художественном тексте	26	6	6	-	14
Итого:		72	17	17	-	38

4.5. Самостоятельная работа студентов

7 семестр

Наименование темы дисциплины или	Вид самостоятельной внеаудиторной работы	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компете

раздела	обучающихся, в т.ч. КСР			нций
Уровни актуализации языковых единиц.	Подготовка домашнего задания	Собеседование/устный опрос, реферат	12	ОПК-1 ОПК-4 ПК-2 ПК-6
Текст	Подготовка домашнего задания. Работа с литературными источниками	Собеседование/устный опрос, реферат	12	ОПК-1 ОПК-4 ПК-2 ПК-6
Типы, формы и способы изложения, представленные в художественном тексте	Подготовка домашнего задания Работа с литературными источниками	Собеседование/устный опрос, реферат	14	ОПК-1 ОПК-4 ПК-2 ПК-6
Всего часов			74	

4.4. Лабораторные занятия (не предусмотрены)
4.5. Практические (семинарские) занятия

1 семестр			
№ занятия	**№ раздела**	**Тема**	**Количество часов**
77.	1	Фонографический и морфемный уровень.	2
78.	1	Лексический уровень.	2
79.	1	Синтаксический уровень.	2
80.	2	Текст как коммуникативная единица.	2
81.	2	Актуализация на уровне текста	3
82.	3	Подготовка домашнего задания Работа с литературными источниками	2
83.	3	Подготовка домашнего задания Работа с литературными источниками	2
84.	3	Подготовка домашнего задания Работа с литературными источниками	2
Итого			17

4.7. Курсовой проект (курсовая работа)

Курсовая работа не предусмотрена учебным планом

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Василенко О. И., С. Макеева С. О., Пылайкина В. П., Шехтман Н. Г. Text interpretation: Методическое пособие по интерпретации текста. – Екатеринбург, 2018.
2. Интерпретация текста: учебное пособие / Т.Ю. Ма, Н.М. Залесова. – Благовещенск, 2012.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

См. приложение к рабочей программе.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1 Основная литература

1. Бабенко Л.Г., Казарин Ю.В. Лингвистический анализ художественного текста. - М.: Флинта-Наука, 2005
2. Гуревич В.В. English stylistics. Стилистика английского языка. Учебное пособие. – М.:«Флинта, наука» 2010 (электронный ресурс: https://vk.com/knigafund?ysclid=l1m8qe5twn)
3. Знаменская Т.А. Стилистика английского языка, основы курса, 2005г.
4. Мирошниченко И.В. Лингвистический анализ текста. Конспект лекций. Издательство: А Приор, 2009. - 224с (электронный ресурс: https://vk.com/knigafund?ysclid=l1m8qqk1ov)
5. Хохлова Л.Н. Переводческий анализ текста. Конспекты лекций [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по программе бакалавриата направления подготовки «Лингвистика», «Фундаментальная и прикладная лингвистика» / Л.Н. Хохлова. – Электрон. текстовые данные. – Краснодар, Саратов: Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2016. – 46 с. – 978-5-93926-284-2. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/58219.html
6. Морозкина, Т. В. Лингвистический анализ и интерпретация художественного текста [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т. В. Морозкина. Электрон. текстовые данные. Ульяновск: Ульяновский государственный педагогический университет имени И.Н. Ульянова, 2015. 95 c. 978-5-86045-804-8. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/59163.html

7.2 Дополнительная литература

1. Осиянова, А. В. Интерпретация художественного текста (практикум) [Электронный ресурс]: учебное пособие / А. В. Осиянова, О. А. Хрущева. Электрон. текстовые данные. Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016. 118 c. 978-5-7410-1497-4. Режим доступа: https://www.iprbookshop.ru/69900.html
2. Arnold I., Diakonova N. Analytical Reading, L.: Prosv., 1962. 280 p.
3. Macmillan Literature Guide for Russia: Mc. Millan Publishers Ltd., 2005. 144 p.
4. Казакова Художественный перевод. Теория и практика «ИнязИздат», 2006г.
5. Художественный текст. Современные интерпретации [Электронный ресурс]: сборник научных трудов / Р. В. Алимпиева, В. Пилат, А. З. Дмитровский [и др.]; под ред. С. С. Ваулина. Электрон. текстовые данные. Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011. 171 c. 978-5-9971-0195-4. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/23955.html

7. **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

1. http://www.native-english.ru
2. http://www.study.ru
3. http://www.english-language.chat.ru
4. http://www.englishspace.com.
5. http://news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english.

6. http://www.englishlanguage.ru/english.shtml.
7. http://www.lingvo.ru
8. http://www.translate.ru
9. **https://biblioclub.ru/**
10. www.government.ru
11. www.inopressa.ru
12. www.kremlin.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Практическое занятие проводится по узловым и наиболее сложным вопросам (темам, разделам) учебной программы. Оно может быть построено как на материале одной лекции, так и на содержании обзорной лекции, а также по определённой теме без чтения предварительной лекции. Главная и определяющая особенность любого семинара - наличие элементов дискуссии, проблемы диалога между преподавателем и студентами. При подготовке классического практического занятия желательно придерживаться следующего алгоритма:

а) разработка учебно-методического материала:
- определение дидактических, воспитывающих и формирующих целей занятия;
- выбор методов, приемов и средств для проведения семинара;
- подбор литературы для преподавателя и студентов;
- при необходимости, проведение консультаций для студентов;
- формулировка темы, соответствующей программе и Госстандарту;

б) подготовка обучаемых и преподавателя:
- составление плана практического занятия из 3 -4 вопросов;
- предоставление студентам 4-5 дней для подготовки к семинару;
- предоставление рекомендаций о последовательности изучения литературы (учебники, учебные пособия, законы и постановления, руководства и положения, конспекты лекций, статьи, справочники, информационные сборники и бюллетени, статистические данные и др.);
- создание набора наглядных пособий.

Подводя итоги практического занятия, можно использовать следующие критерии (показатели) оценки ответов:
- полнота и конкретность ответа;
- последовательность и логика изложения;
- связь теоретических положений с практикой;
- обоснованность и доказательность излагаемых положений;
- наличие качественных и количественных показателей:
- наличие иллюстраций к ответам в виде исторических фактов, примеров и пр.;
- уровень культуры речи;
- использование наглядных пособий и т.п.

В конце практического занятия рекомендуется дать оценку всего занятия, обратив особое внимание на следующие аспекты:
- качество подготовки;
- степень усвоения знаний;
- активность;
- положительные стороны в работе студентов;
- ценные и конструктивные предложения;
- недостатки в работе студентов;
- задачи и пути устранения недостатков.

После проведения первого практического курса, начинающему преподавателю целесообразно осуществить общий анализ проделанной работы, извлекая при этом полезные уроки.

Методы и формы организации самостоятельной работы студентов включают в себя: конспектирование учебной литературы, проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, к участию в тематических дискуссиях и деловых играх, поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации, подготовка заключения по обзору; работа с тестами и вопросами для самопроверки.

Задания для самостоятельной работы предусмотрены для закрепления и расширения знаний, умений и навыков, приобретенных в результате изучения дисциплины.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

1)Использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.

2) Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.

3) Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

4) Применение средств мультимедиа (аудио и видео) для проведения аудирования.

5) Сбор, обработка и хранение текстовых данных при помощи программ офиса, обмен ими при помощи сетей.

14. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Перечень необходимых технических средств обучения, используемых в учебном процессе для освоения дисциплины, и способы их применения:

- групповые и индивидуальные проекты
- тематические шоу
- презентации
- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения;
- пакет прикладных обучающих программ;
- электронная библиотека курса
- ссылки на интернет-ресурсы.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«СТРАНОВЕДЕНИЕ»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.В.ДВ.04.02

Грозный, 2023

Исраилова Л. Ю. Рабочая программа учебной дисциплины «Страноведение» [Текст] / Сост. Исраилова Л. Ю. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11 мая 2023г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», (степень специалист), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 02.08.2020 г. № 989, с учетом рабочего учебного плана по данному направлению подготовки.

Исраилова Л. Ю., 2023
ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам); с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю);
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

5. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины «Научно-технический перевод» является подготовка специалистов, обладающих знаниями, умениями и навыками в области письменного и устного перевода с английского языка на русский и с русского языка на английский научно-технических текстов, формирование иноязычной коммуникативной компетенции, углубление общего кругозора и общелингвистической подготовки.

Задачи курса:

- формирование положительной мотивации изучения английского языка и образа будущей профессиональной деятельности;
- приобретение знаний о лингвистических и экстралингвистических явлениях родного и изучаемого языков;
- развитие речевых способностей студентов, умений и навыков перевода текстов технического характера;
- развитие умений, способствующих овладению языком как средством общения на международном уровне;
- развитие психических функций, связанных с переводческой деятельностью (видов памяти, словесно-логического мышления, активности личности);
- формирование уважительного отношения к иностранному языку как средству межкультурного государственного общения; развитие терпимости, толерантности;
- формирование социокультурной и интеркультурной компетенций обучаемых;
- расширение общего кругозора обучаемых;
- формирование умений самоконтроля и самооценки.

2. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные	-	УК-5
Общепрофессиональные компетенции	-	ОПК-3
Профессиональные	-	ПК-20

2.1. Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-5 - Способность анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Интерпретирует историю государства в контексте мирового исторического развития; УК-5.2. Учитывает при социальном и профессиональном общении историческое наследие и	**Знать:** сущность, разнообразие и исторические типы культур, их соотношение, взаимосвязь и взаимодействие. **Уметь:** Обеспечивать взаимопонимание и

	социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские и этические учения; УК-5.3. Придерживается принципов Недискриминационного взаимодействия при личном и массовом общении в целях выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции	взаимодействие между представителями различных культур и общаться в мире культурного многообразия; ориентироваться в современных тенденциях межкультурного взаимодействия. **Владеть:** навыками анализа исторических типов межкультурного взаимодействия; способами анализа разногласий и конфликтов в сфере межкультурной коммуникации и путей их разрешения на основе исторического опыта
ОПК-3 - способность осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах;	ОПК-3.1 – использовать языковые особенности подготовленной речи в ситуациях официального и неофициального общения; ОПК-3.2 - свободно участвовать в любых разговорах или дискуссиях с носителями языка в ситуациях официального и неофициального общения ОПК – 3.3 - развивать технику речи и оперативную память, способности переключаться на другой язык.	**Знать:** необходимые факты, касающиеся географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков; роль стран изучаемых языков в региональных и глобальных политических процессах. **Уметь:** использовать знания географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков при осуществлении межъязыкового и межкультурного взаимодействия. **Владеть:** навыком определения особенностей политической, социальной и культурной жизни стран изучаемых языков и их учета при осуществлении межъязыкового и взаимодействия.

ПК-20 - способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования, среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых	ПК-20.1 рассказывает о современных методах и технологиях обучения по профильным предметам школьного курс ПК-20.2 использует возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса ПК-20.3 организовывает сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности-	**Знать**: - современные методы и технологии обучения по профильным предметам школьного курса **Уметь:** использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса **Владеть:** владеть способностью организовать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Страноведение» входит в элективную часть Блока 1 по профилю подготовки «Перевод и переводоведение». Изучение курса является важным компонентом общелингвистической подготовки студента, обогащает представление о структуре английского языка.

Дисциплина логически и содержательно - методически связана с предшествующими курсами специалитета, такими как «Практика устной и письменной речи английского языка», «Практический курс английского языка». Освоение дисциплины необходимо как предшествующее для изучения курса «Страноведение».

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 2 зачетные единицы (72 часа) в 5 семестре, 3 зачетные единицы (108 часов) в 6 семестре.

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Семестр 5**	**Семестр 6**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**72**	**108**
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	34	17
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	21	38

Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	21	38
ЗЕ	2	3

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

4.2. Содержание разделов дисциплины
5 семестр

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Географическое положение. Климат Великобритании	Особенности природы: горы, равнины, природные ресурсы; температура, водопады, туманы	Собеседование; доклад
2	Ранняя история Великобритании	Кельтское завоевание. Римское завоевание. Англо-саксонское завоевание. Обращение в христианство. Средневековые схоласты. Датское завоевание. Влияние римской цивилизации.	Собеседование; доклад
3	Средневековье	Норманское завоевание. Вильям, герцог Норманский..	Собеседование; доклад
4	Династии королей	Династия Тюдоров. Династия Стюартов. Буржуазная революция	Собеседование; доклад
5	Политические партии	Лейбористская партия, Консервативная партия, Либеральная партия. Британская конституция: три основных источника.	Собеседование; доклад

6 семестр

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
6	Законодательная власть: парламент	(Палата Общин, Палата Лордов). Современная политика. Главные политические партии: Выборная система. Английские премьер-министры.	Собеседование; доклад
7	Исполнительная власть.	Грамматический аспект перевода. Типы предикации. Общая перестройка структуры предложения**.**	Собеседование; доклад

8	Средства массовой информации.	Правительство, кабинет, теневое правительство. Законодательные системы Шотландии и Уэльса	Собеседование; доклад
9	Система образования	Начальное образование. Среднее образование. Высшее образование	Собеседование; доклад
Н	Национальные черты британцев	Национальные традиции: Шотландия Уэльс, Ирландия, Большие города Великобритании	Собеседование; доклад

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в__*5*__семестре

№ раздела	**Наименование раздела**	**Кол-во часов**				**Внеаудиторная работа**
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	**Аудиторная работа**			
			Л	**ПЗ**	**ЛР**	
1	Географическое положение. Климат Великобритании	6	2	2		4
2	Ранняя история Великобритании	6	4	4		4
3	Средневековье	6	4	4		4
4	Династии королей	6	3	3		4
5	Политические партии	6	2	2		5
	Итого	72	17	17		21

Разделы дисциплины, изучаемые в__*6*__семестре

№ раздела	**Наименование раздела**	**Кол-во часов**				**Внеаудиторная работа**
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	**Аудиторная работа**			
			Л	**ПЗ**	**ЛР**	
1	Законодательная власть: парламент	6	2	2		6
2	Исполнительная власть.	6	4	4		8

3	Средства массовой информации	6	4	4		8
4	Система образования	6	3	3		8
5	Национальные черты британцев	6	2	2		8
	Итого	72	17	17		38

4.5. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	**Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР**	**Оценочное средство**	**Кол-во часов**	**Код компетенций**
5 семестр				
Географическое положение. Климат Великобритании.	Подготовка к домашнему заданию	Собеседование; доклад	4	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Ранняя история Великобритании	Подготовка к устному опросу	Собеседование; доклад	4	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Средневековье	Подготовка к устному опросу	Собеседование; доклад	4	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Династии королей	Подготовка к домашнему заданию	Собеседование; доклад	4	ОПК-1 ОПК-2 ПК-5 ПК-8
Политические партии	Подготовка к домашнему заданию	Собеседование; доклад	5	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Итого:			21	
6 семестр				
Законодательная власть: парламент	Подготовка к домашнему заданию	Собеседование; доклад	8	УК-5 ОПК-3 ПК-20

Исполнительная власть.	Подготовка к домашнему заданию	Собеседование; доклад	8	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Средства массовой информации.	Подготовка к домашнему заданию	Собеседование; доклад	8	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Система образования.	Подготовка к домашнему заданию	Собеседование; доклад	7	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Национальные черты британцев.	Подготовка к домашнему заданию	Собеседование; доклад	7	УК-5 ОПК-3 ПК-20
Итого:			38	

4.4. Лабораторные занятия (не предусмотрены)
4.5. Практические (семинарские) занятия

5 семестр			
№ занятия	**№ раздела**	**Тема**	**Количество часов**
1	1	Особенности природы: горы, равнины, природные ресурсы; температура, водопады, туманы	2
2	2	Кельтское завоевание. Римское завоевание.	2
3	2	Англо-саксонское завоевание.	2
4	3	Обращение в христианство. Средневековые схоласты. Датское завоевание.	2
5	3	Влияние римской цивилизации.	2
6	4	Норманское завоевание. Вильям, герцог Норманский..	3
7	5	Династия Тюдоров. Династия Стюартов. Буржуазная революция	2
8	5	Лейбористская партия, Консервативная партия, Либеральная партия. Британская конституция: три основных источника.	2
Итого:			17
1	6	(Палата Общин, Палата Лордов). Современная политика.	2
2	6	Главные политические партии: Выборная система. Английские премьер- министры.	2
3	7	Правительство, кабинет, теневое правительство.	2

4	7	Законодательные системы Шотландии и Уэльса	2
5	8	Пресса. История британских газет. Радио и телевидение. Интернет	3
6	9	Начальное образование. Среднее образование. Высшее образование	2
7	10	Шотландия: национальные традиции.Уэльс. Ирландия	2
8	10	Большие города Великобритании	2
Итого:			17

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Алексеева А.А. Знаете ли вы Великобританию? [Текст]:тесты по страноведению на английском языке/ А.А.Алексеева, О.С.Сирота.-2-е изд.–М.:КДУ, 2011.
2. Михайлов Н.Н. Лингвострановедение США . American Cultural Studies [Текст]:учебное пособие для вузов/ Н.Н. Михайлов, М.Н. Михайлов.-Москва:Академия, 2013.
3. Михайлов Н.Н. English cultural studies [Текст]. Лингвострановедение Англии: учебное пособие для вузов*/ Н. Н. Михайлов.- 4- е изд., испр.-Москва: Академия, 2013.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

См. приложение к рабочей программе.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1 Основная литература

1. Енбаева, Л. В. Лингвострановедение. Английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для самостоятельной работы студентов / Л. В. Енбаева. - Электрон. текстовые данные. - Пермь: Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2016. - 47 с. - 978-5-85218-842-7. - Режим доступа: https://www.iprbookshop.ru/70633.html
2. Хохлова Л.Н. Лингвострановедение. Практикум. Задания для самостоятельной работы [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по программе бакалавриата направления подготовки «Лингвистика», «Фундаментальная и прикладная лингвистика» / Л.Н. Хохлова. – Электрон. текстовые данные. – Краснодар, Саратов: Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2016. – 41 с. – 978-5-93926-283-5. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/58217.html
3. Михайлов Н.Н. Лингвострановедение Англии. English Cultural Studies: учебное пособие для студентов фил.фак и фак ин.яз высш.учеб.заведений. – 2-ое издание, стер. – М.Ж Издательский центр «Академия», 2006г. – 208с.

7.2 Дополнительная литература

1. Нейман, С. Ю. Английский язык. Лингвострановедение Великобритании. Guide into British History, Culture & People [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. Ю. Нейман. — Электрон. текстовые данные. — Омск : Омский государственный институт сервиса, Омский

государственный технический университет, 2014. — 96 с. — 978-5-93252-324-7. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26710.html
2. Новик Н.А., Страноведение. США: география, история, экономика, культура [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Н.А. Новик - Минск : Выш. шк., 2015. - 245 с. - ISBN 978-985-06-2664-6 - Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850626646.html
3. Воевода Е.В., Великобритания: История и культура Great Britain: Culture Across History [Электронный ресурс]: Учебное пособие по лингвострановедению для высших учебных заведений (на английском языке) / Воевода Е.В. - М. : Аспект Пресс, 2015. - 224 с. - ISBN 978-5-7567-0790-8 - Режим доступа: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785756707908.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Поисковые системы
https://yandex.ru/?ysclid=l1m8hc2ajn
https://www.google.ru/
https://www.yahoo.com/
Свободная электронная библиотека https://www.wikipedia.org/
Электронная библиотека https://www.krugosvet.ru/
Электронная библиотека http://lib.ru/
https://www.sites.google.com/site/mrmichellswebquests/united-states
https://www.usgs.gov/programs/national-geospatial-program/national-map
https://portal.issn.org/resource/ISSN/1832-441X
https://mch.govt.nz/nz-identity-heritage/national-anthems

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Написание конспекта лекций: кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; помечать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удается разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.

Проработка рабочей программы, уделяя особое внимание целям и задачам структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы. Прослушивание аудио - и видеозаписей по заданной теме.

Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект основных положений, терминов, сведений, требующих для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам и др.

Реферат: Поиск литературы и составление библиографии, использование от 3 до 5 научных работ, изложение мнения авторов и своего суждения по выбранному вопросу; изложение основных аспектов проблемы. Ознакомиться со структурой и оформлением реферата.

При подготовке к экзамену (зачету) необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу и др.

Для самостоятельной работы студентам рекомендуется:

1) на протяжении всего курса вести лингвострановедческий словарь, выписывая в него реалии, страноведческую лексику, названия с разъяснениями т.п. Где возможно проводить сравнительно-сопоставительный анализ русских и англоязычных реалий и понятий.

2) готовиться к семинарским занятиям на основе предложенного преподавателем плана, используя рекомендуемую литературу, а также самостоятельно найденную информацию (например, в Интернет). В ходе подготовки к занятиям рекомендуется составлять план-конспект ответа, записывать возникающие вопросы по теме занятия, подбирать наглядный материал по теме (фотографии, проспекты, карты, открытки и т.п.).

3) вести сравнительный анализ различных аспектов страноведения Великобритании и России; подбирать конкретные ситуации для анализа на семинарских занятиях; искать высказывания на различные страноведческие темы в художественной литературе, в Интернет, средствах массовой информации обсуждения на занятиях.

Задачи обучения иностранному языку как средству общения неразрывно сливаются с задачами соизучения общественной и культурной жизни стран и народов изучаемого языка. Изучение мира носителей языка направлено на то, чтобы помочь понять особенности речеупотребления, дополнительные смысловые нагрузки, политические, культурные, исторические и т. п. коннотации слов, словосочетаний, высказываний и т.д.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

1)Использование слайд-презентаций при проведении практических занятий.

2) Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.

3) Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

4) Применение средств мультимедиа (аудио и видео) для проведения аудирования.

5) Сбор, обработка и хранение текстовых данных при помощи программ офиса, обмен ими при помощи сетей.

15. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Перечень необходимых технических средств обучения, используемых в учебном процессе для освоения дисциплины, и способы их применения:

- групповые и индивидуальные проекты
- тематические шоу
- презентации
- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения;
- пакет прикладных обучающих программ;
- электронная библиотека курса
- ссылки на интернет-ресурсы.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.А.КАДЫРОВА»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
Кафедра английского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«ИСТОРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА**»**

Направление подготовки (специальности)	Лингвистика
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Профиль подготовки/магистерская программа/специализация	«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»
Квалификация выпускника	Бакалавр
Форма обучения	Очная, очно-заочная
Код дисциплины	Б1.В.07

Грозный - 2023

Мурадова А.К. Рабочая программа учебной дисциплины «История литературы страны изучаемого языка» [Текст] /Сост. А.К. – Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени А.А. Кадырова», 2023г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 9 от 11.05.2023г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», (степень специалист), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 02.08.2020 г. № 989, с учетом рабочего учебного плана по данному направлению подготовки.

© А.К.Мурадова, 2023
© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени А.А.Кадырова», 2023

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемым результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине;
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины;
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины;
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины;
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины:

- формировать представление о мировом литературном процессе как о целостном явлении;
- способствовать развитию представлений о жанрово-родовой классификации литературного процесса на материале мировой классической литературы;
- развивать навыки структурного анализа текста в ходе практических занятий;
- способствовать формированию навыков грамотной речи, расширению кругозора, повышению общего культурного уровня будущих специалистов.

Задачи освоения дисциплины:

- анализ творчества выдающихся писателей, их наиболее значимых произведений в связи с важнейшими философскими направлениями, научными открытиями, во взаимосвязи с другими явлениями культуры и искусства (музыка, живопись, кинематограф и др.);
- выявление специфики «повествовательной техники» зарубежной литературы от античности до новейшего периода;
- проанализировать творчествj самых выдающихся представителей различных периодов;
- рассматривать конкретное литературное произведение в контексте культуры определенной страны.

2. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Общепрофессиональные компетенции		ОПК-3
Профессиональные	-	ПК-20

2.1. Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине

ОПК-3 - способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывание к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации ОПК-3.3. Адекватно использует лексико-грамматически и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания	**Знать**: особенности фонетической системы в региональных и национальных вариантах английского языка; основы ингвостилистического анализа текста; **Уметь**: читать и понимать англоязычную дожественную, общественно-политическую, социально-экономическую, научно-популярную, научную и специальную литературу **Владеть**: основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций и деловой переписки; навыками поиска и анализа информации
ПК-20 - способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования, среднего профессионального и дополнительного профессионального образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых	ПК-20.1 рассказывает о современных методах и технологиях обучения по профильным предметам школьного курс ПК-20.2 использует возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса ПК-20.3 организовывает сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать	**Знать**: - современные методы и технологии обучения по профильным предметам школьного курса **Уметь:** использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса **Владеть:** владеть способностью организовать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности

	творческие способности-	

3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Зарубежная литература» относится к дисциплинам вариативной части Блока 1. рабочего учебного плана по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение». Изучается в 7 семестре очной формы обучения.

Требования к входным знаниям, умениям и компетенциям у студента формируются в результате изучения дисциплин: «Основы языкознания», «История», «Древние языки и культура».

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов или астрономических часов и видов учебных занятий

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Виды учебной работы	***Формы обучения***		
	Очная	***Очно-заочная***	***Заочная***
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	2/72	-	-
Контактная работа:	68	-	--
Занятия лекционного типа	17	-	-
Занятия семинарского типа	34	-	-
Промежуточная аттестация: зачет / зачет с оценкой / ***экзамен****	17 ***экзамен***	-	-
Самостоятельная работа (СРС)	11	-	-
Из них на выполнение курсовой работы (курсового проекта)		-	-

Очная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы (72 часа)

Виды работы	**7 семестр**	**Всего**
Общая трудоемкость	72	72/2 з. ед.
Аудиторная работа:	34	34
Лекции	17	17
Практические занятия	16	17

Лабораторные работы	-	-
Самостоятельная работа:	11	11
Контрольная работа	--	-
Вид итогового контроля	экзамен 27	72

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
Раздел 1	Введение. Своеобразие античной культуры и литературы	1. Миф как историко-культурная категория, развитие греческой мифологии. Древний эпос 2. Античная лирика. 3. Древнегреческая драма. 4. Римская литература. Периодизация.	Реферат, тест
Раздел 2	Особенности зарождения и формирования культуры и литературы Средневековья	1. Героический эпос 2. Рыцарская (куртуазная) литература 3. Городская литература	Реферат, тест
Раздел 3	Эпоха Возрождения: открытие мира и человека	1. Италия как родоначальник европейского Возрождения 2. Реформация в Германии. 3. Ренессанс во Франции 4. Английское Возрождение и творчество У. Шекспира	Реферат, тест
Раздел 4	17 век как особая эпоха в литературе Западной Европы	1. Метафизическая поэзия Д. Донна	Реферат, тест
Раздел 5	XVIII век в мировом литературном развитии. Эпоха Просвещения	1. Поэзия английского сентиментализма. 2. Английский просветительский роман 3. Преромантизм и поэзия Р.Бернса	Реферат, тест
Раздел 6	Литература XIX века. Романтизм	1. Романтизм как ведущий метод художественного направления. 2. Английский романтизм 3. Специфика американского романтизма	Реферат, тест
Раздел 7	Литература XIX века. Реализм. Этапы становления и развития	1. Реализм –магистральное направление в европейской литературе второй половины XIX века	Реферат, тест

		2. Английская реалистическая литература 3. Особенности реализма в американской литературе	
Раздел 8	Зарубежная литература конца XIX – начала XX века	1. Хронологические рамки зарубежной литературы к. XIX – н. XX в. 2. Неоромантизм и творчество Р. Стивенсона 3. Эстетизм 4. Натурализм	Реферат, тест
Раздел 9	Основные тенденции в развитии зарубежной литературы конца XX начала XXI века	1. Структурализм 2. Английский роман 3. Проблема эволюции постмодернизма 4. Отражение современных глобальных и территориальных конфликтов в литературе	Реферат, тест

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в __7_ семестре

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная Работа			Вне-аудит. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Введение. Своеобразие античной культуры и литературы	5	2	2		1
2	Особенности зарождения и формирования культуры и литературы Средневековья	5	2	2		1
3	Эпоха Возрождения: открытие мира и человека	5	2	2		1
4	17 век как особая эпоха в литературе Западной Европы	5	2	2		1
5	XVIII век в мировом литературном развитии. Эпоха Просвещения	5	2	2		1
6	Литература XIX века. Романтизм	5	2	2		1
7	Литература XIX века. Реализм. Этапы становления и развития	5	2	2		1
8	Зарубежная литература конца XIX – начала XX века	6	2	2		2
9	Основные тенденции в развитии зарубежной литературы конца XX начала XXI века	4	1	1		2
	Итого:		17	17		11

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или разделаДж	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенций
Введение. Своеобразие античной культуры и литературы	Самостоятельное прочтение текста, конспектирование учебной литературы, Интернет – ресурсы, повторение учебного материала и др.	Реферат, тест	1	ОПК-3 ПК-20
Особенности зарождения и формирования культуры и литературы Средневековья	Самостоятельное прочтение текста, конспектирование учебной литературы, Интернет – ресурсы, повторение учебного материала и др.	Реферат, тест	1	ОПК-3 ПК-20
Эпоха Возрождения: открытие мира и человека	Самостоятельное прочтение текста, конспектирование учебной литературы, Интернет – ресурсы, повторение учебного материала и др.	Реферат, тест	1	ОПК-3 ПК-20
17 век как особая эпоха в литературе Западной Европы	Самостоятельное прочтение текста, конспектирование учебной литературы, Интернет – ресурсы, повторение учебного материала и др.	Реферат, тест	1	ОПК-3 ПК-20
XVIII век в мировом литературном развитии. Эпоха Просвещения	Самостоятельное прочтение текста, конспектирование учебной литературы, Интернет – ресурсы, повторение учебного материала и др.	Реферат, тест	1	ОПК-3 ПК-20
Литература XIX века. Романтизм	Самостоятельное прочтение текста, конспектирование учебной литературы, Интернет – ресурсы, повторение учебного материала и др.	Реферат, тест	1	ОПК-3 ПК-20
Литература XIX века. Реализм. Этапы становления и развития	Самостоятельное прочтение текста, конспектирование учебной литературы, Интернет – ресурсы,	Реферат, тест	1	ОПК-3 ПК-20

	повторение учебного материала и др.			
Зарубежная литература конца XIX – начала XX века	Самостоятельное прочтение текста, конспектирование учебной литературы, Интернет – ресурсы, повторение учебного материала и др.	Реферат, тест	2	ОПК-3 ПК-20
Основные тенденции в развитии зарубежной литературы конца XX начала XXI века	Самостоятельное прочтение текста, конспектирование учебной литературы, Интернет – ресурсы, повторение учебного материала и др.		2	ОПК-3
Всего часов			11	

4.5. Лабораторные занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.6. Практические (семинарские) занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	1	Древнегреческая мифология	1
1	1	Античная лирика 7-6 вв.до н.э. Алкей. Сапфо. Анакреонт	1
2	1	Античная драма. Эсхил. Софокл. Еврипид	1
2	1	Героический эпос. Беовульф. Поэзия трубадуров. Б. Вентадорн. Дж.Рюдель	1
3	3	Сонеты У. Шекспира. Трагедия «Гамлет».	2
4	4	Метафизическая поэзия Д.Донна.	2
5	5	Преромантизм и поэзия Р.Бернса	2
6	6	Проблема двойственности человеческой натуры в повести Р.Стивенсона Странная история доктора Джекила и мистера Хайда	2
7	61	Драматизм человеческого существования в рассказах Д. Джойса («Эвелин»), В.Вулф(«Королевский сад»), Д.Лоуренса(«Запах хризантем»)	2
8	7	Роман О. Хаксли «О, дивный новый мир» - роман идей. Место романа «О прекрасный новый мир» в творчестве Хаксли. Роман Д. Оруэлла «1984»	2
8	8	Мгновения жизни и вечное одиночество героев С. Беккета в пьесе «В ожидании Годо»»	2
9	9	Философская проблематика в романе У.Голдинга «Повелитель мух»	2

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Чтение художественной литературы является самостоятельной работой студентов, в его главной цели: развития навыков устной речи, при обсуждении прочитанного, расширение лексического вокабуляра, знакомство читателей с оригинальной английской литературой. Объем книги должен составлять не менее 150 страниц на один семестр. Проверка усвоения книги проходит в устной или письменной форме (на усмотрение преподавателя) по следующему формату:

- введение (представление названия книги и автора, некоторые факты из биографии писателя);
- краткое описание сюжета произведения (пересказ основных событий);
- анализ прочитанного произведения;
- собственное мнение о прочитанном (выводы).

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

(см. Приложение 1).

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (см. Приложение 1)

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

7.1 Основная литература

1. Руднев, В. Н. История зарубежной литературы [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов, обучающихся по всем направлениям подготовки 035000.62 - «Издательское дело» (квалификация - «бакалавр») / В. Н. Руднев. — Электрон. текстовые данные. — М.: Российский новый университет, 2013. — 176 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/21280.html
2. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы XIX века. Книга первая [Электронный ресурс] / Б. А. Гиленсон. — Электрон. текстовые данные. — М.: Московский городской педагогический университет, 2011. — 224 c. — 2227-8397. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26494.html
3. Сидорова И.Н. История литературы изучаемого языка. Английская литература [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие /И.Н. Сидорова. – Электронные текстовые данные. – М.: Евразийский открытый универитет, 2012. – 40 c. Режим доступа: http:// www.iprbookshop.ru/14639.html.

7.2 Дополнительная литература

1. Карасёв, И. Е. Русская и зарубежная литература. Часть 1. От истоков возникновения до начала XIX века [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Е. Карасёв. — Электрон. текстовые данные. — Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2013. — 112 c. — 978-8-93252-292-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/26692.html
2. Ковалева, Л. В. История зарубежной литературы (от истоков до Античности) [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л. В. Ковалева. — Электрон. текстовые данные. — Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013. — 87 c. — 978-5-89040-474-9. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/30838.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1. http://www.british-history.ru.
2. http://www.gruppalondon.ru/istoriya/87-istoriya-vzaimootnoshenij-velikobritanii-i-rossii.html.
3. http://europeanport.narod.ru/cul_britan.html.
4. http://www.2uk.ru/history.
5. http://www.realtravel.ru/countries/england/england_culture.html.
6. http://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_colier/3396/.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (отдельный документ)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лекции по дисциплине «История литературы страны изучаемого языка» читаются с сопровождением презентаций в Power Point, для технического обеспечения дисциплины используются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- приборы и оборудование учебного назначения:
- пакет прикладных обучающих программ;
-ссылки на интернет-ресурсы

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

12.Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническое обеспечение дисциплины:

- учебно-методическая литература;
- электронные ресурсы;
- компьютерный класс;
- раздаточные материалы для обеспечения различных форм и видов аудиторной и самостоятельной работы студентов.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича
Кадырова»

Исторический факультет
Кафедра «Музееведение и культурология»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«История Чеченской Республики»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.02

Грозный, 2022

3. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные	Системноеикритическоемшление	УК 1

Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компет енции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения п дисциплине
УК-1	УК-1.Способен осуществлять критический анали проблемных ситуаций на основе системного подхода вырабатывать стратегию действий	***Знать*:** - основные этапы развития истории Чечни; периодизацию, особенности и характерные черты - общенаучные принципы и методики изучения истории; - основные требования к анализу и использованию исторических источников; - виды и формы работы с историческими источниками; - ориентироваться исторических научных изданиях, знать основные работы по истори

		Края и их теоретические положения.
		Уметь: - применять при изучении истории Чечни знания и навыки по методик поиска, систематизации, анализа и исследования различных источников; - профессионально использовать понятийный аппарат; - пользоваться базо источников, документами из архивных и музейных фондов; - работать с научно литературой и источниками по смежным дисциплинам.
		Владеть: - исторической терминологией и пользоваться терминами, выработанными в соответствующей области науки, категориальным аппаратом; - навыками аргументации, ведения дискуссии по ключевым проблемам региональной истории.

4. Объем дисциплины

Виды учебной работы	*Формы обучения*	
	очная	***Очно-заочная***
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	**3/108**	**-**
Контактная работа:	**68**	**-**
Занятия лекционного типа	34	-
Занятия семинарского типа	34	-
Консультации		
Промежуточная аттестация: ***зачет*** / зачет с оценкой / ***экзамен***	**27**	
Самостоятельная работа (СРС)	**13**	**-**
Из них на выполнение курсовой работы (курсового проекта)	–	-

3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3.1. Распределение часов по разделам и видам работы

Очная форма обучения

№ п/п	Раздел/тема	Виды учебной работы (в часах)						
		Контактная работа						Самостоятельная работа
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		Лекции	*Иные учебные занятия*	*Практические занятия*	*Семинар*	*Лабораторные раб.*	*Иные занятия*	
1.	Чечня в древности и в средневековье.	4		4	-		-	2
2.	Чечня в XVI-XVIII вв.	4		4	-		-	2
3.	Чечня в первой половине XIX века.	4		4	-		-	2
4.	Чечня во второй половине XIX века.	4		4	-		-	2
5.	Чечня в начале XX века.	4		4	-		-	2
6.	Чечня в годы Великой Отечественной войны.	4		4	-		-	2
7.	Чечено-Ингушская АССР в годы перестройки.	4		4	-		-	1
8.	Чеченская республика на рубеже XX-XXI вв.	4		4	-		-	-
9.	Чечня на пути к возрождению.	2		2	-		-	-

4.1.Программа дисциплины, структурированная по разделам и темам[1]

4.1.1. Содержание лекционного курса

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционных занятий (темы)
1.	Чечня в древности и в средневековье.	Предмет, задачи и проблемы курса истории Чечни. Чечня в эпоху первобытнообщинного строя. Нахи и степной мир. Аланское раннефеодальное государство на Северном Кавказе. Татаро-монгольское нашествие и борьба чеченцев за независимость. Нашествие Тамерлана и борьба за независимость.
2.	Чечня в XVI-XVIII вв.	Территория, население, хозяйственные занятия. Общественно-политический и социальный строй Чечни. Народно-освободительная борьба в Чечне и на Северном Кавказе под предводительством имама Мансура в 1785-1791 гг. Культура и быт народов Чечни.
3.	Чечня в первой половине XIX века.	Общественно-политическое развитие и социальны строй. Б.Таймиев. Чечня в период наместничеств Ермолова. Народно-освободительное движение горце Чечни и Дагестана в 30-50-е гг. XIX в. Переселение чеченцев на территорию Османско империи.
4.	Чечня во второй половине XIX века.	Социально-экономическое развитие Чечни в 60-90-е гг. XIX в. Административная, судебная и аграрная и другие реформы 60-х гг. XIX в. Крестьянские движения в Чечне в 60-70-х гг. XIX в. Интеграция края в экономическую систему России (60-90 гг.XIX века).
5.	Чечня в начале XX века.	Социально-экономическое и политическое развитие Чечни в начале XX века. Чечня в период революции 1905-1907 гг. и Первой мировой войны. Чечня в революциях 1917 г. и гражданской войны. Чечня в период «социалистических» модернизаций (20-40- е гг.).
6.	Чечня в годы Великой Отечественной войны.	Перестройка народного хозяйства на военный лад. Подвиги воинов Чечено-Ингушетии на фронтах ВОВ. Ликвидация ЧИАССР и депортация чеченцев и ингушей. Жизнь в условиях «спецпоселения». XX съезд КПСС и восстановление ЧИАССР. Культура, образование и наука в ЧИАССР в 60-80-е гг.
7.	Чечено-Ингушская АССР в годы перестройки.	Развитие гласности и демократии и перестройка общественно- политической жизни республики. Курс на оздоровление экономики. Новые формы

		организации трудовой деятельности. Политическая борьба в Чечено-Ингушетии в годы перестройки.
8.	Чеченская республика на рубеже XX-XXI вв.	Чеченский кризис. Его природа и эволюция. Хасав-Юртовские соглашения. Усиление социально-экономического и политического кризиса в 1996-1999 гг. Военные действия в 1999-2001 гг. Формирование федеральных и республиканских органов власти. Деятельность руководства Чеченской Республики во главе с А-Х.А. Кадыровым по прекращению военных действий и восстановление экономики и социальной сферы.
9.	Чечня на пути к возрождению.	Избрание Р.А. Кадырова Президентом Чеченской Республики. Укрепление политической стабильности и ускорение восстановительных процессов.

4.1.2. Содержание практических занятий

№ п/п	**Наименование темы (раздела) дисциплины**	**Содержание практических занятий (темы)**
1.	Чечня в древности и в средневековье.	Чечня в эпоху первобытнообщинного строя. Нахи и степной мир. Аланское раннефеодальное государств на Северном Кавказе. Татаро-монгольское нашествие и борьба чеченцев з независимость. Нашествие Тамерлана и борьба за независимость.
2.	Чечня в XVI-XVIII вв.	Территория, население, хозяйственные занятия. Общественно-политический и социальный строй Чечни. Народно-освободительная борьба в Чечне и на Северном Кавказе под предводительством имама Мансура в 1785-1791 гг. Культура и быт народов Чечни.
3.	Чечня в первой половине XIX века.	Общественно-политическое развитие и социальны строй. Б.Таймиев. Чечня в период наместничеств Ермолова. Народно-освободительное движени горцев Чечни и Дагестана в 30-50-е гг. XIX в. Переселение чеченцев на территорию Османско империи.
4.	Чечня во второй половине XIX века.	Социально-экономическое развитие Чечни в 60-90-е гг. XIX в. Административная, судебная и аграрная и другие реформы 60-х гг. XIX в. Крестьянские движения в Чечне в 60-70-х гг. XIX в. Интеграция края в экономическую систему России (60-90 гг.XIX века).

5.	Чечня в начале XX века.	Социально-экономическое и политическое развити Чечни в начале XX века. Чечня в период революции 1905-1907 гг. и Первой мировой войны.
		Чечня в революциях 1917 г. и гражданской войны. Чечня в период «социалистических» модернизаций (20-40- е гг.).
6.	Чечня в годы Великой Отечественной войны.	Перестройка народного хозяйства на военный лад. Подвиги воинов Чечено-Ингушетии на фронтах ВО Ликвидация ЧИАССР и депортация чеченцев и ингушей. Жизнь в условиях «спецпоселения». XX съезд КПСС и восстановление ЧИАССР. Культура, образование и наука в ЧИАССР в 60-80-е гг.
7.	Чечено-Ингушская АССР в годы перестройки.	Развитие гласности и демократии и перестройк общественно- политической жизни республики. Кур на оздоровление экономики. Новые форм организации трудовой деятельности. Политическая борьба в Чечено-Ингушетии в год перестройки.
8.	Чеченская республика на рубеже XX-XXI вв.	Чеченский кризис. Его природа и эволюция. Хасав-Юртовские соглашения. Усиление социально экономического и политического кризиса в 1996-1999 гг. Военные действия в 1999-2001 гг. Формирование федеральных и республиканских органов власти. Деятельность руководства Чеченско Республики во главе с А-Х.А. Кадыровым по прекращению военных действий и восстановление экономики и социальной сферы.
9.	Чечня на пути к возрождени	Избрание Р.А. Кадырова Президентом Чеченской Республики. Укрепление политической стабильности и ускорени восстановительных процессов.

5. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

a. текущий контроль успеваемости
b. промежуточная аттестацияобучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в приложении к рабочей программе дисциплины.

5.1 Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства

1.	Чечня в древности и в средневековье.	Информационный доклад, устный опрос.
2.	Чечня в XVI-XVIII вв.	Информационный доклад, устный опрос.
3.	Чечня в первой половине XIX века.	Информационный доклад,
		устный опрос.
4.	Чечня во второй половине XIX века.	Информационный доклад, устный опрос.
5.	Чечня в начале XX века.	Информационный доклад, устный опрос.
6.	Чечня в годы Великой Отечественной войны.	Информационный доклад, устный опрос.
7.	Чечено-Ингушская АССР в годы перестройки.	Информационный доклад, устный опрос.
8.	Чеченская республика на рубеже XX-XXI вв.	Информационный доклад, устный опрос.
9.	Чечня на пути к возрождению.	Информационный доклад, устный опрос.

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе текущего контроля

Вопросы для устного опроса:

1. Предмет, источники и периодизация истории Чечни.
2. Чечня в конце бронзового и раннего железного века (скифы, сарматы).
3. Чечня в VII в. до н.э. - IV в. н.э.
4. Чечня в составе Аланского раннефеодального государства.
5. Чечня накануне монгольского нашествия.
6. Борьба чеченцев против чингизидов.
7. Нашествие Тамерлана на Северный Кавказ и борьба его народов за независимость.
8. Материальная и духовная культура Чечни в XIII-XV вв.
9. Чеченцы на этнической карте Кавказа. Границы расселения чеченцев в XVI-XVIII вв.
10. Социально- экономический и политический строй чеченцев в XVI-XVIII вв.
11. Движение шейха Мансура (1785-1791 гг.) на Северном Кавказе.
12. Материальная культура Чечни (XVI-XVIII вв.).
13. Духовная культура чеченцев (XVI-XVIII вв.).
14. Общественный и семейный быт. (XVI-XVIII вв.).
15. Усиление колониальной политики России на Северном Кавказе и в Чечни (1 пол.XIX в.).
16. Ермолов и его политика в Чечне.
17. Народно-освободительное движение в Чечне в 1 трети XIX в.
18. Чечня в период Кавказской войны.
19. Административная, судебная и аграрная реформы в Чечне во 2-ой пол. XIX в.
20. Кунта-Хаджи и его учение «зикр». «Зикристы».
21. Участие чеченцев в русско-турецкой войне 1877-1878 гг.
22. Восстание в Чечне и Дагестане в 1877-78 гг.
23. Социально-экономическое и политическое положение в Чечне в начале XX в.
24. Активизация крестьянского движения. Абречество (нач.XX в.).

25. Развитие промышленности в Чечне в условиях монополизации (нач.XX в.).
26. Революционное движение в Чечне в 1905-1907 гг.
27. Чечня в годы Первой мировой войны.
28. Чечня в революциях 1917 г.
29. Октябрьская революции 1917 г. и Чечня.
30. Чечня и гражданская война.
31. Горская республика и Чечня.
32. Чечня в период восстановления народного хозяйства (1920-1925 гг.).
33. Чечня в годы индустриализации.
34. Культурное строительство в 1920-1945 гг.
35. Государственное строительство в Чечне в 20-30 гг. XX в.
36. Репрессии в Чечне в 30-е гг. XX века.
37. Чечня в предвоенные годы (1938-1941 гг.).
38. Чечено-Ингушетия в годы Великой Отечественной войны.
39. Культура и образование Чечни в годы Великой Отечественной войны.
40. Депортация чеченцев и ингушей.
41. Жизнь депортированных в «спецпоселении».
42. Чеченцы на фронтах Великой Отечественной войны.
43. XX съезд КПСС и восстановление ЧИАССР.
44. Чечено-Ингушетия в конце 50-х – начале 60-х гг. XX века.
45. Промышленное строительство в ЧИАССР в 60-80- гг. XX века.
46. Культурное развитие республики в 60-80-е гг. XX в.
47. Развитие сельского хозяйства республики в 70-80-е гг. XX в.
48. Чечня в годы перестройки (1985-90 гг.).
49. Общественно-политическая ситуация в стране и в Чечне в начале 90- гг. XX в.
50. Общенациональный съезд чеченского народа (ноябрь 1990 г.). Борьба за политическую власть в республике.
51. Ввод войск на территорию ЧР и военные действия 1994-1995 гг. Наведение «конституционного порядка».
52. Хасав-Юртовские соглашения. Усиление социально-экономического и политического кризиса в 1996-1999 гг.
53. Военные действия на территории Чечни 1999- 2001 гг.
54. Последствия двух войн за одно десятилетия для Чечни.
55. Чечня в послевоенный период (экономика, культура, социальная сфера).
56. Духовный кризис чеченского общества – как следствие двух разрушительных войн.
57. Формирование федеральных и республиканских органов власти (2000 г.).
58. Деятельность Чеченской республики во главе с А.-Х.А. Кадыровым.
59. Избрание Р.А. Кадырова Президентом Чеченской Республики.
60. Укрепление политической стабильности и ускорения восстановительных процессов.

Устный ответ

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к обучающемуся, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культура речи, владение навыками ораторского искусства.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки ораторского искусства. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, соблюдает культуру речи.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает несущественные погрешности.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

Доклад с презентацией

Доклад с презентацией, направлен на стимулирование учебно-познавательной деятельности студента с выраженной эвристической направленностью (поиск, отбор и систематизация информации об объекте, оформление ее для презентации).

Презентация выполняется в программе Power Point. Слайды должны быть наглядным отражением содержания работы по теме.

- Первый слайд должен содержать следующую информацию: тему доклада, фамилию автора.

- На втором слайде размещается текст, содержащий цель доклада.

- Последующие слайды могут содержать схемы, картинки, краткий текст, фотографии с названиями и, если это необходимо, то пояснениями к ним.

- Текст в слайдах должен быть кратким. Он может использоваться в заголовках слайда, пояснять иллюстрации или представлять краткую текстовую информацию.

- *Критерии оценивания* - при выставлении оценки учитывается самостоятельный поиск, отбор и систематизация информации, раскрытие вопроса (проблемы), ознакомление студенческой аудитории с этой информацией (представление информации), ее анализ и обобщение, оформление, полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

- Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся полностью раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 5 профессиональных терминов, широко использует информационные технологии, ошибки в информации отсутствуют, дает полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

- Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 2 профессиональных терминов, достаточно использует информационные технологии, допускает не более 2 ошибок в изложении материала, дает полные или частично полные ответы на вопросы аудитории.

- Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, раскрывает вопрос (проблему) не полностью, представляет информацию не систематизировано и не совсем последовательно, использует 1-2 профессиональных термина, использует информационные технологии, допускает 3-

4 ошибки в изложении материала, отвечает только на элементарные вопросы аудитории без пояснений.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если вопрос не раскрыт, представленная информация логически не связана, не используются профессиональные термины, не отвечает на вопросы.

6. Литература

Основная литература

1. .История Чечни с древнейших времен до наших дней. В 2-х томах. Т.1. История Чечни с древнейших времен до конца XIX века. Грозный, 2006. – 828 с. https://elibrary.ru/item.asp?id=21678449
2. История Чечни с древнейших времен до наших дней. В 2-х томах Т. 2. История Чечни XX и начала XXI веков. Грозный, 2008. – 832 с. https://elibrary.ru/item.asp?id=21678449

Дополнительная литература

1. Актуальные проблемы истории Чечни. Грозный, 2011. https://www.dissercat.com/content/chechnya- v-30-50-e-gody-xix-veka-problemy-obshchestvenno-politicheskogo-razvitiya
2. Ахмадов Я. З. История Чечни с древнейших времен по XVIII век. - М.,2001. http://www.checheninfo.ru/
3. Ахмадов Я.З., Хасмагомадов Э. История Чечни в XIX – XX вв. М., 2005. https://chenetbook.info/
4. История народов Северного Кавказа с древнейших времен до конца XVIII века. М.,1988. http://www.elbrusoid.org/

7. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Электронная образовательная среда университета (http://www.chgu.org)
2. Электронно-библиотечная система IPRBooks(http://www.iprbookshop.ru)
3. Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» (http://www.studentlibrary.ru)
4. Официальный сайт компании «КонсультантПлюс» http://www.consultant.ru/
5. Информационно-правовой портал «Гарант» – http://base.garant.ru/
6. Госты, стандарты, нормативы. – http://www.gostrf.com/
7. Профессиональные стандарты: программно-аппаратный комплекс. Реестр профессиональных стандартов – http://profstandart.rosmintrud.ru/obshchiy-informatsionnyy-blok/natsionalnyy-reestr- professionalnykh-standartov/reestr-professionalnykh-standartov/
8. Электронно-библиотечная система «ИВИС» (http://ivis.ru)

8. Состав программного обеспечения

ОС Windows7 Professional Соглашение OPEN 93592430ZZE1605 Лицензия 63588548 (бессрочно);

MSOfficeStandard 2010 RussianСоглашениеOPEN 93592432ZZE1605 Лицензия 63588550 (бессрочно);

KasperskyEndpointSecuritудлябизнесаСтандартный, № лицензии 2304-000451-57227148.

9. Оборудование и технические средства обучения

ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, имеет выход в глобальные сети электронной коммуникации. Образовательный процесс происходит в учебных аудиториях для проведения занятий лекционного и практического типа. Помещения для проведения лекционных, практических занятий укомплектованы специализированной учебной мебелью, техническими средствами, служащими для представления учебной информации студентам. (Интерактивная доска, компьютер, проектор для проведения практических занятий).

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра чеченской филологии

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Чеченский язык»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.03

Грозный, 2022

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины являются: систематизация знаний чеченской орфографии и пунктуации; формирование норм письменной и устной литературной речи на основе овладения орфографическими, орфоэпическими, пунктуационными знаниями, умениями и навыками; обучение применению полученных знаний в профессиональной деятельности.

Повышение уровня практического владения современным чеченским литературным языком у студентов в разных сферах функционирования чеченского языка в его письменной и устной разновидностях; овладение навыками и знаниями в этой области и совершенствование имеющихся.

Задачи: формирование у студентов основных навыков, которые должен иметь специалист данного профиля для успешной работы (в рамках данного региона) в самых различных сферах: образования, культуры, здравоохранения и социальной сферы.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4 Способен применят современные коммуникативные технологии, в том числе н иностранном(ых) языке(ах для академического профессионального взаимодействия	**Знать:** специфику коммуникативной деятельности педагога - многообразие моделей и технологий педагогической коммуникации - основные концепции организации межличностного взаимодействия в информационно-образовательной среде универсальные закономерности структурной организации и самоорганизации текста. **Уметь:** - разрабатывать коммуникативную стратегию и тактику эффективного педагогического взаимодействия

		- самостоятельно находить обрабатывать информацию необходимую для качественного выполнения профессиональных задач и достижения профессионально значимых целей в т.ч. на родном и
		иностранных языках. **Владеть:** навыками эффективного речевого поведения в различных сферах коммуникации и разных речевых ситуациях - навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на родном и иностранных языках по профессиональной проблематике

3.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по очной форме обучения составляет 2 зачетных единиц (72) академических часа)

Формы работы обучающихся / Виды учебных занятий	**Трудоемкость, часов**	
	№ 1 семестр	**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**72**	**72**
Лекции (Л)	-	-
Практические занятия (ПЗ)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	**38**	**38**
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)		
Собеседование (С)		
Реферат (Р)		
Доклад (Д)		
Тест (Т)		
Контроль	**Зачет**	**Зачет**

Зачет по очной форме обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане по другой форме часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско- преподавательского состава по программам ВО») и самостоятельную работу.

3.2 Содержание разделов дисциплины

№ п/п	*Наименование раздела*	*Содержание раздела*	*Форма текущего контроля*
1	Фонетика	Нохчийн меттан фонетика талларанистор фонетикин маь1на, 1алашо. Хьаьрк, эл аз, церанкъастораннекъаш а. Нохчийн мета мукъачу аьзнийн система. Нохчий меттанмукъазчуаьзнийн система. Нохчий меттан лексикологи, лексикологин маь1н Дешнийн маь1наш (лексически а, грамматически а; нийса а, т1едеана а Дешнийн тайпанаш а, церан маь1наш кхолладаларан некъаш а. (Омоним синонимаш, антонимаш, табу эвфемизмаш а, терминаш).	(С)
2	Лексикология	Нохчийн метан керладешна (неологизмаш), церан кхолладалара некъаш а. Ширделла дешнаш а (архаизма историзмаш), церан ширдаларан некъаш Дешнийн кальканаш. Диалектизма Фразеологи, фразеологизмийн тайпана (дозарш, ца1аллаш, цхьаьнакхетарш).	(С)

3	Морфология	Нохчийнметтан морфологи (юкъаракхетам). Грамматически категореш. Нохчийн метан дешнийн морфологически х1оттам. Къамелан дакъойн юкъара маь1на. Ц1ердош, ц1ердешнийн грамматически категореш а, синтаксически функцеш а. Билгалдош, билгалдшнийн грамматически категореш а, синтаксически функцеш а. Терахьдош, терахьдешнийн тайпанаш а, морфологически башхаллаш а, синтаксически функцеш а. Ц1ерметдош, ц1ерметдешнийн тайпанаш а. Хандош, хандешнийн грамматически категореш а, хандешан форманаш а (латтаман, хаттаранформанаш, масдар). Причасти а, деепричасти а. Куцдош, куцдешнийн тайпанаш, синтаксически функцеш. Г1уллакхан къамелан дакъош: хуттургаш, дакъалгаш, дешт1аьхьенаш. Айдардош.	(С)
4	Синтаксис	Синтаксис. Предложенинкоьрта а, коьртаза а меженаш. Цхьалхечупредложенийнтайпанаш. Цхьалхе а, чолхе а предложенеш, церантайпанаш. Церан синтаксически таллам	(С)

Собеседование (С)

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

3.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование раздела	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа
			Л	*П*	*ЛР*	
1	Фонетика	18		8	-	10
2	Лексикологи	18		8	-	10
3	Морфологи	18		10	-	8
4	Синтаксис	18		8	-	10
Итого		**72**		**34**	**-**	**38**

3.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельно внеаудиторной работ обучающихся, в т.ч КСР	Оценочное средство	Кол- во часов	Код компетенции(й)
Нохчийнметтан фонетика талларанистори, фонетикин маь1на, 1алашо. Хьаьрк, элп, аз, церанкъастораннек аш а. Нохчийнметтанмук ачуаь знийн система. Нохчийнметтанмук азчуа ьзнийн система.	Подготовка к практическим занятиям	Собеседовани	18	**УК-4**
Ширделладешнаш (архаизмаш, историзмаш), цераншрдаларанн къаш а. Дешнийнкальканаш Диалектизмаш. Фразеологи, фразеологизмийнта йпана ш (дозарш, ца1аллаш, цхьаьнакхетарш).	подготовка к практическим занятиям	Собеседовани	18	**УК-4**
Хандош, хандешнийн грамматически категореш а хандешанформанаш а (латтаман, хаттаранформанаш масдар). Причасти деепричасти а.	подготовка к практическим занятиям	Собеседовани	18	**УК-4**

Цхьалхе а, чолхе а предложенеш, церантайпанаш.	подготовка к практическим занятиям	Собеседовани	18	**УК-4**
Всего часов			**72**	

3.5. Лабораторные занятия.

Лабораторная работа не предусмотрена

3.6. Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Количество часов
1	2	1	4
2 семестр			
1	1	Нохчийнметтан фонетика таллараниstor фонетикин маь1на, 1алашо.	4
2	1	Хьаьрк, элп, аз, церанкъастораннекъаш Нохчийнметтанмукъачуаьзнийнсистема. Нохчийнметтанмукъазчуаьзнийн система.	4
3	2	Нохчийнметтан лексикологи, лексикологи маь1на.	4
4	2	Дешнийн маь1наш (лексически а, грамматиче т1едеана а). Дешнийнтайпанаш а, церан кхолладаларан некъаш а. (Омонимаш, синонимаш, антонимаш, табу а, эвфемизмаш терминаш).	4
5	2	Нохчийн меттан керладешна (неологизмаш), церан кхолладаларан некъаш Ширделла дешнаша (архаизмаш, историзмаш церан ширдаларан некъаша. Дешний кальканаш. Диалектизмаш. Фразеологи фразеологизмийн тайпанаш (дозарш, ца1аллаш цхьаьнакхетарш).	4
6	3	Нохчийнметтан морфологи (юкъаракхетам Грамматически категореш. Нохчийн мета дешнийн морфологически х1оттам. Къамела дакъойн юкъара маь1на. Ц1ердош ц1ердешнийн грамматически категореш синтаксически функцеш а. Билгалдош билгалдшнийн грамматически категореш синтаксически функцеш а.	4

7	3	Терахьдош, терахьдешнийн тайпанаш а, морфологически башхаллаш а, синтаксически функцеш а. Ц1ерметдош, ц1ерметдешнийн тайпанаш а. Хандош, хандешнийн грамматически категореш а, хандешан форманаш а (латтаман, хаттаран форманаш, масдар). Причасти а, деепричасти а. Куцдош, куцдешнийн тайпанаш, синтаксически функцеш.Г1уллакхан къамеландакъош: хуттургаш, дакъалгаш, дешт1аьхьенаш. Айдардош.	4
8	4	Синтаксис. Предложенин коьрта а, коьртаза а меженаш. Цхьалхечу предложенийн тайпанаш. Цхьалхе а, чолхе а предложенеш, церантайпанаш.	4
9	4	Церан синтаксически таллам	2
Итого в семестре			**34**

3.6. Курсовая проект (курсовая работа)

Курсовые работы не предусмотрены

4. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

Основная литература

1. Тимаев А.Д. Х1инцалера нохчийнмотт. Лексикологи. Фонетика. Морфологи. (Современный чеченский язык. Лексикология. Фонетика. Морфология.). Грозный, 2011.
2. Тимаев А.Д. Чеченский язык. Фонетика. Грозный, 2011.
3. Эдилов С.Э. Нохчийнметтан практикум. Соьлжа-г1ала, 2011.
4. Эдилов С.Э. Нохчийнметтансинтаксисан практикум. Соьлжа-г1ала, 2012. 5.

Дополнительная литература

1. Тимаев А.Д., Ирезиев С-Х.С-Э., Абубакаров А.Х. Нохчийнметтанморфологин практически курс. Грозный, 2012.
2. Грамматика чеченского языка. Т.1 «Введение в грамматику. Фонетика. Морфемика. Словообразование». Грозный, 2013.

Периодические издания

1. Журнал «Вопросы языкознания»
2. Межвузовский журнал «Lingua-universum»
3. Межвузовский журнал «Рефлексия»
4. Научно-аналитический журнал «Вестник ЧГУ»
5. Вестник МГУ «Филология» и «Лингвистика»
6. Журнал «Русский язык в научном освещении»

7. Журнал «Орга»

5. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины

Федеральный институт педагогических измерений..... fipi.ru
Федеральный портал «Российское образование»..... www.edu.ru
Энциклопедии, словари, справочники..... www.enciklopedia.by.ru
Энциклопедия «Кругосвет» .....www.krugosvet.ru
Российская государственная библиотека (РГБ) ..... E-mail: post@rsl.ru
Библиотека Российской академии наук (БАН)…..E-mail:ban@info.rasl.spb.ru.
Научная библиотека МГУ им. М.В.Ломоносова http://www.lib.msu.su
Электронно-библиотечная система www.iprbookshop.ru

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Комплексное изучение предлагаемой студентам учебной дисциплины «Государственное регулирование экономики» предполагает овладение материалами лекций, учебников, творческую работу студентов в ходе проведения практических занятий, а также систематическое выполнение тестовых и иных заданий для самостоятельной работы студентов.

В ходе лекций раскрываются основные вопросы в рамках рассматриваемой темы, делаются акценты на наиболее сложные и интересные положения изучаемого материала, которые должны быть приняты студентами во внимание. Материалы лекций являются основой для подготовки студента к практическим занятиям.

Основной целью практических занятий является контроль за степенью усвоения пройденного материала, ходом выполнения студентами самостоятельной работы и рассмотрение наиболее сложных и спорных вопросов в рамках темы практического занятия. Выполнение практических заданий способствует более глубокому изучению проблем, связанных с государственным регулированием экономики. К каждому занятию студенты должны изучить соответствующий теоретический материал по учебникам и конспектам лекций. Ряд вопросов дисциплины, требующих авторского подхода к их рассмотрению, заслушиваются на практических занятиях в форме подготовленных студентами сообщений (10-15 минут) с последующей их оценкой всеми студентами группы. Для успешной подготовки устных сообщений на практических занятиях студенты в обязательном порядке, кроме рекомендуемой к изучению литературы, должны использовать публикации по изучаемой теме в журналах: «Власть. Политический журнал»,

«Проблемы региональной экономики. Электронный научный журнал», «Региональная экономика. Теория и практика. Электронный журнал» и др.

Методические указания для практических и/или семинарских занятий

Практические занятия - это более глубокое и объемное исследование избранной проблемы учебного курса. Они формируют у будущих специалистов теоретические знания и практические навыки, которые позволяют анализировать экономические процессы на конкретной территории и научат пользоваться методами научных исследований в различных направлениях местного самоуправления.

Практические занятия предусмотрены учебным планом по направлению 38.03.10 «Жилищное хозяйство и коммунальная инфраструктура» Основными задачами практических занятий являются:

- Выработка навыков творческого мышления и умения применять обоснованные в организационно-управленческом отношении решения проблем, воспитание чувства ответственности за качество принятых решений;
- Применение современных методов организационного и социального анализа, оценки, сравнения, выбора и обоснования предлагаемых проектных документов;
- Приобщение к работе со специальной и нормативной литературой, использованием современных информационных технологий.

Студенту, работая над практическими занятиями, следует:

- изучить и проанализировать научную, учебно-методическую литературу;
- изучить и проанализировать историю исследуемой проблемы, ее практическое состояние с учетом передового опыта преподавателей.
- провести по мере необходимости опытно-экспериментальную работу или фрагмент по проблеме исследования, определив четко цели и методы исследования;
- обобщить результаты проведенных исследований, обосновать выводы и дать практи-ческие рекомендации.

Подготовка к практическим занятиям предполагает ознакомление студента с методологией вопроса, различными точками зрения. Студент должен выявить ключевые положения проблемы, своими словами прокомментировать их, критически оценить предлагаемые подходы к решению данного вопроса. В обсуждении ситуаций желательно отражение собственной позиции студента по изучаемому вопросу, которое должно быть снабжено соответствующей аргументацией.

Получение углубленных знаний по изучаемой дисциплине достигается за счет допол нительных часов к аудиторной работе — самостоятельной работы бакалавров. Самостоятельная работа бакалавра в аудитории под контролем преподавателя (СРБКП) — это деятельность в процессе обучения в аудитории, выполняемая по заданию преподавателя, под его руководством и контролем, т.е. с его непосредственным участием.

К рекомендуемым формам СРБКП по дисциплине «Государственное регулирование экономики» относится: работа в библиотеках, в электронных поисковых системах и т.п. по сбору материалов, необходимых для проведения практических занятий или выполнения конкретных заданий преподавателя по изучаемым темам, для знакомства с дополнительной научной литературой по проблематике дисциплины, анализа концепций и современных подходов к осмыслению рассматриваемых проблем; тестирование; собеседование, проверка правильности выполнения домашнего задания.

При подготовке к практическим занятиям поощряется использование источников на иностранных языках, статистических материалов, современных информационных ресурсов и технологий, а также предложенная литература.

7. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения информационных справочных систем

При чтении лекций используется компьютерная техника для демонстрации презентационных мультимедийных материалов. На практических занятиях обучающиеся представляют презентации, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные технологии:

1. Технические средства: комплект проекционного мультимедийного оборудования: экран, проектор, ноутбук;

2. Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов);

3. Перечень интернет-сервисов и электронных ресурсов (поисковые системы «Консультант плюс», электронная почта);

4. Перечень информационных справочных систем (Информационная система автоматизации учебного процесса «UComplex», Автоматизированные библиотечно-информационные системы –
«IPRbooks», «Консультант студента», ООО «ИВИС»).

8. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине имеется следующая материально-техническая база:

1. Аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

2. Для проведения занятий лекционного типа имеются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

3. Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

4. Библиотеку, читальный зал, доступ к библиотечным фондам с научной литературой; доступ к электронной библиотеке.

5. Комплект лицензионного программного обеспечения включающий пакет прикладных программ Microsoft Office.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра «Общее языкознание»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Основы языкознания»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.04

Грозный, 2022

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины;
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы;
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы;
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий;
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю);
6. Этапы формирования и оценивания компетенций:
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля);
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Курс «Основы языкознания» является основополагающей дисциплиной лингвистического цикла и направлен на приобретение знаний и навыков, необходимых для дальнейшего изучения специальных дисциплин в рамках программы избранной специальности. Знания и умения, полученные при изучении данной дисциплины, используются при курсовом и дипломном проектировании, а также во всех случаях проведения лингвистического исследования на конкретном языковом материале.

Цель курса состоит в том, чтобы дать систематизированный свод общелингвистических знаний, являющихся базовыми для дальнейшего, более углубленного изучения отдельных аспектов как общего, так и частного языкознания, познакомить студента-первокурсника с важнейшими разделами и проблемами науки о языке, с основными понятиями, которыми оперирует эта наука на современном этапе развития и знание которых необходимо для серьезного изучения каждого отдельного языка.

Задачи курса:

а) формирование системы знаний, умений, связанных с особенностями общечеловеческого и этнического языков; б) актуализация межпредметных знаний, способствующих пониманию специфики языка, ознакомление с закономерностями развития и существования языка соответствующими предметной области задачами их использования; в) формирование системы филологических знаний и умений, необходимых для понимания структуры языка; г) обеспечение условий для познавательной деятельности студентов и формирования у них опыта филологического анализа, необходимого для решения прикладных задач, специфических для области их профессиональной деятельности; д) стимулирование самостоятельной деятельности по освоению содержания дисциплины и формирования необходимых компетенций.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки (специальности):

а) **универсальные (УК)**

УК-4 –

Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия;

б) **общепрофессиональные(ОПК)** – ОПК-1 –

способенприменятьзнанияиностранныхязыковизнанияозакономерностяхфункционированияязыковперевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;

в) **профессиональные (ПК)** –

ПК-3 – владеетметодамисбораидокументациилингвистическихданных;

ПК-7 владеет параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: предмет и задачи лингвистики; происхождение, сущность и функции языка; структура языка (фонетика и фонология, лексикология и грамматика); основной объем лингвистических понятий и терминов; единицы ярусов языка и речи; понятие о методах изучения и описания языка принципы и различия важнейших классификаций языков (генеалогической, типологической, ареальной), основные типы словарей.

Уметь: находить в тексте и квалифицировать важнейшие языковые явления разных уровней; пользоваться лингвистическими словарями.

Владеть: содержательной интерпретацией и адаптацией филологических знаний для решения образовательных задач в соответствующей профессиональной области методами и приемами анализа лингвистических явлений на уровне вуза и школы как сферы реализации профессиональной деятельности.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Основы языкознания» входит в состав базовой части Блока 1.

Данная дисциплина является одной из основополагающих дисциплин, определяющих профессиональную направленность подготовки бакалавра. Сопровождается дисциплина «Основы языкознания» освоением дисциплин «Древние языки и культура», «Русский язык и культура речи», «Чеченский язык», что позволяет студенту получить углубленные профессиональные знания по языкознанию в целом.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.

4.1. Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы (108 ч.).

Вид работы	Трудоемкость, часов		
	1 семестр	2 семестр	Всего
Общая трудоемкость	**108**		**108**
Аудиторная работа:	**34**		**34**
Лекции (Л)	17		17
Практические занятия (ПЗ)	17		17
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:	**47**		**47**
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)			
Расчетно-графическое задание (РГЗ)			
Реферат (Р)	20		20
Эссе (Э)			
Самостоятельное изучение разделов	27		27
Зачет/экзамен	**27 экзамен**		**27 экзамен**

4.2. Содержание разделов дисциплины.

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	
1.	ВВЕДЕНИЕ	Языкознание как наука и как учебная дисциплина. Предмет и задачи науки о языке. Специфичность каждого языка и языковые универсалии. Языкознание общее и частное, теоретическое и прикладное. Основные проблемы языкознания. Связь языкознания с другими науками. Язык и речь. Речевая деятельность и текст. Язык как знаковая система особого рода. Понятие о знаке. Языковой знак. Отличия языка от искусственных знаковых систем. Универсальность, сложность структуры.	Устный опро
2	ФОНЕТИКА И ФОНОЛОГИЯ	Предмет фонетики, ее теоретическое и практическое значение. Отдельный звук речи и три аспекта его изучения: акустический, биологический (артикуляционный и перцептивный), собственно-лингвистический (функциональный, или фонологический). Фонетика и фонология. Устройство речевого аппарата и функции его отдельных частей. Артикуляция и ее фазы. Артикуляционная классификация звуков. Гласные и согласные. Комбинаторные и позиционные мены звуков в потоке речи. Фонетическая транскрипция. Фонология. Понятие о фонеме. Связь фонемы со смыслом. Дифференциальные признаки фонемы. Нейтрализация фонемных противопоставлений. Слог. Структура слога. Словесное ударение. Основные типы словесного ударения. Слоговой акцент. Фразовая интонация. Фразовое и логическое ударение.	Коллоквиум, тестирование, реферат

3	ЛЕКСИКОЛОГИЯ	Предмет лексикологии и ее основные разделы. Семасиология и ономасиология. Лексикография. Фразеология. Слово как единица языка. Проблемы определения слова. Лексическое и грамматическое значения. Лексическое значение слова. Предметная отнесенность слова (общая и частная). Имена собственные и нарицательные. Системные связи между значениями слов. Лексико-семантические группы слов. Поняти о компонентном анализе. Гипероним и гипонимы. Синонимия и антонимия как проявление парадигматических отношений в лексике. Значение слова и различия между языками. Многозначность слова. Моносемия и полисемия. Лексико-семантические варианты слова. Основные типы переноса наименования: метафора и метонимия. Синекдоха как разновидность метонимии. Омонимия. Отличия омонимии от полисемии. Мотивировка слова. «Внутренняя форма» как структура названия, раскрывающая мотивировку. Фразеология. Фразеологические единицы языка. Понятие устойчивости и идиоматичности. Основные типы фразеологизмов. Лексикография. Типы словарей. Словник и словарная статья. Принципы расположения материала в словаре.	Коллоквиум, тестирование, реферат

4	МОРФЕМИКА И СЛОВООБРАЗОВАНИЕ	Морфемика. Понятие о морфеме. Экспонент и содержание морфемы. Варьирование морфемы (экспонентное и содержательное). Классификация морфем. Корни и аффиксы. Функциональные и позиционные классы аффиксов. Нулевые морфемы. Слова изменяемые и неизменяемые. Слово и словоформа. Основа слова и основа словоформы. Словообразование. Слова производные и непроизводные. Производящая основа и словообразовательный формант. Способы словообразования. Аффиксация. Неаффиксальные способы словообразования (транспозиция, сращение, аббревиация, усечение производящей основы).	Коллоквиум, тестирование, реферат
5	ГРАММАТИКА	Предмет грамматики. Морфология и синтаксис. План содержания и план выражения в грамматике. Грамматические значения и их формальные показатели. Способы выражения грамматических значений: аффиксация, супплетивизм, чередования (внутренняя флексия), редупликация, служебные слова, порядок слов, ударение, интонация. Грамматическая категория. Морфология. Части речи и критерии их выделения. Система частей речи. Знаменательные слова, служебные слова, модальные слова и междометия. Указательно-заместительные слова, их специфика. Синтаксис. Предмет синтаксиса. Единицы синтаксиса. Понятие синтаксических отношений и синтаксической связи. Сочинительные и подчинительные связи. Предикативная связь. Средства выражения синтаксических связей: аффиксы и служебные слова, порядок слов и интонация, синтаксическое основосложение. Синтаксические функции.	Устный опрос

6	ИСТОРИЧЕСКОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ	Происхождение языка. Различие проблемы происхождения языка вообще и проблемы возникновения многообразия языков земного шара. Различные теории происхождения языка: звукоподражательная, междометийная, теория «трудовых выкриков», теория «социального договора». Этапы исторического развития языков. Историческое развитие языков в связи с развитием форм устойчивых объединений людей. Племенные языкиидиалекты, языки народностей, национальные языки. Языковые отношения в разные исторические эпохи. Процессы дивергенции и конвергенции языков. Языковые контакты, двуязычие (билингвизм) и многоязычие. Языки межнационального общения. Вопросы исторической фонетики и фонологии. Исторические изменения в звуковой стороне языка. Исторические изменения в морфемной структуре слова. Явления опрощения, переразложения и осложнения. Вопросы исторической лексикологии. Устаревание и отмирание слов и их отдельных значений. Историзмы и архаизмы. Изменение значений слов (расширение и сужение значения). Изменение словесного обозначения реалий. Языковое табу и эвфемизмы. Этимология. Деэтимологизация, ее причины. Задачи и принципы научной этимологии. Явление т.н. «народной этимологии».	Устный опрос

7	КЛАССИФИКАЦИЯ ЯЗЫКОВ	Сходства и различия между языками. Сходство материальное и сходство типологическое. Генеалогическая классификация языков. Материальное сходство в результате наследования общего языкового материала от «общего предка». Языковое родство. Сравнительно-исторический метод языкознания. Генеалогическая классификации языков. Важнейшие языковые семьи. Лингвистическая карта мира. Ареальная лингвистика. Типологические сходства и различия как основание для разного рода типологических классификаций языков. Морфологическая типология языков. Понятие о фонологической типологии. Языки фонемного и слогового строя; политонические и монотонические языки; и др. Понятие о синтаксической типологии. Языки активного, эргативного и номинативного строя. Взаимосвязь различных параметров лингвистической типологии.	Коллоквиум, тестирование, реферат
8	ПИСЬМО	Письмо в его отношении к языку. Типология письменных знаков. Идеография и фонография. Идеография пиктографическая и чисто условная. Причины возникновения письменности. Главные этапы исторического развития письма. Типы письма в современном мире. Фонемографическое письмо. Алфавит, графика орфография. Принципы орфографии. Транскрипция и транслитерация.	Коллоквиум, тестирование, реферат

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 1-ом семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3		5	6	7
1	ВВЕДЕНИЕ	9		2		5
2	ФОНЕТИКА И ФОНОЛОГИЯ	16		4		8
3	ЛЕКСИКОЛОГИЯ	9		2		5
4	МОРФЕМИКА И СЛОВООБРАЗОВАНИЕ	11		2		7
5	ГРАММАТИКА	10		2		6
6	ИСТОРИЧЕСКОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ	10		2		6
7	КЛАССИФИКАЦИЯ ЯЗЫКОВ	9		2		5
8	ПИСЬМО	7	1	1		5
	Итого:	**81**	**17**	**17**		**47**

Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен- ции(й)
Понятие о фонеме. Связь фонемы со смыслом. Дифференциальные признаки фонемы.	Реферат; Написание конспекта первоисточника	Устный опрос	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Моносемия и полисемия. Лексико-семантические варианты слова.	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, реферат	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)

Производящая основа и словообразовательный форман Способы словообразования.	Составление опорного конспекта	Устный опрос	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Производящая основа и словообразовательный формант. Способы словообразования. Модальные слова междометия. Указательно-заместительные слова, их специфика.	Составление опорного конспекта Составление глоссария	Собеседование, реферат	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Средства выражени синтаксических связей: аффиксы и служебные слова, порядок слов и интонация, синтаксическое основосложение.	Написание конспекта первоисточника	Устный опрос	6	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Причины возникновения письменности. Главные этап исторического развития письм Типы письма современном мире.	Составление опорного конспекта Составление глоссария	Собеседование, реферат	6	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Типологические сходства и различия как основание для разного рода	Реферат; Написание конспекта первоисточника	Устный опрос	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
типологических классификаций языков.				

Морфологическая типология языков. Понятие о фонологической типологии.	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, реферат	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Взаимосвязь различных параметров лингвистической типологии.	Написание конспекта первоисточника	Устный опрос	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Всего часов:				

4.4. Лабораторные занятия.

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом

4.5. Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1		3	4
1		Язык как общественное явление	2
2		Понятие о знаке. Экспонент и содержание знака. Языковой знак.	2
3		Отдельный звук речи и три аспекта его изучения	2
4		Звуковые процессы: комбинаторные звуковые изменения,	2
5		Аспекты рассмотрения лексического значения слова.	2
6		Слова изменяемые и неизменяемые. Слово и словоформа. Основа слова и основа словоформы.	2
7	5	Грамматические значения и их формальные показатели.	2
8	6	Языковые отношения в разные исторические эпохи.	2
9		Классификация языков мира	1

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
		Итого:	**17 ч.**

Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенции(й)
Понятие о фонеме. Связь фонемы со смыслом Дифференциальные признаки фонемы.	Реферат; Написание конспекта первоисточника	Устный опрос	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Моносемия и полисемия. Лексико-семантические варианты слова.	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, реферат	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Производящая основа и словообразовательный формант. Способы словообразования.	Составление опорного конспекта	Устный опрос	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Производящая Основа и словообразовательный формант. Способы словообразования. Модальные слова И междометия. Указательно-заместительные слова, их специфика.	Составление опорного конспекта Составление глоссария	Собеседование, реферат	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Средства выражения синтаксических связей: аффиксы и служебные слова, порядок слов и интонация,	Написание конспекта первоисточника	Устный опрос	6	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)

синтаксическое основосложение.				
Причины возникновения письменности. Главные этап исторического развития письм Типы письма в современном мире.	Составление опорного конспекта Составление глоссария	Собеседование, реферат	6	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Типологические сходства и различия как основание для разного род типологических классификаций языков.	Реферат; Написание конспекта первоисточника	Устный опрос	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Морфологическая типология языко Понятие фонологической типологии.	Написание конспекта первоисточника	Собеседование, реферат	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Взаимосвязь различных параметров лингвистической типологии.	Написание конспекта первоисточника	Устный опрос	5	(УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК-7)
Всего часов:			**47 ч.**	

Курсовой проект (не предусмотрен учебным планом)

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

Самостоятельная работа бакалавров проводится в форме изучения отдельных теоретических вопросов по предлагаемой литературе с целью их дальнейшего разбора или обсуждением на аудиторных занятиях. Во время самостоятельной подготовки обучающиеся обеспечены доступом к базам данных и библиотечным фондам, доступом к сети Интернет.

Литература для самостоятельной подготовки:

1. Введенская Л. А., Червинский П. П. Теория и практика русской речи. Трудные темы. Спб, 2005 (Раздел «Пи Ступени его развития». С. 286-333.
2. Волков А. А. Язык и мышление: Мировая загадка. М., 2007.

3. Гельб И. Е. Опыт изучения письма (Основы грамматологии) / Введение в языковедение: Хрестоматия. М., 20
4. Истрин В. А. Возникновение и развитие письма. М., 2008.
5. Павленко Н. А. История письма. Минск, 2009
6. Панов Е. Н. Знаки, символы, языки. М., 2011.
7. Селезнева Л.Б. Современное русское письмо: Категории и единицы. М., 2012.

6. Этапы формирования и оценивания компетенций.

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Предмет фонетики Аспекты изучения звуков речи и звуковых единиц языка.	способность применять полученные знанияю в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализ и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК- 7)	Колллоквиум, тестирование, реферат
2	Предмет грамматики Специфика грамматического значения.	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (УК-4); (ОПК- 1); (ПК-3); (ПК-7)	Устный опрос

	Историческое языкознание	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации (УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК- 7)	Устный опрос
4.	Классификация языков	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственнойнаучно-исследовательской деятельности (УК-4); (ОПК-1); (ПК-3); (ПК- 7)	Коллоквиум, тестирование, реферат

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература:

1. Крылова М.Н. Введение в языкознание для бакалавров [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Крылова М.Н. Электрон. текстовые данные. Саратов: Вузовское образование, 2014. 275 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/21918.html. ЭБС «IPRbooks».

2. Тарасов А.М. Введение в языкознание [Электронный ресурс]: сборник упражнений/ Тарасов А.М. Электрон. текстовые данные. Набережные Челны: Набережночелнинский государственный педагогический университет, 2014. 61 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/29862.html. ЭБС «IPRbooks».

3. Хрестоматия по курсу «Введение в языкознание» [Электронный ресурс]/ Электрон. текстовые данные. М.: Академический Проект, 2005. 544 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/36646.html. ЭБС «IPRbooks».

4. Кочергина В.А. Введение в языкознание [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов/ Кочергина В.А. Электрон. текстовые данные. М.: Академический Проект, 2006. 272 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/36771.html. ЭБС «IPRbooks».

7.2. Дополнительная литература:

1. Тимирбаева Г.Р. Введение в языкознание [Электронный ресурс]: тексты лекций/ Тимирбаева Г.Р. Электрон. текстовые данные. Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2009. 105 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/61830.html. ЭБС «IPRbooks».

2. Березович Е.Л. Введение в языкознание [Электронный ресурс]: практикум/ Березович Е.Л., Кабинина Н.В., Мищенко О.В. Электрон. текстовые данные. Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2014. 100 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/65919.html. ЭБС «IPRbooks».

3. Жданова Е.С. Введение в языкознание [Электронный ресурс]: практикум/ Жданова Е.С. Электрон. текстовые данные. Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2017. 93 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/83248.html. ЭБС «IPRbooks».

4. Федоринов А.В. Введение в языкознание [Электронный ресурс]: методические указания/ Федоринов А.В. Электрон. текстовые данные. Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2005. 59 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/50047.html. ЭБС «IPRbooks».

7.3. Периодические издания:

Научно-аналитический журнал «Известия Чеченского государственного университета».

Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. http://www.iprbookshop.ru/21118.html

Вопросы языкознания. http://www.ruslang.ru/?id=vopjaz Древняя Русь. http://www.drevnyaya.ru/vyp/v2016.php#n2 Русская речь. http://russkayarech.ru

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля).

1. Электронная библиотекаЭБС «IPRbooks» – [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru

2. Электронная библиотека студента «КнигаФонд» – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.knigafund.ru

3. Научная электронная библиотека – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://elibrary.ru

4. Российская государственная библиотека – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http:// www.rsl.ru

5. Справочно-информационный портал «Русский язык»: – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.gramota.ru

6. Словари в свободном доступе: – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.slovari.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля):
Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля):

Лекция. На лекциях студенты получают самые необходимые данные, во многом дополняющие учебники (иногда даже их заменяющие), знакомятся с последними достижениями науки. Умение сосредоточенно слушать лекции, активно, творчески воспринимать излагаемые сведения является непременным условием их глубокого и прочного усвоения, а также развития умственных способностей. Внимательное слушание и конспектирование лекций предполагает интенсивную умственную деятельность студента. Конспект является полезным тогда, когда записано самое существенное, основное. Запись лекций рекомендуется вести по возможности собственными формулировками. Желательно запись осуществлять на одной странице, а следующую оставлять для проработки учебного материала самостоятельно в домашних условиях. Конспект лучше подразделять на пункты, параграфы, соблюдая красную строку.

Практическое занятие. При подготовке к занятию и устным опросам студенты в первую очередь используют материал лекций. Поскольку активность студента на практических занятиях

является предметом внутри семестрового контроля его продвижения в освоении курса, подготовка к таким занятиям требует от студента ответственного отношения. Целесообразно иметь отдельную тетрадь для выполнения домашних и иных заданий, качество которых оценивается преподавателем наряду с устными выступлениями.

Сам.работа. При изучении любой дисциплины большую и важную роль играет самостоятельная индивидуальная работа. Особое внимание следует обратить на определение основных понятий курса. Студент должен подробно разбирать примеры, которые поясняют такие определения, и уметь строить аналогичные примеры самостоятельно. Полезно составлять опорные конспекты. При изучении материала по учебнику полезно в тетради (на специально отведенных полях) дополнять конспект лекций. Там же следует отмечать вопросы, для консультации с преподавателем. Выводы, полученные в результате изучения, рекомендуется в конспекте выделять, чтобы они при перечитывании записей лучше запоминались. Опыт показывает, что многим студентам помогает составление листа опорных сигналов, содержащего важнейшие и наиболее часто употребляемые понятия. Такой лист помогает запомнить формулы, основные положения лекции, а также может служить постоянным справочником для студента.

Литература. При работе с книгой необходимо подобрать литературу, научиться правильно ее читать, вести записи. Для подбора литературы в библиотеке используются алфавитный и систематический каталоги. Важно помнить, что рациональные навыки работы с книгой – это всегда большая экономия времени и сил. Правильный подбор учебников рекомендуется преподавателем, читающим лекционный курс. Изучая материал по учебнику, следует переходить к следующему вопросу только после правильного уяснения предыдущего.

Полезным будет работа с электронными учебниками и учебными пособиями в Internet-библиотеке www.iprbookshop.ru

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Kaspersky Endpoint Security для бизнеса, № лицензии – OE26-150316-124933, Лицензионный договор: 1003- 2015, 10.03.2015;

DreamSpark:

- Windows Client
- Microsoft Visual Studio Professional
- Microsoft Expressions
- Microsoft Windows Embedded
- Microsoft Visio
- Microsoft Project
- Microsoft OneNote
- Microsoft SQL Server
- Netbeans IDE 8.0.2
- Objective C

№ лицензии - DS00005246. Лицензионный договор: №228-0619 от 02.03.16

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю). Приводятся сведения о

специализированных аудиториях, оснащенных оборудованием (стендами, моделями, макетами, информационно-измерительными системами, образцами и т.д.) и предназначенных для проведения лабораторного практикума, о технических и электронных средствах обучения и контроля знаний студентов.

Учебные аудитории обеспечены необходимой материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки: интерактивная доска, компьютер, проектор с экраном для презентаций, доступ к сети Интернет и все необходимое оборудование для проведения лекционных и практических занятий.

Обучающимся обеспечен доступ к современным, профессиональным базам данных и поисковым системам.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата
Абдулхамидовича Кадырова»

КАФЕДРА ФИЛОСОФИИ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Философия»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.05

Грозный, 2022

1. **Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы**

Группа компетенций	**Категория компетенций**	**Код и наименование компетенции**
Универсальные	Межкультурное взаимодействие	**УК-1** Способен осуществлять критический анализ проблемны ситуаций на основе системного подход вырабатывать стратегию действий; **УК-6** Способен определять реализовывать приоритеты Собственной деятельности и способы ее совершенствования на основ самооценки и образования в течении всей жизни

1. **Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине**

Код компетенци	**Код и наименование индикатора компетенци**	**Результаты обучения по дисциплине**
-1; УК-6	**УК-1** Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий; **УК-6** Способен определять и реализовывать приоритет собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования в течении	**Знать:** философские системы картины мира, сущность, основные этапы развития философской мысли, важнейшие философские школы и учения, назначение и смысл жизни человека, многообразие форм человеческого знания, соотношение истины и заблуждения, знания и веры, рационального и иррационального в человеческой жизнедеятельности, особенностях функционирования знания в современном обществе. **Уметь:** формировать и аргументировано отстаивать собственную позицию по различным вопросам; применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня,

	всей жизни	профессиональной компетентности применять исторические и философски знания в формировании програм жизнедеятельности, самореализаци личности. **Владеть:** принципами, методам основными формами теоретическог мышления; навыками целостного подхода анализу проблем общества; навыкам восприятия альтернативной точки зрени готовности к диалогу, ведения дискуссии п проблемам общественного мировоззренческого характера.

2. **Объем дисциплины**

Виды учебной работы	***Формы обучения***	
	очная	***Всего***
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	**108/3**	**108/3**
Контактная работа:	**68**	**68**
Занятия лекционного типа	34	34
Занятия семинарского типа	34	34
Консультации		
Промежуточная аттестация: зачет /зачет с оценкой / ***экзамен***	**27**	**27**
Самостоятельная работа (СРС)	**13**	**13**
Из них на выполнение курсовой работы (курсового проекта)	–	–

3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.Распределение часов по разделам и видам работы

4.1 Очная форма обучения

№ п/п	**Раздел**	**Виды учебной работы (в часах)**		
		Контактная работа		**Самостоятельная работа**
		Занятия лекционного типа	**Занятия семинарского типа**	

		Лекции	*Иные учебны е занятия*	*Практ ически заняти*	*Сем инар*	*Лабо рато рные раб.*	*Иные заняти я*	2
	Философия, ее предмет и мест в культуре	4	4					1
	Философия Древнего мира	6	6					2
	Философская мысль европейского Средневековья	4	4					2
	Философия эпохи Возрождения	4	4					2
	Философия Нового времен	4	4					2
	Немецкая классическая философия (конец XVIII-середина XIX вв.).	4	4					2
	Русская философия	4	4					2
	Основные направления зарубежной философии XIX XX вв.	4	4					

5. Программа дисциплины, структурированная по разделам и темам[2]

5.1 Содержание лекционного курса

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание лекционных занятий (темы)
1.	Философия, ее предмет и место в культуре	Место и роль философии в системе духовной культуры. Философия и мировоззрение. Предмет и основной вопрос философии.
2.	Философия Древнего мира	Древневосточная религиозно-философская мысл Античная философия.
3.	Философская мысль европейского Средневековья	Средневековая философия Запада. Классическая арабо-мусульманская философия
4.	Философия эпохи Возрождения	Гуманистический этап; Неоплатонический этап; Натурфилософский этап; Скептический этап;

5.	Философия Нового времени	Эмпиризм Френсиса Бэкона. Рационализм Рене Декарта.
6.	Немецкая классическая философия (конец XVIII-середина XIX вв.).	Философия Иммануила Канта. Объективный идеализм и диалектика Гегеля. Антропологический материализм Людвига Фейербаха
7.	Русская философия	Формирование русской религиозной философии: славянофильское учение о мессианской роли русского народа и соборности.
8.	Основные направления зарубежной философии XIX-XX вв.	Иррациональная философия. Материалистическая диалектика. Философия позитивизма. Феноменология. Герменевтика.
9.	Основные проблемы философии. Философия бытия.	Философское понимание бытия. Проблемы материи и форм ее существования.

5.2 Содержание практических занятий

№ п/	Наименование раздела дисциплины	Содержание практических занятий (темы)
1.	Философия, ее предмет и место в культуре	Философские вопросы в жизни современного человека. Философия как форма духовной культуры. Основные характеристики философского знания. Функции философии. Философия в структуре мировоззрения. Проблема метода в философии. Проблема классификации философских направлений.
2.	Философия Древнего мир	Философия Древнего Востока Формирование и особенности древнего восточного мировоззрения. Древнеиндийская философия: ортодоксальные и неортодоксальные школы. Философские школы в древнем Китае: школа инь-ян, школа имен, моизм, легизм, конфуцианство, даосизм. Человек в философии и культуре Древнего Востока. Античная философия Исторические типы философии. Периодизация, возникновение и особенности античной философии. Милетская школа. Пифагор. Гераклит Эфесский. Элейская школа. Атомистическое учение Левкиппа-Демокрита. Философия софистов и Сократа. Философия Платона. Философия Аристотеля: учение о категориях, логика, учение о душе и началах (причинах). Философия эпохи эллинизма: скептицизм, эпикуреизм, стоицизм, неоплатонизм.

3.	Философская мысль европейского Средневековья	Религиозный характер философской мысли. Апологетика, патристика и схоластика. Учение Аврелия Августина. Природа и человек как творение бога. Разум и воля. Учение о «священной истории». Проблема разума и веры, сущности и существования. Особенности средневековой схоластики. Философия Фомы Аквинского. Проблема доказательства бытия Бога. Спор о природе универсалий: номинализм и реализм. Концепция двух истин: соотношение теологии и философии.
4.	Философия эпохи Возрождения	Культурно-исторические особенности Ренессанса и их отражение в философской мысли. Антропоцентрический характерфилософии Возрождения. Гуманизм и проблема человеческой индивидуальности. Эстетика Ренессанса: апофеоз искусства и культ художника-творца. Политическое учение Н. Макиавелли. Социальные утопии Т. Мора и Т. Кампанеллы. Натурфилософия Возрождения. Онтология и диалектика Н. Кузанского. Пантеизм и новая космология (Н. Коперник, Дж. Бруно, Г. Галилей).
5.	Философия Нового времени	Социокультурные и исторические особенности философии Нового времени. Критика средневековой схоластики. Научная революция XVII века и создание механистической картины мира (И. Ньютон). Проблема метода познания в философии: эмпиризм и
		рационализм (Ф. Бэкон, Р. Декарт). Проблема субстанции (Р. Декарт, Б. Спиноза, Г. Лейбниц). Иррационализм Б. Паскаля. Проблема человека и общества: теория общественного договора Т. Гоббса и либерализм Д. Локка. Социально-исторические предпосылки и национальные особенности идеологии Просвещения. Субъективный идеализм Дж. Беркли и Д. Юма. Французский материализм XVIII века: природа, общество, человек (Ж. Ламетри, К. Гельвеций, П. Гольбах, Д. Дидро). Социально-философские взгляды Вольтера, М. Монтескье, Ж.Ж. Руссо.
6.	Немецкая классическа философия (конец XVII середина XIX вв.).	Исторические условия возникновения и основные черты немецкой классической философии. Докритический и критический период творчества И. Канта. Гносеология Канта, его учение о формах и границах познания. Этическое учение И. Канта: соотношение науки и нравственности. Субъективный идеализм И. Фихте. Система трансцендентального идеализма Ф. Шеллинга. Философская система Г.В.Ф. Гегеля. Проблема тождества бытия и мышления. Идеалистическая диалектика Гегеля, ее основные принципы, законы и категории. Антропологический материализм Л. Фейербаха и гуманизм.

7.	Русская философия	Социальные и культурно-исторические предпосылки русской философии. Дилемма западничества (В.Белинский, П.Чаадаев, А.Герцен и др.) и славянофильства (И.Киреевский, А.Хомяков и др.) Философия всеединства В. Соловьева. Основные идеи и особенности русской религиозной философии (Л. Толстой, П. Флоренский, Н. Бердяев и др.) Русский космизм (Н. Фёдоров, В. Вернадский, К. Циолковский, А. Чижевский).
.	Основные направлени зарубежной философи XIX-XX вв.	Возникновение и развитие марксистской философии. Диалектический материализм К. Маркса и Ф. Энгельса, его отношение к диалектике Г. Гегеля. Материалистическое понимание истории. Основные принципы, законы и категории исторического материализма. Теория общественно-экономической формации. Отношение к разуму и науке в философии XIX-XX века: борьба рационализма и иррационализма. Волюнтаризм А. Шопенгауэра, интуитивизм А. Бергсона, “философия жизни” (Ф. Ницше, В. Дильтей). Проблема человека в экзистенциализме (М.Хайдеггер, Ж.-П.Сартр). Психоанализ З. Фрейда, К. Юнга, Э. Фромма. Исторические формы позитивизма (О.Конт, Э.Мах, Б.Рассел, К.Поппер). Феноменология Э. Гуссерля. Прагматизм Ч. Пирса, У. Джемса, Дж. Дьюи. Анализ языка и методов науки в аналитической философии, структурализме и герменевтике (Л. Витгенштейн, К. Леви-Стросс, Х.-Г. Гадамер).
9.	Основные проблемы философии. Философия бытия.	Философское понимание бытия. Понятие бытие в античной философии. Бытие в философии Фомы Аквинского. Проблемы познания бытия в философии Нового времени. Решение проблемы бытия в русской философии XIX–XXвеков.Проблемы материи и форм ее существования. Ф. Энгельс, «Диалектика природы», В.И. Ленин «Материализм и эмпириокритицизм», материалистический монизм.

6. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости
- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в приложении к рабочей программе дисциплины.

6.1 Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства
1.	Философия, ее предмет и место в культуре	Устный опрос, тестирование, реферат
2.	Философия Древнего мира	Устный опрос, тестирование, реферат
3.	Философская мысль европейского Средневековья	Устный опрос, тестирование, реферат
4.	Философия эпохи Возрождения	Устный опрос, тестирование, реферат
5.	Философия Нового времени	Устный опрос, тестирование, реферат
6.	Немецкая классическая философия (конец XVIII-середина XIX вв.).	Устный опрос, тестирование, реферат
7.	Русская философия	Устный опрос, тестирование, реферат
8.	Основные направления зарубежной философии XIX-XX вв.	Устный опрос, тестирование, реферат
9.	Основные проблемы философии. Философия бытия.	Устный опрос, тестирование, реферат

7. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Устный ответ

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к обучающемуся, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культура речи, владение навыками ораторского искусства.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки ораторского искусства. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, соблюдает культуру речи.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает несущественные погрешности.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

Исследовательский проект (реферат)

Исследовательский проект –проект, структура которого приближена к формату научного исследования и содержит доказательство актуальности избранной темы, определение научной проблемы, предмета и объекта исследования, целей и задач, методов, источников, историографии, обобщение результатов, выводы.

Результаты выполнения исследовательского проекта оформляется в виде реферата.

Критерии оценивания - поскольку структура исследовательского проекта максимально приближена к формату научного исследования, то при выставлении учитывается доказательство актуальности темы исследования, определение научной проблемы, объекта и предмета исследования, целей и задач, источников, методов исследования, выдвижение гипотезы, обобщение результатов и формулирование выводов, обозначение перспектив дальнейшего исследования.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

Тестирование

Является одним из средств контроля знаний обучающихся по дисциплине.

Критерии оценивания – правильный ответ на вопрос

Оценка *«отлично»* ставится в случае, если правильно выполнено 90-100% заданий Оценка *«хорошо»* ставится, если правильно выполнено 70-89% заданий

Оценка *«удовлетворительно»* ставится в случае, если правильно выполнено 50-69% заданий

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если правильно выполнено менее 50% заданий

8. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная литература

1. Гриненко, Г. В. История философии / Г. В. Гриненко. – 3-е изд., испр. и доп. – М.: Юрайт, 2011 – 689 с. – Серия: Основы наук
2. Спиркин, А.Г. Философия: учебник / А.Г. Спиркин. – 3-е изд. перераб. И доп. – М.: Юрайт, 2011. – 828 с. (Основы наук).

Дополнительная литература

1. История философии [Электронный ресурс]: учебник / А.А. Бородич [и др.]. Электрон. текстовые данные. Минск: Вышэйшая школа, 2012. 998 c. 978-985-06-2107-8. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/20215.html

2. Макулин А.В. История философии [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.В. Макулин. Электрон. текстовые данные. Саратов: Вузовское образование, 2016. 444 c. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/49884.htm

3. История философии [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.В. Перцев [и др.]. Электрон. текстовые данные. Екатеринбург: Уральский федеральный университет, 2014. 324 c. 978-5-7996- 1177-4. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/68337.html

4. Сергодеева Е.А. История философии [Электронный ресурс]: практикум / Е.А. Сергодеева, Д.А. Ерохин, Н.А. Попова. Электрон. текстовые данные. Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2016. 114 c. 2227-8397. Режим доступа:http://www.iprbookshop.ru/69388.html

5. Чанышев А.Н. История философии Древнего мира [Электронный ресурс]: учебник для вузов / А.Н. Чанышев. Электрон. текстовые данные. М.: Академический Проект, 2016. 608 c. 978-5-8291- 2522-6. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/60088.html

6. История философии. Курс лекций в конспективном изложении [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.А. Акулова [и др.]. Электрон. текстовые данные. М.: Прометей, 2014. 98 c. 978-5-9905886-2-2.

Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/30405.html

7. Макулин А.В. Рабочая тетрадь. Философия. Часть первая. История философии [Электронный ресурс] / А.В. Макулин. Электрон. текстовые данные. Архангельск: Северный государственный медицинский университет, 2015. 235 c. 978-5-91702-179-9. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/49885.html

8. История философии. Запад-Россия-Восток. Книга вторая. Философия XV-XIX вв. [Электронный ресурс]: учебник для вузов / А.Б. Баллаев [и др.]. Электрон. текстовые данные. М.: Академический Проект, 2017. 495 c. 978-5-8291-2548-6. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/36372.html

9. Беляев Г.Г. История мировой и отечественной философии [Электронный ресурс]: учебное пособие / Г.Г. Беляев, Н.П. Котляр. Электрон. текстовые данные. М.: Московская государственная академия водного транспорта, 2016. 64 c. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/65660.html

10. История зарубежной философии. Средние века: апологетика и патристика [Электронный ресурс]: учебное пособие / В.И. Кудрявцева [и др.]. Электрон. текстовые данные. Екатеринбург: Уральский федеральный университет, 2016. 328 c. 978-5-7996-1692-2. Режим доступа:

http://www.iprbookshop.ru/68248.htmlНестер Т.В. Основы философии [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т.В. Нестер. Электрон. текстовые данные. Минск: Республиканский институт профессионального образования (РИПО), 2016. 216 c. 978-985-503-605-1. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/67703.html

11. Краткий курс по философии [Электронный ресурс] Электрон. текстовые данные. М.: РИПОЛ классик, Окей-книга, 2016. 160 c. 978-5-386-089-57-3. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/73421.html

12. Хрестоматия по истории философии [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов вузов культуры и искусства. Электрон. текстовые данные. Саратов: Саратовская государственная консерватория имени Л.В. Собинова, 2015. 404 c. 978-5-94841-209-2. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/54423.html

13. Торчинов Е.А. Пути философии Востока и Запада. Познание запредельного [Электронный ресурс] / Е.А. Торчинов. Электрон. текстовые данные. СПб.: РИПОЛ классик,

Пальмира, 2017. 464 с. 978-5- 521-00291-7. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/73407.html

14. Сергодеева Е.А. Новейшие тенденции и направления зарубежной философии [Электронный ресурс]: практикум / Е.А. Сергодеева. Электрон. текстовые данные. Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2016. 122 с. 2227-8397. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/69411.html

9.Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронная образовательная среда университета (http://www.chgu.org)

Электронно-библиотечная система IPRBooks(http://www.iprbookshop.ru)

Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» (http://www.studentlibrary.ru)

Электронно-библиотечная система «ИВИС» (http://ivis.ru)

10. Состав программного обеспечения

ОС Windows7 Professional Соглашение OPEN 93592430ZZE1605 Лицензия 63588548 (бессрочно);

MS Office Standard 2010 Russian Соглашение OPEN 93592432ZZE1605 Лицензия 63588550 (бессрочно); Kaspersky Endpoint Security длябизнесаСтандартный, № лицензии 2304-000451-57227148.

11. Оборудование и технические средства обучения

ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, имеет выход в глобальные сети электронной коммуникации. Образовательный процесс происходит в учебных аудиториях для проведения занятий лекционного и практического типа. Помещения для проведения лекционных, практических занятий укомплектованы специализированной учебной мебелью, техническими средствами, служащими для представления учебной информации студентам. (Интерактивная доска, компьютер, проектор для проведения практических занятий).

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

Кафедра философии

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«СОЦИОЛОГИЯ»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.06

Грозный, 2022

1. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код и наименование компетенции
Универсальные	Межкультурное взаимодействие	**УК-3** Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывать командную стратегию для достижения поставленной цели.

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы, описание показателей и критериев оценивания компетенций

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
-3	**УК-3** Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывать командную стратегию дл достижения поставленно цели.	**знать:** - основные научные подходы возникновения функционирования общества; основные принципы организации функционирования социальных систем устройство социальной структуры обществ механизмы создания и деятельности социальны групп и институтов; смысл взаимоотношения социальных норм этапов социализации личности; **уметь**: - определять социальные, политические экономические тенденции и закономерност применять количественные и качественны методы анализа информации при оценк состояния экономической, политической социальной среды; анализировать эффективност социальных процессов с учетом современног российского и зарубежного опыта; **владеть:** - навыками профессиональной аргументации пр разборе ситуаций в сфере профессионально деятельности; навыками работы в команде.

2. Объем дисциплины

Виды учебной работы	*Формы обучения*	
	Очная	***Очно-заочная***
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	2/72	2/72
Контактная работа:	34	17
Занятия лекционного типа	17	17
Занятия семинарского типа	17	-
Консультации		
Промежуточная аттестация: ***зачет*** / зачет с оценкой / экзамен	2-зачет	2-зачет
Самостоятельная работа (СРС)	38	55
Из них на выполнение курсовой работы (курсового проекта)	–	–

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Распределение часов по разделам и видам

4.1.1Очная форма обучения

№ п/п	Раздел	Виды учебной работы (в часах)						
		Контактная работа						Самостоятельная работа
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		Лекции	*Иные учебные занятия*	*Практические занятия*	*Семинары*	*Лабораторные раб.*	*Иные занятия*	
	Социология в системе общественных наук. История развития социологии.			2				4
	Общество как объект изучения социологии.			2				4
	Социальная структура и социальная стратификация общества.			2				4
	Социальные общности как источник самодвижения.			2				4

	Культура в общественной системе			2				4
	Личность как субъект и объект общественных отношений.			2				4 36
	Социальные организации и самоорганизации.			2				4
	Социальные изменения. Теория развития общества.			2				4
	Методология и методика эмпирического социологического исследования.			1				6

4.1.2 Заочная форма обучения

№ п/п	Раздел	Виды учебной работы (в часах)						
		Контактная работа						Самостоятельная работа
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		Лекции	*Иные учебные занятия*	*Практические занятия*	*Семинары*	*Лабораторные раб.*	*Иные занятия*	
	Социология в системе общественных наук. История развития социологии.							6
2	Общество как объект изучения социологии.							6
	Социальная структура и социальная стратификация общества.							6
	Социальные общности как источник самодвижения.							6
	Культура в общественной системе							6
	Личность как субъект и объект общественных отношений.							6
	Социальные организации и самоорганизации.							6

	Социальные изменения. Теория развития общества.							6
	Методология и методика эмпирического социологического исследования.							7

4.2 Программа дисциплины, структурированная по разделам и темам[3]

4.2.1 Содержание лекционного курса

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание лекционных занятий (темы)
1	2	3
1	Социология в системе общественных наук. История развития социологии.	Предмет, объект и функции социологии. Структура социологического знания. Социология в системе общественных и гуманитарных наук. Социальные условия и теоретические предпосылки возникновения социологии. Основатели социологии О.Конт и Г.Спенсер. Классический тип научности социологии. Учение о методе Э.Дюркгейма. Нетрадиционный тип научности. «Понимающая социология» Г.Зиммеля, М.Вебера. Основные принципы материалистического учения об обществе К.Маркса и Ф.Энгельса. Основные этапы и направления развития социологии в США. Развитие социологической мысли в России.
2	Общество как объект изучени социологии.	Общество как целостная система. Системный подход к общественной жизни. Анализ общества с позиций детерминизма. Концепция общества в функционализме индивидуализме. Понятие социальный институт. Институционализация общественной жизни. Виды и функции социальных институтов. Семья ка важнейший социальный институт.
3	Социальная структура и социальная стратификация общества.	Понятие социальной структуры и социальной стратификации общества. Причины социальной стратификации. Марксистское учение о классах как основном элементе социальной структуры общества. Западные социологические теории социальной стратификации: основания, шкала, профиль социальной стратификации. Социальная мобильность. Маргинализация индивидов и групп. Социальная стратификация в СССР и современном российском обществе.
4	Социальные общности как источник самодвижения.	Понятие социальной общности и ее разновидности. Характерные черты массовых общностей. Социальные группы-основная форма социальных общностей. Виды социальных групп. Этнические общности.
5	Культура в общественной системе	Культура как объект социального познания. Основные элементы культуры. Типы и взаимодействие культур. Субкультура, контркультура, этноцентризм и релятивизм. Взаимодействие культуры и экономики. Социальные функции культуры.

6	Личность как субъект и объек общественных отношений.	Понятие личности. Личность как субъект общественных отношений. Взаимоотношения личности и общества. Структура личности. Ролевые теории личности. Социальный статус и социальная роль. Формирование личности в процессе социализации. Отклоняющееся поведение личности.
7	Социальные организации и самоорганизац ии.	Основные черты социальной организации. Формальные и неформальные организации. Бюрократия как социальное явление. Марксистское учение о государстве как социальной организации классово-антагонистического общества. Государство и гражданское общество.
	Социальные изменения. Теория развити общества.	Типология обществ. Понятия «социального изменения», «социального прогресса», «модернизации». Концепции эволюционного и революционного развития общества. Теория культурно-исторических типов. Глобализация социальных и культурных процессов в современном мире.
	Методология и методика эмпирического социологическ ого исследования.	Виды социологических исследований. Теоретическая подготовка исследовательской программы. Методы сбора социальной информации (выборка, анализ документов, наблюдение, опрос, анкетирование, интервьюирование). Способы анализа и интерпретации данных, получение эмпирически обоснованных обобщений, выводов и рекомендаций.

4.2.2 Содержание практических занятий

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание лекционных занятий (темы)
1	2	3
1.	Социология в системе общественных нау История развития социологии.	Предмет, объект и функции социологии. Структура социологического знания. Социология в системе общественных и гуманитарных наук. Социальные условия и теоретические предпосылки возникновения социологии. Основатели социологии О.Конт и Г.Спенсер. Классический тип научности социологии. Учение о методе Э.Дюркгейма. Нетрадиционный тип научности. «Понимающая социология» Г.Зиммеля, М.Вебера. Основные принципы материалистического учения об обществе К.Маркса и Ф.Энгельса. Основные этапы и направления развития социологии в США. Развитие социологической мысли в России.
2.	Общество как объект изучения социологии.	Общество как целостная система. Системный подход к общественной жизни. Анализ общества с позиций детерминизма. Концепция общества в функционализме индивидуализме. Понятие социальный институт. Институционализация общественной жизни. Виды и функции социальных институтов. Семья ка важнейший социальный институт.

3.	Социальная структура и социальная стратификация общества.	Понятие социальной структуры и социальной стратификации общества. Причины социальной стратификации. Марксистское учение о классах как основном элементе социальной структуры общества. Западные социологические теории социальной стратификации: основания, шкала, профиль социальной стратификации. Социальная мобильность. Маргинализация индивидов и групп. Социальная стратификация в СССР и современном российском обществе.
4.	Социальные общности как источник самодвижения.	Понятие социальной общности и ее разновидности. Характерные черты массовых общностей. Социальные группы-основная форма социальных общностей. Виды социальных групп. Этнические общности.
5.	Культура в общественной системе	Культура как объект оциального познания. Основные лементы культуры. Типы и взаимодействие культур. Субкультура, контркультура, этноцентризм и релятивизм. Взаимодействие культуры и экономики. Социальные функции культуры.
	Личность как субъект и объект общественных отношений.	Понятие личности. Личность как субъект общественных отношений. Взаимоотношения личности и общества. Структура личности. Ролевые теории личности. Социальный статус и социальная роль. Формирование личности в процессе социализации. Отклоняющееся поведение личности.
	Социальные организации и самоорганизации.	Основные черты социальной организации. Формальные и неформальные организации. Бюрократия как социальное явление. Марксистское учение о государстве как социальной организации классово-антагонистического общества. Государство и гражданское общество.
	Социальные изменения. Теория развития общества.	Типология обществ. Понятия «социального изменения», «социального прогресса», «модернизации». Концепции эволюционного и революционного развития общества. Теория культурно-исторических типов. Глобализация социальных и культурных процессов в современном мире.
	Методология и методика эмпирического социологического исследования.	Виды социологических исследований. Теоретическая подготовка исследовательской программы. Методы сбора социальной информации (выборка, анализ документов, наблюдение, опрос, анкетирование, интервьюирование). Способы анализа и интерпретации данных, получение эмпирически обоснованных обобщений, выводов и рекомендаций.

5. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости
- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в приложении к рабочей программе дисциплины.

5.1 Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства
1.	Социология в системе общественных наук. История развития социологии.	Устный опрос, Информационный проект (доклад)
2.	Общество как объект изучения социологии.	Устный опрос, Информационный проект (доклад
3.	Социальная структура и социальна стратификация общества.	Устный опрос, Информационный проект (доклад)
4.	Социальные общности как источни самодвижения.	Устный опрос, Информационный проект (доклад
5.	Культура в общественной системе	Устный опрос, Информационный проект (доклад)
6.	Личность как субъект и объект общественных отношений.	Устный опрос, Информационный проект (доклад
7.	Социальные организации и	Устный опрос,
	самоорганизации.	Информационный проект (доклад)
8.	Социальные изменения. Теория развития общества.	Устный опрос, Информационный проект (доклад)
9.	Методология и методика эмпирическог социологического исследования.	Устный опрос, Информационный проект (доклад

5.2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Устный ответ

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к обучающемуся, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культура речи, владение навыками ораторского искусства.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки ораторского искусства. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, соблюдает культуру речи.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает несущественные погрешности.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

Информационный проект (доклад с презентацией)

Информационный проект – проект, направленный на стимулирование учебно-познавательной деятельности студента с выраженной эвристической направленностью (поиск, отбор и систематизация информации об объекте, оформление ее для презентации).

Информационный проект отличается от исследовательского проекта, поскольку представляет собой такую форму учебно-познавательной деятельности, которая отличается ярко выраженной эвристической направленностью.

Критерии оценивания - при выставлении оценки учитывается самостоятельный поиск, отбор и систематизация информации, раскрытие вопроса (проблемы), ознакомление студенческой аудитории с этой информацией (представление информации), ее анализ и обобщение, оформление, полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся полностью раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 5 профессиональных терминов, широко использует информационные технологии, ошибки в информации отсутствуют, дает полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 2 профессиональных терминов, достаточно использует информационные технологии, допускает не более 2 ошибок в изложении материала, дает полные или частично полные ответы на вопросы аудитории.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, раскрывает вопрос (проблему) не полностью, представляет информацию не систематизировано и не совсем последовательно, использует 1-2 профессиональных термина, использует информационные технологии, допускает 3-4 ошибки в изложении

материала, отвечает только на элементарные вопросы аудитории без пояснений. Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если вопрос не раскрыт, представленная информация логически не связана, не используются профессиональные термины, допускает более 4 ошибок в изложении материала, не отвечает на вопросы аудитории.

8. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля):

1. Социология: учебник /О.В.Бердюгина, В.А.Глазырин, В.В. Грибакин. 3-е перераб.изд.-М.: Изво «Юрайт» , 2011.
2. Исаев Б.А.. Социология. Краткий курс. Спб. Питер, 2007.
3. Добреньков В.И., Кравченко А. И. Социальная антропология. Учебник. - М.: Инфра-М.,2008.
4. Социология: курс лекций/ А.А.Радугин, К. А. Радугин. 3-е изд.,перераб. и дополн. - М.: Библионика,2004.
5. Социология: конспект лекций /Е.Н.Каменская. 5-е изд.перераб. и дополн. – Ростов н/Д, 2008.

9. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Электронная образовательная среда университета (http://www.chgu.org)
2. Электронно-библиотечная система IPRBooks(http://www.iprbookshop.ru)
3. Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» (http://www.studentlibrary.ru)
4. Электронно-библиотечная система «ИВИС» (http://ivis.ru).

10. Состав программного обеспечения

ОС Windows7 Professional Соглашение OPEN 93592430ZZE1605 Лицензия 63588548 (бессрочно);

MS Office Standard 2010 Russian Соглашение OPEN 93592432ZZE1605 Лицензия 63588550 (бессрочно); Kaspersky Endpoint Security длябизнесаСтандартный, № лицензии 2304-000451-57227148.

11. Оборудование и технические средства обучения

ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, имеет выход в глобальные сети электронной коммуникации. Образовательный процесс происходит в учебных аудиториях для проведения занятий лекционного и практического типа. Помещения для проведения лекционных, практических занятий укомплектованы специализированной учебной мебелью, техническими средствами, служащими для представления учебной информации студентам (интерактивная доска, компьютер, проектор для проведения практических занятий).

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ИСТОРИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра музееведения и культурологии

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Культурология»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.07

Грозный, 2022 г.

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины……..
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы……
3. Место дисциплины в структуре ООП……
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий……
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине……..
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине…….
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины……..
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины……
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине……...

1. **Цели и задачи освоения дисциплины.**

Цели освоения дисциплины: развитие культурных компетенций, обеспечивающих формирование мировоззрения, соответствующего современным концепциям картины мира, воспитание толерантности через умение интерпретировать культурные события в соответствии с различными системами ценностей.

Задачи:

- ✓ сформировать у студентов правильное представление о современной теоретической топографии культуры - базовых теоретических вопросах темах и проблемах в современных исследовательских подходах в изучении культуры;
- ✓ готовить студентов к ориентации в современном научно-техническом мире, к осмыслению его как совокупности культурных достижений человеческого общества, способствовать взаимопониманию и продуктивному общению представителей различных культур.
- ✓ продемонстрировать принципиальную множественность теоретических подходов к анализу культуры;
- ✓ сформировать представление о метатеории культуры как практике рассмотрения и анализа базовых понятий и категории культурологического знания.

2. **Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки:

Универсальные (УК):

- ✓ способностью анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);

Общепрофессиональные компетенции (ОПК):

- ✓ способностьюосуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах (ОПК-3);

в результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- ✓ предметную специфику подходов к теории культуры, место теории культуры в современном культурологическом знании и практиках исследования культуры;
- ✓ содержание понятий и категорий современной науки и особенности их использования в построении теории культуры и в практиках социо-гуманитарного знания;
- ✓ значение фундаментальных категорий, используемых при построении общей теории культуры;

- ✓ содержание категорий, отдельных области и сферы изучения культуры; «мифологическое сознание,
  «религия», «научная картина мира»;
- ✓ содержание теоретико-методологические особенности и относительность фундаментальных моделей и категорий истории культуры;
- ✓ владеть теорией культуры как способ личностной регуляции;
- ✓ историческую типологию культуры.

уметь:
- ✓ критически воспринимать и интерпретировать тексты по теории культуры;
- ✓ осмысливать логику их построения, обусловленность их содержание как теоретическим, так и
  социокультурным и историческим текстом;
  определять значение разных теоретических подходов для конкретной исследовательской практике в сфере изучения культуры;
- ✓ анализировать базовые понятия, тексты ,концепции по теории культуры, выяснять исторический и теоретический контекст их формирования.

владеть:
- ✓ навыками межкультурного диалога;
- ✓ навыками подбора и использования новой информации, в том числе научных и популярных статей, федеральных и местных законов с позиций человека, имеющего представление о предмете на уровне принятых в научной среде понятий и определений;
- ✓ способами моделирования пространства культуры, необходимыми для самоопределения в социальной или профессиональной группе;
- ✓ навыками работы с информацией и опыт публичных выступлений перед аудиторией;
- ✓ техникой анализа теоретико-культурологических текстов;
- ✓ опытом теоретического анализа культурных направлений.

3. Место дисциплины в структуре ООП.

Курс «Культурология» входит в базовую часть дисциплин ООП (Б1.О.07) по направлению подготовки
06.03.01. «Биология» и является дисциплиной по выбору. Курс способствует всесторонней профессиональной подготовке биологов и использованию полученных общетеоретических знаний. Курс базируется на полученных ранее знаниях, приобретенных в результате освоения таких дисциплин, как: история, обществознание.

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.

4.1. Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы (72 часа)

Вид работ	Трудоемкость часов / зачетных единиц	
	2 семестр	всего

4.2. Содержание разделов дисциплины.

№ раздел	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Культурология как наука	Появление культуры ка объекта гуманитарног знания. Исторически представления о культур Аспекты постижени культуры: антропологический, материалистический, религиозн ый, идеалистический, функцион льный, аксиологический др. Сущностны характеристики культуры Основные функци культуры. Структура культурологии: истори мировой отечественной культуры, история культурологических учений, социологи культуры, культурна антропология, прикладна культурология. Основны формы культуры. Поняти «культурная форма» «артефакт» (А.Я.Флиер Проблема культурогенеза в современ ой культурологии. Взгляд эволюционистов XIX век на проблем происхождения культур (Г. Спенсер, Л. Морган, Э Тайлор и др. Деятельностный подход происхождению развитию культуры (К Маркс, Ф. Энгельс Психоаналитическая концепция генезис	ДЗ, РК

		культуры (З. Фрейд Игровая концепци происхождения культур (Г. Гадамер, Й. Хейзинга, Финк). Символически подход к генезису культур (Э. Кассирер). Систем ценностных ориентаци Понятие и содержани социокультурных норм культурные нормы девиации; соотношени ценностей и норм культуре; культурны традиции; содержание категории «культурная картин мира». Универсальны культурные архетипы ка важнейшие компонент картины мира. Ментальн поле культуры, уровни ментальн сти. Онтологические социальные категори культуры. Модел иерархии ценностей.	
2	История и теория мировой культуры	Теория осевого времени Ясперса. Доосевы культуры Древне Востока: Месопотами Египет. Возникновени письменности, архитектуры, наук Послеосевые культур Древнего Востока: Инди Китай. Учение Лао-Цз Конфуция. Веды Древне Индии.	ДЗ, РК

		Ценности индуизма буддизма конфуцианства, даосизма Античность как основ западноевропейской культуры. Мифологизм древнегреческого мышления.	

		Философия и искусство главные сферы греческо культуры. Антиноми античной культуры чувства и разум социальность индивидуальность. Римска империя: причины культурно о кризиса. Детерминанты культурног развития Европы: традици греко-римской культуры язычество, христианств Христианизация Европ Особенности средневековой картин мира. Символиз средневекового мировоззрения. Аскетизм Особенности художественной культуры Социальная структура и е восприятие современниками. Корпоративизм. Трансформация городов становление нового образ жизни. Возрождени реанимация античног наследия. Гуманизм Титанизм творцо культуры. Моделировани новой картины мир Искусство и наука. Рол Византии художественной культур Литература как ви искусства в эпоху средни веков. Архитектурны стили средневековья. Рол эпохи Просвещения Англии, Франци Германии. Научная революци Многонациональность многоязычность культур Нового времен Сциентизм в культур Нового времени. Идея	

		европоцентр изма. Протестантски идеалы в развити капитализма. Механистическая картин мира. Культурная программа «просвещенного абсолют зма». Универсальны критицизм Просвещени Культ разума. Иде прогресса цивилизации культуры и её роль европейской культур Нового времени. Развити историзма. Значени принципа воспитани «нового человека» Рококо, классици зм, сентиментализм искусстве. Мирово значение Французско революции. Рождени национальной иде Романтизм, реализм Технический и научны прогресс. Динамичност культуры. Распространени европейского тип культуры за предел Европы. Предпринимательство, бизнес, деловитост Концепция «деидеологизации» и «постиндустриального общества» (Д. Белл), теори «мозаичной культуры» (М Маклюэн). Массовая элитарная культура. «Восстание масс» «дегуманизация искусства (Х. Ортега-и-Гассет Изменение социальног мировоззрения ценностных ориентаций «одномерный человек (Г. Маркузе). От модерн к постмоде	

		Постмодернистский прорыв в культуре XIX века и отношение к нему общества.	
3	История русской культуры	Условия жизни национальный характе древних славя Письменные источник древних славян. Культур Киевской Рус Древнейшая русска летопись и е значение.Пантеон. Ценностные ориент ции славян. Мифологические воззрения славя Природный Космос персонификация всего, чем связан челове Языческие культ праздники, обряд Искусство и фольклор Традиции древних славя дошедшие до наших дне Крещение Руси - выбо греко-византийской модели культуры. Рол православия в объединени славянских племе Взаимодействие древнеславянской христианской культу Двоеверие. Культурны заимствования и Византии. Социокультурные последствия монголо татарского иг заимствования и потер Византийско-имперские амбиции России XV-XV веков. Культура Руси в X в. ее особенности. Русска культура XVII в формирование русско нации, складывани единого русского язы отход культуры с церковных традиций	ДЗ, РК

		придание ей светского гражданского характер (секуляризация), развити образования книгопечатания, перва высшая школа - Славяно греко-латинская академ я. Архитектура, теат искусство, литература, фольклор второй половин XVII.	

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре.

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов			
		Всего	Аудиторная работа		
			Л	ПЗ	ЛР
1	2	3	4	5	6
1	Культурология как наука	22/0,6	5/0,15	5/0,15	-
2	История и теория мировой культуры	24/0,6	6/0,15	6/0,15	-
3	История русской культуры	26/0,7	6/0,16	6/0,16	-
	Итого:	72/2	17/0,4	17/0,4	-

4.4. Лабораторные занятия.

Не предусмотрены.

4.5. Курсовой проект.

Не предусмотрен.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

Раздел №1 «Культурология как наука»:

1. Жуков В.Ю. Основы теории культуры. - СПб: ГАСУ, 2004
2. Мареева Е.В. Культурология. Теория культуры (учебное пособие для вузов). М., 2001.
3. Теория культуры: Учебное пособие. Под ред. С. Н. Иконниковой, В. П. Большакова. СПб.: Питер, 2008.

Раздел №2 «История и теория мировой культуры»:

1. Горбатов А.В., Михайлов Ю.И. Основные школы и концепции культурологии. Учебное пособие, М, - Азбука, 2000
2. Культурология. История мировой культуры. 3-е издание. Учебное пособие под редакцией Т.Ф. Кузнецовой - М., 2007
3. Хрестоматия по культурологии. (Учебное пособие) Под ред. Рудигина А.А.,

М., 1998. Раздел №3 «История русской культуры»:

1. Введение в культурологию. (Учебное пособие) Отв. ред. Попов Е.В. - М,1996,
2. История и культурология. Шишова Н.В., Акулич Т.В., Бойко М.И. и др. – М., 2000
3. История культурологии. (Учебник) Под ред. Огурцова А.П. – СПб., 2006
4. Культурология: учебник для вузов/(Л.А. Никитич и др.; под ред. Золкина А.Л. – М, 2007

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Текущий контроль – это непрерывно осуществляемое «отслеживание» уровня усвоения знаний и формирования умений и навыков в течение семестра. Текущая семестровая аттестация по дисциплине

«Культурология» предполагает систему контрольных испытаний. Текущий контроль знаний и умений и навыков студентов осуществляется в ходе учебных (аудиторных) занятий, проводимых по расписанию. Формами текущего контроля являются опросы на семинарских занятиях, индивидуальных домашних зданий, а также короткие (до 15 мин.) задания, выполняемые студентами в начале лекции с целью проверки уровня знаний, необходимых для усвоения нового материала, или в конце лекции для выяснения степени усвоения изложенного материала. Сроки проведения всех видов текущего контроля определяется календарных графиком учебного процесса по дисциплине.

Рубежный контроль осуществляется по самостоятельным разделам (в соответствии с рабочей программой, которая разбита на модули)- учебным модулям курса и проводится по окончании изучения материала модуля в установленное время. Число модулей (блоков) дисциплины в семестре два. Рубежный контроль проводится с целью с определения качества усвоения материала учебного модуля в целом. Вутрисеместровый рубежный контроль знаний студентов по дисциплине

«Культурология» на 8-й и 16-й учебных неделях семестра. Каждое из этих мероприятий является своего рода микроэкзаменом по материалу учебного модуля. На рубежные контрольные мероприятия выносится весь программный материал (все разделы) по дисциплине. Итоги рубежного контроля анализируются на заседании кафедры
«Культурология». Студент имеет право в любой момент получить информацию о ходе накопления своего рейтинга.

Вопросы к первому рубежному контролю:

1. Понятие культуры
2. Структура и функционирование культуры
3. Субъекты культуры и социальный механизм духовного производства
4. Культурология как наука
5. Донаучный период развития культурологической мысли
6. Понятие морфологии культуры. Основные структурные элементы духовной жизни общества.
7. Искусство как элемент культуры
8. Наука как элемент культуры
9. Образование как социальный институт
10. Типология культуры
11. Запад и Восток как культурологические понятия
12. Проблема периодизации истории мировой культуры
13. Пространственно - временная динамика культуры. Понятие аккультурации.
14. Личность как субъект и объект культуры.
15. Западная культурологическая мысль XVIII-XXвв. Основные культурологические концепции.

Вопросы ко второму рубежному контролю:

1. Отечественная культурологическая мысль XIX-XX вв.
2. Проблема возникновения культуры
3. Эпоха первобытной культуры: основные этапы и черты развития
4. Сущность, возникновение цивилизации и особенности её ранней формы
5. Культура Древнего Рима: основные этапы и особенности развития. Возникновение христианства.
6. Культура Древнего Египта: религия, идеология, искусство.
7. Формирование и основные черты античной древнегреческой цивилизации
8. Наука и искусство Древней Греции
9. Средние века как культурно - историческая эпоха. Становление средневековой цивилизации в Западной Европе
10. Христианство - основа средневековой западноевропейской культуры
11. Средневековое искусство стран Западной Европы
12. Возрождение как явление культуры
13. Искусство Возрождения
14. Реформация и духовная жизнь Европы XVIв.
15. Культура Византии. Формирование православия.
16. Средневековый Восток

Итоговый контроль – это зачет в сессионный период по курсу в целом, который проводится в устной форме. **Полная оценка** по дисциплине «Культурология» определяется по сумме баллов (Sдисц.), полученных студентом по различным формам текущего, рубежного, итогового контроля, посещения занятий, бонуса за минусом штрафных баллов.

Вопросы к итоговому контролю:

1. Понятие культуры
2. Структура и функционирование культуры
3. Субъекты культуры и социальный механизм духовного производства
4. Культурология как наука
5. Донаучный период развития культурологической мысли
6. Понятие морфологии культуры. Основные структурные элементы духовной жизни общества.
7. Искусство как элемент культуры
8. Наука как элемент культуры
9. Образование как социальный институт
10. Типология культуры
11. Запад и Восток как культурологические понятия
12. Проблема периодизации истории мировой культуры
13. Пространственно - временная динамика культуры. Понятие аккультурации.
14. Личность как субъект и объект культуры.
15. Западная культурологическая мысль XVIII-XXвв. Основные культурологические концепции.
16. Отечественная культурологическая мыслЬX!X-XXвв.
17. Проблема возникновения культуры
18. Эпоха первобытной культуры: основные этапы и черты развития
19. Сущность, возникновение цивилизации и особенности её ранней формы
20. Культура Древнего Рима: основные этапы и особенности развития. Возникновение христианства.
21. Культура Древнего Египта: религия, идеология, искусство.
22. Формирование и основные черты античной древнегреческой цивилизации
23. Наука и искусство Древней Греции
24. Средние века как культурно - историческая эпоха. Становление средневековой цивилизации в Западной Европе
25. Христианство - основа средневековой западноевропейской культуры
26. Средневековое искусство стран Западной Европы
27. Возрождение как явление культуры
28. Искусство Возрождения
29. Реформация и духовная жизнь Европы XVIв.
30. Культура Византии. Формирование православия.
31. Средневековый Восток
32. Арабо - исламская культура
33. Новое время как культурно - историческая эпоха. научная революцияXVIIв.
34. западноевропейская культура "века Просвещения"
35. Художественная культура Западной Европы XVII-XVIIIвв.
36. Западноевропейская культура X!X. Прогресс науки и техники.
37. искусство Западной Европы X!X - начала XXвв.Зарождение модернизма.
38. Глобализация культурных процессов в новей шее и постновейшее время

39. Мировая культура XXв: демократизация и коммерциализация духовной жизни; массовая культура.
40. Религиозная ситуация в мире в XXв. и в наши дни
41. Русская культура в системе мировых цивилизаций, этапы её становления и развития
42. Истоки русской культуры. Восточнолавянское язычество
43. Крещение Руси и его культурные последствия
44. Расцвет древнерусской культурыв X! - началеX!!!вв.
45. Формирование культуры великорусской еародности(вторая половина X!!!-XV вв)
46. Русская культура позднего средневековья (XVI-XVIIвв.)
47. Реформа Петра I в области культуры
48. Русская культура XVIII в. основные тенденции и черты развития.
49. X!X столетие - "золотой век" русской культуры.
50. Рсская наука и техника X!Xв.
51. Русское искусство X!Xв.
52. "Серебряный век" русской культуры.
53. 1917г. и отечественная культура. Культура русского зарубежья.
54. Официальная и неофициальная культура в СССР. Сущность тоталитаризма в духовной жизни.
55. Культура советской эпохи: успехи и противоречия развития.
56. Религия и церковь в советскую эпоху (1917-1991гг.)
57. Культурные процессы в современной России
58. Культура и природа.
59. Научно - технический прогресс и кризис культуры в XXвв.
60. Как понимается выражение «природа - не храм, а мастерская, человек в ней работник».

Этапы формирования и оценивания компетенций.

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины	Код компетенции	Наименование оценочного средства
1	Культурология как наука	(УК-5, ОПК-3)	Опрос на семинаре, ДЗ, РК, ИК
2	История и теория мировой культуры	(УК-5, ОПК-3)	Опрос на семинаре, ДЗ, РК, ИК
3	История русской культуры	(УК-5, ОПК-3)	Опрос на семинаре, ДЗ, РК, ИК

Шкала и критерии оценивания письменных и творческих работ.

Баллы	Критерии
5	Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения, демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

4	Знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач
3	Демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий
2-1	Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ
0	Не было попытки выполнить задание

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Культурология. История мировой культуры. 3-е издание. Учебное пособие под редакцией Т.Ф. Кузнецовой М., 2007245с.
2. Мареева Е.В. Культурология. Теория культуры (учебное пособие для вузов). М., 2001. 347с.
3. Культурология: учебник для вузов/(Л.А. Никитич и др.; под ред. Золкина А.Л. - М 2007

7.2. Дополнительная литература

1. Введение в культурологию. (Учебное пособие) Отв. ред. Попов Е.В. (1996, 336с.)
2. История и культурология. Шишова Н.В., Акулич Т.В., Бойко М.И. и др. (2000, 456с.)
3. История культурологии. (Учебник) Под ред. Огурцова А.П. (2006, 383с.)
4. Культурология. (Учебник) Под ред. Багдасарьян Н.Г. (2001, 3-е изд., 511с.)
5. Культурология. Багновская Н.М. (2011, 420с.)
6. Культурология. (Учебное пособие) Борисов О.С., Свечникова Н.О. и др. (СПбГУ ИТМО; 2008, 483с.)
7. Культурология. (Учебник) Грушевицкая Т.Г., Садохин А.П. (2010, 688с.)
8. Культурология. (Учебник) Гуревич П.С. (2001, 280с.)

Культурология для культурологов. (Учебное пособие) Флиер А.Я. (2000, 496с.)

Культурология. XX век. Антология. Гл. ред. и сост. Левит С.Я. (1995, 703с.)

9. Основные школы и концепции культурологии. (Учебное пособие) Горбатов А.В., Михайлов Ю.И. (КемГУ; 2000, 83с.)
10. Основы культурологии. Багновская Н.М. (2004, 288с.)
11. Основы культурологических знаний. (Учебное пособие) Дедюлина М.А., Папченко Е.В. (ТТИ; 2008, 184с.)
12. Основы теории культуры. Жуков В.Ю. (СПбГАСУ; 2004, 227с.)
13. Хрестоматия по культурологии. (Учебное пособие) Под ред. Рудигина А.А. (1998, 592с.)

7.3. Периодические издания:

1. «Вопросы философии»
2. «Вопросы культурологии»

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины.

http://www.kulturologia.ru/ изобразительное искусство, современное искусство, разнообразный арт, фотография, дизайн, архитектура, интерьер, мода и многое другое.

http://www.culturolog.ru/ теория культуры, философия культуры, культурология, смыслы окружающей нас реальности.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Практические занятия по «Культурология» являются одной из основных форм самостоятельной работы студентов и ставят целью расширение и углубление их знаний по общему курсу, привитие студентам навыков самостоятельной работы с источниками и научной литературой.

Главная задача данных методических рекомендаций – оказание помощи студентам при подготовке к практическим занятиям. Следует сразу же подчеркнуть, что предлагаемые темы не исчерпывают всего материала, который может быть предусмотрен предметом специального изучения. Выбор тематики определяется методологической значимостью тех или иных вопросов курса с точки зрения составителя. Подготовка к занятиям дает студентам возможность лучше разораться в тех проблемах, которые в курсе лекций могут быть изложены обзорно.

Методический комплекс содержит планы практических занятий и методические рекомендации к ним.

Темы составлены таким образом, чтобы сформировать у студентов целостное восприятие проблем в их исторической перспективе. Ряд тем рассчитан не на одно, а на несколько занятий.

Основное требование, предъявляемое к студентам на практических занятиях – это освоение специальной литературы, и, главное, - материала исторических источников, которым придается особое значение.

Студенту рекомендуется следующая методика подготовки к практическому занятию. Работу желательно начать с ознакомления с учебной литературой. Это делается для того, чтобы получить лучшее представление об изучаемой теме. Здесь же можно привлечь материалы лекции. Далее необходимо рассмотреть методические рекомендации к теме и лишь, затем приступить к анализу источников, попытаться найти в них ответы на поставленные вопросы. При этом нужно помнить, что каждый источник следует изучать критически. Важно выявить позднейшие вставки и фальсификации, определить полноту сообщаемых сведений, их достоверность и точность.

В заключении студент должен познакомиться с научной литературой, которая поможет оценить сущность источника, обратить внимание на пропущенные моменты. Списки рекомендуемой литературы составлены таким образом, чтобы дать возможность студентам познакомиться с основной монографической литературой и научными статьями по предложенным темам. Работая с научными публикациями, студентам необходимо помнить, что предлагаемая литература может содержать прямо противоположные точки зрения, некоторые из которых не являются общепризнанными. По возможности студент должен самостоятельно выработать отношение к прочитанному. Для облегчения работы на практическом занятии научная литература должна конспектироваться. Подробный или краткий конспект пишется на одной половине страницы так, чтобы в ходе занятий оставалось место для дополнений, уточнений, фиксирования возникающих вопросов, выводов.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости);

Программное обеспечение современных информационно-коммуникационных технологий

1. Microsoft Office Word
2. Microsoft PowerPoint
3. PDF
4. Adobe Reader

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Специальная аудитория - оснащенная мультимедийным демонстрационным оборудованием, интерактивной доской подключенной к Internet.

Должное обеспечение дисциплины требует:

1. Ноутбук
2. Персональный компьютер
3. Принтер
4. Копировальный аппарат
5. Сканер
6. Проектор.
7. DVD–проигрыватель,
8. www.shpl.rue-mail: edd@shpl.ru - электронный ресурс

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ И ФИНАНСОВ
Кафедра «Экономическая теория и предпринимательство»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Экономика»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.08

Грозный, 2022

1. Цели и задачи дисциплины:

Цель освоения дисциплины «Экономика» - формирование у студентов экономического мышления и высокого уровня экономической культуры, осмысление сути хозяйственных процессов, происходящих в современной российской экономике, а также дать будущим бакалаврам определенный уровень экономической подготовки и возможность лучше познать экономические процессы и явления, с которыми люди сталкиваются в повседневной жизни.

Задачами данного курса являются:

- получение общего представления об экономике общества, отношениях, возникающих в производстве, распределении, обмене и потреблении материальных благ и услуг;
- изучение основных экономических категорий и концепции;
- развитие умений анализа экономических процессов в современном мире;
- формирование подходов к решению социально-экономических проблем;
- применение полученных знаний и методов исследования для изучения реальных экономических явлений и процессов

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Экономика» направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлениюподготовки **45.05.01 «Перевод и переводоведение»**:

а) универсальных:

- способностью управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла (УК-2);
- способностью принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности (УК-10).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- природу и сущность экономических явлений и процессов;
- системное представление о структурах и тенденциях развития российской и мировой экономики;
- приоритетность направлений развития национальной экономики и перспективах технического, экономического и социального развития;
- теоретические основы и закономерности функционирования рыночной экономики,
- роль государства в согласовании экономических интересов современного российского общества;

Уметь:

- анализировать варианты принимаемых решений и выбирать наиболее эффективный;
- собирать и анализировать информацию показателей социально- экономического состояния для реализации определенных практических задач;
- выявлять проблемы экономического характера при анализе конкретных ситуаций, предлагать способы их решения и оценивать ожидаемые результаты;

Владеть:

- специальной экономической терминологией:

-навыками самостоятельного овладения новыми знаниями.

- практикой оценки результатов происходящих процессов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Экономика» относится к базовой части блока ОПОП ВО по направлению подготовки

45.05.01 «Перевод и переводоведение». Для эффективного усвоения курса «Экономика» студентам необходимо иметь базовый объем знаний по программе средней школы.

4. **Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий**

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.1 Структура дисциплины

Общая структура дисциплины составляет 2 зачетные единицы (72 часа)

Вид учебной работы	**Всего часо**	**Семестр**
		6
Аудиторные занятия (всего)	**34**	**34**
В том числе:		
Лекции	17	17
Семинары	17	17
Самостоятельная работа (всего)	**38**	**38**
Курсовой проект (работа)	-	-
Рефераты (Р)	-	-
Подготовка к практическим (семинарским) занятиям	-	-
Вид итого контроля	Зачет	Зачет
Общая трудоемкость часов /зачетных единиц	72/2	72/2

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ раздела	**Наименование раздела**	**Содержание раздела**	**Форма текущего контроля**
		Тема 1. Введение в экономику 1. Предмет, функции и методы экономики. . Микро- и макроэкономика. Позитивная и нормативная экономика . Экономические законы и экономические категории. . Экономические отношения и их типы. Основные этапы развития экономической теории	УО, РЗ, РК

1	**Общие вопросы экономической теории**	**Тема 2. Экономические системы и общие проблемы экономического развития** . Типы экономических систем: рыночная экономика, традиционная экономика, административно-командная экономика, смешанная экономика . Модели экономических систем: американская, шведская, японская, российская модели переходной экономики . Основные экономические проблемы общества: что производить? Как производить? Для кого производить?	УО, РЗ, РК

		Тема 3.Основы общественного производства 1.Общественное производство, его сущность и цели, экономический кругооборот. Стадии. . Основные факторы производства и издержки. . Простое и расширенное производство, его содержание, типы экономического роста производства. 4.Экономическая эффективность производства.	УО, РЗ, РК
2	**Микроэкономика**	**Тема 4. Сущность, предмет субъект и объект микроэкономики.** 1. Основные понятия микроэкономики; . Микроэкономический анализ и экономические субъекты в микроэкономике; . Современные проблемы и структурные разделы в микроэкономике;	УО, РЗ, РК
		Тема 5. Теория спроса и предложения . Потребительские предпочтения и предельная полезность. Закон убывающей предельной полезности . Спрос. Факторы спроса. Закон спроса. Эластичность спроса . Предложение. Факторы предложения. Закон предложения. Эластичность предложения 4. Равновесная цена. Механизм рыночного равновесия	УО, РЗ, РК
3	**Макроэкономика**	**Тема 6. Сущность макроэкономики и ее основные показатели** 1. Понятие и сущность макроэкономики. . Производные макроэкономические показатели. 3. Система национальных счетов. 4. Понятие макроэкономического равновесия.	УО, РЗ, РК
		Тема 7. Экономический рост и развитие. Экономические циклы. . Экономическое развитие и его уровень. Показатель экономического роста и развития . Цикличность развития экономики. Фазы экономического цикла . Типы экономических кризисов. Особенности современного экономического кризиса	УО, РЗ, РК
		Тема 8. Инфляция и безработица . Инфляция: сущность, виды и причины ее возникновения . Социально-экономические последствия инфляции. 3. Антиинфляционная политика государства . Сущность, причины и формы безработицы. Закон Оукена.	УО, РЗ, РК

4.3 Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Вне-ауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2		4	5	6	7
1	Общие вопросы экономической теории	2	5	5	-	12
2	Микроэкономика	2	6	6	-	12
3	Макроэкономика	2	6	6	-	14
Итого:		**7**	**17**	**17**	**-**	**38**

4.4. Лабораторные работы – не предусмотрены.

4.5. Практические занятия

№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	**Тема 1. Введение в экономику** 1. Предмет, функции и методы экономики. . Микро- и макроэкономика. Позитивная и нормативная экономика 3.Экономические законы и экономические категории. . Экономические отношения и их типы. Основные этапы развития экономической теории	1
	Тема 2. Экономические системы и общие проблемы экономического развития . Типы экономических систем: рыночная экономика, традиционная экономика, административно-командная экономика, смешанная экономика . Модели экономических систем: американская, шведская, японская, российская модели переходной экономики . Основные экономические проблемы общества: что производить? Как производить? Для кого производить?	2
	Тема 3. Основы общественного производства 1.Общественное производство, его сущность и цели, экономический кругооборот. Стадии. 2. Основные факторы производства и издержки. . Простое и расширенное производство, его содержание, типы экономического роста производства. 4.Экономическая эффективность производства.	3

2	**Тема 4. Сущность, предмет субъект и объект микроэкономики.** 1. Основные понятия микроэкономики; . Микроэкономический анализ и экономические субъекты в микроэкономике;	2
	3. Современные проблемы и структурные разделы в микроэкономике	
	Тема 5. Теория спроса и предложения . Потребительские предпочтения и предельная полезность. Закон убывающей предельной полезности 2. Спрос. Факторы спроса. Закон спроса. Эластичность спроса . Предложение. Факторы предложения. Закон предложения. Эластичность предложения 4. Равновесная цена. Механизм рыночного равновесия	3
3	**Тема 6. Сущность макроэкономики и ее основные показатели** 1. Понятие и сущность макроэкономики. 2. Производные макроэкономические показатели. 3. Система национальных счетов. 4. Понятие макроэкономического равновесия.	2
	Тема 7. Экономический рост и развитие. Экономические циклы. . Экономическое развитие и его уровень. Показатель экономического роста и развития 2. Цикличность развития экономики. Фазы экономического цикла . Типы экономических кризисов. Особенности современного экономического кризиса	2
	Тема 8. Инфляция и безработица 1. Инфляция: сущность, виды и причины ее возникновения 2. Социально-экономические последствия инфляции. 3. Антиинфляционная политика государства 4. Сущность, причины и формы безработицы. Закон Оукена.	2

4.6. Курсовой проект (курсовая работа)- не предусмотрен.

4.7. Самостоятельное изучение разделов

№ раздела	Темы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов
1	**Тема 1. Общественное производство: сущность, структура, результаты.** 1. Общая характеристика хозяйственной деятельности . Производство: его содержание, структура основные экономические цел и результаты. . Основные экономические проблемы хозяйственной деятельности, стоящие перед обществом, и способы их разрешения. 4.Общественный продукт, его состав и стадии движения.	**4**
1	**Тема 2. Экономические потребности, блага, ресурсы и экономический выбор.** 1.Экономические потребностей и их виды. Блага 2.Понятие и виды экономических ресурсов 3.Понятие производственных возможностей. 4.Экономическая эффективность и способы его измерения.	**4**

1	**Тема 3. Экономические агенты и экономические интересы. Собственность и доходы.** 1. Понятие экономических агентов и их основные виды. 2. Экономические интересы. 3. Сущность, формы собственности. 4. Доходы и их виды, прибыль.	**4**
2	**Тема 4. Конкуренция и монополия на рынке.** 1.Сущность, виды и формы конкуренции. 2. Основные методы и состязательные различия конкуренции. 3. Защита конкурентной среды. Антимонопольная политика. 4. Монополия и конкуренция в российской экономике	
2	**Тема 5. Экономическая теория товара и денег.** 1. Понятие товара и его свойства. . Теория предельной полезности и субъективная ценность блага. Трудовая теория стоимости. 3. Деньги, их сущность и функции.	
3	**Тема 6. Финансовая система государства** 1.Гос. бюджет-ведущее звен фин. системы 2.Бюджетный процесс 3.Проблемы бюджетного дефицита и гос. долга 4. Финансовая политика государства	
3	**Тема 7 Рыноки механизм его функционирования** 1. Экономическая сущность рынка. Классификация рынков . Функции рынка: ценообразующая, информационная, регулирующая, посредническая, санирующая 3. Сущность инфраструктуры рынка. Рыночные институты	
3	**Тема 8. Экономическая теория товара и денег.** 1. Понятие товара и его свойства. . Теория предельной полезности и субъективная ценность блага. Трудовая теория стоимости. 3. Деньги, их сущность и функции.	
3	**Тема 9. Экономическая роль и функции современного государства.** 1. Рынок и государство. 2. Экономические функции правительства. 3. Предпринимательская деятельность государства. 4. Налоги и бюджетное регулирование.	
3	**Тема 10. Собственность: понятие, сущность, формы и роль в экономике.** 1. Сущность собственности как экономической категории. . Трансформация форм собственности в связи с изменениями материальных условий хозяйственной деятельности. 3. Многообразие форм собственности в рыночной экономике.	
ИТОГО		3

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

Материалы пособий и учебников помогают организовать самостоятельное изучение курса.

Лекционные занятия дополняют и систематизируют знания в области экономической теории.

Самостоятельная работа студентов в ходе семестра является важной составной частью учебного процесса и необходима для закрепления и углубления знаний, полученных в период сессии на лекциях, семинарах, а также для индивидуального изучения дисциплины в соответствии с программой и рекомендованной литературой. Самостоятельная работа выполняется в виде подготовки домашнего задания.

Контроль за качеством самостоятельной работы может осуществляться с помощью устного опроса на практических семинарах, группового решения задач, проведения коллоквиума, проверки письменных контрольных работ. Устные формы контроля помогут оценить понимание студентами материала (применение теорем, свойств), умение передать нужную информацию, грамотно использовать математические термины.

Письменные работы помогут преподавателю оценить насколько студенты владеют материалом, умение пользоваться свойствами, теоремами, методами решения задач.

В ходе написания контрольной работы студент приобретает навыки самостоятельной работы с научной, учебной и специальной литературой, учится анализировать источники и грамотно излагать свои мысли.

Методика самостоятельной работы предварительно разъясняется преподавателем и в последующем может уточняться с учетом индивидуальных особенностей студентов, в том числе связанных с ограничением возможностей здоровья. Время и место самостоятельной работы выбираются студентами по своему усмотрению с учетом рекомендаций преподавателя.

Самостоятельную работу над дисциплиной следует начинать с изучения программы, которая содержит основные требования к знаниям, умениям и навыкам обучаемых. Обязательно следует вспомнить рекомендации преподавателя, данные в ходе установочных занятий. Затем – приступать к изучению отдельных разделов и тем в порядке, предусмотренном программой.

Получив представление об основном содержании раздела, темы, необходимо изучить материал с помощью учебника. Целесообразно составить краткий конспект или схему, отображающую смысл и связи основных понятий данного раздела и включенных в него тем. Затем полезно изучить выдержки из первоисточников. При желании можно составить их краткий конспект. Обязательно следует записывать возникшие вопросы, на которые не удалось ответить самостоятельно.

Необходимо изучить список рекомендованной основной и дополнительной литературы и убедиться в её наличии у себя дома или в библиотеке в бумажном или электронном виде. При необходимости обратится к электронной библиотеке (ЭБС «IPRbooks», «eLIBRARY»).

Желательно в самом начале периода обучения возможно тщательнее спланировать время, отводимое на самостоятельную работу с источниками и литературой по дисциплине, представить этот план в наглядной форме (график работы с датами) и в дальнейшем его придерживаться, не допуская срывов графика индивидуальной работы и аврала в предсессионный период. Пренебрежение этим пунктом приводит к переутомлению и резкому снижению качества усвоения учебного материала.

6. **Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**.

6.1. Основная литература

1. Экономическая теория: учебник для академического бакалавриата/ под ред. Е.Н.Лобачевой.- 4-е изд., перераб. и доп.- М.: Издательство Юрайт. 2019.- 539с.- Серия: Бакалавр, Базовый курс.
2. Тарасевич Л.С. Макроэкономика: учебник для бакалавров/ Л.С. Тарасевич, П.И. Гребенников, А.И. Луесский. –М.: Юрайт, 2013.- 686с.

4. Борисов Е.Ф. Экономика: учебник и практикум / Е.Ф. Борисов. - М.: Юрайт, 2013.- 399с.
5. Шимко П.Д. Экономика: учебник для бакалавров/ П.Д. Шимко. - М.: Юрайт, 2013.- 605с.

6.2 Дополнительная литература

1. Базылев, Н.И. Курс макроэкономики в таблицах и схемах: Учебное пособие / Н.И. Базылев, М.Н. Базылева.
- Мн.: Совр. школа, 2010. - 144 с.
2. Даниленко, Л.Н. Экономическая теория: курс лекций по микро- и макроэкономике: Учебное пособие / Л.Н. Даниленко. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 576 с.
3. Журавлева, Г.П. Макроэкономика: Учебное пособие / Г.П. Журавлева. - М.: ИЦ РИОР, ИНФРА-М, 2011. - 127 с.
4. Мэнкью, Н.Г. Макроэкономика / Н.Г. Мэнкью, М. Тейлор; Пер. с англ. А.П. Смольский. - СПб.: Питер, 2013. - 560 с.
5. Макроэкономика. Теория и российская практика: учебник / под ред. проф. А.Г, Грязновой и проф. Н.Н.
Думной. М.: КНОРУС, 201**1.**
Макроэкономика: учебник для бакалавров / А.В. Аносова, М.А. Ким. – М.: Юрайт, 2013.- 521

6.3 Периодические издания

1. «Вестник ЧГУ», г. Грозный
2. Журнал «ЭТАП: Экономический анализ теория и практика» г. Москва.
3. Журнал «Микроэкономика» Учредитель и издатель АО «Институт микроэкономики» основан в мае 2005г. г. Москва
4. Журнал «Экономист» ППП Типография «Наука» г. Москва
5. Журнал «Экономическое развитие России» Учредитель: Фонд «Институт экономической политики им. Е Т. Гайдара»
6. «Экономический журнал» Издательский дом ВШЭ г. Москва

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля).

1. Справочная правовая система «Гарант». URL: http://www.garant.ru.
2. Справочная правовая система «Консультант Плюс». URL: www, consuitant.ru
3. Центральный банк РФ URL: www.cbr.ru
4. Рейтинговое агентство «Эксперт РА» URL: www.raexpert.ru
5. http://www.bibliotech.ru
6. http://www.biblio-online.ru

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Методические указания к практическим занятиям. Семинары рекомендуется проводить на основе широкого использования активных и интерактивных форм проведения занятий; семинаров в диалоговом режиме, деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуации, групповых дискуссий, обсуждения результатов работы студенческих исследовательских групп.

При подготовке к практическим занятиям студенты должны внимательно изучить конспект лекций по изучаемой теме и рекомендованную преподавателем литературу.

Следует помнить, что нормативные правовые акты и литературные источники постоянно пополняются новыми изданиями.

При изучении методов исследований можно организовать демонстрацию бланковых, приборных и компьютерных методик (по возможности совместно с рассмотрением материалов исследования, в котором они использовались).

При подготовке к докладу студенту следует стремиться к анализу имеющейся информации по предложенному вопросу, изложению положительных сторон и недостатков рассматриваемой темы, ставить перед аудиторией дискуссионные проблемы.

Не менее важно увязывать теоретические вопросы семинара с актуальными прикладными аспектами современных научных исследований, практикой правового регулирования, с подготовкой к участию в научных студенческих конференциях и конкурсах

*Уровень требований икритерии оценок.*Оценка знаний студентов при промежуточной аттестации осуществляется по результатам успеваемости и оценивается по 100-бальной системе комплексной форме с учетом:

- оценки по итогам текущего контроля
- оценки итоговых знаний в ходе экзамена

*Текущий контроль***.** В целях обеспечения развития творческих способностей студентов» самостоятельности в работе, ответственного отношения к учебным обязанностям и проверки формируемых в результате изучения дисциплины компетенций проводится текущий контроль успеваемости.

В текущем контроле учитывается активность работы студентов на лекционных, семинарских занятиях, при проведении коллоквиумов; результаты устных опросов и проводимых контрольных работ (как в пись- менном, так и в электронном виде); результаты выполнения различных видов самостоятельной работы, эссе,
рефератов, тестирования, включая самотестирование.
Количество набранных студентом баллов определяется по сумме бальной оценки за различные виды учебной деятельности представленные ниже.

Суммарная оценка за текущий контроль складывается из оценок за отдельные виды работ, при этом учитывается их процентный вес.

В отличие от текущего контроля постановка вопросов на экзамене носит обобщенный, проблемный характер. Вопросы формулированы таким образом, чтобы ответы на них позволили выявить и оценить уровень, как теоретической подготовки, так и знания конкретных особенностей и проблем функционирования экономики на микроуровне.

Каждый вопрос экзаменационного билета оценивается специально указанным количеством баллов. Экзаменационный билет состоит из теоретических вопросов и практических вопросов (например, задачи, тесты и т.д.).

Методические указания к самостоятельной работе.

Самостоятельная работа студентов является важной формой образовательного процесса. Самостоятельная работа реализуется:

1) непосредственно в процессе аудиторных занятий - на лекциях, практических и семинарских занятиях, при выполнении курсовых и лабораторных работ;
2) в контакте с преподавателем вне рамок расписания - на консультациях по учебным вопросам, при ликвидации задолженностей, при выполнении индивидуальных заданий и т.д.;
3) в библиотеке, дома, на кафедре при выполнении студентом учебных и творческих задач.

Цель самостоятельной работы студентов - научить студента осмысленно и самостоятельно работать сначала с учебным материалом, затем с научной информацией, заложить основы самоорганизации и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою квалификацию.

При изучении каждой дисциплины организация самостоятельной работы студентов должна представлять единство трех взаимосвязанных форм:

1) внеаудиторная самостоятельная работа;
2) аудиторная самостоятельная работа, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя;
3) творческая, в том числе научно-исследовательская работа.

Виды внеаудиторной самостоятельной работы студентов разнообразны:

- подготовка и написание рефератов, докладов, очерков и других письменных работ на заданные темы;
- выполнение домашних заданий разнообразного характера. Это - решение задач, подбор и изучение литературных источников; разработка и составление различных схем, выполнение графических работ, проведение расчетов и др.;
- выполнение индивидуальных заданий, направленных на развитие у студентов самостоятельности и инициативы. Индивидуальное задание может получать как каждый студент, так и часть студентов группы;
- выполнение курсовых проектов и работ;
- подготовка к участию в научно-теоретических конференциях, смотрах, олимпиадах и др.

На каждом этапе самостоятельной работы следует разъяснять цели работы, контролировать понимание этих целей студентами, постепенно формируя у них умение самостоятельной постановки задачи и выбора цели.

Аудиторная самостоятельная работа может реализовываться при проведении практических занятий, семинаров, выполнении лабораторного практикума и во время чтения лекций.

При чтении лекционного курса непосредственно в аудитории необходимо контролировать усвоение материала основной массой студентов путем проведения экспресс-опросов по конкретным темам.

На практических и семинарских занятиях различные виды самостоятельной работы позволяют сделать процесс обучения более интересным и поднять активность значительной части студентов в группе.

На практических занятиях нужно не менее 1 часа из двух (50% времени) отводить на самостоятельное решение задач.

Для проведения занятий необходимо иметь большой банк заданий и задач для самостоятельного решения, причем эти задания могут быть дифференцированы по степени сложности.

По результатам самостоятельного решения задач следует выставлять по каждому занятию оценку. Оценка предварительной подготовки студента к практическому занятию может быть сделана путем
экспресс-тестирования (тестовые задания закрытой формы) в течение 5,
максимум - 10 минут. Таким образом, при интенсивной работе можно на каждом занятии каждому студенту поставить, по крайней мере, две оценки.

По материалам модуля или раздела целесообразно выдавать студенту домашнее задание и на последнем практическом занятии по разделу или модулю подвести итоги его изучения (например, провести контрольную работу в целом по модулю), обсудить оценки каждого студента, выдать дополнительные задания тем студентам, которые хотят повысить оценку. Результаты выполнения этих заданий повышают оценку уже в конце семестра, на зачетной неделе, т.е. рейтинговая оценка на начало семестра ставится только по текущей работе, а рейтинговая оценка на конец зачетной недели учитывает все дополнительные виды работ.

Результативность самостоятельной работы студентов во многом определяется наличием активных методов ее контроля. Существуют следующие виды контроля:

-входной контроль знаний и умений студентов при начале изучения очередной дисциплины;
-текущий контроль, то есть регулярное отслеживание уровня усвоения материала на лекциях, практических и лабораторных занятиях;

-промежуточный контроль по окончании изучения раздела или модуля курса;
-самоконтроль, осуществляемый студентом в процессе изучения дисциплины при подготовке к контрольным мероприятиям;
-итоговый контроль по дисциплине в виде зачета или экзамена;
-контроль остаточных знаний и умений спустя определенное время после завершения изучения дисциплины.

Весьма полезным может быть тестовый контроль знаний и умений студентов, который отличается объективностью, экономит время преподавателя, в значительной мере освобождает его от рутинной работы и позволяет в большей степени сосредоточиться на творческой части преподавания, обладает высокой степенью дифференциации испытуемых по уровню знаний и умений и очень эффективен при реализации рейтинговых систем, дает возможность в значительной мере индивидуализировать процесс обучения путем подбора индивидуальных заданий для практических занятий, индивидуальной и самостоятельной работы, позволяет прогнозировать темпы и результативность обучения каждого студента.

Тестирование помогает преподавателю выявить структуру знаний студентов и на этой основе переоценить методические подходы к обучению по дисциплине, индивидуализировать процесс обучения. Весьма эффективно использование тестов непосредственно в процессе обучения, при самостоятельной работе студентов. В этом случае студент сам проверяет свои знания. Не ответив сразу на тестовое задание, студент получает подсказку, разъясняющую логику задания и выполняет его второй раз.

Самостоятельная работа студентов, предусмотренная учебным планом, составляет 50% от общей трудоемкости дисциплины. Она должна способствовать более глубокому усвоению материала, формировать у студентов навыки исследовательской работы и ориентировать их на умение применять теоретические знания на практике.

Подготовка к лекциям

Главное в период подготовки к лекционным занятиям - научиться методам самостоятельного умственного труда, сознательно развивать свои творческие способности и овладевать навыками творческой работы. Для этого необходимо строго соблюдать дисциплину учебы и поведения. Четкое планирование своего рабочего времени и отдыха является необходимым условием для успешной самостоятельной работы.

В основу его нужно положить рабочие программы изучаемых в семестре дисциплин. Ежедневной учебной работе студенту следует уделять 9-10 часов своего времени, т.е. при шести часах аудиторных занятий самостоятельной работе необходимо отводить 3-4 часа.

Слушание и запись лекций - сложный вид вузовской аудиторной работы. Внимательное слушание и конспектирование лекций предполагает интенсивную умственную деятельность студента. Краткие записи лекций, их конспектирование помогает усвоить учебный материал. Конспект является полезным тогда, когда записано самое существенное, основное и сделано это самим студентом.

Не надо стремиться записать дословно всю лекцию. Такое «конспектирование» приносит больше вреда, чем пользы. Запись лекций рекомендуется вести по возможности собственными формулировками. Конспект лекции лучше подразделять на пункты, параграфы, соблюдая красную строку. Этому в большой

степени будут способствовать пункты плана лекции, предложенные преподавателям. Принципиальные места, определения, формулы и другое следует сопровождать замечаниями «важно», «особо важно»,

«хорошо запомнить» и т.п.

Целесообразно разработать собственную «маркографию» (значки, символы), сокращения слов. Не лишним будет и изучение основ стенографии. Работая над конспектом лекций, всегда

необходимо использовать не только учебник, но и ту литературу, которую дополнительно рекомендовал лектор.

Подготовка к практическим занятиям

Подготовку к каждому практическому занятию каждый студент должен начать с ознакомления с планом практического занятия, который отражает содержание предложенной темы. Тщательное продумывание и изучение вопросов плана основывается на проработке текущего материала лекции, а затем изучения обязательной и дополнительной литературы, рекомендованной к данной теме. На основе индивидуальных предпочтений студенту необходимо самостоятельно выбрать тему доклада по проблеме практического занятия и по возможности подготовить по нему презентацию. Если программой дисциплины предусмотрено выполнение практического задания, то его необходимо выполнить с учетом предложенной инструкции (устно или письменно). Все новые понятия по изучаемой теме необходимо выучить наизусть и внести в глоссарий, который целесообразно вести с самого начала изучения курса.

Результат такой работы должен проявиться в способности студента свободно ответить на теоретические вопросы практического занятия, его выступлении и участии в коллективном обсуждении вопросов изучаемой темы, правильном выполнении практических заданий и контрольных работ.

Структура занятия

В зависимости от содержания и количества отведенного времени на изучение каждой темы практическое занятие может состоять из четырех-пяти частей:

1. Обсуждение теоретических вопросов, определенных программой дисциплины.
2. Доклад и/ или выступление с презентациями по проблеме практического занятия.
3. Обсуждение выступлений по теме - дискуссия.
4. Выполнение практического задания с последующим разбором полученных результатов или обсуждение практического задания, выполненного дома, если это предусмотрено программой.
5. Подведение итогов занятия.

Первая часть - обсуждение теоретических вопросов - проводится в виде фронтальной беседы со всей группой и включает выборочную проверку преподавателем теоретических знаний студентов. Примерная продолжительность — до 15 минут.

Вторая часть — выступление студентов с докладами, которые должны сопровождаться презентациями с целью усиления наглядности восприятия, по одному из вопросов практического занятия. Примерная продолжительность — 20-25 минут.

После докладов следует их обсуждение - дискуссия. В ходе этого этапа практического занятия могут быть заданы уточняющие вопросы к докладчикам. Примерная продолжительность - до 15-20 минут.

Если программой предусмотрено выполнение практического задания в рамках конкретной темы, то преподавателями определяется его содержание и дается время на его выполнение, а затем идет обсуждение результатов. Если практическое задание должно было быть выполнено дома, то на практическом занятии преподаватель проверяет его выполнение (устно или письменно). Примерная продолжительность - 15-20 минут.

Подведением итогов заканчивается практическое занятие. Студентам должны быть объявлены оценки за работу и даны их четкие обоснования. Примерная продолжительность — 5 минут.

Работа с литературными источниками

В процессе подготовки к практическим занятиям, студентам необходимо обратить особое внимание на самостоятельное изучение рекомендованной учебно-методической (а также научной и популярной) литературы. Самостоятельная работа с учебниками, учебными пособиями, научной, справочной и популярной литературой, материалами периодических изданий и Интернета, статистическими данными является наиболее эффективным методом получения знаний, позволяет значительно активизировать процесс овладения информацией, способствует более глубокому усвоению изучаемого материала, формирует у студентов свое отношение к конкретной проблеме.

Более глубокому раскрытию вопросов способствует знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной преподавателем по каждой теме практического или практического занятия, что позволяет студентам проявить свою индивидуальность в рамках выступления на данных занятиях, выявить широкий спектр мнений по изучаемой проблеме.

Подготовка презентации и доклада

Для подготовки презентации рекомендуется использовать: PowerPoint, MS Word, Acrobat Reader.

Самая простая программа для создания презентаций - Microsoft PowerPoint.

Для подготовки презентации необходимо собрать и обработать начальную информацию.

Последовательность подготовки презентации:

1. Четко сформулировать цель презентации: вы хотите свою аудиторию мотивировать, убедить, заразить какой-то идеей или просто формально отчитаться.
2. Определить каков будет формат презентации: живое выступление (тогда, сколько будет его продолжительность) или электронная рассылка (каков будет контекст презентации).
3. Отобрать всю содержательную часть для презентации и выстроить логическую цепочку представления.
4. Определить ключевые моменты в содержании текста и выделить их.
5. Определить виды визуализации (картинки) для отображения их на слайдах в соответствии с логикой, целью и спецификой материала.
6. Подобрать дизайн и форматировать слайды (количество картинок и текста, их расположение, цвет и размер).
7. Проверить визуальное восприятие презентации.

К видам визуализации относятся иллюстрации, образы, диаграммы, таблицы. Иллюстрация - представление реально существующего зрительного ряда. Образы - в отличие от иллюстраций - метафора. Их назначение - вызвать эмоцию и создать отношение к ней, воздействовать на аудиторию. С помощью хорошо продуманных и представляемых образов, информация может надолго остаться в памяти человека. Диаграмма - визуализация количественных и качественных связей. Их используют для убедительной демонстрации данных, для пространственного мышления в дополнение к логическому. Таблица - конкретный, наглядный и точный показ данных. Ее основное назначение - структурировать информацию, что порой облегчает восприятие данных аудиторией.

Практические советы по подготовке презентации

- готовьте отдельно: печатный текст + слайды + раздаточный материал;
- слайды - визуальная подача информации, которая должна содержать минимум текста, максимум изображений, несущих смысловую нагрузку, выглядеть наглядно и просто;

- текстовое содержание презентации - устная речь или чтение, которая должна включать аргументы, факты, доказательства и эмоции;
- обязательная информация для презентации: тема, фамилия и инициалы выступающего; план сообщения; краткие выводы из всего сказанного; список использованных источников;
- раздаточный материал - должен обеспечивать ту же глубину и охват, что и живое выступление: люди больше доверяют тому, что они могут унести с собой, чем исчезающим изображениям, слова и слайды забываются, а раздаточный материал остается постоянным осязаемым напоминанием; раздаточный материал важно раздавать в конце презентации; раздаточный материалы должны отличаться от слайдов, должны быть более информативными.

Тема доклада должна быть согласованна с преподавателем и соответствовать теме учебного занятия. Материалы при его подготовке, должны соответствовать научно-методическим требованиям вуза и быть указаны в докладе. Необходимо соблюдать регламент, оговоренный при получении задания. Иллюстрации должны быть достаточными, но не чрезмерными.

Работа студента над докладом-презентацией включает отрабатку умения самостоятельно обобщать материал и делать выводы в заключении, умения ориентироваться в материале и отвечать на дополнительные вопросы слушателей, отработку навыков ораторства, умения проводить диспут.

Докладчики должны знать и уметь: сообщать новую информацию; использовать технические средства; хорошо ориентироваться в теме всего практического занятия; дискутировать и быстро отвечать на заданные вопросы; четко выполнять установленный регламент (не более 10 минут); иметь представление о композиционной структуре доклада и др.

Структура выступления

Вступление помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать: название, сообщение основной идеи, современную оценку предмета изложения, краткое перечисление рассматриваемых вопросов, живую интересную форму изложения, акцентирование внимания на важных моментах, оригинальность подхода.

Основная часть, в которой выступающий должен глубоко раскрыть суть затронутой темы, обычно строится по принципу отчета. Задача основной части - представить достаточно данных для того, чтобы слушатели заинтересовались темой и захотели ознакомиться с материалами. При этом логическая структура теоретического блока не должны даваться без наглядных пособий, аудио-визуальных и визуальных материалов.

Заключение - ясное, четкое обобщение и краткие выводы, которых всегда ждут слушатели.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Письменные работы выполняются с использованием текстового редактора MSWORD, MSEXSEL – для таблиц, диаграмм и т.д. MSPower-Point – для подготовки слайдов и презентаций.

Также используются справочно-правовые системы «ГАРАНТ» и «КонсультантПЛЮС»

10. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

По дисциплине «Экономика» имеется презентация по отдельным темам курса, позволяющая наиболее эффективно освоить представленный учебный материал. Необходимыми техническими средствами обучения, используемые в учебном процессе для освоения дисциплины, являются:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- электронная библиотека курса.

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра педагогики и психологии

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Педагогика»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.10

Грозный, 2022

1. **Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы**

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальная	Командная работа и лидерств	УК-3.

2. **Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине**

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-3.	УК-3. Способен осуществлят социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК3.1 Понимает эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определяет свою роль в команде УК3.2 Понимает особенности поведения разных групп людей, с которыми взаимодействует/ работае учитывает их в своей деятельности УК3.3 Способен устанавливать разные виды коммуникации (учебную, деловую, неформальную)

		УК3.4 Предвидит результаты (последствия) личных действий и планирует последовательность шагов для достижения заданного результата
		УК3.5 Эффективно взаимодействует с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом, в презентации результатов работы команды

3. Объем дисциплины

Виды учебной работы	***Формы обучения – очная***			
	всего	***1 с.***		
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	**3/108**	**3/108**		
Контактная работа:	34	34		
Занятия лекционного типа	17	17		
Занятия семинарского типа	17	17		
Промежуточная аттестация: зачет / зачет с оценкой / экзамен*	Экзамен 27	Экзамен27		
Самостоятельная работа (СРС)	**47**	**47**		
Из них на выполнение курсовой работы (курсового проекта)	-	-		

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам / разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Распределение часов по разделам/темам и видам работы

4.1.1 Очная форма обучения

№ п/п	Раздел/тема	**Виды учебной работы (в часах)**		
		Контактная работа		Самостоятел
		Занятия лекционного типа	**Занятия семинарского типа**	

		Лекции	*Иные учебные занятия*	*Практические занятия*	*Семинары*	*Лабораторные раб.*	*Иные занятия*	ьная работа
1.	ОБЩИЕ ОСНОВЫ ПЕДАГОГИКИ	2		2				9
2.	ТЕОРИЯ ОБУЧЕНИЯ И ОБРАЗОВАНИЯ (ДИДАКТИКА)	2		2				9
3.	ТЕОРИЯ ВОСПИТАНИЯ	4		4				9
4	**ШКОЛОВЕДЕНИЕ**	3		3				9 87
5	**ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ**							1
			1					4

2. Программа дисциплины, структурированная по темам / разделам

4. Содержание лекционного курса– не предусмотрено

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание лекционного занятия

.	Модуль 1 ОБЩИЕ ОСНОВЫ ПЕДАГОГИКИ	1.Общее представление о педагогике как науке. Концептуальные взгляды на педагогику. Педагогические идеи античных философов: Сократ Платон, Аристотель, Демокрит. 2. Возникновение и развитие педагогики. Основны этапы развития педагогики. 3. Педагогика как наука. Педагогика как учебная дисциплина. Объект и предмет педагогики. Функц педагогической науки 4. Основные категории педагогики. Использовани педагогикой междисциплинарных понятий. 5. Система педагогических наук. Связь педагогики другими науками. Источники развития педагогики Закономерности педагогического процесса. 6. Методологическая основа педагогики. Понятие методологии педагогики Методы педагогических исследований. Философские основы педагогики. Возрастные особенности в педагогике. 7. Профессиональная компетентность учителя. Портфолио. Портфолио учителя. Основные фактор влияющие на развитие человека. Понятие о наследственности и ее роль в развитии личности человека. 8. Роль воспитания в социокультурном развитии личности. Роль среды в развитии и воспитании личности. 9. Взаимосвязь воспитания, обучения и развития личности. Взаимосвязь воспитания и развития личности. Взаимосвязь обучения и развития личности.
.	Модуль 2 ТЕОРИЯ ОБУЧЕНИЯ И ОБРАЗОВАНИЯ (ДИДАКТИКА).	1. Дидактика как наука и ее основные категории. Дидактика как отрасль педагогической науки, ее предмет и основные задачи. 2. Сущность процесса обучения. Характеристика процесса обучения. Закономерности обучения. Принципы обучения. Функции процесса обучения. 3. Методы обучения. Характеристика методов обучения. Классификация методов обучения: активные методы обучения, интерактивные методы обучения. Выбор методов обучения. 4. Формы организации обучения. Средства обучен Характеристика форм обучения. Классификация ф обучения. Современные формы обучения. Классификация средств обучения.

		5. Новые педагогические технологии в обуче Современные виды обучения. Инновации в проц обучения. Конструктивное обучение. Дистанцион обучение. Синергетическое обуче 6. Образование как система, как процесс и результат. Система образования в России. Основ принципы государственной политики Росс образовательной сфере. Характеризуемые сист образова 7. Содержание образования. Понятие «содержа образования». Факторы, влияющие на содержа образования. Принципы формирования содержа образования. Современные тенденции разви содержания образования. Способы реализа содержания образова 8. Учебный план. Учебная программа. Пон «учебный план». Виды учебного плана. Учебники учебные пособии. 9. Формы контроля качества образова Классификация форм обучения. Формы получе образования. Образовательное учреждения Рос 10. Мониторинг как метод оценивания каче знаний учащихся. Оценивание знаний учащих системе общего образования Российской Федера Диагностические оценивание знаний. Формати оценивание знаний учащихся. Основные требован оцениванию зна учащихся.

.	Модуль 3 ТЕОРИЯ ВОСПИТАНИЯ	11. Теория воспитания как раздел общей педагоги Объект и предмет теории воспитания. Основные задачи воспитания. Основные категории теории воспитания. Движущие силы процесса воспитания 12. Процесс воспитания. Ребенок как субъект процесса воспитания. Содержание процесса воспитания. 13. Принципы воспитание. Общая характеристика принципов воспитания. Классификация принципов процесса воспитания. Закономерности воспитательного процесса. 14. Виды воспитания. Умственное воспитание. Нравственное воспитание. Трудовое воспитания. Эстетическое воспитания. Физическое воспитание. Экономическое воспитание. Экологическое воспитание. Правовое воспитание 15. Формы организации процесса воспитания. Понятие «форма воспитания». Функции формы воспитательной работы. Подходы к классификации форм организации воспитательного процесса. Методика подготовки и проведения форм организации процесса воспитания. Проблема выбора форм организации воспитательного процес
		16. Методы и приемы воспитания. Классификация методов воспитания. Характеристика методов воспитания. Методы формирования сознания личности. Методы организации деятельности. Методы стимулирования. Методы самовоспитания
.	Модуль 4 ШКОЛОВЕДЕНИ	17. Основы внутришкольного управления. Управление школой и руководство учебно-воспитательной работой. Формы и методы внутришкольного контроля. Метод контроля как способ практического осуществления контроля для достижения поставленной цели. Методическая работа в учебном заведении как оди из основных видов деятельности руководства школ педагогического коллектива.

. 5	Модуль 5 ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИКИ І ОБРАЗОВАНИЯ	. Предмет и задачи истории педагогики. Концепции происхождения воспитания. Зарождение воспитан первобытном обществе и его становление как целенаправленного процесса. Воспитание в рабовладельческом обществе: Воспитание и школа Древнем Риме. . Воспитание и школа в античной Греции Воспитан обучение в Древнейших государствах Ближнего и Дальнего Востока Педагогическая мысль в религиозных учения литературных памятниках Древнего Вост Педагогические идеи и взгляды Конфу Возникновение школьных форм обучения древнейших государствах Ближнего и Даль Востока. . Воспитание и школа в Древнем Риме Педагогичес идеи и теории в древнеримской философии. Социально-экономическая структура феодального общества. Монополия церкви на образование. Воспитание и образование в Византии. . Церковные школы в Западной Европе. Система рыцарского воспитания. Светское образование. Возникновение средневековых университетов. Цеховые, гильдейские, городские школы. Школа и педагогическая мысль эпох Возрождения. . Образование и пед. мысль за рубежом в Новое вр Западноевропейская школа и педагогика в 19 в Школа и педагогика Запада и США в 20 веке. . Воспитание и обучение у древних славян. Воспита и обучение в Киевской Руси в X – XIII вв. Просветительская деятельность Ефросинии Полоц педагогическое наследие Кириллы Туровского. Педагогические памятники X – XII вв. Просвещен воспитание на Руси в XIV – XVI вв. Изменения в организации образования в 17 – 18 вв. Деятельность и педагогические взгляды Яна Амоса Коменского.

		Школьное образование в 17 – 18 вв. в Англии. Педагогические взгляды Джона Локка. Движение Просвещения во Франции. Клод Адриан Гельвеций, Дени Дидро, Жан-Жак Руссо. 7. Демократизация образования (реформы Петра 1 Закрытые сословно- дворянские учебные заведени Педагогическая деятельность Михаила Васильевич Ломоносова, Ивана Ивановича Бецкого, Федора Ивановича Янковича. Педагогические взгляды и деятельность Николая Ивановича Новикова, Александра Ивановича Радищева. Просвещение в России второй половины 19в. Представители педагогической мысли второй половины 19в. (Л.Н. Толстой, Николай Иванович Пирогов.) Педагогическая система К.Д. Ушинского.Общее положение школы и характер зарубежной педагогической теории на рубеже XX века. Теория «гражданского воспитания» и «трудовой школы». Д. Дьюи – основатель прагматической педагогики. Экспериментальная педагогика и ее направления. Значение реформаторской педагогики для развити дидактики в прошлом и на современном этапе.

4.2.4. Содержание практических занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание практического занятия
.	Модуль 1 ОБЩИЕ ОСНОВЫ ПЕДАГОГИКИ	Тема 1.Общее представление о педагогике как науке. Концептуальные взгляды на педагогику. Педагогические идеи античных философов: Сократ, Платон, Аристотель, Демокрит. Тема 2. Возникновение и развитие педагогики. Основные этапы развития педагогики. Тема 3. Педагогика как учебная дисциплина. Объект и предмет педагогики и функции педагогической науки. Тема 4. Основные категории педагогики. Использование педагогикой междисциплинарных понятий. Тема 5. Система педагогических наук. Связь педагогики с другими науками. Источники педагогики. Закономерности педагогического процесса. Тема 6. Методологическая основа педагогики. Понятие методологии педагогики Методы педагогических исследований. Философские основы педагогики. Возрастные особенности в педагогике. Тема 7. Профессиональная компетентность учителя. Портфолио. Портфолио учителя. Основные факторы,

		влияющие на развитие человека. Понятие о наследственности и ее роль в развитии личности человека. Тема 8. Роль воспитания в социокультурном развитии личности. Роль среды в развитии и воспитании личности. Тема 9. Взаимосвязь воспитания, обучения и развития
		личности. Взаимосвязь воспитания и развития личности. Взаимосвязь обучения и развития личности Литература Джуринский А.Н. Педагогика в многонациональном мире [Электронный ресурс]: уч. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям : "Педагогика и психология", "Педагогика" / А.Н. Джуринский. М.:ВЛАДОС, 2010. - (Учебное пособие для вузов)" Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691017384.html М.А.Ерофеева. Общие основы педагогики: конспект лекций. Высшее образование. 2017 Поздняков А.Н. Общие основы педагогики: тезисы лекций: Учебное пособие. - Саратов: Издательский центр «Наука», 2009. 68 с. *О.С. Гребенюк*. *Общие основы педагогики*: Учебник для студентов высших учебных заведений. – М:Изд. ВЛАДОС-ПРЕСС, 2004-160с 2.
.	Модуль 2 ТЕОРИЯ ОБУЧЕНИЯ И ОБРАЗОВАНИЯ (ДИДАКТИКА).	Дидактика как наука и ее основные категории. Дидактика как отрасль педагогической науки, ее предмет и основные задачи. Сущность процесса обучения. Характеристика процесса обучения. Закономерности обучения. Принципы обучения. Функции процесса обучения. Методы обучения. Характеристика методов обучения. Классификация методов обучения: активные методы обучения, интерактивные методы обучения. Выбор методов обучения. 4. Формы организации обучения. Средства обучения.

		Характеристика форм обучения. Классификация фор обучения. Современные формы обучени Классификация средств обучения. Новые педагогические технологии в обучени Современные виды обучения. Инновации в процесс обучения. Конструктивное обучение. Дистанционно обучение. Синергетическое обучение. Образование как система, как процесс и как результа Система образования в России. Основные принцип государственной политики России в образовательно сфере. Характеризуемые система образования Содержание образования. Понятие «содержани образования». Факторы, влияющие на содержани образования. Принципы формирования содержани образования. Современные тенденции развити содержания образования. Способы реализаци содержания образования. Учебный план. Учебная программа. Понятие «учебны план». Виды учебного плана. Учебники и учебны пособии. Формы контроля качества образования. Форм получения образования. Образовательно учреждения России.
		10. Мониторинг как метод оценивания качества знаний

		учащихся. Оценивание знаний учащихся в системе образования Российской Федерации. Диагности оценивание знаний. Формативное оценивание учащихся. Основные требования к оцениванию учащихся. Литертура Джуринский А.Н. Педагогика в многонациональной [Электронный ресурс] : пособие для студентов вузов, обучающихся специальностям : "Педагогика", психология", "Педагогика" / А.Н. Джуринский. ВЛАДОС, 2010. - (Учебное пособие для вузов)" Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691017384.html Ибрагимов Г.И. Теория обучения [Электронный ресурс] учебное пособие / Ибрагимов Г.И., Ибрагимова Е.М., Андрианова Т.М. ВЛАДОС, 2011. Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691017056.html

.	Модуль 3 ТЕОРИЯ ВОСПИТАНИЯ	Теория воспитания как раздел общей педагогики. Об предмет теории воспитания. Основные задачи воспи Основные категории теории воспитания. Движущи процесса воспитания Процесс воспитания. Ребенок как субъект пр воспитания. Содержание процесса воспитания. Принципы воспитание. Общая характеристика при воспитания. Классификация принципов пр воспитания. Закономерности воспитательного процес Виды воспитания. Умственное воспитание. Нравст воспитание. Трудовое воспитания. Эстети воспитания. Физическое воспитание. Экономи воспитание. Экологическое воспитание. Пр воспитание 15. Формы организации процесса воспитания. Пон «форма воспитания». Функции формы воспитат работы. Подходы к классификации форм орган воспитательного процесса. Методика подготов проведения форм организации процесса воспи Проблема выбора форм организации воспитате процесса. Методы воспитания. Методы формирования со личности. Методы организации деятельности. М стимулирования Литература 1. Джуринский А.Н. Педагогика в многонационально [Электронный ресурс] учеб. пособие для студентов вузов, обучающих специальностям : "Педаго психология", "Педагогика" / А.Н. Джуринский. - М ВЛАДОС, 2010. - (Уче пособие для вузов)" Режим дост

		http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691017384.h 2. Методика воспитательной работы: учебное пособ студентов высших учебных заведений / ред. Сластенин. 6-е изд., М.: Академия, 2008. 160 с.
.	Модуль 4 ШКОЛОВЕДЕНИ	17. Основы внутришкольного управления. Управлен школой и руководство учебно-воспитательной рабо Формы и методы внутришкольного контроля. Ме контроля как способ практического осуществл контроля для достижения поставленной цели. Методическая работа в учебном заведении как оди основных видов деятельности руководства школы педагогического коллектива. Литература Джуринский А.Н. Педагогика в многонациональной [Электронный ресурс] : пособие для студентов вузов, обучающихс специальностям : "Педаго психология", "Педагогика" / А.Н. Джуринский. ВЛАДОС, 2010. - (Уче пособие для вузов)" Режим д http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691017384.h 2. Панферова Н.Н. Школоведение: Курс лекций студентов специальности "Психология". - Тула: Ту гос. ун-т, 2007. - 181 с.

. 5	Модуль 5 ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИКИ І ОБРАЗОВАНИЯ	. Предмет и задачи истории педагогики. Концепции происхождения воспитания. Зарождение воспитания в первобытном обществе и ег становление как целенаправленного процесса. Воспитание в рабовладельческом обществе: Воспитан школа в Древнем Риме. . Воспитание и школа в античной Греции Воспитание обучение в Древнейших государствах Ближнего и Да Востока Педагогическая мысль в религиозных учени литературных памятниках Древнего В Педагогические идеи и взгляды Конфуция. Возникн школьных форм обучения в древнейших госуда Ближнего и Дальнего Востока. . Воспитание и школа в Древнем Риме Педагогические и теории в древнеримской философии. Социально-экономическая структура феодального общества. Монополия церкви на образование. Воспитание и образование в Византии. . Церковные школы в Западной Европе. Система рыцар воспитания. Светское образование. Возникновение средневековых университетов. Цеховые, гильдейские, городские шко Школа и педагогическая мысль эпохи Возрождения. 5. Образование и пед мысль за рубежом в Новое вр Западноевропейская школа и педагогика в 19 век Школа и педагогика Запада и США в 20 веке.

		. Воспитание и обучение у древних славян. Воспитани обучение в Киевской Руси в X – XIIIвв.Просветитель деятельность Ефросинии Полоцкой, педагогическое наследие Кириллы Туровского. Педагогические памя X – XII вв. Просвещение, воспитание на Руси в XIV – вв. Изменения в организации образования в 17 – 18 вв Деятельность и педагогические взгляды Яна Амоса Коменского. Школьное образование в 17 – 18 вв. в Англии. Педагогические взгляды Джона Локка. Движение Просвещения во Франции. Клод Адриан Гельвеций, Дени Дидро, Жан-Жак Руссо. . Демократизация образования (реформы Петра 1). Зак сословно- дворянские учебные заведения. Педагогиче деятельность Михаила Васильевича Ломоносова, Ива Ивановича Бецкого, Федора Ивановича Янковича. Педагогические взгляды и деятельность Николая Ивановича Новикова, Александра Ивановича Радище Просвещение в России второй половины 19в. Представители педагогической мысли второй полови 19в. (Л.Н. Толстой, Николай Иванович Пирогов.) Педагогическая система К.Д. Ушинского.Общеполо школы и характер зарубежной педагогической теори рубеже XX века. Теория «гражданского воспитания» «трудовой школы». Д. Дьюи – основатель прагматиче педагогики. Экспериментальная педагогика и ее направления. Зна реформаторской педагогики для разв дидактики в прошлом и на современном этапе. Литература Пуйман С.А. История образования и педагогической [Электронный ресурс]: ответы на экзаменационные вопросы/ Пуйман С.А.— Электрон. текстовые данны Минск: ТетраСистемс, 2010.— 160 с.— Режим доступ http://www.iprbookshop.ru/28092.— ЭБС «IPRbooks» Рыбасова Ю.Ю. История педагогики и образования: у методическое пособие. - Казань, 2012. - 68с. Джуринский А.Н. Педагогика в многонациональной [Электронный ресурс] : пособие для студентов вузов, обучающихся специальностям : "Педагог психология", "Педагогика" / А.Н. Джуринский. ВЛАДОС, 2010. - (Уче пособие для вузов)" Режим дост http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691017384.h

5. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемостипромежуточная аттестация обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в приложении к рабочей программе дисциплины.

5.1 Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства
1.	ОБЩИЕ ОСНОВЫ ПЕДАГОГИКИ	Устный опрос Информационный проект (доклад) Исследовательский проект (реферат) Тестировани
2.	ТЕОРИЯ ОБУЧЕНИЯ И ОБРАЗОВАНИЯ (ДИДАКТИКА)	Устный опрос Информационный проект (доклад) Исследовательский проект (реферат) Тестировани
3.	ТЕОРИЯ ВОСПИТАНИЯ	Устный опрос Информационный проект (доклад) Исследовательский проект (реферат) Тестировани
4	**ШКОЛОВЕДЕНИЕ**	Устный опрос Информационный проект (доклад) Исследовательский проект (реферат) Тестировани
5	**ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ**	Устный опрос Информационный проект (доклад) Исследовательский проект (реферат) Тестирование

5.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе текущего контроля

Темы рефератов/докладов

1. Педагогические идеи Демокрита (460-370 до н.э.)
2. Педагогические идеи Сократа (469-399 до н.э.)
3. Разнообразие подходов к определению предмета, объекта педагогики.
4. иалектика целей воспитания в различные исторические эпохи.
5. Отношение исследователей к сущности педагогического процесса в исторической ретроспективе.
6. Характеристика целостного педагогического процесса (сущность, результат, условия).
7. Компоненты целостности педагогического процесса (содержательно-целевой, организационно-деятельностный, эмоционально-мотивационный, контрольно-оценочный). Функции целостного педагогического процесса (образовательная, развивающая, воспитательная).Педагогическая технология: сущность и научные подходы в интерпретации.
8. Суть и специфические черты педагогических технологий.
9. Принципы педагогических технологий.
10. Классификация педагогических технологий.
11. Сравнительная характеристика общепедагогических принципов с принципами педагогических технологий.
12. Педагогические идеи Платона (427 - 347 до н.э.)
13. Педагогические идеи Аристотеля (384 - 322 до н.э.)
14. Педагогические идеи и взгляды Конфуция
15. Педагогические идеи Витторино де Фельтре (1378-1446)
16. Педагогика Эразма Роттердамского (1467-1536)
17. Педагогические идеи Томаса Мора (1478-1533)
18. Педагогические взгляды на воспитание и обучение Франсуа Рабле (1494-1553)
19. Педагогические взгляды Мишеля Монтеня (1533-1592)
20. Томаз Кампанелла и его труд «Город солнца»
21. Педагогические идеи Френсиса Бэкона (1561-1626)
22. Педагогические идеи Вольфганга Ратке (1571-1635)
23. Педагогические идеи Рене Декарта (1596-1650)
24. Роль Я.А. Коменского (1592 - 1670) в зарождении научной педагогики
25. Педагогические идеи и взгляды ДжонПедагогические идеи и взгляды М.В. Ломоносова (1711-1765)
26. Педагогические идеи и взгляды Н.И. Новикова (1744-1818)
27. Л.Н. Толстой (1828-1910) - основатель школы в Ясной Поляне
28. Г. Песталоцци (1746 - 1827) - один из основоположников теории начального обучения и его труд «Лингард и Гертруда».
1. Педагогические идеи и взгляды И. Гербарта (1776 - 1841)
2. Педагогические идеи и взгляды А. Дистервега (1790 - 1866)
3. Педагогические идеи Д. Дьюи (1859 - 1952)

4. П.П. Блонский (1884 - 1941) - теоретик и пропагандист педологии, разработчик концепции биогенетического развития ребенка, теории трудового воспитания и политехнического образования)

5. К. Д. Ушинский (1824 - 1870) - основоположник отечественной педагогической науки.

6. Педагогические идеи и взгляды А.С. Макаренко (1888 - 1939)

7. Педагогические идеи и взгляды В.А. Сухомлинского (1918 - 1970)

8. Современные исследователи в области педагогики (Ю.К. Бабанский, В.В. Краевский, М.И. Махмутов, Г.В. Мухаметзянова, В.А. Сластенин и др.)

1. Вопросы к зачету Вопросы к экзамену

1. Общее представление о педагогике как науке.
2. Педагогические идеи античных философов: Сократ, Платон, Аристотель, Демокрит
3. Исторический подход в педагогику. Истоки происхождения педагогики и этапы ее развития.
4. Воспитание в первобытном обществе.
5. Воспитание и зарождение педагогической мысли в рабовладельческом обществе.
6. Воспитание, образование и педагогическая мысль в феодальном обществе.
7. Развитие образования и педагогической мысли в эпоху возрождения и становления капитализма (XIV–9X7VII вв.).
8. Развитие образования и педагогической мысли в XVII–XIX вв.
9. Развитие школ и просвещенческие мысли в России.
10. Педагогика как наука. Педагогика как учебная дисциплина.
11. Объект и предмет педагогики. Функции педагогической науки
12. Основные категории педагогики.
13. Связь педагогики с другими науками.
14. Система педагогических наук. Источники педагогики.
15. Закономерности педагогического процесса.
16. Методологическая основа педагогики. Понятие методологии педагогики
17. Методы педагогических исследований.
18. Философские основы педагогики.
19. Возрастные особенности в педагогике.
20. Профессиональная компетентность учителя. Портфолио. Портфолио учителя.
21. Основные факторы, влияющие на развитие человека.
22. Понятие о наследственности и ее роль в развитии личности человека.
23. Роль воспитания в социокультурном развитии личности.
24. Роль среды в развитии и воспитании личности.
25. Взаимосвязь воспитания, обучения и развития личности.
26. Взаимосвязь воспитания и развития личности.
27. Взаимосвязь обучения и развития личности.
28. Дидактика как наука и ее основные категории. Дидактика как отрасль педагогической науки, ее предмет и основные задачи.
29. Сущность процесса обучения.
30. Характеристика процесса обучения. Закономерности обучения.

31. Принципы обучения. Функции процесса обучения.
32. Методы обучения. Характеристика методов обучения.
33. Классификация методов обучения: активные методы обучения, интерактивные методы обучения. Выбор методов обучения.
34. Формы организации обучения.
35. Средства обучения.
36. Характеристика форм обучения.
37. Классификация форм обучения. Современные формы обучения.
38. Классификация средств обучения.
39. Новые педагогические технологии в обучении. Современные виды обучения.
40. Инновации в процессе обучения. Конструктивное обучение. Дистанционное обучение. Синергетическое обучение.
41. Образование как система, как процесс и как результат.
42. Система образования в России. Основные принципы государственной политики России в образовательной сфере. Характеризуемые система образования
43. Содержание образования. Понятие «содержание образования».
44. Факторы, влияющие на содержание образования.
45. Принципы формирования содержания образования.
46. Современные тенденции развития содержания образования.
47. Способы реализации содержания образования.
48. Учебный план. Учебная программа.
49. Понятие «учебный план». Виды учебного плана.
50. Учебники и учебные пособии.
51. Формы контроля качества образования.
52. Формы получения образования.
53. Образовательное учреждения России.
54. Мониторинг как метод оценивания качества знаний учащихся.
55. Оценивание знаний учащихся в системе общего образования Российской Федерации.
56. иагностические оценивание знаний.
57. ормативное оценивание знаний учащихся.
58. Основные требования к оцениванию знаний учащихся.
59. Теория воспитания как раздел общей педагогики. Объект и предмет теории воспитания. Основные задачи воспитания.
60. Основные категории теории воспитания.
61. Движущие силы процесса воспитания
62. Процесс воспитания. Ребенок как субъект процесса воспитания.
63. Содержание процесса воспитания.
64. Принципы воспитание. Общая характеристика принципов воспитания.
65. Классификация принципов процесса воспитания. Закономерности воспитательного процесса.
66. Виды воспитания: умственное, нравственное, трудовое, эстетическое, физическое, экономическое, экологическое, правовое.
67. Формы организации процесса воспитания. Понятие «форма воспитания».

68. Функции формы воспитательной работы.
69. Подходы к классификации форм организации воспитательного процесса.
70. Методика подготовки и проведения форм организации процесса воспитания.
71. Проблема выбора форм организации воспитательного процесса.
72. Методы воспитания.
73. Методы формирования сознания личности.
74. Методы организации деятельности.
75. Методы стимулирования
76. Основы внутришкольного управления.
77. Управление школой и руководство учебно-воспитательной работой.
78. Формы и методы внутришкольного контроля.
79. Метод контроля как способ практического осуществления контроля для достижения поставленной цели.
80. Методическая работа в учебном заведении как один из основных видов деятельности руководства школы и педагогического коллектива.
81. Зарождение воспитания в первобытном обществе.
82. Воспитание и школа в Древнем мире.
83. Воспитание и школа в античной Греции. Воспитание и школа в Древнем Риме.
84. Педагогические идеи и теории в древнеримской философии.
85. Пед. идеи и теории в древнегреческой философии.
86. Западноевропейская школа и педагогическая мысль в средние века (X-XVII).
87. Педагогика эпохи Возрождения и Реформации.
88. Образование и пед. мысль за рубежом в Новое время.
89. Западноевропейская школа и педагогика в 19 веке.
90. Школа и педагогика Запада и США в 20 векеР.2.1.
91. Воспитание и обучение в Киевской Руси (X-XIII вв.).
92. Воспитание и обучение в Моск. и Рус. госуд .14-17 веков.
93. Пед. мысль средневековой Руси. Школа и педагогика в России XVIII.
94. Система образования России в 19 веке.
95. Отечественная школа и школьная политика в 20 веке.

Устный ответ

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к обучающемуся, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культура речи, владение навыками ораторского искусства.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки ораторского искусства. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только основные

понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, соблюдает культуру речи.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает несущественные погрешности.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

Исследовательский проект (реферат)

Исследовательский проект –проект, структура которого приближена к формату научного исследования и содержит доказательство актуальности избранной темы, определение научной проблемы, предмета и объекта исследования, целей и задач, методов, источников, историографии, обобщение результатов, выводы.

Результаты выполнения исследовательского проекта оформляется в виде реферата.

Критерии оценивания - поскольку структура исследовательского проекта максимально приближена к формату научного исследования, то при выставлении учитывается доказательство актуальности темы исследования, определение научной проблемы, объекта и предмета исследования, целей и задач, источников, методов исследования, выдвижение гипотезы, обобщение результатов и формулирование выводов, обозначение перспектив дальнейшего исследования.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

Информационный проект (доклад с презентацией)

Информационный проект – проект, направленный на стимулирование учебно-познавательной деятельности студента с выраженной эвристической направленностью (поиск, отбор и систематизация информации об объекте, оформление ее для презентации).

Информационный проект отличается от исследовательского проекта, поскольку представляет собой такую форму учебно-познавательной деятельности, которая отличается ярко выраженной эвристической направленностью.

Критерии оценивания - при выставлении оценки учитывается самостоятельный поиск, отбор и систематизация информации, раскрытие вопроса (проблемы), ознакомление студенческой аудитории с этой информацией (представление информации), ее анализ и обобщение, оформление, полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся полностью раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 5 профессиональных терминов, широко использует информационные технологии, ошибки в информации отсутствуют, дает полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 2 профессиональных терминов, достаточно использует информационные технологии, допускает не более 2 ошибок в изложении материала, дает полные или частично полные ответы на вопросы аудитории.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, раскрывает вопрос (проблему) не полностью, представляет информацию не систематизировано и не совсем последовательно, использует 1-2 профессиональных термина, использует информационные технологии, допускает 3-4 ошибки в изложении материала, отвечает только на элементарные вопросы аудитории без пояснений.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если вопрос не раскрыт, представленная информация логически не связана, не используются профессиональные термины, допускает более 4 ошибок в изложении материала, не отвечает на вопросы аудитории.

Тестирование

Является одним из средств контроля знаний обучающихся по дисциплине.

Критерии оценивания – правильный ответ на вопрос

Оценка *«отлично»* ставится в случае, если правильно выполнено 90-100% заданий Оценка *«хорошо»* ставится, если правильно выполнено 70-89% заданий

Оценка *«удовлетворительно»* ставится в случае, если правильно выполнено 50-69% заданий Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если правильно выполнено менее 50% заданий

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, периодических изданий необходимых для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная учебная литература

1. Джуринский А.Н. Педагогика в многонациональном мире [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям : "Педагогика и психология", "Педагогика" / А.Н. Джуринский. - М.: ВЛАДОС, 2010. - (Учебное пособие для вузов)" Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691017384.html

2. Ибрагимов Г.И. Теория обучения [Электронный ресурс]: учебное пособие / Ибрагимов Г.И., Ибрагимова Е.М., Андрианова Т.М. - М.: ВЛАДОС, 2011. Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691017056.html М.А.Ерофеева. Общие основы педагогики: конспект лекций. Высшее образование. 2017

3. Подласый И.П. Педагогика. Т.1. Теоретическая педагогика : учеб. для бакалавров / И.П. Подласый. - М.: Юрайт, 2013. - 778 с. .

4. Подласый И.П. Педагогика. Т.2. Практическая педагогика : учеб. для бакалавров / И.П. Подласый. - М.: Юрайт, 2013. - 800 с.

5. Методика воспитательной работы: учебное пособие для студентов высших учебных заведений / ред. В.А. Сластенин. 6-е изд., стер. М.: Академия, 2008. 160 с.

6. Панферова Н.Н. Школоведение: Курс лекций для студентов специальности "Психология". - Тула: Тульский гос. ун-т, 2007. - 181 с.

6.2. Дополнительная учебная литература:

7. Поздняков А.Н. Общи е основы педагогики: тезисы лекций: Учебное пособие. - Саратов: Издательский центр «Наука», 2009. 68 с.

8. *О.С.Гребенюк.Общие основы педагогики*: Учебник для студентов высших учебных заведений. –М:Изд. ВЛАДОС-ПРЕСС, 2004-160с 2.

6.2 Периодические издания 1.Журнал «Мир психологии».

2.Журнал «Вопросы психологии». 3.«Психологический журнал».

7. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. www.akademia-moskow.ru
2. http://www.books.si.ru/
3. Федеральный портал Российское образование - http://www.edu.ru/index.php7page id=242
4. Каталог образовательных интернет-ресурсов - http://www.edu.ru/index.php7page id=6
5. Библиотека портала -http://www.edu.ru/index.php7page id=242Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU- http://elibrary.ru/defaultx.aspНаучная электронная библиотека «КиберЛенинка» http://cyberleninka.ru/
6. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/24808. ЭБС «IPRbooks», по паролю

8. Состав программного обеспечения

Современное освоение курса практически невозможно без привлечения компьютерной техники и технологии. Это связано как с преимуществом выявления и сбора нужной информации, так и с ее обработкой и введением в образовательный процесс. Сам процесс сбора и обработки является элементом подготовки учебных заданий. Все это поднимает на новую высоту выполнение учебных заданий, отчета по ним на учебных занятиях в форме лекций, семинаров, практических (лабораторных) занятиях, консультациях. Притом процесс консультации, сдачи выполненной работы, получение на базе ее проверки новых рекомендаций благодаря электронной почте, выполнение индивидуальных и групповых заданий при помощи компьютера повышают актуальность компьютерных технологий. Поэтому в составе информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются:

1. применение средств мультимедиа в образовательном процессе (например, презентации, видео);

2. привлечение доступных учебных материалов и разнообразной текущей информации по курсу через сеть Интернет для любого участника учебного процесса;

3. возможность консультирования обучающихся с преподавателем в установленное время и между студентами в любое приемлемое время и в любой точке пространства посредством сети Интернет;

4. текстовые редакторы; графические редакторы; электронные таблицы; Веб-браузеры и т.п. (например, Microsoft Windows, Microsoft Office).

Средства MicrosoftOffice:

- MicrosoftOfficeWord – текстовый редактор;
- MicrosoftOfficePowerPoint – программа подготовки презентаций;
- MicrosoftOfficeAccess – реляционная система управления базами данных.

9. Оборудование и технические средства обучения

Специальная аудитория - компьютерный класс (CPUIntelPentium 4 3,2 GHz, Memory 1GBDDRRAM, HDD 120GB, ScreenSumsungSynsMaster 710n17", GraphicsNvidiaGeForce 6700GHz, OSWindowsXPProfessionalSP2), оснащенные мультимедийным демонстрационным оборудованием, интерактивная доска, подключение Internet, ноутбук, проектор.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра русского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
«Русский язык и культура речи»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.11

Грозный, 2022

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины (модуля): помочь студентам овладеть теоретическими основами изучения выразительных возможностей и средств разных уровней языковой системы, их стилистическими значениями и окраской, а также приобрести практические навыки, обусловленные закономерностями употребления языка в разных сферах и ситуациях речевого общения, в том числе и навыками построения выразительной речи в различных условиях коммуникации.

Задачи: освоение базовых понятий дисциплины (литературный язык, норма, культура речи, функциональный стиль, «языковой паспорт» говорящего, стилистика, деловое общение, и др.);

качественное повышение уровня речевой культуры, овладение общими представлениями о системе норм русского литературного языка;

формирование коммуникативной компетенции, под которой подразумевается умение человека организовать свою речевую деятельность языковыми средствами и способами, адекватными ситуациям общения; изучение правил функционирования языковых средств фиксации: (документирования) официальной (управленческой, деловой, служебной) информации (заявление, автобиография, резюме, доверенность, объяснительная записка и др.) приобретение навыков публичного выступления, ведения спора и делового общения.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ы) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(х) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	**Знать:** основы владения правилами и нормам современного русского литературного языка и культуры речи; нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи; функциональные стили современного русского языка и особенности их взаимодействия; **Уметь:**общаться, вести гармонический диалог и добиваться успеха в процессе коммуникации; строить устную и письменную речь, опираясь на законы логики, аргументированно и ясно излагать собственное мнение; строить свою речь в соответствии с языковыми, коммуникативным и этическим нормами; **Владеть:** основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации; навыками публичного выступления с четко выстроенной системой аргументации.

3. Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения Составляет 3 зачетные единицы (часов).

Формы работы обучающихся / Виды учебных занятий	**Трудоемкость, часов**		
	№ семестра	**№2 семестра**	**Всего**
Общая трудоемкость		108	108
Аудиторная работа:		34	34
Лекции (Л)			

Практические занятия (ПЗ)		34	34
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:		74	74
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)			
Расчетно-графическое задание (РГЗ)			
Реферат (Р)		20	20
Эссе (Э)			
Самостоятельное изучение разделов		54	54
Зачет/экзамен		**Зачет**	

Зачет по очной форме обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане по другой форме часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программам ВО») и самостоятельную работу.

3.2 Содержание разделов дисциплины.

№ разде л	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Языковая норма, ее роль в становлении и функционировании литературного языка.	Предмет и задачи курс Литературный язык как высша форма национального язык Языковая норма. Язык – систем знаков; функции язык культурные реформы в област русского литературного язык понятие о языковой норм языковые уровни; кодифицированные нормы.	Устный опрос, реферат
2	Речевое взаимодействие основные единицы общения.	Основные единицы речево общения; организация вербального взаимодействи эффективное общение дружелюбное общение; общи принципы коммуникации; основные тактики общения; устна речь и ее особенности. Механизм порождения и восприяти письменной речи и сознательное овладение способами ее подготовки контроля. Особенности передачи логического ударения на письме. Речевое общение.	Устный опрос, реферат
3	Нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи.	Характеристика понятия «культура речи». Нормативны аспект культуры речи Коммуникативные качества речи Этические нормы речевой культуры (речевой этикет).	Устный опрос, реферат

4	Функционально-смысловые типы речи.	Текст. Признаки текста. Описание. Повествование. Рассуждение.	Устный опрос
5	Понятие о монологе диалоге. Правил ведения беседы.	Основная единица диалога. Типы взаимодействия участников диалога. Структура диалога. Монологическая речь. Жанрово-стилистическая разновидность монолога. Функционально-смысловой тип монолога.	Устный опрос, реферат, собеседование
6	Функциональные стили русского языка, их взаимодействие и характеристики. Оратор и его аудитория. Орфография и культура речи	Понятие стиля. Разговорная книжная лексика. Стил современного русского языка общая характеристика. Поняти жанра. Стилистические ошибки. Основные признак научного стиля. Лексически особенности. Словообразовательные особенности. Морфологические особенности. Синтаксические особенности. Жанры научного стиля. Составление конспектов. Композиция плана. План, тезисы, конспект научного текста Виды текстов научного стил (аннотация, реферат, рецензи отзыв, лекция, доклад, сообщение	Устный опрос, реферат, собеседование

		Разновидности официальнс делового стиля. Языковые модел документов, выражающие мотивы, причины, цель, просьбь напоминания, предупреждени отказ, распоряжения, сообщения, обещания создани документа. Унификация язык служебных документов. Общие функции документ Общие требования к служебно информации. Специальны функции документа. Структура содержание служебны документов. Деловой этике Этикетные средства. Формул обращения. и содержани официальных писем. Разновидности официальнс делового стиля. Языковые модел документов, выражающие мотивы, причины, цель, просьбь напоминания, предупреждени отказ, распоряжения, сообщения, обещания создани документа. Особенности делового общения. Структура и содержани служебных документов. Требования к языку и стил документов. Основные норм деловой письменной речи Деловые бумаги личног характера. Деловой этике Основные признаки публицистического стиля. Понятие об ораторском искусств Риторика. Красноречие. Подготовка речи выбор темы, цель речи, поис материала. Начало и завершение речи. Основны признаки разговорной речи Характерные языковые особенности.	

7	Орфография грамотного письма. Принципы русской орфографии.	Слово как выразительное средство речи. Особенности заимствованных слов в русском языке. Фразеологизмы, их использование в речи.	Устный опрос, собеседование, тестирование
		Толковые словари, этимологические словари. Основные фонетические единицы. Ударение в русском языке. Средства современной русской графики. Принципы русской орфографии. Правописание гласных и согласных. Морфология и словообразование отдельных частей речи. Пунктуация. Основные правила употребления знаков препинания.	

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

3.3. Практические (семинарские) занятия.

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1/2	Языковая норма, ее роль в становлении и функционировании литературного языка. Культура речи. Речевое взаимодействие. Основные единицы общения: устная и письменная разновидности литературного языка.	5
2	3/4	Нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи. Функционально-смысловые типы речи.	4
3	5/6	Понятие о монологе, диалоге. Правила ведения беседы. Функциональные стили русского языка, их взаимодействие и характеристики.	4
4	6	Научный стиль: специфика использования различных языковых уровней в научной речи.План, тезисы, конспект научного текста.	4
5	6	Виды текстов научного стиля (аннотация, реферат, рецензия, отзыв, лекция, доклад, сообщение).Официально- деловой стиль, сфера его функционирования; языковые формулы документов, приемы унификации служебных документов.	4

6	6	Язык и стиль распорядительных документов. Тип документов. Текстовые нормы делового стиля. Жанр деловых бумаг личного характера. Речевой этикет документе. Публицистический стиль. Оратор и ег аудитория.	4
7	7	Орфография грамотного письма. Слово как выразительно средства речи. Лексика и фразеология. Толковые словари этимологические словари. Основные фонетически единицы. Ударение в русском языке.	4
8	7	Принципы русской орфографии. Правописание гласных согласных. Правописание приставок. Морфология словообразование отдельных частей речи. Пунктуация Основные правила употребления знаков препинания.	5
		Всего:	34

3.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Истоки стилистики: краткий исторический экскурс	подготовка к практическим занятиям	Собеседовани	18	**УК-4**
Язык и речь в аспекте выразительности	подготовка к практическим занятиям	Собеседовани	20	**УК-4**
Содержательно- формальные средства создания выразительности	подготовка к практическим занятиям	Собеседовани	18	**УК-4**
Система функциональных стилей русского литературного языка	подготовка к практическим занятиям	Собеседовани	18	**УК-4**
Всего часов			**74**	

3.5 Лабораторные занятия. Учебным планом не предусмотрено

3.6 Практические (семинарские) занятия.

3.7. Курсовая проект (курсовая работа)

Курсовые работы не предусмотрены

4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

1. Культура устной и письменной речи делового человека: Справочник. Практикум/ Н.С. Водина, А.Ю. Иванова, В.С. Клюев и др.; Под. ред. И.М.Рожковой и др. - М.: Флинта; Наука, 2006.
2. Львов,М. Р. Риторика. Культура речи: Учебное пособие. – М., 2004. – 272 с.
3. Букчина В.З. Орфографический словарь русского языка// В.З. Букчина, И.К. Сазонова, Чельцова Л.К. – М.: «АСТ – Пресс», 2008..Эксмо, 2005.
4. Березин В.Теория массовой коммуникации.М.,1994
5. Почепцов Г.Г.Теория коммуникации.М.;К.,2001

5. **Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки владений, умений, знаний, характеризующих этапы формирования компетенций процессе освоения образовательной программы с описанием шкал оценивания и методическими материалами, определяющими процедуру оценивания.

№ п/п	Контролируемые разделы (темы), модули дисциплины/практики	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства	
			вид	кол-в
1.	Языковая норма, ее роль в становлении и функционировании литературного языка.	УК-4	Устный опрос, реферат	
2.	Речевое взаимодействие. Основные единицы общения: устная и письменная разновидности литературного языка. Речевое общение. Деловое общение. Орфография и культура речи.	УК-4	Устный опрос, реферат	
3.	Нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи.	УК-4	Устный опрос, реферат	
4	Функционально-смысловые типы речи.	УК-4	Устный опрос	
5.	Понятие о монологе и диалоге. Правила ведения беседы.	УК-4	Устный опрос, реферат, собеседование	
6.	Функциональные стили русского языка, их взаимодействие и характеристики. Оратор и ее аудитория. Орфография и культура речи.	УК-4	Устный опрос, реферат, собеседование	

7.	Орфография грамотного письма. Принципы русско орфографии.	УК-4	Устный опрос, собеседование, тестирование	

Перечень оценочных средств.

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представленност оценочного сре ФОС
1	Реферат	Продукт самостоятельной работы студент представляющий собой краткое изложени в письменном виде полученных результатов теоретического	Темы рефератов
		анализа определенной научной (учебно исследовательской) темы, где авто раскрывает суть исследуемой проблем приводит различные точки зрения, а такж собственные взгляды на нее.	
2	Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы студент представляющий собой публично выступление по представлению полученных результато решения определенной учебно практической, учебно-исследовательской ил научной темы	Темы докла сообщений
3	Устный опрос	Средство контроля, организованное ка специальная беседа преподавателя обучающимся на темы, связанные изучаемой дисциплиной и рассчитанное н выяснение объема знаний обучающего п определенному вопросу, теме, проблеме и т.п	
4	Собеседование	Средство контроля, организованное ка специальная беседа преподавателя обучающимся на темы, связанные изучаемой дисциплиной, и рассчитанное н выяснение объема знаний обучающегося п определенному разделу, теме, проблеме и т.п	Вопросы разделам/темам дисциплины

5.	Словарный диктант	**Словарный диктант** – это одна и разновидностей упражнений при изучени языка, в ходе которых учащиес воспринимают на слух слова, а зате воспроизводят их в письменном виде. Перед тем как дать словарный диктан преподаватель проводит с студентами работ над каждым словом: раскрывается значени слов, рассматривается вариант правильно написания, слова употребляются в различных предложениях. Слова, используемые в словарном диктант могут предлагаться как отдельно, так и словосочетаниях, как правило, тематически сгруппированных. Особенность такой работ заключается в том, что учащиеся обращаю внимание на определенные орфограмм Материал, использованный в словарны диктантах, можно в дальнейшем применят для составления отдельных предложений ил текстов. Важно учесть, что одни и те же слов должны быть использованы орфографической работе несколько раз через определенные промежутки времени.	Текст
		На словарный диктант отводится от 5 до 10 минут.	
7	Зачет	Итоговая форма оценки знаний	Примерный п вопросов к зач дисциплине

Методические рекомендации по проведению коллоквиумов, собеседования:

1. Максимов В.И. Русский язык и культура речи; 2-е изд., Москва., 2006.
2. Введенская Л. А., Павлова Л. Г., Кашаева Е. Ю. Русский язык и культура речи: Учеб. пособие для вузов. Ростов н/Д., 2008.
3. Ипполитова Н.А., Князева О.А., Савова М.Р. Русский язык и культура речи. Москва, 2009.
4. Введенская Л. А., Павлова Л. Г. Деловая риторика. Ростов н/Д., 2008.
5. унев А.И. Русский язык и культура речи: Москва., 2011.
6. олуб И.Б. Русская риторика и культура речи: учебное пособие / Голуб И.Б., Неклюдов В.Д.- М.: Логос, 2012. 328 с. http://www.iprbookshop.ru/9074
7. Михайлова О.Ю. Русский язык и культура речи: учебное пособие / Михайлова О.Ю.- К.: Южный институт менеджмента, 2012. 99 с. http://www.iprbookshop.ru/10299
8. Вербицкая Л. А. Давайте говорить правильно. Пособие по русскому языку. М., 2001.

9. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: (Учеб. пособие)-М:Слово/Slovo, 2008.-264с.
10. Кондратьева С. И., Маслова Е. Л. Деловая переписка: Учеб. пособие. М., 2002.
11. Солганик Г.Я. Стилистика текста: Учеб. пособие. М., 2000.
12. Формановская Н. И. Культура общения и речевой этикет. М., 2002.

Шкалы и критерии оценивания:

оценка *«отлично»* выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знании, причем не затрудняется с ответом при видоизменении задании, использует в ответе материал разнообразных литературных источников, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач;

оценка *«хорошо»* выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения;

оценка *«удовлетворительно»* выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ;

оценка *«неудовлетворительно»* выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы

Методические рекомендации по написанию рефератов

Реферат – это краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания научного труда (трудов), литературы по теме. Правильное оформление реферата – одна из важнейших стадий работы над ним,дает определенное представление об ее авторе, который должен продемонстрировать тщательность и аккуратность, потому следует избегать опечаток и стилистических погрешностей.

Страницы нумеруются арабскими цифрами внизу листа по центру. Нумерация страниц – сквозная, начиная с титульного листа, но проставляются номера со страницы Введение.

Каждая новая глава начинается с новой страницы. Данное правило относится и к другим основным структурным частям работы: введению, заключению, списку литературы. Все заголовки и подзаголовки в тексте работы следует выделять шрифтом, отличным от шрифта основного текста. В рубрикации реферата рекомендуется не менее двух- трех ступеней с делением на главы и параграфы, пункты и подпункты.

Заголовки по возможности следует делать краткими. Если заголовок включает несколько предложений, их разделяют точками (без точки в конце заголовка).

Шрифт заголовков одного уровня рубрикации должен быть единым по всему тексту. Например, заголовки подразделов можно выполнять жирным шрифтом, пунктов –жирным курсивом, подпунктов – курсивом. Подчеркивание в заголовках и тексте не рекомендуется.

Расстояние между названием главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам (то есть пропускается одна строка). Такое же расстояние выдерживается между заголовками главы и подглавы (подраздела). Точку в конце заголовка не ставят.

Сокращение слов в тексте не допускается, за исключением общепринятых (например, РФ и др.).

Если делается ссылка на источник, но цитата из него не приводится, то в скобках необходимо указать фамилию автора без инициалов и через запятую – год, например (Григорьев, 1966). Если источник подготовлен двумя авторами – указывают обоих (Арманд, Кайданова, 1997), если – группой авторов, то указывают первую фамилию (Будыко и др., 1983). Полное название этих работ с выходными данными обязательно вносится в список источников и литературы.

Оформление цитат подчиняется следующим правилам. Если цитата полностью воспроизводит предложение цитируемого текста, она начинается с прописной (большой) буквы, обязательно заключается в кавычки, а в ссылке указывается номер страницы (Котляков, 1978, С. 319).

Список использованных источников информации принято помещать после заключения. Общее количество источников не должно быть менее 5. Каждый включенный в такой список источник должен иметь отражение в реферате и на него должны быть ссылки в тексте. Он составляется в соответствии с едиными требованиями библиографического описания.

Шкалы и критерии оценивания:

оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована еѐ актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объѐм, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.

оценка «хорошо» – основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочѐты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объѐм реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы;

оценка «удовлетворительно» - имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод;

оценка «неудовлетворительно» - тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

Шкалы и критерии оценивания:

оценка *«отлично»* выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знании, причем не затрудняется с ответом при видоизменении задании, использует в ответе материал разнообразных литературных источников, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.

оценка *«хорошо»* выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения;

оценка *«удовлетворительно»* выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ;

оценка *«неудовлетворительно»* выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

7.1. Основная литература

1. Максимов В.И. Русский язык и культура речи; 2-е изд., Москва., 2006.
2. Введенская Л. А., Павлова Л. Г., Кашаева Е. Ю. Русский язык и культура речи: Учеб. пособие для вузов. Ростов н/Д., 2008.
3. Ипполитова Н.А., Князева О.А., Савова М.Р. Русский язык и культура речи. Москва, 2009.
4. Введенская Л. А., Павлова Л. Г. Деловая риторика. Ростов н/Д., 2008.
5. Дунев А.И. Русский язык и культура речи: Москва., 2011.
6. Голуб И.Б. Русская риторика и культура речи: учебное пособие / Голуб И.Б., Неклюдов В.Д.- М.: Логос, 2012. 328 с. http://www.iprbookshop.ru/9074
7. Михайлова О.Ю. Русский язык и культура речи: учебное пособие / Михайлова О.Ю.- К.: Южный институт менеджмента, 2012. 99 с. http://www.iprbookshop.ru/10299

7.2. Дополнительная литература

1. Вербицкая Л. А. Давайте говорить правильно. Пособие по русскому языку. М., 2001.
2. Тер-Минасова С.Г..Язык и межкультурная коммуникация: (Учеб. пособие)- М:Слово/Slovo,2008.- 264с.
3. Кондратьева С. И., Маслова Е. Л. Деловая переписка: Учеб. пособие. М., 2002.
4. Солганик Г.Я. Стилистика текста: Учеб. пособие. М., 2000.
5. Формановская Н. И. Культура общения и речевой этикет. М., 2002.

7.3. Периодические издания

1. Ж. « Русский язык»
2. Ж. «Русский язык в школе»
3. Ж. « Русский язык в научном освещении»
4. Ж. «Мир русского слова»
5. Ж. «Любители русской словесности.
6. Ж.Русская речь.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля).

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Курс состоит из аудиторной (практические занятия) и самостоятельной работы.

Практические занятия как вид аудиторной деятельности направлены на углубление научных лингвистических знаний и овладение коммуникативными умениями. В ходе практических занятий студенты учатся свободно оперировать лингвистическими терминами, излагать самостоятельно изученный теоретический материал, готовить публичное выступление на заданную преподавателем тему, а также анализировать и оценивать выступления других; выполняют упражнения по лексике и фразеологии, грамматике и орфоэпии. На занятиях применяются активные формы и методы обучения.

Во время самостоятельной работыстуденты изучают необходимую для понимания курса основную и дополнительную литературу, готовят доклады и сообщения, выполняют практические задания в письменной форме. Помимо регулярной работы с лексикографическими

изданиями, студентам рекомендуется знакомство с интернет-порталами www.gramma.ru и www.gramota.ru.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Kaspersky Endpoint Security для бизнеса, № лицензии – OE26-150316-124933, Лицензионный договор: 1003- 2015, 10.03.2015;

DreamSpark:

- Windows Client
- Microsoft Visual Studio Professional
- Microsoft Expressions
- Microsoft Windows Embedded
- Microsoft Visio
- Microsoft Project
- Microsoft OneNote
- Microsoft SQL Server
- Netbeans IDE 8.0.2
- Objective C

№ лицензии - DS00005246. Лицензионный договор: №228-0619 от 02.03.16

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю). Приводятся сведения о специализированных аудиториях, оснащенных оборудованием (стендами, моделями, макетами, информационно-измерительными системами, образцами и т.д.) и предназначенных для проведения лабораторного практикума, о технических и электронных средствах обучения и контроля знаний студентов.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ФИЗИКО-МАТЕМАТИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра «Прикладная математика и компьютерные технологии»

Рабочая программа дисциплины
«Информационные технологии в переводе»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.12

Грозный, 2023

1. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Общепрофессиональные компетенции	Коммуникация	ОПК-4 -способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий.

2. Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ОПК-4	ОПК-4 -способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий.	**Знать:** - базовые операции поиска, обработки и управления информацией; - основное программное обеспечение лингвистического назначения; – понятия теории базы данных; – компьютерные сети; - основное программное обеспечение лингвистического назначения; - основные приемы работы с электронными ресурсами. **Уметь:** – работать с программным обеспечением общего назначения; – с различными носителями информации. **Владеть:** - навыкамиработыв MS Word, MS Excel, Access, MS Power Point; –навыками работы с электронными ресурсами и поисковыми системами для решения

		лингвистических задач.

3. Объем дисциплины

Виды учебной работы	*Формы обучения*		
	Очная	***Очно-заочная***	***Заочная***
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	4/144	-	-
Контактная работа:	34	-	-
Занятия лекционного типа	17	-	-
Занятия семинарского типа	17	-	-
Промежуточная аттестация: **зачет** / зачет с оценкой / экзамен*		-	-
Самостоятельная работа (СРС)	110	-	-
Из них на выполнение курсовой работы (курсового проекта)			

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам / разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Распределение часов по разделам/темам и видам работы

4.1.1. Очная форма обучения

№ п/п	Раздел/тема	Виды учебной работы (в часах)						
		Контактная работа						С
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		Лекци и	*Иные учебны заняти я*	*Практ ически е заняти я*	*Сем инар ы*	*Лабо рато рные раб.*	*Иные заня тия*	
	Общие теоретические основы ИТ			2				
	Компьютерные технологии обработки информации			2				
	Архитектура аппаратных программных средств IBM совместимых технологий			2				
	Основы работы пользователя в операционной среде персонального компьютера			2				

	Основы работы с прикладными программами общего назначения			2				
	Возможности сети Интернет			3				
	Основы алгоритмизации и программирования			2				
	Система программирования			2				

6.2.2. Заочная форма обучения(нет)

6.3. Программа дисциплины, структурированная по темам / разделам

6.3.1. Содержание лекционного курса

№ п/	Наименование темы (раздела) дисциплины	*Содержание лекционного занятия*
	Общие теоретические основы информационных технологии	Основные термины и понятия и классификация информационных технологий. Понятие и классификация информационной системы. Состав и характеристика качества информационных систем. Кодирование информации. Системы счисления.
	Компьютерные технологии обработки информации	Информационная система. Основная задача ИС. Информационные технологии. Основные черты современных ИТ. Организация и представление данных компьютере. Организация хранения и доступа информации на компьютере. Основные термины и понятия и классификация информационных технологий. Понятие и классификация информационной системы. Состав и характеристика качества информационных систем.
	Архитектура аппаратных программных средств IBM-совместимых технологий	Структура современных вычислительных систем Классификация компьютеров. Базовая аппаратна конфигурация ПК. Периферийные устройства ПК. Памят в персональных компьютерах. Программа и системно программное обеспечение; операционная система инструментальное и прикладное программно обеспечение; пакеты прикладных программ классификация компьютерных средств информационных технологий; архитектура компьютера.
	Основы работы пользователя в операционной среде персонального компьютера	Операционная система Windows. Операции с дисками папками и файлами. Служебные программы, входящие ОС: восстановление системы, дефрагментация диска т.д. Утилиты для работы в ОС (TotalCommander, CCleaner и др). Реестр ОС.

	Основы работы с прикладными программами общего назначения. Компьютерные технологи хранения и анализа структурированной	Текстовый редактор MSWord. Использование средств автоматизации при вводе и редактировании текста. Использование возможностей текстового редактора для разработки документов сложной структуры. Техника работы с табличным процессором MSExcel. Создание электронных таблиц. Организация вычислений Связывание таблиц. Основы работы в MSAccess. Использование СУБД для реализации задач
	информации.	предметной области.
	Возможности сети Интернет. Безопасность использования технических средств информационных технологий.	Работа в глобальной сети Интернет. Техника работы браузером MSInternetExplorer. Работа с электронно почтой в сети Интернет. Общие понятия безопасност эксплуатации технических средств. Основные способ защиты информации в вычислительной системе. Обща характеристика и классификация компьютерны вирусов. Классификация методов защиты.
	Основы алгоритмизации и программирования	Построение схем алгоритмов решения задач.
	Система программирования	Программирование, тестирование и отладка про-граммного кода.

5.2.2. Содержание лабораторных занятий (Не предусмотрены)

4.2.3. Содержание практических занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	*Содержание практического занятия*
	Общие теоретические основы ИТ	Кодирование информации. Системы счисления.
	Компьютерные технологи обработки информации	Информационная система. Основная задача ИС Информационные технологии. Основные черт современных ИТ. Организация и представление данны в компьютере. Организация хранения и доступа к информации на компьютере.
	Архитектура аппаратных программных средств IBM-совместимых технологий	Структура современных вычислительных систем Классификация компьютеров. Базовая аппаратна конфигурация ПК. Периферийные устройства ПК. Памят в персональных компьютерах
	Основы работы пользователя в операционной среде персонального компьютера	Операционная система Windows. Операции с дисками папками и файлами. Служебные программы, входящие ОС: восстановление системы, дефрагментация диска т.д. Утилиты для работы в ОС (TotalCommander, CCleaner и др). Реестр ОС.

	Основы работы с прикладными программами общего назначения	Текстовый редактор MSWord. Использование средст автоматизации при вводе и редактировании текста. Использование возможностей текстового редактора дл разработки документов сложной структуры. Создани оглавлений. Основы работы в СУБД MSAccess. Использование СУБ для реализации задач предметной области. Техника работы с табличным процессором MSExcel. Создание электронных таблиц. Организация вычислений. Связывание таблиц.
	Возможности сети Интернет	Работа в глобальной сети Интернет. Техника работы с браузером MSInternetExplorer. Работа с электронной почтой в сети Интернет.
	Основы алгоритмизации и программирования	Построение схем алгоритмов решения задач.
	Система программирования	Программирование, тестирование и отладка программного кода.

5. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости
- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в приложении к рабочей программе дисциплины.

5.1. Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства
1.	Общие теоретические основы информатики	Устный опрос
2.	Компьютерные технологии обработки информации	Устный опрос Информационный проект (доклад)
3.	Архитектура аппаратных и программных средств IBM-совместимых технологий	Устный опрос
4.	Основы работы пользователя в операционной среде персонального компьютера	Устный опрос, ПР
5.	Основы работы с прикладными программами общего назначения	Устный опрос, ПР
6.	Возможности сети Интернет	Устный опрос Информационный проект (доклад)
7.	Основы алгоритмизации и программирования	Информационный проект (доклад)

8.	Система программирования	Устный опрос

5.2. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыкови (или) опыта деятельности

Устный ответ

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к обучающемуся, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культура речи, владение навыками ораторского искусства.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки ораторского искусства. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, соблюдает культуру речи.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает несущественные погрешности.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

Исследовательский проект (реферат)

Исследовательский проект – проект, структура которого приближена к формату научного исследования и содержит доказательство актуальности избранной темы, определение научной проблемы, предмета и объекта исследования, целей и задач, методов, источников, историографии, обобщение результатов, выводы.

Результаты выполнения исследовательского проекта оформляется в виде реферата.

Критерии оценивания - поскольку структура исследовательского проекта максимально приближена к формату научного исследования, то при выставлении учитывается доказательство актуальности темы исследования, определение научной проблемы, объекта и предмета исследования, целей и задач, источников, методов исследования, выдвижение гипотезы, обобщение результатов и формулирование

выводов, обозначение перспектив дальнейшего исследования.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

Информационный проект (доклад с презентацией)

Информационный проект – проект, направленный на стимулирование учебно-познавательной деятельности студента с выраженной эвристической направленностью (поиск, отбор и систематизация информации об объекте, оформление ее для презентации).

Информационный проект отличается от исследовательского проекта, поскольку представляет собой такую форму учебно-познавательной деятельности, которая отличается ярко выраженной эвристической направленностью.

Критерии оценивания- при выставлении оценки учитывается самостоятельный поиск, отбор и систематизация информации, раскрытие вопроса (проблемы), ознакомление студенческой аудитории с этой информацией (представление информации), ее анализ и обобщение, оформление, полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся полностью раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 5 профессиональных терминов, широко использует информационные технологии, ошибки в информации отсутствуют, дает полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 2 профессиональных терминов, достаточно использует информационные технологии, допускает не более 2 ошибок в изложении материала, дает полные или частично полные ответы на вопросы аудитории.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, раскрывает вопрос (проблему) не полностью, представляет информацию не систематизировано и не совсем последовательно, использует 1-2 профессиональных термина, использует информационные технологии, допускает 3-4 ошибки в изложении материала, отвечает только на элементарные вопросы аудитории без пояснений.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если вопрос не раскрыт, представленная информация логически не связана, не используются профессиональные термины, допускает более 4 ошибок в изложении материала, не отвечает на вопросы аудитории.

Тестирование

Является одним из средств контроля знаний, обучающихся по дисциплине.

Критерии оценивания – правильный ответ на вопрос

Оценка *«отлично»* ставится в случае, если правильно выполнено 90-100% заданий Оценка *«хорошо»* ставится, если правильно выполнено 70-89% заданий

Оценка *«удовлетворительно»* ставится в случае, если правильно выполнено 50-69% заданий Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если правильно выполнено менее 50% заданий

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, периодических изданий необходимых ьдля освоения дисциплины (модуля)

Основная учебная литература

1 Алексеев А.П. Сборник лабораторных работ по дисциплине «Информатика». Часть 1 [Электронный ресурс]: методические указания к проведению лабораторных занятий по дисциплине «Информатика», Алексеев А.П.- Электрон. текстовые данные. - М.: СОЛОН-ПРЕСС, 2016. - 262 с.- Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/53850.html. -ЭБС «IPRbooks».

2 Нечта И.В. Введение в информатику [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Нечта И.В. - Электрон. текстовые данные - Новосибирск: Сибирский государственный университет телекоммуникаций и информатики, 2016. - 31 с. - Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/55471.html.-ЭБС «IPRbooks»

3 Цветкова А.В. Информатика и информационные технологии [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Цветкова А.В.- Электрон. текстовые данные - Саратов: Научная книга, 2012. - 182 с.- Режим доступа: http:// www.iprbookshop.ru/6276.html.- ЭБС «IPRbooks»

Дополнительная учебная литература

1 Роганов, Е. А. Основы информатики и программирования / Е. А. Роганов. - 2-е изд. - М.: Интернет- Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), 2016. - 392 с. - ISBN 2227-8397. - Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. -URL: http://www.iprbookshop.ru/73689.html

2 Нечта, И. В. Введение в информатику: учебно-методическое пособие / И. В. Нечта. - Новосибирск: Сибирский государственный университет телекоммуникаций и информатики, 2016. - 31 с. - ISBN 2227-8397. -Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. URL: http://www.iprbookshop.ru/55471.html

Периодические издания

1. http://detc.usu.ru/Assets/aMATH0011/Mp6.htm
2. http://twt.mpei.ac.ru/ochkov/mc8Pro.book/1_text.htm
3. http://twt.mpei.ac.ru/ochkov/mc8Pro.book/5_text.htm
4. http://twt.mpei.ac.ru/ochkov/mc8Pro.book/7_text.htm
5. Журнал «Информатика и образование»
6. Журнал «Железо»
7. Журнал «Перспективные и информационные технологии»
8. Журнал «Цифровая обработка сигналов»

7. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. www.akademia - moskow.ru
2. http://www.books.si.ru/
3. Федеральный портал Российское образование - http://www.edu.ru/index.php7page id=242
4. Каталог образовательных интернет - ресурсов - http://www.edu.ru/index.php7page id=6
5. Библиотека портала -http://www.edu.ru/index.php7page id=242Научная электронная библиотека elibrary.RU- http://elibrary.ru/defaultx.aspНаучная электронная библиотека «КиберЛенинка» http://cyberleninka.ru/
6. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/24808 — ЭБС «IPRbooks», по паролю.

7.Российская государственная библиотека (РГБ).E-mail: post@rsl.ru

8. Состав программного обеспечения

Современное освоение курса практически невозможно без привлечения компьютерной техники и технологии. Это связано как с преимуществом выявления и сбора нужной информации, так и с ее обработкой и введением в образовательный процесс. Сам процесс сбора и обработки является элементом подготовки учебных заданий. Все это поднимает на новую высоту выполнение учебных заданий, отчета по ним на учебных занятиях в форме лекций, семинаров, практических (лабораторных) занятиях, консультациях. Притом процесс консультации, сдачи выполненной работы, получение на базе ее проверки новых рекомендаций благодаря электронной почте, выполнение индивидуальных и групповых заданий при помощи компьютера повышают актуальность компьютерных технологий. Поэтому в составе информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, используются:

1. Применение средств мультимедиа в образовательном процессе (например, презентации, видео);
2. 2.Привлечение доступных учебных материалов и разнообразной текущей информации по курсу

через сеть Интернет для любого участника учебного процесса;

3. Возможность консультирования обучающихся с преподавателем в установленное время и между студентами в любое приемлемое время и в любой точке пространства посредством сети Интернет;
4. Текстовые редакторы; графические редакторы; электронные таблицы; Веб-браузеры и т.п. (например, Microsoft Windows, Microsoft Office).

Средства Microsoft Office:

- Microsoft Office Word – текстовый редактор;
- Microsoft Office Power Point – программа подготовки презентаций;
- Microsoft Office Access – реляционная система управления базами данных.

9. Оборудование и технические средства обучения

Специальная аудитория - компьютерный класс (CPUIntelPentium 4 3,2 GHz, Memory 1GBDDRRAM, HDD 120 GB, ScreenSumsungSynsMaster 710n17”, GraphicsNvidiaGeForce 6700 GHz, OSWindowsXPProfessionalSP2), оснащенные мультимедийным демонстрационным оборудованием, интерактивная доска, подключение Internet, ноутбук, проектор.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

МЕДИЦИНСКИЙ ИНСТИТУТ

Кафедра безопасности жизнедеятельности и медицины катастроф

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Безопасность жизнедеятельности»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в с туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.13

Грозный, 2023 г.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целиосвоения дисциплины:

- защита человека в биосфере и техносфере от негативных воздействий природного, техногенного и антропогенного происхождения;

- достижение комфортных условий жизнедеятельности и формирование общей культуры безопасности, включающей готовность и способность каждого выпускника вуза использовать в своей будущей профессиональной деятельности приобретенную в ходе обучения совокупность знаний, умений и навыков для обеспечения индивидуальной и общей безопасности.

Задачи освоения дисциплины:

Приобретение знаний по проблемам безопасности и рисков, связанных с проживанием в быту и производственной деятельностью человека;

Овладение приемами рационализации жизнедеятельности каждого человека, ориентированными на снижение отрицательного антропогенного воздействия на природную среду и обеспечение безопасности личности и общества;

Формирование экологического сознания и ориентированного мышления, при котором вопросы личной и коллективной безопасности, а также сохранения окружающей среды рассматриваются в качестве важнейших приоритетов жизнедеятельности человека.

8. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки:

а) универсальных компетенций (УК):

способностью создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов (УК-8)

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- сновные виды чрезвычайных ситуаций, их свойства и характеристики;
- характер воздействия вредных и опасных факторов на человека и природную среду;

- методы защиты от вредных и опасных факторов применительно к сфере своей профессиональной деятельности

Уметь:

- идентифицировать основные опасности среды обитания человека;

- оценивать риск их реализации;

- выбирать методы защиты от опасностей применительно к сфере своей профессиональной деятельности и способы обеспечения комфортных условий жизнедеятельности

Владеть:

- законодательными и правовыми актами в области безопасности и охраны окружающей среды;
- требованиями к безопасности технических регламентов в сфере профессиональной деятельности;
- способами и технологиями защиты в чрезвычайных ситуациях;
- понятийно-терминологическим аппаратом в области безопасности;
- навыками рационализации профессиональной деятельности с целью обеспечения безопасности и защиты окружающей среды**.**

9. **Место дисциплины в структуре ОПОП.**

Дисциплина «Безопасность жизнедеятельности» относится к базовой части. Она предназначена для студентов всех направлений подготовки бакалавров высших учебных заведений. Является интегрированной дисциплиной, формирующей понятийный, теоретический и методологический аппараты, необходимые для изучения вопросов, связанных с профессиональной подготовкой будущих бакалавров. Данная комплексная учебная дисциплина, раскрывает проблемы сохранения здоровья и безопасности человека в среде обитания, основана на представлении системы «человек – среда его обитания – применяемая техника». Опирается на знания студентов полученные в курсе средней школы по дисциплине «ОБЖ». Освоение дисциплины требует общенаучных знаний и профильных знаний, связанных со специализацией бакалавров.

10. **Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.**

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины по очной форме обучения составляет 2 зачетных единиц (72 академических часа)

Формы работы обучающихся /

Виды учебных занятий	№ семестра 1	Всего
Контактная аудиторная работа обучающихся преподавателем:	**34**	**34**
Лекции (Л)	17	17
Практические занятия (ПЗ)	17	17
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа:	**38**	**38**
Курсовой проект (КП),курсовая работа(КР)		
Расчетно-графическое задание (РГЗ)		
Реферат (Р)	8	8
Доклад (Д)	10	10
Тест (Т)	15	15
Собеседование(С)	5	5
Контроль	зачет	зачет

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско- преподавательского состава по программам ВО») и самостоятельную работу.

4.2 . Содержание разделов дисциплины

№ п/	*Наименование раздела*	*Содержание раздела*	*Форма к конт*

1	Общие вопросы безопасности жизнедеятельности	1.Задачи и основные понятия дисциплины «Безопасность жизнедеятельности». 2.Биосфера, место человека в биосфере. 3. Среда обитания человека, характеристика ее факторов. Техносфера. 4.Взаимодействие человека с внешней средой. Краткая характеристика сенсорных систем человека. 5.Классификация основных форм деятельности человека. Особенности физического и умственного труда 6.Энергетические затраты человека при различных видах деятельности. Утомление. Охрана труда. 7. Прогнозы основных опасностей на территории Российской Федерации. 8.Правовые и организационные основы БЖД.	(С),(Д), (Т)

2	Общие сведения и характеристики чрезвычайны ситуаций (ЧС) мирного времени	1. Чрезвычайные ситуации (ЧС) мирного времени. Основные понятия и определения: чрезвычайные события, чрезвычайные условия, причины ЧС, чрезвычайные ситуации. 2. Фазы развития ЧС. 3. Классификация чрезвычайных ситуаций мирного времени (природного, техногенног и биолого - социального характера). 4. Характеристика и классификация ЧС природного характера. 5. Характеристика и классификация ЧС природного характера - литосферные (землетрясения, сели, лавины, извержения вулканов, оползни); 6. Характеристика и классификация ЧС природного характера - атмосферные (ураганы, бури, смерчи, метели, торнадо, ливни, град); 7. Характеристика и классификация Ч природного характера - гидросферны (наводнения, цунами, паводки); 8. Чрезвычайные ситуации техногенного характера: аварии на транспорте, химически опасных, радиационно – опасных, коммунально – энергетических и гидродинамических объектах. 9. Чрезвычайные ситуации биолого - социального характера: биологические (инфекционные и вирусные заболевания), социальные (терроризм) и экологические угрозы, возникающие по вине человека. 10. Виды и средства поражающего воздействия различных ЧС, их классификация.	(С), (Д), (Т)

3	Обеспечение безопасности жизнедеятельности человека в производственной и жилой (бытовой) среде.	1. Безопасность жизнедеятельности в производственной среде: опасные и вредны факторы производственной среды. 2. Особенности различных форм удовой деятельности. 3. Общие санитарно-технические требованияк организации производства. 4. Нормативные показатели безопасности технических систем. 5. Методы повышения безопасности технологических процессов 6. Утомление и его профилактика. 7. Основные группы неблагоприятных факторов жилой среды.	(С), (Д), (Т)

4	Способы защиты населения территорий от ЧС природног характера	1.Комплекс мероприятий по защит населения и территорий от чрезвычайны ситуаций природного характера. 2. Наблюдение и контроль за состояние окружающей природной среды потенциально опасных объектов. 3.Организация оповещения населения чрезвычайных ситуациях (ЧС). 4.Порядок действий по сигналу «Внимание всем!» 5.Организация и проведение эвакуационных мероприятий. 6.Инженерная защита населения; 7.Медицинские мероприятия; 8. Подготовка населения в области защиты от чрезвычайных ситуаций. 9.Способы защиты от литосферны (землетрясения, сели, лавины, извержени вулканов, оползни) природных ЧС: 10. Способы защиты от атмосферны (ураганы, бури, смерчи, метели, торнад ливни, град) природных ЧС; 11. Способы защиты от гидросферны (паводки, наводнения, цунами) природных ЧС.	(С), (Д), (Т)

5	Способы защиты от чрезвычайных ситуаций техногенного характера.	1. Комплекс мероприятий по защите населения и территорий от чрезвычайных ситуаций техногенного характера. 2. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на транспорте (железнодорожном, автомобильном, воздушном, водном, метро) 3. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на химически опасных объектах (ХОО). 4. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на радиационно опасных объектах (РОО). 5. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на коммунально-энергетических сетях. 6. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на пожаро- и взрывоопасных объектах. 7. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на гидродинамических опасных объектах.	(С), (Д), (Т

6	Характеристика ЧС биолого – социального характера и способы защиты	1. Классификация и характеристика чрезвычайных ситуаций (ЧС) биолого – социальногохарактера. 2. Инфекционные заболевания (заболевани людей и животных, болезни и вредител растений). 3. Экологические угрозы,возникающие п вине человека. 4. Чрезвычайные ситуации социальнс политического и военно-политическог характера. 5. Террористические акты 6. Характеристика основных социальных опасностей: 7. Причины и предупреждение насилия, жестокого и агрессивного поведения; 8. Предупреждение национальной и религиозной нетерпимости среди населения 9. Причины и предупреждение суицидального поведения; 10. Противодействие наркомании, алкоголизму и табакокурению.	(С), (Д), (Т)

7	Способы оказания первой доврачебной помощи пострадавшим в чрезвычайных ситуациях.	1. Основные приемы и принципы оказания первой медицинской (доврачебной) помощи пораженным в ЧС. 2. Первая помощь при отравлениях сильнодействующими ядовитыми веществами. 3. Первая помощь при ранениях 4. Первая помощь при кровотечениях, 5. Первая помощь при вывихах и переломах костей, ушибах и растяжениях связок. 6. Первая помощь при ожогах. 7. Первая помощь при отморожениях. 8. Первая помощь при электротравмах и утоплении. 9. Первая помощь при обмороках 10. Первая медико – психологическая помощь пострадавшим в террористических актах.	(С), (Д), (Т)

8	Характеристика и особенности опасностей военного времени	. Гражданская оборона военного времени . Общая характеристика ядерного оружия . Поражающие факторы ядерного взрыва: воздушно-ударная волна, световое излучение, проникающая радиация, радиоактивное заражение, электромагнитный импульс. . Общая характеристика биологического оружия . Основные виды возбудителей инфекционных заболеваний и особенности их поражающего действия . Отравление боевыми химическими отравляющими веществами (ОВ) . Ликвидация последствий чрезвычайных ситуаций	(С), (Д), (Т)
9	Подготовка населения и объекто экономики к защите с чрезвычайных ситуаций.	. Основные принципы и способы защиты населения в чрезвычайных ситуациях. . Средства индивидуальной защиты, их характеристика. . Подготовка объектов экономики к защите от чрезвычайных ситуаций. . Место и роль объектовой комиссии по ЧС.	(С), (Д), (Т)

Собеседование (С), тестирование (Т), доклад (Д)

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	*Наименование раздела*	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Вн ауд ра
				П	*ЛР*	
1	Общие вопросы безопасности жизнедеятельности					
2	Общие сведения и характеристик чрезвычайных ситуаций (ЧС) мирног времени					
3	Обеспечение безопасности жизнедеятельности человека в производственной и жилой (бытовой) среде.					
4	Способы защиты населения и территорий от ЧС природного характера					
5	Способы защиты от чрезвычайных ситуаций техногенного характера.					
6	Характеристика ЧС биолого – социального характера и способы защиты					
7	Способы оказания первой доврачебной помощи пострадавшим в чрезвычайных ситуациях.					
8	Характеристика и особенности опасностей военного времени					
9	Подготовка населения и объектов экономики к защите от чрезвычайных ситуаций.					
Итого		**7**	**1**	**1**		

4.4. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины ил раздел	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	
Общие вопросы безопасности жизнедеятельности Общие сведения и характеристики чрезвычайных ситуаций (ЧС) мирного времени	подготовка к практическим занятиям	Собеседован и		
		Тестировани е		
	подготовка доклада	Доклад		
Обеспечение безопасности жизнедеятельности человека в производственной и жилой (бытовой) среде. Способы защиты населения и территорий от ЧС природного характера	подготовка к практическим занятиям	Собеседован и		
		Тестировани е		
	подготовка доклада	Доклад		
Способы защиты от чрезвычайны ситуаций техногенного характера. Характеристика ЧС биолого – социальног характера и способы защиты Способы оказания первой доврачебно помощи пострадавшим в чрезвычайны ситуациях.	подготовка к практическим занятиям	Собеседован и		
		Тестировани е		
	подготовка доклада	Доклад		
Характеристика и особенности опасностей военного времени	подготовка к практическим занятиям	Собеседован и		
		Тестировани е		
	подготовка доклада	Доклад		
Общие вопросы безопасности жизнедеятельности Общие сведения и характеристики чрезвычайных ситуаций (ЧС) мирного	подготовка к практическим занятиям	Собеседован и		
		Тестировани е		

времени	подготовка доклада	Доклад	2	
Обеспечение безопасности жизнедеятельности человека в производственной и жилой (бытовой) среде. Способы защиты населения и территорий от ЧС природного характера Способы защиты от чрезвычайных ситуаций техногенного характера.	подготовка к практическим занятиям	Собеседован и	4	
		Тестирован и	2	
	подготовка доклада	Доклад	2	
Характеристика ЧС биолого – социального характера и способы защиты Способы оказания первой доврачебной помощи пострадавшим в чрезвычайных ситуациях.	подготовка к практическим занятиям	Собеседован и	4	
		Тестировани е	2	
	подготовка доклада	Доклад	2	
Характеристика и особенности опасностей военного времени	подготовка к практическим занятиям	Собеседован и	4	
		Тестировани е	2	
	подготовка доклада	Доклад	2	
Общие вопросы безопасности жизнедеятельности	подготовка к практическим занятиям	Собеседован и	4	
		Тестировани е	2	
	подготовка доклада	Доклад	2	
Всего часов			38	

4.5. Лабораторные занятия.

Лабораторная работа не предусмотрена.

4.6 Лекционные занятия

№ п/п	*Наименование раздела*	*Содержание раздела*	*Форма тек контроля*
1	Общие вопросы безопасности жизнедеятельности	1. Задачи и основные понятия дисциплины «Безопасность жизнедеятельности». 2. Биосфера, место человека в биосфере. 3. Среда обитания человека, характеристика ее факторов. Техносфера. 4. Взаимодействие человека с внешней средой. Краткая характеристика сенсорных систем человека. 5. Классификация основных форм деятельности человека. Особенности физического и умственного труда 6. Энергетические затраты человека при различных видах деятельности. Утомление. Охрана труда. 7. Прогнозы основных опасностей на территории Российской Федерации. 8. Правовые и организационные основы БЖД.	(С),(Д), (Т)

2	Общие сведения и характеристики чрезвычайных ситуаций (ЧС) мирного времени	1. Чрезвычайные ситуации (ЧС) мирного времени. Основные понятия и определения: чрезвычайные события, чрезвычайные условия, причины ЧС, чрезвычайные ситуации. 2. Фазы развития ЧС. 3. Классификация чрезвычайных ситуаций мирного времени (природного, техногенног и биолого - социального характера). 4. Характеристика и классификация ЧС природного характера. 5. Характеристика и классификация ЧС природного характера - литосферные (землетрясения, сели, лавины, извержения вулканов, оползни); 6. Характеристика и классификация ЧС природного характера - атмосферные (ураганы, бури, смерчи, метели, торнадо, ливни, град); 7. Характеристика и классификация ЧС природного характера - гидросферные (наводнения, цунами, паводки); 8. Чрезвычайные ситуации техногенного характера: аварии на транспорте, химически опасных, радиационно – опасных, коммунально – энергетических и гидродинамических объектах. 9. Чрезвычайные ситуации биолого - социального характера: биологические (инфекционные и вирусные заболевания), социальные (терроризм) и экологические угрозы, возникающие по вине человека. 10. Виды и средства поражающего воздействия различных ЧС, их классификация.	(С), (Д), (Т)

3	Обеспечение безопасности жизнедеятельности человека в производственной и жилой (бытовой) среде.	1. Безопасность жизнедеятельности производственной среде: опасные и вредны факторы производственной средь 2. Особенности различных фор трудовой деятельности 3. Общие санитарно-технически требованияк организации производств 4. Нормативные показатели безопасност технических систем 5. Методы повышения безопасност технологических процессо 6. Утомление и его профилактик 7. Основные группы неблагоприятны факторов жилой средь	(С), (Д), (Т)

4	Способы защиты населения территорий от ЧС природног характера	1. Комплекс мероприятий по защите населения и территорий от чрезвычайных ситуаций природного характера. 2. Наблюдение и контроль за состоянием окружающей природной среды и потенциально опасных объектов. 3. Организация оповещения населения в чрезвычайных ситуациях (ЧС). 4. Порядок действий по сигналу «Внимание всем!» 5. Организация и проведение эвакуационных мероприятий. 6. Инженерная защита населения; 7. Медицинские мероприятия; 8. Подготовка населения в области защиты от чрезвычайных ситуаций. 9. Способы защиты от литосферных (землетрясения, сели, лавины, извержения вулканов, оползни) природных ЧС: 10. Способы защиты от атмосферных (ураганы, бури, смерчи, метели, торнадо, ливни, град) природных ЧС; 11. Способы защиты от гидросферных (паводки, наводнения, цунами) природных ЧС.	(С), (Д), (Т)

5	Способы защиты от чрезвычайны ситуаций техногенного характера.	1. Комплекс мероприятий по защите населения и территорий от чрезвычайных ситуаций техногенного характера. 2. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на транспорте (железнодорожном, автомобильном, воздушном, водном, метро) 3. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на химически опасных объектах (ХОО). 4. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на радиационно опасных объектах (РОО). 5. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на коммунально-энергетических сетях. 6. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на пожаро- и взрывоопасных объектах. 7. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на гидродинамических опасных объектах.	(С), (Д), (Т

6	Характеристика ЧС биолого – социального характера и способы защиты	1. Классификация и характеристика чрезвычайных ситуаций (ЧС) биолого – социальногохарактера. 2. Инфекционные заболевания (заболевания людей и животных, болезни и вредители растений). 3. Экологические угрозы,возникающие по вине человека. 4. Чрезвычайные ситуации социально-политического и военно-политического характера. 5. Террористические акты 6. Характеристика основных социальных опасностей: 7. Причины и предупреждение насилия, жестокого и агрессивного поведения; 8. Предупреждение национальной и религиозной нетерпимости среди населения 9. Причины и предупреждение суицидального поведения; 10. Противодействие наркомании, алкоголизму и табакокурению.	(С), (Д), (Т)

7	Способы оказания первой доврачебной помощи пострадавшим в чрезвычайных ситуациях.	1. Основные приемы и принципы оказания первой медицинской (доврачебной) помощи пораженным в ЧС. 2. Первая помощь при отравлениях сильнодействующими ядовитыми веществами. 3. Первая помощь при ранениях 4. Первая помощь при кровотечениях, 5. Первая помощь при вывихах и переломах костей, ушибах и растяжениях связок. 6. Первая помощь при ожогах. 7. Первая помощь при отморожениях. 8. Первая помощь при электротравмах и утоплении. 9. Первая помощь при обмороках 10. Первая медико – психологическая помощь пострадавшим в террористических актах.	(С), (Д), (Т)

8	Характеристика и особенности опасностей военного времени	1. Гражданская оборона военного времени 2. Общая характеристика ядерного оружия 3. Поражающие факторы ядерного взрыва: воздушно-ударная волна, световое излучение, проникающая радиация, радиоактивное заражение, электромагнитный импульс. 4. Общая характеристика биологического оружия 5. Основные виды возбудителей инфекционных заболеваний и особенности их поражающего действия 6. Отравление боевыми химическими отравляющими веществами (ОВ) 7. Ликвидация последствий чрезвычайных ситуаций	(С), (Д), (Т)
9	Подготовка населения и объектов экономики к защите от чрезвычайных ситуаций.	1. Основные принципы и способы защиты населения в чрезвычайных ситуациях. 2. Средства индивидуальной защиты, их характеристика. 3. Подготовка объектов экономики к защите от чрезвычайных ситуаций. 4. Место и роль объектовой комиссии по ЧС	(С), (Д), (Т)

4.7. Практические (семинарские) занятия.

№ п/	*Наименование раздела*	*Содержание раздела*	*Форма к конт*

1	Общие вопросы безопасности жизнедеятельности	1. Задачи и основные поняти дисциплины «Безопасность жизнедеятельности». 2. Биосфера, место человека в биосфере. 3. Среда обитания человек характеристика ее факторов. Техносфера. 4. Взаимодействие человека с внешне средой. Краткая характеристика сенсорны систем человека. 5. Классификация основных фор деятельности человека. Особенност физического и умственного труда 6. Энергетические затраты человека пр различных видах деятельности. Утомление. Охрана труда. 7. Прогнозы основных опасностей н территории Российской Федерации. 8. Правовые и организационные основ БЖД.	(С),(Д), (Т)

2	Общие сведения и характеристики чрезвычайны ситуаций (ЧС) мирного времени	1. Чрезвычайные ситуации (ЧС) мирного времени. Основные понятия и определения: чрезвычайные события, чрезвычайные условия, причины ЧС, чрезвычайные ситуации. 2. Фазы развития ЧС. 3. Классификация чрезвычайных ситуаций мирного времени (природного, техногенног и биолого - социального характера). 4. Характеристика и классификация ЧС природного характера. 5. Характеристика и классификация ЧС природного характера - литосферные (землетрясения, сели, лавины, извержения вулканов, оползни); 6. Характеристика и классификация ЧС природного характера - атмосферные (ураганы, бури, смерчи, метели, торнадо, ливни, град); 7. Характеристика и классификация ЧС природного характера - гидросферные (наводнения, цунами, паводки); 8. Чрезвычайные ситуации техногенного характера: аварии на транспорте, химическ опасных, радиационно – опасных, коммунально – энергетических и гидродинамических объектах. 9. Чрезвычайные ситуации биолого - социального характера: биологические (инфекционные и вирусные заболевания), социальные (терроризм) и экологические угрозы, возникающие по вине человека. 10. Виды и средства поражающего воздействи различных ЧС, их классификация.	(С), (Д), (Т)

3	Обеспечение безопасности жизнедеятельности человека в производственной и жилой (бытовой) среде.	1. Безопасность жизнедеятельности в производственной среде: опасные и вредны факторы производственной среды. 2. Особенности различных форм удовой деятельности. 3. Общие санитарно-технические требованияк организации производства. 4. Нормативные показатели безопасности технических систем. 5. Методы повышения безопасности технологических процессов 6. Утомление и его профилактика. 7. Основные группы неблагоприятных факторов жилой среды.	(С), (Д), (Т)

4	Способы защиты населения территорий от ЧС природного характера	1. Комплекс мероприятий по защит населения и территорий от чрезвычайны ситуаций природного характера. 2. Наблюдение и контроль за состояние окружающей природной среды потенциально опасных объектов. 3. Организация оповещения населения чрезвычайных ситуациях (ЧС). 4. Порядок действий по сигналу «Внимание всем!» 5. Организация и проведени эвакуационных мероприятий. 6. Инженерная защита населения; 7. Медицинские мероприятия; 8. Подготовка населения в области защит от чрезвычайных ситуаций. 9. Способы защиты от литосферны (землетрясения, сели, лавины, извержени вулканов, оползни) природных ЧС: 10. Способы защиты от атмосферны (ураганы, бури, смерчи, метели, торнад ливни, град) природных ЧС; 11. Способы защиты от гидросферны (паводки, наводнения, цунами) природных ЧС.	(С), (Д), (Т)

5	Способы защиты от чрезвычайных ситуаций техногенного характера.	1. Комплекс мероприятий по защите населения и территорий от чрезвычайных ситуаций техногенного характера. 2. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на транспорте (железнодорожном, автомобильном, воздушном, водном, метро) 3. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на химически опасных объектах (ХОО). 4. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на радиационно опасных объектах (РОО). 5. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на коммунально-энергетических сетях. 6. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на пожаро- и взрывоопасных объектах. 7. Способы защиты от техногенных ЧС - аварии на гидродинамических опасных объектах.	(С), (Д), (Т

6	Характеристика ЧС биолого – социального характера и способы защиты	1. Классификация и характеристика чрезвычайных ситуаций (ЧС) биолого – социальногохарактера. 2. Инфекционные заболевания (заболевани людей и животных, болезни и вредител растений). 3. Экологические угрозы,возникающие п вине человека. 4.Чрезвычайные ситуации социальнс политического и военно-политическог характера. 5. Террористические акты 6. Характеристика основных социальных опасностей: 7. Причины и предупреждение насилия, жестокого и агрессивного поведения; 8. Предупреждение национальной и религиозной нетерпимости среди населения 9. Причины и предупреждение суицидального поведения; 10. Противодействиенаркомании, алкоголизму и табакокурению.	(С), (Д), (Т)

7	Способы оказания первой доврачебной помощи пострадавшим в чрезвычайных ситуациях.	1. Основные приемы и принципы оказания первой медицинской (доврачебной) помощи пораженным в ЧС. 2. Первая помощь при отравлениях сильнодействующими ядовитыми веществами. 3. Первая помощь при ранениях 4. Первая помощь при кровотечениях, 5. Первая помощь при вывихах и переломах костей, ушибах и растяжениях связок. 6. Первая помощь при ожогах. 7. Первая помощь при отморожениях. 8. Первая помощь при электротравмах и утоплении. 9. Первая помощь при обмороках 10. Первая медико – психологическая помощь пострадавшим в террористических актах.	(С), (Д), (Т)

8	Характеристика и особенности опасностей военного времени	1. Гражданская оборона военного времени 2. Общая характеристика ядерного оружия 3. Поражающие факторы ядерного взрыва: воздушно-ударная волна, световое излучение, проникающая радиация, радиоактивное заражение, электромагнитный импульс. 4. Общая характеристика биологического оружия 5. Основные виды возбудителей инфекционных заболеваний и особенности их поражающего действия 6. Отравление боевыми химическими отравляющими веществами (ОВ) 7. Ликвидация последствий чрезвычайных ситуаций	(С), (Д), (Т)
9	Подготовка населения и объекто экономики к защите с чрезвычайных ситуаций.	1. Основные принципы и способы защиты населения в чрезвычайных ситуациях. 2. Средства индивидуальной защиты, их характеристика. 3. Подготовка объектов экономики к защите от чрезвычайных ситуаций. 4. Место и роль объектовой комиссии по ЧС	(С), (Д), (Т)

1.7.Курсовая проект (КП), курсовая работа (КР)

Не предусмотрен (на)

11. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

5.1 Основная учебная литература

1. Безопасность жизнедеятельности: Учебник для вузов / С.В. Белов, В.А. Девисилов, А.В. Ильницкая, и др.; Под общей редакцией С.В. Белова. 8-е издание, стереотипное. М.: Высшая школа, 2009. 616 с.: ил.

2. Безопасность жизнедеятельности и защита окружающей среды (техносферная безопасность). Учебник для бакалавров/С.В.Белов..- 4-е издание, ппереработ. И доп. - М.:ИздательствоЮрайт: ИД Юрайт, 2013.- 682 с. – Серия :бакалавр.Базовыйеурс.

3. В.А. Акимов.Безопасность жизнедеятельности. Безопасность в чрезвычайных ситуациях природного и техногенного характера: Учебное пособие / В.А. Акимов, Ю.Л. Воробьев, М.И. Фалеев и др. Издание 2-е, переработанное. М.: Высшая школа, 2007. 379с.

5.2 Дополнительная учебная литература:

1. Анализ оценки рисков производственной деятельности. Учебное пособие / П.П. Кукин, В.Н. Шлыков, Н.Л. Пономарев, Н.И. Сердюк. М.: Высшая школа, 2007. 328 с: ил.

2. Безопасность жизнедеятельности. Безопасность технологических процессов и производств. Охрана труда: Учебное пособие для вузов / П.П. Кукин, В.Л.Лапин, Н.Л. Пономарев. - Изд. 4-е, перераб. - М.: Высшая школа, 2007. - 335 с.: ил.

3. Безопасность жизнедеятельности: Учебник для вузов / ЗанькоН.Г, Малаян К.Р., Русак О. Н. - 12 издание, пер. и доп. - СПб.: Лань, 2008. - 672 с.: ил.

4.Безопасность жизнедеятельности: Учебник для вузов (под ред. Арустамова Э.А.) Изд.12-е, перераб., доп. - М.: Дашков и К, 2007.- 420 с.

5. Б.С. МастрюковОпасные ситуации техногенного характера и защита от них. Учебник для вузов /

6. Б.С. Мастрюков. - М.: Академия, 2009. - 320 с.: ил.

7. Б.С. Мастрюков Безопасность в чрезвычайных ситуациях. - Изд. 5-е, перераб.- М.: Академия, 2008.- 334 с.: ил.

8. В.Н. Башкин Экологические риски: расчет, управление, страхование: Учебное пособие / В.Н. Башкин. М.: Высшая школа, 2007. 360 с.

9. Девисилов В.А. Охрана труда: учебник / В.А. Девисилов. - 4-е изд., перераб. и доп. -М.: ФОРУМ, 2009. - 496 с.: ил. - (Профессиональное образование). - 592 с: ил.

10. Е.В. Глебова Производственная санитария и гигиена труда: Учебное пособие для вузов / Е.В. Глебова. - 2- е издание, переработанное и дополненное — М: Высшая школа, 2007. - 382 с: ил.

11. Человеческий фактор в обеспечении безопасности и охраны труда:Учебное пособие / П.П. Кукин, Н.Л. Пономарев, В.М. Попов, Н.И. Сердюк. М.: Высшая школа, 2008. — 317 с.: ил.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины

1. http://www.iprbookshop.ru
2. http://ivis.ru
3. http://www.studentlibrary.ru
4. www.chechnya.gov.ru
5. www.rost.ru
6. www.region95.ru

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Комплексное изучение предлагаемой студентам учебной дисциплины «Безопасность жизнедеятельности» предполагает овладение материалами лекций, учебников, творческую работу студентов в ходе проведения практических занятий, а также систематическое выполнение тестовых и иных заданий для самостоятельной работы студентов.

Овладение дисциплины поможет студентам получить современные представления об основных видах и источниках опасных и вредных факторов производства, причинах и особенностях возникновения ЧС. Изучение дисциплины сводится к подготовке специалистов, обладающих знаниями и навыками, необходимыми для обеспечения как собственной, так коллективной безопасности в ходе выполнения профессиональных обязанностей.

В ходе лекций раскрываются основные вопросы в рамках, рассматриваемых тем, делаются акценты на наиболее сложные и интересные положения изучаемого материала, которые должны быть приняты студентами во внимание. Материалы лекций являются основой для подготовки студента к практическим занятиям.

Основной целью практических занятий является контроль за степенью усвоения пройденного материала, ходом выполнения студентами самостоятельной работы и рассмотрение наиболее сложных и спорных вопросов в рамках темы практического занятия. Выполнение практических заданий способствует более глубокому изучению проблем, выносимых на обсуждение на лекциях. К каждому занятию студенты должны изучить соответствующий теоретический материал по учебникам и конспектам лекций. Ряд вопросов дисциплины, требующих авторского подхода к их рассмотрению, заслушиваются на практических занятиях в форме подготовленных студентами сообщений (10-15 минут) с последующей их оценкой всеми студентами группы. Для успешной подготовки устных сообщений на практических занятиях студенты в обязательном порядке, кроме рекомендуемой к изучению литературы, должны использовать публикации по изучаемой теме в тематических журналах.

Методические указания для практических и/или семинарских занятий

Практические занятия - это более глубокое и объемное исследование избранной проблемы учебного курса. Они формируют у будущих специалистов теоретические знания и практические навыки, которые позволяют анализировать экономические

процессы на конкретной территории и научат пользоваться методами научных исследований в различных направлениях местного самоуправления.

Практические занятия предусмотрены учебным планом по направлению 38.03.04-«Государственное и муниципальное управление»

Основными задачами практических занятий являются:

- Выработка навыков творческого мышления и умения применять обоснованные в организационно- управленческом отношении решения проблем, воспитание чувства ответственности за качество

принятых решений;

- Применение современных методов организационного и социального анализа, оценки, сравнения, выбора и обоснования предлагаемых проектных документов;
- Приобщение к работе со специальной и нормативной литературой, использованием современных информационных технологий. Студенту, работая над практическими занятиями, следует:
  - изучить и проанализировать научную, учебно-методическую литературу;
  - изучить и проанализировать историю исследуемой проблемы, ее практическое состояние с учетом передового опыта преподавателей.
  - провести по мере необходимости опытно-экспериментальную работу или фрагмент по проблеме исследования, определив четко цели и методы исследования;
  - обобщить результаты проведенных исследований, обосновать выводы и дать практические рекомендации;

Подготовка к практическим занятиям предполагает ознакомление студента с методологией вопроса, различными точками зрения. Студент должен выявить ключевые положения проблемы, своими словами прокомментировать их, критически оценить предлагаемые подходы к решению данного вопроса. В обсуждении ситуаций желательно отражение *собственной позиции* студента по изучаемому вопросу, которое должно быть снабжено соответствующей аргументацией.

Получение углубленных знаний по изучаемой дисциплине достигается за счет дополнительных часов к аудиторной работе — самостоятельной работы студентов. Самостоятельная работа студента в аудитории под контролем преподавателя (СРБКП) — это деятельность в процессе обучения в аудитории, выполняемая по заданию преподавателя, под его руководством и контролем, т.е. с его непосредственным участием.

К рекомендуемым формам СРБКП по дисциплине «Безопасность жизнедеятельности» относится: работа в библиотеках, в электронных поисковых системах и т.п. по сбору материалов, необходимых для проведения практических занятий или выполнения конкретных заданий преподавателя по изучаемым темам, для знакомства с дополнительной научной литературой по проблематике дисциплины, тестирование; ответы на вопросы; собеседование; проверка правильности выполнения домашнего задания.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения информационных справочных систем

При чтении лекций используется компьютерная техника для демонстрации презентационных мультимедийных материалов. На практических занятиях обучающиеся представляют презентации, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные технологии:

1. Технические средства: комплект проекционного мультимедийного оборудования: экран, проектор, ноутбук;

2. Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов);

3. Перечень интернет-сервисов и электронных ресурсов (поисковые системы «Консультант плюс», электронная почта);

4. Перечень информационных справочных систем (Информационная система автоматизации учебного процесса «UComplex», Автоматизированные библиотечно-информационные системы – «IPRbooks», «Консультант студента», ООО «ИВИС»).

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине имеется следующая материально- техническая база:

1. аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

2. для проведения занятий лекционного типа имеются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

3. помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно- образовательную среду организации.

4. библиотеку, читальный зал, доступ к библиотечным фондам с научной литературой; доступ к электронной библиотеке.

5. комплект лицензионного программного обеспечения включающий пакет прикладных программ Microsoft Office.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

ИСТОРИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра музееведение и культурология

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Чеченская традиционная культура и этика»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в с туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.15

Грозный, 2022

	Содержание
.	Цели и задачи освоения дисциплины
.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
.	Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
.	Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий
.	Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)
.	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)
.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);
0.	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлени образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программног обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
1.	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1.Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины: дать системные знания по истории и культуре чеченского народа, их этногенезе и этнической истории, познакомить с отдельными этническими группами и их самобытной традиционной художественной культурой.

Задачи:

✓ воспитание в студентах уважительного отношения к традиционной культуре других этносов;

✓ приучение к толерантности в межэтническом взаимодействии;

✓ формирование представлений о сложности и многообразии исторического процесса, предопределившего специфику традиционной культуры чеченского народа.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС по данному направлению подготовки:

Универсальные:

✓способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);

в результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- основные понятия и категории, ценности чеченской традиционной культуры и этики

уметь:

- определять духовные качества личности, опираясь на ценности чеченского менталитета;

- определять выделяемые в курсе чеченской этики основные понятия; характеризовать духовные качества личности; раскрывать роль традиционной культуры и этики в развитии личности, общества.

владеть:

- средствами самостоятельного, методически правильного использования методов духовного, нравственного воспитания, достижения

1.Цели и задачи освоения дисциплины

должного уровня моральной подготовленности для обеспечения полноценной социальной адаптации и профессиональной деятельности.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

Дисциплина «Чеченская традиционная культура и этика» относится к обязательной части Блока 1 Б1.О.15. рабочего учебного плана ОПОП ВО по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение».

4.Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Объем дисциплины и виды учебной работы

Очная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины по очной форме обучения составляет 2 зачетные единицы (72 академических часа)

Вид работы	Трудоемкость, часов	
	1 семестр	
Общая трудоемкость	**72/2**	
Аудиторная работа:	**34**	
Лекции (Л)	17	
Практические занятия (ПЗ)	17	
Лабораторные работы (ЛР)	Не предусмотрены	пред
Самостоятельная работа:	**38**	
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)[4]	Не предусмотрены	пред
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	Не предусмотрены	пред
Реферат (Р)		
Эссе (Э)		
Самостоятельное изучение разделов	20	
Контрольная работа (К)[5]		
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.),	18	
Подготовка и сдача зачета(экзамена)[6]		
Вид итогового контроля (зачет, экзамен)		

4.2 Содержание разделов дисциплины

№ темы	Наименование тем	Содержание темы	
1	2	3	

4.Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием

[4] На курсовой проект (работу) выделяется не менее одной зачетной единицы трудоемкости (36 часов)

[5] Только для заочной формы обучения

[6] При наличии экзамена по дисциплине

1	Чеченская традиционная культура и этика: ее сущность и роль в жизни человека и народа.	Место и роль чеченской традиционной культуры и этики в современном обществе. Понятие культура. Этика – учение о морали и нравственности. Особенности чеченского этикета.	
2	Мораль, ее место и роль в жизни человека. Мораль и гуманизм.	Гуманизм народных обычаев и традиций. Мораль – форма духовной культуры. Структура и особенности морали. Мораль и гуманизм Причины необходимости гуманизации жизни общества в современном мире.	
3	Этика и этикет. Национальные особенности этикета чеченцев.	Этикет – совокупность правил поведения. Этикет - составная часть культуры общества. Национальные особенности этикета чеченцев. Этикет – совокупность правил поведения. Этикет - составная часть культуры общества. Национальные особенности этикета чеченцев. Идеал человека в системе традиционной этике чеченцев.	
4	Патриотизм, интернационализм и героизм в этике чеченцев.	Отечество, патриотизм в этике чеченцев. Сын народа (къонах) – идеал мужчины в традиционной этике чеченцев. Интернациональные черты духовного облика народа.	
5	Куначество в обычаях и традициях чеченцев.	Отечество, патриотизм в этике чеченцев. Сын народа (къонах) – идеал мужчины в традиционной этике чеченцев. Интернациональные черты духовного облика народа.	

6	Брак и семья в чеченско этике.	Семья как институт нравственного воспитания чеченцев. Нравственные основы чеченских семей.	

		Особенности внутри семейных отношений чеченцев	
7	Нравственный кодекс поведения.	Нравственное поведение и его сущность. Поведение как система поступков, оценок, действий, нравов и отношений. Конфликт и его понятие. Понятие «моральный конфликт». Методы и пути устранения моральных конфликтов в отношениях между людьми. Ненасилие в системе народной этики. Насилие - антипод этики ненасилия. Плюрализм, толерантность и консенсус в демократически организованных обществах.	
8	Труд и трудовая деятельность человека в системе народной этики.	Отношение к труду, трудовой деятельности в народной этике. Уважение к человеку – труженику. Увлеченность своим трудом – результат правильного выбора профессии. Бережливость – закон нашей жизни	

9	Ислам и традиционная этика чеченцев	Ислам и чеченская народная этика. Влияние ислама на ход человеческой истории. 3.Основы учения ислама о морали. Ислам и человек, его предназначение, цели и смысл жизни. Ислам о нравственных основах семьи и семейных отношений. Нравственные поучения ислама о женщине. Роль и место мусульманских праздников, ритуалов,	

		обрядов в нравственно-психологической жизни человека.	

Устный ответ (УО), тестирование (Т), рубежный контроль (РК), эссе (Э),

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые на 1 семестре

№ темы	Наименование тем	Количество часов			
		Всего	Аудиторная работа		
				ПЗ	Л
1	2	3		5	6
1	Чеченская традиционная культура и этика: ее сущность и роль в жизни человека и народа.	10		2	-
2	Мораль, ее место и роль в жизни человека. Мораль и гуманизм.	10		2	-
3	Этика и этикет. Национальные особенности этикета чеченцев	10		2	-
4	Патриотизм, интернационализм и героизм в этике чеченцев.	8		2	-
5	Куначество в обычаях и традициях чеченцев.	8		2	-
6	Брак и семья в чеченской этике.	8		2	-
7	Труд и трудовая деятельность человека в системе народной этики.	8		2	-
8	Ислам и традиционная этика чеченцев	10		3	-
	Итого:	72	1	17	-

4.4. Лабораторная занятия

Лабораторные занятия не предусмотрены учебным планом.

4.5. Практические занятия (семинары) – 1 семестр

№ занятия	№ раздела	Тема
1-2	1	Чеченская традиционная культура и этика: ее сущность и роль в жизн человека и народа.
3-4	2	Мораль, ее место и роль в жизни человека. Мораль и гуманизм.
5-6	3	Этика и этикет. Национальные особенности этикета чеченцев
7-8	4	Патриотизм, интернационализм и героизм в этике чеченцев.
9-10	**5**	Куначество в обычаях и традициях чеченцев.
11-12	6	Брак и семья в чеченской этике.
13-14	7	Труд и трудовая деятельность человека в системе народной этики.
15-16	8	Ислам и традиционная этика чеченцев

4.6. Курсовой проект (курсовая работа) – не предусмотрен учебным планом

4.7. Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетенции (й)
Чеченская традиционная культура и этика: ее сущность и роль в жизни человека и народа.	Самостоятельное изучение литературы; Подбор и систематизация источников теоретического материала; Подготовка доклада	Собеседование, тест, доклад	6	УК-5.

Мораль, ее место и роль в жизни человека. Мораль и гуманизм.	Самостоятельное изучение литературы; Подбор и систематизация источников теоретического материала;	Собеседование, тест, доклад	6	УК-5.

	Подготовка доклада			
Этика и этикет. Национальные особенности этикет чеченцев.	Самостоятельное изучение литературы; Подбор и систематизация источников теоретического материала; Подготовка доклада	Собеседование, тест, доклад	6	УК-5.
Патриотизм, интернационализ м героизм в этике чеченцев.	Самостоятельное изучение литературы; Подбор и систематизация источников теоретического материала; Подготовка доклада	Собеседование, тест, доклад	4	УК-5.
Куначество в обычаях и традициях чеченцев	Самостоятельное изучение литературы; Подбор и систематизация источников теоретического материала; Подготовка доклада	Собеседование, тест, доклад	4	УК-5.
Брак и семья в чеченской этике.	Самостоятельное изучение литературы; Подбор и систематизация источников теоретического материала; Подготовка доклада	Собеседование, доклад	4	УК-5.
Труд и трудовая деятельность человека в системе народной этики.	Самостоятельное изучение литературы; Подбор и систематизация источников теоретического материала; Подготовка доклада	Собеседование, тест, доклад	4	УК-5.
Ислам и традиционная этика чеченцев	Самостоятельное изучение литературы; Подбор и систематизация источников теоретического материала; Подготовка доклада	Собеседование, тест, доклад	4	УК-5.
Всего часов			38	

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

Основная литература.

1. Ахмадов М. Чеченская традиционная культура и этика. – Грозный: «Грозненский рабочий», 2006. – 207 с.
2. хмадов М. «Нохчийн г1иллакх-оьздангалла». – Грозный-СПб,.: «Седа», 2002.

3. Исаев Э. «Вайнахская этика». - Назрань, 1999.

7.2. Дополнительная литература

Алироев И.Ю. «Язык, история и культура вайнахов». - Грозный, «Книга», 1990.

2. Берсанов Х.-А. «Г1иллакхийн хазна – ирсаннекъаш». – Грозный, «Книга», 1990

3. Межидов Д.Д., Алироев И.Ю. «Чеченцы: обычаи, традиции, нравы». – Грозный,

«Книга», 1992. – 206 с.

4. Хасбулатова З.И. Семья и семейная обрядность чеченцев в XIX – начале XX века. М.: ИИУ МГОУ, 2018. – 432.

5. Хасбулатова З.И. Воспитание детей у чеченцев: обычаи и традиции (XIX – начале XX вв.). – М, 2007.- 415 с.

6. Гуревич П.С. Этика [Электронный ресурс]: учебник для студентов вузов/ Гуревич П.С. Электрон. текстовые данные. М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. 416 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/71049.html. ЭБС «IPRbooks»

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Этапы формирования и оценивания компетенций.

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
5	Чеченская традиционная культура и этика: ее сущность и роль в жизни человека и народа.	УК-5.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения тестовых задач и заданий эссе, решение ситуационных задач
6	Мораль, ее место и роль в жизни человека. Мораль и гуманизм.	УК-5.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения тестовых задач и заданий эссе, решение ситуационных задач
7	Этика и этикет. Национальные особенности этикета чеченцев.	УК-5.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения тестовых задач и заданий эссе, решение ситуационных задач

8	Патриотизм, интернационализм героизм в этике чеченцев.	УК-5.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения тестовых задач и заданий эссе, решение ситуационных задач
9	Куначество в обычаях и традициях чеченцев.	УК-5.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения тестовых задач и заданий эссе, решение ситуационных задач
10	Брак и семья в чеченской этике.	УК-5.	Опрос, оценка выступлений, ,проверка решения тестовых задач и заданий эссе, решение ситуационных задач
11	Труд и трудовая деятельность человека в системе народной этики.	УК-5.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения тестовых задач и заданий эссе, решение ситуационных задач
12	Ислам и традиционная этика чеченцев	УК-5.	Опрос, оценка выступлений, проверка решения тестовых задач и заданий эссе, решение ситуационных задач

Шкала и критерии оценивания письменных и творческих работ

Баллы	Критерии
5	Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полны последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы пр видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачам может обосновать принятые решения, демонстрирует владени разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.
4	Знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач
3	Демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий

2-1	Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ

0	Не было попытки выполнить задание

Шкала и критерии оценивания тестовых заданий

Оценка	Критерии
«Отлично»	Задание выполнено на 91-100%
«Хорошо»	Задание выполнено на 81-90%
«Удовлетворительно»	Задание выполнено на 51-80%
«Неудовлетворительно»	Задание выполнено на 10-50%

Шкала и критерии оценивания промежуточного контроля

Оценка	Критерии
«Отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знании, причем не затрудняется с ответом при видоизменении задании, использует в ответе материал разнообразных литературных источников, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач
«Хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает матери грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения
«Удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет зн только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала испытывает затруднения при выполнении практических работ
«Неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не зна значительной части программного материала, допускает существенны ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практичес работы

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

7.1. Основная литература

1. Ахмадов М. Чеченская традиционная культура и этика. – Грозный: «Грозненский рабочий», 2006. – 207 с.

2. Ахмадов М. «Нохчийн г1иллакх-оьздангалла». – Грозный-СПб,.: «Седа», 2002.

3. Исаев Э. «Вайнахская этика». - Назрань, 1999.

7.2. Дополнительная литература

Алироев И.Ю. «Язык, история и культура вайнахов». - Грозный, «Книга», 1990.

2. Берсанов Х.-А. «Г1иллакхийн хазна – ирсаннекъаш». – Грозный, «Книга», 1990

3. Межидов Д.Д., Алироев И.Ю. «Чеченцы: обычаи, традиции, нравы». – Грозный,

«Книга», 1992. – 206 с.

4. Хасбулатова З.И. Семья и семейная обрядность чеченцев в XIX – начале XX века. М.: ИИУ МГОУ, 2018. – 432.

5. Хасбулатова З.И. Воспитание детей у чеченцев: обычаи и традиции (XIX – начале XX вв.). – М, 2007.- 415 с.

6. Гуревич П.С. Этика [Электронный ресурс]: учебник для студентов вузов/ Гуревич П.С. Электрон. текстовые данные. М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. 416 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/71049.html. ЭБС «IPRbooks»

7.3. Периодические издания:

1. «Дош»

2. «Село»

3. «Нана»

8 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Справочная правовая система «Гарант». URL: http://www.garant.ru.

2. Справочная правовая система «Консультант Плюс». URL: www, consuitant.ru

3. Центральный банк РФ URL: www.cbr.ru

4. траховая компания Росгосстрах URL: www.rgs.ru

5. Рейтинговое агентство «Эксперт РА» URL: www.raexpert.ru
6. Страхование в России. Крупнейший интернет-портал страхового бизнеса. URL: www.allinsuranse.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Подготовка к лекциям

Главное в период подготовки к лекционным занятиям - научиться методам самостоятельного умственного труда, сознательно развивать свои творческие способности и овладевать навыками творческой работы. Для этого необходимо строго соблюдать дисциплину учебы и поведения. Четкое планирование своего рабочего времени и отдыха является необходимым условием для успешной самостоятельной работы.

В основу его нужно положить рабочие программы изучаемых в семестре дисциплин. Ежедневной учебной работе студенту следует уделять 9-10 часов своего времени, т.е. при шести часах аудиторных занятий самостоятельной работе необходимо отводить 3-4 часа.

Слушание и запись лекций - сложный вид вузовской аудиторной работы. Внимательное слушание и конспектирование лекций предполагает интенсивную умственную деятельность студента. Краткие записи лекций, их конспектирование помогает усвоить учебный материал. Конспект является полезным тогда, когда записано самое существенное, основное и сделано это самим студентом.

Не надо стремиться записать дословно всю лекцию. Такое «конспектирование» приносит больше вреда, чем пользы. Запись лекций рекомендуется вести по возможности собственными формулировками. Конспект лекции лучше подразделять на пункты, параграфы, соблюдая красную строку. Этому в большой степени будут способствовать пункты плана лекции, предложенные преподавателям. Принципиальные места, определения, формулы и другое следует сопровождать замечаниями «важно», «особо важно»,
«хорошо запомнить» и т.п.

Целесообразно разработать собственную «маркографию» (значки, символы), сокращения слов. Не лишним будет и изучение основ стенографии. Работая над конспектом лекций, всегда необходимо использовать не только учебник, но и ту литературу, которую дополнительно рекомендовал лектор.

Подготовка к практическим занятиям

Подготовку к каждому практическому занятию каждый студент должен начать с ознакомления с планом практического занятия, который отражает содержание предложенной темы. Тщательное продумывание и изучение вопросов плана основывается на проработке текущего материала лекции, а затем изучения обязательной и дополнительной литературы, рекомендованной к данной теме. На основе индивидуальных предпочтений студенту необходимо

самостоятельно выбрать тему доклада по проблеме практического занятия и по возможности подготовить по нему презентацию. Если программой дисциплины предусмотрено выполнение практического задания, то его необходимо выполнить с учетом предложенной инструкции (устно или письменно). Все новые понятия по изучаемой теме необходимо выучить наизусть и внести в глоссарий, который целесообразно вести с самого начала изучения курса.

Результат такой работы должен проявиться в способности студента свободно ответить на теоретические вопросы практического занятия, его выступлении и участии в коллективном обсуждении вопросов изучаемой темы, правильном выполнении практических заданий и контрольных работ.

Структура занятия

В зависимости от содержания и количества отведенного времени на изучение каждой темы практическое занятие может состоять из четырех-пяти частей:

1.
бсуждение теоретических вопросов, определенных программой дисциплины.

2.
оклад и/ или выступление с презентациями по проблеме практического занятия.

3.
Обсуждение выступлений по теме - дискуссия.

4. Выполнение практического задания с последующим разбором полученных результатов или обсуждение практического задания, выполненного дома, если это предусмотрено программой.

5. Подведение итогов занятия.

Первая часть - обсуждение теоретических вопросов - проводится в виде фронтальной беседы со всей группой и включает выборочную проверку преподавателем теоретических знаний студентов. Примерная продолжительность — до 15 минут.

Вторая часть — выступление студентов с докладами, которые должны сопровождаться презентациями с целью усиления наглядности восприятия, по одному из вопросов практического занятия. Примерная продолжительность — 20-25 минут.

После докладов следует их обсуждение - дискуссия. В ходе этого этапа практического занятия могут быть заданы уточняющие вопросы к докладчикам. Примерная продолжительность - до 15-20 минут.

Если программой предусмотрено выполнение практического задания в рамках конкретной темы, то преподавателями определяется его содержание и дается время на его выполнение, а затем идет обсуждение результатов. Если практическое задание должно было быть выполнено дома, то на практическом занятии преподаватель проверяет его выполнение (устно или письменно). Примерная продолжительность - 15-20 минут.

Подведением итогов заканчивается практическое занятие. Студентам должны быть объявлены оценки за работу и даны их четкие обоснования. Примерная продолжительность — 5 минут.

Работа с литературными источниками

В процессе подготовки к практическим занятиям, студентам необходимо обратить особое внимание на самостоятельное изучение рекомендованной учебно-методической (а также научной и популярной) литературы. Самостоятельная работа с учебниками, учебными пособиями, научной, справочной и популярной литературой, материалами периодических изданий и Интернета, статистическими данными является наиболее эффективным методом получения знаний, позволяет значительно активизировать процесс овладения информацией, способствует более глубокому усвоению изучаемого материала, формирует у студентов свое отношение к конкретной проблеме.

Более глубокому раскрытию вопросов способствует знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной преподавателем по каждой теме практического или практического занятия, что позволяет студентам

проявить свою индивидуальность в рамках выступления на данных занятиях, выявить широкий спектр мнений по изучаемой проблеме.

Подготовка презентации и доклада

Для подготовки презентации рекомендуется использовать: PowerPoint, MS Word, Acrobat Reader.

Самая простая программа для создания презентаций - Microsoft PowerPoint.

Для подготовки презентации необходимо собрать и обработать начальную информацию.

Последовательность подготовки презентации:

1. Четко сформулировать цель презентации: вы хотите свою аудиторию мотивировать, убедить, заразить какой-то идеей или просто формально отчитаться.

2. Определить каков будет формат презентации: живое выступление (тогда, сколько будет его продолжительность) или электронная рассылка (каков будет контекст презентации).

3. Отобрать всю содержательную часть для презентации и выстроить логическую цепочку представления.

4. Определить ключевые моменты в содержании текста и выделить их.

5. Определить виды визуализации (картинки) для отображения их на слайдах в соответствии с логикой, целью и спецификой материала.

6. Подобрать дизайн и форматировать слайды (количество картинок и текста, их расположение, цвет и размер).

7. Проверить визуальное восприятие презентации.

К видам визуализации относятся иллюстрации, образы, диаграммы, таблицы. Иллюстрация - представление реально существующего зрительного ряда. Образы - в отличие от иллюстраций - метафора. Их назначение - вызвать эмоцию и создать отношение к ней, воздействовать на аудиторию. С помощью хорошо продуманных и представляемых образов, информация может надолго остаться в памяти человека. Диаграмма - визуализация количественных и качественных связей. Их используют для убедительной демонстрации данных, для пространственного мышления в дополнение к логическому. Таблица - конкретный, наглядный и точный показ данных. Ее основное назначение - структурировать информацию, что порой облегчает восприятие данных аудиторией.

Практические советы по подготовке презентации

- готовьте отдельно: печатный текст + слайды + раздаточный материал;

- слайды - визуальная подача информации, которая должна содержать минимум текста, максимум изображений, несущих смысловую нагрузку, выглядеть наглядно и просто;
- текстовое содержание презентации - устная речь или чтение, которая должна включать аргументы, факты, доказательства и эмоции;
- обязательная информация для презентации: тема, фамилия и инициалы выступающего; план сообщения; краткие выводы из всего сказанного; список использованных источников;
- раздаточный материал - должен обеспечивать ту же глубину и охват, что и живое выступление: люди больше доверяют тому, что они могут унести с собой, чем исчезающим изображениям, слова и слайды забываются, а раздаточный материал остается постоянным осязаемым напоминанием; раздаточный материал важно раздавать в конце презентации; раздаточный материалы должны отличаться от слайдов, должны быть более информативными.

Тема доклада должна быть согласованна с преподавателем и соответствовать теме учебного занятия. Материалы при его подготовке, должны соответствовать научно-методическим требованиям вуза и быть указаны в докладе. Необходимо соблюдать регламент, оговоренный при получении задания. Иллюстрации должны быть достаточными, но не чрезмерными.

Работа студента над докладом-презентацией включает отрабатку умения самостоятельно обобщать материал и делать выводы в заключении, умения

ориентироваться в материале и отвечать на дополнительные вопросы слушателей, отработку навыков ораторства, умения проводить диспут.

Докладчики должны знать и уметь: сообщать новую информацию; использовать технические средства; хорошо ориентироваться в теме всего практического занятия; дискутировать и быстро отвечать на заданные вопросы; четко выполнять установленный регламент (не более 10 минут); иметь представление о композиционной структуре доклада и др.

Структура выступления

Вступление помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать: название, сообщение основной идеи, современную оценку предмета изложения, краткое

перечисление рассматриваемых вопросов, живую интересную форму изложения, акцентирование внимания на важных моментах, оригинальность подхода.

Основная часть, в которой выступающий должен глубоко раскрыть суть затронутой темы, обычно строится по принципу отчета. Задача основной части - представить достаточно данных для того, чтобы слушатели заинтересовались темой и захотели ознакомиться с материалами. При этом логическая структура теоретического блока не должны даваться без наглядных пособий, аудио-визуальных и визуальных материалов.

Заключение - ясное, четкое обобщение и краткие выводы, которых всегда ждут слушатели.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения информационных справочных систем

Письменные работы выполняются с использованием текстового редактора MSWORD, MSEXSEL – для таблиц, диаграмм и т.д. MSPower-Point – для подготовки слайдов и презентаций.

Также используются справочно-правовые системы «ГАРАНТ» и «КонсультантПЛЮС».

Информационные технологии:

1. Технические средства: комплект проекционного мультимедийного оборудования: экран, проектор, ноутбук.;
2. Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов);
3. Перечень интернет-сервисов и электронных ресурсов (поисковые системы «Консультант плюс», электронная почта);
4. Перечень информационных справочных систем (Информационная система автоматизации учебного процесса «UComplex», Автоматизированные библиотечно-информационные системы – «IPRbooks», «Консультант студента», ООО «ИВИС»).

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

По дисциплине имеется презентация по отдельным темам курса, позволяющая наиболее эффективно освоить представленный учебный материал. Для осуществления образовательного процесса по дисциплине имеется следующая материально-техническая база:

1. аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими

средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

2. для проведения занятий лекционного типа имеются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

3. лаборатории, оснащенные оборудованием.

4. помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно- образовательную среду организации.

5. библиотеку, читальный зал, доступ к библиотечным фондам с научной литературой; доступ к электронной библиотеке.

6. лицензионное программное обеспечение.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Чеченский государственный университет имени Ахмата
Абдулхамидовича Кадырова»

ЮРИДИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра теории и истории государства и права

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Правоведение»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в с туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.16

Грозный, 2022

Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные	Способен определять круг задач рамках поставленной цели выбрать оптимальные способы и решения, исходя из действующи правовых норм, имеющихс ресурсов и ограничений	УК-11

1. **Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине**

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-11 Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению	УК-11.1 Знать сущность коррупционного поведения и его взаимосвязь с социальными, экономическими, политическими и иными условиями.	**Знать:** - понятие и признаки правового государств понятие и признаки права и закона, сущность социальное назначение права и государства. **Уметь:** - анализировать вопросы развития права условиях глобализации; - использовать методы и средства познания целях повышения культурного уровня профессиональной компетентности. **Владеть:** - юридической терминологией;

		- навыками анализа различных правовых явлений и правовых отношений.

УК-11 Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению	УК-11.2 Уметь анализировать, толковать и правильно применять правовые нормы о противодействии коррупционному поведению.	**Знать:** - основы нормативно-правового регулирования профессиональной деятельности. **Уметь:** - применять нормативные правовые акты в профессиональной деятельности. **Владеть:** - мотивацией к интеллектуальному развитию и профессиональному росту.
УК-11 Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению	УК-11.3 Владеть (иметь опыт): навыками работы с законодательными и другими нормативными правовыми актами.	**Знать:** - основные нормативные правовые документы. **Уметь:** - ориентироваться в системе законодательства и нормативных правовых актов; - использовать правовые нормы в общественной жизни и профессиональной деятельности. **Владеть:** - навыками работы с нормативными актами (в том числе и с международными актами); - навыками работы с нормативными правовыми документами; - навыками применения нормативных правовых актов в профессиональной деятельности.

Объем дисциплины

Виды учебной работы	***Формы обучения***		
	Очная	***Очно-заочная***	***Заочная***
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	**72\2**		**-**

Контактная работа:	17		-

	Занятия лекционного типа	17		-
	Занятия семинарского типа			-
	Промежуточная аттестация: **зачет** / зачет с оценкой / экзамен*			-
Самостоятельная работа (СРС)		55		-
Из них на выполнение курсовой работы (курсового проекта)		-	-	-
Контрольная работа				-

* - нужное выделить жирным курсивом

2. ***Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам / разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий***

6.4. Распределение часов по разделам/темам и видам работы

6.4.1. Очная форма обучения

№ п/п	**Раздел/тема**	**Виды учебной работы (в часах)**						
		Контактная работа						Самостоятельная работа
		Занятия лекционного типа		**Занятия практического типа**				
		Лекции	*Иные учебные занятия*	*Практические занятия*	*Семинары*	*Лабораторные раб.*	*Иные занятия*	
1.	Основы теории о государстве и праве	2						8
2.	Основы конституционного прав РФ	2						6

3.	Основы административного права РФ	2						6

4.	Основы гражданского права РФ	2						6
5.	Основы семейного права РФ	2						6
6.	Основы уголовного права РФ	2						6
7.	Основы экологического права РФ	2						8
8.	Сущность и система международного права	2						8

6.4.2. Очно-заочная форма обучения

№ п/п	**Раздел/тема**	**Виды учебной работы (в часах)**						
		Контактная работа						Самостоятельная работа
		Занятия лекционного типа		**Занятия практического типа**				
		Лекции	*Иные учебные занятия*	*Практические занятия*	*Семинары*	*Лабораторные раб.*	*Иные занятия*	
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								

6.5.Программа дисциплины, структурированная по темам / разделам

4.2.1. Содержание лекционного курса

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание лекционного занятия (темы)
1.	Основы теории о государстве и праве.	Происхождение государства. Понятие и признаки государства. Функции государства. Формы правления государства. Форма государственного устройства. Политический режим. Основные черты правового государства. Понятие и признаки права. Система права. Понятие и виды источников права. Закон и подзаконные акты.
2.	Основы Конституционного права РФ.	Понятие и предмет конституционного права. Источники конституционного права. Конституция – основной закон государства. Основы конституционного строя. Права и свободы человека и гражданина. Субъекты и нормы конституционного права. Конституционные правоотношения.
3.	Основы административного права РФ.	Понятие, система и принципы административного права. Система органов исполнительной власти. Административное принуждение. Административное правонарушение и административная ответственность. Понятие муниципального права. Понятие, функции и принципы местного самоуправления.
4.	Основы гражданского права РФ.	Понятие гражданского права. Система гражданского права. Источники гражданского права. Понятие гражданско-правовых отношений. Субъекты гражданских правоотношений. Объекты гражданского права. Субъективное гражданское право. Субъективная гражданская юридическая обязанность. Понятие и формы сделок.
5.	Основы семейного права РФ	Понятие и принципы семейного права. Семейный кодекс Российской Федерации. Понятие брака и семьи. Порядок заключения и расторжения брака. Права и обязанности супругов. Права и обязанности родителей и детей. Алиментные обязательства. Формы воспитания детей оставшихся без попечения родителей. Защита семейных прав.
6.	Основы уголовного права РФ.	Понятие и задачи уголовного права. Понятие и состав преступления. Понятие и цели наказания. Виды уголовных наказаний. Ответственность несовершеннолетних. Обстоятельства, исключающие преступность деяния.
7.	Основы трудового права РФ	Экология и экологическая система страны. Понятие и система экологического права. Экологические правонарушения и ответственность за их

		совершение.
8.	Основы международного права.	Возникновение и сущность международного права. Международное публичное и международное частное право. Основные принципы международного права. Основные институты международного права. Ответственность в международном праве. Мирное урегулирование международных споров.

5.2.3. Содержание практических занятий – не предусмотрены.

3. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в приложении к рабочей программе дисциплины.

5.1 Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства
1.	Основы теории о государстве и праве.	вопросы, контроль самостоятельной подготовки
2.	Основы Конституционного права РФ.	вопросы, контроль самостоятельной подготовки
3.	Основы административного права РФ.	вопросы, контроль самостоятельной подготовки
4.	Основы гражданского права РФ.	вопросы, контроль самостоятельной подготовки
5.	Основы семейного права РФ.	вопросы, контроль самостоятельной подготовки
6.	Основы уголовного права РФ.	вопросы, контроль самостоятельной подготовки
7.	Основы трудового права РФ.	вопросы, контроль самостоятельной подготовки

8.	Основы международного права.	вопросы, контроль самостоятельной подготовки

5.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе текущего к**о**нтроля

Перечень вопросов к зачету по дисциплине «Правоведение»

1. Причины происхождения государства
2. Теории происхождения государства
3. Понятие, признаки и функции государства
4. Внутренние и внешние функции государства
5. Признаки правового государства
6. Принцип разделения властей
7. Демократический и антидемократические режимы
8. Причины происхождения права
9. Теории происхождения права
10. Понятие и признаки права
11. Понятие и виды источников права
12. Понятие и структура норм права
13. Классификация норм права
14. Правовая культура
15. Правовые системы современности
16. Понятие и признаки правоотношений
17. Структура правоотношений
18. Юридические факты
19. Действие закона во времени в пространстве и по кругу лиц
20. Конституция как основной закон государства
21. Основы конституционного строя РФ
22. Понятие государственного (конституционного) права
23. Конституционные основы экономической системы РФ
24. Федеративное устройство РФ
25. Избирательное право и избирательный процесс РФ
26. Административное право РФ и административный процесс
27. Предмет и метод гражданского права
28. Понятия гражданского правоотношения
29. Особенности и виды гражданских правоотношений
30. Понятие и виды сделок
31. Субъекты гражданского права
32. Понятие физических и юридических лиц
33. Понятие предпринимательской деятельности
34. Виды юридических лиц
35. Понятие и виды договоров
36. Изменения расторжение договора
37. Понятие и классификация прав и свобод личности
38. Объекты гражданского права
39. Понятие и стороны обязательств
40. Основания возникновения обязательств и принципы их исполнения.
41. Содержание и форма договора

42. Понятие и основания прекращения обязательств
43. Понятие и предмет трудового права
44. Трудовые правоотношения
45. Понятие и содержание трудового договора (контракта)
46. Права и обязанности работодателя и работника
47. Понятие семейного права
48. Задачи семейного законодательства
49. Источники и принципы семейного права
50. Понятие уголовного права
51. Преступление: понятие и признаки
52. Вина: понятие и формы
53. Субъективные и объективные стороны преступления
54. Объект и субъект преступления
55. Ответственность по уголовному права
56. Понятие и система экологического права
57. Экологические правонарушения и ответственность за их совершение
58. Возникновение и сущность международного права
59. Функции международного права
60. Мирное урегулирование споров в М.П.

5.3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Дискуссионные процедуры

Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты, мини-конференции являются средствами, позволяющими включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Задание дается заранее, определяется круг вопросов для обсуждения, группы участников этого обсуждения.

Дискуссионные процедуры могут быть использованы для того, чтобы студенты:

–лучше поняли усвояемый материал на фоне разнообразных позиций и мнений, не обязательно достигая общего мнения;

– смогли постичь смысл изучаемого материала, который иногда чувствуют интуитивно, но не могут высказать вербально, четко и ясно, или конструировать новый смысл, новую позицию;

– смогли согласовать свою позицию или действия относительно обсуждаемой проблемы.

Критерии оценивания – оцениваются действия всех участников группы. Понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Соответствие реальной действительности решений, выработанных в ходе игры. Владение терминологией, демонстрация владения

учебным материалом по теме игры, владение методами аргументации, умение работать в группе (умение слушать, конструктивно вести беседу, убеждать, управлять временем, бесконфликтно общаться), достижение игровых целей, (соответствие роли – при ролевой игре). Ясность и стиль изложения.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда все требования выполнены в полном объеме.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Решения, выработанные в ходе игры, полностью соответствуют реальной действительности. Но некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены нормы общения, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия в целом соответствуют заданным целям. Однако, решения, выработанные в ходе игры, не совсем соответствуют реальной действительности. Некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающиеся не понимают проблему, их высказывания не соответствуют заданным целям.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, периодических изданий необходимых для освоения дисциплины (модуля)

8.1. Основная учебная литература

1. Бошно С.В. Правоведение: основы государства и права: учебник для академического бакалавриата / С.В. Бошно. М.: Издательство Юрайт, 2019. 533 с.
2. Балашов А.И. Правоведение / А.И. Балашов, Г.П. Рудаков. - М.: Питер, 2018. - 464 с.
3. Динаев И.З. Правоведение: Учебное пособие / Чеченский Государственный Университет. – Грозный, 2015. - 288 с.
4. Беляков В.Г. Право для экономистов и менеджеров. Учебник и практикум / В.Г. Беляков. - М.: Юрайт, 2016. - 396 с.
5. Малько А.В. Правоведение. Элементарный курс. Учебное пособие / А.В. Малько. - М.: КноРус, 2016. - 914 с.

8.2. Дополнительная учебная литература:

1. Комарова В.В., Варлен М.В., Лебедев В.А., Таева Н.Е. Конституционное право России. Учебник. М.: КноРус, 2019. - 280 с.

2. Конституционное право. Общая часть. Учебно-методическое пособие / под ред. Богданова Н.А. М.: Зерцало, 2019. - 372 с.

3. Бялт В.С. Правоведение: учеб. пособие для вузов / В.С. Бялт. 2-е изд., испр. и доп. М.: Издательство Юрайт, 2018. 302 с.

6.3. Периодические издания

1. Вестник Чеченского государственного университета.
2. Журнал «Закон и право».
3. Журнал «Государство и право».
4. «Архивный вестник» Архивного управления Правительства Чеченской Республики.
5. Вестник Академии наук Чеченской Республики.

7. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Словари. http://slovari-online.ru
2. Всемирная цифровая библиотека http://www.openspace.ru/
3. Российская государственная публичная библиотека http://elibrary.rsl.ru/
4. Государственная публичная историческая библиотека России http://www.shpl.ru/

9. Состав программного обеспечения

Современное освоение курса практически невозможно без привлечения компьютерной техники и технологии. Это связано как с преимуществом выявления и сбора нужной информации, так и с ее обработкой и введением в образовательный процесс. Сам процесс сбора и обработки является элементом подготовки учебных заданий. Все это поднимает на новую высоту выполнение учебных заданий, отчета по ним на учебных занятиях в форме лекций, семинаров, практических (лабораторных) занятиях, консультациях. Притом процесс консультации, сдачи выполненной работы, получение на базе ее проверки новых рекомендаций благодаря электронной почте, выполнение индивидуальных и групповых заданий при помощи компьютера повышают актуальность компьютерных технологий. Поэтому в составе информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, используются:

1. применение средств мультимедиа в образовательном процессе (например, презентации, видео);

2. привлечение доступных учебных материалов и разнообразной текущей информации по курсу через сеть Интернет для любого участника учебного процесса;

3. возможность консультирования обучающихся с преподавателем в установленное время и между студентами в любое приемлемое время и в любой точке пространства посредством сети Интернет;

4. текстовые редакторы; графические редакторы; электронные таблицы; Веб-браузеры и т.п. (например, Microsoft Windows, Microsoft Office).

Средства MicrosoftOffice:

- MicrosoftOfficeWord – текстовый редактор;

- MicrosoftOfficePowerPoint – программа подготовки презентаций;

- MicrosoftOfficeAccess – реляционная система управления базами данных.

9. Оборудование и технические средства обучения

Специальная аудитория - компьютерный класс (CPU Intel Pentium 4 3,2 GHz, Memory 1GB DDR RAM, HDD 120GB, ScreenSumsungSynsMaster 710n 17”, Graphics Nvidia GeForce 6700 GHz, OS Windows XP Professional SP2), оснащенные мультимедийным демонстрационным оборудованием, интерактивная доска, подключение Internet, ноутбук, проектор.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

Кафедра физического воспитания

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Элективные курсы по физической культуре и спорту»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перево туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.ДВ.01

Грозный, 2022 г.

4. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код и наименование компе
Универсальные	Межкультурное взаимодействие	**УК-6** Способен определять и реализо приоритеты собственной деятельнос способы ее совершенствования на самооценки и образования в течени жизни; **УК-7** Способен поддерживать должный у физической подготовленности для обесп полноценной социальной и профессион деятельности

5. Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисцип.

УК-6	**УК-6.1** Оценивает свои ресурсы их пределы (личностны ситуативные, временные), оптимально их использует дл успешного выполнения порученного задания **УК-6.2** Определяет приоритет профессионального роста способы совершенствовани собственной деятельности н основе самооценки по выбранны критериям **УК-6.3** Выстраивает гибку профессиональную траектори используя инструменты непрерывного образования, с учетом накопленного опыта	**Знать:** - основные приемы эффективного у собственным временем; - основные методики само саморазвития и самообразова протяжении всей жизни. **Уметь:** - эффективно планировать и контрол собственное время; - использовать методы саморегуляци саморазвития и самообучения. **Влад** - методами управления собственным

	профессиональной деятельности динамично изменяющихся требований рынка труда	временем. - технологиями приобретения, исполи и обновления социокультурных и профессиональных знаний, умений и - методиками саморазвития и самооб в течение всей жизни.
УК-7	**УК-7.1** Выбирает здоровь сберегающие технологии дл поддержания здорового образ жизни с учетом физиологических особенностей организма УК-7.2 Планирует свое рабочее свободное время для оптимальног сочетания физической и умственно нагрузки и обеспечени работоспособности **УК-7.3** Соблюдает и пропагандирует нормы здорового образа жизни различных жизненных ситуациях и в профессиональной деятельности	**Знать:** - виды физических упражнений; - роль и значение физической культур жизни человека и общества; - научно-практические основы физич культуры, профилактики вредных пр здорового образа и стиля жизни. **Уметь:** - применять на практике разнообразн средства физической культуры, спор туризма для сохранения и укреплени здоровья и психофизической подгото - использовать средства и методы фи воспитания для профессионально-ли развития, физического самосовершенствования, формирова здорового образа и стиля жизни. **Владеть:** - средствами и методами укрепления индивидуального здоровья для обесп полноценной социальной и професси деятельности

6. Объем дисциплины

	Очная форма обучения

Вид учебной работы	час.	по семестрам

		1	2	3	4	5	
Общая трудоемкость по учебному плану	**328**	**54**	**54**	**54**	**54**	**54**	
Аудиторные занятия	**328**	**54**	**54**	**54**	**54**	**54**	
Практические занятия (Пр)	328	54	54	54	54	54	
Всего:	**328**	**54**	**54**	**54**	**54**	**54**	
Контроль		**зачет**	**зачет**	**зачет**	**зачет**	**зачет**	

7. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам / разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

6.6. Распределение часов по разделам/темам и видам работы

6.6.1. Очная форма обучения

Разделы дисциплины и виды занятий, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	**Наименование разделов**	**Количество часов**		
		Всего	**Аудиторная работа**	
			Пр	
1	Общая физическая подготовка	5	54	
2	Волейбол	5	54	
3	Баскетбол	5	54	
4	Мини-футбол	5	54	
5	Настольный теннис	5	54	
6	Вольная борьба	5	54	
7	Плавание	5	54	

	Итого:	5	**54**	

Разделы дисциплины и виды занятий, изучаемые во 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов		
		Всего	Аудиторная работа	
			Пр	
1	Общая физическая подготовка	5	54	
2	Волейбол	5	54	
3	Баскетбол	5	54	
4	Мини-футбол	5	54	
5	Настольный теннис	5	54	
6	Вольная борьба	5	54	
7	Плавание	5	54	
	Итого:	5	**54**	

Разделы дисциплины и виды занятий, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов		
		Всего	Аудиторная работа	
			Пр	
1	Общая физическая подготовка	5	54	
2	Волейбол	5	54	
3	Баскетбол	5	54	
4	Мини-футбол	5	54	

5	Настольный теннис	5	54	
6	Вольная борьба	5	54	
7	Плавание	5	54	
	Итого:	5	**54**	

Разделы дисциплины и виды занятий, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	**Наименование разделов**	**Количество часов**		
		Всего	**Аудиторная работа**	
			Пр	
1	Общая физическая подготовка	5	54	
2	Волейбол	5	54	
3	Баскетбол	5	54	
4	Мини-футбол	5	54	
5	Настольный теннис	5	54	
6	Вольная борьба	5	54	
7	Плавание	5	54	
	Итого:	5	**54**	

Разделы дисциплины и виды занятий, изучаемые в 5 семестре

№ раздела	**Наименование разделов**	**Количество часов**		
		Всего	**Аудиторная работа**	

			Пр	
1	Общая физическая подготовка	5	54	
2	Волейбол	5	54	
3	Баскетбол	5	54	
4	Мини-футбол	5	54	
5	Настольный теннис	5	54	
6	Вольная борьба	5	54	
7	Плавание	5	54	
	Итого:	5	**54**	

Разделы дисциплины и виды занятий, изучаемые в 6 семестре

№ раздела	**Наименование разделов**	**Количество часов**		
		Всего	**Аудиторная работа**	
			Пр	
1	Общая физическая подготовка	5	58	
2	Волейбол	5	58	
3	Баскетбол	5	58	
4	Мини-футбол	5	58	
5	Настольный теннис	5	58	
6	Вольная борьба	5	58	
7	Плавание	5	58	
	Итого:	5	**58**	

Содержание практических занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание темы (раздела) дисциплины
1	*Общая физическая подготовка (ОФП)*	Общая физическая подготовка (совершенствова двигательных действий, воспитание физических качеств). Средства и методы ОФП. Упражнения развития и совершенствования физических каче Подготовительные упражнения к комплексу ГТ - Техника бега с низкого и высокого старта - Техника стартового разбега, бега дистанции, финиширования - Техника бега на короткие дистанции - Общие развивающие и специальные упражнени на короткие дистанции. - Развитие скоростных качеств: бег на 30, 60, 100 - Техника прыжка с места - Развитие силы: упражнения для мышц рук; упражнения для туловища; упражнения для мышц ног. - Развитие гибкости и координационных способ упражнения на растягивание (активного и пасси характера); упражнения на координацию движе спортивные игры (волейбол, баскетбол) - Техника бега на средние и длинные дистанции
2	*Волейбол*	− Обучение и совершенствование техники перед мяча, игровой стойки, перемещений; − Обучение и совершенствование подач; − Обучение и совершенствование техники игры защите и нападении; − Совершенствование техники передачи мяча и прямой подачи; − Совершенствование техники подач и нападающ удара; − Обучение тактическим приёмам игры; − Обучение технике блокирования мяча − Совершенствование техники в двухсторонней − Совершенствование техники игры в защите и нападении; − Совершенствование техники и тактики игры.

3	*Баскетбол*	− Обучение и совершенствование техники перем и владения мячом; − Обучение и совершенствование техники переда мяча и броска по кольцу; − Обучение и совершенствование технике игры в защите − Обучение и совершенствование технике игры в нападении

		− Обучение тактике игры; − Совершенствование техники перемещений баскетболиста, ловли, ведения и передачи мяча; − Совершенствование техники и тактики игры. − Совершенствование тактических действий в нападении и защите; − Совершенствование техники и тактики в двухсторонней игре.

4	*Мини-футбол*	- Основные правила игры в мини-футбол - Техника передвижения игрока. Удар внутренне стороной стопы. - Остановка катящегося мяча подошвой, останов катящегося мяча внутренней стороной стопы - Ведение мяча - Удар по катящемуся мячу внешней частью подт - Удар носком - Удар серединой лба на месте - Вбрасывание мяча из-за боковой линии - Ведение мяча в различных направлениях и с различной скоростью с пассивным сопротивлени защитника - Комбинации из освоенных элементов техники перемещений и владения мячом - Удар по летящему мячу средней частью подъем - Вбрасывание мяча из-за боковой линии - Ведение мяча с активным сопротивлением защ - Обманные движения (финты) - Остановка опускающегося мяча внутренней сто стопы - Комбинации из освоенных элементов техники перемещений и владения мячом - Совершенствование техники ударов по мячу и остановок мяча. Удар по летящему мячу средней подъема. - Резаные удары - Удар по мячу серединой лба - Удар боковой частью лба - Остановка катящегося мяча подошвой - Остановка летящего мяча внутренней стороной - Остановка мяча грудью - Совершенствование техники ведения мяча - Совершенствование техники защитных действи Отбор мяча толчком плечо в плечо - Отбор мяча подкатом - Совершенствование техники перемещений и вл мячом. Финт уходом. - Финт ударом - Финт остановкой - Совершенствование техники игры, тактические

		действия в защите - Тактические действия в нападении - Двухсторонняя игра (Соревнование) - Двухсторонняя игра
5	*Настольный теннис*	- Общеразвивающие упражнения - Подготовительные упражнения - Перемещения и стойки - Поочередные удары слева - Поочередные удары справа - Поочередные удары слева и справа по диагонал - Поочередные удары слева и справа по диагонал против атакующих ударов «восьмеркой» - Подача порезкой - Подача с боковым вращением мяча слева в разл направлении - Подача с боковым вращением мяча справа - Индивидуальные тактические действия в напад защите - Взаимодействия в нападении и защите - Игры подготовительные к настольному теннису - Учебная игра в настольный теннис - Контрольные игры - Участия в соревнованиях - Контрольные испытания по физической подгот технике игры

6	*Вольная борьба*	-Общефизическая подготовка. Подвижные игры. - Специальная физическая подготовка - *Техника вольной борьбы в стойке:* - переводы в партер: рывком за руку, вращением сбиванием; - броски наклоном: проходы в одну (две) ноги, н под руку с захватом туловища и ног; - броски спиной: с захватом ноги двумя руками; захватом руки и головы; с захватом туловища и р захватом двух рук (прогибом) - броски через плечи: с захватом руки двумя рук захватом руки и ноги; с захватом головы сверху дальней ноги; - зацепы, подсечки, подхваты, обвивы; - броски прогибом с захватом руки и туловища; захватом двух рук сверху; - комбинации; совершенствование приемов в сто - защита и контрприемы; - учебно-тренировочные схватки - *Техника вольной борьбы в партере* - переворот «ключом»; переворот с захватом дву снизу; - переворот накатом; - перевороты разгибанием; - перевороты скручиванием, забеганием; - перевороты и «обратный пояс»;

		- защиты и контрприемы; комбинации; - совершенствование приемов; - учебно-тренировочные схватки в партере. - Судейская практика
7	*Плавание*	- Введение в предмет - Техника и методика обучения плаванию - Техника и методика обучения плаванию «Кроль груди» - Техника и методика обучения плаванию «брасс - Техника и методика обучения плаванию «дельф - Обучение нырянию в длину и глубину - Спасение на водах - Первая помощь пострадавшим на воде - Подвижные игры на воде

8. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости
- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в приложении к рабочей программе дисциплины.

5.1. Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства
1.	Общая физическая подготовка	Контрольные нормативы
2.	Волейбол	Контрольные нормативы
3.	Баскетбол	Контрольные нормативы
4.	Мини-футбол	Контрольные нормативы
5.	Настольный теннис	Контрольные нормативы
6.	Вольная борьба	Контрольные нормативы
7.	Плавание	Контрольные нормативы

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе текущего контроля

Контрольные нормативы по ОФП (текущий контроль):

№	Контрольные нормативы		1 курс	2 курс	3 курс

п/п										
1	Сгибание и разгибание рук лежа на полу	*девушки*	1	8		12	10	8	1	12
			1	10		14	12	10	1	14
		юноши	3	30	2	40	35	30	4	40
			4	35	3	45	40	35	5	45
2	Наклоны (кол-во раз)	*девушк*	3	29	2	30	29	28	3	30
		юнош	3	29	2	32	30	28	3	30
3	Подъем туловища из положения лежа на спине руки за головой (кол-во раз)	*девушк*	25 30	20 25	15 20	30 35	25 30	20 25	35 40	30 35
		юнош	35 40	30 35	25 30	40 45	35 40	30 35	45 50	40 45
4	Подъем из положения лежа, ноги закрепленные (кол-во раз в минуту)	*девушк*	35 35	30 30	27 27	35 35	32 32	30 30	40 40	35 35
		юнош	35 40	32 35	30 30	40 45	35 40	30 35	45 50	40 45
5	Прыжки через скакалку 30 с., (кол-во раз)	*девушк*	70 72	68 70	66 68	72 74	70 72	68 70	74 76	72 74
		юнош	66 68	64 66	62 64	62 72	66 70	64 68	72 74	70 72
6	Прыжки через скакалку	*девушк*	1,5 мин.	1 мин.	30 сек	1,5 мин	1 мин	30 сек	1,5 мин	1 мин
		юнош								
7	Комплексное упражнение (30 наклонов + 30 отжиманий)	*юноши*	2	22	2	28	26	24	3	28
			2	24	2	30	28	26	3	30
8	Подтягивание на перекладине	*девушк*	1	8		12	10	8	1	12
	Подтягивание на низкой	*юнош*	1	8		12	10	8	1	12

9	Подъем ног к хвату (кол-	*юнош*	1	8		12	10	8	1	12

	во раз)									
10	Подъем ног до угла(кол- во раз)	*девушк*	10	8	6	1	1	8	14	
11	Выход силой на перекладин	*юнош*	3	2	1			2	5	
12	Приседание на одной ног (кол-во раз)	*девушк*	4	3	2			3	7	
		юнош	5	4	3			4	8	
13	Комплексное силовое упражнение (подтягивание + подъем к хвату)	*юнош*	5 6	4 5	3 4	7 8	6 7	5 6	9 10	8 9
14	Толчок гири (16кг) (кол- во раз)	*юнош*	8	6	4	1	1	8	14	

Контрольные нормативы по баскетболу (текущий контроль):

1	Штрафной бросок (кол-во попаданий в кольцо и 10-и попыток)	*девушки*	5	4	3	5	4	3	5	4
		юноши	5	4	3	5	4	3	5	4
2	Броски б/б мяча с точек (кол-во попаданий в кольцо из 10-и попыток)	*девушки*	5	4	3	5	4	3	5	4
		юноши	5	4	3	5	4	3	5	4
3	Челночный бег по б/б (сек.)	*девушки*	27,5	28,5	29,5	26,5	27,5	28,5	27,0	27,5
		юноши	24,5	25,5	26,5	24,0	25,0	26,0	23,5	24,0

Контрольные нормативы по волейболу (текущий контроль):

1	Подача мяча (по правилам волейбола, верхняя или нижняя,из 5-и попыток)	*девушки* *юноши*	3	2	1	3	2	1	4	3
2	Передачи мяча (в паре, над сеткой, допускаются верхни и нижние без потери мяча)	*девушки* *юноши*	15	10	5	15	10	5	20	15

Контрольные нормативы по мини-футболу (текущий контроль):

1	Штрафной удар (с 5 раз)	*юноши*	5	4	3	5	4	3	5	4
2	Двухсторонняя игра	*юноши*	Экспертная оценка преподавателем техни тактики игры							

Контрольные нормативы по настольному теннису (текущий контроль):

1	Выполнение подачи справа накатом в правую половину стола (из 10 попыток)	*девушки* *юноши*	8	6	4	8	6	4	8	6
2	Выполнение подачи справа откидкой в левую половину стола (из 10 попыток)	*девушки* *юноши*	9	7	5	9	7	5	9	7

Контрольные нормативы по вольной борьбе (текущий контроль):

№ п\п	Контрольные упражнения	Оценка		
		5 баллов	4 балла	3 балл
1	Лазание по канату	Ноги под углом 90	Без помощ ног	С пом
2	Выполнение технических приемов по заданию преподавателя	Правильное выполнение	Выполнение с незначи-тельнойошибко й	Выполнение существеннойоши

Контрольные нормативы по плаванию для девушек (текущий контроль):

Название упражнения	Единицы измерения	Количество баллов				
		1	2	3	4	5
Основные						
Выносливость. Проплыть свободным стилем от 1 до 5 отрезков по 25 м. Время на выполнение 7 мин	Количество,	1/25	2/50	3/75	4/100	5/125
Скоростные качества. Проплыть дистанцию 25 м свободным стилем	сек	60,0	55,0	50,0	45,0	40,0
Силовые качества. Проплыть кролем на спине без работы рук (с помощью одних ног) от 1 до 4 отрезков по 25 м Время на выполнение 5 мин	Количество,	0,5/12,5	1/25	2/50	3/75	4/100
Дополнительные						
Ныряние. Достать со дна бассейна (с глубокой части 180 см) пять различных предметов. Время – 3 мин	Количество предметов	1	2	3	4	5
Проныривание. Оттолкнувшись от бортика бассейна пронырнуть в длину максимальное количество метров на задержке дыхания	м	2	4	6	8	

Контрольные нормативы по плаванию для юношей (текущий контроль):

Название упражнения	Единицы измерения	Количество баллов				
		1	2	3	4	5
Основные						
Выносливость. Проплыть свободным стилем от 1 до 5 отрезков по 25 метров. Время на выполнение 7 мин	Количество,	1/25	2/50	3/75	4/100	5/125
Скоростные качества. Проплыть дистанцию 25 м свободным стилем	сек	50,0	45,0	40,0	35,0	30,0
Силовые качества. Проплыть кролем на спине без работы рук (с помощью одних ног) от 1 до 4 отрезков по 25 м. Время на выполнение 5 мин	Количество,	0,5/12,5	1/25	2/50	3/75	4/100
Дополнительные						
Ныряние. Достать со дна бассейна (с глубокой части 180 см.) пять различных предметов. Время – 3 мин	Количество,	1	2	3	4	5

Пронырывание. Оттолкнувшись от бортика бассейна пронырнуть в длину максимальное количество метров на задержке дыхания	м	4	6	8	10	12,5

5.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Для курса «Волейбол»:

Основное внимание должно быть уделено разносторонней общей, физической подготовке. Поэтому ей отводится до 40-45% общего времени, в то время как технической подготовке отводится 35-40%, а тактической–20-25%. Одновременно с восстановлением и развитием основных физических качеств (быстроты, силы, выносливости, ловкости и гибкости) изучается и восстанавливается техника игровых приемов и тактических действий, развиваются волевые качества; значительное внимание уделяется психологической подготовке студентов.

Применяемые средства: общеразвивающие упражнения, упражнения на гимнастических снарядах и с предметами, акробатические упражнения, кроссы, бег по беговой дорожке, прыжки, различные игры, упражнения с отягощениями, упражнения в отдельных игровых приемах и несложных тактических действиях.

Основные формы тренировки: специализированные и комплексные занятия по общей, специальной физической и технической подготовке с постепенным увеличением общего объема тренировочных нагрузок и в меньшей степени их интенсивности.

Основная задача повышение уровня тренированности, развитие специальных качеств и навыков (по всем разделам подготовки), специфичных для волейболистов, и приобретение спортивной формы.

Физическая подготовка занимает 25-30% общего времени и способствует в основном дальнейшему развитию двигательных качеств, общей тренированности. Повышается удельный вес специальной физической подготовки (соотношение общей и специальной физической подготовки должно составлять примерно 1:2).

Методы развития физических качеств приобретают комплексный характер и преимущественно направлены на развитие быстроты, скоростно-силовых качеств и специальной выносливости (особенно в прыгучести и в ударных движениях).

Обучение технике волейбола начинается с ознакомления занимающихся с исходными положениями (стойками) и перемещениями. Важно научить

студентов сочетать различные способы перемещения с последующей остановкой и принятием исходного положения (стойки), чередованию внезапного перемещения с положением ожидания, с последующими новыми движениями. Для этого в начальной стадии обучения волейболу применяют простейшие упражнения и подвижные игры.

Обучение игровому приему-передача начинают с верхней передачи. Решающим условием в овладении техникой здесь является выход и правильное положение рук на мяче. При объяснении студентам верхней передачи внимание сосредоточивают на правильной стойке волейболиста и положении рук для передачи. Подводящие упражнения направляют на то, чтобы занимающиеся правильно располагали пальцы и кисти рук на мяче в положении, когда мяч у лица. Это способствует созданию представления о положении рук во время передачи.

Обучение всем игровым приемам, в том числе и подачам, начинают с показа, объяснения и опробования приема с целью создания правильного представления о характере движения. Далее прием разучивают в упрощенных, специально созданных условиях, где занимающиеся овладевают правильной структурой выполнения изучаемого способа подачи. Затем подачу разучивают в усложненных условиях, близких к игровым, где занимающиеся готовятся к свободному выполнению подач в игре. И наконец, изучаемый способ закрепляется в игре. Целесообразно обучение подачам сочетать с совершенствованием передач: после первых успехов в овладении нижними подачами их совершенствуют, сочетая с верхними передачами, а верхние подачи с нижними передачами. Подачи изучают в такой последовательности: нижние подачи (боковая и прямая), верхние подачи (прямая и боковая), после чего занимающихся можно познакомить с «планирующей» подачей.

Нападающие удары изучают в такой последовательности: прямой нападающий удар по ходу разбега, нападающий удар с переводом влево, затем вправо, боковой нападающий удар, который тоже может быть с переводом. Перед изучением нападающих ударов должны быть освоены прыжки и верхние подачи. Прыжки для нападающего удара изучают слитно. Обращают внимание на отталкивание и напрыгивание толчком левой ноги. Полезно выполнять напрыгивание через какое-либо препятствие, например, через гимнастическую скамейку. По мере овладения напрыгиванием скамейку переносят к сетке. Постепенно приближая скамейку к сетке, занимающихся приучают к вертикальному прыжку. Следят за тем, чтобы в момент напрыгивания студенты все больше выносили вперед ноги, к самой средней линии. Необходимо обратить внимание на
«рессорность» при отталкивании: ноги должны работать как пружины, сгибаясь и разгибаясь без паузы. Этой цели способствуют различные прыжки: через скакалку, напрыгивание на предметы различной высоты (гимнастические скамейки, маты, гимнастический козел), серийные прыжки через препятствия (набивные мячи, гимнастические скамейки), а также подвижные игры с прыжками («Чехарда», «Удочка») и различные эстафеты.

Обучение блокированию начинают с прыжка с места, а затем в движении. После изучения прыжков с места изучают прыжки с перемещениями приставным

шагом влево и вправо, затем двойным шагом влево и вправо. Вначале эти прыжки можно выполнять с паузой (перемещение в исходное положение для блокирования–пауза –мах руками и прыжок вверх). Затем прыжки выполняют слитно. Особое внимание обращают на согласованную работу рук и ног (когда уже в начале перемещения приставным или двойным шагом руки помогают этому перемещению) и последующий прыжок активным

махом руками перед собой по укороченной амплитуде. Затем внимание акцентируется на умении выбрать место для прыжка. Для этого упражнения выполняют без нападающего удара. В дальнейшем совершенствование техники блокирования следует сочетать с нападающими ударами и с защитными действиями на задней линии в различных упражнениях. Групповое блокирование с места не представляет особой сложности для занимающихся, овладевших одиночным блокированием, требуется только некоторая согласованность их действий. Большую сложность представляет групповое блокирование после перемещений, успех которого в основном зависит от согласованности действий партнеров, правильной техники перемещения и хорошей физической подготовки. Здесь полезно выполнять прыжки после перемещения двойным шагом в парах, серии таких прыжков у сетки, прыжки после перемещения партнеров навстречу друг другу, а также сочетания этих прыжков с нападающими ударами. Технику одиночного и группового блокирования совершенствуют в учебных играх и соревнованиях.

Основная форма занятий практическое. Оно состоит из трех частей: подготовительной, основной и заключительной. Продолжительность подготовительной части–15-25 мин., основной–90-100 мин., заключительной–5 мин.

Для курса «Баскетбол»:

Структура занятия:

Учебно-тренировочный процесс в баскетболе отличается определенной сложностью из-за специфичности и многообразия игровых приемов. Специфичность заключается в том, что с самого начала обучения отдельным игровым приемам (передаче, ведению, броску мяча) занимающимся приходится выполнять их в условиях, приближенным к игровым.

В условиях непрерывно меняющейся ситуации от игроков требуется:

1. Находиться в постоянной готовности к выполнению игровых приемов.

2. Мгновенно оценивать создавшуюся обстановку.

3. Быстро переместиться.

4. Выполнять игровой прием наиболее рациональным способом.

Основными задачами учебно-тренировочного процесса по баскетболу являются:

1. Дальнейшее обучение и совершенствование элементов техники и тактики игры в баскетбол.

2. Воспитание у студентов высоких моральных, волевых и физических качеств.

3. Сохранение и укрепление здоровья студентов, поддержание высокой физической работоспособности на протяжении всего периода обучения.

4. Профессионально-прикладная физическая подготовка с учетом особенностей будущей трудовой деятельности.

5. Приобретение необходимых знаний по правилам судейства и организации соревнований.

Учебно-тренировочные занятия в вузе проводятся в форме практического занятия. Каждому занятию должен предшествовать план, позволяющий преподавателю разместить учебный материал в строгой последовательности, найти рациональную форму организации и наилучшие методы преподавания. Занятие по баскетболу должен обогащать занимающихся новыми умениями и навыками, совершенствовать ранее приобретенные знания.

В работе с баскетболистами преобладают занятия смешанного типа, то есть в одном занятии совмещаются изучение нового материала, совершенствование ранее изученного, проверка усвоенного, а также воспитание физических качеств.

В отдельном занятии целесообразно решать не более 2-3 задач. Их решению отводится основное время занятия.

Занятие по баскетболу требует определенного навыка, так как имеет свои особенности методики проведения:

1. Изучение баскетбола пройдет гораздо легче, если на начальном этапе будут применяться подвижные игры, эстафеты с элементами баскетбола, являющимися подводящими упражнениями к выполнению какого-то технического приема.

2. Занятия по спортивным играм отличаются высокой эмоциональностью. Студенты идут на такие занятия, чтобы поиграть. Поэтому, подготовительную часть рекомендуется приводить игровым методом, а упражнения выполнять в парах или в движении.

3. Нецелесообразно проводить эстафеты, даваемые в подготовительной части для совершенствования техники игры, так как при небольшом количестве занятий навык не прочный и техника «ломается». Это не значит, что эстафеты вообще нельзя включать в технические элементы. Они должны четко регламентироваться по высоте, расстоянию и т.д. (например, при передаче мяча над собой – по высоте), чтобы в эстафете действительно побеждал умелый, а не «хитрый».

4. Изучение техники баскетбола давать в основной части, а совершенствование можно проводить в подготовительной части, особенно, если это касается техники игры без мяча: прыжки, перемещения и т.д.

5. В основной части желательно упражнений давать меньше, а больше игры, особенно, в тех группах, которые хорошо усваивают пройденный материал.

6. Особое внимание следует обратить на подбор упражнений в основной части с целью более рационального перехода от одного к другому, т.е. минимум затраченного времени на перестроения.

7. В конспектах занятий даются самые разнообразные по сложности упражнения, приемлемые для любого контингента учащихся.

8. Игры, даваемые в основной части во всех группах проводят смешанными составами.

9. Необходимо отметить большую роль показа выполнения технических элементов.

10. Необходимо индивидуально подходить к разбору проведенного занятия.

При изучении сложных игровых приемов (финты, ведение, броски) не следует обременять внимание студентов многообразием тонкостей, лучше сосредоточить его на главных компонентах – исходном положении, подготовительной, рабочей и заключительной фазах игрового приема.

В настоящее время в системе физического воспитания принята структура занятия, состоящая из четырех взаимосвязанных частей: вводной, подготовительной, основной, заключительной. Продолжительность учебных занятий в вузе 90 мин.

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ (2-5 мин). Вводной части занятия педагог организовывает занимающихся, строит, отмечает посещаемость, сообщает задачи занятия.

ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ (10-15 мин). Основной задачей подготовительной части является подготовка организма занимающихся к успешному решению задач основной части занятия.

Средства подготовительной части занятия:

1. Строевые упражнения.

2. Упражнения на внимание.

3. Различные виды ходьбы, бега, прыжков, общеразвивающие, подготовительные, подводящие упражнения.

4. Ранее изученные упражнения из техники баскетбола.

При проведении подготовительной части урока необходимо придерживаться следующих рекомендаций:

1. Подготовить заблаговременно инвентарь и место для проведения занятий.

2. Проводить подготовительную часть без значительных пауз.

3. При проведении строевых и общеразвивающих упражнений пользоваться общепринятой гимнастической терминологией.

4. Чередовать упражнения, чтобы обеспечить нагрузку на различные части тела и группы мышц.

5. Чередовать силовые, по характеру выполнения упражнений, с упражнениями на растяжение и расслабление, медленные с быстрыми, а также разнообразить темп выполнения.

6. Использовать подвижные игры, которые являются подготовительными к баскетболу.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ (60 мин.) Основными задачами являются:

1. Изучение и совершенствование техники игры в нападении и защите.

2. Освоение элементов тактики в нападении и защите.

3. Повышение физической подготовленности занимающихся.

4. Воспитание у занимающихся специальных двигательных качеств.

5. Обучение занимающихся применять приобретенные умения и навыки в различных условиях игровой деятельности.

Средства основной части занятия:

1. Подготовительные, подводящие, специальные по технике и тактике упражнения.

2. Подвижные игры.

3. Учебные и двусторонние игры в баскетбол. Рекомендации по

проведению основной части занятия:

1. Необходимо стремиться использовать максимальное количество мячей.

2. Применять поточную, игровую форму занятий, круговую тренировку.

3. При обучении элементам техники и тактики игры в баскетбол соблюдать последовательность этапов обучения, а именно: ознакомление с приемом, разучивание приема в упрощенных условиях, изучение в усложненных условиях и закрепление приема в игровых условиях.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ (5-10 мин) предназначена для приведения организма в оптимальное состояние для последующей деятельности. В заключительной части занятия используются упражнения на расслабление с элементами дыхательной гимнастики, элементы стретчинга.

Для курса «ОФП»:

При организации и проведении учебно-тренировочных занятий по ОФП необходимо учитывать следующее:

- выполнение упражнений в своей основе предполагает достижение предельных и максимальных нагрузок; большинство упражнений требует максимальной амплитуды движений в минимальный промежуток времени, что обусловливает обязательное проведение тщательной разминки;

- занятия проводятся на открытом воздухе при надлежащем температурном режиме;

- подготовка мест для занятий не требует больших затрат, при этом могут использоваться самые разнообразные подручные средства, особенности рельефа местности, естественные и искусственные препятствия;

- при хорошей организации занятий упражнениями может заниматься одновременно большое количество обучаемых;

- специфика проведения занятий на открытом воздухе, насыщенность достаточно сложными упражнениями и высокая физическая нагрузка при часто встречающейся неоднородности в уровне физической подготовленности обучаемых предполагают широкое использование индивидуального подхода в обучении, внесение определенных изменений по ходу занятий (время разминки, нагрузка упражнений и др.) и тщательный контроль за состоянием занимающихся;

- учебные занятия по ОФП всегда решают определенные образовательные и воспитательные задачи.

Поэтому проведение каждого занятия требует тщательной подготовки как руководителя, так и его помощников.

Подготовка руководителя к проведению учебных занятий складывается из его самостоятельной работы, подготовки плана занятия, проведения инструктажей своих помощников, проверки готовности мест занятий и наличия соответствующего оборудования и инвентаря.

Важным моментом при непосредственной подготовке к проведению занятия является составление плана. При этом следует, прежде всего, уяснить задачи и содержание предстоящего занятия, продумать его ход, организацию, произвести расчет времени на обучение бегу, прыжкам и метаниям, уточнить порядок смены мест занятий группами, подготовить методические указания по изучению тех или иных упражнений и материальное обеспечение занятия.

Для курса «Мини- футбол»:

Мини-футбол один из самых молодых видов спорта в России. Поэтому большинство студентов имеет представление о большом футболе и владеют основными навыками ведения игры. Но, сталкиваясь с правилами игры в мини-футбол, у спортсменов происходит перестроение не только основных технических элементов, а и поведения во время игры. Преподаватель мини-футбола должен уметь грамотно преподнести учебный материал студенту, не нарушив при этом уже сформированного представления об игре в футбол.

Основная задача педагога дать учащимся основы владения мячом, тактики и техники футбола. Организация занятия должна начинаться еще до его начала. Она включает подготовку занимающимися необходимого инвентаря и оборудования, мест занятий, соблюдения установленного порядка в местах переодевания, своевременное

построение в установленном месте. Такая предварительная подготовка создает среди юных футболистов положительный эмоциональный фон, настраивающий на интенсивные и плодотворные занятия. Обучение студентов мини-футболу должно включать несколько этапов: - теоретические занятия; - практические занятия; - соревнования и судейство. При проведении теоретических занятий должны рассматриваться темы: - техника безопасности в мини-футболе; - краткий обзор возникновения мини-футбола (основатели игры, год рождения мини-футбола, родина этого вида спорта и развитие его в России); - гигиена, предупреждение травм, режим дня, питание; - инвентарь для игры (мини-футбольные мячи; гимнастическая стенка; гимнастические скамейки; гимнастические маты; скакалки; ворота мини-футбольные, резиновые амортизаторы, гантели различной массы, насос ручной со штуцером, фишки для обводки, футбольная лестница); - основы спортивной тренировки, оснащение спортсмена, правила соревнований по мини-футболу. Во время практических занятий требуется уделять внимание общей физической подготовке, специальной физической подготовке, технической и тактической подготовке. Итоги подготовки студентов проявляются при сдаче нормативов и участиях в соревнованиях.

Для курса «Вольная борьба»:

На практических занятиях наряду с разучиванием нового материала и закреплением пройденного, большое внимание уделяется повышению общей и специальной работоспособности обучающихся. Практические занятия различаются по цели (на тренировочные, контрольные и соревновательные); количественному составу обучающихся (индивидуальные, групповые, индивидуально- групповые); степени разнообразия решаемых задач (на однородные и разнородные). В процессе тренировочных занятий осуществляется совершенствование физической, психологической и специальной подготовленности обучающихся, а также создаются предпосылки для повышения эффективности ранее изученных технико-тактических действий. Так же обучающиеся приобретают инструкторские и судейские навыки, выполняют контрольные нормативы. Основной формой организации освоения практических навыков в рамках Программы является групповое тренировочное занятие, состоящее из трех частей: -подготовительной,
- основной - заключительной. Для каждой части занятия определяются свои задачи и средства их решения. Подготовительная часть (20% занятия)– организация обучающихся, изложение задач и содержания занятия, разогревание и подготовка организма обучающихся к выполнению специальных нагрузок, формирование осанки, развитие координации движений и др. Применяемые средства: строевые и порядковые упражнения, разные виды ходьбы, бега, прыжков; общеразвивающие упражнения, направленные на развитие силы, быстроты, ловкости, гибкости; специально подготовительные упражнения без

предметов и с предметами; имитация техники упражнений. 20 Основная часть (70% занятия) – изучение или совершенствование техники упражнений или отдельных элементов; дальнейшее развитие силовых, скоростносиловых и других физических качеств обучающихся, оттачивание приемов, как в партере, так и в стойке. Заключительная часть (10% занятия) – приведение организма обучающихся, в состояние относительного покоя, подведение итогов занятия. Применяемые средства: различная ходьба, прыжки, упражнения для развития мышц брюшного пресса, висы, размахивания и раскачивания, упражнения на расслабление и для успокоения дыхания. Подведение

итогов занятия, замечания и задания тренера-преподавателя. Помимо тренировочных занятий по расписанию обучающиеся должны ежедневно заниматься утренней зарядкой и самостоятельно выполнять задания тренера-преподавателя по совершенствованию отдельных элементов техники и развитию необходимых физических качеств. При проведении занятий и участии в соревнованиях обучающиеся должны строго соблюдать установленные требования к врачебному контролю, предупреждение травм, обеспечение должного технического и санитарно-гигиенического состояния мест занятий и соревнований, спортивного оборудования и инвентаря.

Для курса «Плавание»:

Техника спортивных способов плавания разучивается раздельно, по частям, с последующим соединением их в целостный способ плавания. При этом освоение каждого элемента техники проводится в постепенно усложняющихся условиях.

Каждый элемент техники плавания изучается по *методической схеме*, предусматривающей постепенное уменьшение опоры, увеличение динамичности упражнения и освоение горизонтального безопорного исходного положения, а именно:

–ознакомление с формой и характером движения на суше – проводится в общих чертах, без совершенствования деталей движения. Внимание студента концентрируется на ключевых моментах упражнения;

–изучение движения в воде с опорой на месте (у бортика бассейна).

Движения рук изучаются, когда студенты стоят на дне по грудь или по пояс в воде;

–изучение в воде с опорой в движении (с плавательными досками, аквапоясами, нудлсами, с поддержкой партнера);

–изучение в воде без опоры в движении – все упражнения на данном этапе выполняются в скольжениях и плавании.

Раздельно разученные элементы техники плавания постепенно соединяют в целостный способ в следующей *методической последовательности*:

–движение ног с дыханием. Упражнения для согласования движений ног и дыхания выполняются с опорой о бортик, с доской, в скольжениях, а также в плавании с помощью ног с доской и без доски с различными положениями рук;

–движение рук с дыханием. Упражнения для согласования движений рук и дыхания выполняются сначала одной рукой, затем обеими руками в наклоне вперед стоя, в ходьбе по дну, в плавании в том числе в облегченных условиях – с

поддержкой между ног и вариантами дыхания (через несколько гребков, в обе стороны, под каждый гребок);

–согласование движений ног, рук и дыхания. Упражнения для согласования движений в каждом способе плавания выполняются в связках с различным сочетанием движений ног, рук и дыхания. Применение данных упражнений облегчает освоение плавания в полной координации;

–плавание в полной координации. Упражнения для согласования движений в плавании с полной координацией выполняются на задержке дыхания, с дыханием через несколько циклов, произвольным дыханием, дыханием в каждом цикле.

Основы техники безопасности при проведении занятий в бассейне

При проведении занятий преподаватель обязан соблюдать следующие правила:

–допускать студентов к занятиям только со справкой от врача;

–во время проверки умения плавать в воде одновременно должны находиться не более двух занимающихся;

–передвигаться вдоль бортиков бассейна только спокойным шагом, не допускать бега и прыжков на скользком полу;

–входить в воду и выходить из нее разрешается только по команде или звуковому сигналу (свистку) преподавателя;

–допустить опоздавшего к занятиям, а также разрешить выйти из

воды до общего сигнала может только преподаватель;

–не допускать к занятиям студентов с жевательной резинкой, конфетами и другими предметами во рту;

–перед занятием распределять студентов в соответствии с их медицинскими группами и уровнем плавательной подготовленности;

–проводить поименную проверку-перекличку студентов до и после занятий;

–строго наказывать студентов за ложные крики о помощи;

–во время занятий соблюдать строгую дисциплину – запрещать неорганизованное купание, самовольные прыжки в воду и ныряния, громкие крики и баловство;

–при проведении учебного занятия внимательно следить за состоянием здоровья студентов, предупреждать случаи переутомления;

–напоминать студентам, что при появлении признаков недомогания или переутомления необходимо прекратить занятие и известить об этом преподавателя;

–при обучении не умеющих плавать активно использовать вспомогательные и поддерживающие средства;

–ныряние и прыжки выполняются только поочередно;

–строго следить за соблюдением дистанции между плывущими, каждый следующий участник стартует при условии, что предыдущий вышел из воды или отплыл на безопасное расстояние;

–плыть по дорожкам против часовой стрелки, придерживаясь правой стороны, предотвращать случаи столкновения;

–с целью предупреждения травматизма при плавании на груди и на спине обращать внимание студентов на зрительные ориентиры – разметку в воде, цвет разделительных дорожек, растяжки флажков и т. д.;

–поживать высокий уровень дисциплины в течение всего занятия.

Для курса «Настольный теннис»

Учебно-тренировочный процесс по настольному теннису проводится в соответствии с физической и тактической подготовленностью теннисистов.

- Занятия по теории проводятся в форме лекций или бесед с демонстрацией наглядных пособий. Некоторые вопросы теоретической подготовки можно разбирать на практических занятиях, на которых отводится несколько минут для беседы.
- Общая физическая подготовка теннисистов осуществляется в процессе учебно-тренировочных занятий, в которые включаются обще развивающие упражнения, а также упражнения из других видов спорта. В некоторых тренировочных циклах могут проводиться отдельные тренировочные занятия по общей физической подготовке.
- Изучение и совершенствование техники упражнений настольного тенниса проходит на учебно-тренировочных занятиях при помощи группового или индивидуального метода. Овладение техникой упражнений настольного тенниса осуществляется последовательно. Обучение технике упражнения или его элементам подразделяется на фазы ознакомления, разучивания и совершенствования. Применяются методы рассказа, показа и самостоятельного выполнения упражнения или его элементов. Для более эффективного обучения рекомендуется применять средства срочной информации. Основной формой организации и проведения учебно-тренировочного процесса является групповое занятие. Занятие по настольному теннису состоит из трех частей: подготовительной, основной и заключительной. Для каждой части занятия определяются свои задачи и средства их решения. *Задачи подготовительной части (20% времени всего занятия):* организация занимающихся, изложение задач и содержание занятия, разогрев и подготовка организма к выполнению специальных нагрузок, формирование осанки, развитие координации движений и др. *Рекомендуются следующие средства:* строевые и порядковые

упражнения; разные виды ходьбы, бега, прыжков; обще развивающие упражнения, направленные на развитие силы, быстроты, ловкости, гибкости; специально- подготовительные упражнения с предметами и без предметов; имитация техники упражнений настольного тенниса.

Задачи основной части (70% времени): изучение или совершенствование техники упражнений или отдельных элементов, дальнейшее развитие силовых, скоростно-силовых и других физических качеств теннисистов.

В качестве средств решения этих задач применяются классические и специально-вспомогательные упражнения теннисистов, подбираемые с учетом первостепенности силовые упражнения, а в последующем скоростно-силовых упражнений. Также используется чередование упражнений, выполняемых в быстром и медленном темпе, упражнений в изометрическом и уступающем режимах работы мышц.

Задачи заключительной части (10% времени): приведение организма занимающихся в состоянии относительного покоя, подведение итогов. Применяемые средства: различная ходьба, прыжки, упражнения для мышц брюшного пресса, висы, размахивания и раскачивания, упражнения для расслабления и успокоения дыхания. Уборка инвентаря, подведение итогов, замечания и задания преподавателя на дом.

Обязательное условие занятий - максимальное использование средств, обеспечивающих всестороннее физическое развитие. Равносторонняя физическая подготовка позволяет успешно развивать физические качества, совершенствует деятельность костно-мышечного аппарата, нервной, сердечно-сосудистой и дыхательной систем и всего организма. Она так же обогащает двигательные навыки.

Разнообразные физические упражнения, разносторонне воздействует на организм, способствует активному отдыху, снимают утомление, исключают возможное появление различного рода морфологических и функциональных отклонений.

Структура занятия: подготовительная часть (15-20%), основная часть (70-80%), заключительная часть (5-10%)

Методика проведения подготовительной части занятия

Задачами подготовительной части (10–15 мин.) являются:

1) организация занимающихся;

2) подготовка организма обучаемых к работе в основной части занятия.

Основные средства для решения *первой задачи*: построение, проверка по списку, краткое объяснение содержания и задач занятия, проверка домашнего задания, упражнения на внимание.

Построение и проверка придают определенную направленность занятию, дисциплинируют занимающихся, а объяснение содержания и упражнения на внимание повышают их сознательность и активность. Все это способствует

созданию у занимающихся устойчивой заинтересованности к выполнению упражнений, подаваемым сигналам, распоряжениям и командам. Проверка домашнего задания является важным элементом не только для уяснения готовности обучаемых к занятию, но и как логическое

звено, позволяющее наглядно соединить все занятия данного раздела в единую взаимосвязанную цепочку.

Основные средства:

Подготовительная (разминка) её задача общее разогревание организма и функциональная подготовка его к предстоящей нагрузке (10-15 минут).

Ходьба, медленный бег (5 минут), гимнастические упражнения в виде комплекса.

Методика проведения основной части занятия.

Основная часть –обучение и совершенствование физических упражнений, их механизма (30-45 минут).

Средства физических упражнений используются в определенном порядке:

Упражнения на технику.

Упражнения на развитие быстроты. Упражнения на силу.

Упражнения на выносливость

Методика проведения заключительной части занятия.

Задачами заключительной части занятия являются:

1) приведение организма занимающихся в относительно спокойное состояние;
2) подведение итогов занятия.

Первая задача решается следующими средствами: медленный бег и ходьба, упражнения в глубоком дыхании и на расслабление мышц. Это необходимо в связи с тем, что в результате тренировки в беге, проводимой, как правило, в конце основной части занятия, физическая нагрузка значительно повышается. Плавное ее снижение – основная задача заключительной части.

В зависимости от величины тренировочной нагрузки основной части занятия обучаемые выполняют медленный бег, ходьбу до 3 мин. в составе группы на дистанцию до 200 – 400 м.

Для решения *второй задачи* заключительной части занятия по окончании бега и ходьбы руководитель выстраивает группу в одну или две шеренги и делает краткий разбор занятия, дает указания по организации самостоятельной работы. В частности, он отмечает:

- в каком объеме выполнены поставленные перед занятием задачи;
- кто из обучаемых наиболее отличился;
- какие оценки получены на занятии (результаты выполнения упражнений);

- общие недостатки и называет фамилии наименее подготовленных обучаемых;

- дает задание для самостоятельной работы;
- отвечает на вопросы обучаемых.

Методические указания для обучающихся и преподавателей по освоению дисциплины (модуля)

При проведении промежуточной аттестации (зачет) учитывается выполнение студентом требований учебной программы по элективному курсу. Критерием успешности освоения учебного материала является экспертная оценка преподавателя, учитывающая регулярность посещения обязательных практических занятий и выполнение установленных на данный семестр нормативов в процессе обучения.

В соответствии с требованием занятия по физической культуре и спорту организуются по группам в зависимости от состояния здоровья. Выделяются – основная, подготовительная и специальная «А», специальная «Б».

Студенты имеющие освобождения по медицинским показателям от занятий и относящиеся к специальным медицинским группам «А» и «Б» аттестовываются на основании посещения специальных занятий, по программе разработанной в вузе, с ведением дневника самоконтроля, или на основании защиты реферата. (См. Приложение к рабочей программе дисциплины «Элективные курсы по физической культуре и спорту»).

Шкала и критерии оценивания:

Зачтено - обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в полном объеме, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.

Не зачтено - обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий.

Учебно-тренировочный раздел базируется на широком использовании теоретических знаний и методических умений, на применении разнообразных средств физической культуры, спортивной и профессионально-прикладной физической подготовки студентов.

Практические занятия помогают приобрести опыт творческой, практической деятельности, развивают самостоятельность в физической культуре и спорте в целях достижения физического совершенства, повышают уровень функциональных и двигательных способностей, направленно формируют качества и свойства личности.

В процессе прохождения дисциплины «Элективные дисциплины (модули) по физической культуре спорту» каждому студенту необходимо:

- систематически посещать учебные занятия в дни и часы, предусмотренные учебным расписанием;
- иметь спортивную форму и обувь, соответствующую виду занятий и погодным условиям;
- соблюдать правила техники безопасности и правила поведения в спортивном зале и на открытой спортивной площадке;
- стремиться повышать свою физическую подготовку и выполнять требования и нормы, предусмотренные учебной программой;
- соблюдать рациональный режим учебы, отдыха и питания;
- регулярно выполнять утреннюю гигиеническую гимнастику;
- самостоятельно заниматься физическими упражнениями спортом, используя консультации преподавателя;
- активно участвовать в массовых оздоровительных, физкультурно-спортивных мероприятиях в учебной группе, на курсе, институте, университете;
- проходить медицинское обследование в установленные сроки, осуществлять самоконтроль за состоянием здоровья, физического развития и физической подготовленностью.

Дисциплина предусматривает практические занятия каждую неделю. Изучение курса завершается зачетом.

Практические занятия составляют важную часть профессиональной подготовки студентов. Основная цель проведения практических занятий - формирование у студентов здорового образа жизни путем приобретения практических навыков.

10. Перечень учебной литературы, периодических изданий необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Барчуков И.С. Физическая культура и физическая подготовка [Электронный ресурс]: учебник/ Барчуков И.С., Назаров Ю.Н., Кикоть В.Я. Электрон. текстовые данные. М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2012. 431 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/15491. ЭБС «IPRbooks»

Кравчук В.И. Легкая атлетика [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по дисциплине «Физическая культура» (раздел «Легкая атлетика»)/ Кравчук В.И. Электрон. текстовые данные. Челябинск: Челябинский государственный институт культуры, 2013. 184 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/56428. ЭБС «IPRbooks»

Шулятьев В.М. Волейбол [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Шулятьев В.М., Побыванец В.С. Электрон. текстовые данные. М.: Российский университет дружбы народов, 2012. 204 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/22165. ЭБС «IPRbooks», по паролю

Демидкина И.А. Организация проведения учебно-тренировочных занятий по физической подготовке баскетболистов [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Демидкина И.А. Электрон. текстовые данные. Самара: Самарский государственный архитектурно- строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. 158 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/29788. ЭБС «IPRbooks», по паролю

Г.Б. Барчукова, В.А.Воробьев. Настольный теннис: Примерная программа спортивной подготовки для детско-юношеских спортивных школ.М.: Советский спорт, 2004 год.
А.Н. Амелин. Современный настольный теннис. М.: Ф и С, 1982 год.

Плавание: учебник для вузов / под общ.ред. Н.Ж.Булгаковой. – М.: Физкультура и спорт, 2001.

Булгакова Н.Ж., Попов О.И., Распопова Е.А. Теория и методика плавания: учебник / под ред. Н.Ж.Булгаковой. – 2-е изд., стер. – М.: Издательский центр «Академия», 2014.
Валеев Р.Г. Вольная борьба. – Улан-Удэ, изд-во ВСГУТУ, 2014 – 69с.

Валеев Р.Г. Вольная борьба: программа для студентов технических вузов, занимающихся в группах по специализации
«Вольная борьба»: учебное пособие. - Улан-Удэ: ВСГУТУ, 2014.

Голомазов С.В., Чирва Б.Г. Теория и методика футбола. Техника игры. - М.: "СпортакАдемПресс", 2002.

11. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. http://www.ucheba.ru/
2. http://www.woman.ru/
3. http://www.char.ru/
4. Электронно-библиотечная система www.iprbookshop.ru

10. Состав программного обеспечения

KasperskyEndpointSecurity для бизнеса, № лицензии – OE26-150316-124933, Лицензионный договор: 1003-2015, 10.03.2015;

DreamSpark:

- Windows Client
- Microsoft Visual Studio Professional

- Microsoft Expressions
- Microsoft Windows Embedded
- Microsoft Visio
- Microsoft Project
- Microsoft OneNote
- Microsoft SQL Server
- Netbeans IDE 8.0.2
- ObjectiveC

№ лицензии - DS00005246. Лицензионный договор: №228-0619 от 02.03.16

11. Оборудование и технические средства обучения

1) Два спортивно-оздоровительных комплекса:

- игровой зал;
- зал для занятий ОФП (фитнес, хореография – нац. танцы, занятия спец. мед. группы);
- зал единоборств и силовой подготовки;
- кабинет для шашек, шахмат;
- зал для занятий специальной медицинской группы.

2) 2 плавательных бассейна

3) Спортивное оборудование и инвентарь

Приложение к рабочей программе

для студентов специальной медицинской группы

Предлагаемые курсы на выбор

№	Наименование курсов
1	Оздоровительная ходьба
2	Оздоровительная гимнастика, дыхательная гимнастика
3	Элементы подвижных игр, бадминтон и настольный теннис
4	Шахматы и шашки

Программа дисциплины, структурированная по темам и разделам

№ п. п.	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание темы (раздела) дисциплины
1	Оздоровительная ходьба	Теоретическая подготовка. Показания и противопоказания. Особенности методики На начальном этап Особенности методики щадяще-тренирующего периода Особенности методики тренирующего периода. Методы самоконтроля.
2	Дыхательная гимнастика	Особенности грудного и диафрагмального дыхания. Методика проведения. Показани и противопоказания. Элементы дыхательной гимнастики по Стрельниковой. Особенности проведения занятий. Показания и противопоказания.

		Методы самоконтроля.
3	Оздоровительная гимнастика	Оздоровительная гимнастика при заболеваниях: -сердечно-сосудистой системы -органов пищеварения -органов дыхания -опорно-двигательного аппарата Методы самоконтроля
4	Шахматы и шашки	Ознакомление с основами теории практик игры в шашки и шахматы, формировать представление о правилах игры; обучать простым комбинациям и ходам; учить ориентироваться на плоскости, производить расчеты на несколько ходов вперед. Игра.
5	Элементы подвижных игр.	Теоретическая подготовка. Показания и противопоказания. Элементы эстафет с упражнениями метания теннисным мячом на дальность, точность, левой рукой, правой рукой, попеременно, двумя руками. С упражнениями на развитие координации движений, С упражнениями на развитие равновесия.
6	Элементы настольного тенниса и бадминтона.	Теоретическая подготовка. Показания и противопоказания. Методы самоконтроля. Элементы игры в настольный теннис. Элементы игры в бадминтон.

Перечень литературных источников:

Третьякова Н.В. Теория и методика оздоровительной физической культуры [Электронный ресурс]: учебное пособие / Н.В. Третьякова, Т.В. Андрюхина, Е.В. Кетриш. Электрон. текстовые данные. М.: Издательство «Спорт», 2016. 280 с. 978-5-906839-23-7. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/55566.html

Мавроматис В.Д. Применение бадминтона в оздоровительной физической культуре студентов строительных вузов [Электронный ресурс]: учебное пособие / В.Д. Мавроматис. Электрон.

текстовые данные. СПб.: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2012. 60 с. 978-5-9227-0331-4. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/19029.html

Физическая культура для студентов специальной медицинской группы [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.В. Токарева [и др.]. Электрон. текстовые данные. СПб.: Санкт- Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2016. 140 с.
978-5-9227-0637-7. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/63647.html

Методические указания по подготовке и проведению практических занятий для студентов специальной медицинской группы «А»
Для темы: «Оздоровительная ходьба»
Задачи:

1. Улучшение психо-эмоционального состояния, повышение общего тонуса организма.
2. Улучшение деятельности жизненно важных систем организма.
3. Повышение уровня компенсаторно-приспособительных реакций организма.
4. Снижение проявления патологических процессов.
5. Увеличение амплитуды движений, поддержание развития физических качеств, навыков, умений и уровня здоровья на оптимальном уровне.

Особенности методики занятий оздоровительной ходьбой.

Занятия оздоровительной ходьбой проводятся в виде прогулок или дозированной ходьбы. Занятия способствуют улучшению функциональных возможностей дыхательной, сердечно-сосудистой, нервной систем, повышают общий тонус организма. Ритмичное чередование напряжения и расслабления мышц позволяет улучшить крово-и лимфообращение, активизировать обмен веществ, укрепить структуры опорно-двигательного аппарата.

Дозирование нагрузки на занятиях оздоровительной ходьбой осуществляются по:

- числу пассивного отдыха (остановок)
- по длительности пассивного отдыха (время длительности остановок)
- по интенсивности передвижения
- по пройденному расстоянию
- по длине и количеству шагов
- по рельефу местности и качеству грунта.

Противопоказания к занятиям носят временный характер. Основными противопоказаниями являются:

- острый период заболевания
- высокая температура
- сильные боли
- опасность возникновения кровотечений
- симптомы интоксикации организма
- консервативное лечение злокачественных опухолей
- другие состояния организма, при которых нежелательно активизировать физиологические процессы в организме.

Показаны занятия оздоровительной ходьбой для:

- нормализации функций опорно-двигательного аппарата
- оптимизации процессов возбуждения и торможения в центральной и периферической нервной системе
- активизации обмена веществ

- тренировки кардио-респираторной системы

- адаптации организма к физическим нагрузкам.

Занятия на свежем воздухе более предпочтительны. К занятиям допускаются студенты в спортивной форме и спортивной обуви, которые соответствуют погодным условиям, а также цели и задачам, теме и содержанию занятия.

Перед началом занятий по теме «Оздоровительная ходьба» проводится теоретическая подготовка, которая включает:

- инструктаж по правилам техники безопасности

- лекционный материал на тему «Особенности занятий оздоровительной ходьбой на начальном этапе, в щадаще-тренирующем и тренирующем периодах».

- методы самоконтроля с учетом индивидуальных особенностей.

Методика занятий оздоровительной ходьбой основана на общепедагогических (дидактических) принципах. Высокая эффективность методики оздоровительной ходьбы возможна лишь при активном, положительном отношении студента к занятиям.

Объяснение механизмов лечебного воздействия и перспективы ускорения восстановления, предотвращение осложнений и т.д., повышают интерес к занятиям.

Водная часть (5-10 мин.) является организационной частью занятия. Преподаватель строит студентов в шеренгу, отмечает присутствующих и отсутствующих, проверяет наличие спортивной формы и обуви, интересуется состоянием самочувствия занимающихся, измеряет частоту сердечных сокращений, визуально оценивает готовность к предстоящим нагрузкам, сообщает тему, цель, задачи занятия.

Подготовительная часть (20-30 мин.) является разминочной частью занятия, основная цель которой - подготовить организм занимающихся к предстоящей физической нагрузке в основной части занятия.

Средства для подготовительной части:

- дыхательная гимнастика

- общеразвивающие упражнения на месте без резких смен исходных положений

- упражнения средней и малой интенсивности для мелких и средних мышечных групп

- общеразвивающие упражнения в движении строго на шагу малой и средней интенсивности для мелких и средних мышечных групп.

Основная часть (40-50 мин.) на первоначальном этапе включает в себя движение обычной ходьбой в медленном темпе и среднем темпе, строго дозированная по длительности, с обязательным учетом

индивидуальных особенностей, при этом индивидуальная техника ходьбы сохраняется. По мере повышения работоспособности (оценивается регулярно по результатам функциональных проб и тестов), усложняется техника ходьбы. В технику ходьбы включаются дополнительные мышечные группы нижних конечностей и таза, что увеличивает общий расход энергии и значительно повышает ее эффективность. Характерные особенности: активное отталкивание стопой, перенос стопы с активным перекатом и поворотом таза вперед за счет притягивания тела вперед к опорной ноге, постановка стоп почти параллельно друг другу с минимальным разворотом. Необходимо избегать
«натыкания» на край пятки, следовательно, не следует выносить голень слишком далеко вперед. Переход от обычной ходьбы к усложнениям, осуществляется последовательно и постепенно, с поэтапным включением в технику новых элементов.

Заключительная часть (10-15 мин.) решает задачи восстановления и подведения итогов.

Для темы: «Дыхательная гимнастика»

Задачи:

1. Улучшение психоэмоционального состояния занимающихся.

2. Улучшение функционального состояния сердечно-сосудистой системы.

3. Улучшение функционального состояния дыхательной системы.

4. Улучшение деятельности системы пищеварения.

5. Повышение уровня обмена веществ.

6. Снижение процессов возбуждения.

Особенности методики занятий дыхательной гимнастикой

Дыхательные упражнения неразделимы от процесса проведения любой формы лечебной физической культуры. При заболеваниях дыхательной системы являются ведущими. Дыхательные упражнения подразделяют на:

- статические

- динамические

- дренажные

Статические дыхательные упражнения выполняют в различных исходных положениях в состоянии покоя, т.е. без движения рук, ног, корпуса.

Динамические дыхательные упражнения выполняют в сочетании с движениями конечностей и корпуса.

Дренажные дыхательные упражнения выполняют при необходимости оттока экссудата из плевральной полости и удаления мокроты (при экссудативном плеврите, бронхоэктатической болезни, хроническом бронхите, и других заболеваниях органов дыхания). Следует различать дренажные дыхательные упражнения и позиционный дренаж (специально заданные исходные положения для оттока экссудата по дыхательным путям по принципу «желоба»).

По типу дыхания подразделяют:

- брюшное (диафрагмальное)

- грудное
- смешанное

Приступая к применению дыхательных упражнений необходимо научить занимающихся правильно дышать через нос – глубоко, ритмично, равномерно. Только при условии правильного дыхания вырабатывается ритмичность дыхательных движений (вдох-выдох), уменьшается их частота, удлиняется и усиливается выдох. Дыхательная гимнастика применяется в подготовительной, основной и заключительной части занятий любыми формами лечебной физической культуры со всеми студентами специальной медицинской группы.

Для темы: «Элементы подвижных игр, настольного тенниса, бадминтона»

Задачи:

- повышение психоэмоционального уровня, положительной мотивации к занятиям.

- совершенствование физических способностей, навыков и умений

- повышение функциональных возможностей жизненно важных систем организма

- улучшение функций анализаторов

- оказание общего тонизирующего воздействия на организм занимающихся

Особенности методики занятий

В зависимости от специальных задач, которые решаются на занятиях, очень важно переключение занимающихся от негативных мыслей по поводу своего заболевания. Помимо эмоционального воздействия занятия по данной теме оказывают и воспитательное влияние (дисциплинированность, чувство коллективизма). В ЛФК используют малоподвижные, элементы спортивных и подвижных

игр. **Малоподвижные игры** оказывают незначительную физическую нагрузку на сердечно- сосудистую, дыхательную системы повышая общий тонус организма. Данные игры эффективно применяют в подготовительной и заключительной части занятия, для организации группы, повышения интереса, постепенного снижения физической нагрузки. В содержание таких игр входят упражнения на внимание, координацию движений, на быстроту реакции, развитие глазомера и т.д.

Подвижные игры являются, как правило, частью группового занятия лечебной гимнастики. Характерным для подвижных игр-стремление участвующих в игре к индивидуальному и ли групповому превосходству, что в значительной мере повышает физическую нагрузку в целом на занятии. Эмоциональная составляющая усиливает нагрузку на нервную, сердечно-сосудистую, дыхательную систему, что необходимо контролировать регулярными измерениями частоты сердечных сокращений. Дозировка физической нагрузки при проведении подвижных игр снижается количеством перерывов на отдых и их продолжительностью. Также дозировка физических нагрузок регулируется подбором состава команд одинаковых по возрасту и физической подготовленности, своевременной сменой «водящего», продолжительностью и интенсивностью игры.

Элементы настольного тенниса и бадминтона рекомендуется использовать для повышения интереса, дозировки физической нагрузки в основной части занятия лечебной гимнастики, в подготовительной и заключительной части занятий оздоровительным бегом, ходьбой, скандинавской ходьбой. Физиологическое влияние нагрузки спортивных игр при прочих равных условиях зависит от технической подготовленности занимающихся (уровня предшествующей подготовки, владения техническими приемами игры). При проведении элементов настольного тенниса и бадминтона для студентов специальной медицинской группы необходимо снижать физическую нагрузку, влияя на следующие аспекты:

- облегчение правил игры

- увеличение количества игроков в команде

- подбор партнеров равных по силе

- уменьшение длительности игры

- частая замена игроков во время игры

Темы рефератов для студентов специальной медицинской группы «Б»

№ п. п.	Наименование темы (раздела) дисциплины	Темы рефератов и докладов
1	Оздоровительная ходьба	1 Основная характеристик оздоровительных эффекто оздоровительной ходьбы. 2 Особенности дозирования нагрузки н занятиях оздоровительной ходьбой.

		3 Оздоровительная ходьба (при данном) заболевании
2	Дыхательная гимнастика	Особенности применения дыхательной гимнастики при данном заболевании. 2 Основная характеристика различны методик дыхательной гимнастики (н примере не менее 3). 3 Сравнительная характеристика различны видов дыхания.
3	Оздоровительная гимнастика	1 Особенности применения оздоровительной гимнастики при данном заболевании. 2 Виды оздоровительной гимнастики и особенности их воздействия на организм человека. 3 методы самоконтроля в процессе занятий оздоровительной гимнастикой.
4	Элементы подвижных игр.	1Особенности организации и проведения подвижных игр при данном заболевании. 2 Особенности самоконтроля в процессе подвижных игр. 3 Значение подвижных игр в повышении уровня здоровья.
5	Элементы настольного тенниса и бадминтона.	1 Особенности организации и проведения элементов спортивных игр при данном заболевании. 2 Оздоровительные эффекты занятий настольным теннисом. 3 Оздоровительные эффекты занятий бадминтоном.

Дополнительные темы рефератов

1. История возникновения и этапы развития ЛФК в России.

2. Классификация и основная характеристика физических упражнений в ЛФК.

3. Методы исследования и оценки уровня здоровья.

4. Методы исследования и оценки функционального состояния сердечно-сосудистой системы.

5.Методы исследования и оценки функционального состояния дыхательной системы.

6. ЛФК при заболеваниях сердечно-сосудистой системы.

7. ЛФК при заболеваниях органов дыхания.

8. ЛФК при заболеваниях органов пищеварения

9. Особенности ЛФК при нарушениях обмена веществ.

10. ЛФК при заболеваниях суставов.

11. ЛФК при травмах опорно-двигательного аппарата

12. ЛФК при дефектах осанки, сколиозах, плоскостопии.

13. ЛФК при заболеваниях и травмах головного и спинного мозга.

14. ЛФК при ожогах и обморожениях.

15. Значение закаливания для оздоровления организма человека.

16. Основная характеристика оздоровительных эффектов ходьбы.

17. Основная характеристика оздоровительного воздействия бега на организм человека.

18. Особенности оздоровительного воздействия занятий плаванием.

19. Особенности оздоровительного воздействия лыжных прогулок.

20. Особенности оздоровительного воздействия занятий скандинавской ходьбой.

Шкала и критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он демонстрирует глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения, демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ;

- оценка «хорошо» - демонстрирует знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач;

- оценка «удовлетворительно» - демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки,

нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий;

- оценка «неудовлетворительно» - демонстрирует слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ.

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

В процессе прохождения дисциплины «Элективные дисциплины (модули) по физической культуре спорту» каждому студенту необходимо:

- систематически посещать учебные занятия в дни и часы, предусмотренные учебным расписанием;

- иметь спортивную форму и обувь, соответствующую виду занятий и погодным условиям;

- соблюдать правила техники безопасности и правила поведения в спортивном зале и на открытой спортивной площадке;

- стремиться повышать свою физическую подготовку и выполнять требования и нормы, предусмотренные учебной программой;

- соблюдать рациональный режим учебы, отдыха и питания;

- регулярно выполнять утреннюю гигиеническую гимнастику;

- самостоятельно заниматься физическими упражнениями спортом, используя консультации преподавателя;

- активно участвовать в массовых оздоровительных, физкультурно-спортивных мероприятиях в учебной группе, на курсе, институте, университете;

- проходить медицинское обследование в установленные сроки, осуществлять самоконтроль за состоянием здоровья, физического развития и физической подготовленностью.

Дисциплина предусматривает практические занятия каждую неделю. Изучение курса завершается зачетом.

Практические занятия составляют важную часть профессиональной подготовки студентов. Основная цель проведения практических занятий - формирование у студентов здорового образа жизни путем приобретения практических навыков.

Методические указания к практическим занятиям по дисциплине наряду с рабочей программой и графиком учебного процесса относятся к методическим документам, определяющим уровень организации и качества образовательного процесса.

Важнейшей составляющей любой формы практических занятий являются упражнения. Основа в упражнении - пример, который разбирается с позиций теории, развитой в лекции. Как правило, основное внимание уделяется формированию конкретных умений, навыков, что и определяет содержание деятельности студентов.

Критерии оценки:

-оценка «зачтено» выставляется студенту, если он регулярно посещает практические занятия, необходимые практические умения с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения соответствует требованиям;

-оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не посещает практические занятия без уважительной причины, необходимые практические умения не сформированы, все или большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнены, либо содержат грубые ошибки, и качество их выполнения не соответствует требованиям, а дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий.

Темы рефератов (индивидуальные задания) Студенты

выполняют обязательную письменную работу если:

- не могут посещать практические занятия по ФК по состоянию здоровья, в связи с имеющимися медицинскими противопоказаниями или временными ограничениями и запретами на занятия спортом (то есть студенты «Освобожденных от занятий по ФК»);
- проходят физическую подготовку в «Специальных медицинских группах»;

Темы рефератов выбираются совместно с преподавателем в соответствии с предоставленным перечнем. Данный метод обучения позволяет студенту восполнить недостающий объем знаний и расширить собственный кругозор. Студенты имеют право выбора собственной (индивидуальной) темы реферата, при условии, что выбранная тема соответствует области вопросов данной дисциплины и является актуальной и современной.

1. История развития и общие основы лечебной физической культуры (ЛФК).
2. Лечебная физическая культура при заболевании.
3. Анатомические сведения о человеке.
4. Физические качества человека, их развитие.
5. Клинико-физиологическое обоснование механизмов лечебного и реабилитационного действия физических упражнений.
6. Физическая форма.

7. Самоконтроль занимающихся физическими упражнениями. Дневник самоконтроля.
8. Средства лечебной физкультуры.

9. Формы проведения лечебной физкультуры.
10. Основы здорового образа жизни.
11. Здоровье как ценностная ориентация.
12. Массаж, как средство реабилитации.
13. Оздоровительные средства физической культуры.
14. Основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями.
15. Работоспособность и средства ее восстановления

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

Кафедра физического воспитания

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Физическая культура и спорт»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод в сф туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.14

1. Цели и задачи дисциплины

Цельфизического воспитания обучающихся является формирование физической культуры личности и способности направленного использования разнообразных средств физической культуры, спорта и туризма для сохранения и укрепления здоровья, психофизической подготовки и самоподготовки к будущей профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины:

- понимание роли физической культуры в развитии личности и подготовке ее к профессиональной деятельности;

- знание научно-практических основ физической культуры и здорового образа жизни;

- формирование мотивационно - ценностного отношения к физической культуре, установки на здоровый стиль жизни, физическое самосовершенствование и самовоспитание, потребности в регулярных занятиях физическими упражнениями и спортом;

- овладение системой практических умений и навыков, обеспечивающих сохранение и укрепление здоровья, психическое благополучие, совершенствование психофизических способностей, качеств и свойств личности, самоопределение в физической культуре;

- обеспечение общей и профессионально-прикладной физической подготовленности, определяющей психофизическую готовность студента к будущей профессии;

- приобретение опыта творческого использования физкультурно-спортивной деятельности для достижения жизненных и профессиональных целей.

2. Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код и наименование компетенц
Универсальные	Межкультурное взаимодействие	**УК-6** Способен определять и реализовы приоритеты собственной деятельности и спо ее совершенствования на основе самооцен образования в течение всей жизни; **УК-7** Способен поддерживать должный урове

		физической подготовленности для обеспеч полноценной социальной и профессионал деятельности

Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-6	**УК-6.1** Оценивает свои ресурсы их пределы (личностны ситуативные, временные), оптимально их использует дл успешного выполнения порученного задания **УК-6.2** Определяет приоритет профессионального роста способы совершенствовани собственной деятельности н основе самооценки по выбранны критериям **УК-6.3** Выстраивает гибкую профессиональную траекторию, используя инструменты непрерывного образования, с учетом накопленного опыта профессиональной деятельности и динамично изменяющихся требований рынка труда	**Знать:** - основные приемы эффективного управл собственным временем; - основные методики самоконтр саморазвития и самообразования протяжении всей жизни. **Уметь:** - эффективно планировать и контролирова собственное время; - использовать методы саморегуляции, саморазвития и самообучения. **Владеть:** - методами управления собственным време - технологиями приобретения, использова и обновления социокультурных и профессиональных знаний, умений и навы - методиками саморазвития и самообразов в течение всей жизни.

УК-7	**УК-7.1** Выбирает здоровье сберегающие технологии для поддержания здорового образа	**Знать:**

	жизни с учетом физиологических особенносте организма **УК-7.2** Планирует свое рабочее свободное время для оптимальног сочетания физической и умственно нагрузки и обеспечения работоспособности **УК-7.3** Соблюдает и пропагандирует нормы здорового образа жизни различных жизненных ситуациях и в профессиональной деятельности	- виды физических упражнений; - роль и значение физической культуры в жизни человека и общества; - научно-практические основы физической культуры, профилактики вредных привыче здорового образа и стиля жизни. **Уметь:** - применять на практике разнообразные средства физической культуры, спорта и туризма для сохранения и укрепления здоровья и психофизической подготовки; - использовать средства и методы физичес воспитания для профессионально-личност развития, физического самосовершенствования, формирования здорового образа и стиля жизни. **Владеть:** - средствами и методами укрепления индивидуального здоровья для обеспечени полноценной социальной и профессионал деятельности

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части Блока 1 «Дисциплин (модулей)».

Для изучения дисциплины необходимы отдельные знания, полученные на предыдущем уровне образования.

Способствует расширению и углублению знаний и навыков по физиологии, педагогике и психологии, что позволяет повысить уровень профессиональной компетентности будущего специалиста.

4. Объем дисциплины

Виды учебной работы	Виды учебной работы (в часах)						
	Всего	№ семестров					
		1	2	3	4	5	6
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	**72**	**18**	**18**	**18**	**18**	**-**	**-**
Контактная работа:	**72**	**18**	**18**	**18**	**18**	**-**	**-**
Лекции (Л)	50	14	**12**	**12**	**12**	**-**	**-**
Методико-практические (МП)	22	4	**6**	**6**	**6**	**-**	**-**
Самостоятельная работа:	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Реферат	-	-	-	-	-	-	-
Контроль	зачет	-	зачет	-	зачет	**-**	**-**

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

5.1. Распределение часов по разделам/темам и видам работы

5.1.1. Очная форма обучения

№ раздела	Раздел/тема	Содержание раздела

1.	**Физическая культура в общекультурной и профессиональной подготовке студентов**	*Теоретическое занятие.* **Физическая культура как феномен общей культуры человека**. *Краткое содержание.* Понятие культура, физическая культура Возникновение и развитие физической культуры. Роль физической культуры и спорта в современном обществе. Основные направления развития физической культуры и спорт в России на современном этапе. *Методико-практические занятия*. Оценка собственной физической культуры личности.

2.	**Социально-биологические основы физической культуры**	*Теоретическое занятие.***Организм человека как ед саморазвивающаяся и саморегулирующаяся биологиче система**. *Краткое содержание.* Двигательная активность – жизн необходимая биологическая потребность организма чело нормы двигательной активности современного чело гиподинамия и гипокинезия. Чрезмерные физические нагр механизмы адаптации человека к регулярным заня физическими упражнениями и спортом; деадаптаци реадаптация человека к физическим нагрузкам. *Теоретическое занятие.***Адаптация отдельных сис организм человека к физкультурно-спортив деятельности.** *Кратко содержание.* Опорно-двигатель аппарат; нервная система мышечная система; сердеч сосудистая система; дыхательна система; изменения в сист пищеварения и выделения.

		Методико-практические занятия. Простейшие метод самооценки работоспособности, усталости, утомления применения средств физической культуры для их направлен коррекции.

3.	**Организационно-правовые основы физической культуры и спорта**	*Теоретическое занятие.*Физическая культура и спорт социальные феномены общества. Современное состоя физической культуры и спорта. Федеральный закон физической культуре и спорте в Российской Федерац Физическая культура личности. Деятельностная сущно физической культуры в различных сферах жизни. Ценно физической культуры. Физическая культура как учеб дисциплина высшего профессионального образования целостного развития личности. Ценностные ориентации отношение студентов к физической культуре и спорту. Основ положения организации физического воспитания в выс учебном заведении.
4.	**Основы здорового образа жизни студента. Физическая культура в обеспечении здоровья**	*Теоретическое занятие.***Образ жизни и здоровье.** *Крат содержание.*Роль личности и государства в формировани сохранении здоровья; состояние здоровья населения Росс здоровье в системе человеческих ценностей. Понятия «Здоров «Болезнь»; основные факторы и виды здоровья; здоровый о жизни; Оценка состояния здоровья населения. Оценк самооценка собственного здоровья. *Методико-практические занятия*. Оценка и методика корре осанки и плоскостопия.

5.	**Психофизические основы учебного труда и интеллектуальной деятельности. Средства физической культуры в регулировании работоспособности**	*Теоретическое занятие.*Физическая культура и спорт жизнедеятельности студентов. Краткое содержа Психофизиологические основы учебного труда интеллектуальной деятельности. Средства физической культ регулировании работоспособности. *Методико-практические занятия.* Методика провед производственной гимнастики с учетом заданных услов характера труда.

6.	**Общая физическая и специальная подготовка в системе физического воспитания**	*Теоретическое занятие.* Общая физическая подготовка. Гибко и методика ее развития. Краткое содержание. Общая профессионально-прикладная физическая подгото Двигательные качества. Основные закономерности разви двигательных качеств. Гибкость и методика развития. Метод развития гибкости на учебно-тренировочных занятиях физической культуре со студентами. *Методико-практические занятия.*Методика индивидуаль подхода и применение средств для направленного разв отдельных физических качеств.

7.	**Основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями**	*Теоретическое занятие.* Методика использования сред физической культуры для самостоятельных занятий физическ упражнениями. Краткое содержание. Параметры физичес нагрузок при самостоятельных занятиях физическ упражнениями. Противопоказания для занятий физическ упражнениями. Принципы, средства и способы закаливания. *Методико-практические занятия* Методика составлени проведения простейших самостоятельных занятий физичес упражнениями гигиенической или тренировоч направленности

8.	**Спорт. Индивидуальный выбор видов спорта или систем физических упражнений**	*Теоретическое занятие.* Спорт. Краткое содержание. Поня «Спорт»; виды спорта; значимость спортивных соревнован виды спортивных соревнований; регламентация и спос проведения соревнований; определение результата соревнованиях; условия соревнований, влияющих соревновательную деятельность спортсменов; студенчес соревнования. *Методико-практические занятия.* Методы самооц специальной физической и спортивной подготовленност избранному виду спорта (тесты, контрольные задания).

9.	**Особенности занятий избранным видом спорта ил системой физически упражнений**	*Теоретическое занятие.* Модельные характеристики спортсме высокого класса. Определение целей и задач в спортив подготовке или системой физических упражнен Перспективное, текущее и оперативное планирова подготовки. Специальные зачётные требования и нормативы годам обучения, по избранному виду спорта или систе физических упражнений. Спортивная классификация и прав спортивных соревнований в избранном виде спорта. Методи практические занятия, ритмическая гимнастика. *Методико-практические занятия.* Методика проведения учеб тренировочного занятия.
10.	**Самоконтроль занимающихся физическими упражнениями и спортом**	*Теоретическое занятие*Самоконтроль при систематиче занятиях физическими упражнениями и спортом. Кра содержание. Задачи самоконтроля. Дневник самоконт Субъективные и объективные показатели самоконт Функциональные пробы в самоконтроле. *Методико-практическое занятие.* Методы самоконтроля состояния здоровья и физического развития (стандарты, индек формулы)

11.	**Профессионально-прикладная физическая подготовка (ППФП) студентов**	*Теоретическое занятие*. Профессионально- прикла физическая подготовка студентов. Понятие ППФП. Цели задачи ППФП студентов. Организация, формы и средства ПП в вузе Система контроля ППФП физической подгото студентов. *Методико-практические занятия.* Методика самостоятель освоения отдельных элементов профессионально-прикла физической подготовки.
12.	**Физическая культура профессиональной деятельности**	*Теоретические занятие.* Физическая культура профессиональной деятельности бакалавра и специали Краткое содержание. Краткая характеристика основных ф оздоровительной физической культуры, применяемые в трудо деятельности бакалавра и магистра. *Методико-практическое занятие.* Профилакт профессиональных заболеваний и травматизма средст физической культуры.

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№		Количество часов

раз-	Наименование разделов	Контактная работа обучающихся

дела		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа С
			Л	МПЗ	Сем	
	Физическая культура в общекультурно и профессиональной подготовке студентов		4	2	-	-
	Организационно-правовые основы физической культуры и спорта		4	-	-	-
	Социально-биологические основы физической культуры		6	2	-	-
	Итого:	1	14	4	-	-

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№ раз дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа С
			Л	МПЗ	Сем	
	Основы здорового образа жизни студент Физическая культура в обеспечени здоровья	6	4	2	-	-
	Психофизические основы учебного труда и интеллектуальной деятельности Средства физической культуры в регулировании работоспособности.	6	4	2		
	Общая физическая и специальная подготовка в системе физического воспитания	6	4	2	-	-

№ раз дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа С
			Л	МПЗ	Сем	
	Итого:	18	12	6	-	-

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раз дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Контактная работа обучающихся				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа С
			Л	МПЗ	Сем	
	Основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями		4	2	-	-
	Спорт. Индивидуальный выбор видов спорта или систем физических упражнений		4	2		
	Особенности занятий избранным видом спорта или системой физических упражнений		4	2	-	-
	Итого:	1	12	6	-	-

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раз-	Наименование разделов	Количество часов
		Контактная работа обучающихся

дела		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа С
			Л	МПЗ	Сем	
	Самоконтроль занимающихс физическими упражнениями и спортом		4	2	-	-
	Профессионально - прикладная физическая подготовка (ППФП) студентов		4	2	-	-
	Физическая культура профессионально деятельности		4	2	-	-
	Итого:	1	12	6	-	-

6. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости
- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в **ПРИЛОЖЕНИИ** к РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины в процессе обучения.

6.1 Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ раздела	Контролируемые разделы (темы)	Наименование оценочного средства

1	**Физическая культура в общекультурной и профессиональной подготовке студентов.** *Методико-практические занятия.* Оценка собственной физической культуры личности.	Собеседование
2	**Социально-биологические основы физической культуры.**	Собеседование

	Методико-практические занятия. Простейшие методики самооценки работоспособности, усталости, утомления и применения средств физической культуры для их направленной коррекции.	
3	**Основы здорового образа жизни студентов.**	Собеседование
4	**Организационно-правовые основы физической культуры и спорта.** *Методико-практические занятия.* Оценка и методика коррекци осанки и плоскостопия.	Собеседование
5	**Психофизические основы учебного труда и интеллектуальной деятельности. Средства физической культуры в регулировании работоспособности.** *Методико-практические занятия.* Методика проведения производственной гимнастики с учетом заданных условий и характера труда.	Собеседование
6	**Общая физическая и специальная подготовка в системе физического воспитания.** *Методико-практические занятия*. Методика индивидуального подхода и применение средств для направленного развития отдельных физических качеств.	Собеседование
7	**Основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями** *Методико-практические занятия.* Методика составления и проведения простейших самостоятельных занятий физическими упражнениями гигиенической или тренировочной направленности.	Собеседование
8	**Спорт. Индивидуальный выбор видов спорта или систем физических упражнений** *Методико-практические занятия.* Методы самооценки специальной физической и спортивной подготовленности по избранному виду спорта(тесты, контрольные задания)	Собеседование
9	**Особенности занятий избранным видом спорта или системой физических упражнений** *Методико-практические занятия.* Методика проведения учебно-тренировочного занятия.	Собеседование
10	**Самоконтроль занимающихся физическими упражнениями и спортом** *Методико-практические занятия.* Методы самоконтроля состояния здоровья и физического развития (стандарты, индексы, формулы).	Собеседование

11	**Профессионально-прикладная физическая подготовка**	Собеседование

	(ППФП) студентов *Методико-практические занятия.* Методика самостоятельного освоения отдельных элементов профессионально-прикладной физической подготовки.	
12	**Физическая культура профессиональной деятельности бакалавра** *Методико-практическое занятие*. Профилактика профессиональных заболеваний и травматизма средствами физической культуры.	Собеседование

6.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе текущего контроля

Тема 1. Физическая культура в общекультурной и профессиональной подготовке студентов

Краткое содержание. Физическая культура и спорт как социальные феномены общества. Современное состояние физической культуры и спорта. Федеральный закон «О физической культуре и спорте в Российской Федерации». Физическая культура личности. Деятельность (сущность) физической культуры в различных сферах жизни. Ценности физической культуры. Физическая культура как учебная дисциплина высшего профессионального образования и целостного развития личности. Ценностные ориентации и отношение студентов к физической культуре и спорту.

Основные положения организации физического воспитания в высшем учебном заведении.

Вопросы:

1. *Цели и задачи предмета.*
2. *Что вы понимаете под физической культурой личности?*
3. *Какова роль физической культуры и спорта в духовном воспитании личности?*
4. *Какие черты характера формируют физическая культура и спорт в понятии «нравственное воспитание»?*
5. *Совершенствованию каких органов чувств способствуют занятия физическими упражнениями в плане «умственного воспитания»,*
6. *Сущность трудового воспитания в процессе физических упражнений?*

7. *Какие возможности заключены в физической культуре и спорте для эстетического воспитания,*

8. *Дайте объяснение понятия физическая культура и спорт-средство укрепления мира, дружбы и сотрудничества между народами.*

9. *Дайте определение физической культуре.*

10. *Что такое физические упражнения?*

11. *Что такое спорт?*

12. *Раскройте содержание понятий физическая подготовка, физическое развитие, физическое совершенствование.*
13. *Что представляет собой физическая рекреация и двигательная реабилитация?*
14. *Охарактеризуйте понятия определений физическая и функциональная подготовленность, психофизическая подготовленность и двигательная активность.*
15. *Профессиональная направленность физического воспитания.*

Методико-практические занятия.

1. Оценка собственной физической культуры личности.
2. Провести измерения своего роста, веса и массы, рассчитайте индексы их соотношений.

Тема 2. Социально-биологические основы физической культуры

Краткое содержание.Организм человека как единая саморазвивающаяся и саморегулирующаяся биологическая система. Воздействие природных и социально-экологических факторов на организм и жизнедеятельность человека. Средства физической культуры и спорта в управлении совершенствованием функциональных возможностей организма в целях обеспечения умственной и физической деятельности. Физиологические механизмы и закономерности совершенствования отдельных систем организма под воздействием направленной физической тренировки. Двигательная функция повышение устойчивости организма человека к различным условиям внешней среды.

Вопросы:

1. *Социально-биологические основы физической культуры и спорта.*
2. *Понятие биологической системы как человеческий организм.*
3. *Перечислите виды тканей организма и их свойства общего и специфического характера.*
4. *Функции костей скелета человека.*
5. *Представления об опорно-двигательном аппарате.*
6. *Представление о мышечной системе.*
7. *Представление о кровеносной и дыхательной системах.*
8. *ЦНС, ее отделы и функции.*
9. *Взаимосвязь физической и умственной деятельности человека.*
10. *Краткая физиологическая характеристика состояний организма при занятиях физическими упражнениями и спортом.*
11. *Разновидности предстартового состояния.*
12. *Из скольких частей состоит разминка и чему она способствует?*
13. *Что такое процесс врабатывания?*
14. *Состояние «мертвой точки».*
15. *Понятие об утомлении при физической и умственной деятельности.*

16. *Функциональное состояние организма при утомлении.*
17. *С чем связано развитие процесса утомления?*
18. *Неблагоприятные воздействия при умственном переутомлении.*
19. *Принцип устранения и профилактики утомления при умственных и физических нагрузках.*
20. *Физиологические процессы, обеспечивающие «восстановление».*

21. *Гипокинезия и гиподинамия, их неблагоприятное влияние на организм.*

Методико-практические занятия.

1. Простейшие методики самооценки работоспособности, усталости, утомления и применения средств физической культуры для их направленной коррекции.
2. Определение ЧСС и АД в покое и при физических нагрузках.

Тема 3. Организационно-правовые основы физической культуры и спорта.

Краткое содержание. Физическая культура и спорт как социальные феномены общества. Современное состояние физической культуры и спорта. Федеральный закон “О физической культуре и спорте в Российской Федерации. Физическая культура личности. Деятельностная сущность физической культуры в различных сферах жизни. Ценности физической культуры. Физическая культура как учебная дисциплина высшего профессионального образования и целостного развития личности. Ценностные ориентации и отношение студентов к физической культуре и спорту. Основные положения организации физического воспитания в высшем учебном заведении.

1.В каком году принят действующий ФЗ «О физической культуре и спорте»?(задание)

2.Орган управления в сфере физической культуры и спорта в современной России

(задание).

Тема 4. Основы здорового образа жизни студента. Физическая культура в обеспечении здоровья.

Краткое содержание. Здоровье человека как ценность и факторы, его определяющие. Взаимосвязь общей культуры студента и его образа жизни. Структура жизнедеятельности студентов и ее отражение в образе жизни. Здоровый образ жизни и его составляющие. Личное отношение к здоровью как условие формирования здорового образа жизни. Физическое самовоспитание и самосовершенствование в здоровом образе жизни. Критерии эффективности здорового образа жизни.

Вопросы:

1. *Понятие – «здоровье».*
2. *Определение здорового образа жизни.*

3. *Раскройте определение трех видов здоровья: физическое, психическое и нравственное.*
4. *Содержание элементов здорового образа жизни, плодотворного труда и рационального режима труда и отдыха.*
5. *Вредные привычки и их воздействие на организм человека.*
6. *Основные два закона здорового образа жизни.*
7. *Закаливание как оздоровительное средство.*
8. *Какова роль личной гигиены в здоровом образе жизни?*
9. *Факторы, определяющие здоровый образ жизни.*

10. *Гигиена физических упражнений.*
11. *Принципы закаливания.*

Методико-практические занятия.

1. Оценка и методика коррекции осанки и плоскостопия.
2. Рассчитать свой суточный расход энергии.
3. Сбалансировать потребление основных источников энергии с суточным расходом.

Тема 5. Психофизические основы учебного труда и интеллектуальной деятельности.

Средства физической культуры в регулировании работоспособности.

Краткое содержание. Психофизиологическая характеристика интеллектуальной деятельности и учебного труда студента. Динамика работоспособности студентов в учебном году и факторы ее определяющие. Основные причины изменения психофизического состояния студентов в период экзаменационной сессии, критерии нервно-эмоционального и психофизического утомления. Особенности использования средств физической культуры для оптимизации работоспособности, профилактики нервно-эмоционального и психофизического утомления студентов, повышения эффективности учебного труда.

Вопросы:

1. *Объективные и субъективные факторы обучения и реакция на них организма студентов.*
2. *Изменения состояния организма студентов под влиянием различных режимов и условий обучения.*
3. *Работоспособность и влияние на нее различных факторов.*
4. *Влияние на работоспособность периодичности ритмических процессов в организме.*
5. *Общие закономерности изменения работоспособности студентов в процессе обучения.*
6. *Изменение работоспособности с течение рабочего дня.*
7. *Изменение работоспособности в течение учебной недели.*
8. *Изменение работоспособности по семестрам и в целом за учебный год.*
9. *Типы изменений умственной работоспособности студентов.*
10. *Состояние и работоспособность студентов в экзаменационный период.*
11. *Средства физической культуры в регулировании психоэмоционального и функционального состояния студентов в экзаменационный период.*

12. Использование «малых форм» физической культуры в режиме учебного труда студентов.

13. Способность студентов в условиях оздоровительно-спортивного лагеря.

14. Особенности проведения учебных занятий по физическому воспитанию для повышения работоспособности студентов.

<u>Методико-практические занятия.</u>

1. Методика проведения производственной гимнастики с учетом заданных условий и характера труда.
2. Через какой промежуток времени в течение учебного дня проявляется оптимальная(устойчивая) умственная работоспособность.
3. Какие «малые формы» занятий физическими упражнениями существуют в режиме учебного труда студентов.

Тема 6. Общая физическая и специальная подготовка в системе физического воспитания.

Краткое содержание. Методические принципы физического воспитания. Методы физического воспитания. Основы обучения движениям. Основы совершенствования физических качеств. Формирование психических качеств в процессе физического воспитания.

Вопросы:

1.Методические принципы физического воспитания. 2.Методы физического воспитания.

3.Физические качества.

4.Формирование психических качеств личности в процессе физического воспитания. 5.Формирование психических качеств личности в процессе физического воспитания. 6.Общая физическая подготовка, ее цели и задачи.

7.Специальная физическая подготовка.

8. Методы спортивной тренировки.

9. Методы развития выносливости. 10.Методы развития силы.

Методико-практические занятия.

1. Методика индивидуального подхода и применение средств для направленного развития отдельных физических качеств.
2. Составить учебно-тренировочное задание

Тема 7. Основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями

Краткое содержание. Мотивация и целенаправленность самостоятельных занятий. Формы и содержание самостоятельных занятий. Организация самостоятельных занятий физическими упражнениями различной направленности. Характер содержания занятий в зависимости от возраста. Особенности самостоятельных занятий для женщин. Планирование и управление самостоятельными занятиями. Принцип интенсивности нагрузок в условиях самостоятельных занятий у лиц разного возраста. Взаимосвязь между интенсивностью нагрузок и уровнем физической подготовленности. Гигиена самостоятельных занятий. Самоконтроль за эффективностью самостоятельных занятий. Участие в спортивных соревнованиях.

Вопросы:

1. *Что такое профессионально-прикладная физическая подготовка?*
2. *Какие психофизические качества являются ведущими в вашей профессии?*
3. *Какие виды спорта и физических упражнений способствуют развитию важных качеств вашей профессии?*
4. *Оптимальная двигательная активность и ее воздействие на здоровье и работоспособность.*
5. *Формирование мотивов и организация занятий физическими упражнениями.*
6. *Формы самостоятельных занятий.*
7. *Содержание самостоятельных занятий.*
8. *Использование средств физической культуры в режиме труда и отдыха.*
9. *Особенности самостоятельных занятий для женщин.*
10. *Управление самостоятельными занятиями. Определение цели. Учет индивидуальных особенностей.*
11. *Правила проведения самостоятельных занятий.*

Методико-практические занятия

Методика составления и проведения простейших самостоятельных занятий физическими упражнениями гигиенической или тренировочной направленности.

1. Составить комплекс утренней гимнастики из 12-15 упражнений.

Тема 8. Спорт. Индивидуальный выбор видов спорта или систем физических упражнений.

Краткое содержание. Массовый спорт и спорт высших достижений, их цели и задачи. Спортивная классификация. Студенческий спорт. Особенности организации и планирования спортивной подготовки в вузе. Спортивные соревнования как средство и метод общей физической, профессионально-прикладной, спортивной подготовки студентов. Система студенческих спортивных соревнований. Общественные студенческие спортивные организации. Олимпийские игры и Универсиады. Современные популярные системы физических упражнений. Мотивация и обоснование

индивидуального выбора студентом вида спорта или системы физических упражнений для регулярных занятий. Краткая психофизиологическая характеристика основных групп видов спорта и систем физических упражнений.

Вопросы:

1. *Определение понятия «спорт». Его принципиальное отличие от других видов занятий физическими упражнениями.*
2. *Массовый спорт, его цели и задачи.*
3. *Студенческий спорт, его организационные особенности.*
4. *Спорт в высшем учебном заведении.*
5. *Спорт в элективном курсе учебной дисциплины «Физическая культура»*
6. *Спорт в свободное время студентов. Разновидности занятий и их организационная основа.*
7. *Студенческие спортивные соревнования.*
8. *Спортивные соревнования как средство и метод общефизической, профессионально- прикладной, спортивной подготовки и контроля их эффективности.*
9. *Организационные основы занятий различными оздоровительными системами в свободное время студентов.*
10. *Выбор видов спорта для укрепления здоровья, коррекции недостатков физического развития и телосложения.*
11. *Выбор видов спорта и упражнений для активного отдыха.*
12. *Выбор видов спорта и упражнений для подготовки к будущей профессиональной деятельности.*
13. *Виды спорта комплексного разностороннего воздействия на организм занимающегося.*

Методико-практические занятия. Методы самооценки специальной физической и спортивной подготовленности по избранному виду спорта (тесты, контрольные задания).

1.Самоконтроль – регулярное наблюдение за состоянием своего здоровья, физического развития и самочувствия в связи с занятиями физической культурой и спортом.

Тема 9. Особенности занятий избранным видом спорта или системой физических упражнений

Краткое содержание. Влияние избранного вида спорта или системы физических упражнений на физическое развитие, функциональную подготовленность

и психические качества. Планирование тренировки в избранном виде спорта или системе физических упражнений. Пути достижения физической, технической, тактической и психической подготовленности. Виды и методы контроля за эффективностью тренировочных занятий.

Вопросы:

1. *Краткая историческая справка о виде спорта/система физических упражнений/.*
2. *Характеристика возможностей влияния избранного вида спорта/системы физических упражнений/ на физическое развитие, функциональную подготовленность, психические качества и свойства личности.*
3. *Определение цели и задач спортивной подготовки / занятий системой физических упражнений/ в избранном виде спорта в условиях вуза.*
4. *Перспективное планирование подготовки.*
5. *Текущее и оперативное планирование подготовки.*
6. *Основные пути достижения необходимой структуры подготовленности: физической, технической, тактической и психической.*
7. *Виды и методы контроля за эффективностью тренировочных занятий в избранном виде спорта / системе физических упражнений/.*
8. *Специальные зачетные требования и нормативы по избранному виду спорта / система физических упражнений/ по годам / семестрам обучения.*
9. *Календарь студенческих внутривузовских и вневузовских соревнований по избранному виду спорта.*
10. *Требования спортивной классификации и правила соревнований в избранном виде спорта.*

Методико-практические занятия. Методика проведения учебно-тренировочного занятия.

1. Провести замеры ЧСС, АД, частоты дыхания в покое.

Тема 10. Самоконтроль занимающихся физическими упражнениями и спортом.

Краткое содержание. Диагностика и самодиагностика состояния организма при регулярных занятиях физическими упражнениями и спортом. Врачебный контроль, его содержание. Педагогический контроль, его содержание. Самоконтроль, его основные методы, показатели и дневник самоконтроля. Использование методов стандартов, антропометрических индексов, номограмм функциональных проб, упражнений-тестов для оценки физического развития, телосложения, функционального состояния организма, физической подготовленности. Коррекция содержания и методики занятий физическими упражнениями и спортом по результатам показателей контроля.

Вопросы:

1. *Объективные и субъективные показатели самоконтроля уровня физического состояния.*
2. *Основные формы контроля при занятиях физической культурой и спортом.*
3. *Критические состояния в процессе физических нагрузок и оказание первой помощи (обморок, гравитационный шок, гипогликемический шок и др.)*

4. *Оптимальная физическая нагрузка и ее влияние на развитие адаптационных процессов.*
5. *На что направлен и что включает в себя врачебный контроль?*
6. *Самоконтроль, его цели и задачи.*
7. *Дневник самоконтроля.*
8. *Методы контроля за функциональным состоянием организма во время занятий физическими упражнениями.*
9. *Оценка состояния здоровья человека.*
10. *Определение уровня физической подготовленности студента (характеристика методов и тестов).*

Методико-практическое занятие. Методы самоконтроля состояния здоровья и физического развития. (стандарты, индексы, формулы и др.)

1. Провести самостоятельно пробу Генчи.
2. Провести самостоятельно пробу Штанге.

Тема 11. Профессионально-прикладная физическая подготовка (ППФП) студентов

Краткое содержание. Личная и социально-экономическая необходимость специальной психофизической подготовки человека к труду. Определение понятия ППФП, ее цели, задачи, средства. Место ППФП в системе физического воспитания студентов. Факторы, определяющие конкретное содержание ППФП. Методика подбора средств ППФП. Организация, формы и средства ППФП студентов в вузе. Контроль за эффективностью профессионально-прикладной физической подготовленности студентов.

Вопросы:

1. *Краткая историческая справка о направленном использовании физических упражнений для подготовки к труду.*
2. *Влияние необходимости перемены и разделения труда на содержание психофизической подготовки будущего специалиста.*
3. *Обеспечение высокого уровня интенсивности и индивидуальной производительности труда будущих специалистов.*
4. *Обеспечение психофизической надежности будущих специалистов в избранном виде профессионального труда.*
5. *Определение понятия ППФП, ее цели и задачи.*
6. *Место ППФП в системе физического воспитания.*
7. *Основные факторы, определяющие содержание ППФП студентов.*
8. *Методика подбора средств ППФП студентов.*
9. *Основные факторы, определяющие ППФП будущего бакалавра и специалиста избранного профиля.*
10. *Влияние условий труда выпускников факультета на содержание ППФП студентов.*
11. *Характер труда специалистов и его влияние на содержание ППФП студентов данного факультета.*

12. *Влияние особенностей динамики утомления и работоспособности специалистов на содержание ППФП студентов данного факультета.*

13. *Основное содержание ППФП студентов и его реализация на факультете.*

Методико-практическое занятие. Методика самостоятельного освоения отдельных элементов профессионально-прикладной физической подготовки.

1. Составить комплекс физических упражнений для своего трудового вида деятельности.

Тема 12. Физическая культура в профессиональной деятельности

Краткое содержание. Производственная физическая культура. Производственная гимнастика. Особенности выбора форм, методов и средств физической культуры и спорта в рабочее и свободное время специалистов. Профилактика профессиональных заболеваний и травматизма средствами физической культуры. Дополнительные средства повышения общей и профессиональной работоспособности. Влияние индивидуальных особенностей, географо-климатических условий и других факторов на содержание физической культуры специалистов, работающих на производстве. Роль будущих специалистов по внедрению физической культуры в производственном коллективе.

Вопросы:

1. *Производственная физическая культура, ее цели и задачи.*
2. *Методические основы производственной физической культуры.*
3. *Производственная физическая культура в рабочее время.*
4. *Вводная гимнастика.*
5. *Физкультурная пауза.*
6. *Физкультурная минутка.*
7. *Микропауза активного отдыха.*
8. *Методика составления комплексов упражнений в различных видах производственной гимнастики и определение их места в течение рабочего дня.*
9. *Физическая культура и спорт в свободное время.*
10. *Утренняя гигиеническая гимнастика.*
11. *Физкультурно-спортивные занятия для активного отдыха и повышения функциональных возможностей.*
12. *Профилактика профессиональных заболеваний и травматизма средствами физической культуры.*

Методико-практическое занятие. Профилактика профессиональных заболеваний и травматизма средствами физической культуры.

1. Выработать и усвоить потребность в постоянных систематических занятиях физическими упражнениями для развития необходимых физических качеств.

5.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Все задания, используемые для текущего контроля формирования компетенций условно можно разделить на две группы:

1. Задания могут быть реализованы в процессе обучения на занятиях

2. задания, которые дополняют теоретические вопросы

Выполнение всех заданий является необходимым для формирования и контроля знаний, умений и навыком. Поэтому, в случае невыполнения заданий в процессе обучения, их необходимо «отработать» до зачета (экзамена). Вид заданий, которые необходимо выполнить для ликвидации «задолженности» определяется в индивидуальном порядке, с учетом причин невыполнения.

Шкала и критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он демонстрирует глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения.

- оценка «хорошо» - демонстрирует знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний

- оценка «удовлетворительно» - демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала

- оценка «неудовлетворительно» - демонстрирует слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки.

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Теоретический раздел формирует систему научно-практических и специальных знаний, необходимых для понимания природных и социальных процессов функционирования физической культуры общества, и личности, умения их адаптивного, творческого использования для личностного и профессионального развития, самосовершенствования, организации здорового стиля жизни при выполнении учебной, профессиональной и социокультурной деятельности.

Методико-практическийнаправлен на самостоятельное воспроизведение студентами основных методов и способов физкультурно-спортивной и профессиональной деятельности.

Для правильной организации работы необходимо учитывать порядок изучения разделов курса, находящихся в строгой логической последовательности. Поэтому хорошее усвоение одной части дисциплины является предпосылкой для успешного перехода к следующей.

Учитывая значительный объем теоретического материала, студентам рекомендуется регулярное и подробное конспектирование лекций.

В процессе прохождения дисциплины по физической культуре спорту каждому студенту необходимо:

- систематически посещать учебные занятия в дни и часы, предусмотренные учебным расписанием;

- стремиться выполнять требования и нормы, предусмотренные учебной программой.

Успешное освоение данного курса базируется на рациональном сочетании нескольких видов учебной деятельности – лекций, семинарских занятий, самостоятельной работы. При этом самостоятельную работу следует рассматривать одним из главных звеньев полноценного высшего образования, на которую отводится значительная часть учебного времени.

Самостоятельная работа студентов складывается из следующих составляющих:

- работа с основной и дополнительной литературой, с материалами интернета и конспектами лекций;
- выполнение самостоятельных практических работ;
- подготовка к зачетам непосредственно перед ними.

Для успешной сдачи зачета рекомендуется соблюдать следующие правила:

1. Подготовка к экзамену (зачету) должна проводиться систематически, в течение всего семестра.
2. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц до зачета.
3. Время непосредственно перед зачетом лучше использовать таким образом, чтобы оставить последний день свободным для повторения курса в целом, для систематизации материала и доработки отдельных вопросов.

На зачете высокую оценку получают студенты, использующие данные, полученные в процессе выполнения самостоятельных работ, а также использующие собственные выводы на основе изученного материала.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, периодических изданий, необходимых для освоения дисциплины (модуля)

7.1. Основная учебная литература:

1. Барчукова И.С. Физическая культура: учебник для студ.учрежденийвысш. проф. образования / И.С.Барчукова; под общей редакцией Н.Н. Маликова – 7-е изд.,стер. – М.: Издательский центр
«Академия», 2013. -528с. – (Сер.Бакалавриат)

2. Бирюков А.А. Спортивный массаж: учебник для студ.учреждений высшего образования / А.А.Бирюков-4-е издание стер.-М.: Издательский центр «Академия», 2014. -576с.

3. Железняк Ю.Д. Методика обучения физической культуре: учебник для студ.учрежденийвысш. образование / Ю.Д.Железняк, И.В.Кулишенко, Е.В.Крякина; под.ред. Ю.Д.Железняка – 2-е изд., стер.- М.: Издательский центр «Академия»,2014

4. Кузнецов В.С. Теория и методика физической культуры: учебник для студ.учреждений высшего проф. образования / В.С.Кузнецов. - М.: Издательский центр «Академия», 2012

7.2. Дополнительная литература:

1. Марков В.В. Основы здорового образа жизни и профилактика болезней: Учеб. пособие для студентов. – М.: Издательский центр «Академия», 2001. – 137 с.

2. Ильинич В.И. Профессионально-прикладная физическая подготовка студентов вузов. – М.: Высшая школа, 1978. – 125 с.

3. Приказ Минобразования России «Об организации процесса физического воспитания в образовательных учреждениях начального, среднего и высшего профессионального образования» от 01.12.1999 № 1025. – 34 с.

4. Федеральный закон «О физической культуре и спорте в Российской Федерации» от 29.04.1999 № 80-ФЗ. – 102 с.

5. Матвеев Л.П. Теория и методика физической культуры. – М.: ФиС, 1991. – 97 с.

6. Ильинич В.И. Физическая культура студента и жизнь: Учебник. – М.: Гардарики, 2008. – 366 с.

7. Гришина Ю.И. Общая физическая подготовка. Знать и уметь: учебное пособие / Ю.И.Гришина. – Изд. 4-е. Ростов н/Д: Феникс, 2014

8. Евсеев Ю.И. Физическая культура. – Учеб.пособие / Ю.И.Евсеев.– Изд.9-е,Стер. – Ростов н/Д: Феникс, 2014

9. Кобяков Ю.П. Физическая культура. Основы здорового образа жизни: учебное пособие / Ю.П.Кобяков – изд. 2-е – Ростов н/Д: феникс, 2014

10. Ковшура Е.О. Оздоровительная классическая аэробика: учебное пособие /. –: Феникс, 2013

7.3. Периодические издания

1. Журнал «Теория и практика физической культуры».

2. Журнал «Физическая культура».

8.Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. http://www.ucheba.ru/

2. http://www.woman.ru/

3. http://www.char.ru/

9. Состав программного обеспечения

KasperskyEndpointSecurity для бизнеса, № лицензии – OE26-150316-124933, Лицензионный договор: 1003-2015, 10.03.2015;

DreamSpark:

- Windows Client
- Microsoft Visual Studio Professional

- Microsoft Expressions
- Microsoft Windows Embedded
- Microsoft Visio
- Microsoft Project
- Microsoft OneNote
- Microsoft SQL Server
- Netbeans IDE 8.0.2
- ObjectiveC

№ лицензии - DS00005246. Лицензионный договор: №228-0619 от 02.03.16

10. Оборудование и технические средства обучения

1. Лекционный зал
2. Методический кабинет
3. Компьютер мультимедиа
4. Прикладное программное обеспечение
5. Проектор
6. Колонки

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

Исторический факультет Кафедра «Отечественная история»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«История (всеобщаяистория, история России)»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и переводоведение
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Специализация	«Специальный перевод» (перевод туризма и экскурсионного дела)
Квалификация выпускника	Лингвист-переводчик
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	Б1.О.01

Грозный, 2022

1. **Перечень компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы**

Группа компетенций	Категория компетенций	
Универсальные	Системное и критическое мышление	

2. **Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине**

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	**Знать:** закономерности и особенности социально-исторического развития, критического анализа проблемных ситуаций на основе системного **Уметь:** осуществлять критический анализ проблемных ситуаций; вырабатывать стратегию действий; **Владеть:** простейшими методами критического анализа проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработки стратегии действий;

3. **Объем дисциплины**

Виды учебной работы	*Формы обучения*		
	Очная	*Очно-заочная*	*Заочная*
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	3/108		
Контактная работа:	34		
Занятия лекционного типа	17		
Занятия семинарского типа	17		
Промежуточная аттестация: зачет / зачет с оценкой/экзамен*	Экзамен 27		

Самостоятельнаяработа(СРС)	47		
Изних навыполнениекурсовойработы (курсового			

проекта)			

* - нужное выделить жирным курсивом Примечания:

1. Зачет и зачет с оценкой по очной форме обучения проводится в рамках занятий семинарского типа. В учебном плане часы не выделены.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам / разделам суказанием отведенного на них количества академических часов и видов учебныхзанятий

Распределениечасовпоразделам/темамивидамработы Очнаяформаобучения

№ п/	Раздел/тема	Видыучебнойработы(вчасах)					
		Контактнаяработа					
		Занятияле кционного типа		Занятиясеминарскоготипа			
		Лекции	*Иные учебные занятия*	*Практи ческие занятия*	*Семи нары*	*Лабор аторн ыераб.*	*Иныеза нятия*
1.	Введениевучебныйкурс «История» **ДревняяРусь.**	2		2			
2.	**Образование и становление единого Русского государства**.	2		2			
3.	**Россияв XYII в.**	2		2			
4.	**Россия в XVIII в.**	2		2			
5.	**Россия в первой половине XIXв.**	2		2			
6.	**Россия во второй половине XIX-начале XXвв.**	2		2			
7.	**Советская Россия в первой половине XXв.**	2		2			
8.	**Советская Россия во второй половине XXв.**	2		2			
9.	**Современная Россия.**	1		1			
		17		17			

Очно-заочная форма обучения – не предусмотрена

Заочная форма обучения – не предусмотрена 4.2.

Программа дисциплины, структурированная по темам/разделам

Содержание лекционного курса

№ п/п	Наименованиетемы (раздела) дисциплины	Содержание лекционного занятия

1.	Введение в учебный курс «История» **Древняя Русь.**	1. Образование государства Руси. 2. Расцвет Древней Руси. 3. Раздробленность Руси.
2.	**Образование истановление единого Русского государства**.	1. НачалособираниярусскихземельвокругМосквы.Куликовскаябитва. 2. ОбъединениерусскихземельвокругМосквы.Свержениеордынскогоига.
3.	**Россия в XYII в.**	1. НачалоСмутноговремени 2. ОкончаниеСмутыи избраниеМ.Романова. 3. ПравлениеМихаилаРоманова
4.	**Россия в XVIII в.**	1. РоссиявгодыправленияПетраI. 2. ЭкономическоеисоциальноеразвитиевXVIIIв.наодныедвижения.
5	**Россия в первой половине XIX в.**	1. Внутренняя и внешняя политика России вначалеXIXв. 2. Движениедекабристов.
6.	**Россия во второй половине XIX-начале XXвв.**	1. Отменакрепостногоправаиреформы60-70-хгг.XIXв. Контрреформы 2. Общественное движение во второй половинеX
7.	**Советская Россия в первой половине XXв.**	1. СоветскаяРоссияв1917-1920гг. 2. Советскоегосударствовпервойполовине20- хгг.
8.	**Советская Россия во второй половине XXв.**	1. СССРвпослевоенныегоды. 2. СССРВ50-хначале60-хгг.XXВ.
9.	**Современная Россия.**	1. Эволюция российской государственности (90-егг.XXв.). 2. Социально-экономическиереформы(90-егг.XXв.)

Содержаниепрактическихзанятий

№ п/	**Наименованиетемы (раздела)дисциплины**	***Содержаниепрактическогозанятия***
1.	Введение в учебный курс «История» **Древняя Русь.**	1. ОбразованиегосударстваРуси. 2. РасцветДревнейРуси. 3. РаздробленностьРуси 4. КультураибытРуси 5. РусьвсерединеXIII-нач.XIYв.

2.	**Образование истановление единог Русского государства**	1. НачалособираниярусскихземельвокругМосквы ликовскаябитва. 2. ОбъединениерусскихземельвокругМосквы.С вержениеордынскогоига. 3. ПравлениеИванаГрозного. 4. ПравлениеБорисаГодунова 5. Русскаякультура(конца XIII-XYIвв.

3.	**РоссиявXYIIв.**	1.НачалоСмутноговремени

		2. ОкончаниеСмутыиизбраниеМ.Романова. 3. ПравлениеМихаилаРоманова 4. ЦарствованиеАлексеяМихайловича.Народныед вижения. 5. РоссиявгодыцарствованияФедораАлексеевичаи вленияСофьи Алексеевны.
4.	**Россия в XVIII в.**	1. РоссиявгодыправленияПетра1. 2. ЭкономическоеисоциальноеразвитиевXVIIIв.Н родныедвижения 3. Внутренняя и внешняя политика России всеред второйполовинеXVIIIв. 4. РусскаякультураXVI-XVIIIвв.
5	**Россия в первой половине XIXв.**	1. ВнутренняяивнешняяполитикаРоссиивначалеX 2. Движениедекабристов 3. ВнутренняяполитикаНиколая I. 4. Общественное движение во второй четверти X 5. ВнешняяполитикаРоссиивовторойчетвертиXI
6.	**Россия во второй половине XIX-начале XXвв.**	1. Отмена крепостного права и реформы 60-70-х г Контрреформы 2. Общественноедвижениевовторойполовине XIXв 3. Экономическоеразвитиевовторойполовине XIXв. 4. ВнешняяполитикаРоссиивовторойполовине XIX 5. РусскаякультураXIXв. 6. РоссиянарубежеXIX-XXвв.
7.	**Советская Россия в первой половине XXв.**	1. СоветскаяРоссияв1917-1920гг. 2. Советскоегосударствовпервойполовине20-хгг.X 3. СССРвовторойполовине1920-х-1930-егг. 4. ВнешняяполитикаСССРв1930-егг. 5. ВеликаяОтечественнаявойна.
8.	**Советская Россия во второй половине XXв.**	1. СССРвпослевоенныегоды. 2. СССРВ50-хначале60-хгг.XXВ. 3. СССР во второй половине 60-х-начале 80-х ГГ 4. СССРвгодыперестройки.
9.	**Современная Россия.**	1. Приватизацияиееособенностив России. 2. Общественно-политическоеразвитиев1991-199 3. Общественно-политическоеразвитиев1994-200 **4.** НарубежеXXIв**.**

5. **Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся подисциплине(модулю)**

Предусмотреныследующиевидыконтролякачестваосвоенияконкретнойдисциплины:

- текущийконтрольуспеваемости
- промежуточнаяаттестацияобучающихсяподисциплине

Фондоценочныхсредствдляпроведенияпромежуточнойаттестациидля обучающихсяподисципл
инеоформлен вприложении крабочей программедисциплины.

Паспортфондаоценочныхсредствдляпроведениятекущейаттестациипод исциплине (модулю)

№ п/п	Контролируемыеразделы(темы)	Наименованиеоценочного средства
	Введениевучебныйкурс«История» **ДревняяРусь.**	Устный опрос. Информационныйпроек оклад)
	Образование и становление единого Русского государства.	Устный опрос. Информационныйпроект(доклад)
	Россия в XYII в.	Устныйопрос.Информационный проект(доклад)
	Россия в XVIII в.	Устныйопрос.Информационный проект(доклад)
	Россия в первой половине XIX в.	Устныйопрос.Информационный проект(доклад)
	Россия во второй половине XIX-начале XX вв.	Устный опрос. Информационныйпроект(доклад)
	Советская Россия в первой половине XXв.	Устный опрос. Информационныйпроект(доклад)
	Советская Россия во второй половине XXв.	Устный опрос. Информационныйпроект(доклад)
	Современная Россия.	Устныйопрос.Информационный проект(доклад)

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и(или) опыта деятельности в процессе текущего к**о**нтроля

Список вопросов для устного опроса по разделам (темам) дисциплины:Раздел (тема)дисциплины:Древняя Русь.

Тема1.ОбразованиегосударстваРуси.

1. Восточныеславяневдревности.
2. Возникновениегосударства.Русьипервыерусскиекнязья.
3. Деятельность Святослава.Тема2.РасцветДревн ейРуси.

1. ВладимирСвятославовичиКрещениеРуси.
2. ПравлениеЯрославаМудрогоиегосыновей.
3. ВладимирМономах. Тема3.РаздробленностьРуси

1. Причиныипоследствияраздробленности.
2. Галицко-Волынскоекняжество.
3. Новгородскоекняжество.
4. Владимиро-Суздальское княжество.Тема4.КультураибытРуси

1. Особенностикультуры.
2. Письменностьилитература.
3. Архитектура и изобразительное искусство.Тема5.РусьвсерединеXIII-нач.XIYв.

1. Монголо-татарскоенашествие.
2. ПоходБатыяиначаломонголо-татарскогонашествия.
3. ОтражениеугрозысЗапада.
4. Русьподордынскимигом.
5. ВозрождениеиначалообъединенияСеверо-ВосточнойРуси.

Раздел(тема)дисциплины:ОбразованиеистановлениеединогоРусского.государства.

Тема1.НачалособираниярусскихземельвокругМосквы.Куликовскаябитва.

1. ПравлениеИванаКалиты.
2. Иван Калита и православная церковь.3.НаследникиИванаКалиты.
4. НачалоправленияДмитрияДонского.
5. Накануне Куликовскойбитвы.
6. Куликовскаябитва.

Тема2.ОбъединениерусскихземельвокругМосквы.Свержениеордынскогоига.

1. ВасилийIиВасилийIIТемный.
2. Церковныедела.
3. НачалоправленияИванаIII.
4. ПрисоединениеНовгорода.
5. Падениеордынскогоига.
6. Окончательное освобождение русских земель. Войны с Казанью, Орденом, Литвой,Швецией.
7. ПравлениеВасилияIII. Тема3.ПравлениеИванаГрозного.

1. ПравлениеЕленыГлинской.
2. Боярскоеправление.
3. Восстание1547г.иИзбраннаярада.
4. ПрисоединениеПоволжья.
5. Великоеразорение.Опричнина.
6. НабегиДевлет-Гиреяиконецопричнины.
7. Поражение в Ливонской войне.Тема4.ПравлениеБорисаГодунова

.

1. ФедорИванович.
2. БорисГодунов.
3. Внешняяполитика.
4. Утверждениепатриаршества.
5. ВойнасоШвецией.
6. СмертьцаревичаДмитрия.
7. НабегКазы-Гирея.
8. Крепостноеправо. Тема5.Русскаякультура(концаXIII-XYIвв.)

1. Литература.
2. Книгопечатание.

3. Архитектураиискусство.

Раздел(тема)дисциплины:РоссиявXYIIв.

Тема1НачалоСмутноговремени

1. Первыйсамозванец.
2. ПравлениеВасилияШуйскогоивосстаниеИ.И.Болотникова.
3. ЛжедмитрийII.
4. ПадениеВасилияШуйского. Тема2ОкончаниеСмутыи избраниеМ.Романова.

1. Первоеополчение.
2. МининиПожарский.
3. ИзбраниеМихаилаРоманова.Те ма3.ПравлениеМихаилаРоманова.

1. КонецСмутыипервыегодыцарствования.
2. Началовозрожденияхозяйствастраны.
3. Усилениекрепостничества.
4. Новоевэкономике.
5. ВXVIIв.началформироватьсявсероссийскийнациональныйрынок.
6. Внешняяполитика.
7. ИтогиправленияМихаилаФедоровича.

Тема4.ЦарствованиеАлексеяМихайловича.Народныедвижения.

1. Личностьцаря.
2. Городскиевосстания1648-1650гг.
3. ВоссоединениеУкраинысРоссиейивнешняяполитикаРоссии.

Раздел(тема)дисциплины:РоссиявXYIIIв.

Тема1.РоссиявгодыправленияПетраI.

1. НачалоправленияПетра1.
2. Первыепреобразования.
3. ХодСевернойвойны.
4. ГосударственныереформыПетра.
5. Преобразованиявэкономике.
6. Реформывсоциальнойсфере.
7. ВосстаниеКондратияБулавина.
8. ЗначениереформПетраВеликого.
9. Экономическое и социальное развитие в XVIII в. Народные движения.Тема2. Эпохадворцовыхпереворотов.

1. РоссиявовторойполовинеXYIIIв
2. Внешняяполитикавовторойполовине XYIIIв
3. Развитиекультурывовторойполовине XYIIIв
4. ВнутренняяивнешняяполитикиПавлаI.

Раздел(тема)дисциплины: РоссиявпервойполовинеXIXв.

Тема1.ВнутренняяивнешняяполитикаРоссиивпервойчетвертиXIXв.

1. ВступлениенапрестолАлександра1.
2. Планыреформиих осуществление.
3. Внешняяполитикадо1812г.
4. Отечественнаявойна1812г
5. Заграничныепоходырусскойармии.
6. Аракчеевщина. Тема2Движениедекабристов.

1. Возникновениетайныхобществ.
2. Программныедокументыдекабристов.

3. Восстаниедекабристов. Тема3 ВнутренняяполитикаНиколаяI.

1.Попытки преобразований.2.Крестьян скийвопрос.

3. Финансы.
4. Политикавобласти образования.

Тема4Общественноедвижениевовторойчетверти XIXв.

1. П.Я.Чаадаев.
2. Западники и славянофилы.3.Первыерусски есоциалисты.

Тема5.ВнешняяполитикаРоссиивовторойчетверти XIXв.

1.Основные направления внешней политики.2.ВойнысИраноми Турцией.

3.Крымскаявойна.

Раздел(тема)дисциплины:РоссиявовторойполовинеXIX-началеXXвв.

Тема1.Отменакрепостногоправа.Реформы1863-1874гг.

1. Россиянапорогереформ.Экономическая,политическая,международнаяобстановка.Але ксандрП.Расцвет либеральной бюрократии.
2. Подготовкакрестьянскойреформы.Основныеэтапы,характеристикапроектовотменыкр епостного права.
3. Условияосвобождениякрестьян:
    a. а)анализ«Манифеста»19февраля1861г.;
    b. б)правовоеположениекрестьян,правапоимуществу;
    c. в)крестьянскоесамоуправление;
    d. г)земельныенаделы;
    e. д)повинностизанаделы;
    f. е)выкупнаделов.
4. Особенности проведения крестьянской реформы в национальных окраинах России.Реформывгосударственнойиудельной деревне
5. Оценка крестьянской реформы представителями различных политических течений исоциальных групп (либеральное дворянство, помещики-крепостники, крестьянство,революционеры-разночинцы).
6. ЗначениеотменыкрепостногоправадляразвитияРоссии Тема2.Социально–экономическоеразвитиепореформенной России.

1. Деревнявпореформенныйпериод.
2. Ростпромышленностиитранспортвпореформенной России.
3. Россиявмировомхозяйстве(иностранныйкапиталвРоссии,внутренняяивнешняяторговл я).
4. Кредити государственныефинансы.
5. СоциальныйсоставнаселенияРоссиикконцуXIXв.
6. Особенности социально-экономического развития пореформенной России.Тема3.Освободительноедвижение1861-1864гг.Русскоенародничество.

1. Общественноедвижение1861-1864гг.
2. Польскоевосстание1863-1864гг.ирусскоеобщество.
3. Революционныеорганизациииикружкисередины60-х-начала70-хгг.XIXв.

4. Русскоенародничество70-х -начала80-х гг.XIXв.
5. Рабочеедвижение70-х гг.XIXв.
6. СлавянофилывобщественнО-политическойжизнипореформенной России.
7. Земское либерально-оппозиционное движение на рубеже 70-х- 80-х гг.XIX в.Тема4.Внутренняяполитикароссийскогосамодержавияв80-х–начале90-хгг.

1. Кризиссамодержавнойвластинарубеже70-х-80-хгг.XIXв.Политикалавирования.
2. Цензураипросвещение.
3. Аграрно-крестьянскийвопрос.
4. Введениеинститутаземскихначальников.
5. Контрреформывобластиместного управленияисуда.
6. Национальныйвопрос.
7. Финансово-экономическаяполитика.
8. Итоги внутренней политики самодержавия 80-х –начала 90-х гг. XIX в.Тема5.ВнешняяполитикаРоссии в60-е-90-егоды XIXв.
1. БорьбаРоссииза отменуограничительныхусловийПарижскогомирногодоговора1856г.
2. Россияиевропейскиедержавывначале70-хгг.XIXв.
3. Россияибалканскийкризисседины70-хгодовXIXв.Русско-турецкаявойна1877- 1878гг.
4. ВзаимоотношенияРоссиисевропейскимигосударствамив80-е-90-егг.XIXв.Образованиефранко-русского союза.
5. ПолитикаРоссиинаДальнемВостокевовторойполовинеXIX в.ОтношениясСША.
6. ПрисоединениеСреднейАзии.

Тема6.КультураРоссиивпореформенныйпериод.

1. Особенностиразвитиярусскойкультурывпореформенную эпоху.
2. Просвещение,книгоиздательствоипериодическаяпечать.
3. Наукаитехника.
4. Литератураи искусство.

Тема7.ЭкономическоеразвитиеРоссиивконцеXIX–началеXXвв.

1. НовыеявлениявроссийскойиобщемировойэкономикенарубежеXIX-XXвв.
2. ДинамикапромышленногоразвитияРоссиивконце XIX-начале XXвв.
3. СельскоехозяйствовРоссиивконце XIX-началеXXвв.
4. Состояниетранспорта.
5. Россия в мировом хозяйстве (внутренняя и внешняя торговля, иностранный капитал вроссийскойпромышленности).
6. Финансоваясистема.
7. ОбщийитогсоциальноэкономическогоразвитияРоссиивконце XIX-началеXXвв.

Тема8.Внутренняяивнешняяполитика.РоссиинарубежеXIX–XXвв.Русско-японскаявойна1904-1905гг.

1. Николай IIиегоокружение.
2. Экономическаяполитикаправительства.
3. Крестьянскийвопрос.
4. Рабочийвопрос.
5. Самодержавиеиземство.
6. ОтношенияРоссиисостранамиЕвропы,БлижнегоиСреднегоВостоканарубежеXIX –XXвв.

7. ОбострениемеждународныхотношенийнаДальнемВостокенарубежеXIX–XXвв.
8. Русско-японскаявойна1904-1905гг.

Тема 9. Освободительное движение в России на рубеже XIX –XX вв. Революция 1905- 1907гг.

1. Общественное движение в России на рубеже XIX-XX вв. (крестьянское движение,возникновениесоциал-демократических,неонароднических,либерально- оппозиционныхгрупп и объединений).
2. Началореволюции1905-1907гг.,еехарактеридвижущиесилы.

3. Нарастаниереволюции(весна-лето1905г.).

4. Высшийподъемреволюции(октябрь-декабрь1905г.).
5. Отступлениереволюции(1906г.-весна1907г.).
6. Основныеполитическиепартииих программы.
7. IиIIГосударственныедумы.
8. Государственныйпереворот3июня1907г.Итогиизначениереволюции1905-1907гг.

Тема10.ВнутренняяполитикасамодержавияВ1907-1914гг.ВнешняяполитикаРоссиив1905- 1914гг.

1. «Третьеиюньская» политическая система. Ш Государственная дума. П.А. Столыпин иегопрограмма.
2. Столыпинскаяаграрнаяреформа.
3. Рабочийинациональныйвопросы.
4. Распад«третьеиюньской»системы.
5. Революционноеиобщественноедвижение.IVГосударственнаядумаирусская буржуазия

.

Тема11.РоссиявПервоймировойвойне.

1. СтратегическиепланыивоенныйпотенциалРоссииавстро-германскогоблоканакануне Первой мировой войны.
2. ВступлениеРоссииввойну.Ходвоенныхдействийв1914г.
3. ВступлениеТурциивойнунасторонеавстро-германскогоблока.
4. Кампания1915г.и1916гг.
5. ДипломатическиеотношенияРоссииссоюзникамивходевойны.
6. Социально-экономическая и политическая обстановка в России в годы войны.Тема12.ФевральскаяреволюцияВ1917г.

1. ПричиныихарактерФевральскойреволюции.
2. Началореволюции.ВосстаниевПетрограде27февраля1917г.
3. ОбразованиеВременногоправительства.
4. ОтречениеНиколаяIIотпрестола.
5. СвержениестаройвластивМосквеинапериферии.ПервыедекретыВременногоправитель ства.
6. СущностьдвоевластиЯ. Тема13.КультураРоссиивконцеXIX-началеXXв.

1. Наукаитехника.
2. Просвещениеипечать.Культурно-просветительскиеобщества.
3. Литератураиискусство.

Раздел(тема)дисциплины:СоветскаяРоссиявпервойполовинеXXв.

Тема1.СоветскаяРоссияв1917-вначале1920-хгг.

1. СтановлениесоветскойгосударственностиВ(октябрь1917—июль1918г.).
2. КонституцияРСФСР1918г.
3. Социальнаяиэкономическаяполитика.«Военныйкоммунизм».
4. Гражданская война и иностранная интервенция в России.Тема2Советскоегосударствовпервойполовине20- хгг.XXв.

1. ВнутреннееположениеРСФСРв1920-1921гг.
2. Новаяэкономическаяполитика(нэп)
3. ОбразованиеСССР.

Тема3СССРвовторойполовине20-х-в30-егг.XXв.Общественно-политическаяжизньСоветскогогосударствав1920-30-егг.

1. Реорганизацияиразвитиеоргановуправления.Борьбасоппозиционнымипартиями.
2. Внутрипартийныедискуссииииконцентрацияласти.

3. Альтернативыразвитиясоветскогообществав конце20-хгг.
4. Формированиетоталитарногорежима.
5. Политическиерепрессии20-30-хгг.

Тема4Экономическое исоциальноеразвитиеСССРв20-30-егг.XXв.

1. Политикаиндустриализации•
2. Коллективизациясельскогохозяйства•
3. Закреплениерезультатовсоциалистическойреконструкции.
4. Конституция1936г. Тема5Внешняяполитикасоветскогогосударства(1921-1939гг.)

1. БорьбаСоветскогогосударствазамеждународноепризнание
2. УчастиеСССРвполитических блоках 30-х гг.иегорезультаты
3. МеждународноеположениеСССРнаканунеВтороймировойвойны.
4. Советско-германскийпактиегопоследствия.

Раздел(тема)дисциплины: СоветскаяРоссиявовторойполовинеXXв.

Тема1СССРвгодыВеликойОтечественнойвойны.

1. ПроблемыисторииВеликойОтечественнойвойнывисторическойнауке.
2. Причинывойны,планыицелиГерманииСССРввойне.Периодизациявойны.
3. НачалоВеликойОтечественнойвойны.БитвазаМоскву.
4. КоренноепереломвходеВеликойОтечественнойвойны.
5. Советскийтылипартизанскоедвижениевгодывойны.
6. ЗавершающийпериодВеликойОтечественнойвойны.Освобождениетерритории СССР.Б ерлинская операция.
7. Сотрудничествоврамкахантигитлеровскойкоалиции.
8. КампанияСССРнаДальнемВостоке.Нюрнбергскийпроцесс.
9. Всемирно- историческое значение победы СССР в Великой Отечественной войне.Тема2.СССРв1945-1991гг.

1. СССРв1945-1953гг.
2. СССРв1953-1964гг.
3. СССРв1964-1985гг.
4. СССРв1985-1991гг.

Раздел (тема) дисциплины: Современная Россия.Тема1. Россия в1991-2018 гг.

1. ФормированиетерриторииРоссийскойФедерации.Взаимоотношенияссубъектами. Чеченскийкризис.
2. Эволюцияроссийскойгосударственности.
3. Социально-экономическиереформы.
4. Внешняяполитика.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений,навыкови (или) опытадеятельности

Устныйответ

Оценказнанийпредполагаетдифференцированныйподходкобучающемуся,учетегоиндивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятийикатегорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний

поставленныхвопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культураречи,владениенавыками ораторского искусства.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализразличныхточекзрения,самостоятельноеобобщениематериала,использование

профессиональныхтерминов,культураречи,навыкиораторскогоискусства.Изложение материа лабез фактическихошибок.

Оценка*«отлично»*ставитсявслучае,когдаматериализлагаетсяисчерпывающе,последовательно,грамотноилогическистройно,приэтомраскрываютсянетолькоосновныепонятия,ноианализируютсяточкизренияразличныхавторов.Обучающийсянезатрудняется сответом,соблюдает культуруречи.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и посуществуизлагаетего,знаетпрактическуюбазу,ноприответенавопросдопускаетнесуществен ныепогрешности.

Оценка*«удовлетворительно»*ставится,еслиобучающийсяосвоилтолькоосновноймате риал,нонезнаетотдельныхдеталей,допускаетнеточности,недостаточноправильные формулировки,нарушаетпоследовательностьвизложенииматериала,затрудняетсясответами,показываетсутствиедолжнойсвязимеждуанализом,аргументациейивыводами.

Оценка*«неудовлетворительно»*ставится,еслиобучающийсянеотвечаетнапоставленные вопросы.

Информационныйпроект(докладспрезентацией)

Информационныйпроект–проект,направленныйнастимулированиеучебно-познавательнойдеятельностистудентасвыраженнойэвристическойнаправленностью(поиск,отборисистематизацияинформациипообъекте,оформлениеедляпрезентации).

Информационныйпроектотличаетсяотисследовательскогопроекта,поскольку представл яет собой такую форму учебно-познавательной деятельности, которая отличается ярковыраженнойэвристическойнаправленностью.

Критериоценивания-привыставлениоценкиучитываетсясамостоятельныйпоиск,отборисистематизацияинформации,раскрытиевопроса(проблемы),ознакомлениестуденческойаудиториисэтойинформацией(представлениеинформации),ееанализиобобщение,оформление, полныеответы навопросы аудитории спримерами.

Оценка*«отлично»* ставитсявслучае,когдаобучающийсяполностьюраскрываетвопрос(проблему),представляетинформациюсистематизировано,последовательно,логично,взаимосвязано,использует более5профессиональныхтерминов,широкоиспользуетинформационные технологии, ошибки

в информации отсутствуют, дает полные ответы навопросыаудитории спримерами.

Оценка*«хорошо»*ставится,еслиобучающийсяраскрываетвопрос(проблему), представля етинформацию систематизировано,последовательно,логично,взаимосвязано,использует более 2 профессиональных терминов, достаточно использует информационныетехнологии, допускает не более 2 ошибок в изложении материала, дает полные или частичнополныеответы навопросы аудитории.

Оценка*«удовлетворительно»*ставится,еслиобучающийся,раскрываетвопрос (проблему
) не полностью, представляет информацию не систематизировано и не совсемпоследовательно, использует 1-2 профессиональных термина, использует информационныетехнологии, допускает 3-4 ошибки в изложении материала, отвечает только на элементарныевопросыаудитории безпояснений.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если вопрос не раскрыт, представленнаяинформация логически не связана, не используются профессиональные термины, допускаетболее4 ошибоквизложении материала, неотвечает навопросыаудитории.

6.Перечень основной и дополнительной учебной литературы, периодических изданийнеобходимыхдля освоения дисциплины (модуля)

Основная учебная литература

1. Некрасова, М.Б. Отечественная история: учебное пособие для бакалавров /М.Б. Некрасова. – 3-е изд., переработанное и дополненное – Москва: Издательство Юрайт,

2013. – 415с. – (Бакалавр. Прикладной курс). –ISBN978-5-9916-2039-0. – Текст: электронный// ЭБСЮрайт [сайт]. – URL:https://urait.ru/bcode/368098

2. Орлов А.С., Георгиев В.А, Сивохина Т.А. История России. М.: Проспект, И90 2015. – 680с. – URL: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392163083.html

3. Дополнительная учебная литература:

1. История России с древнейших времен до 1861 года: Учеб. для вузов/Н.И. Павленко, И. Л. Андреев, В.А. Федоров; Под ред. Н.И. Павленко.4-е изд. – М.: Высш.шк., 2007. – 536 с.

2. Артемов В.В., Лубченков Ю.Н. История Отечества: С древнейших времен до наших дней: Учебник. – 6-е изд., доп. М.: Академия, 2004. – 360с. – URL:

3. Зуев М.Н. История России. М.: Издательство Юрайт, 2011. – 655 с.– Серия: Основы наук. URL: https://http://geum.ru/kurs/istoriya_rossii_-_zuev_mn.php
4. Бесов А.Г. Отечественная история: учебное пособие для студентов вузов /А.Г. Бесов. – 3-е изд. Переработанное и дополненное. – М.: Юнити - Дана, 2005. –383с. – URL: https://docviewer.yandex.ru/view/893211173/

Периодические издания Вопросы истории http://online.eastview.com/projects/voprosy_istorii/ru/ Российская история о tech_ist@mail.ruhttp://hist-phil.ru/publishing/russian- history/

7. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Сайт Российской национальной библиотеки – http:// www.nlr.ru Сайт Российской государственной библиотеки – http://www.rsl.ru

Сайт Государственной публичной исторической библиотеки – http://www.shpl.ru/

eLIBRARY.RU [Электронныйресурс]: научная электронная библиотека. – Режимдоступа: http://elibrary.ru/defaultx.asp, свободный

8. Состав программногообеспечения

Использование слайд-презентаций при проведении лекционных занятий. Использование учебных фильмов.

9. Оборудованиеитехническиесредстваобучения

Для проведения лекционных и практических занятий используется специализированные аудитории, оснащенные оборудованием.

Проектор, маркерная доска.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования

«Чеченский государственный университет
имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова»

Кафедра «Философия»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Основы Российской государственности»

Направление подготовки (специальности)	«Перевод и переводоведение»
Код направления подготовки (специальности)	45.05.01
Профиль подготовки	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)»
Квалификация выпускника	Бакалавр
Форма обучения	Очная

Грозный, 2022

Эльбиева Л.Р. Рабочая программа учебной дисциплины «**Основы Российской государственности**» [Текст] / Сост. Л.Р. Эльбиева – Грозный: ФГБОУ ВО ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени Ахмата Абдулхамидовича Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры философии, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол №11 от 5 июля 2023 г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки, 10.03.01 «Информационная безопасность» (степень – бакалавр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 ноября 2020 года № 1427, с учетом профиля «Организация и технологии защиты информации», а также учебного плана по данному направлению подготовки.

© Л.Р. Эльбиева, 2023г.

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени
Ахмата Абдулхамидовича Кадырова», 2023

Содержание

1.	Цели и задачи освоения дисциплины	4
2.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	5
3.	Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	6
4.	Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий	6
5.	Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	14
6.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	17
7.	Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)	23
8.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)	24
9.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)	24
10.	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)	27
11	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).	28

1. **Цели и задачи освоения дисциплины**

Цель дисциплины- формирование у обучающихся системы знаний, навыков и компетенций, а также ценностей, правил и норм поведения, связанных с осознанием принадлежности к российскому обществу, развитием чувства патриотизма и гражданственности, формированием духовно-нравственного и культурного фундамента развитой и цельной личности, осознающей особенности исторического пути российского государства, самобытность его политической организации и сопряжение индивидуального достоинства и успеха с общественным прогрессом и политической стабильностью своей Родины.

Реализация курса предполагает последовательное освоение студентами знаний, представлений, научных концепций, а также исторических, культурологических, социологических и иных данных, связанных с проблематикой развития российской цивилизации и её государственности в исторической ретроспективе и в условиях актуальных вызовов политической, экономической, техногенной и иной природы**.**

Задачи освоения дисциплины

Представить историю России в её непрерывном цивилизационном измерении, отразить её наиболее значимые особенности, принципы и актуальные ориентиры;

- раскрыть ценностно-поведенческое содержание чувства гражданственности и патриотизма, неотделимого от развитого критического мышления, свободного развития личности и способности независимого суждения об актуальном политико-культурном контексте;

- рассмотреть фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, представить их в актуальной и значимой перспективе, воспитывающей в гражданине гордость и сопричастность своей культуре и своему народу;

- представить ключевые смыслы, этические и мировоззренческие доктрины, сложившиеся внутри российской цивилизации и отражающие её многонациональный, многоконфессиональный и солидарный (общинный) характер;

- рассмотреть особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении;

- исследовать наиболее вероятные внешние и внутренние вызовы, стоящие перед лицом российской цивилизации и её государственностью в настоящий момент, обозначить ключевые сценарии её перспективного развития;

- обозначить фундаментальные ценностные принципы (константы) российской цивилизации (единство многообразия, суверенитет (сила и доверие), согласие и сотрудничество, любовь и ответственность, созидание и развитие), а также связанные между собой ценностные ориентиры российского цивилизационного развития.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Группа компетенций	**Категория компетенций**	**Код и наименование компетенции**

Универсальные	Межкультурное взаимодействие	**УК-5** Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине

Код компетенции	Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-5	**УК-5** Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	**Знать:** - фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, представлять их в актуальной и значимой перспективе; - особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении; - фундаментальные ценностные принципы российской цивилизации (такие как многообразие, суверенность, согласие, доверие и созидание), а также перспективные ценностные ориентиры российского цивилизационного развития (такие как стабильность, миссия, ответственность и справедливость **Уметь:** - адекватно воспринимать актуальные социальные и культурные различий, уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям; - находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп; -проявлять в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира; **Владеть: -** навыками осознанного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; - навыками аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера;

		- развитым чувством гражданственности и патриотизма, навыками самостоятельного критического мышления.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 10.03.01«Информационная безопасность».

Дисциплина Б1.О. «Основы Российской государственности» относится к блоку 1, обязательной части, дисциплин рабочего учебного плана по направлению подготовки «Организация и технологии защиты информации». Изучается на 1курсе в 1-м семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура дисциплины.

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 2 зачетные единицы (72 часа).

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	**Трудоемкость, часов 72/2**		
	1 семестр		**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**34**		**72**
Лекции (Л)	17		17
Практические занятия (ПЗ)	17		17
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:	38		38
Доклад (Д)			
Самостоятельное изучение разделов			
Зачёт/экзамен	зачет		72/2

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программам ВО») и самостоятельную работу.

4.2. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	*Наименование раздела*	*Содержание раздела*	*Форма текущего контроля*
1	Что такое Россия.	Страна в её пространственном, человеческом, ресурсном, идейно-символическом и нормативно-политическом измерении. Объективные и характерные данные о России, её географии, ресурсах, экономике. Население, культура, религии и языки. Современное положение российских регионов. Выдающиеся персоналии («герои»). Ключевые испытания и победы России, отразившиеся в её современной истории.	УО ,Т,Д
2	Российское государство-цивилизация.	Исторические, географические, институциональные основания формирования российской цивилизации. Концептуализация понятия «цивилизация» (вне идей стадиального детерминизма). Что такое цивилизация? Какими они были и бывают? Плюсы и минусы цивилизационного подхода. Особенности цивилизационного развития России: история многонационального характера общества, перехода от имперской организации к федеративной, межцивилизационного диалога за пределами России (и внутри неё). Роль и миссия России в работах различных отечественных и зарубежных философов, историков, политиков, деятелей культуры.	УО, Т, Д
3	Российское мировоззрение и ценности российской цивилизации.	Мировоззрение и его значение для человека, общества, государства. Что такое мировоззрение? Теория вопроса и смежные научные концепты. Мировоззрение как функциональная система. Мировоззренческая система российской цивилизации. Представление ключевых мировоззренческих позиций и понятий, связанных с российской идентичностью, в историческом измерении и в контексте российского федерализма. Рассмотрение этих мировоззренческих позиций с точки зрения ключевых элементов общественно-политической жизни (мифы, ценности и убеждения, потребности и стратегии). Значение коммуникационных практик и государственных решений в области мировоззрения (политика памяти, символическая политика и пр.) Самостоятельная картина мира и история особого мировоззрение российской цивилизации. Ценностные принципы (константы) российской цивилизации: единство многообразия,	УО, Т, Д

		суверенитет (сила и доверие), согласие и сотрудничество, любовь и ответственность, созидание и развитие. Их отражение в актуальных социологических данных и политических исследованиях. «Системная модель мировоззрения» («человек – семья – общество – государство – страна») и её репрезентации («символы – идеи и язык – нормы – ритуалы – институты»).	
4	Политическое устройство России.	Объективное представление российских государственных и общественных институтов, их истории и ключевых причинно-следственных связей последних лет социальной трансформации. Основы конституционного строя России. Принцип разделения властей и демократия. Особенности современного российского политического класса. Генеалогия ведущих политических институтов, их история причины и следствия их трансформации. Уровни организации власти в РФ. Государственные проекты и их значение (ключевые отрасли, кадры, социальная сфера)	УО, Т, Д
5	Вызовы будущего и развитие страны.	Сценарии перспективного развития страны и роль гражданина в этих сценариях. Глобальные тренды и особенности мирового развития. Техногенные риски, экологические вызовы и экономические шоки. Суверенитет страны и его место в сценариях перспективного развития мира и российской цивилизации. Стабильность, миссия, ответственность и справедливость как ценностные ориентиры для развития и процветания России Солидарность, единство и стабильность российского общества в цивилизационном измерении. Стремление к компромиссу, альтруизм и взаимопомощь как значимые принципы российской политики. Ответственность и миссия как ориентиры личностного и общественного развития. Справедливость и меритократия в российском обществе. Представление о коммунитарном характере российской гражданственности, неразрывности личного успеха и благосостояния Родины	УО, Т, Д

Тестирование (Т), доклад (Д), устный ответ (УО)

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в__1__семестре

№ п/п		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Что такое Россия.	8	2	2		6
2	Российское государство-цивилизация.	16	4	4		8
3	Российское мировоззрение и ценности российской цивилизации.	16	4	4		8
4	Политическое устройство России.	16	4	4		8
5	Вызовы будущего и развитие страны.	14	3	3		8
	Итого	72	17	17		38

4.4 Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Что такое Россия.	Самостоятельное изучение литературы	Устный опрос, тестирование, реферат	6	УК-5
Российское государство-цивилизация.	Самостоятельное изучение литературы	Устный опрос, тестирование, реферат	8	УК-5
Российское мировоззрение и ценности российской цивилизации.	Подготовка Интернет-обзора	Устный опрос, тестирование, реферат	8	УК-5
Политическое устройство России.	Самостоятельное изучение литературы	Устный опрос, тестирование, реферат	8	УК-5
Вызовы будущего и развитие страны.	Реферирование литературы	Устный опрос, тестирование, реферат	8	УК-5
Всего часов			38	

4.5. Лабораторные занятия.

Лабораторные занятия по данной дисциплине не предусмотрены учебным планом.

4.6.Практические (семинарские) занятия.

№ занятия	№ раздела	Тема	Количество часов
1	**2**	**3**	**4**
1	1.	Современная Россия: цифры и факты, достижения и герои.	2
2	2	Цивилизационный подход: возможности и ограничения.	2
3	2	Философское осмысление России как цивилизации	2
4	3	Российское мировоззрение и ценности российской цивилизации. Мировоззрение и идентичность.	2
5	3	Мировоззренческие принципы (константы) российской цивилизации.	2
6	4	Политическое устройство России. Конституционные принципы и разделение властей.	2
7	4	Стратегическое планирование: национальные проекты и государственные программы	2
8	5	Вызовы будущего и развитие страны. Актуальные вызовы и проблемы развития России.	2
9	5	Сценарии развития российской цивилизации	1
		Итого в семестре:	17

ОЧНО-ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.2 Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины по очно-заочной форме обучения составляет 2 зачетные единицы (72 академических часов).

Формы работы обучающихся / Виды учебных занятий	**Трудоемкость, часов 72/2**		
	1 семестр		**Всего**
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	**34**		**34**
Лекции (Л)	17		17
Практические занятия (ПЗ)	17		17
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа:	38		38
Доклад (Д)			
Эссе (Э)			
Самостоятельное изучение разделов			
Зачёт/экзамен	зачет		72/2

Зачет и зачет с оценкой по очной и очно-заочной формам обучения проводится в рамках занятий семинарского типа, в учебном плане часы не выделены. Часы, выделенные на промежуточную аттестацию в графе «контроль» учебного плана, включают в себя: контактную аудиторную работу (её объем устанавливается приказом «О нормативах расчета объема годовой нагрузки профессорско-преподавательского состава по программа ВО») и самостоятельную работу.

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в__1____семестре

№ п/п		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Что такое Россия.	10	2	2		6
2	Российское государство-цивилизация.	16	4	4		8
3	Российское мировоззрение и ценности российской цивилизации.	16	4	4		8
4	Политическое устройство России.	16	4	4		8
5	Вызовы будущего и развитие страны.	14	3	3		8
	Итого	72	17	17		38

4.4.Самостоятельная работа студентов

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов	Код компетен-ции(й)
Что такое Россия.	Самостоятельное изучение литературы	Устный опрос, тестирование, доклад	6	УК-5
Российское государство-цивилизация.	Самостоятельное изучение литературы	Устный опрос, тестирование, доклад	8	УК-5
Российское мировоззрение и ценности российской цивилизации.	Подготовка Интернет-обзора	Устный опрос, тестирование, доклад	8	УК-5
Политическое устройство России.	Самостоятельное изучение литературы	Устный опрос, тестирование, доклад	8	УК-5
Вызовы будущего и развитие страны.	Реферирование литературы	Устный опрос, тестирование, доклад	8	УК-5
Всего часов			38	

4.5 Лабораторные занятия.

Лабораторная работа не предусмотрена.

4.6. Практические (семинарские) занятия.

№ занятия	№ раздела	Тема	Количество часов
1	**2**	**3**	**4**
1	1.	Современная Россия: цифры и факты, достижения и герои.	2
2	2	Цивилизационный подход: возможности и ограничения.	2
3	2	Философское осмысление России как цивилизации	2
4	3	Российское мировоззрение и ценности российской цивилизации. Мировоззрение и идентичность.	2
5	3	Мировоззренческие принципы (константы) российской цивилизации.	2
6	4	Политическое устройство России. Конституционные принципы и разделение властей.	2
7	4	Стратегическое планирование: национальные проекты и государственные программы	2
8	5	Вызовы будущего и развитие страны. Актуальные вызовы и проблемы развития России.	2
9	5	Сценарии развития российской цивилизации	1
		Итого в семестре:	17

4.7.Курсовой проект (курсовая работа)

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Возрастает значимость самостоятельной работы студентов в межсессионный период. Поэтому изучение курса «Основы Российской государственности» предусматривает работу с основной специальной литературой, дополнительной обзорного характера, а также выполнение домашних заданий.

Самостоятельная работа студентов должна способствовать более глубокому усвоению изучаемого курса, формировать навыки исследовательской работы и ориентировать студентов на умение применять теоретические знания на практике.

Задания для самостоятельной работы, их содержание и форма контроля приведены в форме таблицы.

Наименование тем	Содержание самостоятельной работы	Форма контроля	Учебно-методическая литература
Что такое Россия.	Проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях.	Опрос, оценка выступлений, докладов.	Аузан А.А., Никишина Е.Н. Социокультурная экономика: как культура влияет на экономику, а экономика — на культуру. М.: Экономический факультет МГУ имени М. В. Ломоносова, 2021. Голосов Г.В. Сравнительная политология. СПб.: Изд-во Европ. ун-та в Санкт-Петербурге, 2022. Джессоп Б. Государство: прошлое, настоящее, будущее. М.: «Дело», 2019. http://www.iprbookshop.ru/68337.html
Российское государство-цивилизация.	Проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях.	Опрос, оценка выступлений, докладов.	Марасанова В.М., Багдасарян В.Э., Иерусалимский Ю.Ю., Дмитриев М.В., Дементьева В.В., Любичанковский С.В., Урядова А.В., Федюк В.П. Изучение истории российской государственности: учебные материалы образовательного модуля. Учебнометодическое пособие и УМК для вузов. Ярославль : «Индиго», 2023. Миллер А.И. Нация, или Могущество мифа. СПб.: Изд-во Европ. ун-та в Санкт-Петербурге, 2016. Орлов А.С., Георгиева Н.Г., Георгиев В.А., Сивохина И.А. История России. М.: «Проспект», 2023 г. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/68337.html
Российское мировоззрение и ценности российской цивилизации.	Проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и	Опрос, оценка выступлений, докладов.	Марасанова В.М., Багдасарян В.Э., Иерусалимский Ю.Ю., Дмитриев М.В., Дементьева В.В., Любичанковский С.В., Урядова А.В., Федюк В.П. Изучение истории российской государственности: учебные материалы образовательного модуля. Учебнометодическое пособие и УМК для вузов. Ярославль : «Индиго», 2023.

	практических занятиях.		Миллер А.И. Нация, или Могущество мифа. СПб.: Изд-во Европ. ун-та в Санкт-Петербурге, 2016. Орлов А.С., Георгиева Н.Г., Георгиев В.А., Сивохина И.А. История России. М.: «Проспект», 2023 г. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/68337.html
Политическое устройство России.	Проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, работа с тестами и вопросами для самопроверки;	Опрос, оценка выступлений, докладов.	Патрушев С.В. Институциональная политология: Современный институционализм и политическая трансформация России. М.: ИСП РАН, 2006. Соловьев А.И. Принятие и исполнение государственных решений. М.: Аспект Пресс, 2017 Туровский Р.Ф. Политическая регионалистика. М.: ГУ-ВШЭ, 2008 Хархордин О.В. Основные понятия российской политики. М.: Новое литературное обозрение, 2011 Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/69388.html
Вызовы будущего и развитие страны.	Проработка учебного материала (по конспектам лекций учебной и научной литературе) и подготовка докладов на семинарах и практических занятиях, работа с тестами и вопросами для самопроверки;	Опрос, оценка выступлений, докладов.	Патрушев С.В. Институциональная политология: Современный институционализм и политическая трансформация России. М.: ИСП РАН, 2006. Соловьев А.И. Принятие и исполнение государственных решений. М.: Аспект Пресс, 2017 Туровский Р.Ф. Политическая регионалистика. М.: ГУ-ВШЭ, 2008 Хархордин О.В. Основные понятия российской политики. М.: Новое литературное обозрение, 2011

			Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/60088.html

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (Приложение 1)

7. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

1. Аузан А.А., Никишина Е.Н. Социокультурная экономика: как культура влияет на экономику, а экономика — на культуру. М.: Экономический факультет МГУ имени М. В. Ломоносова, 2021.
2. Голосов Г.В. Сравнительная политология. СПб.: Изд-во Европ. ун-та в Санкт-Петербурге, 2022.
3. Джессоп Б. Государство: прошлое, настоящее, будущее. М.: «Дело», 2019.
4. Марасанова В.М., Багдасарян В.Э., Иерусалимский Ю.Ю., Дмитриев М.В., Дементьева В.В., Любичанковский С.В., Урядова А.В., Федюк В.П. Изучение истории российской государственности: учебные материалы образовательного модуля. Учебнометодическое пособие и УМК для вузов. Ярославль : «Индиго», 2023.
5. Миллер А.И. Нация, или Могущество мифа. СПб.: Изд-во Европ. ун-та в Санкт-Петербурге, 2016.
6. Орлов А.С., Георгиева Н.Г., Георгиев В.А., Сивохина И.А. История России. М.: «Проспект», 2023 г.
7. Патрушев С.В. Институциональная политология: Современный институционализм и политическая трансформация России. М.: ИСП РАН, 2006.
8. Соловьев А.И. Принятие и исполнение государственных решений. М.: Аспект Пресс, 2017
9. Туровский Р.Ф. Политическая регионалистика. М.: ГУ-ВШЭ, 2008
10. Хархордин О.В. Основные понятия российской политики. М.: Новое литературное обозрение, 2011.

Перечень дополнительной литературы:

11. Алексеева Т.А. Современная политическая мысль (XX–XXI вв.): Политическая теория и международные отношения. М.,2019.
12. Браславский Р.Г. Цивилизационная теоретическая перспектива в социологии // Социологические исследования, 2013, № 2, с. 15 -24.
13. Браславский Р.Г. Эволюция концепции цивилизации в социоисторической науке в конце XVIII — начале XX века. Журнал социологии и социальной антропологии, , 25(2): с. 49–79. Документ зарегистрирован № МН-11/1516-ПК от 21.04.2023 Гвоздюк А.А. (Минобр) Страница 46 из 50. Страница создана: 21.04.2023 17:33 45
14. Ледяев В.Г. Социология власти. Теория и опыт эмпирического исследования власти в городских сообществах. М.: ВШЭ, 2012.
15. Малахов В.С. Национализм как политическая идеология. М.: КДУ, 2005.
16. Нерсесянц В.С. История политических и правовых учений. М., 1997.
17. Перевезенцев С. В. Русская история: с древнейших времен до начала XXI века. — М.: Академический проект, 2018.
18. Перевезенцев С.В. Русская религиозно-философская мысль X—XVII вв. (Основные идеи и тенденции развития). М.: «Прометей». 1999.
19. Полосин А.В. Шаг вперед: проблема мировоззрения в современной России // Вестник Московского Университета. Серия 12. Политические науки. 2022. № 3. с.7-23.
20. Российское общество: архитектоника цивилизационного развития / Р.Г. Браславский, В.В. Галиндабаева, Н.И. Карбаинов [и др.]. – Москва; Санкт-Петербург : Федеральный научно-исследовательский социологический центр Российской академии наук, 2021
21. Селезнева А.В. Российская молодежь: политико-психологический портрет на фонеэпохи. М.: «Аквилон», 2022.
22. Харичев А.Д., Шутов А.Ю., Полосин А.В., Соколова Е.Н. Восприятие базовых ценностей, факторов и структур социально-исторического развития России (по материалам исследований и апробации) // Журнал политических исследований. – 2022. –Т. 6, № 3. – С. 9-19.
23. Шестопал Е.Б. Они и Мы. Образы и России и мира в сознании российских граждан. М.: «РОССПЭН», 2021.

24. Шестопал Е.Б. Политическая психология. М, 2022.
25. Ширинянц А.А. Русский хранитель. М.: «Русский мир», 2008.
26. Якунин В.И., Бобровская Е.В. Идеология и политика. М.: «Проспект», 2021.
27. Eagleton T. Ideology: An Introduction. London: Verso, 1991.
28. Freeden M. Ideologies and Political Theory: A Conceptual Approach. Oxford: Clarendon Press, 1996.
29. Freeden M. The Morphological Analysis of Ideology // The Oxford Handbook of Political Ideologies / Eds. M. Freeden, L.T. Sargent, M. Stears. Oxford: Oxford University Press,
2013. pp. 115–137.

8.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1.http://www.iprbookshop.ru
2.http://ivis.ru
3.http://www.studentlibrary.ru
4.www.chechnya.gov.ru
5.www.rost.ru
6.www.region95.ru

9. Методические указания для обучающихся по планированию и организации времени, необходимого для освоения дисциплины.

Изучение рекомендуется начать с ознакомления с рабочей программой дисциплины, ее структурой и содержанием разделов (модулей), фондом оценочных средств, ознакомиться с учебно-методическим и информационным обеспечением дисциплины.

Обучение по дисциплине осуществляется в следующих формах:

1. Аудиторные занятия (лекции и практические занятия).

2. Самостоятельная работа студента (подготовка к лекциям, практическим занятиям, тестам/рефератам/докладам/эссе, и иным формам письменных работ, выполнение анализа кейсов, индивидуальная консультация с преподавателем).

3. Интерактивные формы проведения занятий (коллоквиум, лекция-дискуссия, групповое решение кейса и др. формы).

Учебный материал структурирован и изучение дисциплины производится в тематической последовательности. Каждому практическому занятию и самостоятельному изучению материала предшествует лекция по данной теме. Обучающиеся самостоятельно проводят предварительную подготовку к занятию, принимают активное и творческое участие в обсуждении теоретических вопросов, разборе проблемных ситуаций и поисков путей их решения. Многие проблемы, изучаемые в курсе, носят дискуссионный характер, что предполагает интерактивный характер проведения занятий на конкретных примерах.

Для понимания и качественного усвоения курса рекомендуется следующая последовательность действий обучающегося:

1. После окончания учебных занятий для закрепления материала просмотреть и обдумать текст лекции, прослушанной сегодня, разобрать рассмотренные примеры (10-15 минут).

2. При подготовке к лекции следующего дня повторить текст предыдущей лекции, подумать о том, какая может быть следующая тема (10-15 минут).

3. В течение недели выбрать время для работы с литературой в библиотеке (по 1 часу).

4. При подготовке к практическому занятию повторить основные понятия по теме, изучить примеры. Решая конкретную ситуацию, предварительно понять, какой теоретический материал нужно использовать. Наметить план решения, попробовать на его основе решить 1-2 практические ситуации.

Методические указания по работе обучающихся во время проведения лекций.

Лекции дают обучающимся систематизированные знания по дисциплине, концентрируют их внимание на наиболее сложных и важных вопросах. Лекции обычно излагаются в традиционном или в проблемном стиле. Для студентов в большинстве случаев в проблемном стиле. Проблемный стиль позволяет стимулировать активную познавательную деятельность обучающихся и их интерес к дисциплине, формировать творческое мышление, прибегать к противопоставлениям и сравнениям, делать обобщения, активизировать внимание обучающихся путем постановки проблемных вопросов, поощрять дискуссию.

Во время лекционных занятий рекомендуется вести конспектирование учебного материала, обращать внимание на формулировки и категории, раскрывающие суть того или иного явления, или процессов, выводы и практические рекомендации.

Конспект лекции лучше подразделять на пункты, соблюдая красную строку. Этому в большой степени будут способствовать вопросы плана лекции, предложенные преподавателям. Следует обращать внимание на акценты, выводы, которые делает преподаватель, отмечая наиболее важные моменты в лекционном материале замечаниями «важно», «хорошо запомнить» и т.п. Можно делать это и с помощью разноцветных маркеров или ручек, подчеркивая термины и определения.

Целесообразно разработать собственную систему сокращений, аббревиатур и символов. Однако при дальнейшей работе с конспектом символы лучше заменить обычными словами для быстрого зрительного восприятия текста.

Работая над конспектом лекций, необходимо использовать литературу, но и ту литературу, которую рекомендовал преподаватель. Именно такая серьезная, кропотливая работа с лекционным материалом позволит глубоко овладеть теоретическим материалом.

Тематика лекций дается в рабочей программе дисциплины.

Методические указания обучающимся по подготовке к практическим занятиям.

На практических занятиях приветствуется активное участие в обсуждении конкретных ситуаций, способность на основе полученных знаний находить наиболее эффективные решения поставленных проблем, уметь находить полезный дополнительный материал по тематике практических занятий.

В процессе подготовки к практическим занятиям, необходимо обратить особое внимание на самостоятельное изучение рекомендованной литературы. При всей полноте конспектирования лекции в ней невозможно изложить весь материал из-за лимита аудиторных часов. Поэтому самостоятельная работа с учебниками, учебными пособиями, научной, справочной литературой, материалами периодических изданий и Интернета является наиболее эффективным методом получения дополнительных знаний, позволяет значительно активизировать процесс овладения информацией, способствует более глубокому усвоению изучаемого материала, формирует у студентов отношение к конкретной проблеме.

Студенту рекомендуется следующая схема подготовки к семинарскому занятию:

1. Ознакомление с планом практического занятия, который отражает содержание предложенной темы;

2. Проработать конспект лекций;

3. Прочитать литературу;

4. Все новые понятия по изучаемой теме необходимо выучить наизусть и внести в глоссарий, который целесообразно вести с самого начала изучения курса;

5. Ответить на вопросы плана практического занятия;

6. Выполнить домашнее задание;

7. Проработать тестовые задания и задачи;

8. При затруднениях сформулировать вопросы к преподавателю.

Результат такой работы должен проявиться в способности студента свободно ответить на теоретические вопросы практикума, выступать и участвовать в коллективном обсуждении вопросов

изучаемой темы, правильно выполнять практические задания и иные задания, которые даются в фонде оценочных средств дисциплины.

Методические указания обучающимся по организации самостоятельной работы.

Цель организации самостоятельной работы по дисциплине – это углубление и расширение знаний в области маркетинга; формирование навыка и интереса к самостоятельной познавательной деятельности.

Самостоятельная работа обучающихся является важнейшим видом освоения содержания дисциплины, подготовки к практическим занятиям и к контрольной работе. Сюда же относятся и самостоятельное углубленное изучение тем дисциплины. Самостоятельная работа представляет собой постоянно действующую систему, основу образовательного процесса и носит исследовательский характер, что послужит в будущем основанием для написания выпускной квалификационной работы, практического применения полученных знаний.

Организация самостоятельной работы обучающихся ориентируется на активные методы овладения знаниями, развитие творческих способностей, переход от поточного к индивидуализированному обучению, с учетом потребностей и возможностей личности.

Правильная организация самостоятельных учебных занятий, их систематичность, целесообразное планирование рабочего времени позволяет студентам развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивать высокий уровень успеваемости в период обучения, получить навыки повышения профессионального уровня.

Самостоятельная работа реализуется:

– непосредственно в процессе аудиторных занятий – на лекциях, практических занятиях;

– в контакте с преподавателем вне рамок расписания – на консультациях по учебным вопросам, в ходе творческих контактов, при ликвидации задолженностей, при выполнении индивидуальных заданий и т.д.

– в библиотеке, дома, на кафедре при выполнении обучающимся учебных и практических задач.

Подготовка к практическому занятию включает, кроме проработки конспекта и презентации лекции, поиск литературы (по рекомендованным спискам и самостоятельно), подготовку заготовок для выступлений по вопросам, выносимым для обсуждения по конкретной теме. Такие заготовки могут включать цитаты, факты, сопоставление различных позиций, собственные мысли. Если проблема заинтересовала обучающегося, он может подготовить реферат и выступить с ним на практическом занятии.

При подготовке к контрольной работе обучающийся должен повторять пройденный материал в строгом соответствии с учебной программой, используя конспект лекций и литературу, рекомендованную преподавателем. При необходимости можно обратиться за консультацией и методической помощью к преподавателю.

Виды СРС

1. Реферат
2. Доклад
3. Эссе
4. Презентации
5. Участие в мероприятиях

Темы для самостоятельной работы прописаны в рабочей программе дисциплины.

Эффективным средством осуществления обучающимся самостоятельной работы является электронная информационно-образовательная среда университета, которая обеспечивает доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), практик, к изданиям электронных библиотечных систем.

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться также электронной библиотекой ВУЗа, где они имеют возможность получить доступ к учебно-методическим материалам как библиотеки ВУЗа, так и иных электронных библиотечных систем. В свою очередь, студенты могут взять на дом необходимую литературу на абонементе в библиотеке, а также воспользоваться читальным залом.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

При чтении лекций используется компьютерная техника для демонстрации презентационных мультимедийных материалов. На практических занятиях обучающиеся представляют презентации, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

1. Технические средства: комплект проекционного мультимедийного оборудования: экран, проектор, ноутбук;

2. Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов);

3. Перечень интернет-сервисов и электронных ресурсов (поисковые системы «Консультант плюс», электронная почта);

4. Перечень информационных справочных систем (Информационная система автоматизации учебного процесса «UComplex», Автоматизированные библиотечно-информационные системы – «IPRbooks», «Консультант студента», ООО «ИВИС»).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

В соответствии с Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 4 октября 2010 года № 986 «Об утверждении федеральных требований к образовательным учреждениям в части минимальной оснащенности учебного процесса и оборудования учебных помещений» Чеченский государственный университет имени А.А. Кадырова располагает необходимой материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, включающей современную вычислительную технику, объединенную в локальную вычислительную сеть, имеет выход в глобальные сети электронной коммуникации. Образовательный процесс происходит в учебных аудиториях для проведения лекционных, практических занятий, лабораторных практикумов. Помещения для проведения лекционных, практических занятий согласно требованиям, к материально-техническому обеспечению учебного процесса по направлению подготовки 10.03.01 «Информационная безопасность» укомплектованы специализированной учебной мебелью, техническими средствами, служащими для представления учебной информации студентам.

Для проведения лекционных и практических занятий кафедра «Информационная безопасность» располагает аудиториями, где установлено проекционное оборудование (мультимедиа проектор, ноутбук) для демонстрации презентаций, обеспечивающих реализацию тематических иллюстраций, определенных программой по учебной дисциплине «Основы Российской государственности».

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования

«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АХМАТА АБДУЛХАМИДОВИЧА КАДЫРОВА»

МЕДИЦИНСКИЙ ИНСТИТУТ

Кафедра «Безопасность жизнедеятельности и медицина катастроф»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «Основы военной подготовки»

Направление подготовки (специальности)	Перевод и перевогдоведение
Код направления подготовки (специальности)	«Специальный перевод» (перевод в сфере туризма и экскурсионного дела)
Профиль подготовки	Лингвист-переводчик
Квалификация выпускника	Бакалавр
Форма обучения	Очная
Код дисциплины	

Грозный, 2023

Джабраилов Ю.М. Рабочая программа учебной дисциплины «Безопасность жизнедеятельности» [Текст] / Сост.– **Ю.М**. **Джабраилов** Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет имени А.А. Кадырова», 2023.

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры «Безопасность жизнедеятельности и медицина катастроф», рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 09 от 29 мая 2023г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки_____, (степень – бакалавр), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от _____, с учетом профиля «_____», а также учебного плана по данному направлению подготовки.

© Ю.М. Джабраилов, 2023г.

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет», 2023

Содержание

1.	Цели и задачи освоения дисциплины	4
2.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
3.	Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	5
4.	Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий	5
5.	Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	18
6.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	23
7.	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)	30
8.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)	30
9.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля);	31
10.	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)	33
11.	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).	33

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины: В современных условиях подготовка граждан Российской Федерациик военной службе является приоритетным направлением государственной политики. Важнейшими вопросами образования на всех уровнях является воспитание любви к Родине, чувства патриотизма, готовности к защите Отечества.

Образовательный модуль «Основы военной подготовки» реализуется исходя из базовых принципов и направлений военной подготовки, модуль состоит из основных разделов военной подготовки, тем военно-политической и правовой подготовки.

Задача модуля – обеспечение формирования компетенции в соответствиис федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования «УК.8 Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества,в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов» категории «Безопасность жизнедеятельности».

Основной целью освоения модуля является получение знаний, умений и навыков, необходимых для становления обучающихся образовательных организаций высшего образования в качестве граждан способных и готовыхк выполнению воинского долга и обязанности по защите своей Родины в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Задачами модуля «Основы военной подготовки» являются:

1) формирование у обучающихся понимания главных положений военной доктрины Российской Федерации, а также основ военного строительства и структуры Вооруженных Сил Российской Федерации (ВС РФ);

2) формирование у обучающихся высокого общественного сознанияи воинского долга;

3) воспитание дисциплинированности, высоких морально-психологических качеств личности гражданина – патриота;

4) освоение базовых знаний и формирование ключевых навыков военного дела;

5) раскрытие специфики деятельности различных категорий военнослужащих ВС РФ;

6) ознакомление с нормативными документами в области обеспечения обороны государства и прохождения военной службы;

7) формирование строевой подтянутости, уважительного отношенияк воинским ритуалам и традициям, военной форме одежды;

8) изучение и принятие правил воинской вежливости;

9) овладение знаниями уставных норм и правил поведения военнослужащих.

Модуль также может быть использован при разработке дополнительныхпрофессиональных программ.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Основы военной подгтовки» направлен на формирование следующих компетенций:

а) Универсальных компетенций (УК):

- УК-8 способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

- **знать:** основные положения общевоинских уставов ВС РФ;организацию внутреннего порядка в подразделении; основные положения Курса стрельб из стрелкового оружия; устройство стрелкового оружия, боеприпасов и ручных гранат; предназначение, задачи и организационно-штатную структуру общевойсковых подразделений;

основные факторы, определяющие характер, организацию и способы ведения современного

общевойскового боя;

общие сведения о ядерном, химическом и биологическом оружии,средствах его применения;

правила поведения и меры профилактики в условиях заражения радиоактивными, отравляющими веществами и бактериальнымисредствами;

тактические свойства местности, их влияние на действия подразделений в боевой обстановке;

назначение, номенклатуру и условные знаки топографических карт;

основные способы и средства оказания первой медицинской помощи при ранениях и травмах;

тенденции и особенности развития современных международныхотношений, место и роль России в многополярном мире, основныенаправления социально-экономического, политического и военно-технического развития страны;

основные положения Военной доктрины РФ;

правовое положение и порядок прохождения военной службы;

- **уметь:**

правильно применять и выполнять положения общевоинских уставов ВС РФ;

осуществлять разборку и сборку автомата (АК-74) и пистолета(ПМ), подготовку к боевому применению ручных гранат;

оборудовать позицию для стрельбы из стрелкового оружия; выполнять мероприятия радиационной, химической и биологической защиты;

читать топографические карты различной номенклатуры;

давать оценку международным военно-политическим и внутренним событиям и фактам с позиции патриота своего Отечества;

применять положения нормативно-правовых актов;

• владеть:

строевыми приемами на месте и в движении; навыками управления взвода; навыками стрельбы из стрелкового оружия;

навыками подготовки к ведению общевойскового боя; навыками применения индивидуальных средств РХБ защиты;навыками ориентирования на местности по карте и без карты;

навыками применения индивидуальных средств медицинской защиты и подручных средств для оказания первой медицинской по-мощи при ранениях и травмах;

навыками работы с нормативно-правовыми документами.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Образовательный модуль «Основы военной подготовки» относится к обязательной части, реализуется исходя из базовых принципов и направлений военной подготовки, модуль состоит из основных разделов военной подготовки, тем военно-политической и правовой подготовки.

4. Содержание и структура дисциплины (модуля)
Очная форма обучения
4.1 Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы 108 академических часов

Вид работы	Трудоемкость, часов	
	№ семестра	Всего
Общая трудоемкость	**108**	**108**
Аудиторная работа:	**72**	**72**
Лекции (Л)	26	26
Групповые занятия	8	8
Практические занятия (ПЗ)	34	34
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа:	**36**	**36**
Курсовой проект (КП),курсовая работа(КР)	-	-

Расчетно-графическое задание (РГЗ)	-	-
Реферат (Р)	-	-
Эссе (Э)	-	-
Самостоятельно изучение разделов	36	36
Зачет/экзамен	зачет	зачет

4.2 Содержание разделов дисциплины

Номер и наименование раздела, темы, формы промежуточной аттестации	Всего часов учебных занятий	В том числе учебных занятий с преподавателем	из них по видам учебных занятий						Время, отводимое на самостоятельную работу
			Лекции	Семинары	Групповые занятия	Практические занятия	Контрольные работы	Зачёты	
Раздел 1. Общевоинские уставы ВС РФ									
Тема 1. Общевоинские уставы Вооруженных Сил Российской Федерации, их основные требования и содержание	9	6	6						3
Тема 2. Внутренний порядок и суточный наряд	6	4	2		2				2
Тема 3. Общие положения Устава гарнизонной и караульной службы	3	2			2				1
Раздел 2. Строевая подготовка									
Тема 4. Строевые приемы и движение без оружия	9	6				6			3
Раздел 3. Огневая подготовка из стрелкового оружия									
Тема 5. Основы, приемы и правила стрельбы из стрелкового оружия	3	2				2			1
Тема 6. Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов и ручных гранат	18	12				12			6
Тема 7. Выполнение упражнений учебных стрельб из стрелкового оружия	9	6				6			3
Раздел 4. Основы тактики общевойсковых подразделений									

Номер и наименование раздела, темы, формы промежуточной аттестации	Всего часов учебных занятий	В том числе учебных занятий с преподавателем	из них по видам учебных занятий						Время, отводимое на самостоятельную работу
			Лекции	Семинары	Групповые занятия	Практические занятия	Контрольные работы	Зачёты	
Тема 8. Вооруженные Силы Российской Федерации их состав и задачи. Тактико-технические характеристики (ТТХ) основных образцов вооружения и техники ВС РФ	6	4	4						2
Тема 9. Основы общевойскового боя	3	2	2						1
Тема 10. Основы инженерного обеспечения	3	2			2				1
Тема 11. Организация воинских частей и подразделений, вооружение, боевая техника вероятного противника	3	2	2						1
Раздел 5. Радиационная, химическая и биологическая защита									
Тема 12. Ядерное, химическое, биологическое, зажигательное оружие	3	2	2						1
Тема 13. Радиационная, химическая и биологическая защита	6	4				4			2
Раздел 6. Военная топография									
Тема 14. Местность как элемент боевой обстановки. Измерения и ориентирование на местности без карты, движение по азимутам	3	2	2						1
Тема 15. Топографические карты и их чтение, подготовка к работе. Определение координат объектов и целеуказания по карте	3	2			2				1
Раздел 7. Основы медицинского обеспечения									
Тема 16. Медицинское обеспечение войск (сил), первая медицинская помощь при ранениях, травмах и особых случаях	9	6	2			4			3

Номер и наименование раздела,темы, формы промежуточной аттестации	Всего часов учебных занятий	В том числе учебных занятий с преподавателем	из них по видам учебных занятий						Время, отводимое на самостоя-тельную работу
			Лекции	Семинары	Групповые занятия	Практические занятия	Контрольные работы	Зачёты	
Раздел 8. Военно-политическая подготовка									
Тема 17. Россия в современном мире. Основные направления социально-экономического, политического и во-енно-технического развития страны	3	2	2						1
Раздел 9. Правовая подготовка									
Тема 18. Военная доктрина РФ. Зако-нодательство Российской Федерации о прохождении военной службы	3	2	2						1
Зачёт	6	4						4	2
Всего по модулю:	**108**	**72**	**26**		**8**	**34**		**4**	**36**

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

4.3. Разделы дисциплины, изучаемые в____семестре

4.4. Лабораторная работа

Лабораторная работа не предусмотрена.

4.5. Практические занятия (семинары)

№ занятия	*Тематика практических занятий (семинаров)*	*Количество часов*
	1 семестр	
1	Строевые приемы и движение без оружия	6
2	Основы, приемы и правиластрельбы из стрелкового оружия	2
3	Назначение, боевые свойства, материальная часть и применение стрелкового оружия, ручных противотанковых гранатометов иручных гранат	12

4	Выполнение упражненийучебных стрельб из стрелкового оружия	6
5	Радиационная, химическаяи биологическая защита	4
6	Медицинское обеспечение войск (сил), первая медицинская по- мощь при ранениях, травмах и особых случаях	4
Итого в семестре		34

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

Цели самостоятельной работы.

Формирование способностей к самостоятельному познанию и обучению, поиску литературы, обобщению, оформлению и представлению полученных результатов, их критическому анализу, поиску новых и неординарных решений, аргументированному отстаиванию своих предложений, умений подготовки выступлений и ведения дискуссий.

Организация самостоятельной работы. Самостоятельная работа заключается в изучении отдельных тем курса по заданию преподавателя по рекомендуемой им учебной литературе, в подготовке к лабораторному практикуму, семинарам, практическим занятиям, деловым, обучающим играм, к рубежным контролям, зачету, в выполнении домашнего задания.

Самостоятельная работа предполагает практику подготовки рефератов, презентаций и доклада по ним. После вводных лекций, в которых обозначается содержание дисциплины, ее проблематика и практическая значимость, студентам выдаются возможные темы рефератов в рамках проблемного поля дисциплины, из которых студенты выбирают тему своего реферата, при этом студентом может быть предложена и своя тематика. Тематика реферата должна иметь проблемный и профессионально ориентированный характер, требующей самостоятельной творческой работы студента.

5.3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Устный ответ

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к обучающемуся, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культура речи, владение навыками ораторского искусства.

Критерии оценивания: последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки ораторского искусства. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, соблюдает культуру речи.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает

несущественные погрешности.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

Тестирование

Является одним из средств контроля знаний обучающихся по дисциплине.

Критерии оценивания – правильный ответ на вопрос

Оценка *«отлично»* ставится в случае, если правильно выполнено 90-100% заданий

Оценка *«хорошо»* ставится, если правильно выполнено 70-89% заданий

Оценка *«удовлетворительно»* ставится в случае, если правильно выполнено 50-69% заданий

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если правильно выполнено менее 50% заданий

6. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Фонды оценочных средств представлены в виде отдельного документа

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, периодических изданий необходимых для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная учебная литература

1. Военная доктрина Российской Федерации.
2. Сборник общевоинских уставов Вооруженных Сил Российской Федерации.
3. Федеральный закон от 28 марта 1998 года № 53-ФЗ «О воинской обязанности и военнойслужбе» (с изменениями и дополнениями).
4. Федеральный закон от 27 мая 1998 года № 76-ФЗ «О статусе военнослужащих» (с изменениями и дополнениями).
5. Указ Президента РФ от 16.09.1999 № 1237 «Вопросы прохождения военной службы»(вместе с «Положением о порядке прохождения военной службы»).
6. Боевой устав по подготовке и ведению общевойскового боя. Часть 2
7. Боевой устав по подготовке и ведению общевойскового боя. Часть 3.
8. Огневая подготовка: учебное пособие / Л.С.Шульдешов В.А., Родионов, В.В.,Углянский.– Москва : КНОРУС, 2020, 216 с.
9. Строевая подготовка: учебник / И.М. Андриенко, А.А. Котов, А.В. Моисеев, Е.В. Смирнов, И.В. Шпильной. – Москва: КНОРУС, 2017.
10. Общевоенная подготовка: учебник / В.Ю. Микрюков. – Москва: КНОРУС, 2017.
11. Вооружение военная техника Сухопутных и воздушно-десантных войск: учебное пособие/ П.А.Дульнев, В.И. Литвененко, О.С.Таненя – Москва: КНОРУС, 2020. 374 с.

7.2 Дополнительная учебная литература:

1. Наставление по стрелковому делу / ред. Чайка В.М.– Москва: Воениздат, 1985. - 640 с.
2. Бызов Б.Е., Коваленко А.Н. Военная топография. Для курсантов учебных подразделений. 2-е изд. – М.: Воениздат, 1990.
3. Военно-медицинская подготовка (для студентов медицинских институтов) / Под ред. Комарова Ф.И. – М.: Воениздат, 1989.
4. Основы первой доврачебной неотложной помощи пострадавшим: учеб. пособие /

Алексеев А.В., Алексеева Д.А. – Ярославль: ООО «Хисториоф Пипл», 2008.
5. Учебник сержанта войск радиационной, химической и бактериологической защиты / Подред. генерал-майора Мельника Ю.Р. – М., 2006.
6. Сборник нормативов по боевой подготовке сухопутных войск. – М.: Воениздат, 1984.
7. Попов В. И., Батюшкин С.А. Тактика. Батальон, рота. – М.: Воениздат, 2011.
8. Вооруженные силы зарубежных государств информ. аналит. сб. под ред. А.Н. Сидоркина. – М.: Воениздат «Вооруженные силы», 2009.

8 Оборудование и технические средства обучения

ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет» располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, имеет выход в глобальные сети электронной коммуникации. Образовательный процесс происходит в учебных аудиториях для проведения занятий лекционного и практического типа. Помещения для проведения лекционных, практических занятий укомплектованы специализированной учебной мебелью, техническими средствами, служащими для представления учебной информации студентам.

9 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Официальный сайт компании «КонсультантПлюс» http://www.consultant.ru/
Информационно-правовой портал «Гарант» – http://base.garant.ru/
Госты, стандарты, нормативы. – http://www.gostrf.com/
Профессиональные стандарты: программно-аппаратный комплекс. Реестр профессиональных стандартов – http://profstandart.rosmintrud.ru/obshchiy-informatsionnyy-blok/natsionalnyy-reestr-professionalnykh-standartov/reestr-professionalnykh-standartov/
Электронная образовательная среда университета (http://www.chgu.org)
Электронно-библиотечная система IPRBooks (http://www.iprbookshop.ru)
Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» (http://www.studentlibrary.ru)
Электронно-библиотечная система «ИВИС» (http://ivis.ru)